DICTIONNAIRE
FRANÇAIS - ARABE

des

TERMES JUDICIAIRES, ADMINISTRATIFS ET COMMERCIAUX

par

IBRAHIM GAD

ANCIEN INTERPRÈTE PRÈS LE TRIBUNAL DE 1re INSTANCE D'ALEXANDRIE

ET INTERPRÈTE À LA COUR D'APPEL MIXTES

PREMIÈRE ÉDITION

1er VOLUME

قاموس

فرنساوي عربي

للاصطلاحات القانونية والادارية والتجارية

تأليف

ابراهيم جاد

مترجم بمحكمة اسكندرية الابتدائية المختلطة سابقاً ومترجم محكمة استئناف اسكندرية المختلطة حالاً

الطبعة الاولى

الجزء الاول

ALEXANDRIE — الاسكندرية

IMPR. DE L'UNION ÉGYPTIENNE — مطبعة الاتحاد المصري

سنة ١٣١٢ — سنة ١٨٩٤

1894

DICTIONNAIRE
FRANÇAIS - ARABE
des
TERMES JUDICIAIRES, ADMINISTRATIFS ET COMMERCIAUX

par
IBRAHIM GAD
ANCIEN INTERPRÈTE PRÈS LE TRIBUNAL DE 1[re] INSTANCE D'ALEXANDRIE
ET INTERPRÈTE À LA COUR D'APPEL MIXTE.

PREMIÈRE ÉDITION

I. VOLUME

قاموس
فرنساوي عربي
للاصطلاحات القانونية والادارية والتجارية

تاليف
ابراهيم جاد
مترجم بمحكمة اسكندرية الابتدائية المختلطة سابقاً ومترجم محكمة استئناف اسكندرية المختلطة حالاً

الطبعة الاولى

الجزء الاول

ALEXANDRIE
IMPR. DE L'UNION EGYPTIENE

الاسكندرية
مطبعة الاتحاد المصري

١٣١٠ سنة ١٨٩٢

1892

DICTIONNAIRE
FRANÇAIS - ARABE
des
TERMES JUDICIAIRES, ADMINISTRATIFS ET COMMERCIAUX
par
IBRAHIM GAD
Ancien Interprète près le Tribunal de 1re Instance d'Alexandrie
et Interprète à la Cour d'Appel Mixtes

PREMIÈRE ÉDITION

1er VOLUME

قاموس
فرنساوي عربي
للاصطلاحات القانونية والادارية والتجارية
تأليف
ابراهيم جاد
مترجم بمحكمة اسكندرية الابتدائية المختلطة سابقا ومترجم محكمة استئناف اسكندرية المختلطة حالاً

الطبعة الاولى

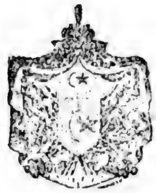
الجزء الاول

ALEXANDRIE
Impr. de l'Union Égyptienne

الاسكندرية
مطبعة الاتحاد المصري

سنة ١٣١٢ — ١٨٩٤

1894



اهداء

وفرض الاخلاص والعبودية

لحضرة صاحب السمو والمقام الافخم خديوينا الاعظم

عباس باشا

الثاني

DÉDIÉ

A SON ALTESSE

ABBAS HELMI PACHA

KHÉDIVE D'ÉGYPTE.

A SON ALTESSE

ABBAS HELMI PACHA

KHÉDIVE D'ÉGYPTE

MONSEIGNEUR,

Tout Égyptien inspiré de Votre Énergie Proverbiale et de Votre Amour pour la Patrie, doit employer tous les moyens en son pouvoir pour la servir.

Dans cette louable intention, j'ai pu à force d'études et de persévérance composer un ouvrage très-modeste qui, je le pense et souhaite, sera utile à mes chers compatriotes et aux personnes qui voudront bien l'avoir.

Mais avant d'en commencer la publication, permettez-moi, Monseigneur et Auguste Maître de l'honorer de Votre Nom.

Mon ouvrage bien humble ne mérite, peut-être, pas cet Honneur Royal, mais Votre Altesse ayant daigné montrer en maintes circonstances une Haute et Bienveillante Attention envers la Jeuneusse studieuse égyptienne, j'ose espérer, Altesse, que Vous daignerez placer cet ouvrage sous Votre Auguste Patronage.

J'ai l'honneur d'être,

Monseigneur,

De Votre Altesse,

Le très-humble, très-dévoué et très-fidèle serviteur et sujet

IBRAHIM GAD

Interprète à la Cour d'Appel Mixte d'Alexandrie.

عريضة

الاهداء

مولاي

كل مصري الهمه الله السير على محامد همتكم العلية خدمةً للوطن العزيز يفرض عليه ان يجري ما بوسعه وطاقته لتأدية تلك الخدمة الجليلة ولبلوغ هذا القصد المنيف قد وجهت كل اجتهادي وتمكنت بحمد الله تعالى من تأليف هذا الكتاب الوضيع القدر مؤملاً بفضل الله العميم ورعاية خديوينا الاعظم ان يعم نفعه لدى اهل وطني الاعزاء ومن يتفضل بقبوله وانما قبل الشروع في طبعه تجاسرت ان التمس من عالي جنابكم التنازل بتشريفه بسمو اسمكم الجليل وان تكن ضعة قدره لا توهله لهذا الشرف الاسمى ولكن حيث سبق ان سموكم قد سمحتم تفضلاً منكم واحساناً بشمول الشبان المصريين المجتهدين بانظاركم السمية وتعطفاتكم السنية فأملي ان أكون سعيداً مثلهم واحظى بتشريف كتابي هذا بعنايتكم العلية الداورية ولا زلت اكرر الادعية الخيرية بحفظ ذاتكم العلية مفتخرًا باني لسموكم

العبد الخاضع المخلص الامين

ابراهيم جاد

PRÉFACE

L'ouvrage que j'ai l'honneur de présenter aujourd'hui au public et spécialement à mes chers compatriotes a été le fruit d'études assez approfondies et des veilles.

J'ai rempli près le Tribunal Mixte de 1re Instance d'Alexandrie depuis la création des Tribunaux de la Réforme, et je remplis encore près la Cour d'Appel Mixte, les fonctions d'Interprète. L'Expérience que j'ai acquise dans l'exercice de ces fonctions, m'a suffisamment montré l'utilité d'un dictionnaire spécial de termes judiciaires, administratifs et commerciaux pour faciliter à quiconque s'occupant de ces matières de le consulter en cas de besoin.

Plusieurs dictionnaires existent déjà dans le pays, et sont pour la plupart soigneusement composés, mais jusqu'aujourd'hui aucun dictionnaire dans le genre de celui dont j'ai entrepris la composition n'a été créé.

Je n'ai pas la prétention d'offrir au public un ouvrage que d'autres bien plus savants que moi n'auraient mieux fait; mais au contraire j'ai voulu essayer suivant mes forces et moyens faire quelque chose qui, je l'espère, sera utile à mes compatriotes et leur montrera ma très-modeste volonté pour les servir.

Tous interprètes, surtout ceux qui sont appelés à remplir la pénible fonction de traducteur près les Tribunaux, ainsi que les personnes s'occupant d'affaires contentieuses, administratives et commerciales dans ce pays, trouveront dans ce livre un avantage et une facilitation dans leur tâche assez-ardue; tâche bien appréciée par ceux qui sont versés dans les langues.

Puisse ce petit travail remplir les vœux sincères et patriotiques de son auteur et être favorablement acceuilli par l'honorable public.

Le premier pas dans toute affaire est très hésitant, et si j'aurais l'honneur et la chance d'être encouragé dans ma première tâche qui est d'autant plus pénible, vu mes moyens et ressources assez médiocres, je me consacrerais à l'avenir à des travaux plus utiles et plus profitables.

IBRAHIM GAD

لله

مقدمة

بعد حمد الله على الآئه والصلاة والسلام على انبيائه واصفيائه ذوي الحكمة والرشاد والهدى والسداد يقول العبد الفقير المقر بالعجز والتقصير ابراهيم جاد اتشرف بان اقدم لحضرات الطالبين الراغبين وبالاخص لحضرات أبناء الوطن العزيز هذا السفر الجليل الذي اودعته ثمرة اتعابي وابحاثي مدة من الزمان غير قصيرة وذلك لما علمته من ثمرة التجارب والاختبار مدة ما كنت متوظفاً بمحكمة الاسكندرية الابتدائية المختلطة منذ نشأتها بوظيفة الترجمة وبتأدية تلك الوظيفة بمحكمة الاستئناف الآن بعظم المزية التي تتأتى من الحصول على قاموس من هذا النوع يحتوي على الاصطلاحات القانونية والإدارية والتجارية والفائدة التي تعود على من يكون متعاطياً فن الترجمة ولا يخفى انه يوجد بالقطر قواميس شتى أغلبهم معتني غاية الاعتناء في تأليفه وطبعه ولكن لم يوجد لغاية الآن قاموس بالوضع المحكي عنه ولا أحد الَّف مثله ولست أقصد من عرض هذا الكتاب على الجمهور ان لا يمكن لفحول العلماء ان ياتوا باعظم منه وانما رغبت ان آتي بعمل مفيد لابناء وطني على قدر الاستطاعة وأبرهن لهم عن استعدادي لخدمتهم فكل شخص يتعاطى فن الترجمة خصوصاً من يكون مشتغلاً بهذه الوظيفة صعبة المراس في المجالس وكذلك من يباشر الاشغال القضائية والإدارية والتجارية في هذا القطر يجدون في هذا الكتاب سهولة في اعمالهم الشاقة التي يعرف قدرها من له المام تام باللغات

فالأمل في وجهه الكريم ان يعم نفع هذا الكتاب وضيع القدر وان ينجح مقاصدي الوطنية ويجعله مقبولاً عند الخاص والعام

وأقول ان كل ابتداء عمل يوجب التردد والوجل ولكن اذا وفق الباري تعالى نصرتي نظراً لقلة وجود الوسائط لدي وضعفها الآن فيتيسر لي في المستقبل ان شاء الله تعالى الاشتغال بتآليف مهمة كثيرة النفع وأسأله حسن الختام

ابراهيم جاد

DICTIONNAIRE FRANÇAIS-ARABE

A

ABA = ABA

Abandon (l'):	الترك ـ التنازل ـ التخلّي
Abandon du navire.	التخلّي عن المركب وتركها
Abandon du fret.	التنازل عن أجرة المركب
Faire l'abandon des marchandises pour le fret.	التنازل عن البضاعة في مقابلة أجرة المركب
Abandonnataire.	متنازل له ـ موهوب له
Abandonnement.	ترك ـ هجر ـ تخلية ـ تسليم
Abandonner une chose, une idée.	ترك شيئاً وتنازل عنه ـ عدل عن فكر ورأي
Abandonné.	متروك ـ مهجور ـ متنازل عنه
Abattage.	قطع الحطب والخشب في الغابات او مصرف هذا العمل
Abattellement.	الحكم الصادر من قنصل على احد رعاياه بمنعه من التجارة لمخالفة وقعت منه او لعدم وفاء ديونه
Abattement.	ضعف القوى ـ فتور الهمة ـ انكسار القلب
Abattis.	قطع او هدم ـ أشجار مقطوعة او أنقاض دار مهدومة
Abattre (t. an. pour abolir).	نسخ ـ ألغى (وهذا اللفظ قديم الاستعمال)
Abattre, démolir, renverser, mettre bas.	هدم بناءً ـ او قطع اشجاراً
Abattre, affaiblir.	أضعف
Abattre, décourager.	أخمد ـ أهمد ـ أفتر

2

Abattre (S'), tomber.	وقع ـ سقط
Abattu (mur).	خرب ـ مهدوم (كحائط)
Abayance (Vieux terme).	أرض مهجورة لم يعرف لها مالك (وهذا اللفظ قديم الاستعمال)
Abdication.	تنازُل الملك عن ملكه ـ إعتزال
Abeuvrage ou abeuvraige.	سقاية المواشي وري الاطيان ـ عوائد الري والسقاية
Abigéat.	سرقة المواشي والأغنام
Ab-intestat.	المتوفى من غير وصيّة
Ab-irato: (Action).	القضية التي ترفع لإبطال عقد هبة او تبرّع فيه اجحاف بحق احد الورثة او حرمانه من التركة
Aboli.	لاغٍ ـ ملغىّ
Abolir.	ألغى ـ أبطل
Abolissable.	قابل او جائز الإلغاء والفسخ
Abolissement ou **abolition.**	إلغاء ـ إبطال ـ نسخ او فسخ
Abonder dans le sens de quelqu'un, être de son avis.	وافق إنساناً على رأيه واتّحد معه في الغاية
Abonné :	مرتّب على ـ مشترك في
Abonné d'un journal (être).	مرتّب له جريدة أخبار وما أشبه ذلك
Abonnement.	إشتراك
Abonner (S') à un journal, etc.	رتّب له جريدة او اشترك فيها وما أشبه ذلك
Abordage :	لطم وتصادُم مركبين
Abordage par force majeure.	تصادُم بفعل قوّة قهريّة
Abordage par cas fortuit.	تصادُم بالقضاء والقدر
Cas d'abordage.	حادثة تصادُم مركب بآخر

Aborder.	دنا من إنسان واقترب إليه او منه
Aborder un navire.	صدم مركباً
Aborder une question.	أخذ في الكلام عن مسئلة
Aborder un sujet.	نوّه عن عبارة او قضيّة وتحدّث بشأنها
Pas même aborder un sujet.	ولم يذكر عبارة ما
Aboutir, toucher par un bout.	إتّصل وحدّ
Aboutir, avoir pour résultat.	أدّى وآل الامر
Aboutissants.	الحدود
Les tenants et les aboutissants d'une propriété.	حدود العقار الواصلة والمتصلة بغيره
Abrégé.	مختصر
En abrégé.	اختصاراً ـ بالإختصار
Abreuvage ou Abreuvement.	سقاية المواشي ـ إرواء إسقاء
Abréviation.	علامة الإيجاز والإختصار
Les abréviations.	علامات الألفاظ إختصاراً
Abri:	ملجاء ـ حمًى ـ أمن
Chercher un abri, en parlant d'un navire.	ويقال عن المركب طلب ملجاء او حمًى اذا دخل في المينا عند النوء
A l'abri de toute contestation.	في أمن من كل معارضة ونزاع
Abrogation d'une loi.	نسخ والغاء قانون او لائحة
Abrogation expresse.	نسخ وإلغاء مطلق
Abrogation virtuelle.	نسخ مقيّد ـ إلغاء مقيّد
Abroger une loi.	نسخ ـ ألغى قانوناً او لائحة

Abroutis, bois défectueux.	أخشاب او أشجار تالفة
Absence.	غياب ــ فقدان
Présomption d'absence	كالغائب او في حكم الغائب او المفقود
Absence légale (dr. mus.).	غياب وفقدان
Absent.	غائب ــ مفقود
Personne absente.	شخص غائب او مفقود
Déclarer absent.	حكم بفقد او بغياب شخص
Absolu, droit, gouvernement, pouvoir.	مطلق ـ حق مطلق ـ وحكومة مطلقة ـ وسلطة مطلقة
Absolution d'un accusé.	برآءة متهم بجنحة او جناية او أمر مخلّ
Absolutisme.	قاعدة الحكومة المطلقة
Absolutiste.	موافق او راغب للحكومة المطلقة
Absolutoire.	مبرّئ
Absorber, préoccuper :	أشغل البال
Absorber l'attention.	أشغل الفكر
Absoudre un accusé.	حكم ببرآءة ساحة متّهم
Absous.	حُكم ببرآءته او محكوم ببراءته
Abstention :	إمتناع وعدم اشتراك في أمر مّا
Abstention de juge (Voir récusation).	إمتناع القاضي من الحكم او من الإشتراك في المداولة
Abstrait.	مجرّد
Abus :	إفراط ــ تعدّ
Abus de confiance.	خيانة فيما أؤتمن به

Abus de pouvoir.	مجاوزة الحدود والتعدّي
Abus d'autorité contre les particuliers.	التعدّي على الناس ومعاملتهم بالظلم
Abuser.	تعدّى وجاوز الحدّ
Abuser de.	أفرط
Abuser de quelqu'un.	غشّ ـ غرّ ـ أغوى
Se laisser abuser.	انغشّ ـ اغترّ
Abuser (S'), se tromper.	انغشّ ـ غلط
Abusif.	غير قانوني ـ مخالف للقانون والعدل
Abusivement.	متعدّياً ـ مخالفاً للنظام والقانون
Académicien.	عضو في جمعيّة العلماء العلياء
Académie.	جمعية العلماء العلياء
Accablant.	مجنح ـ مؤكّد للتهمة
Preuves accablantes.	إثبات مؤيدة للتهمة
Accablé.	رازح ـ أعياه التعب
Accablé d'affaires.	أضنكته الأعمال والأشغال
Accablé de dettes.	زادت عليه الديون وكانت فوق طاقته
Être accablé.	ثقل عليه ـ زاد عليه ـ كان فوق طاقته
Accablement d'affaires.	كثرة الأشغال فوق الحد والطاقة
Accabler.	أتعب ـ أعيي
Accabler sous.	أضنك ـ حمّل فوق الإطاقة
Accéder.	رضي ـ قبل ـ سلّم بكذا
Accéder à un traité.	قبل بمعاهدة

Accéder à une opposition.	سلّم بمعارضة وانحاز لها
Accéléré	عاجل ـ سريع ـ مستعجل
Bateau accéléré.	مركب مستعجل
Train accéléré.	قطر مستعجل
Accentuer, appuyer sur.	أكّد ـ بالغ
Acceptable.	مقبول ـ موافق
Acceptation :	قبول ـ موافقة ـ رضىً
Acceptation d'une lettre de change par intervention.	قبول دفع سُفْتَجة (كمبيالة) عن الملتزم بها الاصلي
Lettre de change revêtue de l'acceptation.	سُفْتَجة (كمبيالة) مشمولة بالقبول
Accepté, formule d'acceptation.	مقبول منّي (وهذه صيغة القبول)
Accepter.	قبل ـ رضي
Accepter à juge.	قبول وتخصيص مجلس للترافع أمامه عند حصول خلاف في تنفيذ عقد مّا
Acceptation.	قبول ـ رضىً
Accepteur.	قابل ـ راضٍ
Acceptilation.	مخالصة وهميّة ومصطنعة
Acception d'un mot.	معنى كلمة
Acception propre.	معنى حقيقي
Acception figurée.	معنى مجازي ومستعار
Accession.	رضىً ـ وقبول

Accession à un traité.	قبول بمعاهدة وشروط
Acte d'accession.	عقد الرضا والإتفاق
Droit d'accession.	حق التمتع بثمرة ملك متصل بملك آخر
Accession au trône.	تولى المملكة او الملك
Accessoire.	تابع ـ طارئ ـ غير مهم
Circonstances accessoires.	حوادث طارئة
Frais accessoires.	مصاريف غير مهمة او جزئية
Accessoirement.	تابعاً
Accident:	حادث ـ عارض ـ مصيبة
Accident imprévu.	حادث غير متوقع ـ وفاجئ
Accident de mer.	حادث بحري كغرق وما اشبه ذلك
Accidentel.	عرضي
Accidentellement.	عرضياً
Acclamation.	تهليل ـ إستحسان
Par acclamation.	إستحساناً
Accommodable.	سهل المعاملة وحسن الخلق
Accommodement.	مساواة ـ مصالحة
Par voie d'accommodement.	بطريق المساواة والصلح
Esprit d'accommodements (expédients pour concilier).	فكر مائل للصلح وحسم النزاع
Accommoder, arranger.	صالح ـ ساوى ـ أصلح
Accommoder, approprier:	وفق ـ طبق
Accommoder son langage aux circonstances.	وفق كلامه طبقاً للمقام

Accommoder (S') avec ses créanciers.	إتّفق وتساهل مع مدائنيه
Accommoder (S'), se contenter de...	إقتنع واكتفى بكذا
Accompagner de, joindre à...	أتبع ـ أصحب ـ أرفق ـ ألحق
Accompagner, en parlant d'une pièce écrite.	أرفق ورقة بغيرها
Accompli.	تمّ وانقضى ـ تامّ
Fait accompli	تمّ أمر وانقضى ـ قضي الأمر
Passer à l'état d'un fait accompli.	لقد قضي الأمر ـ صار في حيز الأمر المبرم
Accord.	إتفاق وتراض
Tomber d'accord.	حصول التراضي والإتفاق
Être d'accord, demeurer d'accord, reconnaître.	إتّفق وتراضى على أمر
Accord, convention.	رِضى
Commun accord.	تراض
Accordailles.	خِطبة الزواج
Accorder.	وفّق
Accorder une demande.	قبل طلباً والتماساً
Accorder un privilége.	صرّح وأذن بانعام او امتياز
Accorder une grâce.	عفا او أمر بالعفو
Accorder, être en conformité.	وافق وعمل بموجب أمر
Accorder (S').	إتّفق او اتحد في الرأي او في العمل
Accrédité.	مبعوث ومتعيّن (كقنصل او سياسي)
Ministre accrédité auprès de telle Puissance.	قنصل وزير متعيّن لدى احدى الدول
Opinion la plus accréditée.	الرأي الأرجح

Bruits accrédités.	إشاعات متواترة
Erreur accréditée.	غلط شائع ـ متداول
Accréditer un Ministre auprès d'un Gouvernement.	إعتماد وقبول قنصل وزير لدى احدى الدول
Accréditer (S').	إنتشر صيته وسمعته ـ واشتهر
Accroissement.	نموّ ـ زيادة
Accroître.	زاد ـ أكثر وكثّر ـ أَنمى
Accrue, (Voir alluvion).	زيادة الارض الناشئة من الطميّ
Accueil.	إستقبال ـ ملاقاة ـ قبول
Recevoir le meilleur accueil	قوبل استقبالاً عظيماً فائقاً
Rencontrer le meilleur accueil.	صادف أَعظم استقبال وترحيب
Accueilli.	مقبول
Accueillir.	إستقبل وتقبّل ـ لاقى وتلقّى
Accueillir favorablement.	أَحسن القبول والاستقبال
Accusateur.	مبلّغ عن مذنب او متّهم
Accusation.	تهمة ـ ذنب ـ جناية ـ والقضيّة الموجّهة عن ذلك
Chefs d'accusation.	أَوجه التهمة والجناية
Intenter une accusation contre quelqu'un.	أقام دعوى جنائيَّة على شخص
Accusation calomnieuse.	تهمة محض افتراء
Accusé.	متّهم ـ جانٍ ـ او موجّه عليه دعوى جنائية
Accusé de réception.	وصل ـ او إِفادة باستلام مكتوب وما اشبه ذلك
Accuser, imputer un crime.	إِتّهم
Accuser, servir de preuve.	أَثبت ـ كشف وفضح (الأمر)

Accuser réception d'une lettre.	أقرّ ـ إعترف ـ إعتمد ورود خطاب
Acharné.	شديد ـ ملتحم
Combat acharné.	حرب او قتال شديد
Acharner (S').	اشتدّ وتشدّد
Acharner (S') à quelque chose.	إنهمك في أمر وانكبّ عليه
Achat.	شراء ـ إبتياع
Achat en bloc.	جزْف ـ او جِزاف ـ شراء الجملة من غير وزن ولا عدّ
Achat et vente.	شراء وبيع ـ التبايع
Acheminé.	سائر ـ مهيّاء
Affaire bien acheminée.	قضية سائرة سيراً حسناً
Acheminer.	لاحظ السير ـ أعدّ ـ هيّاء
Acheminer une affaire.	لاحظ السير في القضية اولاحظ سيرها او هيّاءها واعدّها للنظر والحكم فيها
Acheter.	اشترى وابتاع
Acheter en bloc.	جزف ـ واجتزف او اشترى جزافاً
Acheter cher, obtenir avec difficulté,	تحصّل على الشيء بصعوبة
Acheteur.	شارٍ ومشترٍ ـ مبتاع
Acheteur et vendeur (en termes de droit musûlman).	المتبايعان المتعاقدان
Achoppement.	مانع ـ عثرة
Pierre d'achoppement.	حجر عثرة ـ وهق
Acompte, des acomptes.	قسط وأقساط ـ دفعة ودفعات او دُفع
Payer en acompte.	دفع الدين تقسيطاً

Acquéreur.	شارٍ او مشترٍ ـ قانٍ او مقتنٍ
Acquérir.	حصل شيئاً وتحصّل عليه ـ كسب واكتسب ـ إشترى ـ قنا واقتنى .
Acquêt, immeuble acquis par achat, donation, etc., en dehors de toute succession.	مال مقتنىً سواء بالشراء او الهبة وما اشبه ماعدا الإرث
Acquiescement.	القبول ـ الإمتثال والإذعان ـ رضىً وارتضاء
Acquiescer.	رضى بشي وارتضاه ـ ذعن وأذعن
Acquis.	مكتسب ـ محصّل ـ مقتنًى
Chose acquise.	الشيء المحصّل عليه والمكتسب والداخل في الحوز والملك
Droit acquis.	حق مكتسب
Acquisition, des acquisitions.	شراء او شي مشترًى وأشياء مشتراة
Acquit, quittance.	مخالصة ـ وصل
Acquit de douane.	تذكرة تور يد رسوم الجمرك
Pour acquit.	يعتمد السداد او تسدد المطلوب .
Payer à l'acquit d'un tel.	وفى ديناً عن آخر
Pour l'acquit de sa conscience.	وفاءً بعهده
Acquit à caution.	تذكرة معافاة من الرسوم عن بضاعة والتصريح بنقلها
Acquit de conscience.	وفاءً الذمة والعهد
Par acquit de conscience.	وفاءً بالذمة
Acquittement, paiement.	سداد ودفع الدين ـ أداء وتأدية ـ وفاء وايفاء قضاء
Acquittement, absolution.	الحكم ببراءة المتّهم
Acquitter.	وفّى دينه وسدده
Acquitter une lettre de change, un mémoire.	دفع قيمة كمبيالة (سُفتجة) او قائمة دين

Acquitter, déclarer non coupable. الحكم ببراءة ساحة متّهم بجناية

Acquitter (S'), se libérer. وفّى ما عليه من الدين

Acquitter (S'), de ses obligations. قضى واجباته او أوفى ما عليه

Acte, pièce officielle. عريضة ـ تقرير ـ صك

Acte sous seing privé. سند غير رسمي

Acte d'association commerciale. عقد شركة تجاريّة

Acte de prêt à la grosse. عقد قرض بحري

Actes de l'état civil. تذاكر وعقود الأنساب والزواج

Actes de commerce. السندات والعقود التجاريّة

Acte d'hostilité. مبادرة القتال وفتح باب الشر

Acte d'accusation. تقرير التهمة او طلب محاكمة المتّهم

Actes du Gouvernement. أعمال واجراآت رسميّة ـ او إجراآت الحكومة

Actes publics (notariés et authentiques) عقود رسميّة وحجج شرعيّة

Acte judiciaire. تقرير رسمي قضائي او إعلام شرعي

Faire acte de présence. أثبت حضوره او أعلن حضوره

Prendre acte d'un fait, d'une déclaration. أثبت في محضر وقوع أمر او نص إقرار

Acteur. عامل ـ فاعل ـ او من صدر عنه الفعل ـ محرّك

Principal acteur. فاعل أصلي او اول من صدر عنه الفعل

Actif. نشيط ومجتهد ـ صاحب همّة

Actif et passif. مطلوب الانسان والمطلوب منه من الديون ـ او ما له وعليه

Actif social. مال الشركة

Service actif. وظيفة مستمرّة او عمل جارٍ

Dette active.	دين الدائن
Prendre une part active.	اشترك في العمل فعلاً
Avoir voix active.	كون الانسان له رأي نافذ وكلمة مسموعة
Action, poursuite civile, poursuite criminelle.	قضيّة حقوقيّة ودعوى جنائيّة ــ او ادّعاء ومداعة
Action en délaissement.	دعوى استرداد عقار ورفع يد الغير عنه
Action d'avarie.	دعوى متسبّبة عن عوارية بحريّة ــ او إتلاف و إضرار بحريّة
Action personnelle.	دعوى شخصية اي ناشئة عن الزام اوتعهد شخص
Action réelle.	دعوى عينيّة اي فيما يختص بالعقار والأعيان
Action imprescriptible.	حق غير قابل السقوط بطول المدة او بخلاف ذلك
Action principale.	دعوى أصليّة
Action en reprise.	دعوى تقام من أحد الزوجين على الآخر لأخذ جانب من الأموال المشتركة بينهما قبل القسمة
Action confessoire.	دعوى بمطالبة واجبات حق الإرتفاق
Action de réméré.	حق بيع الوفا او الدعوى الناشئة من ذلك
Action en banque, en association commerciale etc.	حصة او سهم ماليّ او تجاريّ وخلافه
Action en bornage.	دعوى بطلب تحديد ملك الجار ومنع تعدّيه
Action en partage.	دعوى قسمة عقار تقام بين الورثة او الشركا
Action héréditaire.	دعوى منتقلة الى الورثة عن المورّث
Action hypothécaire.	دعوى تتعلق برهن رسميّ او ناشئة عنه
Action négatoire.	دعوى إنكار حق الإرتفاق
Action pétitoire.	دعوى إثبات حقوق عقاريّة عينيّة

Action possessoire.	دعوى تأييد حق وضع اليد وكف تعرّض الغير في ذلك
Action préjudicielle.	مسألة او دعوى أوّلية فرعيّة
Action publique.	دعوى تختص بالهيئة العمومية والفائدة العامّة
Action rédhibitoire.	دعوى ردّ المبيع للبائع بسبب عيب شرعيّ
Action révocatoire.	دعوى إبطال هبة او تبرّع سبق حصولها
Avoir action.	الحق بإقامة دعوى
Donner action.	مكّن أو أوجب
Intenter une action.	أقام قضية ــ او ادّعى
Actionnaire.	شريك مساهم
Actionner.	رافع أمام القاضي او رفع قضيّة
Activement.	بنشاط واجتهاد ــ بسرعة
Servir activement.	خدم واشتغل بنشاط وجدّ
Activité.	الهمّة والنشاط ــ الوظيفة
En activité de service.	الاستمرار في تأدية الوظيفة ــ اوفي حالة الإستخدام
Actualité.	حالة وقتيّة ــ مناسبة وقتيّة
Intérêt d'actualité.	حصول فائدة في الوقت المناسب
Actuel.	حالٍ ــ حاضر ــ وقتيّ ــ كائن الآن
Le Ministre, le Directeur actuel.	الوزير الحاليّ ــ الناظر الحاليّ
L'état actuel des choses.	الحالة الراهنة
Actuellement.	حالاً ــ في الوقت الحاضر ــ او في الوقت والحين
Adaptation.	تركيب ــ توفيق ــ مطابقة
Adapter.	خصّص ــ أعدّ ــ وفّق ــ أحكم

Adapter son langage aux temps, aux lieux. — أعدّ لكل زمان ومكان مقالاً

Addition. — زيادة ـ إضافة ـ إلحاق

Additionnel. — تابع ـ إضافيّ ـ ناشئ

Article additionnel. — مادّة إضافيّة

Acte additionnel. — عقد تابع او ملحق

Droit additionnel. — حق ناشئ

Convention additionnelle. — إتفاق مضاف على إتفاق سابق

Ademption. — إبطال وإلغاء تبرّع او هبةٍ

Adepte. — تابع ـ مشايع

Adhérence, état d'une chose qui tient à une autre. — ملازمة ـ إتحاد ـ إلتحام ـ إتصال ـ ملاصقة

Adhérent, fortement attaché (chose). — ملحَم ـ متّحد ـ ملازم ـ ملاصق

Adhérent, partisan. — تابع ـ متشايع

Adhérer : — إتّحد ـ إلتحم ـ لازم ـ لصق

Adhérer à l'opinion de quelqu'un. — إتّحد في الرأي مع غيره وشايعه ـ اوتعصب له

Adhérer, confirmer. — رضي وصادق على أمر

Adhésion. — رضيً ـ توافق ـ تصادق

Acte d'adhésion. — عقد تراضٍ

Donner son adhésion. — رضي ووافق

Adhésion (Non-). — حيث لا تراضٍ ـ عدم التراضي

Ad hoc, spécial. — خصوصيّ ـ لغرض خصوصي

Commission ad hoc. — لجنة خصوصيّة

Ad hominem, à l'homme.	شخصيّ ـ متعلق بشخص المخاطب
Argument ad hominem.	معارضة تمس شخص الخصم مباشرةً
Ad honores, pour l'honneur, gratuitement.	شرفاً ـ للشرف
Place ad honores.	وظيفة شرف
Adiré.	ضائع ـ مفقود
Adirer :	فقد ـ أضاع
Adirer des pièces.	فقد اوراقاً وأضاعها
Adition d'héridité, acceptation d'une succession.	قبول التركة
Adjacent.	مجاور ـ ملاصق ـ متاخم
Terres adjacentes.	أرض او أطيان مجاورة ـ ملاصقة بغيرها
Adjoindre.	أشرك ـ ضمّ ـ أضاف ـ ألحق
Adjoint.	مساعد
Employé adjoint.	مستخدم مساعد
Interprète adjoint.	مترجم مساعد
Membre adjoint.	نائب ـ او عضو مساعد
Substitut adjoint.	مساعد وكيل النائب العمومي في المحاكم
Adjoint, annexé.	مضاف ـ ملحق بكذا
Adjonction.	إضافة ـ إشتراك ـ ضمّ ـ إلتحاق
Adjudicataire (L').	الراسي عليه مزاد شيء ـ المحكوم له او المقضيّ له بملك شيء متنازع فيه
Adjudicateur.	حاكم ـ قاضٍ بأمر
Adjudicatif (Jugement, arrêt).	حكم او قرار حاسم ـ باتّ ـ قاضٍ

Adjudication.	القضاء بالشيء لصاحبه
Adjudication.	بيع بالمزاد - مرسي المزاد
Mettre en adjudication.	عرض الشيء بالمزاد
Par adjudication.	في المزاد — بالمزايدة
Adjugé.	مباع في المزاد — بيع في المزاد
Adjuger.	بت الحكم في ملك متنازع فيه
Adjuger un objet mis à l'enchère.	حكم ببيع شيء في المزاد
Adjuger au demandeur ses conclusions.	حكم لمدع طبقاً لما تطلب وبحسب ادّعائه
Ad libitum, au choix.	إختياراً — بالإختيار — طوعاً — بحسب المراد
Ad litem, pour un procès.	لدعوي او قضية واحدة (كتوكيل)
Mandat ad litem.	توكيل لقضيّة واحدة
Admettre, supposer.	فرضّ — قدّر
Admettre que....	فرض أن — قبل
Ne pas admettre, ne pas comporter.	عدم احتمال الشيء وجوازه
Admettre, reconnaître comme véritable.	أقر — إعتمد — صدّق — إعتقد
Admettre, tenir pour bon, agréer.	استحسن شيئاً واستصوبه
Adminicule, faible commencement de preuve.	تمهيد لإثبات — او ما يقوّي الحجة
Administratif.	إداري — تدبيري — سياسيّ
Pouvoir administratif.	سلطة إدارية او سياسية
Affaire administrative.	مسألة إداريّة
Autorités administratives.	المصالح الإداريّة او جهات الإدارة
Science administrative.	الفن الإداري او فن الإدارة او التدبير السياسي

Règlements administratifs.	القوانين واللوائح الإدارية
Administration.	مصلحة ـ إدارة
Administration publique.	مصلحة ميريّة
Administration militaire.	إداراة او مصلحة حربيّة
Administration financière.	إدارة ماليّة
Administration de la justice.	القضآء ـ الحكم بين الناس
Administration séparée.	إدارة قائمة بنفسها ـ منفردة ـ مستقلّة
Administration régulière.	إدارة مستقيمة ـ مستوفية
Sous l'Administration de....	بإدارة فلان او بملاحظته
Administrativement.	إداريًّا ـ بوجه إداريّ
Administrer.	أدار ودبّر
Administrer la justice.	قضى ـ حكم بين الناس
Administrer des titres.	ابرز المستندات
Administrer des preuves.	أتى بالبراهين والإثبات
Admis.	مقبول ـ مقرَّر ـ جائز
Admis au passif de la faillite de tel négociant pour la somme de....	مقبول من ضمن مطالبي تفليسة فلان التاجر بمبلغ كذا
Créances admises.	ديون مقبولة ومقرّرة
Fait admis.	أمر مقرَّر ـ مقبول
Fait généralement admis, fait reçu.	أمر مقبول عادةً ـ أمر جار
D'après l'opinion la plus généralement admise.	على حسب الرأي الأرجح ـ الأعمّ
Admissibilité.	القبول ـ الجواز ـ ما يجعل الشيء مقبولاً

Admissibilité de tous les citoyens aux emplois publics.	قبول جميع الوطنيين في الوظائف الميرية
Admissible.	جائز ـ مقبول ـ ممكن قبوله
Proposition admissible.	طلب جائز ـ أمر مقبول
Excuse admissible.	عذر مقبول ـ واضح
Admonester.	وبّخ ـ عنّف
Admoniteur.	ناصح ـ محذّر ـ منبه
Admonition, action d'admonester.	توبيخ ـ تعنيف ـ تبكيت
Admonition, avertissement.	إنذار ـ تحذير ـ نصح
Adolescence.	مراهقة ـ فتوّة
Adolescent.	مراهق ـ شاب ـ فتى
Adopté.	متبنىً
Adopter.	تبنّى ـ اتّخذ ـ إختار
Adoptif (Fils)	إبن متبنىً
Adoption.	تبنٍّ ـ إختيار ـ إتخاذ
Ad referendum, sous condition d'en référer.	بشرط عرض الشيء او الأمر قبل الاقرار عليه
Prendre ad referendum.	اخذ الشيء بشرط عرضه على غيره للتروّي والنظر فيه
Ad rem, à la chose.	بالصواب ـ بعين المقصود ـ عن الشيّ نفسه
Répondre ad rem.	أجاب بالصواب ـ وبعين المقصود
Adresse, habilité.	مهارة ـ حذاقة
Adresse, lettre d'adhésion.	خطاب استحسان وقبول
Adresse, lettre de félicitation.	خطاب تهنئة
Adresse, lettre de reconnaissance.	خطاب تشكر

Adresse, de lettre. — عنوان مكتوب

À l'adresse de.... — برسم فلان

L'adresse de quelqu'un. — بيان اسم شخص ومحلّه ووظيفته

Adresser. — بعث - أرسل - وجّه الى - وجّه السوال - خاطب

Adulte. — بالغ - شاب

Adultération. — إفساد - تزوير - تزييف الدراهم

Adultère. — زناء - فسق

Adultère, celui qui commet ce crime — زانٍ - فاسق

Crime d'adultère. — إرتكاب الزنا والفحشاء

Commettre un adultère. — زنى - فسق - ارتكب الفحشاء

Adultérer. — حرّف - زوّر - أفسد - زيّف

Adulrérin. — إبن زناء - إبن حرام

Ad valorem, selon la valeur. — بحسب القيمة

Percevoir les droits ad valorem. — اخذ الرسوم بحسب القيمة

Adventice. — عارضيّ - اتفاقيّ

Idées adventices. — أفكار عارضيّة

Adventifs. — اموال آيلة من تبرعات اجنبيّ او من احد الأقارب الحواشي

Adversaire. — خصم - غريم

Adverse. — ضدّ - مضادّ - مخالف

La partie adverse. — الخصم - الضدّ - الغريم

Faire comparaître les deux parties adverses. — أحضر الخصمين - الغريمين - الطرفين

Affaire, occupation. — مسألة - أمر - شغل - حاجة

Affaire, procès. — قضية ـ دعوى

Plaider une affaire. — ترافع في قضية

Juger une affaire. — بتّ الحكم في قضية ـ أصدر حكمه في دعوى

Vider une affaire. — قضى في مسألة وبتّ الحكم فيها

Intervenir dans une affaire. — دخل في قضية مرفوعة وصار خصماً

Examen, discussion, débat, conclusion d'une affaire. — نظر القضية والمناقشة والمرافعة فيها ونتيجة التطلب والإلتماس

Se tirer d'affaire, se procurer une position honorable, ou sortir d'un mauvais pas. — نال مرغوبه ـ فاز ـ ترقّى ـ تخلّص من ورطة ـ نجا

Affectation. — تخصيص ـ تعيين

Affectation d'une somme. — تخصيص مبلغ لمصرف او لأمرٍ مّا

Affectation hypothécaire. — اختصاص الدائن بعقار مدينه (نوع من حبس عقار المدين)

Prendre affectation hypothécaire sur l'immeuble de son débiteur. — تحصّل على اختصاص بعقار مدينه

Affecté, engagé. — مخصّص ـ مرهون

Être spécialement affecté. — معدّ لغرض خصوصيّ

Être respectivement affecté. — معدّ لشيء معلوم

Être affecté par privilège. — شيء مرهون رهناً ممتازاً

L'objet sur lequel le prêt est affecté. — الشيء الضامن للقرض او المرهون عليه

Fonds affectés. — اموال مخصّصة

Affermage. — إيجار واستئجار الاطيان

Affermer, donner à ferme, prendre à ferme. — اجّر واستأجر اطياناً

Afférent. آيل - منسوب

Part afférente. حصة آيلة - نصيب كل مستحق في مال اوغيره

Affichage. تعليق اولصق اعلان على حائط

Affiche. اعلان يلصق على الجدران

Les affiches. الإعلانات التي تلصق

Afficher, placarder. ألصق اعلانات على حائط او خلافه

Afficher, faire étalage de.... ادّعى - تفاخر - تباهى

Afficher (S'). تباهى - افتخر - صلف

Afficheur. ملصق الاعلانات او معلقها على الحيطان

Affiliation. الدخول في زمرة والالتحاق بها

Affiliation à des sociétés, à un complot. الدخول ضمن جمعيّات او في عصبة أشقياء

Affilié. عضو في جمعية او زمرة او عصبة - متشايع

Affilier. أشرك - ضم الى جمعية او عصبة

Affilier (S'). دخل في الجمعيّة او العصبة واتحد بها واشترك في اعمالها

Affinité, parenté acquise par le mariage. قرابة - نسب - مصاهرة

Affinité, rapport, convenance. مناسبة - ملاءمة - موافقة

Affirmatif. إيجابي - مثبت - باتّ - جازم - قاطع

Réponse affirmative. رد إيجابيّ

Affirmation. اثبات - تثبيت - تأكيد - تصديق - إيجاب

Affirmation des créanciers. تثبيت المدائنين اي تقرير ديونهم

Affirmation, assurance avec serment. توثيق - ميثاق

Affirmativement.	إيجاباً - بالإيجاب - بالتأكيد - بالتحقيق
Affirmer.	أوجب - أكّد - حقّق - أثبت
Afflictif.	موئلم - جسديّ
Peine afflictive.	عقاب موئلم جسديّ
Affligeant.	محزن - مكدّر - كارث
Affliger.	أحزن - غمّ - كرث
Affliger (S').	حزن - إكتأب - إغتمّ
Afflouage.	تسيير المركب الماسّ قعر البحر (الشاحط)
Afflouer.	عوّم وسيّر المركب الماس لقعر البحر (الشاحط)
Affluence, grande abondance.	كثرة - غزارة - فيْض وفيَضان - وفْر ووفور
Affluer, arriver en grand nombre.	حفل - زاد وازداد - كثر - تقاطر - إزدحم - فاض
Affolemment.	إضطراب الفكر - هيمان وهيام
Affoler, troubler complètement la raison.	إضطرب الفكر - هام - تهيّم
Affouage.	قطع واخذ الحطب اللازم من الغابات للتدفئة
Affouagement, faire le dénombrement des feux ou ménages d'un village pour la répartition des impôts.	تعداد وحصر المساكن في القرى لاجل توزيع الضرائب
Affranchi.	معتوق - مسرّح - محرّر
Affranchir.	عتق عبداً - حرّر - سرّح
Affranchir une lettre.	دفع رسم البريد (البوسته) عن مكتوب
Affranchir (S')	تخلّص - أعفى نفسه من شئ
Affranchissement.	العتق - او تأدية رسم المكاتيب

Affrétement d'un navire.	إستئجار مركب
Affrétement total.	إيجار المركب بالكامل
Affrétement partiel.	إيجار بعض المركب
Contrat d'affrétement.	شروط إيجار المركب
Affréter.	أجّر واستأجر مركباً
Affréter un navire, en entier, au mois.	استأجر مركباً بالكامل او بالشهر
Affréteur d'un navire.	مستأجر مركب
Affront, déshonneur.	فضيحة ـ عار ـ شنار
Dévorer un affront.	تحمّل فضيحة ولم يبالِ بها
Âge.	سن ـ عمر ـ جيل ـ زمن ـ أجيال ـ أزمنة
Le moyen âge.	الأجيال او الأزمنة المتوسطة
Âge de raison.	سن التمييز والإدراك
Âge nubile.	سن البلوغ والإرشاد
Âge adulte.	(سن) الفتوّة
Âge mûr.	كمال السن ـ كهولة
D'âge en âge.	جيلاً فجيلاً ـ جيلاً بعد جيل
Il est en âge de....	هو في سن موافق لكذا ـ او له العمر المطلوب
Il a atteint l'âge mûr.	بلغ السن الكامل ـ كهل
Âge (Grand).	كبِر ـ تقدّم في السن
Âgé, vieux.	مسنّ ـ متقدّم في السن
Agence.	وكالة ـ إدارة
Agence d'une compagnie.	إدارة شركة (قمبانية)

Agencement.	ترتيب ـ إتقان ـ إحكام ـ تنظيم
Agenda.	مفكّرة ـ مذكّرة
Agent.	وكيل
Agent simple.	عامل
Agent commercial.	عميل
Agent de change.	سمسار السندات العموميّة
Agent diplomatique.	وكيل سياسي (قنصل)
Agent consulaire.	وكيل قنصل
Agent secret.	مامور سرّي ـ او المأمور بمسألة سريّة
Agent corrupteur.	مفسد ـ مهيّج ـ راشٍ
Agent de police.	عسكري ضبطية ـ عسكري بوليس ـ احد رجال الشرطة
Agent comptable.	مأمور الحساب او متولّي المحاسبة
Aggravant.	مشدّد ـ مؤيّد للذنب او الجناية
Circonstances aggravantes.	أسباب ـ أوجه مشدّدة
Aggravation.	تشديد ـ تعظيم
Aggravation d'une peine.	تشديد العقاب او القصاص
Aggraver.	شدّد ـ عظّم ـ جسّم
Aggraver une peine.	عظّم الجزاء والعقاب
Aggraver (S').	تعاظم الأمر واستفحل وتفاقم
La situation s'aggrave.	اشتدّت الحالة وتعاظمت
Agio.	مراهنة في صعود ونزول قيمة السندات العموميّة

Agio, bénéfice du change, de l'escompte.	ربح الصرافة او الحطيطة
Acheter, vendre avec agio.	باع واشترى سندات عموميّة بهذه الكيفية
Agiotage.	بيع وشراء السندات العموميّة
Agioter.	تعاطى بيع وشراء السندات العموميّة
Agioteur.	متعاطٍ بيع وشراء السندات العموميّة
Agir.	فعل ـ عمل ـ تصرّف
Agir comme bon semble.	تصرّف ـ فعل كيف شاء
Il s'agit de....	الغرض المقصود هو أن ـ البحث في الكلام ـ موضوع الكلام كذا
Agir, poursuivre en justice.	قاضى وتقاضى
Agitateur.	مهيّج ـ مقلق ـ مرجف
Agitation.	تحريك ـ هياج ـ إضطراب
Agitation populaire.	إضطراب أفكار العامة
Exciter l'agitation.	أثار الفتنة والإضطراب
Calmer l'agitation.	سكّن الفتنة والإضطراب
Agité, en discussion.	محند ومحندم
Agiter.	حرّك ـ هيّج
Agiter une question.	حرّك مسألة
Agnats, chez le Romains, tous ceux qui étaient sous la puissance d'un même père de famille.	أعضاء عائلة رئيسها واحد في عرف الرومانيين
Agonie.	إحتضار ـ نزع ـ سكرة الموت
État d'agonie.	حالة النزع
Agréé, mandataire.	وكيل لتحرير اوراق المرافعة

Agréer, recevoir favorablement. — تقبّل

Veuillez agréer les assurances de ma plus parfaite considération. — تفضل سيّدي بقبول عظيم وفائق احترامي

Agrément, consentement, approbation. — رضىً ـ قبول

Agréments, ornements. — تحسينات ـ تزيينات

Agrès et apparaux. — أدوات المركب وآلاتها

Agresseur. — متعدٍّ ـ بادٍ بالشر ـ معتدٍ

Agressif. — من باب التعدّي ـ والمباداة بالشر

Acte agressif. — فعل تعدٍّ

Politique agressive. — سياسة التعدي والمباداة بالشر

Agression. — تعدٍّ ـ مبادرة الشر ـ مباغتة

Agricole. — زراعيّ ـ حراثي ـ معتنٍ بالحراثة

Produits agricoles. — محصول الزراعة ـ محصولات

Agriculteur. — مزارع ـ فلاح ـ حارث

Agriculture. — الزراعة ـ الفلاحة

Aguets. — مرصد ـ مرصاد ـ مكمن

Être aux aguets.
Se tenir aux aguets. } . . . . ترصّد ـ كمن ـ استوفز

Aheurtement, obstination extrême. — عناد وتمسّك بالرأي

Aheurter (S'). — عند وتمسّك برأيه

Aide. — إعانة ـ ومساعدة

Aide. — مساعد

Aide-Interprète. — ترجمان مساعد

Aide de camp. — ياور ـ ملازم المَلِك

Aides, secours ou subsides que les sujets payaient au Roi pour soutenir les dépenses de la guerre et les autres charges de l'État. — إعانات ماليّة كانت تدفعها الاهالي الى الملك لمصاريف حرب او خلافها

Aieul. — جدّ

Aieux. — أجداد ـ أسلاف

Aigrir, irriter. — أغضب ـ كدّر ـ أسخط

Aigrir (S'), s'irriter. — غضب ـ تكدّر

Aigrir (S'), s'irriter en parlant des affaires, des rapports. — اغتاظ ـ احتدّ

Aigrissement des esprits. — تشويش وتكدير أفكار العامّة

Aiguille. — إبرة

Fusil à aiguille. — بندقية ذات الإبرة

Aimer mieux, préférer. — إستحسن ـ فضّل ـ آثر ـ خيّر

Aimer à croire que.... — تعشّم أن ـ أمّل

Aîné. — بكر

Aînesse. — البكورية

Ainsi. — هكذا ـ كذلك

Les choses étant ainsi. — حيث أن الأمور كذلك

Ainsi, par conséquent. — اذًا ـ فاذًا ـ بناء على ذلك

Pour ainsi dire. — مثلاً ـ كأن يقال

Air, apparence extérieure. — سمة ـ هيئة ـ ظاهر

Se donner l'air de.... — أظهر أنه

Avoir l'air de.... — يُرى منه أنه ـ ظاهره او هيئته كذا ـ تظاهر

Aisance. — يُسر ـ هنأ ـ سعة ـ راحة ـ سهولة

Aisé.	ميسور ـ موسر ـ هيّن ـ سهل
Il est aisé de reconnaître....	يسهل على الانسان معرفة كذا
Ajournement, assignation de comparaître en justice.	طلب حضور الخصم امام القاضي
Exploit d'ajournement.	عريضة طلب الحضور
Ajournement, remise d'une affaire.	تأجيل النظر في القضية
Ajournement, en général.	تأخير ـ تأجيل
Ajourner, assigner en justice.	طلب خصمه للمحاكمة
Ajourner, différer.	أجّل ـ أخّر
Ajourner un paiement.	أخّر الدفع الى أجل مسمّى
Alarmant.	مرعب ـ مزعج ـ مقلق ـ مفزع
Bruits alarmants.	إشاعات ـ أخبار مزعجة ـ مقلقة
Alarmé.	منزعج ـ واجل ـ خائف
Alarmer.	أزعج ـ أرعب ـ أقلق ـ خوّف
Alarmer (S').	أنزعج ـ ارتعب ـ فزع خاف
Alarmiste.	من دأبه نشر الأخبار المقلقة المخيفة ـ مُرجِف
Aléatoire.	مبنيّ على الصدفة والبخت
Contrats aléatoires.	عقود الصدفة والبخت
Alibi.	عدم وجود المتهم في محل الجناية وقت وقوعها
Démontrer son alibi.	أثبت المتهم عدم وجوده في محل الجناية حين وقوعها
Plaider l'alibi.	الترافع لإثبات عدم وجود المتهم في محل الجناية عند حصولها
Aliénable.	جائز فيه المداولة بالبيع والشراء ـ قابل البيع
Aliénataire.	المشترى ـ المبتاع

Aliénateur.	البائع
Aliénation, vente.	بيع ـ مبايعة
Aliénation mentale.	عته ـ جنون ـ خبَل
Aliéné, vendu.	مباع ـ مبتاع
Bien aliéné.	عقار مباع
Aliéné, fou.	معتوه ـ مجنون
Aliéner, vendre.	باع
Aliéner les esprits.	جنّن ـ خبّل
Aliéner, rendre hostile.	نفّر ـ غيّظ
Aliéniste.	طبيب او حكيم المجانين
Alignement.	صفّ ـ خطّ ـ خطّ التنظيم
Aliment, Aliments.	غذاء ـ مؤنة ـ طعام = أغذية ـ مؤن ـ أطعمة
Alimentaire.	غذائي ـ ما يختص بالمؤنة
Pension alimentaire.	نفقة ـ مصروف المؤنة
Alinéa.	اول الجملة في كتاب او مكتوب
Allaitement.	رضاع ـ رضاعة
Allaiter.	أرضع
Allégation.	دعوى ـ إحتجاج ـ شاهد ـ عبارة
Prouver une allégation.	أثبت احتجاجاً او دعوى
Réfuter une allégation.	دحض احتجاجاً وفنّده
Alléguer, citer.	استشهد بعبارة او ذكر شاهداً
Alléguer, mettre en avant.	ادّعى ـ إحتجّ ـ تعلّل

Aller, fonctionner.	اشتغل ـ أخذ في العمل ـ دار
Aller aux informations.	استخبر ـ استعلم ـ استفهم
Aller aux voix.	طلب أخذ الآراء والاقتراع
Aller contre.	تقصّد ـ عارض ـ خالف
Aller au devant, prévenir.	سبق ـ تدارك ـ منع ـ وقى ـ تقدّم
Se laisser aller à....	لم يكد يرجع عن كذا ـ سبق منه ـ إنهمك في كذا
Au pis aller.	لو فرض ان الشيء وصل لدرجة سيئة او رديئة
Le pis aller.	ادنى حالة ـ شرّ ما يكون ـ أقبح ما يتوقّع ـ اسوء حالة
Alliance, mariage, affinité.	زواج ـ نسب ـ مصاهرة
Alliance, confédération.	معاهدة
Alliance offensive.	معاهدة هجوم او هجوميّة
Alliance défensive.	معاهدة دفاع او دفاعيّة
Alliance perpétuelle.	معاهدة مستمرّة
Alliance limitée.	معاهدة محدّدة
Traité d'alliance.	عقد معاهدة ـ عهدنامة
Faire une alliance.	عقد معاهدةً وأبرمها
Cas d'alliance.	مسألة تختص بالمعاهدة ـ اومنصوص عنها في المعاهدة
Allié, parent par alliance.	نسيب ـ صهر ـ قريب
Allié, confédéré.	معاهد ـ محالف ـ حليف
Les Puissances alliées.	الدول المتعاهدة ـ المتحالفة
Allocation.	تخصيص مبلغ لمصرف ـ إنعام
Allocation d'un compte.	تصديق على حساب او إعتماده

Allocation d'une somme.	تصديق على مبلغ صرف او سيصرف ـ واعتماده
Allocution.	خطبة او محاورة وجيزة
Allotir, partager.	قسّم الحصص
Alloué.	معيّن ـ مقدّر ـ مخصّص
Sommes allouées pour une dépense.	مبالغ معيّنة لمصرف
Allouer.	عيّن ـ قدّر ـ خصّص
Allouer des fonds.	عيّن مبالغ للصرف على شيء معلوم
Allure, manière d'agir.	مسلك ـ سير ـ طريق ـ مذهب
Prendre allure.	سلك مسلكاً ـ أخذ طريقاً نحا نحواً ـ ذهب مذهباً
Allusion.	تلميح ـ كناية ـ إشارة
Faire allusion à une chose.	لمّح الى الشيء ـ كنى عن شيء
Aloi.	عيار المعادن ـ صفة البضائع
Argent de bon aloi.	فضة جيدة العيار ـ عملة نقيّة
Argent de mauvais aloi.	فضة ناقصة العيار ـ عملة مغشوشة ـ زايفة
Altération en écritures.	تزوير الخطوط
Altération des monnaies.	تزييف الدراهم
Altercation.	مشاجرة ـ منازعة ـ جدال ـ خصومة
Alter Ego.	وكيل مطلق ـ مفوّض
Altérer, gâter.	أفسد ـ عاب
Altérer le sens d'un texte.	حرّف معنى نص
Altérer un récit.	بدّل ـ زوّر ـ لفّق عبارة او حكاية

Altérer, fausser. | زوّر

Alternat. | تعاقب الأشياء ـ حق التناوب

L'alternat des cultures. | تعاقب المزروعات

Alternat dans la propriété d'une chose. | مهاياءة ـ التناوب في ملك ومنفعة شيءٍ ما

Alternatif | متعاقب ـ متداوِل ـ متوالٍ ـ متناوِب

Alternative. | إختيار بين أمرين ـ خيار

Dans cette alternative. | في هذه الحالة الموجبة إختيار أحد الأمرين

Prendre un parti dans une alternative. | قرار الرأي على احد الأمرين

Alternativement. | بالمناوبة ـ بالتعاقب ـ بالدّور

Alterner. | ناوب ـ بادل ـ عاقب

Altesse. | سموّ ـ دولة

Son Altesse le Khédive d'Égypte. | جناب سموّ خديوي مصر المعظّم

Son Altesse le Grand Visir. | جناب صاحب الدولة الصدر الأعظم

Amarrage. | ربْط المركب على الرصيف

Amarre. | الحبل الذي يربط به المركب ـ قلس

Amarrer. | ربط المركب على الرصيف

Amasser. | جمع ـ لمّ ـ كوّم

Amasser, thésauriser. | جمع المال ـ إدّخر ـ كنز

Ambassade, charge, ou hôtel d'un ambassadeur. | وظيفة السفير او ديوانه او السفارة

Personnel de l'ambassade. | مستخدمو السفارة

Droit d'ambassade. | رسوم السفارة

Hôtel d'ambassade. | سراي السفارة او ديوان السفارة

Ambassadeur.	سفير
Suite d'un ambassadeur.	أتباع السفير وحشمه
Les ambassadeurs.	السفراء
Ambassadrice.	حرم السفير
Ambigu, incertain, double sens.	مبهم ـ ملتبس المعنى ـ معمّى
Ambiguïté.	إبهام ـ إلتباس ـ تعقيد في المعنى
Ambiguement.	بالتباس في المعنى ـ بتعقيد
Ambitieusement.	بطمع ـ بحرص
Ambitieux.	طمّاع ـ حريص
Vues ambitieuses.	مقاصد ذات حرص وطمع
Politique ambitieuse.	سياسة الحرص والطمع
Ambition.	طمع ـ حب المال والرفعة
Amélioration.	تحسين ـ إصلاح ـ إلتئام
Les améliorations voluptueuses ou d'agrément.	تزيين وتزويق
Amende.	غرامة ـ جزاء نقدي
Amende honorable.	إعتراف بذنب او بجناية علانيةً
Amendement.	تحسين = تصليح الاراضي الزراعية = تنقيح قانون او لائحة وما اشبه
Proposer l'amendement d'un projet de loi.	طلب تنقيح مشروع قانون او لائحة
Amender, rendre meilleur, modifier.	صلّح ـ أصلح ـ نقّح
Amener.	قاد ـ جاء به ـ جلب
Mandat d'amener.	أمر باستحضار او بجلب امام القاضي

Amener à un sentiment, à une opinion.	أمال شخصاً الى عزم اوفكر ـ أغراه
Ameublir, faire entrer ses immeubles dans la communauté conjugale.	أدخل عقاره ضمن المال المشترك بينه وبين زوجه
Ameublir, rendre une terre plus meuble, plus légère.	حسّن الارض الزراعية وجعلها لينّة خفيفة
Ameublissement.	إدخال عقار أحد الزوجين ضمن الاموال المشتركة = او تحسين الارض الزراعيّة
Ami.	حبيب ـ صاحب
Ami, allié.	حليف ـ معاهد
Les gouvernements amis.	الدول المتحابّة ـ المتعاهدة
Amiable.	حبّي ـ ودّي
Arrangement à l'amiable.	إتفاق حبّي ـ ودّي
S'accorder à l'amiable.	إتفق إتفاقاً وديّاً اي بدون واسطة حاكم
Vente à l'amiable.	بيع إختياريّ او بالممارسة
Terminer à l'amiable.	أنجز ـ تمّم امراً بطريقة وديّة
Amiable compositeur.	مصلح ذات البين
Amiral.	أمير البحر ـ قبطان باشا ـ رئيس عمارة بحريّة
Vice amiral. Contre amiral.	نائب أمير البحر ـ او رئيس العمارة البحريّة . . . .
Amiralat.	منصب ـ مقام ـ رتبة رئيس البحر
Amirauté.	الإدارة البحرية
Conseil d'amirauté.	مجلس بحريّ أعلى
Amnistie.	عفو الملك ـ الأمان

Amnistie générale.	عفو عام
Proclamer une amnistie générale.	اصدر عفواً عامًّا
Amnistié.	صدر العفو في حقه ـ مؤمّن ـ معفوّ عنه
Amnistier.	عفا (المِلك) عن مذنب ـ أمّن
Amodiateur.	مؤجر او مستأجر أطياناً في نظير جانب من المحصول او باجارة نقديّة
Amodiation.	إيجار أطيان في نظير جانب من محصولها او باجارة نقديّة
Amodier.	أجّز أطياناً بهذه الكيفيَّة
Amortir une dette.	إستهلك ديناً
Amortissable.	دين قابل الإستهلاك
Amortissement.	إستهلاك ـ تخفيف
Amortissement d'une dette.	إستهلاك دين
Intérêts d'amortissement.	فوائد الإستهلاك
Fonds d'amortissement.	مبالغ مخصّصة لاشتهلاك دين
Amovibilité.	جواز النقل والتنقّل من وظيفة الى أخرى ـ او جواز العزل
Amovible.	قابل التنقّل من وظيفة الى اخرى ـ وقابل العزل
Ample, style.	شرح وافٍ ـ مُطنب
Amplement.	وافياً ـ باطناب
Ampleur.	إطناب ـ استيفاء الشرح
Amplificateur.	إسهاب ـ شرح ـ بسط
Amplifier.	أسهب ـ أطنب ـ شرح ـ أوضح

Ampoulé.	مفخّم ـ معظّم ـ مبالغ
Discours ampoulé.	كلام فيه مبالغة وتعظيم
Analogie.	مناسبة ـ تناسب ـ مشابهة ـ قياس
Raisonner par analogie.	تكلّم بوجه التناسب والقياس
Analogique.	قياسيّ ـ معتبر بحسب القياس والمناسبة
Analogiquement.	بوجه التناسب والقياس
Procéder analogiquement.	عمل بوجه التناسب او بحسب المناسبة والمقايسة
Analogue.	مناسب ـ ومتناسب ـ متشابه
Notes analogues.	ملحوظات متشابهة
Démarches analogues.	إجراآت او مساعي متشابهة او مطابقة
Analyse.	حلّ ـ تفصيل ـ تأصيل ـ تجزئة
En dernière analyse.	بالإجمال ـ بالاختصار
Analyser un discours, un document.	استخرج زبدة الكلام او الكتابة وأصّل معانيها
Analytique.	تفصليّ ـ حليّ ـ تحليليّ
Analytiquement.	تفصيلياً ـ تحليلياً
Anarchie.	حكومة فوضى ـ فوضويّة
Anarchique.	فوضوي ـ عديم الحكم
Tendances anarchiques.	أفكار فوضى ـ أميال فوضى ـ او فوضويّة
Anarchiquement.	بحالة فوضى
Anarchiste.	مهيّج ـ مسبب الإضطراب والفوضى ـ محرّك العصيان ـ ملقي الشقاق
Anatocisme.	فوائد الفوائد عن مبلغ مقروض ـ او ضم الفوائد على الدين وجعل الكل ديناً أصلياً

Ancêtres.	أجداد ـ الأولون ـ الأقدمون
Les ancêtres et les modernes.	الأوّلون والأخرون
Ancien, qui n'exerce plus une charge.	سابق ـ سالف (في وظيفة)
L'ancien gouverneur.	المحافظ السابق
L'ancien président.	الرئيس السابق
Le plus ancien d'un corps.	أقدم أعضاء جمعيّة
Anciennement.	قِدْماً ـ قديماً ـ في الزمن السالف او في سالف الزمان
Ancienneté, priorité de réception dans un corps.	حق الاقدميّة ـ حق التقدم على غيره في عضويّة جمعيّة
Ancrage,	محل معد لرمي المرسي
Droit d'ancrage.	رسوم رمي المرسي
An du deuil.	السنة التي تلي التفريق بين الزوجين
Anecdote.	نادرة ـ قصة ـ حكاية غريبة
Animé, irrité.	محنّد ـ مستشيط غيظاً
Animé, doué de vie.	ذو إشعار وإحساس ـ شاعر
Animé de meilleurs sentiments.	موجه أفكاره لمقاصد حميدة
Débats animés.	مناقشاة شديدة ـ حادّة ـ عنيفة
Animer, exciter, encourager.	حرّض ـ أغرى ـ شجّع ـ قوّى
Animer (S'), s'encourager.	تشجّع ـ تقوى
Animosité.	حقد ـ بغض ـ عناد ـ معاندة
Sans aucune animosité.	من غير بغض ولا حقد

Annal.	سنويّ
Location annale.	إجارة سنويّة
Année financière.	مدة سنة ماليّة تجاريّة
Année judiciaire.	مدةسنة قضائيَّة ـ مدة إدارة اشغال المحاكم السنويَّة
Annexe, pièce jointe à l'appui d'un rapport, etc.	ملحق
Annexé.	منضمّ ـ ملحق ـ مضاف
Parties, provinces annexées.	جهات او ولايات منضمّة الى المملكة
Annexer, joindre une pièce à un rapport etc.	أرفق ـ أضاف ـ ألحق ورقة بتقريز وما اشبه
Annexer, incorporer.	ضمّ ـ ألحق ـ أضاف
Annexion, incorporation.	إنضمام ـ إدخال ـ إلحاق
Annexion forcée.	إنضمام جبريّ ـ أخذ البلاد بالقوّة
Annexionniste.	من رأي الإنضمام والإلتحاق
Tendances annexionnistes.	أميال او سياسة متجهة الى ضم بلاد وأخذها
Annexionniste, partisan de l'annexion.	من رأيه ضم بلاد وأخذها
Annihilabilité.	إلغاء ـ فسخ ـ إبطال ـ إعدام
Annihilable.	قابل للالغاء ـ والفسخ ـ والإبطال ـ والإعدام
Annihilation, d'un acte. d'un titre.	فسخ وابطال عقد او سند
Annihilé.	ملغى ـ لاغٍ ـ معدم ـ ملاشى ـ باطل
Annihiler, anéantir.	أبطل ـ فسخ ـ لاشى
Anniversaire.	سنوي ـ عاميّ ـ او عيد لتذكار سنويّ

Anniversaire de la naissance d'une personne.	يوم في السنة موافق لميلاد شخص
Jour d'anniversaire.	عيد يوم ميلاد
Annonce.	إعلان ـ إخبار ـ تبليغ ـ إشعار
Faire une annonce.	أعلن ـ نشر إعلاناً
Mettre une annonce dans les journaux.	نشر اعلاناً في الجرائد
Les annonces d'un journal.	منشورات و إعلانات جريدة
Annoncer, publier.	أعلن ـ نشر ـ أذاع
Annotateur.	شارح ـ مفسّر ـ محشٍّ
Annotation.	شرح ـ تفسير ـ حاشية
Annoté.	مشروح ـ محشّى ـ مفسّر
Annoter.	شرح ـ فسّر ـ حشّى
Annuaire.	كتاب دليل سنويّ تجاريّ وإداريّ وصناعيّ
Annuel.	سنويّ ـ عاميّ ـ حوليّ
Annuellement.	سنوياً ـ كل سنة ـ كل عام
Annuité.	قسط دين سنويّ
Annulable.	قابل الفسخ ـ والإلغاء ـ والإبطال ـ والنقض
Annulatif.	ملغٍ ـ لاغٍ
Jugement annulatif.	حكم ملغٍ لاغٍ ـ مبطل لأمر ما
Annulé.	مفسوخ ـ منسوخ ـ منقوض
Annuler.	ألغي ـ أبطل ـ فسخ ـ نسخ ـ نقض
Annuler un jugement.	ألغى حكماً وأبطل عمله او نقضه
Annuler une vente.	ألغى بيعاً وأبطل صحته

Anobli. حائز للشرف ـ متحصل على امتيازات الشرف ـ متشرّف

Anoblir, admettre dans la noblesse. جعل شخصاً ضمن حائزي الشرف والاعتبار ـ شرّف

Le Roi vient d'anoblir cette famille. قد شرّف الملك هذه العائلة ومنحها الاعتبار

Anoblissement. منح الشرف والإعتبار ـ تشريف

Anormal. مغاير للعادة ـ غير منتظم ـ غير متساوٍ

Anomalie. عدم نظام وقياس ـ شذوذ

Anonyme. من غير اسم ـ مجهول الإسم ـ غير مسمّى (كاتب او مؤلف)

Lettre anonyme. خطاب لم يذكر فيه اسم محرّره

Pamphlet anonyme. رسالة هجو مجهول محرّرها

Société anonyme. شركة المساهمة

Anormal. خارق للعادة ـ مخالف للقياس

Antagonisme. مخاصمة ـ مضادّة ـ تضادّ ـ معاكسة

Antagoniste. خصم ـ ضدّ ـ مضادّ

Antécédemment. سابقاً ـ قبلاً ـ اولاً ـ آنفاً

Antécédence. سابقيّة

Antécédent. سابق ـ متقدّم

Antécédent. سابقة شخص

Les antécédents, personnes précédentes. السابقون

Les antécédents d'une personne. سوابق شخص

De bons antécédents. سوابق حسنة

De mauvais antécédents. سوابق سيّئة

Anticipation.	سبق ــ تقدّم ــ سلف
Payer par anticipation.	دفع سلفاً ــ مقدّماً
Anticipation, usurpation.	تعدٍ على حق ــ غصب
Anticipé.	مقدّم ــ سابق
Paiement anticipé.	دفع مقدّم ــ سابق
Anticiper.	سبق ــ سلف ــ تقدّم
Anticiper sur un droit.	تعدّى على حق ــ واغتصبه
Anticiper un paiement.	دفع مقدّماً ــ سلفاً
Anticonstitutionnel.	مغاير لأحكام ونظام الدولة
Anticonstitutionnellement.	مغايراً لأحكام ونظام الدولة
Antidate.	تاريخ مقدّم ــ او تاريخ كاذب ومصطنع وملفّق
Antidater.	قدّم التاريخ
Antihumain.	ضد الانسانيّة ــ مخالف للمروءة
Antinational.	مخالف للوطن او للأمة او للجنسيّة
Antinomie.	التناقض بين قانونين او بين بعض موادهما
Antipathie.	اشمئزاز ــ نفور ــ كراهة
Antipathie nationale.	كراهة مليّة ــ نفور ممن لم يكن من اهل الوطن
Antipathie religieuse.	نفور وكراهة دينيّة
Antipathique.	سمج الطبع ــ ثقيل المعاشرة
Antipatriotique.	ضد الحميّة المليّة الوطنيّة ــ ضد المنفعة الوطنيّة
Antireligieux.	ضد الدّين ــ مغاير للدّين مضادّ للدين ــ زنديق
Antirévolutionnaire.	غير موافق للثورات ومضاد لها

Antisocial.	ضد الألفة والإجتماع ـ مضادّ للتألّف او للأمة
Anxiété.	ضجر ـ همّ ـ قلق
Apanage.	مرتّب ـ معاش أبناء الملوك ـ إقطاعة
Apanager.	أقطع ـ رتّب معاشاً
Apathie.	بطوء الحركة ـ او البلادة ـ جمود القلب
Apercevable.	ممكن منظره ورؤيته
Apercevance.	قوّة النظر والفكر ـ قوّة رائيّة
Apercevoir.	لمح ـ رأى ـ أبصر
Apercevoir (S'), remarquer, reconnaître.	شعر ـ أحسّ ـ فطن
Aperçu, première vue d'une chose.	لمحة ـ نظرة
Aperçu, exposé d'une chose.	بيان وجيز ـ مختصر ـ ملخّص ـ إجمال
Un aperçu de compte.	بيان حساب ـ كشف
Donner un aperçu.	أعطي بياناً عن شيءٍ بوجه الأختصار ـ او ملخّصه
Apertement, manifestement, ouvertement.	صراحةً ـ بالتصريح
Aplani.	ممهّد ـ مسهّل ـ مسوًّى ـ موطّاء
Aplanir.	مهّد ـ سهّل ـ ساوى ـ وطاء
Aplanir (S').	تسهّل ـ تمهّد
Aplanir des difficultés.	سهّل وأزال الصعوبات والعوائق
Aplanissement.	تسهيل ـ تمهيد ـ تسوية ـ وطأة
Apocryphe.	مصطنع ـ مختلق ـ مكذوب ـ منكر
Nouvelle apocryphe.	خبر مختلق ـ رواية مكذوبة

Apogée. أوج ـ ذروة

L'apogée de la gloire. ذروة المجد ـ أوج السعادة ـ أعلى الشرف

L'apogée de la puissance. أعلى درجة في السطوة والعزّة

L'apogée de la fortune. أعلى درجة في الغنا واليسار ـ الغنا التام

Apographe. صورة منسوخة من كتابة أصلية

Apostasie. رِدّة ـ ارتداد عن الدين ـ كفر

Apostasier. إرتدّ ـ كفر

Apostat. مرتدّ عن الدين ـ جاحد ـ كافر

Apostille. حاشية ـ ذيل

Apostillé. محشّي ـ مذيّل

Apostiller. حشّى ـ ذيّل

Apparaître, être clair, évident. بان وتبيّن

Apparaître, sembler. خال ـ رأى ـ ظنّ ـ تخيَّل

Apparat, pompe, éclat.
Appareil, pompe. } . . . . أبهة ـ إحتفال ـ زينة

Appareil, préparatifs de guerre ou de fête. تجهيز وجهاز وتأهّب

Appareillage, préparatifs pour mettre à la voile. استعداد لاقلاع المركب

Appareiller, mettre à la voile. أقلع المركب ـ حلّ القلوع

Apparemment, ظاهراً ـ في الظاهر

Apparence, extérieur. ظاهر الشيء ـ الخارج

Apparence, probabilité, vraissemblance. محتمل ـ إحتمال ـ وجه الإحتمال

Les apparences. الظواهر

Sauvegarder les apparences.
Sauver les apparences. } . . . . راعى الظواهر ولم يجعل لومةً للائم

Selon toutes les apparences.	بحسب جميع اوجه الإحتمال
Sous l'apparence de....	ظهر ـ تزيّ بزي كذا ـ في صورة كذا
Il y a apparence que....	الظاهر أن ـ يظهر أن ـ يرى أن
En apparence.	ظاهراً ـ في الظاهر
Apparent.	ظاهريّ
Prétexte apparent.	عذر ظاهر ـ واضح
Servitude apparente.	حق إرتفاق ظاهر
Apparoir.	تحقق ـ استبان ـ إتضح
Il appert que....	يتضح من ذلك أن
Appartenance, dépendance.	تابعة ـ خاصّة
Appartenant, qui appartient de droit.	تعلق بفلان ويخصه ـ ملكه ـ تابع
Appartenir.	خصّ ـ تبع ـ اختصّ ـ انتسب
Appartenir (S').	صار حرًّا ومطلق التصرف
Ainsi qu'il appartiendra.	يتبع في هذا الأمر ما يقتضي او ما يلزم
Appauvrir, rendre pauvre.	أحوج ـ أعوز ـ أفقر
Appauvrir un terrain, l'épuiser.	أضعف خِصب الأرض وأمحلها
Appauvrissement, réduction à la pauvreté.	حاجة ـ عوز ـ فقر ـ فاقة
Appauvrissement du sol.	ضعف خِصب الأرض
Appel.	استئناف
Cour d'Appel, Mixte ou Indigène.	محكمة الاستئناف المختلطة او الأهلية
Haute Cour d'Appel.	المجلس الأعلى
Par voie d'appel.	بطريق الاستئناف ـ بحالة الاستئناف

Acte d'appel.	عريضة او تقرير الاستئناف
Sans appel.	من غير استئناف ـ بلا استئناف
Interjeter appel.	استأنف قضيّة
Délai d'appel.	مهلة الاستئناف ـ المدة المحددة لرفع طلب الاستئناف
Appel d'une cause.	نداء القضيّة في الجلسة وطلبها
À charge d'appel.	بشرط رفع الاستئناف
Juger en appel.	نظر وحكم في قضيّة مستأنفة
Juger d'appel.	نظر وحكم استئنافياً
Faire appel à....	التمس ـ فوّض الأمر
Appel, vérification de présence.	نداء كل شخص باسمه للتحقق من وجوده (تمام)
Appel principal.	استئناف اصليّ
Appel incident.	استئناف فرعيّ
Appellable.	مسألة او قضيّة قابلة الاستئناف
Appelant.	المستأنف
L'appelant et l'intimé.	المستأنف والمستأنف ضدّه
Appelé.	منادىً ـ مطلوب ـ مدعوّ ـ مستدعىً
Procès appelé.	قضية نودي عليها في الجلسة ـ او طُلبت
Appeler.	نادى ـ دعا ـ استدعى ـ سمّى
Appeler quelqu'un en justice.	رفع قضيّة على شخص ـ او دعاه عند القاضي
Appeler comme témoin.	طلب ودعا شخصاً للشهادة
Appeler en garantie.	رفع دعوى على شخص كونه ضامناً ـ او ليكون مسئولاً عن ما يحكم به القاضي على غيره

Appeler sous les armes.	طلب انفاراً للإنتظام في الجيش
Appeler quelqu'un à une charge.	عيّن شخصاً في وظيفة ـ او وظّفه
Appeler d'un jugement.	استأنف حكماً
Appeler une cause.	طلب القضيّة ـ نادى على الاخصام في الجلسة
Appellation, action de nommer.	تسمية الشيء وتعيين اسم له
Appellation, nom donné à une chose.	تسمية
Appellation, appel d'un jugement.	استئناف
Applaudir, donner son approbation.	استحسن ـ استصوب ـ مدح
Applaudir (S'), se féliciter.	إنسر ـ إطمأنّ خاطره ـ إغتبط ـ حمد الله ـ إفتخر
Applicable, qui doit ou peut être appliqué.	مطابق ـ مقابل ـ مختصّ ـ ممكن
Applicable, susceptible d'être mis en pratique.	قابل الاستعمال
Application, action de poser.	تركيب ـ تطبيق
Application, attribution.	تخصيص
Application, mise en pratique.	إستخدام ـ إستعمال
Application, attention soutenue, soin.	إجتهاد ـ مواظبة ـ عناية إلتفات
Appliquer.	طبّق ـ خصّص ـ وضع ـ إستخدم ـ إستعمل ـ شغل
Appliquer à quelqu'un telle disposition de la loi.	طبّق او حكم على شخص بنص من القانون
Appliquer son esprit et son attention à....	إعتنى ووجّه عقله وفكره نحو أمر
Appliquer (S') à, apporter son attention soutenue.	إجتهد ـ إهتمّ ـ إنصبّ ـ عكف ـ لازم ـ ثبت ـ داوم
Appliquer (S'), s'approprier, s'attribuer, prendre pour soi.	إتخذ ـ نسب لنفسه
Appliquer (S'), s'adapter.	وافق ـ إنطبق

Appointé, qui a des appointements.	ذو مرتّب - ذو ماهيّة
Appointements.	مرتّب - (ماهيّة) - مرتّبات - (ماهيّات)
Appointement, réglement en justice sur une affaire pour qu'elle soit jugée par un rapport.	أخذ نتيجة اوراق القضيّة بالكتابة وتقديم تقرير عن ذلك
Appointer, régler un appointement en justice.	أخذ نتيجة قضيّة وقدّم تقريراً عنها
Appointer, donner des appointements.	عيّن مرتّباً لشخص - او مستخدم
Apport, biens qu'un époux apporte dans la communauté conjugale.	مال احد الزوجين المشترك بينه و بين زوجه
Apport social.	حصة الشريك في مال الشركة
Apposer :	وضع - ألحق - أدرج
Apposer les scellés.	وضع الاختام الرسميّة على محل او خلافه
Apposer sa signature	وضع امضاءه او علامته - وقّع
Apposer une clause.	وضع او أدخل شرطاً في عقد
Apposition.	وضع - توقيع - إلحاق
Appréciable.	مستحق - ذو قيمة - ممكن تثمينه وتقويمه
Appréciabilité.	حالة التثمين والتقدير
Appréciateur.	مقوّم - مثمّن - عارف بالقيمة والقدر
Appréciatif.	تسعيريّ - تثمينيّ
État appréciatif des marchandises.	كشف تثمين البضائع
Appréciation.	معرفة القدر - تثمين - تقدير
Soumettre à l'appréciation.	عرض شيئاً على شخص ليقدره قدره
Les appréciations.	التقديرات - الأفكار والآراء
Apprécier, déterminer le prix.	قدّر - ثمّن - قوّم - سعّر

Apprécier, faire cas.	إعتنى ـ إعتبر ـ وقّر ـ أعزّ
Apprécier, selon sa valeur.	قدّر الشيء قدره
Appréhender, saisir au corps.	ضبط ـ قبض على شخص
Appréhender, craindre.	حذر ـ خشي ـ خاف ـ رهب
Appréhensif.	هائب ـ خجول
Appréhension.	حذر ـ محاذرة ـ وهم خوف ـ فزع
Des appréhensions.	محذورات ـ اوهام
Concevoir des appréhensions.	حذر ـ خشي
Apprendre, être informé.	علم ـ إستعلم ـ إستخبر
Apprendre, faire savoir.	أخبر ـ خبّر ـ أنباء
Apprenti.	تلميذ في صناعة او فنّ
Apprentissage.	تلمذة في الصناعة ـ او مدتها
Approbateur, trice.	مستحسن ـ مستصوب ـ مادح
Approbatif.	دال على الإستحسان ـ إستحساني
Approbation.	إستحسان ـ إستصواب ـ تصديق ـ قبول ـ رضى ـ إذن ـ إباحة
Approbativement.	إستحساناً ـ إستصواباً ـ باستحسان ـ باستصواب
Approfondi, examen à fond.	مستقصي البحث والتأمل
* Cette question à été approfondie.	قد طال البحث والتأمل في هذه المسألة
Approfondir une question.	أطال النظر والتأمل في مسألة ما
Approfondissement, examen à fond.	التبحر ـ إطالة النظر والتروّي
Appropriation, action de s'approprier une chose.	تملّك ـ إتخاذ ـ تخصيص

Appropriation, action d'approprier.	إعداد ـ توفيق ـ تهيئة ـ تهيئ
Approprier, rendu propre.	أعدَّ ـ هيّأ ـ جعل الشيء مطابقاً ـ موافقاً لكذا
Approprier (S'), faire sien, usurper.	استملك ـ اختص بشيء
Approuvé.	مقبول ـ مستحسن ـ مستصوب ـ مصادق عليه
Approuver, agréer, consentir.	رضى بشيء وارتضى به وصادق عليه
Approuver, autoriser par acte authentique.	أجاز ـ ثبَّت ـ قرّر
Approximatif.	تقريبيّ ـ تخمينيّ
Approximation.	تقريب ـ مقاربة ـ مناهزة ـ تخمين
Approximativement.	يوجب التقريب ـ تقريباً ـ تخميناً
Appui, ce qui supporte, soutient.	أيد ـ إياد ـ عمود
Point d'appui.	المركز المهم ـ الشيء الذي عليه المعوّل
Appui, moral.	عضد ـ سند
À l'appui de telle assertion.	لتأييد وتثبيت تلك العبارة او ذلك القول
Pièces à l'appui.	مستندات الطلب او القضيَّة
Appui, protecteur.	عون ـ معين ـ محامٍ ـ مدافع
Se faire l'appui de quelqu'un.	أعان انساناً وصار له محامياً ومدافعاً
Prendre pour appui.	إعتمد ـ أرتكن على شيءٍ وتمسّك به
Venir à l'appui de....	قد اتى ذلك الشيء تأييداً لما سبق ـ او ثبّته
Prêter son appui.	أسعف بمساعدته ونفوذه
Appuyer, soutenir.	عضّد ـ أيَّد ـ كنف
Appuyer, insister avec force.	لحّ ـ ألحّ ـ شدّد في الطلب
Appuyer (S'), se réposer sur....	إعتمد على شيءٍ وتمسّك به

Après.	بعدُ ـ ثمّ ـ اخيرًا
Après coup.	بعد الوقت اللازم وفواته
Après tout.	مهما كان الشيء او الحال ـ ومع هذا كله
Après (D').	بمقتضى ـ بموجب ـ بحسب
Après quoi.	بعد ذلك ـ أما بعد ـ ثمّ
Après que.	بعد أن ـ بعد ما ـ لمَّا
Ci-après.	المذكور بعد ـ الآتي ذكره
À priori.	مما تقدّم ـ معنًى مبنيّ على ما تقدّم
À-propos (L').	الموافق ـ المناسب ـ الصواب
Apte.	أهل ـ قابل لكذا ـ جدير ـ خليق بكذا ـ لائق
Aptitude.	أهليّة ـ قابليّة ـ جدارة ـ إستعداد ـ لياقة
Apuré. (Compte).	حساب مصحّح ـ مصفّى
Apurement.	مراجعة وتصفية الحساب
Apurer.	راجع وصفّى حسابًا
Aratoire.	من لوازم الحراثة ومتعلقاتها ـ حراثيّ
Arbitrage, jugement par arbitre.	حكم محكّمين
Soumettre à l'arbitrage.	عرض مسألة لحكم محكّمين
Arbitrage, trafic de lettres de change.	مقارنة صيرفيّة البلاد واعتماد اربحها في تحويل وقبول الكمبيالات (السفتجات)
Arbitraire, qui est produit par la seule volonté.	إختياريّ ـ بمجرّد الإرادة
Arbitraire, despotique.	مطلق ـ مستبدّ ـ مستقلّ
Gouvernement arbitraire.	حكومة مطلقة ـ مستبدّة

Actions arbitraires.	أفعال تعدٍّ وظلم
Arbitrairement.	إختيارياً ـ بوجه إختياريّ = عسفاً = مخالفاً للوجه القانونيّ
Arbitrairement, (en termes de droit musulman).	فضولياً ـ بغير وجه شرعيّ
Arbitral.	حكميّ ـ تحكميّ ـ إحتكاميّ
Jugement arbitral. Décision arbitrale.	قرار او حكم محكَّمين
Tribunal arbitral.	مجلس عرفيّ ـ مجلس محكّمين
Arbitralement.	بحكم محكّم ـ بالتحكّم
Arbitration.	تقدير وتثمين الشيء صفقة واحدة
Arbitre, juge choisi par les parties.	حكَم ـ محكّم
Arbitre absolu.	حكم مفوَّض ـ مطلق
Nomination des arbitres.	تعيين محكّمين
Soumission des parties à des arbitres.	اتفاق الأخصام لاختيار محكَّمين او لقبول حكم المحكّمين
Tiers-arbitre Sur-arbitre.	محكّم مرجّح اي المحكَّم الذي يعينه ارباب القضية او المحكّمين للترجيح بينهم
Arbitrer, juger comme arbitre.	إحتكم ـ صار حكماً او محكّماً
Arbitrer, estimer.	قدَّر ـ ميَّز
Arborer le pavillon.	رفع ـ نصب العلم
Archiduc.	أرشدوق (لقب البرنسات في دولة النمسا)
Archipel.	مجموع جزائر
Les îles de l'archipel.	جزائر بحر سفيد او جزائر اليونان

Architecte.	مهندس معماري
Architecture.	هندسة العمارات ــ فن البناء
Archives.	خزانة الدفاتر (دفترخانة)
Garder aux archives.	حفظ شيئاً في الدفترخانة
Archiviste.	امين الدفترخانة
Ardu.	صعب ـ عسر ـ معقّد
Une question ardue.	مسألة معقّدة
Are.	سطح مقاسه مائة متر مربع
Aréomètre.	ميزان السوائل والموائع
Aréométrique.	مختص ـ متعلق بوزن السوائل
Aréopage.	مجلس الحكما والفلاسفة
L'aréopage européen.	مجلس اوروبا الدّولي
Argent, monnaie.	نقود
Argent comptant.	نقدا ــ بالنقد ــ الدفع نقداً
Argué	مطعون في صحته ـ مدّعي بتزويره
Pièce arguée de faux.	ورقة مطعون في صحتها ـ سند مطعون في صحته
Arguer, accuser.	ادّعى بعدم الصحة والتزوير
Arguer, conclure.	أنتج واستنتج ــ برهن
Argument:	قياس ــ دليل ــ حجة
Argument solide.	دليل قويّ ـ بيّنة ـ برهان
Argument captieux.	مخادعة ـ غِرّة
Argument lucide.	برهان واضح ـ دليل صريح

Des arguments. أقيسة ـ حجج ـ أدلّة ـ بيّنات ـ براهين

Entrer dans les arguments de quelqu'un. وافق على براهين شخص وأيدها

Tirer des arguments. استنتج ادلّة و براهين

Argumentant. مثبّت ـ مبرهن ـ مبيّن

Argumentateur. مبرهن ـ يميل للمحاجّة

Argumentation. إقامة البراهين والبينات ـ برهنة

Argumenter. أقام البراهين والبيّنات ـ أثبت ـ برهن

Argumenter d'une chose. استنتج من شيء كذا

Argumenter quelqu'un. حاجّ انسانًا في شيء

Argutie. حجّة ضعيفة ـ ركيكة

Aride, sans humidité. يبس ـ جافّ ـ قاحل

Aride, stérile. (sol). أجدب

Aride. (esprit). عقل ضعيف ـ عاجز ـ عقيم

Aridité, sécheresse. يبس و يبوسة ـ جفاف

Aridité, stérilité du sol. جدب ـ عقم ـ قحط

Aridité. (d'esprit). عقم ـ عجز

Aristocrate. احد الأعيان والأكابر ـ او متحزّب لحكم الأعيان والأكابر

Aristocratie. الأعيان ـ الاكابر ـ او حكمهم

Aristocratique. تابع للاعيان ومختص بهم

Aristocratique (Gouvernement). حكومة الأعيان والأشراف

Armateur. مجهّز مركب

Arme.	سلاح
Poser les armes.	سلّم السلاح ـ استأمن
Être sous les armes.	متسلّح ـ او انتظم في الجيش
Courir aux armes.	اشتبك في القتال ـ وقع الحرب
Suspension d'armes.	هدنة
Port d'armes.	حمل السلاح ـ إذن حمل السلاح للصيد
Armes à feu.	أسلحة ناريّة
Passer quelqu'un par les armes.	قتل شخصاً بالرصاص ـ او أعدمه بالرصاص
Porter les armes contre....	قاتل ـ حارب
Porter, présenter les armes.	إشارة السلام بالسلاح
Place d'armes.	ساحة تعليم العسكر ـ محل مستحكم ـ مدينة مستحكمة ـ حصينة
Les armes du Gouvernement.	علائم الدولة الفلانية
Armes, profession de la guerre.	فن الحرب والقتال
Armé.	متسلّح ـ مهيأ للقتال
— Bâtiment armé en guerre.	مركب مهيأ للقتال والحرب
À main armée,	متسلّحاً ـ بقوّة السلاح
Intervention armée.	مداخلة ـ او إعانة بالسلاح والعدد
— Force armée.	الشُّرطة ـ عساكر الضبطية
Armée.	جيش ـ جند
Armée régulière et soldée.	جيش النظام
Armée de terre.	عساكر بريّة

Armée de mer.	عساكر بحريّة
Mettre l'armée sur le pied de guerre.	أعدّ وهيّاء وأهّب الجيش للقتال
Armement.	تجهيز ـ تجييش ـ تسليح
Armements militaires.	تجهيزات حربيّة
Armement du navire.	تجهيز المركب
Armer, munir d'armes.	سلّح
Armer, faire une armée.	جنّد ـ جيّش
Armer un bâtiment.	جهز وأعدّ مركبًا للقتال
Armistice.	هدنة ـ مهادنة ـ او توقيف القتال والحرب
Armoiries.	شعار ـ علامات الشرف والنسب
Arpent.	قياس لمساحة الاطيان كالفدان وهو يساوي ٣٠ او ٥١ آرًا (انظر لفظ Arc)
Arpentage.	مساحة الاطيان
Arpenteur.	مسّاح
Arraisonner, chercher à persuader.	أقنع ـ حاول الإقناع
Arrangement, conciliation.	صلح ـ مصالحة
Arrangement, mode de paiement.	مساواة ـ اتفاق
Mode d'arrangement.	طريق مساواة او صورة اتفاق
Faire un arrangement.	إتفق ـ أجرى مساواة
Venir à un arrangement.	رسي على طريق مساواة واتفاق
Arranger.	رتّب ـ نظّم ـ قوّم ـ ألام
Arranger une affaire.	مهّد مسألة او قضية وأصلح فيها

Arranger (S'), s'accorder.	تصالح واصطلح ـ إتفق
Arrérages.	إيراد مستحق ـ مرتّبات
Arrestation.	قبض ـ توقيف ـ حبس
Faire des arrestations.	قبض على أشخاص وسجنهم
Arrêt, action d'arrêter.	قبض ـ إمساك ـ توقيف
Arrêt, suspension, interruption.	وقوف ـ إنقطاع
Arrêt, décision d'une cour d'appel, ou d'une autorité quelconque.	قرار محكمة استئناف ـ او حكم صادر من احدى جهات الحكومة
Arrêt de mort.	قرار بالقتل والإعدام
Rendre un arrêt.	أصدر قراراً او حكماً
Exécuter un arrêt.	نفّذ قراراً او حكماً
Maison d'arrêt.	دار السجن او دار المسجونين ـ السجن
Arrêt des affaires commerciales.	كساد ـ توقيف المعاملات التجارية
Arrêté ministériel.	قرار وزاريّ ـ او قرار صادر من احدى النظارات
Arrêté, résolu.	مقرّر ـ مثبوت
Chose arrêtée.	شيء مقرر او أمر مقرّر ـ مجزوم به
Arrêté, résolution prise dans une assemblée délibérante.	حكم ـ قرار مجلس عرفيّ
Arrêté de compte.	تسديد ـ توقيف او قطع حساب
Principes arrêtés.	قواعد او أصول مقرّرة ومتّفق عليها
Arrêter, saisir quelqu'un.	ضبط او أوقف شخصاً
Arrêter (S') à telle mesure **Arrêter** (S') à tel parti.	. . . . عزم على رأي او أمر ما
Arrher.	دفع العربون

Arrhes. عربون

Arriéré, mis en retard. متأخّر ـ آجل ـ مؤجّل

Les arriérés. المتأخرات ـ الديون الباقية (ذمامات)

Recouvrer les arriérés. تحصّل المتأخرات والديون المستحقّة

Vues arriérées. أفكار متأخرة اي غير مهذّبة

Arrière-neveu. ابن ابن الأخ او الأخت

Les arrières-neveaux. اولاد الحفدة الأخرون ـ الذريّة ـ السلالة

Arrière-pensée. باطن ـ سرّ ـ دخيلة

Connaître l'arrière-pensée de quelqu'un عرف باطن امرءٍ وسرّه

Arrière-petit fils.
Arrière-petite fille } . . . . ابن وبنت الحفيد او ابن وبنت الحفيدة

Arriérer. أخّر ـ أجّل

Arriérer (S'), être en retard des paiements. تأخّر في سداد ديونه

Arrivage, d'un navire. تكليئ وتكائة ـ وصول المركب الى مينا او ساحل

Arrivage, des marchandises. وصول البضائع وورودها

Arroger (S'). ادّعى باطلاً بشيء او بحق

Arrondir (S'), étendre ses domaines, s'enrichir. أترب ـ أثرى ـ تموّل ـ إغتنى

Arrondissement. إمارة ـ ولاية ـ إقليم

Arrondissement, quartier de la ville. قسم (من المدينة)

Arrondissement d'un tribunal. دائرة اختصاص محكمة

Arrosage, des terres. ريّ الأطيان وسقيها

Arroser, les terres. روى الأطيان وسقاها

Arsenal. ترسانة او مخازن الأدوات والمهمّات الحربيّة

Art, méthode, industrie. صناعة ـ فن

Art, adresse. حيلة ـ دهاء ـ خداع

Article. بند ـ مادة ـ شرط

Les articles d'un traité. مواد او شروط معاهدة

Article de fond, en parlant d'un journal. مقالة افتتاحيّة في الجريدة

Article par article. مادةً ـ مادةً بالتفصيل

Articles, objets de commerce. أصناف البضائع

Articulation des faits. توضيح الوقائع وتفصيلها

Articuler des faits. أوضح الوقائع وفصّلها

Articuler, affirmer. أكّد ـ أثبت

Artifice, art, industrie. صناعة

Artifice, ruse, fraude. حيلة ـ كيد ـ مكيدة ـ غش

Artificiel. صناعيّ ـ مصنوع

Artificiellement. بدهاء ـ بمكر ـ بخداع ـ بحيلة

Artificieux. محتال ـ صاحب حيل ـ مخادع ـ داهٍ

Artisan. صانع ـ صاحب صنعة ـ محترف

Ascendance, ligne ascendante. قرابة الأصول والأسلاف

Ascendant, influence, autorité. سلطة ـ نفوذ

Prendre de l'ascendant. تسلّط وصار له نفوذ

Ascendants (Les), les parents dont on descend. الأسلاف ـ الآباء ـ الأجداد

Asile. ملجاء ـ حمىً ـ ملاذ

Salle d'asile. مأوى ومدرسة الأطفال الفقراء والأيتام

Aspect.	مرأى ـ منظر ـ (نظر) صورة ـ هيئة ـ تبصّر
Envisager un sujet sous tel aspect.	تأمل في مسألة بصورة او بهيئة كذا
Se présenter sous tel aspect.	حضر او ظهر بمنظر او بهيئة كذا
Aspirant, celui qui aspire à une place.	طالب منصب او وظيفة
Assaillant.	هاجِم ـ مهاجِم ـ واثِب
Assailli.	مهاجَم ـ مواثَب ـ مواقَع به
Assaillir.	هجم وهاجم ـ صادم ـ واقع
Assainir.	نقّى هواء مدينة وأصلحه وطيّبه
Assainissement.	نقاوة الهواء واصلاحه او صلاحه وجودته
Assassin.	قاتل ـ فاتك ـ سفّاك الدماء
Assassinat.	فتك ـ قتل
Assassiner quelqu'un.	فتك بشخص وقتله
Assemblée.	جماعة ـ جمعيّة ـ محفل
Assemblée délibérante.	جمعيّة ـ مجلس
Assemblée savante.	جمعيّة علميّة
Assemblée nationale.	جمعيّة او مجلس شورى الأمة
Assemblée des créanciers.	جمعيّة الديّانة واجتماعهم او ارباب الديون او المدائنين
Assemblée électorale.	جمعيّة انتخاب النوّاب
Assemblée générale.	جمعيّة عموميّة
Délibérer en assemblée générale.	تداول في أمر بالجمعيّة العموميّة
Assembler, réunir, joindre.	جمع ـ لمّ
Assembler, convoquer.	دعا جمعيّة للاجتماع والانعقاد

Assentiment.	رضى ـ قبول ـ تصادق
Assentir.	رضى بشيء وقبله
Assentir, établir.	ثبّت ـ قرّر
Asseoir, un impôt.	قرّر اموالاً او ضريبة
Asseoir son opinion sur....	ثبّت وبنى فكره على كذا
Assermenté.	محلّف او محالف
Témoin assermenté.	شاهد محلّف
Témoignage assermenté.	شهادة محلّف
Affirmation assermentée.	إقرار مؤيّد باليمين
Assermenter.	حلّف ـ استحلف
Assertion.	دعوى ـ زعم
Assertion vraie.	زعم صحيح
Assertion fausse.	زعم فاسد
Assiette des impôts.	توزيع الضرائب
Assignable.	ممكن تعينه وتحديده بالدقة
Assignation, exploit d'ajournement.	طلب حضور للمرافعة
Assignation d'un fonds.	تخصيص مبلغ او مبالغ لوفاء ديون
Assignation, mandat de payer.	حوالة ـ تحويل او إحالة الدفع على آخر
Assigné, affecté, désigné, déterminé.	مخصّص ـ مبيّن ـ معيّن
Assigné, cité devant le juge.	مرافَع ـ مطلوب عند القاضي او الحاكم
Assigner, citer devant le juge.	رافع ـ استحضر امام القاضي
Assigner, un fonds.	خصّص مبالغ ـ فرض ـ أقطع

Assigner une part à quelqu'un.	قدّر ــ او فرض لشخص حصّة في كذا
Assigner un temps, un rendez-vous à quelqu'un.	عيّن وحدّد زمنًا لشخص للمقابلة او لغيرها
Assimilable.	جائز المقابلة والمشابهة
Assimilation.	تشبيه ـ مشابهة
Assimilé.	مشبّه ـ مشابه
Assimiler.	ساوى ـ شبّه ــ عادل ــ ماثل
Assise.	ساف وسافة ـ مدماك
Assises (Cour d').	محكمة الجنايات
Assistance, présence.	حضرة ـ حضور ــ حضر
Assistance, aide, secours.	مساعدة ــ إسعاف ـ نجدة ـمدد ـإمداد
Assistance judiciaire.	مساعدة قضائية ــ اي اعفاء الفقراء من من الرسوم وقبول قضاياهم مجانًا
Assistant, qui assiste.	حاضر ــ شاهد
Assistants (Les).	الحضور ـ الحاضرون ـ الشهود
Assistant, qui aide.	مساعد ـ معين ـ ظهير
Assister, être présent.	حضر ـ شهد ـ شاهد
Assister, aider quelqu'un.	أيّد ـ ساعد ـ عاون ـ عضد ـ ظاهر ـ نجد ـ أمدّ
Association, des personnes.	جمعيّة ـ شركة
Acte d'association.	عقد شركة
Association d'idées, rapprochement d'idées.	تتابع تصورات وأفكار
Association littéraire.	جمعيّة علميّة

Association commerciale.	شركة تجاريّة
Association ouvrière.	جمعيّة شغالين او أرباب حرف
Associé.	شريك
Associé commanditaire.	شريك موصي
Associé (Non-).	غير مشترك
Associés solidaires.	شركاء متضامنون
Membre associé.	احد اعضاء الشركة
Associer à....	أشرك ـ ضم الى كذا
Associer (S'), former société	شرك ـ شارك ـ تشارك ـ اشترك ـ تفاوض في أمر ما
Assolement.	تنويع زرع الاطيان على التوالي لتحسينها
Assoler.	نوّع الزراعة ـ زرع الاطيان زرعاً متنوعاً على التوالي
Assorti, qui se convient.	كفؤ ـ موافق ـ مناسب
Époux assorti.	زوج كفؤ
Assortir, convenir à....	طابق ـ ناسب ـ وافق
Assortir (S').	تطابق ـ تناسب ـ توافق
Assujetti, soumis.	خاضع ـ مسخّر ـ مغلوب ـ مقهور
Assujettir, soumettre.	أخضع ـ سخّر ـ غلب ـ قهر
Assujettissement, dépendance.	خضوع ـ قهر
Assujettissement, contrainte.	إلتزام ـ إلزام
Assumer :	تحمّل ـ كلّف نفسه ـ تكلّف ـ كفل
Assumer la responsabilité de quelque chose.	تحمّل تبعة او مسئولية شي ما

Assurance, certitude, garantie.	ضمان ـ كفالة ـ تاكيد ـ وعد
Des assurances :	تأكيدات
Assurances positives.	تأكيدات وثيقة
Assurances (Vaines).	تأكيدات فاسدة ـ باطلة
Assurances satisfaisantes.	تأكيدات شافية ـ مقنعة
Assurances les plus satisfaisantes.	تأكيدات وثيقة ومقنعة جدًّا اوللغاية
Assurance, acte par lequel, moyennant une redevance, on s'engage à rembourser la valeur de certains objets dans le cas de perte ou de destruction.	ضمان ـ كفالة ـ (مشارطة سوكورتاه)
Contrat ou police d'assurance.	عقد الضمان (او مشارطة السوكورتاه)
Prime d'assurance.	معلوم الضمان
Double prime d'assurance.	ضعف معلوم الضمان اومعلوم الضمان مضاعفًا
Assurance maritime.	ضمان بحريّ او ضمان الخساير البحريّة
Assurance pour un temps limité.	ضمان لمدة معيَّنة ـ محدّدة
Assuré, garanti par assurance.	مضمون(مسوكر) موءمَّن عليه
Assuré (Un).	موءمّن له
Marchandises assurées.	بضاعة موءمّن عليها ـ اي مضمونة(مسوكرة)
Nouvelles assurées.	أخبار أكيدة ـ صحيحة ـ صادقة
Le tenir assuré de quelque chose.	أكد له عن شيءٍ مّا وأثبته
Assuré, stable, affermi.	ثابت ـ راسخ
Mal assuré.	غير ثابت ـ متزعزع
Assuré, hardi, ferme.	قوي القلب ـ ساكن الجاش
Assuré, qui a passé un contrat d'assurance.	موءمّن له

Assurer, payer l'assurance.	دفع معلوم الضمان
Assurer le payement.	كفل الوفا وضمنه
Assurer, engager à croire.	أكّد - أثبت
Assurer (S') de....., prendre une entière connaissance.	تأكّد - تثبّت من شيءٍ
Assurer (S'), passer un contrat d'assurance.	ضمّن او أجرى عقد ضمان
Assureur.	ضامن - موءمّن
Astreindre.	أجبر - أكره - أوجب - ألزم
Astreindre (S').	تكلّف - إضطرّ - إلتزم
Astreint.	مجبر - مضطرّ - مكره
Astuce.	حيلة - دهاء - مكر - موار بة
User d'astuce.	إحتال - استعمل المكر والموار بة
Astucieusement.	إحتيالاً - بمكر
Astucieux.	محتال - داهٍ - مكير
Atermoiement, délai accordé.	تأجيل - إمهال
Atermoiement, retard, faux-fuyant.	تأخر - مطْل ومماطلة
Atermoyer, prolonger.	أجّل - مهّل وأمهل - مدّ
Atermoyer (S'), s'accommoder avec ses créanciers pour les payer à certains termes et délais.	تمهّل - أجّل وفاء ديونه بالتراضي مع مدائنيه
Attaché d'ambassade.	كاتب او مستخدم بديوان سفارة
Attacher, du prix, de l'importance à quelque chose.	إعتبر - قدّر - عظّم
Attacher (S') à...., s'appliquer.	إجتهد - إنصبّ - عكف
Attaquable.	قابل الطعن - جائز الطعن فيه

Attaque.	طعن ـ تعدٍّ ـ مهاجمة ـ ضربة ـ أذًى ـ حملة
Attaquer.	طعن ـ عارض ـ جرح
Attaquer un acte.	طعن في صحة عقد او سند
Attaquer les droits de quelqu'un.	عارض في حقوق شخص
Attaquer, quelqu'un en justice.	حاكم ـ رافع ـ أقام دعوى على انسان
Attaquer l'ennemi, une place.	هجم او زحف على العدوّ او على قلعة
Attaquer un Jugement.	عارض في حكم
Attaquer le Gouvernement, un Ministère.	رفع دعوى على الحكومة او على احدى النظارات
Attaquer par écrit.	هجا وثلب كتابةً
Attaquer de paroles.	هجا وآذى بالكلام
Atteindre.	ألحق ـ أصاب ـ إعترى ـ ألمّ ـ أدرك ـ بلغ
Atteint.	مدرك ـ مصاب ـ معترًى
Atteint et convaincu.	متّهم بجنحة او جناية
Atteinte.	إدراك ـ أذًى ـ ضرر
Porter atteinte.	تعدّى ـ آذى ـ أضرّ
Porter une grave atteinte.	أضرّ ضرراً جسيماً
Préserver de toute atteinte.	وقى من كل تعدٍّ وضرر
Attenant, contigu.	ملاصق لكذا او متّصل به
Attenant, tout proche.	بقرب ـ بالقرب
Attendant (En).	في اثناء ذلك ـ في غضون ذلك
Attendant (En) que....	ريثما ـ الى أن ـ حينما
Attendre, être dans l'attente.	تأنّى ـ استأنى ـ ترقّب ـ إنتظر ـ أمّل ـ توقّع

Attendre (S').	تحسّب ـ توقّع واستوقع
Attendu, vu, eu égard à....	نظرًا ـ بالنّظر الى ـ اعتبارًا لكذا ـ من اجل
Il fut exempt, attendu son âge.	عفي عنه او سومح نظرًا لسنه
Attendu que.	حيث أن ـ بما أن ـ إذ أن ـ بناءً على أن ـ لأن
Attentat.	تعدٍّ ـ إعتداء ـ جناية
Attentat contre la vie.	تعدٍّ بقصد القتل والفتك
Attentat contre les mœurs.	جناية هتك حرمة الآداب ـ هتك العرض
Attentat contre la liberté individuelle.	تعدٍّ على حريّة الاشخاص والعامّة
Attentat à la pudeur.	جناية هتك الاعراض
Attentatoire.	جنائيّ ـ إعتدائيّ ـ ظلميّ
Attente, état de celui qui attend.	إنتظار ـ تربّص ـ توقّع ـ أناة
Attente, espérance.	أمل ـ رجاء ـ توقّع
Salle d'attente.	منتظَر ـ محل الإنتظار ـ قاعة الإنتظار
Répondre à l'attente.	أتى بما يوافق او بما هو مظنون فيه ومأمول منه
Tromper l'attente.	خيّب الظنّ والمأمول
Contre toute attente.	بعكس الظنّ والمأمول
Dépasser l'attente.	فاق المأمول وبلغ حيث لا تبلغ الهمم
Attenter, commettre un attentat.	جسر وتجاسر ـ تعدّى ـ هجم ـ جنى جنايةً
Attentif.	منتبه ومتنبه ـ يقظ ومستيقظ
Attention.	إنتباه ـ إحتراس ـ تيقّظ ـ إصغاء ـ إعتناء ـ مراعاة
Attirer l'attention sur....	استلفت النظر الى كذا
Mériter l'attention.	استحق المراعاة والإعتناء به

Vouer la plus sérieuse attention.	وجّه مزيد الدقّة والإعتناء
Atténuant.	ملطّف ـ مخفّف ـ مخفّض
Circonstances atténuantes.	أحوال وأسباب تستوجب تخفيف العقاب والجزاء
Atténuation d'une faute, des charges qui pèsent sur un accusé.	تخفيف وتخفيض جسامة الذنب او الجناية والتهمة
Atténuer un délit, un crime.	خفّف ـ لطّف جسامة الجنحة او الجناية
Atterrage ou attérage, t. de mar.	إقتراب الى البرّ
Atterrer.	تقرّب الى البرّ او دنا منه
Atterir ou attérir, prendre terre.	كلي او نزل الى البر
Atterrissage ou attérissage.	إقبال ـ تكلي وتكلئة
Atterrissement.	الطمي والرمال التي تكوّنها البحار والانهر على الشواطيء
Attestation.	شهادة
Attestation de bonne conduite.	شهادة حسن الإستقامة والسير
Attester, certifier.	حقّق او شهد بشيء
Attester, prendre à témoin.	أشهد واستشهد انسانًا
Attitude, disposition.	إستعداد
Prendre telle attitude.	أعدّ استعدادًا لكذا
Attribuable, qui peut, qui doit être attribué.	ممكن او لازم تخصيصه او نسبته ـ مخصّص الى كذا
Attribué.	مخصّص ـ منسوب ـ معيّن لكذا
Attribuer, attacher.	خصّ او خصّص ـ عيّن
Attribuer, imputer.	نسب الى كذا ـ عزى

Attributif, qui attribue. — ناسب ـ معيّن ـ مخصّص

Arrêt attributif de juridiction. — قرار مخصّص المحكمة التي من شأنها النظر والحكم

Attribution. — تخصيص ـ تعيين ـ نسب ونسبة

La sphère des attributions. — حدود الإختصاص

Attribution de juridiction. — إختصاص محكمة

Rentrer dans les attributions de telle personne, de tel tribunal. — كون الشيء من حدود وظيفة فلان او من اختصاص محكمة كذا

Empiéter sur les attributions de quelqu'un. — تعدّى على حدود وظيفة إنسان

Attroupement. — لمّة ـ أُشابة ـ غاغة وغوغاء

Attrouper. — جمع ـ لمّ ـ حشد

Attrouper (S'). — تألّب ـ إلتأم ـ تحشّد

Aubain, étranger qui n'est pas naturalisé dans le pays où il demeure. — غريب ـ اجنبي لم يتبع حكومة الجهة التي هو مقيم فيها

Aubaine, droit par lequel la succession d'un étranger non naturalisé était attribué au souverain. — الحق الذي كان يؤل للملك بالإستيلاء على متروكات المتوفي الغريب الذي لم يتبع حكومة بلاده

Aubaine, tout avantage inattendu. — حظ ـ نصيب ـ عُواف وعوافة

Auberge. — فندق ـ خان

Aubergiste. — صاحب خان

Aucunement, en aucune manière, nullement. — لا ـ أصلاً ـ البتّة

Aucunement, en quelque sorte, à certains égards. — على نوع ما في ذلك ـ او بوجه من الوجوه

Le tribunal ayant aucunement égard à la demande.	حيث ان المحكمة نظرت في الطلب واعتمدته بنوع ما او بوجه من الوجوه
Au-devant.	سابقًا ـ مقدّمًا ـ سابق ـ مقدّم
Aller au-devant des désirs de quelqu'un.	سبق وفعل حسب مرغوب انسان
Audience, entrevue accordée par un Souverain.	مقابلة مِلك
Être admis à l'audience.	أُذن له بالمقابلة
Audience, séance d'un tribunal.	جلسة محكمة او مجلس
Audience, le tribunal même, le lieu de l'audience.	المحكمة ـ او قاعة الجلسات
Jour d'audience d'un tribunal.	يوم إِنعقاد الجلسة
Audiencier.	مخصّص لجلسات المحكمة
Huissier audiencier.	مُحضر الجلسات
Auditeur, celui qui écoute un discours.	سامع ـ سميع
Auditeur, aspirant à la magistrature.	تلميذ ـ طالب في فن القضاء
Audition :	سماع واستماع
L'audition des témoins.	سماع البيّنة ـ استنطاق الشهود
Auditoire, lieu où l'on entend un orateur, lieu où l'on plaide.	مسمع ـ محل إِلقاء الخطب والمناظرات او قاعة المرافعات الشفاهيّة
Auditoire, tous ceux qui écoutent.	السامعون ـ الحاضرون
Augment, ce que la loi permet de donner à la femme sur les biens du mari.	ضميمة مفروضة على مال الزوجة من مال الزوج المتوفى
Augmentation.	زيادة ـ إِزدياد ـ إِنماء ونماء ونموّ
Augmenter.	زاد ـ كثّر ـ وفّر ـ أنمى

Augmenter (S').	زاد وازداد ـ كثر ـ نمى وأنمي ـ توفّر
Augural.	تفاؤلي
Augure, présage.	فأل ـ تفاؤل
Prendre à bon augure.	تفاءل وتعشّم بالخير
Paraître de mauvais augure.	حالت منه الشآمة
Augurer.	تفاءل
Augurer bien de....	تفاءل ـ تيّمن بكذا
Augurer mal de....	تشأم ـ تطير بكذا او من كذا
En augurer.	تفاءل به
Auguste.	مبجّل ـ معظّم ـ ذو القدر الجليل ـ ذو المقام الأفخم ـ صاحب السموّ
Mon Auguste Maître.	سيّدي ومولاي المعظّم
Aulique (Conseil), tribunal suprême dans l'ancien empire germanique.	مجلس أعلى في قديم الزمان في المانيا
Conseiller aulique.	أحد اعضاء ذلك المجلس
Aumône, ce qu'on donne aux pauvres par charité.	حسنة ـ صدقة ـ ذكاة
Aumône, (ne plus usité), c'était la peine pécuniaire que le juge infligeait pour certains délits.	جزاء نقدي (في الزمن السالف)
Aune.	هندازة او ذراع
Auprès de....	لدى ـ بالقرب من كذا
Auspice :	فأل
Auspice favorable.	فأل حسن

Auspice fâcheux.	شؤم ـ شآمة
Sous les auspices de quelqu'un (sous sa protection).	في كنف فلان و بحمايته او تحت أنظاره
Sous de bons auspices.	في طالع سعد ـ في السعد
Sous de mauvais auspices.	في طالع نحس ـ في الشؤم
Aussi, de même.	كذلك ـ أيضاً
Aussi, autant.... que.	على حسب ـ بمقدار ـ بمنزلة
Aussi, c'est pourquoi.	لهذا ـ فلذا ـ بناءً على ذلك
Aussi bien que.	على حسب ـ بمقدار ما
Aussitôt.	حالاً ـ في الحال ـ في الحين ـ للوقت ـ لوقته ـ لساعته
Aussitôt que.	حالما ـ عندما ـ على إثر ما
Autant, également.	سواء ـ هكذا ـ كذلك
Autant que.	بحسب ـ بقدر ـ كما ـ مثل ـ بمقدار ـ قدر ما
Autant (D').	بقدره او بمقداره
Autant (D') que.	لأن ـ بما أن
Autant (D') plus que. **Autant** (D') moins que.	بحسب ـ بمقدار ـ على قدر ـ بمقدار ما ـ حيث ان ـ مع ان
Austro-Hongrois.	نمساوي هنكاري ـ او نمساوي مجري
Monarchie Austro-Hongroise.	دولة استريا هنكاريا ـ او دولة النمسا والمجر
Auteur, écrivain, inventeur.	مؤلّف او مصنّف ـ مخترع ـ مبدع ـ واضع ـ موجد
Auteur, cause première d'une chose.	أصل ـ سبب ـ فاعل
Auteur, d'un crime, d'un délit.	جانٍ ـ مذنب
Auteur, (en termes de droit musulman).	مباشر

Auteur, parent dont on a recueilli l'héritage.	مورّث
Auteur, celui de qui on tient une possession, un privilège, un titre de propriété.	مملّك ـ صاحب الحق والامتياز الأَصلي ـ المالك الأَصلي
Auteur moral.	مسبّب
Auteur, celui au nom de qui un procureur agit.	موكّل ـ صاحب الشأن ـ الأصل
Le véritable auteur.	السبب الأَصلي ـ الفاعل الحقيقي
Authenticité.	صحة ـ حقيقة ـ الصفة الرسمية للعقود وما اشبه
Authentique.	شرعيّ ـ قانونيّ ـ رسميّ ـ صحيح
Acte, titre authentique.	عقد رسميّ ـ وثيقة ـ حجّة
Authentique, officiel.	رسميّ
Dans une forme authentique.	بصفه رسميّة
Authentiquement.	شرعاً وشرعيًّا ـ قانونًا وقانونيًّا ـ بموجب الشرع والقانون
Authentiquer.	صحّح ـ جعل العقد شرعيًّا او قانونيًّا
Autocrate.	ملك او سلطان مطلق ـ غير مقيّد ـ مستبدّ
Autocratie.	حكم او حكومة مطلقة ـ غير مقيّدة
Autocratique.	منسوب لذلك الحكم ـ او مختص به
Autographe.	خط الكاتب او المؤلف نفسه
Autonome.	مستقلّ ـ مستبدّ
Province autonome.	ولاية مستقلّة في إدارتها
Administration autonome.	حكومة او إدارة مستقلّة
Autonomie.	استقلال ـ استبداد

Autorisation. إجازة ـ إباحة ـ إذن ـ تصريح ـ تفويض

Autorisation légale. مسوّغ شرعي

Demander l'autorisation. استأذن ـ طلب التصريح

Accorder l'autorisation. أَذِن ـ صرّح

Autorisé, qui a reçu l'autorisation. مأذون ومصرّح له ـ مفوَّض اليه

Autorisé, permis, licite. جائز ـ مقبول ـ مستحسن ـ مباح

Autorisé par la loi. جائز شرعاً ـ حلال ـ مباح

Être autorisé à.... تصرَّح له بفعل كذا

Autoriser à.... أجاز ـ أذِن ـ فوّض ـ أباح بكذا

Autoriser (S') de... pour..., s'appuyer sur... سند واستند الى كذا او أَقدم وتجاسر على فعل كذا

Autorité, puissance, etc. حكم ـ حكومة ـ سلطة ـ سيادة ـ رئاسة

Autorité, opinion d'un auteur. قول او حجّة عالم

Autorité absolue ou suprême. حكومة مطلقة

Autorité locale. حكومة محليّة

Autorité compétente. جهة الاختصاص ـ محل الاقتضى

Autorités civiles et militaires (Les). جهات الحكومة الملكية والحربيّة او رؤساؤها

Exercer l'autorité. حكم ـ أدار ـ ساد وتسلّط

Faire acte d'autorité. تحكّم ـ تسلّط

De pleine autorité. بوجه حق

De son autorité privée. بدون حق مخوّل لهاو من تلقا نفسه ومن بادي رأيه

Faire une chose de son autorité privée. فعل شيئاً بدون حق اومن تلقاء نفسه

Faire une chose de pleine autorité.	فعل شيئاً بوجه حق
Les actes de l'autorité.	أعمال واجراآت الحكومة
Les organes de l'autorité.	أعضاء وارباب الحكومة
Autorité, créance qu'inspire un homme, une chose.	إعتبار ـ سلطة ـ نفوذ ـ رأي راجح
D'après l'autorité de....	بناءً على رأي او قول فلان (العالم او المؤلّف)
Bruits sans autorité.	أخبار غير معوّل عليها ـ او لم تتأكد
Coup d'autorité.	فعل تعدٍّ
Autorités constituées.	الحكومة او جهاتها
Auxiliaire.	مساعد ـ معين وعون ـ ظهير ـ عضد ـ ناصر ونصير
Troupes auxiliaires	جيش او جيوش المدد
Corps auxiliaires.	فرق او عساكر المدد
Prendre pour auxiliaire.	استعان واستنصر بفلان
Aval, garantie d'un effet de commerce.	ضمان إحتياطيّ او كفالة إحتياطيّة لوفاء كمبيالة (سفتجة)
Cautionnement par aval.	ضمن ضماناً إحتياطياً
Par un aval.	بالضمان او الكفالة (المذكورة)
Pour aval.	يعتمد الضمان
Garanti par aval.	سند او كمبيالة مضمونة بتلك الكيفيّة
Avance, somme prêtée, paiement anticipé.	سلف ـ سلَم
Paiement par avance.	دفع مقدّم او سلفاً
Avances, premières démarches.	مساعٍ ـ مقدّمات
Faire des avances d'amitié.	فتح باباً للمحبة والوداد ـ او مهّد لذلك تمهيداً

Répondre à des avances.	قبل او أجاب بمساعي صلح او تودّد وخلافه
Avancé, développé.	نامٍ
Avancé, mis en avant.	متقدّم ـ مشرف
Avancé (Argent), payé d'avance.	نقود مدفوعة سلفاً
Avancement.	إفلاح وفلاح ـ تقدّم ـ نجاح ـ نجح ـ ترقٍّ
Avancer, mettre en avant.	قدّم شيئاً
Avancer, hâter, accélérer.	عجّل وأعجل واستعجل ـ أسرع
Avancer, payer par avance, ou pour le compte de quelqu'un.	دفع سلفاً او مقدّماً ـ او دفع بالنيابة عن إنسان
Avancer, faire des progrès, réussir.	تقدّم ـ نجح ـ أفلح ـ ترقّى
Faire avancer une affaire.	نجّح مسألة
Avancer, énoncer.	أبدى كلاماً ـ أبان ـ عبّر
Avancer (S'), sortir d'une juste réserve.	تقدّم ـ جاوز وتجاوز الحدّ اللائق
Avancer (S') trop.	غالى ـ تغالى ـ بالغ
Avancer (S') jusqu'à...	تقدّم ـ بلغ الى كذا
Avancer (S'), s'exposer.	خاطر ـ أيس
Avanie, vexation, affront (du mot arabe Hawan هوان)	هوان وإهانة ـ ظلم ـ تعدٍّ ـ فضيحة
Des avanies.	إهانات ـ فضائح
Avant.	قبل ـ قبلاً ـ سابقاً
Se mettre trop en avant.	جاوز وبالغ ـ تقدّم
Mettre en avant, faire ressortir.	أظهر ـ أبان وبيّن ـ أنتج ـ استنتج

Avantage.	خير ـ فائدة ـ نفع ـ صالح ـ عائدة
Offrir, présenter, procurer des avantages.	سبب نفعاً او اوجده
Il y a beaucoup d'avantages de...... ou à.....	في ذلك او في فعله نفع كثير او فائدة عظيمة
Tirer avantage des circonstances.	إنتهز الفرص او استفاد منها
Parler de quelqu'un avec avantage.	مدح فلاناً وأطنب في حسن سيرته
Remporter avantage à la guerre.	إنتصر في الحرب وغنم وفاز
À l'avantage de....	إفادةً لفلان او لكذا
Avantagé.	مفضّل ـ مميّز
Avantager.	ميّز ـ فضّل ـ خصّص لكذا
Avantageusement.	بإفادة او فائدة ـ بنفع او بثمرة
Avantageux.	نافع ـ مفيد ـ موافق ـ مناسب
Avant-Garde.	مقدّمة الجيش ـ طليعة
Avant-Poste.	قراقول ـ اوائل الجيش
Avant-Projet.	صورة مشروع ـ او رسم مشروع
Avarie.	عيب ـ تعطّل ـ عوار (عوارية) خسارة بحريّة
Avarie grosse ou commune.	خسارة كبيرة او عموميّة
Avarie simple ou particulière.	خسارة صغيرة او خصوصيّة
Avarie supposée.	خسارة محتملة الوقوع او جائزة الحصول
Franc d'avarie.	برأة من الخسارة البحريّة
Régler une avarie.	ساوى او نهى مسألة خسارة بحريّة
Demande pour avarie.	دعوى باسباب خسارة بحريّة

Avarié.	معطّل ــ معيب ومعيّب ومتعيّب ــ فاسد ــ متلف ومتلوف
Marchandises avariées.	بضائع معطّلة ــ متلفة
Avenant, qui revient, qui tombe en partage.	آيل
La part avenante à un héritier.	الحصة الآيلة لوارث في إرث
Avenant, acte modificatif d'une police d'assurance.	عقد تعديل مشارطة الضمان او السوكورتاه
À l'avenant.	أيضاً ــ في مثل ذلك
À l'avenant de....	مناسباً ــ موافقاً لكذا
Avènement au trône.	جلوس الملِك على تخت المملكة ــ تولية الملِك
Avenir (acte).	طلب مكرّر للحضور الى المحكمة
Avenir et advenir.	جرى ــ حدث
Avenir, temps futur.	مستقبل ــ آتٍ ــ زمان آتٍ
À l'avenir.	في المستقبل ــ فيما بعد ــ فيما سيجيء
Aventure.	ما حدث او ما يحدث اتفاقاً وقدراً ــ حادث ــ واقعة
Aventurer, hasarder, mettre à l'aventure.	عرّض للخطر
Aventurer (S), se hasarder.	خاطر بنفسه ــ اقتحم الأخطار
S'aventurer jusqu'à....	خاطر بقدر كذا ــ او لدرجة كذا
Aventureusement.	مخاطرةً
Aventureux.	مخاطر بنفسه ــ مقحام ــ معرّض للخطر
Politique aventureuse.	سياسة موقعة في الخطر ــ او مخطرة
Aventurier.	دجّال ــ أفّاق

Avenu (non).	لاغٍ ـ غير معتبر
Considérer comme nul et non avenu.	عدّ او أُعتبر كأنّه لاغياً وغير صحيح
Déclarer non avenu.	أقر بلغو وعدم صحة كذا
Avéré.	ثابت ومثبوت ـ محقق
Fait avéré.	أمر مثبوت او محقّق
Avérer.	أكّد ـ أثبت ـ حقّق
Aversion.	كره وكراهة ـ نفور ـ بغض
Avertir.	حذّر ـ نبّه ـ أيقظ ـ أنذر
Avertissement.	ذكرى ـ تنبيه
Avertissement, avis donné à un journal.	إنذار لجريدة
Aveu, action d'avouer, approbation.	إعتراف ـ إقرار ـ رضى
Homme sans aveu, vagabond.	متشرّد ـ خليع
Aveu, témoignage.	شهادة
Aveu d'une dette, d'une faute.	إعتراف بدين او بذنب
De l'aveu d'un tel.	بشهادة فلان
Avis.	إعلام ـ إعلان ـ إشعار
Avis, vote dans une assemblée.	رأي
Donner son avis.	أعطى رأيه
Recueillir les avis.	أخذ الآراء وجمعها
Donner des avis.	نصحَ وناصحَ
Suivre des avis.	قبل النصائح وعمل بها
Lettre d'avis.	خطاب إعلام او إشعار

Donner avis.	أخبر ـ أشعر
Être du même avis.	إتحد في الرأي مع غيره
Diversité d'avis.	إختلاف الآراء ـ تباين الآراء
Prendre avis de quelqu'un.	استرأى ـ شاور او استشار إنساناً
Avisé.	ذكيّ ـ فهم وفهيم ـ عاقل ومتعقّل ـ متنبّه او منتبه
Aviser, apercevoir.	رأى ـ أبصر
Aviser, donner avis.	أعلم ـ أعلن
Aviser aux moyens de...., pourvoir à....	دبّر ـ تدبّر ـ تدارك واستدرك
Aviser, mander quelque chose par lettre à son correspondant.	طلب تاجر بخطاب ان يرسل له عميله بضاعة او خلافها
Aviser (S') de...., penser, songer, faire attention à....	رأى وارتأى ـ خطر في باله كذا
Aviser (S') de...., avoir l'audace de....	جرؤ وتجرّأ واجترأ ـ وجسر وتجاسر
Aviso, petit bâtiment de guerre.	سفينة حربيّة صغيرة لنقل الأخبار
Avitaillement.	زود وتزوّد ـ إمداد بالميرة والمؤنة
Avitailler.	زوّد ـ مأن
Avitailler (S').	تزوّد ـ تموّن
Avocat.	محامٍ ـ مدافع ـ (اوكاتو) عذير
Se faire l'avocat de....	حامى ودافع عن شخص او شيء او انتصر له
Avoir, ce que possède un négociant.	مال التاجر
Doit et avoir.	ما على التاجر وماله ـ او المطلوب منه والمطلوب له
Avoisinant.	جار ـ مجاور ـ مقارب
Avoisiner.	جاور ـ قارب

Avortement, accouchement avant terme.	إسقاط الجنين او الحمل
Provoquer un avortement.	سبّب إسقاط الجنين او الحمل
Avortement, insuccès.	فشل ـ عدم النجاح
L'avortement d'un dessein.	خيبة عزم وقصد
Avorter, ne pas réussir.	خاب ـ حبط ـ فشل وتفشّل
Faire avorter, empêcher de réussir.	أحبط ـ فشّل وأفشل ـ خيّب
Avorton, né avant terme.	سقط ـ زليق
Avouable.	ممكن او جائز الإقرار والإعتراف به
Avoué, reconnu.	معترف ومقرّ به
Fait avoué.	أمر معترف به
Avoué, officier ministériel.	وكيل لتحضير القضايا والدعاوي
Avouer, reconnaitre pour sien, (un parent).	اقرّ لشخص بالقرابة او أقر بانه من اقربائه او منسوب له
Avouer un enfant, se déclarer son père.	أقرّ بانه ولد له
Avouer une dette, une faute.	أقرّ بدين واعترف بذنب
Avouer, approuver, ratifier.	رضى وارتضى ـ استحسن ـ استصوب
Avril.	نيسان (ابريل) رابع شهر من السنة الشمسيّة
Axiome.	قاعدة ـ مبدأ مسلّم الثبوت
Ayant-**cause.**	المنتقل اليه حق غيره بهبة او تبرع او بيع وما اشبه
Les ayants-cause.	المنتقل اليهم ذلك الحق

Ayant-droit. من له حق في شيء او مستحق حق الغير او القائم مقامة

Les ayants-droit. المستحقون حق الغير او القائمون مقامهم

B

Bac. معديّة ـ ذات الرفيف

Baccalauréat. إجازة او شهادة الدراسة الابتدائيّة

Bachelier. من بيده إجازة الدروس الأوليّة من مدرسة عليا

Bagage. متاع ـ رحل (عفش)

Bagages de voyageurs. أمتعة المسافرين والسيّاح ـ أحمال ـ أثقال

Bagarre. جلبة ـ ضوضاء وضوضى

Bagatelle, chose frivole. ترّهة ـ لغويّ ـ ما لا يعنى ـ لا شيء

Bagatelle, chose de peu de prix et peu nécessaire. قلامة ـ لفاء ـ شيء جزئيّ ـ خرَش

Bagne, lieu où sont renfermés les forçats. حبس او سجن المجرمين ـ ليمان

Bagues et joyaux
Bagues nuptiales } . . . . هدايا وتحف الخطيب لخطوبته ـ او ما يقال له في العرف (نشان)

Baie. جون وجونة ـ خليج ـ فرضه

Bail, Baux. عقد الإيجار ـ عقود الإيجار

Bail à loyer, le bail des choses qui ne rapportent pas de fruits, comme les maisons, etc. عقد إيجار الأشياء الغير المثمرة كالمساكن وما اشبه

Bail à ferme. عقد إيجار الاشياء المثمرة كالاطيان وخلافها

Bail à locataire perpétuel. عقد إيجار مؤبّد

Bail à longues années. عقد إيجار المدة الطويلة اي التي تزيد على تسع سنوات

Bail à vie.	عقد إيجار طول مدة حياة المؤجّر او المستأجر
Bail emphytéotique.	عقد حكر او تحكير
Bailler, donner à bail, à ferme.	أجّر
Bailleur.	مؤجّر
Bailleur de fonds.	شريك صاحب المال ـ او شريك مضارب
Bailli, ancien officier de justice, commissaire ou inspecteur judiciaire.	قاضٍ او مندوب للتفتيش على المحاكم (وهذا الاصطلاح قديم)
Baïram.	عيد الفطر عند المسلمين ـ العيد الصغير
Baisse.	نزول ـ هبوط الاسعار ـ إنحطاط القيمة ـ تنزل القيمة
Jouer à la baisse.	راهن على نزول الاسعار وانحطاطها .
Baisser, faire descendre.	حطّ ـ خفض ـ هبّط ـ وطّاء ـ نزّل
Baisser, devenir plus bas.	إنحطّ ـ هبط ـ نزل ـ إنخفض
Baisser, diminuer de valeur, de prix.	حطّ وانحطّ ـ رخص
Baisser, en parlant des effets publics.	نزل ـ نقص
Balance.	ميزان ـ قسطاس
Balance, en termes de commerce.	ميزان الحساب
Balance politique.	ميزان او موازنة السياسة ـ او معادلة قوة الدول ببعضها
Droit de balance.	رسم او رسوم الوزن والقبانة
Mettre en balance :	عادل ـ ماثل بين كذا وكذا
Mettre en balance les raisons de part et d'autre.	قابل او قايس بين ادّعاء واحتجاج الطرفين
Peser dans une juste balance.	حكم في الأمر بالعدل ـ او وزنه بميزان العدل

Balance de commerce. — تعديل الحساب بين الطلب والمطلوب

Balancé. — معدّل ـ متأمّل فيه

Tout bien balancé. — بعد التروّي والنظر في عاقبة أمر ما

Balancer, mettre, tenir en équilibre. — سوّى وساوى بين كذا

Balancer le *pour* et le *contre*. — قابل ووازن الرأيين المتضادين

Balancer les pertes par les gains. — عدّل الخسارة بالربح ـ او عدّل بينهما

Balisage. — وضع علامات في البحر تدل على مكان الصخر

Balise. — علامة بحريّة يعرف بها محل الصخر

Baliseur. — مفتّش العلامات البحريّة

Ballot. — طرد بضاعة صغير

Ballotage. — تخيير بين منتخَبين

Ballotage secret. — تخيير سرّي بين منتخَبين

Balloter, soumettre au ballotage. — خيّر بين منتخَبين

Ban, résidence assignée à un condamné libéré, mais soumis à la surveillance. — منفى

Bans, publication de mariage. — إعلان وإشهار الزواج

Banal. — عامّ ـ عموميّ ـ مبتذل ـ مطّرد

Témoin banal, qui est prêt à servir de témoin à tout le monde. — شاهد عموميّ اي لكل إنسان

Caution banale, qui est prêt à servir de caution à tout le monde. — ضامن او كفيل عموميّ اي يضمن ويكفل ايًّا كان

Compliment banal. — تمليق الكلام ـ اي كلام ساقط

Banalement. — إبتذاليًّا ـ عاميًّا

Banalité. — إبتذال وابتذاليّة ـ عاميّة

Banc de sable.	كوم رمل في البحر
Bandage.	ضماد وضمادة ـ عِصاب وعصابة
Bande, lien.	عصبة ـ لفافة ـ حازم
Bande, troupe.	جماعة ـ زمرة ـ عُصبة ـ فئة ـ جوقة ـ فوج
Bandit.	لص ـ شقيّ ـ رِيبال او رَيبل
Les bandits.	الصوص ـ الأشقياء ـ الرباييل ـ الملففة
Banlieue.	أطراف مدينة وضواحيها
Banni.	مستبعد ـ منفيّ
Bannière.	بيرق ـ راية (بنديرة ـ سنجق)
Bannir, éxiler, chasser.	أبعد من بلاد ـ طرد ـ نفي ـ أجلي
Bannir, éloigner de soi.	أزال ـ دفع ـ ابعد عنه كذا
Bannissable.	مستحق ومستوجب الإبعاد والنفي
Banissement, peine infamante.	طرد ـ نفي ـ إبعاد من البلاد
Banque.	صيرفيّة او محل الصرافة (بنك) خزنة اوخزينة
Banque nationale.	صيرفية اهليّة (او بنك اهليّ ـ وطنيّ)
Banque de dépôt.	خزينة الإيداع والأمانات
Banque agricole.	صيرفيّة الزراعة (اوبنك الزراعة)
Maison de banque.	محل صيرفيّة و إدارتها (إدارة بنك)
Banquenote, billet de banque.	قائمة ماليّة ـ حوالة ـ سفتجة
Banqueroute.	إفلاس تاجر
Banqueroute simple.	إفلاس عاديّ
Banqueroute frauduleuse.	إفلاس اختلاس

Faire banqueroute.	أفلس
Banqueroutier.	مفلس
Banqueroutier simple.	مفلس عاديّ
Banqueroutier frauduleux.	مفلس مزوّر ــ مختلس
Banquet.	أدبة ومأدبة ــ وليمة (عزومة)
Banquier.	صرّاف ــ وصيرف ــ وصيرفيّ
Baraterie, fraude commise par le capitaine ou patron d'un navire au préjudice des armateurs ou des assureurs.	خيانة صادرة من قبطان المركب او من صاحبه اضرارًا بمجهزه او بالمومّن له
Délit de baraterie.	جريمة خيانة القبطان او صاحب المركب
Baraterie de patron.	جريمة خيانة صاحب المركب
Commettre une baraterie.	أجرى هذه الخيانة
Barbare, non civilisé, grossier, cruel.	خُشن ــ عادم التمدن ــ متوحش ــ شرس ــ قاسٍ
État des choses barbares.	حالة الخشونة والهمجيّة
Barbarie.	خشونة ــ عدم التمدّن ــ توحش ــ شراسة ــ قساوة
Baromètre.	ميزان الجوّ ــ او ميزان الهواء
Baron.	برون (عنوان شرف)
Baronne.	زوجة البرون
Baronnie.	سيادة البرون
Barrage, barrière qui ferme un chemin.	سدّ في طريق
Barrage, massif qui barre une rivière.	حاجز او سدّ نهر
Le barrage du Nil.	سدّ النيل او القناطر الخيريّة
Barreau, enceinte réservée aux avocats.	محل جلوس المحامين بالمجالس

Barreau, ordre des avocats.	حرفة او مهنة المحامين (الاوكاتيه)
Barrer, intercepter.	رتج وأرتج ـ سدّ
Barricade.	متراس
Barricader, les rues.	سدّ الشوارع بالمتاريس
Barricader, une porte.	رتج وأرتج باباً وسدَّه
Barrière.	سدّ ـ حاجز
Bas, inférieur.	وطيء ـ سافل وأسفل ـ دون ـ تحتانيّ ـ منخفض
Bas, vil, méprisable.	خامل ـ خسيس ـ دنيّ ـ سفيل ـ لئيم
Le bas peuple.	سفلة الناس ـ أوباش ـ طغام الناس
Au bas d'un écrit.	في ذيل كتابة ـ او مكتوب ما
Mettre bas les armes.	كفّ عن القتال والحرب
Parler bas.	خافت وتخافت ـ هوّد وتهوَّد ـ تكلّم بصوت منخفض
Les choses d'ici-bas.	حطام الدنيا ـ أمور هذه الدنيا الفانية
Bascule.	ميزان أرضيّ لوزن الأثقال
Base.	قاعدة عامود ـ أُسّ اوأساس ـ ركن ـ مستند
Jeter les bases.	وضع الإساس
Prendre pour base.	إعتمد على كذا ـ او جعله قاعدة له
Sur la base la plus large.	إعتماداً على أوطد وأمكن أساس
Baser.	أسّس ـ بنى على كذا ـ وطّد ـ مكّن
Baser (Se), se fonder sur....	أركن الى كذا ـ إرتكن ـ اعتمد على كذا
Bas-fond, terrain bas et enfoncé. . . .	وهْد ـ ووهدة ـ غوط وغاط ـ ميطاء ـ خضيض ـ اراضٍ منخفضة

Bas-fond, endroit de la mer peu profond, écueil. — ضحل ـ صخر في البحر ـ او نقطة في البحر ماؤها قليل

Basilique, une collection de lois romaines traduites en grec par ordre de l'Empereur Basile. — مجموع قوانين رومانية ترجمت باللغة اليونانية بامر الامبراطور بازيل المقدوني

Bassin, réservoir, pièce d'eau. — بركة ـ حوض

Bassin, partie d'un port où les bateaux stationnent. — محل مرسى المراكب في الميناء

Droit de bassin. — عوائد إقامة المراكب في ذلك المحل

Bastion. — برج ـ او زاوية محصّنة في القلعة

Bastonnade. — ضرب بالعصا ـ او ضرب العصا

Bataille. — حرب ـ قتال ـ معركة ـ كفاح ـ ملحمة ـ وقعة

Bataillon. — طابور

Bâtard, enfant naturel. — ابن زنا ـ ابن حرام ـ نغيل

Bâtardeau — حاجز او سدّ لمياه نهر او ترعة

Bâtardise. — زنية ـ ضلّة ـ نغولة

Bateau. — مركب

Bateau à vapeur. — مركب بخاري

Bateau à hélice. — مركب برفّاس اي ذو آلة دافعة خلفه

Bateau à Poste. — مركب بريد (بوسته)

Batelage, transport d'objets sur des bateaux. — شحن او وسق المراكب

Batelée, charge d'un bateau. — حمولة او وسق مركب

Batelier. — نوتي ـ بحريّ ـ مراكبيّ

Batellerie, industrie du transport par bateaux — أشغال او معاطاة وسق المراكب

Bâtiment, édifice. بناء ـ عمارة

Bâtiment, vaisseau. سفينة

Bâtiment de guerre. سفينة حربيّة

Bâtiment de commerce ou marchand. مركب تجاريّ

Bâtiment de transport. مركب حمل او نقل

Bâtir. بنى وابتنى ـ عمّر وأعمر

Bâtonnat. وظيفة رئيس المحامين او مدّتها

Bâtonner, effacer. شطب او ضرب على الكتابة

Bâtonnier. رئيس المحامين (الاوكاتيه)

Battage du blé. دراس او دراسة القمح

Batteuse du grain. نورج

Bazar. سوق

Béatitude, titre d'honneur. سعادة ـ غبطة

Beau-fils. ابن الزوج ـ ابن الزوجة ـ صهر

Beau-frère. اخو الزوج ـ اخو الزوجة ـ زوج الاخت ـ سلف ـ صهر

Beau-père. زوج الام ـ ابو الزوج او حمو ـ ابو الزوجة

Belle-fille. بنت الزوج ـ بنت الزوجة ـ إمرأة الإبن او كنّة

Belle-mère. إمرأة الأب ـ ام الزوج او حماة

Belle-sœur. زوجة الأخ ـ أخت الزوج ـ سلفة

Belligérant. محارب ومتحارب

Puissance belligérante. دولة محاربة

Belliqueux. محب للحرب ـ حرِب

Bénédiction. — بركة ـ مباركة ـ نعمة

Bénédiction nuptiale. — إكليل وتكليل

Bénéfice, profit. — ربح ـ نفع ومنفعة

Bénéfice de la loi. — الحق الذي يخوّله القانون ـ او الحق القانوني

Bénéfice de cession. — جواز إجراء التنازل

Bénéfice de discussion. . . . . . . — دفع من الضامن مقتضاه انلا رجوع عليه من المدين الا بعد تجريد المديون

Bénéfice de division. . . . . — دفع من مقتضاه ان الدائن يجب عليه ان يطلب من كل ضامن لدين واحد قدرما يخصه في ذلك الدين

Accepter une succession sous bénéfice d'inventaire. — قبول تركة بشرط ان الوارث لا يلزم بدفع دين المتوفى الا بقدر قيمة الاموال المتروكة

Bénéficiaire (Héritier). — الوارث المخيّر في قبول التركة بعد الجرد

Bénéficier, faire profit. — أفاد واستفاد ـ إنتفع

Bénévole. — سهل ـ مائل الى الرضا ـ مؤاتٍ ـ طاع وطوع

Bénévolement. — يميل إلى الرضا طوعاً

Berge. — ضفة نهر مرتفعة

Besogne. — شغل ـ مصلحة

Besoin. — حاجة ـ إحتياج

Bestiaux
Bétail. . . . . — ماشية ـ مواشٍ ـ نعم ـ أنعام ـ ناطق ـ دواب

Bévue, méprise, erreur grossière. . . . — تافة وتوفة ـ ورطة ـ عثرة ـ هفوة ـ غلطة ـ سهو ـ فند

Bible (La).	التوراة
Bibliothécaire.	حافظ الكتب ـ امين خزانة الكتب
Bibliothèque.	خزانة الكتب ـ مكتبة ـ (كتبخانة)
Biblique.	مختص بالتوراة
Bief ou **Biez**, canal qui fait tomber l'eau sur la roue d'un moulin.	مجرى الماء المحرّك للطاحون
Bien, richesse, propriété.	خير ـ رزق ـ مال ـ برّ
En bien, favorablement.	بنجاح ـ بفائدة
À bien, avec succès.	بقبول ـ بحسن التفات واعتناء
Aller à bien, mener à bien.	نجح وأنجح ـ أفلح
Aussi bien, en tout cas.	في كل حال ـ في اي حال
Bien que, quoique.	ولو أن ـ مع أن
Si bien que, de sorte que.	حتى أن ـ بحيث أن
Bien public.	الخير العامّ ـ المنفعة العموميّة
Se marier séparé de biens.	تزوج بشرط فصل أمواله عن أموال الزوج
Bien-être.	راحة ـ غبط وغبطة ـ هناء ـ سعة ـ سعة الحال ـ رفاهة الحال
Bien-être public.	الراحة العموميّة والخير العامّ
Bienfaisance.	جود ـ كرم ـ إحسان ـ إنعام ـ مبرّة
Bienfaisant.	جواد ـ سخيّ ـ كريم ـ خيّر ـ محسن ـ راغب الى البرّ
Bienfait.	جميل ـ إحسان ـ حسنى ـ صنيع ـ معروف ـ منّ ومنّة ـ نعمة

Bienfaiteur.	مُحسن ـ مُفضل ـ مُنعم ـ ولي النعمة ـ صاحب الكرم
Bien-intentionné.	خالص النيّة ـ حسن القصد ـ سليم الطويّة والسريرة
Biens, propriétés.	أموال ـ أملاك
Biens-Fonds, immeubles.	عقارات او أطيان
Biens-meubles.	أموال منقولة ـ منقولات ـ أعراض وعروض ـ أثاث
Biens-immeubles.	أملاك عقاريّة ـ عقارات ـ أملاك ثابتة
Biens-dotaux.	الأموال التي تأتي بها الزوجة عند الزواج
Biens-paraphernaux.	الأموال الخاصة بالزوجة والعائدة منفعتها لها
Biens-domaniaux. / **Biens-nationaux.**	أموال الدولة
Biens des mineurs.	أموال القصّر
Biens des interdits.	أموال المحجور عليهم
Biennal.	المستمر او الدائم مدة سنتين ـ الجاري سنتين
Charge biennale.	منصب او وظيفة لمدة سنتين
Bienséance.	أدب ـ حشمة ـ ما يناسب ـ ما يليق
Observer les bienséances.	راعى الأدب والحشمة ـ تجمّل تجملاً
Bienséant.	لائق وأليق ـ مناسب ـ ما هو بحسب الأدب والحشمة ـ جدير ـ أحرى
Bienveillance	حسن الإلتفات ـ لطف ـ رفق ـ شمول النظر ـ حسن التوجّه
Avoir de la bienveillance pour quelqu'un.	رفق بشخص وتعطّف عليه وشمله بأنظاره
Gagner, se concilier la bienveillance de quelqu'un.	استعطفه او استعطف خاطره

Bienveillant.	حسن الالتفات ـ ذو مروءة وهمّة ـ لطيف ـ راغب الى الخير
Bienvenue, bon accueil.	ترحاب ـ حسن القبول
Biffage.	شطب ـ محو
Biffer.	شطَب ـ محي
Bifurcation.	مفرق طريق او نهر
Bifurquer (Se).	فرق
Bigame.	المتزوج بامرأتين ـ ذو زوجتين
Bigamie.	الزواج بامرأتين
Bijou.	جوهر ـ تحفة ـ حلْي
Bijouterie.	تجارة الجواهر والحلى او التحف ـ جوهريّة ـ صناعة الجواهر والحلى
Bijoutier.	تاجر الجواهر والحلى ـ او التحف ـ جوهريّ
Bilan.	ميزان او ميزانيّة التاجر ـ كشف بيان ما للتاجر وما عليه
Dresser le bilan.	حرّر ميزانيّته (اي حساب ما له وما عليه)
Porter une somme sur le bilan.	ادرج مبلغاً ما في الميزانيّة
Rédaction du bilan.	تحرير ميزانيّة التاجر
Déposer son bilan.	قدّم واودع ميزانيّته في المجلس
Bilatéral.	ملزم الطرفين
Contrat bilatéral.	عقد ملزم الطرفين
Billet, missive, petite lettre.	رقعة ـ تذكرة
Billet, promesse par écrit de payer.	سند ـ تعهد بوفاء دين

Billet à ordre.	سند تحت الإذن
Billet au porteur.	سند تدفع قيمته لحامله
Billet de banque.	ورقة المعاملة ـ ورقة حوالة ـ او سند حوالة
Billet de santé.	تذكرة صحة
Billet de loterie.	سهم قرعة او يا نصيب
Billet d'entrée.	تذكرة دخول او مرور
Billon, mille millions.	الف الف الف (بليون او الف مليون)
Billon, monnaie défectueuse.	عملة ناقصة ـ او زائفة
Billon, monnaie de cuivre.	عملة نحاسية
Biographe.	محرّر ترجمة انسان
Biographie.	ترجمة حياة انسان ـ او سيرته
Bis.	لفظ يوضع دلالةً على ان العدد المذكور معه مكرّر او لفظ التكرير او علامة الإعادة
Bisaïeul.	ابو الجدّ او ابو الجدّة
Bisaïeule.	أم الجدّ او أم الجدّة
Bisannuel.	يرجع او يتكرّر كل سنتين مرة
Bissexte.	اليوم الذي يضاف الى شهر فبرايو (شباط) كل اربع سنين لتكمل به السنة الكبيسة
Bissextil (an). **Bissextile** (année).	السنة الكبيسة اي التي عدد ايامها ٣٦٦ يوماً
Bizarre.	خارق او مخالف للعادة ـ غير مألوف ـ غريب ـ أحمق
Bizarrement.	خلافاً للعادة ـ ضدّاً للعادة ـ بنوع غريب

Bizarrerie.	غرابة
Blâmable.	مستحق اللوم او الملامة ـ ذميم او واجب الذم او المذمة
Commettre des actions blâmables.	أذم واستذم ـ ارتكب المنكرات ـ أتى شيئاً منكراً
Blâme.	ذم ـ تأنيب ـ تبكيت ـ عتاب ـ عذل ـ لوم وملامة ـ توبيخ ـ طعن ـ تعزير
Blâmer, réprimender quelqu'un par autorité judiciaire.	عزّر ـ وبّخ
Blanc, intervalle vide dans un écrit.	البياض المتخلّل بين السطور
Remplir les blancs.	كمّل البياض الموجود بين الأسطر المكتوبة
En blanc.	بياض ـ او على بياض
Laisser en blanc.	ترك بياضاً او محلاً خالياً من الكتابة
Blanc-seing.	إمضاء او ختم علي بياض ـ تفويض مطلق
Blasphémateur.	مجدّف ـ سابّ الدين ـ سقّار ـ كنود
Blasphématoire.	تجديفيّ ـ سابّ الدين
Blasphème.	تجديف ـ سبّ ومسبّة الدين ـ قول متضمن الكفر
Blasphémer.	جدّف ـ سبّ الدين ـ إفترى على الله
Blé.	حنطة ـ قمح
Blessant, qui blesse.	جارح ـ خادش
Blessant, offensant.	مؤثّر ـ منكٍ ـ مؤلم ـ لادغ
Propos blessant.	كلام مؤثّر ـ منكٍ
Blessé.	جريح ومجروح ـ كليم ومكلوم
Blessé, offensé.	مهان ـ مكسور الخاطر
Blesser.	جرح ـ كلم

Blesser, offenser.	أهان ـ كسر الخاطر ـ نكى ـ نفّر ـ نكّد
Blessure.	جرح ـ كلْم
Blessures et **coups volontaire**s	جروح وضربات عمديّة او كان حصولها عمداً
Blindage, des navires.	الباس السفن صفائح حديديّة
Blindé (Navire).	مركب مصفّح ـ زوخ
Blinder, les navires.	ألبس السفن صفائح حديديّة ـ او صفّح
Bloc, gros morceau, amas, tas.	قطعة عظيمة ـ كتلة ـ كوم
En bloc.	صفقة واحدة ـ جُزافاً ـ جملةً ـ او بيع بالجمل
Blocus.	حصار ومحاصرة ـ سدّ الموارد والمسالك
Blocus effectif.	حصار حقيقيّ ـ واقعيّ
Blocus continental.	حصار برّيّ او محاصرة برّاً
Blocus de mer.	حصار بحريّ ـ او محاصرة بحراً
Déclarer le blocus.	أعلن الحصار
Maintenir le blocus.	داوم الحصار
Rompre le blocus.	أخلّ بالحصار وكسره
Lever le blocus.	رفع الحصار ونقضه
En état de blocus.	تحت الحصار ـ في حالة المحاصرة
Bloqué.	محصور ومحاصَر
Bloquer.	حصر وحاصر ـ حدق وأحدق ـ أحاط واحتاط بكذا ـ سدّ الموارد والمسالك
Bloquer une place.	حاصر قلعة او مدينة
Bloquer un port.	حاصر ميناً

Bohémien ou Bohème.	غُربي ـ نَوَري ـ (غجري) ضرّاب الفال
Bois.	حطب ـ خشب
Bois, lieu planté d'arbres.	غابة
Boisson.	ما يشرب ـ شراب ـ مشروب
Boîte.	صندوق صغير ـ علبة ـ درج
Boîte aux lettres.	صندوق المكاتيب
Bombarde, machine de guerre qui servait à lancer des projectiles.	منجنيق (آلة حربيّة) مدفع هون
Bombardement.	ضرب او إطلاق القنابل على قلعة او مدينة
Bombarder.	أطلق القنابل وخرّب قلعة او مدينة
Bombe.	قنبلة (بونبة)
Bon, qui a de la bonté, favorable. . . .	جيّد ـ طيّب ـ مليح ـ مفيد ـ نافع ـ موافق ـ مناسب
Bon, promesse de paiement.	سند
Bon du trésor	سند ميريّ ـ حوالة على الخزينة الميرية (سركى ـ رجعة)
Boni, somme qui excède la dépense ou l'emploi projeté des fonds.	ما زاد من مصروف عاديّ او مصروف مقرّر
Boni, surplus qui revient au débiteur des objets qu'il avait fournis en gage pour une certaine somme.	ما زاد للمديون من ثمن رهن بعد خصم المطلوب منه
Bonification.	إصلاح ـ تحسين
Bonifier, rendre meilleur.	حسّن ـ أصلح
Bonifier, suppléer un déficit.	كمّل العجز او النقص ـ عوّض الفرق
Bon père de famille, (économe, ménager).	مدبّر ـ معتنٍ

Bord, extrémité, rivage.	حرف ـ سيف ـ ساحل ـ شطّ ـ شاطئ ـ ضفّة
Bord, navire.	مركب ـ سفينة
Bordage, t. de mar.	ظهارة السفينة
Border, t. de mar., côtoyer.	سار المركب مساحلةً
Bordereau, détail des articles d'un compte; état des espèces diverses qui composent une somme.	كشف حساب ـ قائمة مفردات مبلغ
Bordereau de caisse.	كشف ـ او يوميّة خزينة
Bordereau de compte.	كشف ميزانيّة
Bordereau, (en matières d'hypothèque).	قائمة رهن قانونيّ
Bornage.	وضع الحدود ـ تحديد ـ وضع العلائم الفاصلة
Borne, objet destiné à marquer les limites.	علَم ـ نصب ـ حدّ ـ أُرفة
Bornes, frontière.	حدود البلاد ـ تخوم ـ أُرف
Borne, limite morale, limite de l'action ou du pouvoir.	حد الواجب ـ او الاختصاص
Franchir, dépasser les bornes.	جاوز الحد او الحدود ـ جاوز طوره ـ خرج عن حد الإعتدال ـ تجاوز الحدّ او الحدود ـ تعدّى ـ أفرط ـ شطّ
Mettre une borne à....	وقف عند حدّه في كذا ـ جعل حدّاً وغاية لكذا
Au delà des bornes.	بعد الحدود ـ فوق الحدّ ـ مجاوزة الحدّ او الحدود ـ الإفراط
Borné, limité.	محدود
Borné, de peu d'étendue.	منحصر ـ غير واسع

Borné (Esprit).	عقل قاصر ـ ضعيف
Borner, mettre des bornes.	حدّد ـ وضع الحدود ـ وضع العلائم الفاصلة ـ نصب الأعلام ـ أرَف
Borner, modérer, restreindre.	قلّل ـ لطّف ـ خفّف
Borner (Se) à.....	إقتصر على كذا ـ إكتفى بكذا
Boucherie, lieu où l'on tue le bétail.	مذبح ـ مجزرة (سلخانة)
Boucherie, tuerie, massacre.	مذابحة ـ مناحرة ـ إقتتال ومقاتلة
Bouée	علامة (توضع على وجه الماء في البحر دلالةً على شيء مخطر كصخر وما اشبه ذلك)
Boule, employée dans les scrutins, dans certains examens.	كرة (تستعمل في الإقتراع والإمتحانات)
Passer son examen avec trois boules blanches.	أُمتحن فنال ثلاث كرات بيضاء (او فاز في الامتحان بتلك الدرجة)
Boulet.	مدملج ـ جُلّة (كله)
Boulet, peine afflictive et infamante qui consistait à trainer un boulet attaché à une chaîne.	جزاء وعقاب الجُلّة ـ وهو ان المقضيّ عليه به يعلق باحدى رجليه تلك الجلّة
Boulevard ou **Boulevart**, terre-pleine d'un rempart.	متراس
Boulevard, promenade plantée d'arbres.	محل متنزه خارج او داخل المدينة وفي جانبيه أشجار
Boulevard, protection.	حماية ـ كنف
La justice est le boulevard des États.	العدل حماية الممالك وسورها
Bouleversant.	مشوّش ـ مقلق ـ مخرب
Bouleversement.	إنهدام ـ إنتكاس ـ خراب ـ إنقلاب ـ بلبلة

Bouleversé.	منهدم ـ خرب ـ منتكس ـ منقلب ـ مشوّش ـ مقلَق
Bouleverser.	هدم ـ خرّب وأخرب ـ أقلق ـ شوّش
Bouline, peine afflictive applicable aux marins.	قصاص بحريّ وهوان المحكوم عليه يمرّ بين صفيّن من البحّارة وبيد كل واحد منهم قطعة حبل فيضربه بها عند قربه منه
Bourg.	بلدة ـ قصبة
Bourgade.	قرية ـ ضيعة
Bourgeois.	مدنيّ ـ من اهل المدن ـ من اهل الحضارة
Habit bourgeois.	لبس عاديّ او ملكيّ
Bourgeoisement.	ببساطة ـ بلا تفاخر او تبختر ـ او على طور اهل البلدة
Bourgeoisie.	حضارة ـ صفة اهل الحضارة ـ او اهل المدن والحضارة ـ بلديّة
Droit de bourgeoisie.	حقوق بلديّة او مدنيّة
Bourreau.	جلاّد ـ سيّاف (مشاعلي)
Bourse.	كيس ـ هميان
Bourse de commerce.	مجمع التجار ـ دار معاملات التجار (بورصه)
Bourse, pension accordée à un élève.	قبول تلميذ في مدرسة مجانًا
Cours de bourse.	أسعار مجمع التجار
Boussole.	الإبرة (المتمغنطة) بوصله
Bout.	حرف ـ طَرَف ـ آخر ـ غاية ـ نهاية

Pousser à bout, irriter. أحنق ـ أسخط ـ أغضب أغاظ

Pousser à bout, porter à l'extrémité, réduire au silence. أفحم ـ أسكت ـ أقنع

Venir à bout d'un dessein, d'une entreprise. بلغ مقصوده في أمر ما ونجح فيه وفاز

Au bout du compte. نهاية الأمر ـ آخر الأمر

Boutique. دكان ـ حانوت

Boutiquier. دكانيّ ـ بيّاع ـ (دكّانجي)

Braconnnage. صيداو إصطياد في أرض الغير ـ او من غير إذن الحكومة

Braconner . . . . صاداو إصطاد في ارض الغير ـ او في غير الزمن المعيّن للصيد ـ او من غير اذن الحكومة

Braconnier. صيّاد بهذه الكيفيّة

Branchage. أغصان ـ أفنان ـ فروع الشجر

Branche d'arbre. فرع ـ غصن ـ فَنَن

Branche, terme généalogique. فرع (في الانساب والقرابة)

Brandon . . . . مشعل ومشعال ـ او العلامة التي توضع على غيط حجزت أثماره ومحصولاته

Saisie-brandon. حجز الأثمار في أرضها ـ او حجز المغروسات

Brasse. باع (قياس)

Brave. شجيع وشجاع ـ بطل ـ باسل ـ جسور ـ مِقدام

Bravement. بشجاعة ـ بجلادة ـ بصرامة ـ ببأس ـ برباطة الجاش

Braver, défier, mépriser quelqu'un. إحتقر ـ إزدرى

Braver, affronter. جرُؤَ ـ قاوم ـ قحم الأخطار او اقتحمها وخاضها ـ استبسل

Bravoure. بسالة ـ حماسة ـ شجاعة ـ جلادة ـ صرامة ـ بأس ـ إقدام ـ مروءة ـ فراسة

Brèche. ثلمة ـ فرجة ـ ثغرة ـ خلّة ـ نقب

Bref, lettre du Pape. براءة البابا او منشور صادر منه

Bref. قصير ـ مختصر ـ وجيز ـ الحاصل ـ بالاختصار ـ قصارى القول

Dans un bref délai. في أقرب وقت

En bref, en peu de temps. في وقت قريب

Explication en bref. تفسير مختصر ـ شرح وجيز

Brevet, diplôme impérial ou royal. براءة ـ خط شريف ـ فرمان

Brevet d'invention. إجازة إمتياز عن اختراع

Brevet d'amélioration ou de perfectionnement. إمتياز بتحسين اختراع

Brevet de capacité. شهادة الأهليّة والمهارة

Breveté. صاحب البراءة ـ حامل البراءة ـ صاحب الإمتياز

Breveter. أنعم ببراءة ـ او بامتياز

Se faire breveter. تحصّل على براءة او إمتياز

Brief, court, de peu de durée. مختصر ـ وجيز ـ قليل الزمن والمدّة

Brièvement. إيجازًا ـ إختصارًا او بالإيجاز ـ بالإختصار ـ مجملاً ـ مختصرًا

Brièveté, courte durée. قصر المدة والوقت

Brièveté, concision. إيجاز ـ إختصار الكلام

Brigand. لص ـ قاطع الطريق

Brigandage. لصوصيّة ـ قطع الطريق

Brigander. قطع الطريق ـ تلصّص ـ إرتكب اللصاص او اللصوصية

Brigue, manœuvre pour obtenir quelque chose. — محاولة ـ سعي بحيلة ـ مكيدة

Brigue, cabale, manœuvre, parti. — حزب ـ عصبة ـ مكيدة

Briguer. — أقدم على المحاولة ـ سعي بالمحاولة ـ جدّ وسعي في طلبه

Brigueur. — مجدّ في الطلب او جادّ في طلب شيء

Bris. — كسر ـ فضّ

Bris de scellés. — فكّ الأختام الموضوعة بامر الحكومة وفضها

Bris de navire. — تحطّم سفينة

Échouement avec bris. — تشحيط سفينة وتحطّمها ـ او تشحيط مع كسر

Bris de prison, évasion ou tentative d'évasion avec fracture aux portes. — هروب المسجون او مباشرة هروبه بكسر ابواب السجن

Bris de ban. — هروب المنفي من منفاه

Bris, débris d'un navire. — بقايا مركب محطّمة ـ او حطامات وأنقاض السفينة

Brochure. — كُتيب ـ رسالة ـ كراسة

Brouillard, livre de commerce. — دفتر التاجر اليومي

Brouillon, écrit à mettre au net. — تسويد او مسودّة

Brouillon, qui met le trouble dans les affaires. — فاتن ـ مفسد ـ مشوّش الأحوال ـ مخل الأمور

Bru, femme du fils, belle-fille. — كنّة او امرأة الإبن

Bruit. — دويّ ـ صوت ـ صتيت ـ زمزمة ـ خبر ذائع

Bruit mensonger. — خبر مكذوب

Bruits, rumeurs publiques. — إشاعات وأخبار ـ قيل وقال

Bruits de bourse. — أسعار وأخبار المعاملات التجارية

Le bruit court que.... — المشاع كذا ـ او الشائع أن

Bruit, commune renommée.	سمعة ـ صيت ـ شهرة
Semer des bruits.	أشاع او أذاع أخباراً
Faire du bruit, faire éclat.	إشتهر ـ صار له شهرة وسمعة
Faire grand bruit de....	بالغ في مدح شيءٍ ـ او بالغ في الإفتخار به
Brûlant.	حادّ ـ محتدم ـ كثير اللزوم او الاهمية
Question brûlante.	مسألة محتدمة او كثيرة الاهمية
Brûlement.	إحتراق ـ إحتدام
Brûler.	حرق وأحرق
Brusque, rude.	خشن ـ حادّ ـ عنيف ـ ذو حدّة ـ فظّ
Brusque, soudain.	فاجئ ـ مفاجئ ـ مباغت
Brusquement.	بخشونة ـ بعنف ـ بحدّة ـ بفظاظة
Brusquer.	تخشّن على شخص وعنّفه ـ او أغلظ له في القول ـ أظهر العنف
Brusquer une affaire.	عاجل — تعجّل واستعجل في أمر
Brusquer la fortune.	إقتحم مفاوز الرزق
Brusquerie, caractère d'une personne ou d'une chose brusque.	خشونة — غلاظة — فظاظة — عنف
Brusquerie, action, discours brusque et offensant.	نتر — فظاظة في الفعل او الكلام
Brut, qui n'est pas façonné.	غير مصنوع — او معمول — خام
Brut (Poids).	وزن قائم — اي وزن الشيء بما فيه غلافه
Brut (Produit).	إيراد او ربح قائم اي بدون إسقاط شيءٍ منه
Brutal, grossier, rude.	جافٍ — فظّ — شرس — شكِس
Brutal, qui tient de la brute.	بهيمي
Brutalement.	بشراسةٍ — بفظاظةٍ — بتوحّش

Brutaliser.	عنّف - تخشّن على شخص ما
Brutalité, férocité, violence.	فظاظة ـ توحش
Brutalité, action ou parole violente.	عمل او فعل وحشيّ
Budget.	ميزانيّة ـ حساب الإيراد والمنصرف في مصلحة او إدارة
Budget de l'État.	ميزانيّة الحكومة
Budget général.	ميزانيّة عموميّة
Budget spécial.	ميزانيّة خصوصيّة
Budget sommaire.	ميزانيّة مختصرة او إجماليّة
Dresser le budget.	حرّر الميزانيّة
Porter une somme au budget.	أدخل مبلغاً ضمن الميزانيّة
Budgétaire.	مختص بالميزانيّة او متعلّق بها
Bulle, lettre du Pape.	برأة البابا المختومة بالرصاص
Bulletin.	تذكرة ـ او ورقة الاخبار اليوميّة
Bulletin des arrêts de la Çour d'Appel.	مجموع قرارات محكمة الإستئناف
Bulletin de combats.	قرار رسمي عن الوقائع الحربيّة
Bulletin des lois.	مجموع اللوائح والقوانين
Bulletin électoral.	ورقة انتخاب
Buraliste.	مأمور تحصيل عوائد او صرف نقود وما اشبه ذلك
Bureau, endroit où travaillent les employés.	مكتب ـ ديوان
Bureau de telle administration.	ديوان ـ او قلم كتّاب مصلحة
Commis de bureau.	كاتب في مصلحة ـ مستخدم
Garçon de bureau.	فرّاش في ديوان او مصلحة

Frais de bureau.	مصاريف القلم او المصلحة
Cette affaire est sur le bureau, (on commence à s'en occuper).	هذه المسألة معروضة للنظر والتروّي فيها
Bureaucrate.	من ارباب المصالح والدواوين ـ او كاتب
Bureaucratie.	إدارة ونظام أقلام المصالح والدواوين
Bureaucratique.	مختص او متعلّق بأرباب المصالح والدواوين
But, fin qu'on se propose.	أَرب ـ مراد ـ بغية ـ غرض ـ غاية ـ مرام
But, point où l'on vise.	مقصد ـ غرض ـ هدَف
Manquer son but.	أخطاء مقصده وقصّر عنه
Atteindre son but.	قضى مرغوبه او وطره
But à **but,**	بدون فائدة للطرفين او بدون زيادة لاحد الطرفين
Troquer but à but.	قايض او بادل بدون زيادة على البدل
Il se sont mariés but à but.	تزوجا بدون ان يجاب احد الزوجين منفعة للآخر
De but en blanc, inconsidérément.	بدون تفكّر ولا تعقّل
Buter, toucher au but.	أصاب الهدف او الغرض
Buter, tendre à une fin.	قصد غايةً او غرضاً
Buter (Se), se fixer à...., s'opiniâtrer, s'obstiner.	أصرّ على شيءٍ و تعصّب فيه ـ نصب النفس ووطّنها
Butin.	غنيمة ـ غُنم ـ مغنم ـ نفل
Butte, motte de terre élevée.	أكمَة ـ تلّ
Butte, tertre où l'on place le but pour tirer et viser.	جثو وجُثوة المرمى
Être en butte à....	استهدف او كان هدفاً او عرضةً لكذا
Buvard (Papier).	ورق نشّاف او نشّاش

Buvette. — حان وحانة (خمّارة)

C

Ça, ici. — هنا

Ça et là. — هنا وهناك

En ça, jusqu'à présent. — الى الآن

Depuis deux ans en ça. — منذ سنتين الى الآن

En de ça. — من هذا الجانب

Cabale, menée sourde, complot, intrigue. — تحزب ـ دسيسة ـ فتنة

Les cabales. — الحيل ـ الدسائس ـ الفتن ـ المكايد

Former des cabales. — عمل الحيل والمكايد

Cabaler, comploter. . . . . — حزّب وتحزّب ـ فتن وأفتن ـ تعصّب ـ سعى الى الفساد

Cabaleur. — صاحب دسائس ـ مفتن

Cabane. — كوخ ـ بيت حقير ـ خصّ

Cabaret. — حان وحانة ـ خمّارة

Cabaretier. — خمّار ـ سبّاء

Cabinet, étude d'avocat, de notaire, etc. — مكتب محامي ـ او مكتب محرّر العقود وخلافه

Cabinet, conseil particulier des ministres. — مجلس النظّار او الوزراء

Cabinet, ministère. — هيئة النظّار ـ نظارة

Changement de cabinet. — تغيير هيئة النظّار ـ او النظارة

Composer un cabinet. — شكّل نظارة

Les cabinets d'Europe.	حكومات أوروبا
Chef de cabinet.	رئيس قلم
Cabotage.	سفر المراكب بالقرب من السواحل — او السير في البحر مساحلةً
Grand cabotage.	سير المراكب على السواحل في السفر البعيد
Petit cabotage.	سير المراكب على السواحل في السفر القريب
Caboter.	سافر في البحر مساحلةً — او بالقرب من السواحل
Caboteur, (marin).	بحريّ بمراكب سفر السواحل
Caboteur (Bâtiment).	مركب سواحل
Cachet, petit sceau.	خاتم — ختم
Cachet, marque caractéristique.	علامة — طبع غريزيّ — جبلّة — غريزة
Porter le cachet de la sagesse.	وُسِم بغريزة العقل والكمال
Cacheter.	ختم
Cacheter (Pain à....).	برشان
Cachot.	حبس منخفض ومظلم
Cadastre, registre des terres, de leurs quantité et valeur.	دفتر تقويم أطيان النواحي والبلدان
Cadastre, arpentage et évaluation des terres.	مساحة الأراضي وتثمينها
Dresser le cadastre.	مسح الأراضي وثمّنها
Cadavre.	جثّة — جيفة — ميْتة — جنَن
Cadeau.	هديّة — جائزة — عطيّة — رشوة — برطيل
Cadet.	ثاني الأولاد — الثاني في العمر او الأصغر سنّاً
Cadi du Méhkémé.	قاضي الشرع الشريف

Cadi (Le grand....).	قاضي القضاة
Cadre, ordre des fonctionnaires. . . .	درجة ترتيب الموظّفين والمستخدمين في المصالح الميريّة
Employé hors-cadre.	مستخدم ظهورات ـ او مستخدم غير مقيّد في الترتيب المذكور ـ مستخدم موقّت
Cadres (Les) militaires.	ضبّاط وصف ضبّاط الحربيّة
Caduc.	فانٍ ـ قُحم وقحوم ـ هرِم
Devenir caduc.	هرِم ـ تقدّم في السنّ ـ طعن في السنّ
Avoir une santé caduque.	كون الإنسان ضعيف الصحة ومتقدّم في السنّ
Caduc, sans valeur, sans force.	لاغٍ ـ لا عمل له ـ او لا يعمل به
Testament caduc.	وصيّة لاغية ـ او لا يعمل بها
Donation caduque.	هِبَة لاغية ولا عمل لها
Voix caduque.	رأي مردود ـ رأي ساقط او غير معدود
Caducité, état de ce qui est caduc.	فناً
Caducité, âge caduc.	هرَم ـ تقدّم في السنّ
Caducité, condition qui rend les actes non valables.	عدم صحة العقود والغاؤها
Cahier.	دفتر ـ كرّاسة وكرّاس
Cahier d'information.	دفتر استجواب واستنطاق المتّهمين
Cahier des charges.	قائمة شروط مزاد
Caisse.	خزينة ـ صندوق
Caisse de réserve.	صندوق المال الأحتياطيّ
Caisse de crédit.	صندوق الإقتراض والسلف

Caisse d'épargne.	صندوق التوفير والإدخار او الإقتصاد
Caisse d'amortissement.	صندوق استهلاك الديون
Caisse des dépôts et consignations.	صندوق الإيداع والأمانات
Caisse, bureau où est la caisse.	الخزينة ـ او قلم الخزينة
Caisses, les caisses de l'État.	ديوان خزائن الأموال الميريّة ـ دار الأموال الميريّة
Caisse d'escompte.	صندوق الحطيطة
Caissier.	أمين الصندوق
Calamité.	مصيبة ـ بليّة ـ ملمّة ـ رزء ـ نائبة ـ جائحة ـ عاهة ـ غائلة
Calamiteusement.	بالمصائب والرزايا
Calamiteux.	كثير المصائب والبلايا
Temps calamiteux.	زمن كثير البلايا والنوائب ـ ايام الشدائد والمصائب
Calcul, cempte.	حساب
Caloul (Le), l'arithmétique.	علم الحساب
Caloul, mesures combinées, dessein prémédité.	تدبير ـ استدراك ـ عمد ـ قصد
Faux calcul.	سوء تدبير
Erreur de calcul.	غلط الحساب ـ سهو الحساب
Calculable.	ممكن حسابه او إحصاؤه وتعداده
Calculateur, qui sait calculer.	حاسب ـ محص
Calculateur, esprit calculateur.	نبيه ـ ماهر ـ حاذق
Calculer, faire une opération de calcul.	حسب ـ أحصى ـ عدّ

Calculer, méditer, combiner.	دبّر ـ رتّب
Cale, fond d'un navire.	عنبر ـ أسفل ـ قعر المركب
Cale, peine afflictive.	جزاء التشريق والتغريق وهو تغطيس المذنب في البحر مرة واحدة او ثلاث مرات
Donner la cale.	شرّق وغرّق
Calendes, le premier du mois chez les Romains.	اول الشهر عند الرومانيين ‎/‎ رأس الشهر ـ غرّة
Calendrier.	تقويم السنة ـ حساب أيام السنة (رزنامة ـ نتيجة)
Vieux calendrier.	تقويم عتيق
Nouveau calendrier.	تقويم جديد
Caler.	لمّ القلوع او خفضها ـ نزّل او طوى الشراع
Calfat. **Calfateur**	قلاّف ـ جلفاط ـ وجلنفاط ـ جلفاظ (قِلفاط)
Calfatage.	قلفة وتقليف ـ جلفطة وجلفظة ـ شغل الجلفاط (قلفطة)
Calfater, un navire.	قلف ـ جلفط وجلفظ ـ (قلفط) السفينة
Califat,	خلافة ـ وزمان الخلافة
Calife.	خليفة ـ أمير المؤمنين
Calligraphe.	معلم الخطّ ـ خطّاط
Calligraphie.	علم الخطّ ـ وحسن الخطّ
Calme.	ساكن ـ مطمئن ـ هادىء ـ سكون وسكينة ـ هدء ـ دعة
Calmer.	سكّن ـ هدّأ وأهدأ ـ أخمد
Calmer (Se).	سكن ـ خمد ـ هدأ ـ فتر

Calomniateur, trice.	نمّام ونموم ـ ثالب وثلّاب ـ مفترٍ ـ قادح طاعن في أَعراض الناس
Calomnie.	إفتراء ـ نميمة ـ ثلب ـ غيبة ـ وشي ووشاية ـ بهتان
Calomnier.	إفترى ـ نمّ ـ ثلب ـ وشَى ـ قدح
Calomnieusement.	إفتراءً ـ زوراً ـ بهتاناً ـ وشايةً ـ قدحاً
Calomnieux.	ذو إفتراء ـ إفترائيّ ـ متضمّن الأفتراء ـ ذو بهتان
Propos calomnieux. Assertions calomnieuses. . . .	قول إفتراء ـ ودعوى افتراء ـ او قول المفتري النّمام ودعواه ـ حصائد الألسنة
Camarade.	رفيق ـ زميل ـ خِدن وخَدين ـ صاحب ـ شريك
Camp, lieu où compe une armée.	مُعسكر (عرضيّ)
Camp, armée campée.	عسكر ـ جنود معسكرة
Camp volant.	طليعة
Lever le camp.	رحل وإرتحل الجيش
Campagnard.	فلّاح ـ مُزارع ـ مزرِعيّ ـ قَرويّ ـ بدويّ
Campagne, les champs.	خلاء ـ ريف ـ عزبة ـ بادية ـ بريّة
Campagne, expédition militaire.	غزاة ـ غزْو وغزاوة
Campement, action de camper.	حلول ونزول الجيش
Campement, le camp même.	مُعسكر ـ محلّة
Camper.	عسكر ـ نزل العسكر ـ خيّم
Canaille, vile populace.	أوباش ـ سفلة وأسافل الناس وأراذلهم ورعاعهم

Canal.	مجرى ـ ترعة ـ مثقب ـ مسيل ـ قناة
Le Canal de Suez.	ترعة السويس (قنال) قناة السويس
Le Canal Mahmoudieh.	ترعة المحموديّة
Canal, intermédiaire, moyen.	طريقة وطريق ـ واسطة ـ وسيلة
Canalisation.	حفر المجاري والترع
Canaliser, établir des canaux.	حفر واحتفر الترع والمجاري ـ قنّى
Canaliser une rivière, la rendre navigable.	جعل ترعة معدّة لسير السفن
Canceller (vieux), annuler une écriture en la croisant par des traits de plume.	ضرب على الكتابة وألغاها ونسخها
Candidat.	طالب وظيفة او رتبة مع غيره
Candidature.	صفة الطالب ـ او طلب الطالب
Canon.	مدفع
Canon (Le droit).	قوانين الكنائس ـ القوانين الكنائسيّة
Canonial.	قانونيّ كنائسيّ
Canonicité.	قانونيّة كنائسيّة
Canonique.	قانونيّ كنائسيّ
Serment canonique.	يمين بموجب قانون الكنيسة
Mariage canonique.	زواج او نكاح بموجب ذلك القانون
Canoniquement.	قانونياً ـ بموجب قانون الكنيسة
Canoniste.	عالم بقوانين الكنيسة
Canonnade.	ضرب او إطلاق المدافع بتواتر ـ رمى المدافع متوالياً
Canonner.	أطلق المدافع وضرب بها على قلعة او مدينة
Canonnerie.	معمل او ورشة المدافع

Canonnier.	رامي او طالق المدافع ـ مدفعيّ ـ (طوبجيّ)
Canonnière, meurtrière.	مرمى المدفع ـ مزغل
Canonnière, petit bâtiment armé d'un ou de plusieurs canons.	سفينة حربيّة مدفعيّة
Chaloupe canonnière.	صندل ذو مدفع
Canot.	زورق ـ صندل صغير ـ قارب
Canton.	إقليم ـ مقاطعة
Cantonal.	إقليمي
Cantonnement, action de cantonner des troupes.	إنزال وتفريق العساكر في الأقاليم والقرى
Cantonnement, emplacement où les troupes sont cantonnées.	محطّ الجنود ـ معسكر
Cantonner.	أنزل الجنود في المنازل والمقاطعات ـ عسكر
Cap, promontoire.	رأس ـ أرض داخلة في البحر
Cap, proue d'un navire.	مقدّم السفينة (مُقدم)
Capable.	ماهر ـ حاذق ـ أهل ـ جدير ـ ذو خبرة ـ خليق ـ لائق ـ قادر ـ صالح
Capable, qui a la capacité légale.	كفؤ ـ حرّ ـ جائز التصرف شرعاً
Capacité, contenance.	سعة ـ إتّساع
Capacité, aptitude.	طاقة ـ قدرة ـ ذرع ـ قابليّة ـ وُسع وسعة
Capaoité, faculté légale.	كفاءة ـ أهليّة ـ حرّيّة التصرف
Capitaine, de navire.	ربّان ـ رئيس سفينة (قبطان ـ قبودان)
Capitaine, (terme militaire).	قائد عسكر ـ وقادة
Capitaine du port.	قبطان المينا ـ رئيس المينا
Capital, principal.	رئيسيّ ـ أصليّ ـ الأعمّ ـ الأخصّ

Capital₂ fonds, numéraire. — رأس المال

Capital productif. — رأس مال ذو ربح

Capital improductif. — رأس مال بدون ربح

Capital social, sommes des richesses d'une nation. — ثروة البلاد ـ او ثروة أهليّة

Point capital. — عقدة الأمر ـ المهمّ من الأمر ـ رأس المسألة

Article capital d'un contrat. — المادة المهمّة والشرط المهمّ في العقد

Crime capital. — جناية تستوجب أشدّ القصاص

Peine capitale. — الحكم بالقتل والإعدام

Procès capital. — دعوى جسيمة

Capitale (La), ou **ville capitale.** . . . — العاصمة ـ تخت او قاعدة الحكومة ـ دار الملك ـ دار السلطنة

Capitalisable. — ممكن استثماره ـ ممكن إضافته لرأس المال

Capitalisation. — إضافة الربح لرأس المال ـ جمع المال وتكثيره

Capitaliser, thésauriser. — جمع مالاً

Capitaliser, ajouter au capital. — أضاف الى رأس ماله ـ أكثر رأس ماله

Capitaliste. — صاحب أموال ـ صاحب المال ـ صاحب رأس المال

Capitation. — ضريبة ـ عوائد شخصيّة

Capitulation, traité pour la réddition d'une place. — معاهدة تسليم بلد او قلعة للعدوّ ـ معاهدة الإستئمان

Capitulation, convention qui règle les droits des sujets d'une puissance sur le territoire d'une autre. — معاهدة وامتياز رعايا دولة في بلاد دولة اخرى

Les capitulations. — إمتيازات الأجانب

Capitulation, conciliation.	صلح ـ مصالحة
Capituler, traiter pour la reddition d'une place.	تخابر بشأن تسليم بلد او قلعة للعدوّ او بشأن إجراء معاهدة الإستئمان
Capituler, céder, entrer en arrangement.	خضع ـ صالح ـ سلّم
Captateur.	غاشّ وغشّاش ـ خاتل ومخاتل وختّال ـ غرّار ـ خِدعة وخدّاع
Captation..	موالسة ومخاتلة
Captatoire, qui a pour but la captation.	منسوب للموالسة والمخاتلة والغش
Captatoire, entaché de captation.	غشّيّ ـ خداعيّ
Capter.	إختلس ـ خدع ـ غشّ
Captieusement.	خداعاً ـ غروراً ـ تغليطاً ـ إغفالاً ـ على وجه التغليط ـ بالاغفال
Captieux.	خادع ـ غرّار وغرور ـ غاشّ ـ مغلّط
Captif, prisonnier de guerre.	أسير ـ أخيذ ـ سبيّ
Captif, détenu, esclave.	محبوس ـ مسجون ـ رقّ ـ مملوك
Captiver, soumettre, maîtriser.	خضع وأخضع ـ قهر ـ غلب ـ سبي ـ أدخل تحت الحكم
Captivité, état de captif.	أسر ـ سبي ـ رقّ ـ خضوع
Capture, arrestation d'une personne.	حبس ـ قبض
Capture, prise faite sur l'ennemi.	غنيمة ـ مغنم
Capturer.	قبض ـ أمسك ـ حبس ـ سجن ـ غنم واغتنم
Capturer un navire.	قبض على مركب او ضبطه

Caractère, naturel représentatif. — خلق ـ طبع ـ سجيّة ـ سليقة ـ شيمة ـ سمة ـ عريكة

Caractère, emrpeinte. — علامة ـ وسم

Caractère, d'une mesure, d'une question. — ماهيّة ـ حالة

Caractériser. — بيّن وأبان ـ عرّف ـ عيّن ـ وصف

La sagesse qui caractérise tel Gouvernement. — التدبير الذي توصف به الدولة الفلانية

Caravane. — قافلة ـ ركب ـ سيّارة

La caravane des pèlerins. — قافلة الحجّاج

Caravanier. — دليل القافلة ـ او حادي العيس والأنعام

Caravansérail. — رباط ـ خان

Carcan (La peine du). . . . . — قصاص وضع الطوق الحديد في عنق المذنب او قصاص الغلّ

Cardinal. — كردينال (احد أعضاء مجلس البابا)

Cardinalat. — مقام او منصب الكردينال

Carénage, lieu commode pour caréner un vaisseau. — محل لترميم أسفل السفن

Carénage, action de caréner. — إجراء الترميم المذكور

Carence. — إحتياج وتجريد كلّي

Procès-verbal de carence. — محضر إثبات تجريد المديون من المال والأمتعة

Carène. — طبقة المركب السفلى

Caréner un navire. — أمال المركب على جنبه لترميمه

Cargaison. — شحْن المركب ـ وسْق المركب ـ حمولة المركب

Carguer. — طوى قلوع المركب

Carnage. — ذبح ومذبحة ـ قتل وتقتيل ومقتلة

Carnet.	دفتر صغير ــ مذكّرة
Carré.	مربع
Mètre, pic carré.	متر مربّع ــ ذراع مربع
Carrefour.	مفرِق الطريق ــ او مجتمع الطرق
Carrière, profession.	حرفة ــ صناعة ــ مهنة
Carrière, lieu d'où l'on tire la pierre.	مقطع الحجارة ــ مِحجر ــ منجَم
Carte, papier.	ورقة
Carte de visite.	تذكرة زيارة
Carte blanche, plein pouvoir.	تصرّف مطلق
Carte géographique.	رسم البلدان ــ خارطة او خريطة
Carte marine.	خارطة بحريّة ــ رَهنامَج
Cas, accident, fait particulier.	حادث ــ عارض ــ حالة
Cas prévu par la loi.	مادة ــ مسألة منصوص عنها قانونًا
Cas de conscience.	عقيدة او مسألة متعلقة بالعقيدة او بالذمّة
Exposer le cas.	أوضح الحالة وشرحها
Ne faire aucun cas de...	استحقّ واستقلّ بكذا او لم يعبأ به
Faire cas de....	بالى بكذا واعتبره
Faire grand cas de....	اعتبر كذا اعتبارًا زائدًا
Ne pas faire cas de....	لم يبالِ بكذا ولم يعتبره او لم يعبأ به
Cas, délit.	جرم ــ جنحة ــ قباحة
Cas spéciaux, les crimes déférés à la Chambre des pairs.	القضايا الجنائيّة التي يحكم فيها بالمجلس الأعلى في فرنسا

Cas privilégiés.	قضايا الجنايات التي كانت تحال في فرانسا على قضاة مخصوصين
Cas royaux.	قضايا الجنايات الواقعة ضد الملك وأتباعه او ضدّ الأمن العام
Cas fortuit, imprévu, extraordinaire. . . .	جائحة او آفة سماويّة ـ حالة عرضيّة ـ حالة غير اعتياديّة او خارقة للعادة
Cas provisoire.	قضيّة تستوجب تقصير مدة الطلب المعتاد
Cas exceptionnel.	مسألة مستثناة ـ أمر مستثنى ـ حادث غريب
Cas rédhibitoires.	مسألة متعلقة بالعيوب الخفية الموجبة فسخ العقود
Cas graciable.	جناية مستوجبة العفو
Au cas que; en cas que cela soit, ou que cela arrive.	اذا اتفق ذلك ـ ان حدث ذلك ـ عند حصول ذلك الأمر او وقوعه
Le cas échéant.	عند الإقتضى ـ عند اللزوم
En cas de mort.	عند الموت او الوفاة ـ في حالة ما اذا قضى الأجل
En cas de rupture.	عند الاخلال بالشروط ونقضها ـ اذا حصل إخلال ونقض بالشروط المتفق عليها
Caserne.	مسكن العسكر ـ ثكنة (قشلاق)
Casino.	ملهى ـ محل طرب
Cassation.	إبطال ـ إلغاء ولغو ـ نقض ـ فسخ
Cassation (Cour de....).	محكمة النقض والإبرام
Cassé, brisé.	مكسور
Cassé, annulé.	منقوض ملغى ـ مفسوخ

Jugement cassé.	حكم منقوض ـ ملغيً
Cassé, renvoyé de son emploi.	معزول ـ مرفوت
Casser. briser.	كسر ـ حطَمَ وحطّم ـ هشَم وهشّم
Casser, affaiblir, débiliter.	أضعف ـ وهن
Casser, annuler.	أبطل ـ ألغى ـ نقض ـ فسخ
Casser, destituer.	عزل ـ رفت
Cassette du Roi.	خزينة الملك الخصوصيّة
Caste.	طائفة ـ قبيلة ـ عشيرة
Caste **privilégiée.**	طائفة ممتازة
Castration.	جبّ أعضاء التناسل
Casualité.	عرضيّة او عارضيّة
Casuel, fortuit, accidentel.	عارض ـ عرضيّ ـ حال او أمر اتفاقيّ ـ تصادفيّ
Casuellement.	عرضياً ـ عرضاً ـ صدفةً ـ إتفاقاً ـ بالصدفة ـ بالإتفاق
Casus belli.	فتح باب الحرب ـ موجب للحرب
Cataclysme, désastre.	بليّة ـ خراب ـ مصيبة
Catalogue.	جريدة الكتب ـ فهرس الكتب
Cataracte, chute d'un fleuve.	شلّال ـ جندل
Les cataractes du Nil.	شلّالات او جنادل نهر النيل
Catastrophe.	بليّة ـ مصيبة ـ رزيئة ورزيّة
Catégorie.	صنف ـ طبقة ـ نوع ـ باب
Catégorique, clair, précis, exact.	شافٍ ـ وافٍ ـ مقنع ـ واضح
Réponse catégorique.	جواب شافٍ ـ مقنع

Instructions catégoriques.	أوامر واضحة او أكيدة
Catégoriquement.	وافياً ـ مقنعاً ـ في محلّه
Catholique.	كاثوليكي
Religion catholique.	الدين الكاثوليكي
Les nations catholiques.	الأمم او الشعوب الكاثوليكيّة
Cause, motif, principe.	باعث ـ داعٍ ـ سبب ـ علّة ـ موجب
Cause, procès.	دعوى ـ قضيّة
Mis en cause.	حضور شخص ثالث في الدعوى او حضور خصم مستجدّ في الدعوى
Mise en cause.	إدخال شخص ثالث في الدعوى او خصم مستجد
Hors de cause.	إخلاء طرف او سبيل احد المتخاصمين من الدعوى ـ خارج عن الدعوى
Mettre quelqu'un hors de cause.	أخرج شخصاً من الدعوى ـ او أخلى طرفه منها
Cause, parti, intérêt.	حزب ـ غرض ـ مصلحة
Cause finale.	علّة غائيّة ـ مقصد
Cause légale.	سبب قانونيّ ـ مسوّغ شرعيّ
Cause d'une obligation.	غاية التعهّد وسببه
Cause d'un billet, d'un effet de commerce.	اصل قيمة السند الموضح به
La bonne cause.	الحق ـ العدل
Soutenir, plaider une cause.	دافع وترافع في دعوى
Séparer sa cause.	فصل او فصّل دعواه
Prendre fait et cause pour quelqu'un.	تعصّب او انتصر لشخص

Avoir gain de cause.	كان الحكم له ـ ربح دعواه
Donner gain de cause.	حكم لشخص بما ادّعى
En tout état de cause.	في اي حالة كانت عليها الدعوى
À cause de..., en considération de....	رعايةً ـ بشان ـ من قبل ـ من كون
À ces causes, en considération de ce qui a été exposé.	بناءً على ذلك ـ بناءً عليه
Causé.	مستلزم ـ منبعث ـ مستوجب
Causer, être cause.	سبّب ـ تسبّب ـ اورث
Caution.	كفيل ـ ضامن
Caution bonne et suffisante.	كفيل مقتدر ومؤتمن
Fournir caution.	أتى بكفيل او قدّم كفيلاً
Acte de caution.	عقد الكفالة
Par acte de caution.	بموجب عقد كفالة
Admettre, recevoir en caution.	قبل كفيلاً ورضي به
Élargir quelqu'un à la caution d'un autre.	أفرج عن شخص بضمانة آخر
Élargir quelpu'un à sa caution-juratoire (sous la promesse qu'il fait avec serment).	أفرج عن شخص بعد استحلافه او بمجرد حلفه
Caution judicatum solvi.	الكفالة التي يقدمها صاحب الدعوى قبل رفعها تأميناً احتياطياً للمصاريف والعطل والضرر
Cautionnement, action de cautionner.	ضمن وضمان
Cautionnement, somme déposée en garantie.	كفالة نقديّة ـ تأمين
Cautionner.	كفل وتكفّل ـ ضمن
Cavallerie.	خيّالة ـ فرسان الخيل (عسكر سواري)

Cave.	قبو للنبيذ والمؤْنة ــ مطمورة (عنبر)
Caveau.	سرداب صغير ــ او مغارة القبور
Caverne.	كهف ــ ولجة ــ غار ومغارة
Cécité.	عمىً وعمْي ــ غشاوة
Cécité de naissance.	كمه
Cédant.	متنازل عن حقه ــ او المُحيل
Céder.	تنازل عن حقٍ وحوّله اوأحاله لغيره
Céder une propriété.	باع ــ اوأسقط حقه في ملك
Céder, à une pression.	خضع ــ ذعن وأذعن ــ وافق ــ تبع واتّبع
Céder, à des entraînements.	إنغوى ــ إنخدع
Céder, plier sous le poids.	مال الى السقوط والإنهدام
Cédule, billet sous seing privé.	سند دين ــ تمسّك
Cédule de citation.	أمر القاضي بتقصير اجل طلب الحضور
Cédule évocatoire.	طلب او التماس احالة الدعوى على محكمة أخرى
Ceindre.	أحاط واحتاط ــ كنف
Ceint.	محاط ــ مكنّف
Célébration.	إحتفال
Célébration de mariage.	عقْد الزواج او اجراء رسم النكاح ــ إكليل وتكليل
Célèbre.	شهير ومشهور ــ ذائع أو بعيد الصيت
Célébrer.	عظّم ــ مجّد ــ فخّم ــ مدح
Célébrer un mariage.	أشهر او عقد الزواج ــ اجري رسم النكاح (كلّل)

Célébrité.	شهرة ـ سمعة ـ صيت ـ عظم الشأن ـ علو الصيت
Celé.	مخفيّ ـ مكتوم ـ محجوب ـ مخبّاء
Celer.	خفي وأخفى ـ حجب ـ خبأ وخبّأ ـ كتم ـ وارى
Célérité.	سرعة ـ عجلة ـ استعجال
Céleste.	سماويّ ـ صمدانيّ ـ ربّانيّ
Célibat.	تبتّل ـ عزوبة
Célibataire.	عزيب ـ وأعزب ـ وعزَب
Cellulaire (Voiture).	عربة المجرمين
Cellule, petite chambre.	حجرة ـ زاوية
Cellule, petite chambre où l'on renferme les condamnés pour les isoler les uns des autres.	سجن منفرد لكل مجرم
Cens, dénombrement.	إحصاء وتعداد الأهالي
Cens, quantité d'impositions nécessaires pour être électeur.	القدر المقرّر من الضرائب الذي يخول الحق في الانتخاب
Censé, réputé.	معدود ـ مفروض ـ مظنون ـ كأنّه
Censément, par supposition.	تخميناً ـ بالتخمين
Censeur des livres, des journaux, etc.	منتقد ـ فاحص الكتب والمطبوعات
Censurable.	واجب الملامة ـ مستحق الملامة
Censure, examen des écrits des journaux, etc.	مراجعة الكتب والجرائد وانتقادها
Censuré.	مُلام وملوم ـ معذول
Censurer, des livres, des écrits.	خطّاء كتباً ورسائل وحكم بغلطها

Censurer, critiquer.	لام وألام ـ وبّخ ـ عذل ـ أنّب
Centenaire (Possession).	تملّك او وضع يد مدة مائة سنة
Centenaire, anniversaire d'un événement mémorable.	إحتفال المائة سنة
Centiare.	الجزء المئة من الآر ـ او سطح قدره متر مربع
Centilitre.	الجزء المئة من اللتر ـ او عشر عشر اللتر
Centime.	الجزء المئة من الفرنك ـ او عشر عشر الفرنك (سنتيم)
Centimètre.	الجزء المئة من المتر ـ او عشر عشر المتر (سانتو)
Central.	متوسّط ـ مركزيّ
Pouvoir central.	مركز السلطة
Administration centrale.	مركز الإدارة
Centralisation.	تجمّع ـ إجتماع ـ إنضمام الى مركز واحد
Centraliser.	أجمع او ضمّ الى مركز واحد
Centre.	مركز ـ وسط ـ مرجع
Centre des affaires.	مرجع الأمور ـ مدار الأشغال
Cependant, pendant ce temps là, pendant cela.	في أثناء ذلك ـ في غضون ذلك ـ في خلال ذلك ـ فيما بين هذا الحال
Cependant, néanmoins, pourtant.	مع هذا او ذلك ـ والحال ـ لكن ـ غير أن ـ إلا أن
Cercle, assemblée :	ندوة ونادٍ ـ جمعيّة ـ محفل
Cercle politique.	جمعيّة سياسيّة
Cercle littéraire.	جمعيّة علميّة
Fonder un cercle.	أسّس ناديًا او جمعيّة

Les cercles officiels.	المحافل السياسيّة
Cercueil.	تابوت ـ ناووس ـ نعش
Céréale.	غلال ـ حبوب
Cérébral.	مخّيّ ـ دماغيّ
Cérémonial.	رسوم الإحتفال
Le cérémonial.	الرسوم الإحتفاليّة
Cérémonie.	تشريف ـ تشريفات ـ إحتفال
Cérémonie publique.	تشريفات عموميّة ـ إحتفال عموميّ
Habit de cérémonie.	لبس رسميّ ـ كسوة التشريفة
Maître des cérémonies.	تشريفاتيّ
Cerner.	أحاط ـ حدق وأحدق ـ حصر وحاصر
Certain, indubitable, vrai.	صحيح ـ مؤكّد ـ حقيقيّ ومحقّق ـ مقارن الصحّة والتحقيق او مقرون بالصحة والتحقيق
Certainement.	حقًّا ـ أكيداً ـ يقيناً ـ حقيقةً ـ في الواقع ـ في نفس الأمر ـ لا جرَم
Certes, très-certainement.	حقيقةً ـ واقعاً ـ لا شك ولا ريب في ذلك
Certificat.	شهادة ـ تذكرة ـ وثيقة التصديق والشهادة
Certificat de capacité.	شهادة استعداد ولياقة ـ او شهادة الاهليّة والجدارة
Certificat de décharge.	تذكرة ورود بضاعة وتفريغها بالجمرك
Certificat d'indigence.	شهادة فقر واحتياج
Certificat d'origine.	شهادة او تذكرة دالّة عن الجهة الواردة منها البضاعة

Certificat de vie.	شهادة الوجود على قيد الحياة
Certificat de bonne vie et mœurs.	شهادة حسن السير والاستقامة
Certificateur.	مصادق اومصدّق الصحة ـ كفيل الاعتماد ـ معتمد
Certification.	تأكيد بشهادة
Certifié.	مؤكّد ـ متحقّق ـ مثبوت ـ مصدّق على صحته
Copie certifiée conforme.	صورة طبق الأصل معتمدة ـ او مطابقة للأصل مصدّق عليها
Certifier.	أكّد ـ حقّق ـ شهد بكذا ـ صدّق على الصحة والإعتماد
Certitude.	تأكّد ـ تحقّق ـ علم اليقين
César.	قيصر ـ او ملك الروسيا
Césarisme.	حكومة مستبدّة ـ حكومة مطلقة
Cessant.	منقطع ـ متوقّف ـ زائل
Cessation.	إنقطاع ـ توقيف ـ إنتهاء ـ زوال
Cessation des paiements.	توقيف اووقوف عن دفع الديون ـ إعسار ـ إفلاس
Cessation des hostilités.	إنتهاء القتال والكفّ عنه
Cessation de commerce.	وقوف المعاملة التجاريّة ـ كساد التجارة
Cesser.	انقطع ـ زال ـ أوقف ـ كفّ ـ عدل
Cesser les paiements.	أوقف دفع ديونه ـ او عجز عن دفع ديونه ـ أعسر ـ أفلس
Cessibilité,	إمكان التنازل ـ والترك ـ والتخلي عن شيء
Cessible.	ممكن تركه والتنازل عنه او التخلّي عنه

Cession. تنازُل ـ تخلية وتخلٍّ عن شيء ـ او تركة ـ فراغ ـ كفّ اليد

Cession des biens. . . . . التنازُل عن الأملاك والعقارات او إسقاط الحق فيها و بيعها

Cession volontaire. . . . . تنازُل او إسقاط إختياريّ اي التنازل الذي يقبله الدائن من مدينه باختياره

Cession judiciaire. . . . . تنازُل شرعيّ او قانونيّ اي التنازُل الذي يجيزه القانون و يلزم المدائن بقبوله

Cessionnaire. متنازل له ـ محال له او اليه ـ مفروغ اليه ـ مسلَّم اليه

Chablis, bois abattu dans les forêts par le vent ou l'orage. قلعة وقلوع أشجار الغابات

Chagrin. . . . . أَسف ـ غمّ ـ حزن ـ كرب وكربة ـ كآبة ـ ترح ـ غصّة ـ مضض

Chagrinant. . . . . موجب الأَسف ـ غامّ ومغمّ ـ محزن ـ باعث الحزن والكدر ـ مورث الترح

Chagriner. . . . . آسف - غمّ وأغمّ - كدَّر او اورث الكدر - أبعث الملل والترح

Chaînage. قياس الزنجير (الجنزير) او السلسلة

Chaîne. سلسلة - زنجير (جنزير)

Chaîne de montagnes. سلسلة جبال او الجبال المتصلة ببعضها

Chaîner. قاس الأراضي والمسطحات بالزنجير (بالجنزير)

Chaîneur. قيّاس او مساح الأَراضي بالجنزير

Chaire, tribune. منبر الخطابة - او التدريس

Chaire, place de professeur dans une école publique. وظيفة مدرّس بمدرسة عموميّة

Chances (Les).	عواقب الأمور ـ مصير الأحوال ـ صروف البخت
Calculer les chances.	تبصّر في الأمور ونظر في عواقبها
Courir la chance de....	خاطر في كذا ـ أيس
Il n'y a pas de chance que....	لا يحتمل ولا يظن أن
Chancelant, faible, ébranlé, irrésolu. . .	متهادي ـ متزلزل الأقدام ـ ضعيف ـ متذبذب ـ متقلّب ـ متردّد ـ مضطرب ـ حيران او متحيّر في أمره
Chanceler, être ébranlé, irrésolu.	اضطرب ـ تحيّر تردّد في أمره
Chancelier, de consulat.	كاتب قنصلاتو
Chancellerie, de consulat.	ديوان قنصلاتو
Formalité de chancellerie.	رسوم واجراآت القنصلاتات
Style de chancellerie.	نص التحرير المصطلح عليه بالقنصلاتات
Chanceux.	بخيت ومبخوت ـ حظيظ وحظيّ ـ صاحب البخت والحظ ـ مرزوق
Change, troc d'une chose contre une autre.	مبادلة ـ مقايضة
Change de monnaie.	صرْف وصرافة
Change, prix que prend le changeur.	ربح الصرّاف ـ حق الصرّاف (صرافة)
Change, droit du banquier pour ses traites.	حطيطة الصيرفيّ
Donner la change, tromper.	خدع وأخدع ـ غرّ ـ غشّ ـ غالط
Changeant.	متقلّب ـ متلوّن ـ متحوّل ـ غير ثابت ـ قلوب
Caractère changeant.	طبع متقلّب او قلوب ـ مزاج كثير التلوّن والتقلّب
Esprit changeant.	رأي غير ثابت ـ او متردّد او دائم التقلّب

Changement	تحويل وتحوّل واستحالة ـ تبديل وتبدّل ـ تغيّر ـ تقلّب وانقلاب ـ تلوّن
Changement de domicile.	إنتقال ونقلة (المنزل او الاقامة)
Changer.	بدّل وأبدل ـ غيّر حوّل وأحال ـ صيّر ـ حال وتحوّل واستحال الى كذا
Changer d'avis, de résolution.	عدل عن رأيه ـ تقلّب
Changer de ton.	غيّر كلامه وسلوكه
Changeur, de monnaie.	صرّاف او صيرفيّ (العملة)
Chantier	شادر حطب اوأخشاب ـ او محل تشغيل الأخشاب والأحجار (ورشة)
Chaperon, pierre placée pour marquer la non-mitoyenneté d'un mur.	أعلى حائط بشكل طنف فاصل بين حائط الجار (جملون)
Chapitre, division d'un livre, etc.	باب (في كتاب وما اشبه)
Chapitre, subdivision d'un compte, d'un mémoire, d'un budget :	فصل في حساب
Chapitre de recette.	فصل الإيرادات او الوارد
Chapitre de dépense.	فصل المصروفات او المنصرف
Chapitre du budget.	فصل الميزانيّة
Charge, fardeau.	عِبْء ـ حمل وحملة ـ وِزر
Charge, d'un navire.	حمولة ـ وسق ـ شحن
— Rester en charge.	مكوث المركب للشحن
Frais de charge et de décharge.	مصروف الشحن والتفريغ
Charge, emploi, office, fonction publique.	خدمة ـ وظيفة

Charges, impositions, taxes. — تكليفات وواجبات عموميّة او ميريّة ـ إلتزام

Charges, frais accessoires. — مصاريف المؤنة او مؤنة

Charges publiques, devoirs de famille et de parenté, comme la tutelle et la curatelle. — واجبات أهليّة عائليّة كالوصاية والولاية وما اشبه

Charge, indice contre un accusé. — تهمة ـ دلالة او إسناد ـ او قرينة التهمة

Témoin à charge. — شاهد لإثبات التهمة

Faire l'acquit de sa charge. . . . — أدّى واجب الخدمة او الوظيفة ـ او أدّى الوظيفة حقها

Revenir à la charge, insister. — كرّر ـ او ثنّي الفعل والعمل

À la charge de ou que......
À charge de ou que.... — . . . . بشرط أن ـ او على شرط

Payer les charges d'un mur mitoyen. — دفع ثمن استعمال حائط الجار

Charge, dignité, magistrature. — رتبة ـ منصب

Charges du mariage. — الواجبات والالزامات المترتّبة على الزواج

Charges d'une succession, d'une donation ou d'un testament. — الديون والحقوق المطلوبة من التركة وملزوم باداتها الوارث لخلاص ذمة المتوفى سواء كان ذلك المتوفى متبرعاً او موصياً

Chargé. — حامل ـ موقر ـ مشحون ـ موسوق

Un bâtiment chargé. — مركب مشحون

Une lettre chargée. . . . . . . — مكتوب مرسول بالبوسته وداخله حوالة او سفتجة ـ او مكتوب مسجّل

Un chargé d'affaires. — وكيل في أشغال ـ او وكيل أشغال

Chargé, qui a mission de.... — مفوض بأمر ما

Chargement, cargaison d'un navire. — شحن ـ وسق ـ حمولة

Chargement complet. شحن كامل

Chargement incomplet ou partiel. شحن ناقص او جزئيّ

Sous chargement. في حال الشحن

Lieu de chargement. محل او جهة الشحن

Navire en chargement. مركب بحال الشحن او جاري شحنها

Chargement d'un navire à un autre. شحن بضاعة من مركب الى آخر

Charger, un navire, etc. شحن ـ وسق ـ حمّل

Charger, donner commission. كلّف ـ فوّض ـ أحال عن العهدة

Charger, donner ordre. أمر

Charger une lettre. ضمّن على مكتوب في البوستة ـ او سجّل إيساله

Charger (Se). . . . . تحمّل ـ تقلّد كذا ـ او أخذ الشيء على عهدته او التزم وتكلّف به

Chargeur, celui qui charge des marchandises. حمّال ـ عتّال ـ شيّال

Chargeur, celui à qui appartient la cargaison. صاحب الشحن او الوسق ـ او الشاحن

Charitable. أهل للبرّة ـ صاحب البرّ والخير ـ محسن ـ متصدّق

Secours charitable. إعانة مستتابة ـ اوجالبة الثواب ـ او بقصد الثواب

Conseil charitable. نصيحة للثواب

Avis charitable. رأي قرين الثواب ـ رأي للخير والثواب

Charitablement. . . . . بمودة ـ بمحبّة ـ باحسان ـ بتصدّق ـ ثوابًا ـ في سبيل الله تعالى ـ لوجه الله تعالى

Charité. . . . . محبة الله تعالى ـ ثواب ـ إحسان وحسنة ـ صدقة وتصدّق

Faire la charité.	أحسن وتصدّق
Charité (Filles ou Sœurs de la...).	أخوات المحبة والثواب
Charivari, bruit discordant et tumultueux.	صياح - إرجاف - إزعاج - صخب ضوضي وضوضاء - جلبة
Charlatan, vendeur de drogues sur les places publiques.	جائل مدّعٍ بعلم الطبّ - متطبّب
Charlatan, imposteur, trompeur.	نصّاب - حيلي - مخادع
Charlataner.	خدع - غشّ - إحتال على الناس
Charlatanerie.	نصب - حيلة - خدعة
Charlatanisme.	استعمال النصب والحيل
Charrue.	محرث ومحراث
Charte, lettre patente.	تقرير ملك - منشور
Charte, lois constitutionnelles d'un État.	قوانين المملكة الأساسيّة او النظاميّة
Charte-partie.	سند او عقد إيجار السفينة - او مشارطة الأجرة
Chartre-privée.	سجن غير قانونيّ
Chasse.	صيد - قنص - صيد البرّ
Chaste.	طاهر - او طاهر الذيل - عفيف - صالح - نزيه
Chastement.	بطهارة - بعفّة - او بعفاف ونزاهة
Chasteté.	حِصن وتحصّن - طُهر وطهارة - عفّة وعفاف - نزاهة النفس
Châtier, punir, blâmer.	عاقب - قاصّ - عزّر - لام
Châtiment.	عقاب ومعاقبة وعقوبة - قصاص - تأديب - تعزير
Chauffage.	إيقاد - تدفئة
Bois de chauffage.	حطب - وقود

Chavirement.	إنقلاب المركب
Chavirer.	إنقلب المركب
Chef.	رئيس
Commandant en chef.	قائد الجيش ـ رئيس الجيش ـ أمير الجيش
Chef de bureau.	رئيس قلم ـ باشكاتب
Les chefs des bureaux.	رؤساء الأقلام
Chef-Lieu, d'une province.	بندر المديرية
Chef-Lieu, d'un district.	بندر المركز
Chef d'accusation.	مسند التهمة ـ مادة التهمة
Crime de lèse-majesté au premier chef, pour dire, attentat contre la personne du roi.	جناية الصلال والوثوب او التحزّب على شخص الملك
Crime de lèse-majesté au second chef, pour dire, attentat contre l'autorité du roi ou l'intérêt de l'État.	جناية الإخلال بأمن الدولة
Chef d'une demande.	موضوع القضيّة او الطلب ـ الغرض من القضيّة او الطلب
Chefs d'une loi.	الغرض المقصود من القانون ـ أساس القانون
Chef de famille.	رئيس العائلة ـ كبير العائلة
De son chef, de son côté.	عن نفسه
Du chef de quelqu'un.	من حقوق فلان ـ او آيل عنه ـ او منه
De son chef, de sa propre autorité.	من تلقاء نفسه
Chef-d'œuvre.	أنموذج الصناعة ـ تحفة

Chemin.	طريق ـ مسلك ـ سبيل
Grand chemin.	طريق عامّة او سلطانيّة ـ جادّة
Chemin de fer.	سكّة حديديّة
Chemin de halage.	طريق لجرّ لبان المراكب
Chemin de souffrance, chemin que le propriétaire a, par tolérance, laissé pratiquer sur son héritage.	طريق أباحها المالك في أرضه
Cheminée.	مدخن ومدخنة ـ داخنة
Chenal.	مُشعب ـ مجرى
Cheptel.	إجارة العمل على المواشي
Cheptel (contrat).	عقد إجارة العمل على المواشي
Cheptel simple.	إجارة العمل على المواشي العاديّة
Cheptel à moitié.	إجارة العمل على المواشي المناصفة
Cheptel donné au fermier, ou cheptel de fer.	إجارة العمل على المواشي التبعيّة اي تبعاً للارض الزراعيّة
Cheptel donné à colon partiaire.	إجارة المواشي للمزارع الشريك
Cher.	ثمين ـ غالٍ ـ ذو قيمة ـ عزيز
Chèrement, à haut prix.	غالياً
Chérif, descendant du Prophète Mohammad.	شريف
S. E. le Chérif de la Mecque.	سيادة شريف مكّة
Cherté	غلاء ـ غلاء الأسعار ـ او غلاء أسعار المأكولات واللوازم المعاشيّة
Cheval, animal.	حصان ـ فرس

Cheval-vapeur ou simplement Cheval. | قوة بخاريّة معلومة

Force de tant de chevaux. | قوّة بخاريّة بقدر كذا

Machine de la force de 200 chevaux. | وابور بخاريّ قوة مائتي حصان

Chevaleresque. | فعل ذي المروّة والشهامة ـ او مختص بالشهامة والمروءة

Conduite chevalesque. | بموجب الشهامة والبطالة

Chevaleresquement. | شهامة ـ مروءة ـ سلوك الأبطال

Chevalerie. . . . . | رتبة (كواليير) ـ والحائزون لهذه الرتبة ـ علم الإفتخار ـ نيشان الإفتخار

Chevalier. | صاحب نشان الرتبة المذكورة ـ اونشان الإفتخار

Chicane. . . . . | مماحكة ـ دعوى فاسدة ـ مناقرة ـ تزوير ـ تلبيس ـ مغالطة

Soutenir, faire naître des chicanes. | أقام وأوجب دعاوٍ فاسدة ومشاكلات

Chicaner . . . . | قاوم ـ تعرّض ـ عاند ـ أوجب المشاكل ـ ناقر ـ ارتكب التزوير ـ والمغالطة ـ والتلبيس

Chicanerie ou Chicane . . . . | مماحكة ـ دعوى فاسدة ـ مناقرة ـ تزوير ـ تلبيس ـ مغالطة

Chicaneur . . . . | مشاحن ـ مشاكل ـ مماحك ـ مناقر ـ مغالط ـ مزوّر

Chicanier. | محب المشاحنة ـ والمشاكلة ـ والمنافرة

Chiffrant. | متعلق بالأرقام الإصطلاحيّة في الرسائل

Clef chiffrante. | سر الكتابة بالأرقام الإصطلاحيّة في الرسائل

Chiffre. | رقم

Chiffres arabes (Les).	الأَرقام العربيّة (العاديّة)
Chiffres romains (Les).	الأَرقام الرومانيّة
Chiffre, caractères de convention.	أَرقام الرموز الإصطلاحيّة للمكاتبات والخطابات
Écrire en chiffres.	كتب بالارقام المصطلح عليها
Chiffré.	كتابة مرموزة بالأَرقام
Dépêche chiffrée.	رسالة تلغرافيّة مرموزة بالأَرقام
Chiffrer.	عدّ ـ حسب ـ او كتب بالأَرقام الاصطلاحيّة
Chiffreur.	حاسب بالكتابة ماهر
Chimère, idée fausse, imagination vaine.	خيال ـ وهم ـ خرافة ـ اوخيالات واوهام باطلة
Chimérique, sans fondément.	باطل ـ خياليّ ـ وهميّ ـ فرِيء وفريّ ـ مختصّ بالوهم والخيال الباطل
Chirographaire.	عاديّ ـ اي خالٍ عن رهن وامتياز
Créancier chirographaire.	مدائن بموجب سند عاديّ ـ اوخال عن الرهن والامتياز
Dette chirographaire.	دين عاديّ اي غير مضمون برهن والإمتياز
Chirurgie.	فنّ الجراحة
Chirurgien.	طبيب جرّاح ـ جراحيّ
Choc, heurt.	صدْم وصدمة ـ ومصادمة ـ صكمة ـ لطمة
Choc, combat.	وقعة و وقيعة ـ مقارعة ـ مطاردة
Choc, conflit, opposition.	خلاف ومخالفة ـ مضادّة
Choisir.	إختار ـ إنتخب ـ نقي وانتقى ـ آثر ـ أَخلص ـ اصطفى ـ تحرّى
Choix.	خيار واختيار ـ إنتخاب

Chômable.	واجب البطالة او التعطيل
Jour, fête chômable.	يوم بطالة او عيد واجب التعطيل من العمل
Chômage.	بطالة ـ عطالة ـ عطلة ـ او عطلة الاشغال ـ و وقت العطلة
Chômer, en parlant d'un ouvrier.	تعطّل او انقطع عن العمل
Chômer, en parlant des terres.	أراح الارض من الزرع موقتاً
Choquant, offensant.	مكدّر ـ موئم ـ معنّف ـ قارص
Choquer, heurter.	صدم وصادم ـ صكم ـ سقع ـ سدع ـ لطم
Choquer (Se).	تصادم واصطدم ـ تضارب ـ تقارع ـ تلاطم والتطم
Choquer, offenser.	كدّر ـ غمّ وأغمّ قرص ـ نغّص ـ آذى
Choquer (Se), s'offenser.	تكدّر ـ إنغمّ واغتمّ ـ إغتطاظ
Chose.	شيء ـ أمر
Aller au fond des choses.	بحث في الأمور بحثاً دقيقاً ـ استقصى المسألة
Chose, valeur, propriété.	مال ـ ملك ـ متاع
Chose (La) publique.	مال او ملك الحكومة ـ او المصلحة العامّة
Crimes et délits contre la chose publique.	التعدّي على الأملاك العموميّة اي أملاك الحكومة ـ او على المصلحة العامّة
Chose vendue.	المبيع
Chose jugée.	حكم بتيّ ـ اي حكم غير قابل للطعن والاستئناف
Autorité de chose jugée.	الحكم القطعيّ ـ حالة عدم قبول الطعن والإستئناف
Acquérir l'autorité de la chose jugée.	اكتسب الحكم الحالة القطعيّة ـ اي صار غير قابل للطعن
Chrétien.	مسيحيّ ـ نصرانيّ

Chrétiennement.	مسيحياً ـ بطريقة مسيحيّة ـ بحسب الدين المسيحيّ
Chrétieneté, les peuples, les pays chrétiens.	المسيحيّون والنصارى ـ بلاد المسيحيين او بلاد النصارى
Christianisme.	الدين المسيحيّ ـ او دين النصرانيّة
Chronique, annales selon l'ordre des temps.	تاريخ استقرائيّ
Chronique, qui dure longtemps.	مزمن (كمرض وما اشبه)
Chronique locale d'un journal.	أخبار جريدة محليّة
Chronique politique.	أخبار وحوادث سياسيّة
Chroniqueur.	مؤرخ ـ عالم بفن التاريخ ـ او محرر أخبار الجريدة
Chronogramme.	تاريخ بالحروف العدديّة (كالأبجديّة)
Chronologie.	علم التاريخ ـ اوحساب التواريخ والأوقات
Chronologique.	تاريخيّ ـ او متعلق بحساب التواريخ
Table chronologique.	تقويم تاريخيّ
Chronologiquement.	بموجب التاريخ ـ او متعلقاً بالتاريخ ـ او بحساب التواريخ
Chronologiste.	عالم بالتاريخ ـ او معلّم التاريخ
Chronomètre, tout instrument servant à la mesure du temps.	مقياس الزمان
Chute.	سقوط ـ وقوع ـ هبوط ـ إنحطاط ـ او سقطة ـ وقعة ـ هبطة
Chute d'eau, cataracte.	إنحدار الماء ـ شلاّل ـ جَندل
Chute d'un empire.	زوال وانقراض مُلك او مملكة ـ او تقهقر سلطة مملكة قويّة

Chute, en terme de commerce et de banque. هبوط أسعار التجارة والاوراق او السندات التجارية

Chute, disgrâce, malheur. إنكسار ـ إفلاس

Chute d'un ministère. سقوط او استعفاء وزارة او الوزراء

Chute, faute, action répréhensible. زلّة ـ هفوة ـ سقطة ـ عثرة

Ciment. مِلاط ـ (تراب السيمنتو)

Cimenter, lier avec du ciment. ألحم البناء بالملاط

Cimenter, affermir, consolider: وَطّد ـ أيّد ـ مكّن ـ وثّق

Cimenter les bonnes relations. أيّد ووثّق العلائق والمحبّة

Cimetière. مدفن ـ مقبرة ـ جبّانة (قرافة)

Cinéraire (Urne). إجّانة او وعاء لحفظ رماد الموتي

Cinération. ترمّد ـ استحالة الى الرماد

Circoncire. ختَن ـ قلَف

Circoncis. مختون

Circoncision. ختان وختانة (طهارة وتطهير)

Circonlocution. تطويف الكلام ـ او دور ودورة في الكلام

Circonscription. حدّ ـ تحديد الأعمال ـ حصْر

Circonscription territoriale. تحديد البلاد ـ او تحديد أعمالها

Circonscription d'un tribunal. دائرة حكم محكمة واختصاصها

Circonsorire. حدّد ـ عيّن الحدود ـ حصر ـ قيّد

Circonscrit. محدود ـ منحصر ومحصور

Circonspect. متحرّز ـ متحرّس ومحترس ـ حازم ـ صاحب حزم واحتياط

— Conduite circonpecte. سلوك المحترس اليقظ

Circonspection.	حزم - إحتراز - تحرس - إحتياط
Circonstance.	عارض - ظرف - حال وحالة - كيفيّة
Selon les circonstances.	بحسب الظروف والأحوال
Dans les circonstances actuelles.	في الحالة او الأحوال الراهنة
Circonstances aggravantes.	ما يعظّم الذنب ويؤيد التهمة
Circonstances atténuantes.	ما يلطّف الذنب والعقاب
Circonstances antécédentes.	الحالة السابقة لوقوع الجناية
Circonstances concomitantes.	حالة الجاني وقت وقوع الجناية
Circonstances subséquentes.	الحالة التالية لوقوع الجناية
Circonstances critiques.	حالة ضنكة - شدّة - عيشة ضنكة - ضنك
Circonstances exceptionnelles.	حالة او أحوال استثنائيّة
Circonstancié.	مذكور به الأحوال والظروف - مصرّح الأحوال
Rapport circonstancié.	تقرير موضّح فيه الكيفيّة والأحوال
Circonstanciel.	حاليّ - دالّ على الكيفيّة والأحوال
Circonstancier :	وضّح الحالة والكيفية
Circonstancier une affaire.	وضّح وبيّن حالة ودقائق مسألة
Circonstancier un fait.	وضّح وبيّن كيفية واقعة
Circonvenir :	حاول - خدع - خلب - ختل - كاد وكايد
Circonvenir le juge.	خدع القاضي
Se laisser circonvenir.	إنخدع - إغترّ
Circonvention.	ختْل ومخاتلة - إحتيال - إغواء - مكيدة
Circonvenu.	مختول - مخلوب

Circonvoisin.	جار ـ مجاور ـ متجاور
Circulaire, rond.	دائر ـ مستدير
Circulaire, lettre.	إعلان عموميّ ـ منشور
Lettre circulaire.	خطاب منشور ـ رسالة متناقلة
Note circulaire.	تقرير منشور
Circulant, monnaie, valeurs.	رائج ـ متداول (كالنقود والسندات التجاريّة)
Capital circulant.	رأس مال متداول
Circulation, mouvement de ce qui circule.	دوْر ودوران
Circulation publique, ou du public.	مرور او سير العامّة
Circulation, transmission des monnaies, etc.	رواج او تداول النقود وما اشبه
Capital en circulation.	رأس مال متداول او اموال متداولة
Mettre des valeurs en circulation.	روّج سندات المعاملة
Retirer de la circulation.	منع او أبطل تداول نقود وخلافها
Gêner ou entraver la circulation publique.	زحم الطريق او عطّل سير العامّة ومرورها
En circulation.	تداولاً ـ بالتداول ـ متداول
La circulation des idées.	انتشار وتداول الأفكار
Circuler.	دار ـ جال ـ سال ـ سرى
Circuler, en parlant des monnaies.	راج ـ تداول
Circuler, en parlant des nouvelles.	إنتشر ـ ذاع ـ شاع
Cire d'espagne ou cire à cacheter.	شمع ختم
Citadelle.	حِصن ـ قلعة
Citadin.	إبن بلد ـ حضريّ

Citation, allégation. إسناد ــ شاهد او شهادة ــ نصّ

Citation, ajournement, assignation. طلب حضور التهم امام القاضي للمرافعة

Cité, ville. بلد ــ مدينة

Droit de cité. . . . . حقوق بلديّة ـ وطنيّة ـ او التمتع بالحقوق الوطنية او بحقوق سكان المدينة

Cité, énoncé. مذكور ـ مورَد ـ مستشهد به

Citer, ajourner, appeler devant le juge. رافع الى القضاء ـ طلب خصمه امام القاضي

Citer, rapporter un texte, etc. ذكر ـ أورد ـ استشهد بكذا

Citérieur, qui est en deça, de notre côté. واقع من جهتنا ـ او داخليّ

Citerne. بئر تجتمع فيها مياه الأمطار ـ او صهريج

Citerneau. صهريج صغير او مدخل الصهريج

Citoyen. ابن البلد ـ وطنيّ

Civil, qui concerne le citoyen. بلديّ ـ وطنيّ

Civil, opposé à criminel. مدني ـ او متعلق بالمعاملات

Civil, opposé à militaire. مُلكيّ (اي غير جهاديّ)

Emploi civil. وظيفة مُلكية

Les autorités civiles et militaires. الحكومات الملكيّة والحربيّة

Droit civil. حق مدني او قانون مدني ـ المعاملات

Droits civils. الحقوق المدنيّة

Tribunal civil. المحكمة المدنيّة

Tribunal civil musulman (Méhkémé). مجلس الشرع الشريف او المحكمة الشرعية

Procès civils. قضايا مدنيّة ـ او قضايا المعاملات

Égalité civile.	التساوي في الحقوق المدنيّة
Exercice des droits civils.	التمتّع بالحقوق الأهلية الوطنيّة
Privation des droits civils.	الحرمان من التمتّع بالحقوق الاهليّة الوطنيّة
En matière civile.	في المواد المدنيّة او في مسائل الحقوق المدنيّة
Habit civil.	لباس عاديّ او كسوة مُلكيّة
État civil, social.	الهيئة المدنيّة
Actes de l'état civil.	أوراق الأنساب والحالة الشخصيّة المدنية
Officier de l'état civil.	مأمور قيد المواليد والأنساب
Liste civile.	مرتّب الملك
Jour civil.	يوم كامل اي زمن الأربعة وعشرين ساعة او مدة الليل والنهار
Poursuivre au civil.	طالب بحقوق
Partie civile	المدعي بالحقوق المدنيّة ـ اي التعويضات والتضمينات الناشئة عن مسألة جنائيّة
Se porter, se constituer, se rendre partie civile.	إدّعى وطالب بحقوق مدنيّة
Les intérêts civils, le dédommagement sur les biens d'un criminel.	التعويضات او التضمينات المدنيّة (اي الملزوم بها الجاني)
Les effets civils.	اوجه التصرّف الشرعيّة ـ او القانونيّة
Action civile. Cause civile.	قضيّة مدنيّة
Code civil. Loi civile.	القانون المدنيّ
Juridiction civile.	الحكم في المواد المدنيّة ـ او في المعاملات

Mort civile.	الموت المدنيّ (اي الحرمان من المعاملات والحقوق المدنيّة)
Poursuite civile.	مطالبة بحقوق مدنيّة
Procédure civile.	اجرآات القضايا المدنيّة
Requête civile.	التماس إعادة النظر في المحكمة التي اصدرت الحكم
Responsabilité civile.	مسئوليّة وليّ الجاني بتعويض الضرر والخسائر الناشئة عن الجناية
Civil, poli, honnête.	ذو أدب ـ أديب ـ أنيس ـ كريم الأخلاق ـ كريم النفس ـ مهذّب ـ حفيّ ـ كريم
Civilement, avec politesse.	بالإكرام والإلتفات ـ بالمجاملة ـ بالأدب واللطف
Procéder civilement.	عامل الناس بالأدب واللطف
Civilement, en matière civile.	مدنيًّا ـ فيما يخص القضايا المدنيّة
Juger civilement.	حكم في القضايا المدنيّة
Être civilement responsable d'un délit.	كون الإنسان مسئول عن تعويضات ماديّة ناشئة عن جناية
Être mort civilement.	كون الإنسان محكوم عليه بالموت المدنيّ (او بالحرمان من المعاملات)
Poursuivre civilement.	أقام دعوى مدنيّة او دعوى حقوقيّة
Civilisateur, trice.	مهذِّب ـ ممدِّن
Civilisation, action de civiliser.	تهذيب ـ تأديب
Civilisation, état de ce qui est civilisé.	أدب ـ تمدُّن ـ عُمران
Marcher à la tête de la civilisation.	تقدّم في العمران والتمدُّن

Les progrès de la civilisation.	نجاح العمران
Civilisé.	مهذّب ومتهذّب ـ أديب ومتأدّب ـ متمدّن ـ كريم الأخلاق ـ متخلّق بأخلاق أهل الأدب
Les nations civilisées.	الدول المتمدّنة
Les sociétés civilisées Le monde civilisé.	المهذّبون ـ أهل التمدّن ـ ذو الأخلاق الحميدة
Procès civilisé.	إنتقال قضيّة من هيئة جنائيّة الى هيئة مدنيّة حقوقيّة
Civiliser, rendu sociable.	أدّب ـ هذّب ـ مدّن
Civiliser une cause criminelle.	نقل قضيّة من حالتها الجنائيّة الى حالة مدنيّة حقوقيّة
Civiliser (Se), devenir civil, sociable.	أدُب وتأدّب ـ تهذّب ـ تمدّن
Civilité.	أدب ـ لطف وتلطّف ـ أُنس ـ إكرام
Civique.	مختصّ بأهل الوطن ـ وطنيّ
Droits et devoirs civiques.	الحقوق والواجبات الوطنيّة
Interdiciion des droits civiques.	الحرمان من الحقوق الوطنيّة
Dégradation civique.	الحكم بالتفسيق
Jouir des droits civiques.	تمتّع بالحقوق الوطنيّة
Serment civique.	يمين الطاعة والإخلاص نحو الملك والوطن
Civisme.	حبّ الوطن ـ غيرة وطنيّة
Clair.	مضيء ـ نيّر ومنير ـ لامع ـ ساطع ـ بائن وبيّن ـ صريح ـ جليّ ـ واضح ـ سهل الفهم ـ مفهوم
Preuve claire.	دليل واضح ـ إثبات بيّن الوضوح ـ حجّة دامغة
Clair. **Clairement.**	صريحاً ـ جليّاً ـ واضحاً ـ ظاهراً ـ بيّناً
Clairière.	قطعة أرض عارية عن الأشجار

Clairvoyance.	ذكاء ـ بصيرة ـ حِذق وحذاقة ـ زكانة ـ فراسة
Clairvoyant.	بصير ـ متبصّر ـ حاذق ـ ذكيّ
Clameur.	صراخ وصرخة واصطراخ ـ جلبة ـ ضجّة صياح وصيحة
Clameur publique.	سخط او غضب الجمهور ـ سخط الناس بسبب تعدّ او ظلم
Clandestin.	خفيّ ـ مخبوء ـ ومخبّأ ـ مكتوم ـ مكنون ـ مكمون ـ سرّي ـ مزوّر
Assemblée clandestine.	جمعيّة خفيّة او سريّة
Mariage clandestin.	نكاح غير شرعيّ ـ فاسد ـ مزوّر
Marchés clandestins.	معاملة سريّة ـ او تبايع سرّي
Clandestinement.	خفيةً وبالخفا ـ مكنوناً ـ سرًّا
Clandestinité.	خفية وخفاء ـ خبء
Clarté, lumière, splendeur.	نور ـ ضياء ـ ضوء ـ جلاء ـ لمع ولمعان
Clarté, netteté de l'esprit, du discours, etc.	صراحة ـ نقاحة ـ بيان وتبيان ـ وضوح واتضاح
Classe, ordre, rang des personnes et des choses.	صنف ـ طبقة ـ طائفة ـ رتبة ومرتبة ـ صفّ ـ فن
Les diverses classes de la société.	أصناف وطبقات الناس
Les basses classes.	أسافل الناس
Les classes privilégiées.	الطبقات الممتازة بين الناس ـ الذوات ـ الأعيان
Classé.	مرتّب ـ منظّم ومنظوم ـ موضوع بحسب الترتيب
Classement.	ترتيب الطبقات ـ تنظيم وإنتظام
Classer.	رتّب ـ نظّم ـ وضع حسب ترتيب الطبقات
Classer (Se).	ترتّب ـ تنظّم وانتظم

Classificateur.	مرتّب ـ منظِّم
Classification ou **Classement.**	ترتيب ـ تنظيم
Classifier ou **Classer.**	رتّب ـ نظّم
Clause.	شرط
Clause comminatoire.	شرط تهديديّ
Clause dérogatoire..	شرط ناسخ ـ (اي شرط يذكر في وصيّة بعدم اعتماد وصيّة تحدث بعدها)
Clause irritante.	شرط مبطل لكل عمل مخالف للاتفاق الحاصل او للقانون
Clause privative.	شرط الحرمان من الارث (اي الشرط الذي يخرج من الارث من لم يعمل بنص وصيّة المتوفى)
Clause résolutoire.	الشرط الذي يدلّ على ما يوجب فسخ العقد
Clause pénale.	شرط تغريميّ (اي الذي يوجب غرامة احد المتعاقدين عند إخلاله بالاتفاق
Clef.	مفتاح
Clef chiffrante et déchiffrante.	سر كتابة الأرقام الإصطلاحيّة ـ طريقة حل الأرقام الرمزيّة المصطلح عليها
Clef d'un pays.	مدخل بلاد او قطر
Clémence.	رأفة ـ شفقة ـ رحمة ومرحمة ـ حلم ـ عفو
Implorer la clémence d'un juge.	طلب عفو القاضي
Acte de clémence.	مرحمة ـ مرأفة
Clément.	رؤوف ورؤف ـ شفوق ـ رحيم ـ حليم ـ حنون

Clerc, commis qui travaille chez un homme de pratique.	كاتب وكيل أشغال
Clerc d'avocat.	كاتب الأوكاتو
Clerc de notaire.	كاتب مأذون تحرير العقود
Clergé.	طائفة الكهنوت ـ طائفة الرهبان ـ القسس
Clergé chrétien.	طائفة القسس الكاثوليكيّة
Clergé musulman.	طائفة علماء المسلمين ـ فقهاء وعلماء الإسلام
Clérical.	كهنوتيّ ـ مختص بالقسس ـ رهبانيّ
Parti clérical.	حزب الكهنوت ـ الحزب المتشيّع للقسس والرهبان
Tendances cléricales.	أميال كهنوتيّة
Cléricalement,	على نهج الرهبانية ـ او على طريق الرهبانيّة
Client, celui qui confie ses intérêts à un homme d'affaires.	الموكّل عنه محامياً
Client, celui qui est en relation d'affaires avec un commerçant.	عميل التاجر ـ زبون البيّاع
Clientelle.	عملاء ـ زباين
Climat.	إقليم ـ هواء
Clique politique.	جماعة مضادّة للسياسة ـ عصبة سياسيّة ـ طائفة الأشرار
Clocher, tour d'une église où sont les cloches.	برج او قبّة أجراس الكنيسة
Cloison.	حاجز ـ فاصل ـ سياج ـ حظار
Cloisonnage.	حاجز خشب او اي حاجز على الإطلاق
Cloisonner.	عمل حواجز ـ او وضع حواجز وفواصل
Cloître, monastère.	دير
Cloîtrer.	أفرد ـ او ألزم بالترهّب
Clore, entourer de haies, de murs, etc.	أحاط وحوّط ـ سوّر ـ سيّج ـ حصّن

Clore, fermer, achever, terminer . . . — سدّ ـ سدم ـ قفل ـ تمّ وأتمّ ـ أكمل ـ أنهى ـ ختم

Clore les débats. — ختم المناقشة والمناظرة ـ او المرافعة

Clore une assemblée. — فضّ جمعيّة او جلسة

Clos, fermé, entouré de murs, etc. . . — مسدود ـ مسدوم ـ محاط ومحوّط ـ مسوّر مسيّج ـ محصّن

Clos, terrain cultivé et clos de haies et de murs. — محجر ومحجر ـ اي مزرعة محاطة بسياج

Clos (à huit). — سرًّا (اي لا جهرًا)

Audience à huit clos. — جلسة سرّيّة

Clôture. — حائط ـ سور ـ سياج

Clôture, achèvement. — تتميم وإتمام ـ تكميل

Clôture de compte. — ختام حساب ـ قطع حساب

Clôture de compte, jugement qui intervient sur une instance de compte. — حكم في قضيّة محاسبة

Clôture d'inventaire. — ختام محضر جرد

Clôture d'un procès-verbal. — ختام محضر

Clôturé. — مقفول ـ مسدود ـ تامّ ومتمّم

Compte clôturé, — حساب متمّم

Séance clôturée. — جلسة منفضّة او مختتمة

Clôturer, un compte,un registre, etc. — سدّ او وقّف حسابًا او قفل دفترًا وما اشبه

Club. — محل اجتماع للسامرة ـ نادٍ وندوة ـ اوجمعيّة سياسيّة

Clubiste. — عضو ذلك النادي ـ او تلك الجمعيّة

Coaccusé. — متّهم مع غيره ـ شريك في التهمة

Coacquéreur.	مشترٍ مع غيره ـ او مقتنٍ معه وشريكه
Coacquisition.	الشراء والاشتراء او الإقتناء مع شريك
Coactif.	جبريّ ـ قسريّ ـ قهريّ ـ إعتصابيّ ـ او جابر ـ قاهر
Pouvoir coactif.	القوّة الجبريّة ـ القسريّة ـ القهريّة
Coaction.	جبر ـ قسر ـ غصب واغتصاب ـ قهر ـ إكراه
Coalisé.	متعصّب ومعتصب ـ متحزّب
Les puissances coalisées.	الدول المتحزّبة ـ المتعاهدة
Coaliser.	جمع وحزّب
Coaliser (Se).	إجتمع ـ تحزّب ـ تعصّب واعتصب ـ تعاهد
Coalition.	حزب وتحزُّب ـ تعصُّب واعتصاب ـ عصبة
Coalition des puissances.	تحزُّب الدول وتعاهدها
Coalitions ouvrières.	إعتصاب الشغّالة
Coalitions industrielles.	إعتصاب أرباب الصنائع والحرف
Coassocié.	شريك ومشارك في التجارة والمال
Co-auteur.	شريك الفاعل
Co-auteur d'un crime.	شريك الجاني
Code.	مجموع القوانين ـ كتاب الأحكام ـ مجلّة الأحكام
Codes égyptiens.	القوانين المصريّة
Codes des lois romaines.	مجموع القوانين الرومانيّة
Code Napoléon.	قانون نابوليون او القانون الفرنساوي
Code Civil.	القانون المدنيّ

Code de commerce. قانون التجارة

Code de commerce maritime. قانون التجارة البحريّ

Code de procédure civile et commerciale. قانون الإجرآآت والمرافعات المدنيّة والتجاريّة

Code forestier. قانون الغابات والخلوات

Code pénal. قانون العقوبات

Code d'instruction criminelle. قانون تحقيق الجنايات

Code ottoman. القانون العثمانيّ ـ الهمايونيّ

Code rural. قانون الزراعة

Code du statut personnel. قانون الأحكام الشرعيّة في الأحوال الشخصيّة

Codébiteur. شريك او مشترك في الدين المطلوب ـ او المديون مع غيره

Codétenteur. شريك واضع اليد او حابس الشيء او العين

Codétenu. مسجون او محبوس مع غيره

Codicillaire. . . . . محدّد او معيّن في ملحق وصيّة ـ او مندرج في وصيّة ملحقة

Codicille. مُلحق الوصيّة او تعديل الوصيّة ـ او وصيّة ملحقة

Codificateur. منشئ قانون او قوانين

Codification des lois. جمع اللوائح وجعلها بهيئة قانون

Codifier. جعل من اللوائح قانوناً

Codirecteur. شريك مدير في الإدارة ـ او شريك المدير

Codonataire. شريك في الهبة ـ او الموهوب له مع غيره

Coercible. قابل الجبر والقهر ـ او ممكن قهره وجبره

Coercitif. جبريّ قهريّ ـ ذو جبر او قهر ـ او جابر ـ قاهر

Pouvoir coercitif. القوّة او السطوة القاهرة الجابرة

Coercition. جبر — قهر

Acte de coercition. عمل او فعل جبريّ — قهريّ

Par voie de coercition. بطريق الجبر والقهر

Coexistant. كائن او موجود مع غيره

Coexistence. وجود الشيء مع غيره — معيّة

Coexister. كون الشيء مع غيره او وجوده معه — او وُجد معاً

Coffre. صندوق

Coffre-fort. صندوق او خزينة المال

Cofidéjusseur . . . . احد الضمان الضامنين لدين واحد مطلوب من مدين واحد

Cognat. قريب — ذو القرابة الأصليّة

Cognation. قرابة أصليّة — او قرابة العصبيّة

Cohabitation. سكن الزوجين معاً — معاشرة الأزواج — السكنى

Cohabiter. سكن الزوج مع زوجه — عاشره

Cohérence. إلتحام — إلتصاق — إلتحاق — إتّصال — إرتباط

Cohérent. ملتحم — ملتصق — ملتحق — متّصل — مرتبط

Cohéritier . . . . أحد الورثا — شريك او مقاسم في الإرث — مشارك في الوراثة

Cohésion. إلتحام — إلتصاق — إلتحاق — إتّصال — إرتباط

Cohorte, troupe de gens quels qu'ils soient. جماعة — عصابة — جوقة — حشد — طائفة — كتيبة

Cohue, assemblée tumultueuse	جمع كثير من الناس مختلف الأصوات ـ بوش ـ هيشة ـ زحمة
Cohue, confusion dans une assemblée.	زحمة وازدحام ـ خلط
Coïncidence	إتّفاق وموافقة ـ وقوع الشيء في زمن واحد مع آخر ـ مطابقة ـ مصادفة ـ قران ومقارنة ـ إلتقاء
Coïncidence de deux événements.	إتفاق ـ او حصول أمرين في وقت واحد
Par une heureuse coïncidence.	بحسن المصادفة ـ بحسن الإتفاق
Coïncident.	مطابق الوقت والحصول ـ مقارن ـ متلاقٍ
Coïncider.	طابق ـ وافق في الوقت والزمن مع غيره ـ اجتمع ـ تلاقى
Coïntéressé.	شريك في شأن او في فائدة مع غيره
Cojouissance.	منفعة مشترك او إنتفاع مشترك
Colégatoire ou **Collégataire.**	موصى له مع غيره او شريك الموصى له
Collaborateur, trice.	المساعد غيره في إجراء شيء (عمليّ) معين ـ معاضد
Collaboration.	مساعدة ـ معاونة في تأليف او تحرير وخلافه
Collaborer.	ساعد غيره في عمل عمليّ وخلافه
Collatéral,	قريب من الحواشي ـ او قريب كلالةً او عن كلالة
Ligne collatérale.	قرابة الحواشي
Les collatéraux.	أقارب الحواشي
Collation des pièces, confrontation.	مقابلة او مراجعة الاوراق
Collationné.	مقابل او مراجع على غيره (من الأوراق)
Collationné à l'original par.....	حصل مراجعة هذا على الأصل بمعرفة فلان
Copie dûment collationnée.	نسخة او صورة جرى مراجعتها رسمياً

Collationner, confronter.	قابل ـ راجع
Collecteur.	جامع ـ جابٍ ـ محصِّل ـ قابض الأموال
Collectif.	جامع ـ جامل ومجمل ـ إجماليّ
Mémoire collectif.	قائمة حساب إجماليّة
Note collective.	مذكّرة مجملة
Démarches collectives.	مساعٍ مشتركة ـ متّحدة
Collection.	مجمع ـ مجموع ـ مجموعة ـ مجمل
Collectivement.	بالإجمال ـ جمعاً ـ معاً ـ مشتملاً ـ مجموعاً ـ سويّةً
Collège, corps des personnes revêtues de la même dignité.	مجمع أرباب مناصب ورتب واحدة
Collège électoral.	مجمع أرباب الإنتخاب ـ او مجمع المنتخِبين
Collège, établissement d'enseignement secondaire.	مدرسة تجهيزية
Collégien.	تلميذ مدرسة تجهيزيّة
Collègue.	رفيق ـ زميل ـ رصيف
Colline.	تلّ ـ أكمة ـ رابية ـ ربوة ـ هضبة
Collission.	تصادم واصطدام ـ ومصادمة ـ تلاطم والتطام ولطمة ـ مصاكّة
Collision, conflit.	مضادّة ـ معاركة ومعركة ـ او مخالفة ومضادّة الأفكار والآراء
Provoquer une collision.	سبّب تصادماً ـ او مصادة أفكار واختلاف
Collocation.	ترتيب المدائنين في توزيع الدين ـ او القدر الذي يستحقه كل مدائن في التوزيع
Collocation des créanciers.	ترتيب درجات المدائنين
Toucher sa collocation.	قبض قيمة ما يستحقه في توزيع الدين

Bordereau de collocation. | كشف او قائمة التوزيع

Collocation de l'argent. | تشغيل الدراهم للربح ـ او وضع الدراهم في عمل لاستثمارها

Colloque. | مذاكرة ـ مكالمة ـ محاورة

Colloqué. | مرتّب ـ داخل في توزيع دين

Créancier colloqué. | دائن داخل في توزيع الدين

Créancier non-colloqué. | دائن خارج عن التوزيع ـ او لم يقبل في التوزيع

Colloquer. | أدخل مدائناً في توزيع الدين

Colludant . . . . | متّفق مع خصمه على خدع الغير وضرره ـ او متواعد على الخدعة

Colluder, s'entendre avec la partie adverse au préjudice d'un tiers. | إتّفق مع خصمه على ضرر شخص آخر

Collusion. . . . . | إتّفاق الخصمين على خدع وضرر الغير ـ موافقة او مواعدة على الخدعة

Collusoire . . . . | مفعول لخدع وضرر ـ مفعول إتّفاقاً لخدع ـ مبنيّ على مواعدة للخدعة

Cellusoirement. | إتّفاقاً لخدع وضرر ـ بالمواعدة على الخدعة

Colombage. | أوتاد السياج

Colombier. | برج الحمام ـ محضنة

Colon, habitant d'une colonie. | ساكن مستعمرة ـ مهاجر

Colon, cultivateur. | حارث ـ مزارع

Colon partiaire. | مزارع شريك

Colonel. | ميرالاي

Colonial. | مستعمري

Colonie, établissement colonial.	مستعمرة
Colonies militaires.	مستعمرات حربيّة
Fonder une colonie.	عمّر واستعمر بلاداً بعيدةً ـ أقام مستعمرةً
Colonie, individus de la même nationalité dans un pays étranger.	نزلاءُ الأَجانب
Colonisable.	قابل الإستعمار ـ او ممكن استعماره
Colonisateur.	معمّر او مستعمِر
Colonisation.	إستعمار
Colonisé.	مستعمَر
Coloniser.	استعمر في بلاد او أرض بعيدة
Colonnade.	صفّ او سطر أعمدة ـ سطر او صفّ المراسب
Colonne.	أُسطوانة ـ عمود ـ دِعمة ودعامة
Colonne, partie d'une page, etc.	عمود الصحيفة وما اشبه
Colonne, d'une armée.	فرقة عساكر
Colonne volante.	فرقة سيّارة
Colossal.	عظيم ـ جسيم ـ عظيم الجسم ـ واسع
Pouvoir colossal.	سطوة عظيمة واسعة
Colosse (Statue).	تمثال عظيم ـ هيكل جسيم
Colportage.	نقْل البضائع من مكان الى آخر وعرضها للبيع
Colportage, des nouvelles.	نقْل الأخبار وإذاعتها
Colporter, des marchandises.	نقل البضائع من مكان الى آخر وعرضها للبيع
Colporter, des nouvelles.	أذاع وأَشاع الأخبار
Colporteur, marchand ambulant.	بائع او بيّاع نقاليّ ـ او بائع دائر

Colporteur, des nouvelles. ناقل الأخبار ـ مِشياع ومشيع ـ مِذياع

Combat. قتال ومقاتلة ـ حرب ومحاربة ـ وقعة وواقعة ـ معرك ومعركة ـ كفاح ومكافحة ـ جدال ومجادلة ـ براز ومبارزة

Combattant. محارب ـ مقاتل ـ مكافح ـ مبارز ـ مجاهد ـ خصم ـ قِرن

Les combattants. المحاربون ـ المجاهدون ـ الأخصام

Une armée de 50,000 combattants. جيش مؤلف من ٥٠٠٠٠ عسكري او مقاتل

Combattre. قاتل ـ حارب ـ جاهد ـ بارز ـ قاوم

Combattre les raisons, les opinions de quelqu'un. عارض ـ ناقض

Combattu. مهزوم ـ مغلوب ـ مقهور ـ معارض فيه ـ منقوض

Combinable. ممكن ترتيبه وتنظيمه

Combinaison. ترتيب ـ تنظيم ـ تدبير

Combinaison politique. تدبير سياسيّ

Combinaison ministérielle. تدبير او إتّفاق وزاريّ

Combiné. مرتّب ـ منظّم

Armée combinée. جيش مشكّل من عساكر دول متحدة

Mesures combinées. تدابير محكمة

Forces combinées. قوّة حربيّة بريّة كانت او بحريّة مشكّلة باتحاد الدول

Combiner, disposer ses moyens en vue d'un résultat quelconque. دبّر او أخذ واتّخذ التدابير اللازمة

Combie, excédent d'une mesure déjà pleine. طَف وطِف ـ وطَفف وطِفاف ـ فيض ـ جَمام وجِمام

Comble, dernier degré.	تمام ـ غاية ـ منتهى الشيء ومعظمه ـ أسنى مرتبة ـ أقصى غاية
Pour comble, pour surcoît.	علاوةً
Parvenir au comble des honneurs.	حظي بأعلى الشرف والرفعة ـ بلغ ذرى المجد والفخار
Comblé.	مملوءٌ ـ ملآن وملئان
Comblement.	طفاف وتطفيف ـ تجميم ـ تملئة
Combler, remplir.	طمّ ـ ملأ ـ أفاض ـ أطف ـ فعم وأفعم
Combler la mesure, mettre le comble.	جاوز الحد ـ تجاوز ـ بالغ ـ غالى في كذا ـ او اذنب ذنباً لا يغتفر
Combler les vœux, les désirs de quelqu'un.	أرضى ـ شفى غلّة إنسان
Combler de bienfaits, de faveurs.	غمر إنساناً بالإحسان وأفاضها عليه ـ او أنعم عليه
Combler de politesse.	أحسن الوفادة ـ بالغ في الإكرام
Combustible.	وقيد ووقود ـ سريع الورْى والإلتهاب
Combustion.	حرَق واحتراق إشتعال ـ وقْد واتّقاد
Comédie.	رواية هزليّة ـ تمثيل ـ تشخيص ـ حيلة ـ مكر ـ خداع
Comédien.	ممثّل ـ مشخّص
Comédien, hypocrite.	مراءٍ ـ متظاهر بما ليس فيه ـ خادع ـ ماكر
Comestible.	المأكول او المأكولات
Comique.	هزليّ ـ مضحك
Comiquement.	هزلاً ـ ضحكاً ـ على سبيل الهزل والسخريّة
Comité.	جمعيّة ـ لجنة ـ مجلس خاص او مخصوص
Comité exécutif.	جمعيّة او لجنة منوطة بالتنفيذ

Comité de surveillance.	جمعيّة او لجنة التفتيش
Command.	الشخص الراسى عليه مزاد عقار برسم شخص آخر
Déclaration de command.	إقرار المشتري في الظاهر عن اسم المشتري الحقيقيّ
Commandant.	آمر ـ قائد ـ والٍ
Commande.	طلب بضاعة من تاجر ـ او توصية صانع على عمل
Commandé.	مأمور ـ مرسوم ـ موصي به
Commandement, pouvoir de commander.	أمْر ـ سلطة ـ حكم
Commandement, pouvoir de payer.	إذن بالسداد والدفع
Commandement, acte d'huissier, sommation.	إنذار قانونيّ
Commander, prescrire, avoir autorité.	أَمَرَ ـ حكم ـ تولّى ـ قاد
Commander, diriger.	أدار ـ دبر
Commander, faire une commande.	طلب بضاعةً او أوصى على عمل
Commandeur, grade honorifique.	صاحب رتبة عالية (كومندور)
Commandeur des croyants.	أمير المؤمنين ـ خليفة المسلمين
Commanditaire, associé.	شريك موصى ـ او شريك مضارب
Commandite.	مضاربة ـ او توصية
Société en commandite.	شركة التوصية او المضاربة
Commanditer.	قام بأموال شركة
Commémoratif.	تذكاريّ
Commémoration.	تذكار
Commémorer.	ذكّر ـ وأذكر ـ تذكّر

Commençant.	بادئٌ ومبتدئٌ ـ شارع ـ تلميذ في عمل
Commencé.	مبدوء ـ مشروع
Commencement	بدء ـ وابتداء ـ ومبدأ ـ وبداية ـ اول الشيء وصدره ـ عنوان ـ فاتحة ـ مقدّمة
Commencement de preuve.	مقدّمة الإثبات
Commencement de preuve par écrit.	مقدّمة البرهان والدليل بالكتابة
Commencer.	بدأ ـ وابتدأ ـ شرع ـ فتح ـ صدّر
Commentaire.	شرح ـ تفسير ـ تأويل
Commentateur, trice.	شارح ـ مفسِّر ـ موءوِّل
Commenté.	مشروح ـ مفسَّر ـ موءوَّل
Commenter.	شرح ـ فسّر ـ أوّل
Commenter les actes de quelqu'un.	أوّل كلام او فعل إنسان الى سوء
Commerçable	متعامل به ـ رائج ـ قابل البيع والشراء ـ او ممكن بيعه وشراؤه
Effets, billets commerçables.	سندات رائجة او قابلة التعامل
Commerçant.	تاجر ـ متسبِّب
Peuple commerçant.	أُمّة متاجرة ـ او آخذة في أسباب التجارة
Ville commerçante.	مدينة تجارة ـ او يتجّر فيها
Commerce, trafic, négoce.	تجارة ـ ومتجر ـ بيع وشراء ـ معاملة ـ او تعامل
Commerce (Le), le corps des commerçants.	التجار ـ او طائفة التجار
Commerce intérieur.	تجارة داخليّة او أهليّة

Commerce extérieur.	تجارة خارجيّة
Commerce d'importation.	تجارة توريد البضائع الأجنبيّة
Commerce d'exportation.	تجارة تصدير البضائع الى البلاد الأجنبيّة
Commerce, relations, fréquentation.	إلاف ـ ووءالفة ـ مخالطة ـ معاشرة ـ تردّد
Commercer.	تاجر ـ واتّجر
Commercial.	تجاريّ
Les affaires ou les relations commerciales.	المعاملات (التجاريّة)
Les affaires commerciales, (procès).	القضايا التجاريّة
Commettant.	مفوِّض ـ موكِّل
Commettre un rapporteur, charger quelqu'un ds faire un rapport.	كلّف إنسانًا بعمل تقرير
Commettre, confier.	أحال ـ فوّض ـ وكّل
Commettre, compromettre.	عرّض للخطر
Commettre, brouiller des personnes.	ألقى الخلاف والشقاق بين الأشخاص ـ أفسد بينهم ـ او أفسد ذات البين
Commettre, faire une faute, etc.	جنى ـ إرتكب خطاءً او ذنبًا
Comminatoire.	متضمّن شرط الإنذار ـ منذر ـ تهديديّ ـ وعيديّ
Clause comminatoire.	شرط الإنذار ـ شرط منذر او تهديديّ
Jugement comminatoire.	حكم منذر او وعيديّ
Commis, préposé à...	مفوّض اليه كذا ـ موكّل بكذا
Commis, employé dans un bureau.	مستخدم ـ كاتب ـ عامل
Commis voyageur.	مستخدم متنقّل في البلاد لعرض وبيع البضائع
Commisération.	حنان ـ وحنوّ ـ رأفة ـ رحمة ـ شفقة

Commissaire.	مأمور ـ وكيل ـ عميل
Commissaire (**Le juge**).	القاضي المندوب لتحقيق مادّة ما ـ او القاضي مأمور التفليسة
Commissaire politique.	مفوّض بمأموريّة سياسيّة
Commissaire civil.	مأمور ملكي
Commissaire extraordinaire.	مأمور او مبعوث خصوصي ـ او المأمور بمهمّة غير اعتياديّة
Commissaire-priseur.	دلاّل ـ مقوِّم ـ مثمِّن ـ مقدِّر ـ سمسار
Commissaire de police.	مأمور ضبطيّة ـ معاون الشرطة ار الشحنة
Commissariat, fonctions de commissaire.	وظيفة المأمور ـ او مأموريّة
Commissariat, bureau d'un commissaire de police.	قسم الضبطيّة ـ محل مأموريّة الضبطيّة
Commission, réunion de personnes.	لجنة ـ جمعيّة
Commission administrative.	لجنة إداريّة
Commission d'enquête.	لجنة تحقيق
Commission rogatoire	تكليف صادر من محكمة لمحكمة أخرى بإجراء تحقيق بالنيابة عنها
Commission, commande.	رسالة ـ وصيّة ـ مأموريّة ـ خدمة ـ عمل ـ صنع
Faire la commission.	أدّى الرسالة او المأموريّة
Établir, instituer une commission.	شكّل لجنة او جمعيّة
Commission, achat, placement pour autrui, avec remise.	وكالة ـ عِمالة
Commission, cette remise elle-même.	عمولة
Commissionnaire.	وكيل ـ عميل ـ او وكيل العمولة

Négociant commissionnaire. — تاجر بالعمولة

Commissionnaire d'entrepôt de roulage. — وكيل تخزين ونقل البضائع

Commissionnaire chargeur. — وكيل شحن وتسفير البضائع

Commissionnaire, iutermédiaire, messager. — رسول ـ مرسال

Commissionner. — فوّض ـ وكّل

Commissoire. — الشرط الذي يترتب على عدم تنفيذه فسخ العقد

Committimus. — نوع امتياز باحالة بعض المذنبين على محكمة مخصوصة

Commodat. . . . . — عارية بلا مقابل او بلا فائدة ـ قرض حسن ـ قرض حسبي

Commodataire. — المستعير بلا مقابل

Commode, (chose). — سهل ـ هيّن ـ يسر ـ رافه ـ موجب الراحة والرفاهة

Commode, (personne). . . . . — حسن العشرة ـ سهل الخُلق ـ سهل الامتزاج ـ ليّن الجانب ـ متساهل

Commodément . . . . — بسهولةٍ ـ بالراحة والاستراحة ـ مستريحاً ـ على هونٍ او هينةٍ ـ هوينا

Commodité. — سهوله ـ راحة ـ واستراحة ـ وسيلة اوأسباب السهولة

Commodité, temps opportun, occasion. — وقت مناسب ـ فرصة

Commodo (De) et Incommodo, de l'avantage et de l'inconvénient. — للنفع والضرر

Enquête de commodo et incommodo. — كشف ـ او تحقيق ـ او معاينة للوقوف على المزيّة او الضرر من إجراء عمل إداريّ

Commorientes, sont ceux qui perdent la vie par un même accident. — المتوفون بحادث في آن واحد

Commotion. — زعزعة ـ إضطراب

Commotion politique.	شغب ـ هيجان ـ إضطراب ـ قلقلة
Commuabilité.	قابلية البدل ـ والتبديل ـ حالة تحويل عقوبة بغيرها أخفّ منها
Commuable.	قابل البدل ـ والتبديل ـ قابل التخفيف ـ قابل تحويل لفرع العقوبة بأخفّ منها
Peine commuable.	عقوبة قابله التبديل بغيرها أخفّ منها
Commuer une peine.	أبدل عقاباً بأخفّ منه ـ حوّل نوع العقاب بأخفّ منه
Commun.	شائع ـ ومشاع ـ مشترك ـ خليط ـ عامّ ـ وعموميّ ـ شامل ـ عاديّ ـ ومعتاد ـ اعتياديّ ـ مألوف
Commun en biens.	شريك في الأموال
Commun (Le).	المال المشاع او المشترك ـ او مال الشركة
Le droit commun.	القانون العامّ ـ نظام المملكة ـ الأصول الجارية
L'intérêt commun.	الفائدة العامّة او العموميّة ـ المنفعة العامّة
L'opinion, la voix commune.	الرأى العامّ ـ الفكر العامّ
Sens commun.	معقول عامّ ـ بصيرة عامّة ـ او رشد عامّ ـ عقل سليم
D'un commun accord.	بالتراضي والتوافق ـ إتّحاداً ـ إتفاقاً
D'une commune voix, à l'unanimité.	باتّحاد الآراء
Frais communs.	مصاريف مشتركة
Entreprendre une chose à frais communs.	عمل عملاً مع غيره بمصاريف مشتركة
Vivre à frais communs.	أقام مع غيره بمصاريف مشتركة
En commun.	مشاعاً ـ شركةً ـ واشتراكاً
Vivre en commun.	شارك في المعيشة ـ او اتّحد في المعيشة مع غيره

Faire preuve par la commune renommée.	أثبت بالبيّنة ـ او أثبت ببيّنة رأوا وسمعوا
Faire preuve par la commune estimation.	أثبت برأي أهل الخبرة او بمعرفة أهل الفن والخبرة
Communal.	مشاع ـ اشتراكي = او مختص بالناحية
Les biens communaux	الأملاك المشتركة او المشاعة بين الناس ـ او أملاك الناحية
Communauté.	جمعيّة ـ طائفة ـ اوشركة الأموال بين الأزواج
Communauté de biens entre époux.	شركة الأموال بين الزوجين
Communauté musulmane.	جمعيّة إسلاميّة (خيريّة)
Communauté chrétienne ou **non musulmane.**	طائفة او جمعيّة مسيحيّة او أجنبيّة (خيريّة)
Communauté réduite aux acquêts	شركة الزوجين القاصرة على الأموال المتجدّدة بعد الزواج
Communauté, parité, identité.	موافقة ـ إتّحاد ـ مقارنة
Communauté d'opinions, de sentiments.	موافقة واتحاد الآراء
Commune (La).	الناحية
Commune (Maison).	ديوان شيخ الناحية
Commune, corps d'habitants d'une ville ou d'un village.	سكان المدينة او أهل البلد او الناحية
Communes (La Chambre des), en Angleterre.	مجلس الأعيان ببلاد الانكليز
Commune (Année).	معدّل او متوسّط الربح السنويّ
Une terre vaut tant année commune.	قطعة أرض ربحها السنويّ المتوسّط كذا
Communément, ordinairement, généralement.	عادةً ـ واعتياديًّا ـ غالبًا ـ و في الغالب ـ عمومًا ـ وعلى العموم

Communicabilité.	حالة قابليّة الاشتراك ـ او حالة جواز الإطلاع على شيء
Communicable, qui peut se communiquer.	قابل الاشتراك ـ جائز الإطلاع عليه
Communicable, que l'on peut faire communiquer.	ممكن الوصل والاجتماع ـ او ممكن الجواز
Droit communicable.	حقّ قابل الانتقال من شخص الى آخر
Cause communicable.	قضيّة جائز الاطلاع على أوراقها
Communicatif, (chose).	منتقل ـ مجاوز او سارٍ من واحد الى آخر
Communicatif, (personne).	سهل المناجاة والمسارّة
Communication, action de communiquer.	إشراك وإدخال في عمل
Communication, renseignement.	إطّلاع ـ وإطْلاع ـ إعلام ـ إخبار
Communication, passage d'un lieu à un autre.	طريق المواصلة ـ او طريق موصل
Communication, correspondance.	مكاتبة ـ مراسلة ـ مخابرة ـ إفادة
Communication des pièces.	مبادلة الأوراق في القضايا للإطلاع عليها
Communication avec des accusés.	محادثة ومخاطبة المتهمين
Communication au Parquet.	إطلاع قلم النائب العمومي على بعض القضايا
Communication officielle.	مخاطبة او مكاتبة رسميّة
Moyens de communication.	أدوات ولوازم المواصلات
Voies de communication.	طرق المواصلات
Communication, commerce, familiarité.	خلطة ـ ومخالطة ـ معاشرة ـ مؤالفة ـ مصاحبة
Entretenir des communications avec les ennemis de l'État.	أجرى مراسلات ومخاطبات مع أعداء الدولة ـ او راسلهم وخاطبهم
Communicativement.	بطريق المخاطبة والمراسلة ـ او بطريق المواصلة والمخاطبة

Communiquer, faire part, donner connaissance.	أَطلع ـ أَعلم ـ أَفاد ـ أَخبر ـ كاشف
Communiquer, rendre commun à... transmettre.	أَشرك ــ وصل
Communiquer, aboutir.	اتّصل بكذا او وصل الى كذا
Communiquer, être en relation.	صاحب ـ عاشر
Communisme.	زعم من يوجب إِشتراك جميع الناس في الأَموال بالسويّة
Communiste, celui qui professe le communisme.	التابع لهذا الزعم ـ او القائل به
Communiste, celui qui possède en commun.	شريك في الشائع
Commutable	جائز او ممكن تبديله ـ او عقاب ممكن تخفيفه او تبديله بعقاب أُخف منه
Commutatif.	مختصّ بالتبادل في المعاملات او مختصّ بالمعاوضة
Contrat commutatif.	عقد معاوضة
Justice commutative.	مبادلة بالعدل والحق ــ إِنصاف المبادلة
Commutation de peine.	تلطيف وتخفيف الجزاء او تحول العقوبة بأُخف منها
Compacte, foule, personnes, etc.	كثيف ـ لكيك
Compagne.	قرينة ــ زوجة ــ حليلة
Compagnie, réunion de personnes formant un corps.	جمعيّة ـ مجلس
Compagnie de commerce.	شركة تجاريّة (قومبانيّة)
Compagnie de navigation à vapeur.	شركة سفن بخاريّة
Compagnie industrielle.	شركة أعمال صناعيّة
Compagnie d'assurance.	شركة تضمين (او سوكورتاه)
Former une compagnie.	أَنشاء شركة ــ او أَسّس شركة
Il s'est formé une compagnie.	أُسّس له شركة

Un tel et Compagnie.	فلان وشركاه
Compagnie (Règle de).	قاعدة تقسيم الأرباح او الخسارة بين الشركاء
Compagnon.	صاحب ـ رفيق ـ قرين ـ شريك
Comparabilité.	حالة المقابلة والمطابقة والمشابهة
Comparable.	قابل التشبيه والمشابهة
Comparablement.	مقابلةً ـ تشبيهاً
Comparaison.	مقابلة ـ مقارنة ـ تشبيه ـ مقايسة ـ مضاهاة
En comparaison.	نظراً ـ قياساً ـ بالقياس ـ بالنسبة
Par comparaison.	نظراً الى كذا
Sans comparaison.	بلا تشبيه ـ او عديم النظير والمثيل ـ عديم القياس
Comparaison d'écritures.	مضاهاة ومقابلة الخطوط
Comparaître.	حضر أمام القاضي
Comparaître en personne ou par mandataire ou procureur.	حضر بنفسه او حضر عنه وكيل
Faire comparaître en justice.	حضر وأحضر خصمه أمام القاضي
Faire comparaître les parties.	أحضر المتخاصمين
Comparant.	الحاضر أمام القاضي او بمحكمة او بجهة حكومة
Les comparants.	الحاضرون او الحضور
Comparant (Non-).	الغائب ـ المتخلف عن الحضور أمام القاضي بعد طلبه رسمياً
Comparatif.	تشبيهيّ ـ قياسيّ
Comparativement.	تشبيهاً ـ بالمشابهة
Comparé.	مقابل ـ مشبّه

Comparence, présence ou comparution.	الحضور أمام المحكمة
Comparer.	قابل ـ قارن ـ ضاهى ـ قاس ـ عادل ـ ناظر ـ شبّه
Comparoir, pour comparaître.	حضر لدى القاضي (اصطلاح قديم الإستعمال)
Compartiteur (Vieux)	القاضي الذي انبنى على رأيه انقسام الآراء (اصطلاح قديم)
Comparution.	الحضور لدى القاضي
Comparution personnelle ou par procureur.	حضور الخصم بنفسه او حضور وكيل عنه
Mandat de comparution.	أمر استدعاء وحضور
Demander acte de sa comparution.	طلب إثبات حضوره في محضر الجلسة
Faire acte de comparution.	لم يحضر الا قليلاً اي حضر قليلاً وانصرف
En cas de non comparution.	في حالة التخلف وعدم الحضور
Compassion.	حنوّ وحنان ـ رحمة ومرحمة ـ شفقة ـ رأفة
Compatibilité, de caractère, etc.	موافقة ـ مقارنة ـ مطابقة ـ إمتزاج
Compatibilité, de fonctions	جواز الإشتغال بجملة وظائف ـ او جواز تجمّع الوظائف في يد شخص واحد
Lettres de compatibilité	الأوامر العالية الصادرة من الملك بجواز قيام المتوظف بجملة وظائف
Compatible.	مطابق ـ موافق ـ مقارن ـ ممتزج
Compatriote.	بلديّ ـ وطنيّ ـ او متّحد البلد او الوطن مع آخر
Compatriotisme.	إتّحاد الوطن او الوطنيّة
Compensable.	قابل المعاوضة والمقاصّة ـ او ممكن مقاصّته ومعادلته
Compensant.	مقاصّ ـ معادل ـ موازن

Compensateur, qui donne des compensations.	معدِّل ـ معوِّض
Avoir un compte compensateur avec quelqu'un.	قاصّ ـ وتقاصّ
Compensation..	مقاصّة ـ تعويض ومعاوضة ـ كفاءٍ ومكافاءة ـ بدل ـ تعديل
Compensation des dépens.	تعديل مصاريف ورسوم القضيّة بين المتقاضين
Compensation d'une perte, dédommagement.	تعويض (الخسارة) تلافى وجبر الضرر
Chercher une compensation.	استدرك ما فات ـ عوّض الخسارة
Compensatoire.	معدّل ومعدِل ـ معوّض
Compensé.	مبدّل ـ معدَّل ـ معوَّض ـ مكافاء
Dette compensée.	دين دفع بالمقاصّة
Dépens compensés.	مصاريف ورسوم معدّلة بين الأخصام
Compenser.	عدّل وأعدل
Compenser les dommages.	عوّض وعاوض ـ جبر الخسارة
Compenser les dépens.	عدّل المصاريف والرسوم بين المتخاصمين
Compenser (Se) d'une somme.	تعوّض واعتاض عن مبلغ نقود
Compérage, connivence et complicité.	مواطأة وتواطؤ ـ مشاركة في الحيل والغش ـ نجْش
Compérendination. (Droit rom.) Remise d'un jugement à trois jours après que les parties avaient été entendues.	تأجيل صدور الحكم لمدة ثلاثة ايام بعد المرافعة (حسب نص القانون الروماني)
Compétemment, d'une manière compétente, régulière.	بطريقة مناسبة وموافقة ـ حسب الأُصول الجارية
Juger compétemment.	أعطى رأياً مناسباً ـ او حكم بمعرفة ودراية
Compétence, attribution, pouvoir.	حق ـ وظيفة ـ حدود
Compétence générale et spéciale.	وظيفة عموميّة وخصوصيّة

Compétence d'un tribunal.	إختصاص محكمة في النظر والحكم
Question de compétence.	مسألة متعلقة بالإختصاص
Conflit de compétence.	منازعة في الإختصاص بين محكمتين
Être de la compétence de....	كون الشيء او المسألة من إختصاص كذا
Dépasser la compétence.	تعدّى حدود إختصاصه ـ او وظيفته
Dans les limites de sa compétence.	من اختصاصه ـ من حدود وظيفته
Reconnaître, décliner la compétence.	أقر باختصاص المحكمة في النظر ـ او عارض في اختصاصها
Juger la compétence.	بتّ الحكم في مسألة الإختصاص
Compétence, droit de libeller et de délivrer des actes authentiques.	الجواز والإختصاص بتحرير عقود او اوراق رسميّة وتسليمها لمن يطلبها
Compétence, concurrence, prétention à l'égalité.	إدعاء المساواة ـ او دعوى الكفاءة
Compétent (Tribunal).	مجلس مختص بالنظر والحكم
Compétent, capable de bien juger dans certaines choses.	ذو خبرة ـ ذو معرفة ـ ذو رأي صائب
Juge compétent.	حاكم او قاض من شأنه او من اختصاصه النظر والحكم
Autorité compétente.	جهة النظر والإختصاص
Partie compétente.	خصم ذو أهلية في التداعي او له حق في الدعوى
Se déclarer compétent.	أقرّ القاضي باختصاصه في النظر والحكم
Renvoyer une affaire devant le tribunal compétent.	أحال قضيّة على المحكمة التي من شأنها النظر والحكم فيها
Age compétent.	سن الإدراك والتأمّل
Portion compétente.	حصّة مستحقّة ـ او ما يستحق الانسان في شيء ما

Compéter, appartenir en vertu d'un droit. خص شخصاً حق في كذا او آل اليه او عاد عليه

Compéter à...., être de la compétence. خصّ واختصّ

Affaire qui compète de tel tribunal. قضيّة تختصّ بالمحكمة الفلانيّة

Compétiteur. خصم — مزاحم — مبارٍ — مسابق — مفاضل

Compétition, rivalité, revendication d'un même objet. مزاحمة — مسابقة — مباراة — مناظرة

Compétition, connaissance d'une affaire. إختصاص النظر

Compilateur. جامع نُبذ ونُخب علميّة — مؤلِّف

Compilation, action de compiler. جمْع النبذ — تأْليف

Compilation, ouvrage. مجموع نُبذ ونخب علميّة

Compiler. جمع نُبذاً ونخباً علميّة

Complaignant. مشتكٍ — مدّعٍ

Complainte, plainte en justice. دعوى — شكوى

Complainte en cas de saisine et de nouvelleté, action qui s'intente pour être conservé dans sa possession quand on y est troublé. دعوى تأْييد وضع اليد على العقار وكفّ التعدّي الحاصل من الغير

Complainte en réintégrande, ou action pétitoire. دعوى طلب رجوع وضع اليد على العقار المغتصب

Complaisamment. بلطف وبملاطفة — بمراعاة

Céder complaisamment. سلّم او قبل ملاطفةً ومراعاةً

Complaisance. مراضاة — مراعاة او رعاية الخاطر — مساهلة

Acte de complaisance. جميل — معروف — فضل

Témoin de complaisance. شاهد محابٍ

Complaisant. مراعٍ — مكرّم الخاطر — مراضٍ — ملاطف

Complément.	تتمة ـ كمالة وتكملة
Complémentaire.	متمّ ومتمّم ـ مكمّل ـ تماميّ وتكميليّ
Mesures complémentaires.	إجراآت متمّمة او مكمّلة ـ تماميّة او تكميليّة
Jours complémentaires, du calendrier républicain, ou du calendrier cophte égyptien.	الأيام المكملة للسنة الجمهورية الفرنساويّة قديماً او ايام النسى في السنة القبطيّة
Complet.	تامّ ـ كامل
Complètement, d'une manière complète.	تماماً ـ كاملاً ـ بالتمام ـ بالكمال ـ على الوجه اللأتمّ
Complétement, action de compléter.	تتميم ـ تكميل
Compléter.	تمّم وأتمّ ـ كمّل وأكمل
Compléter (Se).	تمّ ـ كمُل
Complexe.	محتوٍ ـ مركّب ـ مختلط
Complexion.	إختلاط
Complexité.	حال او صفة المركّب
Complication, dans les affaires.	إرتباك الأمور ـ ورطة ـ مشكل
Les complications de la politique.	إرتباك ومشاكل السياسة
Complications désastreuses.	مشاكل وخيمة العواقب
Complications très-graves.	مشاكل معضلة للغاية
Complication de crimes.	إختلاط المسائل الجنائيّة
Amener des complications.	سبّب وأوجب الإرتباك والمشاكل
Complice.	شريك في الجريمة او الجناية
Complicité.	إشتراك في الذنب والجريمة

Acte de complicité.	فعل الإشتراك في الجريمة
Agir de complicité.	إشتراك في جناية
Crime commis avec complicité.	وقوع جناية باشتراك الجاني مع غيره
Criminel accusé de complicité.	جانٍ متّهم بالاشتراك مع غيره
Compliment,	سلام ـ تحيّة ـ تكريم ـ تعظيم
Compliment de remercîment.	تشكر ـ مدح ـ او أداء واجب الشكر والمدح
Compliment de félicitation.	تهنئة
Compliment de condoléance.	تعزية
Complimentaire.	وكيل او مدير عامّ بمحل تجارة ـ او مدير شركة توصية
Complimenter.	هنّأ ـ مدح ـ بجّل ـ أكرم ـ عيّد وعايد
Compliqué.	مرتبك ـ مختلط ـ معقّد ـ مشكل
Compliquer, une affaire.	ربك ـ خالط ـ عقّد ـ أشكل
Compliquer (Se).	إرتبك ـ تعقّد ـ شبك واشتبك ـ شكل وأشكل
La question se complique.	إرتبك الأمر وأشكل
Complot.	تحزّب ـ دسيسة ـ كيد ومكيدة ـ فتنة ـ تآمر
Former, tramer un complot.	دبّر مكيدة ـ دسّ دسيسة
Participer à un complot.	إشترك في حيلة ومكيدة
Découvrir un complot.	كشف وأظهر مكيدة
Comploter.	تحزّب ـ تعصب ـ فتن ـ تآمر ـ دس الدسائس وكاد المكايد
Comploteur.	صاحب دسائس ومكايد
Comporter.	إحتمل ـ قبل ـ وافق

Comporter (Se). — سار ــ سلك ــ توافق

Le tout tel qu'il se comporte. — يكون الإجراء والعمل بحسب ما يوافق او ما يقتضي

Donner à telle affaire la suite qu'elle comporte. — سيكون الاجراء في هذه المسألة بحسب ما يُرى موافقاً

Acheter, vendre un immeuble tel qu'il se comporte. — اشترى او باع عقاراً بالحالة التي هو بها او عليها

Composé. — مركّب ــ مؤلّف ــ او غير بسيط

Composer. — ركّب ــ ألّف ــ جمع ــ نسق ــ أنشاء

Composer, transiger, s'accommoder. — إتّفق ــ صالح وتصالح

Composer (Se). — تركّب ــ تألّف

Compositeur (Amiable). — مصلح ذات البين

Composition. — تأليف ــ تركيب ــ جمع

Composition, arrangement, accommodement. — توافق وموافقة ــ مصالحة

Compréhensibilité. — حالة إدراك الشيء ومعرفته ــ او سهولة إدراكه

Compréhensible . . . . — ما يُدْرك وما يفهم ومفهوم ــ قابل الإدراك ــ سهل المأخذ

Compréhensif. — مشتمل ــ حاوٍ ومحتوٍ

Compréhension. — إدراك ــ فهم ــ إحاطة

Compréhensivité. — قوّة الإدراك والفهم

Comprendre, concevoir. . . . . . . — أدرك ــ عقل ــ أحاط بالشيء علماً ــ فطن ــ فهم ــ فقه

Comprendre, contenir. — شمل ــ تضمّن ــ حوى واحتوى ــ اشتمل على شيء

Comprendre, faire entrer dans une même énumération. — أدرج (شيئاً في حساب وما اشبه)

Comprendre dans une même quittance tout ce qui est dû. — أدرج في مخالصة واحدة جميع المطلوب

Compris, conçu.	مفهوم ـ معقول
Compris, contenu dans....	متضمّن ـ مذكور في كذا
Y compris.	بما فيه كذا ـ من ضمن كذا ـ داخل فيه كذا
Non-compris.	ماعدا ذلك الشيء ـ ليس فيه كذا او لم يكن من ضمنه
Compromettant.	موجب المسئولية ـ او ذو خطر ـ معرّض للضرر والتلف
Compromettre, exposer à quelque atteinte.	عرض وعرّض للخطر او للإهانة
Compromettre, passer un compromis.	قبل بتحكيم محكّمين
Compromettre les intérêts de quelqu'un.	عرّض مصالح الغير للخسارة والتلف
Compromettre (Se).	عرّض نفسه للضرر او الخطر ـ أوجب على نفسه المسئولية
Compromis.	معرّض للخطر ـ مسئول عن شيء ـ متّهم بجنحة او جناية
Compromis (Acte).	مشارطة التحكيم
Dresser un compromis.	حرّر او كتب مشارطة تحكيم
Lettres de compromis.	تعهد أحد الأخصام بقبول حكم المحكّمين وتنفيذه عليه
Compromis, accord, transaction.	تراضٍ ـ إتفاق
Compromis (En).	عرضةً للخطر ـ في حال التلف والخطر ـ او في الخلاف والشقاق
Mettre une affaire en compromis.	عرّض مسألة للخطر او جعلها عرضةً للخطر
Mettre quelqu'un en compromis avec un autre.	أوقع الخلاف والشقاق بين شخص وآخر
Compromissaire, arbitre.	محكّم ـ حكم
Compromissionnaire.	متعلّق بالتحكيم ـ تحكيميّ

Acte compromissionnaire.	عقد التحكيم
Arbitre compromissionnaire.	حكم ومحكّم
Compromission.	التعريض للخطر ـ مخاطرة
Comprotecteur.	محامٍ او مدافع مع غيره او شريك في المدافعة والمحاماة
Comptabilaire.	متعلق بالحساب اوالمحاسبة
Comptabilairement	حسابياً او محاسبةً ـ او متعلقاً بالحساب ـ بموجب الحساب والمحاسبة
Comptabilité.	فنّ الحساب ـ او كتابة الحساب
Comptabilité en partie simple.	الحساب او المحاسبة البسيطة
Comptabilité en partie double.	الحساب او المحاسبة المزدوجة ـ او حساب الجنزير ـ او حساب الشطب او (الدوبيا)
Comptable, employé.	كاتب حساب او محاسبة ـ او محاسبي
Comptables des deniers publics.	محاسبو الأموال الميرية (محاسبجيّة)
Comptable, personne chargée de toute mission nécessitant une reddition de compte.	مكلّف بحساب او المسئول عن محاسبة او عن أداء حساب ومحاسبة
Comptable, qui impose l'obligation de rendre compte; qui sert à rendre compte.	تحت المحاسبة ـ موجب المحاسبة
Agent ou officier comptable.	مأمور الحساب ـ او متولى الحساب
Place comptable.	وظيفة توجب تأدية حساب ـ وظيفة عهدة
Quittance comptable, pièce comptable.	وصل معتمد او مقبول في المحاسبة ـ ورقة او سند يعتمد عند الحساب
Comptant (Argent).	نقد ـ او نقداً
Comptant (Au).	نقداً ـ بالنقد

Vendre, acheter comptant ou au comptant.	باع واشتري بالنقد
Compte.	حساب
Livres de compte.	دفاتر أعمال وحسابات التجار
Compte-rendu.	بيان ـ شرح ـ تقرير
Compte de profits et pertes.	بيان او حساب الربح والخسارة
Compte courant.	تحاسب (حساب جارٍ)
Ouvrir un compte courant.	جعل لإنسان عنده تحاسباً او حساباً جارياً
Cour des comptes.	ديوان المحاسبات الميرية
Compte de retour.	حافظة حساب الرجوع (اي حافظة فوائد ومصاريف ناشئة عن تأخير دفع كمبيالة عمل عنها بروتستو)
Compte de bilan.	فصل ختام او فصل قفل الدفاتر بالدفتر الاكبر (دفتر الشطب)
Compte de capital	فصل تقويم أمتعة وأملاك التاجر الخالية من الرهن وخلافه
Compte de clerc à maître.	فصل حساب وكيل محل تجارة من إيراد ومصرف
Compte par colonne.	فصل تعديل او موازنة الإيراد والمصرف سنوياً
Compte par échelette.	فصل خصم المنصرف من الايراد سنوياً
Compte (L'ayant), le mandant.	الموكّل ـ المفوّض
Compte (Le rendant), le mandataire,	الوكّل ـ المفوَّض اليه
Compte (Débet de).	ما زاد من الإيراد علي المصرف او حساب الصافي
Compte de recette et de dépense.	حساب الإيراد والمنصرف

Compte de tutelle.	حساب ومحاسبة الوصي
Compte fidèle ou exact.	حساب مضبوط وقرين الصحة
Avoir une chose en compte.	استعمل الشيء بشرط تأدية حساب عنه
Avoir un compte en banque . . .	كون الإنسان له حساب او معاملة فى بنك ـ أي مديون له او مدائنة
Pour le compte de....	على ذمة او لحساب فلان
Apurer un compte.	صفّى او نقّى وأنقى حساباً
Reliquat d'un compte.	باقي او صافي حساب
Reddition de compte.	إعطاء حساب او محاسبة
Pour son compte particulier.	على ذمّته خاصّةً
Ouvrir un compte.	خصص في دفتره خانة لعميل
Porter, passer, mettre en compte.	قيّد في الحساب
Examiner un compte.	راجع حساباً
Revoir ou vérifier un compte.	اعاد النظر على حساب او راجعه
Solder ou régler un compte.	سدّد حساباً او دفع ما عليه
Clore ou arrêter un compte.	قفل حساباً وأقرّ عليه
Apostiller un compte.	أشّر على حساب لنقضه ومراجعته
Ligne de compte.	المبلغ المرقوم على هامش حساب
Avoir un compte ouvert avec quelqu'un.	كون الإنسان بينه و بين شخص آخر حساب مستمر
Être en compte courant avec quelqu'un.	كون الانسان بينه و بين آخر حساب او حساب جارٍ
Rendre compte d'une affaire, d'une circonstance.	أتى بتفصيل مسألة او واقعة

Mettre ou porter quelque chose en ligne de compte.	قيّد كذا في حساب المطلوبات او الذمامات
Vendre, acheter à bon compte.	باع او اشترى رخيصاً
Tenir compte d'un événement, d'une circonstance.	إعتبر بمسألة او بحادث وذكره
Trouver son compte à....	استفاد او انتفع من كذا
Prendre des marchandises à compte.	اشترى بضاعة بالدين
Rendre compte, être responsable.	صار مسئولاً ومطالباً بكذا
Rendre compte d'une dépense.	أدّى حساب مصرف
Se rendre compte d'une situation.	قدّر أَهميّة شيْ وحالته
Tenir le plus grand compte de....	اعتبر فلاناً كثيراً وحفل به
Affirmer un compte.	أثبت باليمين صحة حساب
Assurer un compte.	طلب الحكم بفصل جميع مناقضات حساب
Débats et soutenements des comptes.	مستندات واوراق الأخصام التي بها يثبتون او ينقضون حساباتهم
Compté.	محسوب ـ معدود ـ محصىً
Tout compté, ou tout bien compté.	بعد البحث المدقق ـ بعد الحساب بالضبط
Compter.	حسب ـ عدّ ـ أحصى ـ أدخل في الحساب
Compter sur quelqu'un, sur quelque chose.	إعتمد ـ إتكل ـ إستند على شخص او شيْ
Compteur.	آلة العدّ والمقاس (كآلة مقياس الماء والغاز)
Comptoir, bureau d'un négociant.	مكتب التاجر
Compulsé.	مطّلع عليه
Compulser.	بحث في الأوراق واطّلع عليها او أخذ صورة منها
Compulsion.	حالة الكشف على الأوراق والدفاتر وأخذ صور منها

Compulsoire.	الكشف على الأوراق والدفاتر وأخذ الصور منها
Computation.	حساب التقويم
Computer.	حسب التقويم
Comte.	قونت (لقب لأعيان الإفرنج وهو أعلى من لقب بارون)
Comté	قدر من الأطيان والأملاك يميز مالكه بلقب القونت ـ او أملاك القونت
Comtesse.	زوجة القونت
Concédé.	مسموح ـ معطىً ـ او معطىً بالإلتزام
Concéder.	سمح ـ أعطى
Concéder un privilège.	أعطى إمتيازاً
Concéder une entreprise.	أعطى مقاولة أعمال وأشغال
Concentrable.	قابل الجمع والإنضمام
Concentration.	جمع ـ ضمّ ـ أو تجمّع وانضمام وانحصار في نقطة واحدة
Concentration des troupes.	تجمّع الجنود والعساكر في مكان واحد
Concentré.	مجتمع ـ منضم
Concentrer.	جمع ـ ضمّ
Concentrer ses forces.	جمع قواه
Concentrer le pouvoir dans une seule main.	حصر السلطة في قبضة واحدة
Concentrer des troupes.	جمع وحشد الجنود في محل واحد
Conceptibilité.	أهليّة وقابليّة الفهم والإدراك
Conceptible.	قابل الفهم والإدراك

Conception, action par laquelle l'enfant est conçu.	الحمل ـ الحبل
Conception, faculté de comprendre les choses.	إدراك ـ تصوّر ـ فهم
Concernant.	بشان كذا ـ فيما يخص كذا ـ نظرًا الى كذا ـ من حيث ـ بخصوص كذا
Concerner.	إختص بكذا ـ او تعلق به
Concert, accord, union, intelligence.	إتحاد ـ إئتلاف ـ إتفاق
De concert.	بتراضٍ ـ باتفاق
Concert européen.	إتحاد دول اوربا
Entrer dans le concert européen.	دخل ضمن اتحاد دول اوربا
Concerté.	مجمع عليه ـ متفق عليه ـ مقرّ عليه الرأي
Concerter.	دبر او تشاور مع واحد فأكثر
Concerter (Se).	تشاور وتداول على أمر
Concession, action de céder.	ترك ـ تنازل ـ تخلية وتخلٍّ
Concession, privilége, droit que l'on octroie.	رخصة ـ إمتياز
Acte de concession.	شروط او عقد الإمتياز ـ رخصة
Demander une concession.	التمس رخصة او إمتيازًا
L'époque d'une concession.	مدة الإمتياز
Faire des concessions.	تسامح وتساهل
Concessionnaire d'une entreprise.	متعهد ـ ملتزم
Concevable.	قابل الإدراك والفهم او ممكن إدراكه وفهمه
Concevoir, devenir enceinte.	حبلت ـ حملت
Concevoir, comprendre, saisir.	أدرك ـ فهم

Concierge.	بوّاب ـ حاجب ـ سجّان
Conciergerie.	بوابة ـ محل البواب او السجّان ـ او سجن دار القضاء
Concile.	مجمع روحاني
Conciliable.	قابل الإتفاق والصلح ـ قابل المطابقة والموافقة
Conciliabule, conférence secrète pour comploter.	جمعيّة طغاة ـ عصاة
Conciliant, porté à la conciliation.	سمْح ـ مسامح ـ مصالح ـ متساهل
Conciliant, qui est propre à concilier les esprits.	كفوء وحقيق باصلاح ذات البين
Instructions conciliantes.	تعليمات موءلّفة
Dans un esprit conciliant.	من قبيل الصلح
Caractère conciliant.	مسالمة ـ طبع موافق ـ مسالم
Esprit conciliant.	ميّال للاتفاق والمسامحة
Conciliateur, trice.	مصلْح ـ موفّق
Conciliatoire.	ممكّن من الصلح
Moyen conciliatoire.	طريقة موصلة للصلح
Procédure conciliatoire.	إجرآات ممكّنة من الصلح
Concilié.	متصالح ـ متّفق
Concilier.	أصلح ـ وفّق ووافق ـ ألّف
Concilier (Se).	تصالح ـ توافق واتفق مع غيره
Concilier (Se) les bonnes grâces de quelqu'un.	استمال ـ استعطف
Concis.	وجيز
Concision.	إيجاز الكلام
Concitoyen.	إبن الوطن ـ مواطن

Conclu, terminé, décidé.	منجز ومنجّز ـ محتوم ـ مجزوم ـ محكوم به
Concluant.	قاطع ـ شافٍ ـ مقنع
Raisons concluantes.	أدلّة شافية ومقنعة
Preuves concluantes.	شواهد ـ حجج ـ براهين ـ بينات ـ اثباتات استنادات قاطعة ـ او شافية ـ اوقويّة ـ اومقنعة
Conclure, inférer d'une chose.	استنتج ـ استدلّ
Conclure, achever, terminer.	قضى ـ نهى ـ نجز وأنجز
Conclure, arrêter un marché.	عقد عقداً
Conclure, présenter ses conclusions.	قدّم نتيجة أقواله والتمس الحكم على موجبها
Conclure, opiner, prendre une décision après délibération.	أتى برأيه ـ أبدى رأيه ـ اتى بحكمه بعد التروّي
Conclure (Se),	عُقد ـ أُبرم
Conclusion.	ختام ـ خاتمة
Conclusion d'un traité.	عقْد معاهدة
Conclusions, demandes d'une partie en justice.	نتيجة دعوى او قضية
Tirer des conclusions.	استنتج من كذا او استدلّ به
Conclusion, résultat d'une délibération.	قرار ـ نتيجة مداولة
Conclusions conformes.	ادعآت مطابقة ـ او نتيجة مطابقة للدعوي
Conclusions contraires.	ادعآت مغايرة ـ او غير مطابقة ـ او نتيجة غير مطابقة للدعوى
Conclusions du Ministère public.	ابداء رأي المدعي العمومي ـ او النائب العمومي
Concomitance.	المعيّة ـ المقارنة ـ الإلحاق
Par concomitance.	معيّةً ـ إلحاقاً

Concomitant.	معىّ ـ لاحق ـ مقارن
Concordance.	مطابقة ـ موافقة ـ موألفة وإلاف
Concordance des témoignages,	مطابقة شهادة الشهود لبعضها
Concordant, qui s'accorde.	مطابق ـ موافق
Concordat, arrangement entre un failli et ses créanciers.	عقد الصلح بين المفلس ومدائنيه
L'homologation du concordat.	التصديق على الصلح من المحكمة
L'admissibilité du concordat.	لياقة قبول الصلح
Satisfaire aux obligations du concordat.	عمل بموجب شروط عقد الصلح ونفّذها
Concordat, traité entre le Pape et un souverain concernant les affaires religieuses.	عقد بين البابا وملك فيما يتعلّق بالمسائل الدينيّة
Concordataire (Failli).	مفلس عاقد الصلح مع مدائنيه
Concorde.	إتحاد ـ وفاق ـ موافقة وتوافق ـ رِفاء ـ إئتلاف
Concorder, vivre dans la concorde.	وافق ـ واتفق وتوافق ـ إئتلف
Concorder, être en rapport, correspondre.	طابق ـ وافق
Concourir, coopérer.	شارك في العمل او سعى مع غيره
Concourir, être en concurrence.	جاري ـ سابق ـ بادر ـ تجارى ـ تسابق
Concourir, coïncider.	حدث في وقت واحد ـ اتفق معاً
Concours	إتحاد ـ مشاركة في العمل ـ مجاراة ـ سباق مباراة ـ إمتحان
Ouvrir un concours.	شرع في امتحان ـ عرض وظيفة بالإمتحان
Concours, coïncidence.	مقارنة ـ إتفاق
Concours collectif des Puissances.	اتحاد الدول ومشاركتهم في عمل ما
Concours entre créanciers.	حق اشتراك الدائنين في المطالبة

Concours de privilége.	حق اشتراك في وفاء الدين الممتاز ـ او في دين ممتاز على عقار مرهون
Concours de l'État.	مساعدة الحكومة في التزام أشغال عموميّة
Concours des communes.	مشاركة نوّاب البلاد في تحضير لوائح وقوانين الحكومة
Concret.	اسم العدد مع المعدود
Conçu, combiné.	مدرَك ـ مفهوم
Conçu, rédigé.	منصوص ـ محرّر
Concubinage.	تسرُّر وتسرّ
Concubinaire.	متسرٍّ
Concubine.	سرّية
Concurateur, qui a soin conjointement avec un autre.	شريك في العمل والإدارة مع غيره او في النظر والولاية معه
Concurremment, par un concours mutuel, ensemble.	معًا ـ بالإتفاق
Concurremment, au même rang.	سويّةً ـ بدرجة واحدة
Concurrence, en général.	مباراة ـ مجاراة ـ مسابقة ـ مزاحمة
Le principe de la libre concurrence.	الميل الغريزي الى المزاحمة للحصول على المعاش
Faire concurrence.	سابق ـ زاحم ـ بارى
Concurrence, égalité de droit.	مساواة في الحقوق والدرجة
Venir en concurrence avec tel créancier.	اشتراك مع دائن في استيفاء حقه من المديون
Jusqu'à concurrence, ou jusqu'à la concurrence de...	لغاية وفاء كذا ـ او لحد بلوغ كذا ـ اتمام و إيفاء كذا

Il sera obligé de lui fournir en deniers, en terres, ou en meubles jusqu'à la concurrence, ou jusqu'à concurrence de ce qui lui est dû.	سيلزم فلان بان يدفع لمدينة نقداً او يتنازل له عن أطيان او أعيان منقولة بما يقوم بوفاء المطلوب منه او الى بلوغ حد المطلوب منه
Il sera obligé de lui donner de l'argent, ou des effets jusqu'à la concurrence de 20000 francs.	سيجبر فلان بان يؤدّى لمدينه مبلغاً نقداً او يهبه متاعاً ومنقولات تبلغ قيمتها العشرين الف فرنك
Concurrent.	مسابق ـ مبارٍ ـ مجارٍ ـ قِرن ـ مزاحم
Concussion, malversation.	إختلاس الأموال الميريّة
Concussion, perception frauduleuse.	غدر الناس في تحصيل العوائد منهم
Concussionnaire.	مختلس أموال الحكومة او غاش الناس في تحصيل العوائد والرسوم الميريّة
Condamnable, blamâble.	مستوجب الذم واللوم ـ مذموم ـ ملوم
Condamnation.	حكم ـ قضاء
Subir condamnation.	عاني الحكم ـ صدر عليه حكم ولم يستأنفه
Passer condamnation.	قبل بالحكم عليه للخصم ـ او اعترف بانه محقوق
Condamnation provisoire.	حكم او قضاء موقّت
Condamnation définitive.	حكم او قضاء نهائيّ
Condamnation contradiotoire.	قضاء صادر بحضور الأخصام
Condamnation par défaut.	قضاء صادر في غيبة الخصم
Condamnation solidaire.	قضاء بالتضامن
Condamnation par corps.	قضاء بالقبض على المتهم
Condamnatoire.	ملزم ـ حاكم او بموجب الإلزام والحكم

Condamné.	محكوم عليه
Partie condamnée.	الخصم المحكوم عليه او المقضي عليه
Condamné, blâmé.	ملوم ـ مذموم
Condamner, prononcer un jugement contre quelqu'un; désapprouver.	قضى ـ حكم = نفى ـ أنكر واستنكر
Condamner (Se), avouer qu'on a tort.	أقرّ واعترف بذنبه
Condamner (Se) à..., s'astreindre à quelque chose de pénible, de désagréable, etc.	أجبر او ألزم او أكره نفسه بكذا
Condescendance.	عطف ـ ميل ـ إنقياد ـ مراعاة ـ تنازُل
Par condescendance.	مراعاةً ـ عطفاً ـ ميلاً
Par condescendance pour.....	مراعاةً لحرمة فلان ـ او حرمةً لكذا
Condescendant.	مراعٍ ـ متنازل ـ منقاد
Condescendre.	راعى ـ تنازل ـ إنقاد
Condescente, action par laquelle celui qui était nommé tuteur se déchargeait de la tutelle sur un parent plus proche ou plus habile.	التنازل عن الوصاية لأحد أقارب القاصر او لأرشدهم
Condisciple.	رفيق في الدرس والتلمذة
Condition.	شرط ـ حال او حالة ـ صفة
Condition expresse.	شرط صريح
Condition tacite.	شرط ضمنيّ ـ مضمن ومتضمن
Condition invariable.	شرط ثابت لا يتغيّر
Condition essentielle, fondamentale.	شرط لازم ـ أصليّ ـ جوهريّ
Condition casuelle.	شرط عارضيّ
Condition secrète.	شرط سرّيّ
Condition onéreuse.	شرط ثقيل

Condition juridique.	صفة شرعيّة او قانونيّة
Condition sine quoi non.	شرط لازم غير مفارق ـ او لا بدّ منه
Condition nulle.	شرط باطل ـ لاغٍ
Condition illicite.	شرط غير جائز شرعاً ـ فاسد
Condition suspensive.	شرط موقف لتنفيذ العقد
Condition résolutoire.	شرط فاسخ للعقد
Condition de droit.	شرط قانونيّ ـ اي يفرضه القانون
Condition valable.	شرط جائز ـ معتبر ـ صحيح
Condition potestative.	شرط مفوّض ـ إختياري
Condition impossible.	شرط مستحيل
Condition sociale.	أصل ـ حسب ـ نسب ـ منشاء
Condition, situation.	حالة ـ صفة
Marchandises de bonnes, de mauvaises conditions.	بضائع صفتها جيّدة او رديئة
Vendre sous condition.	باع بيعاً تحت شرط
Imposer des conditions.	شرط واشترط على فلان بكذا
Les conditions.	الأحوال ـ الأطوار
Les conditions, stipulations d'un traité, d'un contrat.	أحكام او شروط العقد
Dans les conditions voulues.	طبقاً للشروط المقرّرة او المطلوبة ـ طبقاً للاصول والقانون ـ او مستوفي الشروط
Être placé dans des conditions particulières.	وجود شخص او شيء في حالة إستثنائية ـ او ممتازة
À condition que..... À la condition de.....	بشرط أن . . . .
Conditionné, soumis à une condition.	مشروط ـ او موقوف او مبنيّ على شرط

Tenir telle conduite.	سلك سلوكًا موافقًا لكذا
Confection, action de faire; achèvement.	صنْع ـ عمل = تمام ـ تكميل
Confectionné.	مصنوع ـ معمول
Contectionner, faire; achever.	صنع ـ عمل = تمّم
Confédératif.	مختص بالاتحاد والمعاهدة او تعاهديّ
Traité confédératif.	شروط الاتحاد والمعاهدة ـ (عهدنامة)
Confédération, union entre plusieurs États.	إتحاد او معاهدة وتعاهد بين الدول
Confédération Suisse.	معاهدة سويسرا
Confédération des États-Unis, (Amérique).	معاهدة الممالك المتحدة (أميريكا)
Confédéré.	معاهد ومتعاهد ـ حليف
États confédérés.	ممالك متعاهدة او متحالفة
Confédérer (**Se**).	تعاهَد ـ تحالَف
Conféré, comparé, accordé, donné. . .	مقابَل ومعادَل على غيره = مقلَّد ـ مولًّى ـ معطًى ـ منعم به
Conférence, comparaison de deux choses pour voir en quoi elles diffèrent.	مقارنة ـ مقابلة ـ معادلة بين شيئين
Conférence, réunion des diplomates.	مؤتمر ـ إجتماع وكلاء الدول
La conférence de Berlin.	مؤتمر برلين
Se réunir en conférence.	إجتمع للمداولة في أَمر سياسيّ او خلافه
Conférer, comparer deux choses pour juger en quoi elles diffèrent.	قارن ـ قابل ـ عادل
Conférer, donner, accorder.	أَعطي ـ أَنعم ـ ـ قلَّد ـ ولَّى
Conférer, s'entretenir.	حادث ـ شافه ـ فاوض
Confiance.	اعتماد ـ ثقة ـ أَمن وأَمان ـ إطمئنان

En confiance.	بثقة واعتماد ـ إعتمادًا ـ بلا خوف
Plein de confiance en...	اعتمد كمال الإعتماد على فلان او على كذا
Rétablir la confiance.	أعاد وأرجع الأمن والاطمئنان
La confiance renaît.	رجع او تجدّد الأمان والاطمئنان
Confiant.	مستأمن ـ مطمئنّ ـ متوكِّل ـ موكِّل
Confidemment.	مسارّةً ـ بالسر ـ سرًّا
Confidence.	مسارّة ـ وتسارّ
En confidence.	مسارّةً ـ بالسرّ ـ سرًّا
Confident.	أمين ـ كاتم السرّ
Confidentiaire, celui qui garde un bénéfice pour un autre.	من تعهّد ذمةً بأمانة يؤدّيها لشخص معلوم
Confidentiel.	سرّيّ
Caractère confidentiel.	صفة سرّيّة
Note confidentielle.	تقرير سرّيّ
Confidentiellement.	مسارّةً ـ سرًّا ـ بالسرّ
Confié.	مسارّ به ـ او مودوع ومستودع على سبيل الأمانة
Confier, faire part, communiquer.	سارّ ـ استكتم شخصًا أمرًا
Confier, remettre avec confiance.	أمّن شخصًا على شيء او أودعه عنده او استودعه اياه
Confier (Se), s'en remettre.	إئتمن ـ ركن الى شخص وعوّل عليه ووثق واستوثق منه
Confinement, action de confiner.	محادّة ـ او اتصال الحدود
Confinement, peine de l'isolement dans les prisons.	عزلة وانفراد المحكوم عليه بالسجن
Confiner, toucher aux confins d'un pays.	تاخم ـ جاور او اتصل بحدود وتخوم بلاد

Confiner, reléguer dans un certain lieu.	حبس ـ أقصى ـ نفى وأنفى
Confinité de deux pays.	محادّة بلدين او اتصالهما ببعضهما
Confins.	حدود بلاد ـ تخوم
Confirmatif.	مؤيِّد ـ مؤكِّد ـ مُثْبِت ـ محقِّق ـ مقرِّر
Arrêt confirmatif d'un jugement.	قرار مؤيِّد ومثبت لحكم إبتدائي
Écrit confirmatif.	إقرار ـ تصديق كتابةً
Confirmation.	تقرير ـ تثبيت ـ تأكيد ـ استحكام ـ استقرار
Confirmation d'une décision judiciaire.	تأييد وتثبيت حكم
Confirmation d'un privilège, etc.	تثبيت إمتياز والتصديق عليه
Confirmé.	مقرَّر ـ مؤيَّد ـ مؤكَّد ـ مُثْبَت
Confirmer, sanctionner.	قرَّر ـ صادق على شيءٍ ما
Confirmer (Se).	تأكَّد ـ تحقَّق ـ تقرَّر
Il se confirme que...	ثبت أن ـ تأكَّد أنَ
Confirmer quelqu'un dans une opinion.	صادق شخصاً على رأي
Confiscable.	ممكن او جائز ضبطه (او تجريده) ـ مستحق الضبط
Confiscation des objets et des marchandises.	ضبط الأموال والبضائع لجهة الحكومة
Confiscation des biens au profit de l'État, pour cause de crime.	ضبط أموال وأملاك المجرمين لجانب الحكومة (تجريد)
Confisqué.	مضبوط (مجرّد) لجهة الحكومة
Confisquer.	ضبط أموال جانٍ (او جرّده من الأموال) لجانب الحكومة
Confisquer un journal.	ضبط وأوقف جريدة أخبار

Conflagration, bouleversement politique.	إختلال ـ إضطراب سياسيّ
Conflit politique.	خلاف ونزاع دوليّ او سياسيّ
Conflit de juridiction.	تنازع في الاختصاص بالحكم
Conflit d'attribution.	تنازع في اختصاص الوظائف
Provoquer un conflit.	سبّب خلافاً وتنازعاً
Écarter un conflit.	أبعد خلافاً او تجنّبه ـ صرفه او تداركه
Coufluent.	ملتقى نهرين ـ او مجمع نهرين
Confluer.	التقيا او اجتمعا (نهران)
Confondre, mêler.	خلط ـ ربك
Confondre, ne pas faire de distinction, prendre pour...	كون الانسان لم يميّز بين شيئين او أمرين
Confondre, réduire au silence, convaincre.	أفحم ـ أسكت وأقنع بالحجج والبراهين ـ عجّز وأعجز
Confondre (Se).	إختلط ـ إرتبك ـ إضطرب ـ خجل
Conformation.	تركيب ـ تكوُّن ـ بنية ـ جبلة
Conforme, qui convient, qui s'accorde.	موافق ـ مناسب
Conforme, semblable, qui a la même forme.	شبيه ـ مثيل ومماثل ـ طِبْق ومطابق ـ نظير
Pour copie conforme (à l'original).	هذه صورة مطابقة للأصل
Conformé.	مركَّب ـ مكوَّن
Conformément à....	بحسب كذا ـ طبقاً ومطابقةً لكذا ـ بمقتضى او بموجب كذا
Conformer, rendre conforme, mettre d'accord avec...	طابق بين كذا ـ وفّقه
Conformer (Se) à..., se soumettre à un ordre, etc.	عمل بموجب كذا ـ إمتثل او إنقاد لكذا
Conformité, qualité de ce qui est conforme.	مطابقة ـ مناسبة ـ مماثلة ـ موافقة

En conformité de...	طبقاً لكذا ـ بمقتضى كذا ـ بناءً على كذا
Confort, secours, assistance; bien-être.	عون ومعونة ـ نجدة = رفاهة و رفاهية ـ سعة
Confraternel.	متعلق بالمؤاخاة والرفقة
Confraternité.	إخاء ومؤاخاة ـ رفقة
Confrère.	أخ في جمعيّة او في حرفة الكتابة والتصنيف ـ رفيق ـ زميل ـ رصيف
Confrérie.	جمعيّة (أخوية) رِفقة
Confrontation.	مقابلة ـ مقارنة ـ مواجهة
Confrontation des témoins.	مواجهة الشهود والمقابلة بين أقوالهم
Confrontation d'écritures.	مقابلة ومضاهاة الكتابة او الخطوط بين بعضها
Confronté, comparé.	مواجه ـ مقابل في اقواله مع غيره
Confronter, (en matière criminelle).	جعل المذنبين في مواجهة بعضهم او في مواجهة الشهود
Confronter des écritures.	قابل كتابةً او خطوطاً ببعضها
Confus, confondu, sans ordre.	مختلط ـ مرتبك ـ بلا نظام
Confus, obscur (discours).	مبهم ـ ملتبس
Confusément	بارتباك ـ بالتباس في المعنى ـ بلا نظامٍ ـ هرج ومرج
Confusion.	إختلاط ـ إرتباك ـ لبس والتباس المعنى والكلام
Confusion (terme de droit).	إتحاد الذمة (اي اجتماع صفتي الدائن والمديون في شخص واحد بدين واحد)
Congé, permission de s'absenter . . .	إذن ـ إجازة (للمستخدم بالانقطاع عن الاشغال موقتاً)

Congé de convalescence.	إجازة للمستخدم المريض ليتمكن من الصحة او لتبديل الهواء
Congé, libération d'un service.	رفت من خدامة ـ إعفاء ـ تسريح
Audience de congé.	مقابلة الوداع
Obtenir un congé.	تحصّل على إجازة
Prendre congé.	استأذن للذهاب والانصراف
Congé, avis donné par le propriétaire ou locataire de vider l'immeuble loué.	تنبيه من المالك او من الساكن باخلاء محل موَجر
Congé verbal.	تنبيه شفاهيّ (لاخلاء محل موَجر)
Congé écrit, donné amiablement ou par acte d'huissier.	تنبيه بالكتابة بطريقة عرفيّة او بواسطة احد محضريّ المحاكم
Congédié.	مأذون له بالذهاب والانصراف ـ او مطلق سبيلة = مرفوت او مطرود من الخدمة
Congédier, donner ordre de se retirer.	أمر بالذهاب والانصراف
Congédier, renvoyer (un domestique).	رفت او طرد (خادماً)
Congrégation.	جمعيّة دينيّة ـ طائفة دينيّة
Congrès.	مجلس دوليّ ـ مؤتمر
Ouvrir un congrès.	شكّل او أقام او افتتح مجلساً دوليًّا او مؤتمراً
Conjectural.	حدسيّ تخمينيّ ـ وهميّ
Conjecturalement.	حدسيّاً ـ تخمينياً ـ وهميّاً
Conjecture.	حدس ـ تخمين ـ وهم ووهميّة ـ خرص ـ ظنّ
Des conjectures.	أوهام وظنون
S'engager dans les champs des conjectures.	توغّل في ميدان الأوهام والظنون

Conjecturer. حدس ـ خرص ـ ظنّ ـ توهّم ـ رجم ـ خمّن

Conjoindre, unir par le mariage. زوّج ـ عقد النكاح

Conjoindre, joindre avec. قرن ـ وصل شيئاً بكذا او أرفقه به

Conjoint, qui est joint avec... مقترن ـ متّصل

Conjoint. زوْج

Les conjoints. الزوجان ـ الأزواج

Conjointement. جملةً ـ سويةً ـ إجمالاً ـ معاً ـ بالمعيّة

Conjonction par mariage. إجتماع بزواج ـ او زواج ـ إقتران

Conjonction légale. إجتماع او زواج شرعيّ ـ او حلال

Conjonction illicite. إجتماع او زواج محرّم

Conjoncture. إتفاق والتقاء الحوادث ـ مصادفة الأمور

Conjugal-Conjugaux. شيء مختص بالزواج ـ اشياء مختصة بالزواج

Lien conjugal. عقد او ثبوت الزواج ـ رابطة الزواج

La foi conjugale. صداقة الزوجيّة ـ او صداقة الأزواج

Devoirs conjugaux. حقوق وواجبات الزوجيّة

Conjugalement. زوجيّاً ـ بحسب الزواج ـ بحسب ما يجب بين الازواج

Conjuration, complot contre le Souverain ou l'État. دسيسة او فتنة موجهة ضد الملك او الحكومة ـ معاقدة للعصيان ـ محالفة على القيام بفساد

Conjurations, prières instantes, supplications. تضرُّع ـ توسُّل ـ إبتهال

Conjuré, celui qui prend part à un complot; prié avec instance. صاحب دسيسة = مبتهل ومتضرَّع اليه

Les conjurés. . . . . أصحاب الدسائس والفتن ـ المتعاقدون على العصيان ـ المتحالفون علي الخروج عن الطاعة

Conjurer, former un complot.	تحزّب ـ تعصّب عمل المكايد والفتن ـ تعاقد على العصيان
Conjurer, détourner le mal.	تلافى ـ دارك وتدارك (الشر والأذى)
Conjurer l'orage, détourner par prudence un malheur.	دفع وتدارك الضرر والأذى
Conjurer, prier avec instance.	تضرّع ـ إبتهل ـ توسّل
Connaissable.	سهل معرفته ـ او سهل المعرفة
Connaissance.	معرفة ـ إلمام ـ دريْة ودراية ـ شعور ـ تمييز
Age de connaissance.	سن البلوغ والتمييز والرّشد
À ma connaissance.	بعلمي كذا ـ ما أعلمه كذا ـ علمي يحيط بكذا
Donner connaissance de...	عرّف وأعلم بكذا
Porter à la connaissance de tel.	أحاط فلاناً علماً بكذا ـ او أعلمه به
Prendre connaissance d'un écrit, d'un fait, etc.	بحث في كتابة او في أمر او اطّلع عليه
En connaissance de cause.	بمعرفة ودراية ـ بمعرفة في الأمر ـ عن علم
Connaissance, droit de juger.	إختصاص القاضي بالنظر والحكم ـ او حق استماع ورؤية الدعوى
Connaissances, savoirs.	علم وعلوم ـ معرفة ـ دراية ـ خبرة
Connaissement.	سند شحن وحمولة المركب ـ تعريف الوسق والشحن (بوليصه)
Connaisseur.	خبير ـ عارف ـ او ذو خبرة ومعرفة
Connaître.	درى ـ عرف علم ـ او أحاط بكذا علماً
Connaître d'une cause.	كان من اختصاصه النظر والحكم في قضيّة ما
Connexe	مقترن ـ مناسب ومتناسب ـ له علاقة بغيره او مرتبط به

Affaires connexes.	قضايا مرتبطة بغيرها او ببعضها
Connexion.	إقتران ـ إلتحام ـ إلتحاق ـ معيّة ـ جهة الوحدة
Connexité.	إرتباط ـ مناسبة ـ وتناسب ـ علاقة
Connivence, complicité réelle.	مشاركة وإشتراك او مواطأة في ذنب ـ او في الشرّ ـ او في القباحة
Agir de connivence.	إشترك في فعل ذنب مع غيره
Connivence, complicité par tolérance et dissimulation.	نجش ـ مواطأة على ضرر الغير ـ محاباة ـ موالسة
Conniver, laisser faire.	تغافل ـ أغمض ـ شارك واشترك في أمر مضر بالغير ـ توالس ـ نجش في كذا
Conniver, dissimuler en justice.	والس ـ تغافل عن الحق في الحكم ـ حابى
Connu.	معروف ـ معهود ـ معلوم
Connu, célèbre.	شهير ومشهور ـ بعيد الصيت ـ ذائع الذكر والشهرة ـ نبيه
Conquérant.	مظفّر ـ فاتح ـ غازٍ ـ متسلّط ـ متغلّب
Nation conquérante.	دولة فاتحة
Conquérir.	فتح وافتتح ـ تسلّط ـ تغلّب
Conquêt, tout ce qu'on acquiert par l'industrie et le travail, et ne vient point de succession.	مال مكتسب بالشغل والعمل لا بطريق الميراث
Conquête.	تدويخ ـ فتح وافتتاح ـ استيلاء على البلاد
Conquis, obtenu par la force des armes.	مفتوح ومفتتح
Conquis, gagné, obtenu.	محصّل ـ مكتسب
Consacré, dédié, voué à Dieu.	مقدّس ـ منذور ـ موقوف في سبيل الله
Consacré, dévoué, destiné, sanctionné.	مخصّص ـ متّفق عليه ـ مصطلح عليه ـ مستعمل

Fonds consrcré à une dépense.	مال او أموال مخصّصة لمصرف ما
Consacrer, dédier, vouer à Dieu.	نذر ـ وقف وأوقف
Consacrer, dévouer, destiner, sanctionner.	خصّص ـ أثبت ـ قرّر
Consacrer (Se).	خصّص نفسه لكذا ـ إنقطع لكذا
Consanguin.	قريب من جهة الأب
Frères consanguins.	إخوان لأب او من جهة الأب
Consanguinité.	قرابة لأب او ابويّة ـ عصبيّة
Conscience.	ذمّة ـ ضمير ـ سريرة ـ طويّة
Liberté de conscience.	حريّة الإعتقاد ـ حريّة الدين
Se faire un cas de conscience.	تردّد في فعل أمر مراعاةً للذمة اوالانسانيّة
Consciencieusement.	ذمّةً ـ بالذمّة ـ بنزاهة النفس
Consciencienx.	نازه النفس ـ صادق ـ منصف ـ محق ـ حسن الطويّة
Homme consciencieux.	رجل صاحب ذمّة ـ صادق ـ حسن الطويّة
Travail consciencieux.	شغل بحسب الذمّة
Juger d'une manière consciencieuse.	حكم بالعدل والإنصاف
Conscient.	مشعر ـ مدرك ـ او محسّ بما يصدر منه
Conscription.	طلب او تعيين انفار العسكريّة (قرعة)
Conscriptionnel.	متعلّق بطلب الأنفار العسكريّة (او بالقرعة)
Conscrit.	مطلوب للعسكريّة ـ معيّن للعسكريّة بالقرعة ـ حديث في العسكريّة
Consécration.	تخصيص ـ وقف
Conseil, avis.	نصيحة ـ رأي ـ مشورة

Conseil, assemblée délibérante.	مجلس ـ مؤتمر ـ ديوان
Conseil des Ministres.	مجلس الوزراء او النظار
Conseil privé.	مجلس خصوصيّ او مجلس سلطانيّ
Conseil administratif.	مجلس إداري
Conseil d'État.	مجلس شورى الدولة
Conseil général de départements. . . .	مجلس نواب المديريات المختص بالنظر في توزيع الضرائب وتعديلها
Conseil législatif.	مجلس شورى القوانين
Conseil municipal.	مجلس بلديّ
Conseil de marine.	مجلس بحريّ
Conseil supérieur de l'instruction publique.	مجلس المعارف العمومية الأعلى
Conseil des travaux publics.	مجلس الأشغال العمومية
Conseil de guerre.	مجلس حربيّ
Conseil sanitaire.	مجلس الصحة
Les membres du conseil.	أعضاء المجلس
Assembler le conseil.	جمع اعضاء المجلس او عقد المجلس
Prendre conseil de quelqu'un.	شاور واستشار شخصاً
Écouter les conseils.	إعتبر النصائح وعمل بها
Ne prendre conseil que de soi-même.	لا يعمل الا برأيه ـ مستبد برأيه
Conseil de famille.	مجلس العائلة
Conseil de justice.	مجلس بحريّ جنائيّ
Conseil judiciaire.	محامٍ ـ مرشد ـ مفتٍ ـ وليّ ـ قيّم

Conseillé.	مشار عليه ـ منتصح = مشار به
Conseiller, donner conseil.	نصح ـ أشار
Conseiller, membre d'une Cour d'Appel ou d'une Cour de Cassation.	مستشار او عضو في محكمة استئناف او محكمة نقض و إبرام
Conseiller intime.	مستشار خصوصيّ
Conseiller de légation.	مستشار سفارة
Conseiller d'État.	مستشار الدولة او عضو في مجلس الدولة
Conseiller khédivial.	مستشار خديوي
Conseiller financier.	مستشار الماليّة ـ او المستشار الماليّ
Conseiller judiciaire.	مستشار نظارة الحقانيّة
Consensuel.	مجرّد التراضي
Contrat consensuel.	عقد محرر بمجرّد تراضي الطرفين
Consentant.	راضٍ ـ قابل ـ مرتضٍ بكذا
Consentement.	رضى ـ قبول
Du consentement de.....	برضا فلان وقبوله
Consentement exprès.	رضا صريح
Consentement tacite.	قبول ضمنيّ
Consentement mutuel.	تراضٍ ـ او تراضى الطرفين
Consenti par...	مقبول ـ او متفق عليه
Clause consentie par les parties.	شرط متفق عليه بين المتعاقدين
Consentir.	قبل ـ رضى بكذا
Conséquemment, en conséquence.	بموجب كذا ـ بناءً على ذلك ـ فاذًا

Conséquemment, d'une manière conséquente.	بحسب اللازم ـ كاللازم
Agir conséquemment.	فعل كاللازم
Conséquence.	عاقبة ـ نتيجة
Conséquences fâcheuses.	عواقب مكدّرة
Conséquences éventuelles.	عواقب عارضيّة ـ او محتملة الوقوع
Conséquences graves.	عواقب وخيمة
Calculer les conséquences.	نظر في العواقب ـ قراء العواقب ـ حسب العواقب
Répousser les conséquences.	رد العواقب ودارکها او تدارکها
De peu de conséquence.	غيرمؤثر ـ غير مهمّ ـ قليل الاهميَّة ـ خفيف العاقبة
Sans conséquence, indifférent.	لا يعباء به ـ ليس تحته كبير أمر
Affaires de la dernière conséquence.	أهمّ الأمور ـ أمور ذات اهميّة عظمى
Tirer à conséquence.	همّ وأهمّ ـ كان مهماً
Ne pas tirer à conséquence.	لا يهمّ ـ ليس له اهميّة ـ لم يكن مهماً
Tirer une conséquence.	استنتج ـ استخرج
Conséquent, qui raisonne, qui agit avec suite.	قائل او عامل موافقة لمقاصده
Conduite conséquente.	سلوك مطابق للمبادئ ـ سلوك مستقيم
Conservateur, trice.	حافظ ـ أمين
Conservateur des hypothèques.	أمين قلم الرهون او قلم الرهونات
Conservateur des archives.	أمين دار الدفاتر الميريّة (الدفتر خانة)
Le parti conservateur.	حزب المحافظين (على قوانين الدولة النظامية القديمة)
Esprit conservateur.	محازب للمحافظين
Conservation.	حفظ ـ وقاية ـ صون وصيانة

Conservation des droits.	حفظ الحقوق ـ المحافظة على الحقوق
Conservatoire.	حافظ ـ تحفيظيّ او تحفظيّ
Acte conservatoire.	عمل تحفظيّ ـ تقرير تحفظيّ
Mesures conservatoires.	إجراآت تحفظيّة
Couservatoire, établissement d'instruction publique, dont l'objet est de conserver et d'accroître les connaissances acquises dans un genre spécial.	مدرسة الفنون والصنائع
Conservatoire des arts et métiers, établissement public ou sont conservés les modèles des machines, des instruments etc., employés dans les arts et l'industrie.	مستودع مُثُل وأشكال الألات والعدد المستعملة في الفنون والصنائع
Conservé.	محفوظ ـ مصون ـ موقًى
Conserver.	حفظ ـ صان ـ وقى ـ ذخر ـ واذّخر ـ وادّخر
Conserver (Se).	بقي ـ دام ـ استقام
Considérable, puissant.	ذو اعتبار ـ ذو هيبة ووقار
Considérable, nombreux, important.	كثير ـ جزيل ـ عظيم ـ جسيم ـ مهمّ ـ واهٍ
Considérablement.	كثير ـ بكثرةٍ ـ بزيادة عظيمة
Considérant.	داعٍ ـ باعث ـ سبب ـ حجّة ـ مقدّمة ـ تمهيد
Les considérants d'une loi.	مقدّمة لائحة او قانون ـ او تمهيدهما
Les considérants d'un arrêt.	أسباب قرار استئنافيّ
Considérant que...	حيث أن ـ بما أن
Considération	تبصر ـ روّية ـ ملاحظة ـ إعتبار ـ نظر ـ باعث ـ داعٍ ـ مراعاة ـ إكرام ـ مكانة
Prendre en considération, tenir compte.	حسب ـ إعتبر ـ تدبر ـ إحترز ـ إحترس
Prendre en sérieuse considération.	إعتبر الشيء اعتباراً زائداً واعتنى به

Soumettre à la considération de...	عرض الشيء لتبصّر فلان
Haute considération.	فائق الإعتبار والإحترام
Parfaite considération.	كامل الإعتبار والوقار
Considéré, estimé.	معتبر ـ وجيه ـ موقّر ـ محترم
Tout bien considéré.	بعد التأمّل ودقة النظر
Considérément.	بتأمّل ـ بتدبر ـ باحتراس ـ بتحرُّز وباحتراز ـ بتحفظ
Considérer, tenir compte.	دارى ـ راعى ـ إعتبر ـ تأمّل ـ تبصر
Considérer comme, juger, réputer.	حسب ـ إعتبر
Consignataire, préposé à la garde des dépôts et consignations.	أمين ـ مستودَع ـ أمين الودائع
Consignataire (en terme de commerce).	مرسل اليه ـ عميل
Consignateur.	مستودع
Consignation.	أمانة وتأمين ـ وديعة واستيداع ـ تسلّم
Consignation judiciaire.	أمانة او وديعة رسميّة او قضائية
Faire une consignation au greffe.	أودع مبلغاً على سبيل الأمانة بخزينة المحكمة
Marchandise à la consignation d'un tel.	بضاعة تسلّم لفلان ـ او تسلّمت لفلان
Caisse des dépôts et consignations.	صندوق او خزينة الودائع والأمانات بالمحاكم وخلافها
Consigne, homme qui se tient à la porte d'une ville de guerre pour tenir un registre des étrangers qui entrent dans la place.	مأمور قيد اسماء من يدخل من باب مدينة في حال الحرب
Consigné, mis en dépôt.	شيء او مبلغ مودع او مودوع
Consigner, déposer une somme en garantie.	أودع على سبيل الأمانة والكفالة
Consigner, citer, rapporter dans un écrit.	ذكر او أورد في كتابة كذا

Consistance, stabilité, fixité.	قرار ـ قوام وقيام ـ ثبوت
Bruits sans consistance.	إشاعات غير ثابتة او باطلة
Prendre consistance, (en parlant des choses).	استقرّ ـ رسخ ـ تقوّى
Consistant, formé de...	قائم ـ مبنيّ على كذا ـ متوقّف على كذا
Consister.	ثبت ـ قام او استقام ـ دام ـ تألّف من كذا ـ توقّف على كذا
Le tout consiste à savoir. . . .	الشيء او الأمر متوقّف على معرفة كذا الغاية معرفة كذا
Consolation.	سلوة وسلوى وتسلية ـ تعزٍّ وتعزية
Consolé.	مسلًّى ومتسلٍّ ـ معزًّى ومتعزٍّ
Consoler.	أسّى ـ سلّى ـ عزّى ـ فرّج الحزن والغم عن شخص
Consoler (Se).	قرّ عيناً او قرّت عينه ـ تسلّى وتعزّى عن شيء
Consolidable.	ممكن تأييده ـ او تمكينه ـ او توطيده ـ او تثبيته
Consolidatif.	مؤكّد ـ ممكّن ـ موطّد ـ مثبّت
Consolidation.	تأكيد وتوكيد ـ توطيد ـ تثبيت ـ تمتين
Consolidation de la dette publique.	نظام وضمان وفاء ديون الحكومة العموميّة
Consolidation de la dette flottante.	تحويل الديون السائرة الى ديون مستمرّة
Consolidé.	مؤكّد ـ متوطّد ـ مثبّت
Dettes consolidées.	ديون مضمونة او توفي من ايراد مضمون
Consolider.	أكّد ـ ثبّت ـ شدّد ـ مكّن ـ وثّق ـ وطّد ـ أحكم ـ متّن
Consolider une alliance.	وثّق ووطّد علاقةً
Consolider l'usufruit à la propriété.	أضاف الريع الى الملك

Consommable.	قابل الإفناء بالاستعمال ـ او قابل النفاد
Consommateur.	مشترٍ لأستعماله وحاجته ـ مستهلك
Les consommateurs et les producteurs.	المستهلكون والمستجلبون اي المشترون لوازم المعيشة والبائعون لها
Consommation, accomplissement.	كمال وتكميل ـ تمّة وتمام وتتميم
Consommation, emploi avec destruction.	استهلاك ـ فناء ـ نفاد الاستعمال
Taxe de consommation.	عوائد ورسوم الأشياء اللازمة للمعيشة
Prêt de consommation.	عارية الاستهلاك
Consommation extérieure, vente extérieure.	بيع او تصريف البضائع في الخارج
Consommation intérieure, vente intérieure.	بيع او تصريف البضائع في داخل البلاد
Consommation de mariage.	الدخول (في الزواج) او الدخلة
Consommé, achevé.	متمّم ـ مكمّل ـ مقضيّ
Consommé, détruit par l'usage.	منفد ـ منفق ـ مفني
Consommé, parfait, expérimenté.	تامّ ـ كامل ـ مستوفٍ ـ مجرِّب ـ خبير ـ وذو خبرة
Crime consommé.	جناية واقعة فعلاً
Habilité consommée.	مهارة كاملة ومستوفية
Consommer	أتمّ وتمّم ـ كمّل وأكمل = أفنى ـ استهلك ـ أبلى ـ أنفد واستنفد
Consommer son droit.	نفّذ وأنفذ حقه
Consorts.	شركاء ـ رفقاء
Un tel et consorts.	فلان (الخصم) وشركاه
Conspirant, qui concourt à un même effet.	متشارك او مشترك في عمل

Conspirateur, celui qui conspire contre les pouvoirs publics.	متآمر ـ متعصب على الحكومة
Conspiration.	موآمرة ـ تعصب ـ تحزب
Conspirer, comploter.	تآمر ـ تعصّب ـ تحزّب
Constamment.	دائمًا ـ بمداومة ـ بلا انقطاع ـ بثبات
Constance	ثبات القلب ـ عزم ـ صبر ـ جلد ـ مثابرة ـ مداومة ـ مواظبة ـ استمرار
Constant	ثابت ـ صابر ـ ساكن او رابط الجأش ـ قائم ـ مثابر ـ دائم ـ مستمرّ ـ أكيد ـ محقق ـ مقرّر
Regarder comme constant.	إعتبر ثبوت الشيء وتحقيقه
Constatation.	تحقيق ـ تثبيت ـ تقرير
Les constatations.	التحقيقات ـ الإثباتات ـ التحرّيات
Constaté.	محقّق ـ مقرّر ـ ثابت ومثبّت
Fait bien constaté.	أمر محقق للغاية ـ او محقق غاية التحقيق
Constater, rendre constant, certain.	حقّق ـ قرّر ـ ثبّت
Constater un fait.	ذكر أمرًا وأثبته
J'aime à constater.	أريد او أرغب ان أتأكّد وأتحقق من كذا
Constater par procès-verbal.	قرّر ودوّن امرًا في محضر
Bien constater que...	تأكّد او تحقّق غاية التحقيق من أنّ
Les pièces constatent que...	يستدل من الأوراق كذا ـ يتحقق من الاوراق كذا
Conster, être constant, certain (Il conste que...)	تأكّد أن ـ تحقّق أن ـ إتضح أن
Constituant.	مركّب به ـ مؤلّف به ـ قائم بكذا
Assemblée constituante.	جمعيّة تحضير قوانين المملكة الأساسيّة

Constituant, qui donne procuration.	موكّل
Constitué, qui est légalement établi.	قائم شرعاً ــ مخصّص قانوناً ــ معتمد
Les autorités constituées.	جهات الحكومة
Rente, pension constituée.	إيراد مرتّب او معاش مرتّب
Constituer.	رتّب ــ أقام ــ ألّف ــ ركّب ــ نصّب ــ ولّى
Constituer une rente, une pension à quelqu'un.	رتّب او خصّص إيراداً او معاشاً لشخص
Constituer prisonnier.	حبس ــ سجن
Constituer (Se), s'organiser.	تألّف ــ تركّب ــ تأسّس ــ تشكّل
L'assemblée s'est constituée.	تأسست الجمعيّة وتشكّلت
Constituer (Se) partie civile.	ادّعى بدعوى الحقوق المدنيّة (في المسائل الجنائيّة)
Constituer (Se) prisonnier.	سلّم نفسه للسجن
Constitutif.	مثبت ــ دالّ على الإثبات بملكيّة وخلافها
Titre constitutif de propriété.	حجّة إثبات الملكيّة او الملك
Constitution, composition, arrangement; complexion de l'homme.	تركيب ــ تقويم ــ ترتيب = خلقة ــ بنية ــ فطرة ــ مزاج ــ طبيعة ــ جبلّة
Constitution, charte, loi fondamentale.	قانون أساسيّ او نظاميّ لدولة
Constitution de dot.	تعيين المهر
Constitution de mandataire.	نصب وكيل او محام
Constitution de rente, de pension.	تخصيص إيراد او معاش (لشخص)
Constitutionnaire.	سار عليه أحكام النظام او القانون الأساسيّ
Constitutionnalisme	رأى ومنهج من يوافق على حكم البلاد بموجب القوانين النظاميّة الاساسيّة

Constitutionnalité.	حالة النظام - او حالة السير بمقتضى القوانين الاساسية
Constitutionnel.	موافق للنظام او للقانون الاساسيّ
Loi constitutionnelle.	القانون الاساسيّ
Gouvernement constitutionnel.	حكومة مقيّدة او دستوريّة
Régime constitutionnel.	هيئة الحكومة المقيّدة او الدستوريّة
Parti constitutionnel.	حزب موافق لهيئة الحكومة المقيّدة
Acte constitutionnel.	فعل او عمل موافق لنظام المملكة
Constitutionnellement.	دستوريّاً - بحسب القانون الاساسيّ او النظاميّ
Gouverner constitutionnellement.	حكم بموجب القانون الاساسيّ
Constructeur.	بنّاء - عمّار - (معماريّ)
Construction.	بناء - وبنيان - وبناية - عمارة
Construire.	بني - عمر - وعمّر - وأعمر
Construit.	مبنيّ - معمور
Consul.	قنصل او وكيل دولة في البلاد الأجنبيّة
Consul Général.	قنصل جنرال او قنصل عامّ او وكيل دولة عامّ
Consul (Élève).	معاون قنصل
Consulaire.	قنصليّ او متعلق بالقنصل او بإدارته
Tribunal consulaire.	مجلس قنصليّ
Juridiction consulaire.	حكم او قضاء قنصليّ
Droit de juridiction consulaire.	إختصاص الأحكام القنصلية
Fonctions consulaires.	وظائف القنصل - او وظائف قنصليّة
Consulairement.	بموجب الأصول القنصليّة

Consulat.	وظيفة القنصل = او ديوان القنصل
Consultant.	مشاوِر ومستشِير ـ مشاوَر ومستشار
Consultatif.	شوريّ ـ استشاريّ
Voix consultative.	رأي استشاريّ
Avoir voix consultative.	كون الإنسان له رأي استشاريّ
Attributions purement consultatives.	وظيفة استشاريّة محض او مطلقاً
Consultation.	استشارة ـ مشاورة ـ مفاوضة ـ رأي ـ مشورة ـ فتوى
Consulté.	مشاور ومستشار
Consulter.	شاور ـ استشار ـ استفتى
Consulter les vœux de la population.	استطلع رغائب الاهالي
Consulter le désir, la volonté de quelqu'un.	استطلع رغبة شخص ومراده
Consulter ses intérêts.	شاور نفسه فيما يوافقه
Consulteur.	مشاوِر ومستشار
Contact.	لمس وملامسة ـ تماس ـ معاشرة ـ مخالطة
Point de contact.	نقطة التماسّ
Mettre en contact.	مزج ـ ألّف بين شخصين
Conte.	حكاية ـ قصة ـ رواية
Conté.	محدَّث ـ مخبَر ـ مقتصّ ـ مرويّ
Contemporain.	ترِب ـ معاصر
Contemporanéité.	متاربة ـ معاصرة
Contenance.	سعة ـ ووسعة ـ واتساع

Contenant. حاوٍ ومحتوٍ ـ شامل كذا ومشتمل على كذا ـ متضمّن

Contenir. . . . . حوى كذا ـ احتوى كذا وعلى كذا ـ شمل كذا ـ واشتمل على كذا ـ تضمّن كذا

Content. . . . . مبسوط ـ مسرور ـ ذو حبور ـ راضٍ ـ ومرتضٍ ـ ورضيّ ـ قنِع ـ وقنوع ـ وقانع

Contentement. . . . . رضًى ـ ورضوان ـ ومرضاة ـ مسرّة ـ وسرور ـ حظّ ـ ومحظوظيّة ـ قنع ـ وقناعة

Contenter. سرّ ـ أرضى ـ أعجب ـ أقنع

Contenter (Se) . . . . قضى مراده ـ رضي ـ غني ـ واستغنى ـ إكتفى ـ واستكفى ـ قنع ـ واقتنع

Contentieusement. بمجادلة ـ بمنازعة

Contentieux, qui aime à disputer, à contester. مجادل ـ منازع ـ او يميل للجدال والنزاع

Contentieux, qui est en débat, qui peut être contesté. منازع فيه ـ موضوع الجدال

Lieux contentieux. المكان الحاصل فيه التنازع ـ او سبب وموضوع التنازع

Bureau du contentieux. قلم قضايا مصلحة وما اشبه

Le contentieux de l'État. قلم قضايا الحكومة

Contention, débat, dispute. جدال ومجادلة ـ مشاجرة ـ منازعة

Contention, grande application de l'esprit. حصر الفكر ـ إمعان ـ جهد واجتهاد

Contenu, ce qui est renfermé dans une chose. مضمون ـ مظروف ـ مشمول

Contenu, maîtrisé, ou qui se maîtrise. محجوز ـ مقموع = او مالك نفسه ـ رادع نفسه

Contenu (Le), la teneur d'un écrit فحوى ـ منطوق ـ مضمون كتاب او عقد وما اشبه

Conter.	حكي ـ حدّث ـ خبّر ـ وأخبر ـ روى ـ قصّ
Contestabilité.	حالة الخلاف ـ والجدال ـ والنزاع
Contestable.	مختلف فيه ـ او فيه خلاف او جدال ـ او فيه ريب ـ او قابل الاعتراض
Cela n'est pas contestable.	ليس في هذا الأمر ريب ـ او ليس فيه اعتراض
Contestant.	مجادِل ـ معترِض ـ خصم
Les parties contestantes.	المتعارضون ـ الأخصام
Contestation.	جدال ـ نزاع ـ خصومة
Conteste (Sans).	بلا خلاف ولا جدال
Contesté.	مجحود ـ منكَر ـ متنازع فيه
Cause non contestée.	مسألة او مادّة ليس فيها نزاع
Contester.	جحد ـ أنكر ـ نازع
Conteur.	محدّث ـ مخبّر ـ قاصّ ـ او قصّاص ـ راوٍ ـ ناقل
Contexte, le texte d'un acte public ou sous seing-privé.	نص عقد رسميّ او عرفيّ
Dans le contexte.	في نص العقد
Il résulte du contexte de l'article que...	يتضح من نص المادة أن
En un seul et même contexte.	في نص وصورة واحدة
Contigu, uë.	متّصل ـ ملتصق ـ موصول بكذا ـ ولي
Contiguïté.	ملاصقة ـ مجاورة ـ إتصال ـ ولي وولاء
Continence, chasteté.	زُهْد ـ وزهادة ـ وتزهّد ـ عفّة وعفاف ـ ونزه ـ ونزاهة
Continent, chaste.	زاهد ـ عفيف ـ نازه النفس

Continent, terre ferme. قارة ـ برّ

Continental. مختص بالبر

Contingence. إمكان حدوث الشيء او عدم حدوثه

Contingent, qui peut échoir; qui peut être ou ne pas être. ممكن حدوثه او عدم حدوثه ـ حادث ـ عارض

Contingent, part que chacun doit fournir ou recevoir. حصة - سهم

Portion contingente. نصيب في القسمة او في غيرها

Continu. متّصل - دائم - مستمرّ

Continuateur, trice. متمّم - مكمّل

Continuation. دوام - مداومة - مواصلة

Continuel. دائم - ودائميّ - متّصل - مستمرّ

Continuellement. دائماً - دواماً - على الدوام - بلا انقطاع

Continuer. داوم - واصل - أبقى - دام - استمرّ

Continuité. إتصال - بقاء - دوام - استمرار

Continûment. . . . . مواصلةً - بلا انقطاع - بلا انفصال - من غير انفكاك

Contondant. راضّ

Instrument contondant. مِرضّة او آلة راضّة

Contour. حول الشيء - دائر - ودائرة

Contournement. تدوير - ودورة

Contourner. أحاط - أحدق - أدار

Contractant. متعاقد - مشارط - متعاهد

Les deux parties contractantes. المتعاقدان ـ المتعاهدان ـ الطرفان

Contracté, établi par contrat.	معقود او متعاهد عليه
Contracter, s'engager par contrat.	عقد شروطاً
Contracter des obligations envers quelqu'un.	التزم وتعهّد بشيء لشخص
Contracter des dettes.	دان ـ وتديّن ـ واستدان ـ إقترض
Contractuel.	جائز فيه العقد والتعهد
Contractuellement.	بموجب عقد وشروط
Contradicteur.	معارض ـ مناقض ـ مقاوم ـ مضادّ ـ مخالف في الرأي
Légitime contradicteur.	من له حق المناقضة والمعارضة
Contradiction, contestation élevée contre un droit, ou une prétention.	خلاف ـ مضادّة ـ معارضة
Contradiction, action de se contredire.	تناقض ومناقضة ـ إعتراض
Contradictoire.	بحضور الأخصام ـ او بمواجهة الأخصام
Jugement contradictoire.	حكم صادر بمواجهة الأخصام
Procès-verbal contradictoire.	محضر محرّر بحضرة الطرفين
Contradictoirement.	بحضرة الأخصام او بمواجهتهم ـ او بعد استماع اقوالهم
Juger contradictoirement.	حكم بمواجهة الأخصام
Contraignable.	ممكن إجباره او إلزامه على أمر ما
Contraignable par corps.	جائز ضبطه او سجنه
Contraindre.	أجبر ـ أكره ـ ألزم ـ غصب
Contraindre par corps.	ضبط وسجن شخصاً لاجباره على دفع دين
Contrainte.	جبر ـ وإجبار ـ إكراه ـ قهر ـ غصب
Contrainte, (morale).	تضييق

Contrainte par corps.	ضبط وحبس او سجن
Contrainte par saisie de biens.	ضبط الأموال
Exemption de la contrainte par corps.	إعفاء ومعافاة من الضبط والسجن
Ne pas être assujetti à la contrainte par corps.	عدم سريان تنفيذ الضبط والسجن على شخص
Contraire.	ضدّ ـ نقيض ـ خلاف
Prouver le contraire.	أتى بما ينفي ويناقض المدّعي به
Les parties sont contraires en fait.	كلام الأخصام متناقض متباين
Bien au contraire, tout au contraire.	بخلاف ذلك ـ بالعكس او بعكس ذلك
Contrairement.	بالعكس ـ بالضدّ ـ بخلاف
Agir contrairement aux dispositions de la loi.	عمل او أجرى بضد ما هو مقرّر بالقانون
Contrariant.	مرغم ـ معاند ـ مكدّر ـ منكّد ـ مضادّ ـ مخالف
Contrarier.	خالف ـ ضادّ ـ عاكس ـ عاند
Contrariété.	تخالف ـ تباين ـ تناقض ـ تضادّ
Contrariété d'arrêts.	تناقض الأحكام والقرارات
Contrariété de sentiments, d'opinions.	تباين الأفكار والآراء
Contrariété, obstacle.	عائق ـ مانع ـ صعوبة
Contraste.	تخالف ـ تضادّ ـ تناقض ـ تباين ومباينة
Contraster.	ضادّ ـ تضادّ ـ ناقض ـ تناقض
Contrat.	عقد ـ سند ـ حجّة
Contrat authentique.	عقد رسميّ او قانوني ـ حجّة شرعيّة
Contrat synallagmatique ou **bilatéral.**	عقد لازم من الجانبين او الطرفين
Contrat unilatéral.	عقد لازم من جانب واحد أو احد الطرفين

Contrat à titre onéreux ou intéressé.	عقد إلزام
Contrat commutatif.	عقد معاوضة
Contrat à titre gratuit ou de bienfaisance.	عقد تطوّع او خيريّ
Contrat aléatoire.	عقد الصدفة او المعلّق على حادثة مغيبة
Contrat à la grosse aventure.	عقد الاقتراض البحري (المعلّق على الحوادث البحرية)
Contrat de vente.	عقد بيع ـ حجّة البيع
Contrat pignoratif.	عقد الرهن الذي ظاهره عقد بيع
Contrat de société.	عقد شركة
Contrat de mariage.	عقد النكاح
Contrat passé devant notaire.	عقد رسمي محرّر بمعرفة المأذون
Contrat sous seing-privé.	عقد عرفيّ ـ او غير رسميّ ـ او معتاد
Contrat de passage.	عقد او مشارطة السفر
Contrat de louage.	عقد ايجار واستئجار
Contrat d'assurance.	عقد التأمين (السكورتاه)
Passer un contrat.	عقد شروطاً ـ كتب او حرّر عقداً
Exécuter un contrat.	نفّذ شروط عقد ـ او عمل به
Casser un contrat.	فسخ عقداً
Contravention.	مخالفة ـ مجاوزة ـ تعدٍّ
Contravention, opposée au délit et au crime.	مخالفة القوانين ـ تعدٍّ على أوامر الحكومة
Contravention simple.	مخالفة جزئيّة او بسيطة
Contravention en matière de presse.	مخالفة قانون ونظام المطبوعات
Contravention en matière fiscale.	مخالفة فيما يختص بدفع الرسوم الميريّة

Se trouver en contravention. / Commettre une contravention.	إرتكب مخالفة ـ او وقعت منه مخالفة
Contre.	ضدّ ـ على
Ci-contre.	إزاء ـ تجاه ـ بظهر ورقة وما اشبه
Par contre.	بدلاً ـ عوضاً عن ذلك
Contre-accusation.	ردّ التهمة عن المتّهم
Contre-amiral.	الثالث من أُمراء البحر
Contre-appel.	نداء ثانٍ (للتحقق من وجود جميع عساكر او جميع شغّالة في ورشة)
Contre-augment.	الحصة التي تنتقل من أموال الزوجة بعد وفاتها الى الزوج
Contre-aveu.	إنكار إقرار ـ او معارضة تحصل من مالك منقولات ضد من يدّعي أنها له
Contre-avis.	اعلان مبطل لإعلان سابق
Contre-balancé.	معدّل ـ موازَن
Contre-balancer.	عادل او وازن بين أمرين او شيئين ـ عدّل وأعدل بينهما
Contrebande.	تهريب البضائع من الجمرك
Contrebande de guerre.	تهريب الاشياء الحربيّة الممنوعة
Contrebandier.	مهرب البضائع من الجمرك
Contre-batterie.	مدافع مقابلة ومضادّة لمدافع العدوّ
Contre-battre.	ركّب مدافع مضادّة لمدافع العدوّ
Contre-bord (À).	حالة مقابلة مركبين ببعضهما

Contre-caution.	كفيل الكفيل ـ مصدِّق ـ معتمَد
Contre-change.	بدل
Contre-cœur, aversion.	بغض ـ حقد
À contre-cœur.	رغماً ـ قهراً ـ قسراً
Contre-coup d'un événement, suite.	عاقبة أمر او حادثة
Ressentir le contre-coup d'un événement.	أحس او شعر واستشعر بعاقبة الحادثة او الحادث
Contre-daté.	مغيَّر التاريخ
Contre-dater.	غيَّر التاريخ الحقيقي بآخر في مكتوب او سند وما اشبه
Contre-déclaration.	إقرار مبطل لإقرار سابق
Contre-digue.	جسر مقام وقايةً لآخر
Contredire, opposer.	خالف ـ ضادّ ـ ناقض
Contredire un moyen.	عارض ـ إعترض على حجّة او بيّنة
Contredire (Se), être en contradiction.	ناقض نفسه بنفسه ـ او ناقض كلامه
Contredisant, qui fournit des contredits.	معترِض ـ صاحب إعتراض ومناقضة
Contredit.	مناقضة ـ إعتراض
Sans contredit.	بلا مناقضة ولا اعتراض ـ بلا خلاف ـ بلا ريب ـ لا محالة
Fournir un contredit.	قدّم مناقضة (ناقض)
Contre-enquête.	إثبات النفى او تحقيق النفي
Faire la contre-enquête.	أبرز إثبات النفي او أجرى تحقيق النفي

Contre-expertise.	تحقيقٌ ثانٍ لأهل خبرة بمراجعة تحقيق سابق
Contrefaçon, action de reproduire une chose au préjudice de l'auteur ou de l'inventeur.	تزوير — تقليد
Contrefaçon, chose contrefaite.	مقلَّد — مزوَّر
Contrefacteur.	مزوِّر — مقلِّد
Contrefaction, imitation pour tromper.	تقليد — تزوير — تزييف
Coutrefaire, pratiquer la contrefaçon.	زوَّر — قلَّد
Contrefait..	مزوَّر — مقلَّد
Billet contrefait.	سند مزوَّر
Signature contrefaite.	إمضاء مزوَّر — علامة مزوَّرة او مقلَّدة
Contre Gouvernement.	إدارة عصبة خفيّة او مؤامرة سريّة ضد الحكومة
Contre-lettre.	تعهُّد سرِّيّ مبطل لسند او تعهُّد ظاهر — او مكاتبة متواطئة تناقض السند
Contremandement.	أمر بإبطال أمرٍ سابق
Contremander un ordre.	أبطل مفعول أمرٍ سابق
Contremarque.	علَم ثانٍ — نير ثانٍ — رسم ثانٍ على البضائع (تنشين ثان)
Contremarqué.	معلَّم عليه ثانياً — (منشَّن ثانياً)
Contremarquer.	أعلم البضائع ثانياً (نشَّن ثانياً)
Contre-mine, manœuvre pour déjouer une entreprise.	مكيدة المكيدة — او مكيدة لدفع مكيدة أُخرى
Contre-miner, déjouer une entreprise.	أبطل تأثير مكيدة

Contre-mineur, opposant.	مبطل لتأثير مكيدة وحيلة
Contre-mur.	حائط ساند لحائط آخر
Contre-murer.	أقام حائطاً لسند حائط آخر
Contre-ordre.	أمر مبطل لأمر سابق
Contre-partie, d'un compte.	كتابة تحقيقاً لحساب
Contre-partie, opinion contraire.	رأي مضادّ ــ رأي مخالف
Contre-passation.	ردّ الكمبيالة لصاحبها الأصلي
Contre-passée (Lettre de change).	كمبيالة مردودة لصاحبها الأصلي
Contre-passer.	ردّ كمبيالة لصاحبها الأصلي
Contre-poids.	ثِقل معدِّل ــ ما يعدّل او ما يعوّض به ــ عِدل ــ رِدْء
Contre-projet, projet formé pour en déjouer un autre.	تدبير لإبطال تدبير سابق مقصود به ضرراو مكيدة
Contre-projet, projet différent d'un autre projet.	مشروع مضادّ لمشروع آخر
Contre-promesse.	نقض وعد او تعهد
Contre-proposition.	نقض عرض او طلب سابق حصوله
Contre-protestation	إحتجاج على احتجاج سابق ــ او احتجاج ردّاً على احتجاج تقدمه
Contre-révolution.	ثورة لإبطال مفعول ثورة سابقة
Contre-révolutionnaire.	مشترك بالثورة المبطلة لغيرها
Contre-révolutionner.	أجرى ثورة لإخماد ثورة أخرى
Contre-ruse.	خداع ضد خداع وحيلة

Contreseing.	إمضاء المصدّق على إمضاء آخر
Contresens.	عكس المعنى ــ تأويل معكوس
Contresignataire.	الموقّع تصديقاً على توقيع شخص آخر
Contresigné.	موقّع عليه للتصديق على توقيع سابق
Contresigner.	أمضى للتصديق على إمضاء غيره
Contre-sommation.	طلبُ الضامن لضامنه للدخول في المرافعة والمدافعة عنه
Contre-sommer.	طلب الضامن ضامنه للدخول في الدعوى
Contretemps.	عائق ـ او مانع ـ او حادث معطِّل لنجاح أمر
Contre-valeur.	ما يساوي القيمة ـــ او بدل القيمة
Contrevallation.	خندق ومتارس مصنوعة حول حِصن محاصر ــ او دائرة لمحاصرة استحكامات
Contrevenant.	مخالف ــ مضادّ ــ معارض
Contrevenir, à un ordre.	خالف أمراً
Contre-vérité.	قول او كلام مورّى ــ تورية ـ. إبهام
Contre-visite.	معاينة ثانية للمحل الواقع فيه النزاع بناءً على طلب الخصم الثاني
Contribuable.	مموّل ــ اي المكلّف بدفع مال الميري
Les contribuables.	المموّلون ــ الملزومون بدفع الضرائب الميري
Contribuant.	مشارك ـ مساعد ـ مؤدٍّ ـ او صاحب حصة
Contribuer, payer sa part d'une dépense, d'une charge commune, etc.	أدّى ـ او دفع حصته في مصرف ـ او في دين مطلوب

Contribuer, aider à l'exécution, au succès d'une entreprise. — أعان على نجاح أمر ونفاذه

Contribution, ce que chacun donne pour sa part dans une charge commune. — حصة في مصرف يقوم بوفائها كل مشترك فيه

Contribution, distribution judiciaire de deniers entre les créanciers chirographaires — التوزيع او القسمة بين الغرماء او بين المدائنين

Contribution au marc le franc. — قسمة نسبيّة او بالمحاصّة

Contribution au jet dans la mer . . . — الاشتراك في دفع قيمة الأشياء التي ترمى في البحر بين اصحاب البضائع المشحونة و بين مالك السفينة

Contribution militaire. — ضريبة حربيّة

Contributions publiques. — ضرائب وأموال ميريّة

Contributions directes. — ضرائب او عوائد مقرّرة

Contributions indirectes. — ضرائب او عوائد غير مقرّرة

Contributions personnelles. — ضرائب او عوائد شخصيّة (فردة)

Mettre le pays à contribution. — ضرب غرامة على أهالي البلاد

Contributoire. — متعلق بالقسمة

Contributoirement. — بطريق وضع الضرائب ــ او متعلقاً بالقسمة

Contrôlage. — عمل او فعل التفتيش

Contrôle, vérification. — معاينة ــ تفتيش ــ ــ مناظرة ــ مراقبة

Bureau de contrôle. — قلم المعاينه والمراقبة

Être placé sous le contrôle de... — كون الشخص او الشيء تحت مراقبة فلان

Être chargé du contrôle d'une perception. — كلّف بالمراقبة على تحصيل رسوم وعوائد

Contrôle, registre double que l'on tient pour la vérification d'un autre. — دفتر مراجعة (حساب)

Les contrôles de l'armée. — سجلّ الجيش او دفتر قيد اسماء العساكر

Contrôle des ouvrages d'or et d'argent.	علامة او دمغة الذهب والفضة
Contrôlé, soumis à la censure.	محقّق ــ مراجع
Contrôlé, visé par le contrôle.	مدموغ ــ او مختوم بالختم الميري
Contrôlement.	المراقبة ــ التحقيق ــ المراجعة
Contrôler, examiner, surveiller.	راقب ــ باشر
Contrôler, vérifier.	حقّق ــ راجع
Contrôler, mettre sur le contrôle.	قيّد في السجل
Contrôler, critiquer.	عذَل وعذّل ــ أنّب ــ لوّم ــ دمّ ــ قبّح ــ عاب
Contrôleur.	مراقب ــ مراجع
Contrôleur des finances.	مراقب او مراجع حساب الماليّة
Contrôleur des douanes.	مراقب او مراجع حساب الجمارك
Contrôleur des contributions directes.	مراقب او مراجع حساب الأموال المقرّرة
Controuvé.	مختلق ــ مخترق ــ مفتعل ــ ملفّق ــ مصنّع ــ ومتصنّع
Nouvelle controuvée.	خبر مختلق وملفق
Controuver des nouvelles.	لفّق أخبارًا كاذبةً
Controversable.	قابل المباحثة والمناظرة
Controverse.	مباحثة ــ مناظرة ــ جدال ومجادلة ــ إختلاف
Controversé.	ذو مباحثة ومجادلة ــ فيه اختلاف
Controverser.	تباحث ــ تناظر ــ تجادل
Contumace.	عدم حضور الجاني أمام المحكمة ــ او الجاني المحكوم عليه في غيبته
Condamnation par contumace.	حكم صادر على الغائب من محكمة الجنايات

Juger, condamner par contumace.	حكم على جانٍ في حال غيابه
Contumacé (accusé).	متهم غائب
Contumacer.	حكم على متهم غيابياً
Il s'est laissé contumacer.	قبل ان يحكم عليه غيابياً (في المواد الجنائية)
Contumacial.	غيابيّ (في المواد الجنائيّة)
Procédure contumaciale.	إجراآت او محاكمة جنائيّة
Contumax.	جانٍ محكوم عليه في غيبته
Convaincant.	مقنع - مرضٍ - شافٍ - قاطع - ومقطع
Convaincre.	أرضى - أقنع
Convaincre, prouver coupable de...	أثبت على شخص انه جانٍ
Convaincre (Se).	تحقق - رضى - إقتنع - إعتقد بكذا
Se convaincre par l'expérience.	حنّكته التجارب
Se convaincre par ses propres yeux.	إقتنع بالنظر
Convaincu.	مقتنع - راضٍ
Convaincu, d'un crime, d'un délit.	مثبوت عليه فعل جناية او جنحة
Demeurer convaincu de....	إقتنع وثبت إعتقاده بكذا
Nous sommes convaincus que...	نحن محقّقون ومتأكّدون من كذا
Atteint et convaincu.	مثبوت عليه جنحة او جناية
Convenable.	موافق - مناسب - صواب - لائق - حرٍ - جدير
Juger convenable.	استحسن - استصوب - رأى مناسباً وموافقاً
Moment convenable.	وقت مناسب
Convenablement.	موافقاً - لائقاً - كما ينبغي - و يليق - و يجب

Convenance.	موافقة ـ مناسبة ـ ملاءمة ـ صواب
Observer, respecter les convenances.	راعى الأدب والحشمة ـ تجمّل تجملاً
Braver les convenances.	تعدّى حدود الأدب ـ أخلّ بالواجب والأدب
Par raisons de convenance.	مراعاةً للأدب والذوق
Les sentiments des convenances.	رعاية الحشمة والأدب
Convenant.	موافق ـ مناسب ـ لائق
Convenir.	أقرّ ـ إعترف بكذا = إتّفق ـ واطأ ـ وتواطأ = ناسب ـ وافق ـ لاق ـ لأم
Conventicule, petite assemblée.	جمعيّة صغيرة
Conventicule, assemblée secrète et illicite.	جمعيّة سرّيّة وممنوعة قانوناً
Convention.	عقد ـ شرط ـ وشروط ـ عهد ـ إتّفاق ـ ميثاق ـ سند
Convention verbale.	عقد شفاهيّ ـ او شروط شفاهيّة
Convention écrite.	عقد محرّر ـ سند ـ وثيقة
L'acte d'une convention.	عقد الإتفاق
Faire une convention.	عقد شروطاً او إتّفاقاً
Valeur de convention.	قيمة إصطلاحيّة اي مصطلح عليها وغير حقيقيّة
Conventionnel.	شرطيّ ـ إتّفاقيّ ـ إصطلاحيّ ـ مرعيّ
Les bienséances conventionnelles.	الآداب المرعيّة
Conventionnellement.	شرطيّاً ـ إتفاقيّاً ـ مرعيّاً
Convenu.	متّفق عليه
Convenu (Prix).	ثمن مسمّى

Convenu, admis, avoué.	مسلّم به ـ مقرّ عليه
Chose convenue.	شيء او أمر متّفق عليه ومسلّم به
Conversation.	محادثة ـ محاورة ـ مفاوضة ـ حديث
Changer la conversation.	إنتقل من حديث الى حديث آخر
Interrompre la conversation.	قاطعه في الكلام ـ قاطع عليه الكلام
Converser.	حادث ـ وتحادث ـ حاور ـ وتحاور ـ فاوض ـ وتفاوض ـ ذاكر ـ وتذاكر
Conversion, changement.	تحويل ـ استحالة
Conversion de la dette publique.	تحويل دين الحكومة
Opération de la conversion d'une dette.	إجراآت وطرق تحويل دين
Conversion des rentes.	تحويل القوائم الميريّة ـ او فوائد الديون الميريّة
Conversion d'un appel en opposition.	تحويل استئناف بصورة معارضة
Conversion d'information en enquête.	تحويل تحقيق جنائيّ الى تحقيق حقوقيّ
Conversion d'un procès civil en procès criminel.	تحويل قضيّة مدنيّة الى دعوى جنائيّة
Conversion, changement de croyance religieuse.	التديّن بدين آخر
Converti, amené d'une religion à une autre.	متديّن بدين آخر ـ او معتنق ديناً غير دينه
Converti d'une autre religion à la foi musulmane.	متديّن بدين الإسلام ـ أسلم
Convertibilité.	جواز وقابليّة التحويل
Convertible ou **Convertissable,** (ce dernier terme est peu usité).	قابل التحويل او جائز التحويل
Convertir une dette.	حوّل ديناً بدين آخر
Convertissement.	تحويل
Conviction, certitude raisonnée.	تحقيق ـ إعتقاد ـ عقيدة ـ يقين

Avoir la conviction d'une chose.	تحقق من صحة شيء
J'ai la conviction.	انا متحقّق وجازم بكذا
Conviction, preuves certaines.	بينة ـ أدلة ـ حجج
Pièces de conviction.	أدوات تأييد التهمة والجناية
Convictionnel.	يقيني
Convictionnellement.	يقيناً
Convocable.	جائز استدعاؤه واجتماعه
Convocation.	استدعاء او طلب الحضور والإجتماع
Convocation d'une assemblée.	استدعاء اعضاء جمعيةً لانعقادها
Convocation des créanciers.	طلب المدائنين للحضور والاجتماع
Convoi, cortège funèbre.	جنازة ـ مشهد
Convoi, train de chemin de fer.	قطر السكة الحديد
Convoi, bâtiments de guerre servant d'escorte.	مراكب حربيّة محافظة
Convoité.	مبتغى ـ متمنّى ـ مشتهى
Convoiter.	بغى ـ وابتغى ـ تاق الى كذا ـ شهى ـ واشتهى ـ تمنّى ـ رغب ـ طمع في كذا
Convoitise.	إبتغاء ـ توق ـ رغبة ـ مشتهى
Convol.	زواج ثانٍ
Convoler, se remarier.	تزوّج ثانيةً
Convoqué.	مستدعى ـ مدعوّ
Convoquer.	دعى ـ استدعى
Convoquer une assemblée.	دعى جمعيّة للانعقاد

Convoyé.	مرافَق للمحافظة عليه
Convoyer.	رافق محافظةً
Coobligation.	إشتراك في الإلتزام بشيء او بدين
Coobligé.	شريك في الدين او في التعهد بشيء
Coopérateur.	مشترك مع غيره في عمل ـ مساعد او معين في العمل
Coopération.	مساعدة ـ إسعاف ـ معاونة
Coopérer.	ساعد ـ عاون في عمل ما
Coordination.	ترتيب ـ تنظيم ـ تنسيق ـ نظم ـ ونظام ـ نسق
Coordonnable.	قابل الترتيب والنسق والتنسيق ـ والنظم والتنظيم
Coordonné.	مرتَّب ـ منظَّم ـ ومنظوم ـ منسوق
Coordonner.	رتّب ـ نظم ـ ونظّم ـ نسق ـ ونسّق
Copartage.	تقاسم ـ واقتسام
Copartagé.	مقسوم على حصص بين مستحقين
Copartageant.	قسيم ـ ومقاسم (مع غيره)
Copartager.	قاسم ـ تقاسم ـ إقتسم
Copermutant.	معاوض
Copermutation.	معاوضة
Copermuter.	عاوض
Copie.	نسخة ـ صورة
Laisser, délivrer copie d'une dépêche.	أعطى صورة إفادة رسميّة
Des copies.	نسخ ـ صور
Copie certifiée conforme	نسخة مصدّق عليها بانها مطابقة للأصل ـ او صورة مطابقة للأصل

Copié.	منقول ـ منسوخ ـ مرسوم
Copier.	نسخ ـ واستنسخ ـ نقل
Copiste.	ناسخ (ونسّاخ) مبيّض
Copreneur.	شريك مستأجر ـ او شريك في الإجارة
Copropriétaire.	شريك في ملك
Copropriété.	شركة الملك ـ مال مشترك
Copte ou **Cophte.**	قبطيّ ـ مصريّ
Coran (Le).	القرآن الشريف
Corbeaux, grosses pierres ou pièces de bois mises en saillie d'un côté de mur; elles marquent la non-mitoyenneté.	أحجار او أخشاب كبيرة توضع على حافة حائط بناء لتفصل بينه وبين ملك الجار
Cordage, de navire.	حبال المركب
Cordial.	قلبيّ ـ حنانيّ ـ وديّ
Faire un accueil cordial.	استقبل استقبالاً ودّياً
Cordialement.	قلبياً ـ ودياً
Cordialité, intimité.	محبة قلبيّة ـ صفاء الودّ ـ خالص الحبّ
Cordon.	نشان او نيشان
Grand cordon de tel ordre.	نشان كذا من الدرجة الأولى
Cordon sanitaire	عساكر محافظون على حدود مدينة منعاً من الاختلاط بالمصابين بمرضٍ معدٍ او بالواردين من بلاد موبوءة
Coreligionnaire.	تابع للدين ـ مصاحب في الدين
Corollaire.	ما يزاد تثبيتاً لحجة وتأييداً لها
Comme corollaire de...	اثباتاً وتأييداً لكذا

Corporation.	طائفة ـ جماعة ـ وجمعيّة ـ أهل حرفة
Corporation des peseurs publics.	طائفة القبانة ـ القبّانيون
Corporel.	جسديّ ـ جسميّ
Peine corporelle.	عقاب موئلم ـ جسديّ
Corps, corporation.	طائفة ـ أهل حرفة
Corps législatif.	أرباب شورى القوانين
Corps diplomatique.	أرباب او رجال السياسة ـ او سفراء الدول
Corps politique.	أرباب الإدارة السياسيّة
Corps des consuls.	القناصل ـ او طائفة القناصل
Corps d'un navire.	السفينة نفسها ـ او جسم السفينة
Corps de preuves.	مجموع الادلّة والبراهين ـ او ما يكوّن الإثبات والبراهين
Corps d'un délit ou **de délit.**	ما يدلّ على الجنحة والجناية ـ او الواقع عليه الجناية
Corps héréditaire.	أموال وأملاك التركة
Corps d'armée.	فرقة من الجيش ـ تجريدة
Corps de garde.	مخفر ـ حرس (قراقول)
Corps francs.	عساكر غير نظامية او غير موظفة (او عساكر باش بوزق)
Corps constitués.	دوائر الحكومة المنتظمة
Les grands corps de l'État.	دوائر الحكومة العالية
En corps.	بهيئة منتظمة ـ او بهيئة رسميّة ـ باجتماع
Lutter corps à corps.	باطش ـ صارع ـ وتصارع ـ تواقع
À corps perdu.	بدون مبالاة ولا تحسّب
À son corps défendant.	غصباً ـ إضطراراً ـ جبراً ـ قسراً ـ ضرورةً

Corps (Le par), jugement qui prouve la contrainte par corps.	حكم بإلقاء القبض والضبط على شخص
Correct.	مدقق ـ مصحح ـ مضبوط
Correctement.	بتدقيق ـ بضبط
Correcteur.	مصحّح ـ مصلح ـ مؤدّب
Correctif, expression qui adoucit ce que le discours a de trop fort, de trop hardi.	ملطِف ـ محسِّن (المعنى والكلام)
Correction.	تصحيح ـ تقويم ـ تنقيح ـ تهذيب ـ استدراك = تاديب ـ تأنيب ـ عقاب ـ وعقوبة
Maison de correction. Lieu de correction.	سجن ـ محل التأديب والاصلاح
Correctionnel.	تأديبيّ ـ جنحيّ ـ متعلق بجنحة
Affaire correctionnelle.	قضية جنحة
En matière correctionnelle.	في مادّة جنحة او في مواد الجنح
Tribunal de police correctionnelle.	محكمة الجنح
Peine correctionnelle.	جزاء او عقوبة جنحة ـ او عقوبة تأديبيّة
juridiction correctionnelle.	قضاء الجنح ـ او الحكم في الجنح ومواد التأديب
Correctionnellement.	بطريق محاكمة الجنح ـ او تأديبياً
Poursuivre correctionnellement.	أقام قضيّة عن جنحة ـ او قضيّة تأديبيّة
Correlatif.	مناسب
Correlation.	مناسبة ـ تناسب
Correlativement.	بالمناسبة ـ او بالتناسب
Correspodance, conformité, rapport entre les personnes ou les choses.	موافقة ـ مطابقة ـ مناسبة
Correspondance, commerce des lettres ; les lettres mêmes.	مراسلة ـ مكاتبة ـ مخابرة ـ او مراسلات ومكاتبات ومخابرات

Correspondance officielle.	محررات رسميّة — او مكاتبات ومخابرات رسمية
Correspondance particulière.	محررات او مراسلات خصوصيّة
Correspondance commerciale.	معاملة تجاريّة — او مكاتبة تجاريّة
Correspondance d'un journal.	مكاتبة جريدة
Correspondant d'une feuille publique.	مكاتب او مراسل جريدة — مخبر
Correspondant d'un négociant.	عميل تاجر
Membre correspondant d'une société.	عضو مراسل جمعيّة
Correspondre.	راسل — كاتب = تراسل — تكاتب = عامل — وتعامل
Corrigé.	مُصلَح — مُصحَّح — منقَّح — مهذَّب — مقوَّم
Corriger, réformer.	أصلح — قوم — هذّب
Corriger, un écrit.	صحح — أصلح الغلط
Corriger, reprendre, punir.	أدّب — هذّب — وبّخ — عزّر
Corriger (Se).	تأدّب — تهذّب
Corrigible.	قابل الإصلاح — والتأديب — والتهذيب
Corroborant.	مشدِّد — مقوّ — مؤيِّد
Preuve corroborante.	دليل مؤيِّد — حجّة دامغة — او مؤيِّدة
Corroboration.	تشديد — تقوية — تأييد
Corroboré.	مشدَّد — مقوّى
Corroborer.	شدّد — قوّى — أيّد
Corrompre, dépraver, débaucher.	فسد وأفسد الأخلاق والآداب
Corrompre, altérer un écrit.	حرّف — غيّر — زوّر
Corrompre, gâter, altérer.	أتلف — عطّل

Corrompre, gagner par des présents.	رشا ـ برطل
Corrompre (Se).	تلف ـ فسد ـ وفسُد ـ تعطّل ـ إنفسد
Corrompu, altéré.	متلَف ـ فاسد ـ معطّل ـ محرّف ـ مغيّر ـ مزوّر
Corrompu, séduit.	داعر ـ فاسد الأخلاق
Corrompu, séduit par l'argent ou par un cadeau.	مبرطَل ـ ومتبرطَل ـ مرتشٍ
Corrupteur, celui qui corrompt les mœurs l'esprit, le goût.	مفسِد ـ متلف الأخلاق
Corrupteur, celui qui, par dons ou promesses, détourne du devoir.	راشٍ ـ مبرطِل
Corruptibilité.	قابليّة للفساد ـ اوحالة الفساد ـ عدم الإستقامة
Corruptible.	قابل للفساد ـ قابل او مائل للإرتشا والبرطيل
Corruption, dépravation des mœurs.	دَعر ـ ودَعارة ـ مفسدة
Corruption, action de corrompre.	تلف ـ فساد ـ برطيل ـ وبرطلة ـ رشْو ـ ورشوة ـ وإرتشا
Corsaire, navire.	مركب قرصان
Cortège.	محفل ـ موكب
Corvéable, sujet à la corvée.	مسخّر ـ مكلّف بالسخرة
Corvée.	سخرة ـ وتسخير
Corveïeur, celui qui travaille à la corvée.	مسخّر ـ شغّال بالسخرة
Corvette, petit bâtiment de guerre.	سفينة حربيّة صغيرة (كورويتة او نقيرة)
Co-signataire.	الواضع إمضاءه مع غيره ـ الملتزم مع غيره
Les Cabinets co-signataires.	الدول المتعاهدة او الموقعة على عهدنامة
Cosmopolite, qui porte un attachement égal à tous les hommes.	محب للناس جميعاً
Cosmopolitisme.	محبة جميع الناس
Costume (officiel).	زيّ رسميّ ـ كسوة رسميّة

Cote, marque, indication, numéro. . .	سِمَة ـ علامة ـ او إشارة توضع على اوراق قضيّة وما اشبه وذلك للترتيب
Cote, (en terme de finance) indication du taux du change; des effets publics, etc.	بيان سعر أوراق المعاملة التجاريّة
Cote mal taillée, compensation approchée de sommes, de prétentions diverses.	مقاصّة او معادلة إجمانيّة في حساب او مطالبة
Coté et paraphé (Registre).	دفتر مُنمَّر الصحائف وعليه علامة او ختم
Côté.	جنب ـ جانب ـ جهة ـ طَرَف
D'un côté.	من طَرَف ـ من جهة ـ من فريق
D'autre côté.	من جهة أُخري ـ من طرف آخر ـ من فريق آخر
De mon côté.	من جهتي ـ من قِبَلي
Mettre de côté, en réserve.	دخر وادّخر ـ وفّر
Laisser de côté, abandonner.	ترك الشيء وأهمله ـ او تخلّى عنه ـ وعدل عنه
Passer à côté d'une question, d'une difficulté.	كاد ان يصيب بكلامه الغرض ـ او كاد ان يفضّ المشكل
Côté, parti.	حزب ـ فريق
Côté, ligne de parenté.	جهة القرابة
Côté paternel ou **maternel.**	جهة قرابة الأَب او الأُم
Côté droit, côté gauche de la chambre des députés.	حزب اليمين او حزب اليسار في مجلس النوّاب
Coter, numéroter.	عدّ الصحائف ـ اي وضع أعدادها
Coter, le cours des effets publics.	أعان سعر سندات المعاملات ـ سعّرها
Côtier.	مختصّ بالشواطئ ـ ساحليّ
Douane côtière.	جمرك ساحليّ

Navigation côtière.	ملاحة ساحليّة او سفر المراكب بالقرب من السواحل
Cotisation.	رسم - فرض ــ حصّة ــ قسط
Cotisé.	معيّن او مقدّر عليه حصة
Cotiser.	رسم - عيّن الحصص ــ فرض
Cotiser (Se).	فرَض حصة على نفسه ــ او دفعها
Coton.	قطن
Cotonnerie, terroir où l'on cultive le coton; lieu où on le travaille.	محل زراعة القطن - او محل تشغيله
Cotonnier, arbuste qui porte le coton.	شجرة القطن
Cotonnier, qui a rapport au coton.	متعلق او مختص بالقطن
Industrie cotonnière.	تسغيل القطن او صناعته
Côtoyer.	سار بالقرب او بجانب كذا ــ شطأً او شطط (اي سار بالقرب من الشاطيء)
Cotuteur, trice.	وصيّ مع وصيّ آخر - وصي ثانٍ
Coucher par écrit.	قيّد (بالكتابة)
Coudée, mesure de longueur.	ذراع
Coulage.	سيل ــ وسيلان ــ او نقص في المواد السائلة
Coulamment.	بسهولة
Coulant, doux, facile.	سهل ــ مسترسل
Couler.	سال
Coup.	ضرْبة ــ لطْمة ــ صدْمة ــ وقْع ــ ووقعة ــ ووقوع ــ طعنة
Coup d'État, mesure violente à laquelle un Gouvernement a recours.	معاملة صادرة من الحكومة شديدة وذات قسوة
Coup d'État, changement violent de la constitution fondamentale d'un État.	تغيير نظام الحكومة بحالة إضطراب وعنف

Coup d'éclat.	فعل او عمل إشتهر ذكره وخبره ـ مأثرة ـ مفخرة ـ صنيع
Coup d'essai.	فعل او عمل لتجربة وامتحان
Coup de tête.	فعل او عمل طيش وطيشان
Coup monté.	فعل مقصود او مفعول بقصد وعمدٍ
Coup de maître.	فعل مستوفٍ ـ او فعل الحاذق الماهر ـ او صنيع صنَعٍ
Sans coup férir.	بلا قتال ولا حرب
Coup de main, assaut, attaque brusque et hardi.	هجمة ومهاجمة
Coup de main, assistance passagère.	مساعدة ومعاونة وقتيّة
Coup de désespoir.	فعل المخاطرة والإياس
Être sous le coup de....	هو تحت طائلة كذا ـ او مسئول بكذا ـ او متّهم بكذا
Jeter un coup d'œil sur...	القى نظره على كذا ـ او التفت له لفتةً
Après coup.	بعد فوات الوقت اللازم ـ متأخرًا
Coupable.	مذنب ـ مجرم ـ جانٍ
Coupable d'un crime, d'un délit, d'une contravention.	مرتكب جناية او جنحة او مخالفة
S'avouer coupable.	أقرّ بذنبه او بجنايته
Coupon d'intérêts.	سند الفوائد ـ او قسط الفوائد (كوبون)
Cour, résidence d'un souverain.	سراي الملك
Cour, le souverain et son conseil, son gouvernement.	الدولة ـ أرباب الدولة
Cour d'appel.	محكمة الإستئناف
Cour d'assises.	محكمة الجنايات
Cour de cassation.	محكمة التميز او النقض والإبرام

Mettre hors de cour, mettre hors de cour et procès.	رفض تداعي الأخصام او أحدهم لعدم وجود وجه لذلك
Cour des comptes.	مجلس المحاسبات الميرية
Cour martiale.	مجلس عسكري جنائي
Cour martiale maritime.	مجلس بحري جنائي
Courage..	جرأة ـ جسارة ـ بأس ـ شجاعة ـ قوة القلب ـ ثبات الجنان
Courageusement.	بجرأةٍ ـ بجسارةٍ ـ ببأسٍ ـ بشجاعةٍ
Courageux.	ذو جرأة ـ و بأسٍ ـ جسور ـ شجاع
Couramment.	بسرعة ـ بسهولة
Courant.	الجاري ـ السائر ـ الحاضر
Prix courant.	السعر الحاضر
Monnaies courantes.	عملة سائرة ـ رائجة
Intérêts courants, qui ne sont pas encore échus.	أرباح او فوائد سائرة اي لم يستحق دفعها
Année courante.	السنة الجارية ـ هذه السنة
Mois courant.	الشهر الجاري او الحاضر ـ هذا الشهر
Affaires courantes.	أعمال جارية ـ او معتادة
Tenir quelqu'un au courant d'une affaire.	أطلع انسانًا على سر مسألة
Compte courant.	حساب جارٍ ـ حساب تعامل بين تاجرين
Être au courant.	ليس عليه عمل او دين ـ او تمّم عمله ـ او دفع ما عليه
Courant (Le) du marché.	أسعار السوق

Courant (Le) des affaires.	سياق او تتابع الأمور
Courant d'air.	طيّار هوا ـ او هوا نافذ
Courant électrique.	طيّار او مجرى كهربائي
Courir, en parlant des intérêts.	حسب واحتسب (كالفوائد والأرباح)
Couronne, signe de dignité.	تاج
Couronne, puissance royale.	سلطة ـ مُلك
Discours de la couronne.	خطاب الملك عند افتتاح مجلس الأمة
Couronné.	متوّج ـ مكلّل
Couronnement.	تتويج
Couronner.	توّج
Courrier, porteur des dépêches, des lettres.	ساعٍ ـ بريد
Courrier, les lettres mêmes.	مكاتيب البريد
Faire son courrier, c'est répondre à la totalité des lettres qu'on a reçues par le courrier.	أجاب (التاجر) على جميع الخطابات الواردة له مع البريد
Cour d'eau.	نهر ـ ترعة ـ مجرى ماء
Cour de change.	سعر او أسعار الأوراق والسندات التجارية
Monnaie ayant cours légal.	عملة رائجة
Cours de la place ou **du marché.**	أسعار السوق
Cours, enseignement.	تدريس ـ تعليم
Cours ordinaire ou **supérieur.**	تدريس او تعليم العلوم الابتدائية ـ او العلوم العالية
Course.	سباق
Course à pied et à cheval.	سباق الركض وسباق الخيل

Course, trajet parcouru ou à parcourir, soit à pied, soit en voiture.	مسيرة ـ مسافة ـ (مِشوار)
Course, action de parcourir une carrière.	إقدام وتقدّم في وظيفة او حرفة
Court.	قصير ـ وجيز
S'arrêter court, brièvement.	أوجز كلامه ـ إختصر في الكلام
Demeurer court, manquer de mémoire.	توقّف في الكلام لنسيانه
Couper court, abréger son discours.	إختصر في كلامه
Courtage.	سمسرة ـ دلالة
Droit de courtage.	أجرة السمسرة او الدلالة
Courtement, brièvement.	إيجازاً ـ إختصاراً
Courtier.	سمسار ـ دلاّل
Courtier de marchandises.	سمسار البضائع
Courtier d'assurances.	سمسار الضمان والتأمين (سوكورتاه)
Courtier de transport par terre et par mer.	سمسار الشحن برًّا او بحرًا
Courtisan, celui qui est attaché à la cour d'un prince.	نديم ملك او جليسه
Courtisan, flatteur.	متملّق ـ مداهن
Courtisé.	متلطَّف به ـ مملَّق
Courtiser.	تملّق لشخص
Courts-jours (À).	قريب الإستحقاق
Lettre de change à courts-jours.	كمبيالة قريبة الإستحقاق
Courtois.	أنيس ـ أديب ـ بشوش ـ لطيف
Courtoisement.	بأُنس ـ ببشاشة ـ بلطافة
Courtoisie.	أُنس ـ أدب ـ بشاشة ـ لطافة ـ معروف ـ جميل ـ إحسان

Cousin.	إبن العم او ابن العمة ـ إبن الخال او إبن الخالة
Cousinage.	قرابة أبناء الأعمام والأخوال
Cousine.	بنت العم او بنت العمّة ـ بنت الخال او بنت الخالة
Cousin germain.	إبن العم لحًّا (لزم)
Cousine germaine.	بنت العم لحًّا (لزم)
Cousin paternel.	إبن العم او إبن العمة
Cousine paternelle.	بنت العم او بنت العمة
Cousin maternel.	إبن الخال او إبن الخالة
Cousine maternelle.	بنت الخال او بنت الخالة
Cousiner.	عامل إنسانًا معاملة إبن العم الى آخره
Coussinet, pièce de fonte sur laquelle on pose les rails.	قصعة حديديّة (توضع تحت قضبان السكة الحديد)
Coût.	رسم ـ ثمن
Le coût d'un acte, d'un jugement.	رسم تقرير او حكم
Coûtant (Prix).	ثمن الشيء الأصلي بدون زيادة
Coûter, être acheté à un certain prix.	ساوى ثمنًا قدره كذا
Coûter, causer, occasionner.	سبَّب ـ أنشأ
Coûteusement.	غاليًا في الثمن ـ بثمن غالٍ ـ بكلفٍ كثيرة
Coûteux.	كثير الثمن ـ كثير الكُلف
Coutume.	عادة ـ دأب
Coutumier.	مألوف ـ عاديّ
Droit coutumier.	عرف البلد ـ عادة مألوفة

Couvert (À), en sûreté.	مؤمَّن ــ مضمون ــ او في أمن وأمان
Être à couvert, avoir des garanties pour un paiement.	كون الشخص له دين مضمون
Couvertement, secrètement.	سرًّا ــ خفيةً ــ بالسرِّ والخفاء
Couverture (En terme de commerce).	تأمين او ضمانة
Couvrir, suffire à....	وفّى بأداء كذا ــ او كفى
Couvrir une dépense.	وفّى مصروفًا
Couvrir les frais par la recette.	وفّى المصروف من الإيراد اي عدّل بينهما
Couvrir le déficit.	وفّى العجز اي وفّى نقص وعجز الإيراد
Couvrir une enchère.	عطى مزادًا اكثر من غيره
Couvrir la prescription.	تلافى وأبطل عمل ضياع الحق بمضي المدة
Couvrir la péremption.	تلافى وأبطل مفعول انقطاع المرافعة
Couvrir une fin de non recevoir.	تنازل عن الدفع المقام بشأن عدم استماع الدعوة
Couvrir une nullité.	تلافى ما يوجب فسخ ولغو عمل او عقد
Covendeur.	شريك في البيع ــ او شريك البائع
Craindre.	خاف ــ خشي ــ رهب ــ فزع ــ توقّى ــ هاب
Craint.	مُرعِب ــ رهيب ــ ومرهوب ــ ومهيب ــ ومهاب
Crainte.	خوف ــ خشية ــ رهبة ــ روع ــ فزع ــ وجل
Crainte grave.	خوف شديد
Crainte légère.	خوف خفيف ــ او مجرد الخوف
Crainte réverentielle.	هيبة الأهل والأقارب
Crainte de Dieu.	تقوى الله
Craintif.	خائف ــ خاشٍ ــ فزِع ــ هلِع ــ وهاوِع ــ وجِل

Craintivement.	مخافةً ـ بخوف
Crayon.	قلم رصاص
Créance, foi, croyance.	إعتقاد
Créance, confiance.	إعتماد ـ ثقة
Créance, dette active.	دين الدائن ـ او حق الدين على المديون
Créance authentique.	دين الدائن المثبوت شرعاً وقانوناً
Créance légitime.	دين الدائن الصحيح او المثبوت
Créance contestée.	دين الدائن المتنازع فيه
Créance privilégiée.	دين الدائن الممتاز
Créance sous seing-privé	دين الدائن الغير الرسمي ـ او الذي مُحرَّر به عقد عرفيّ
Créance hypothécaire.	دين الدائن المضمون برهن رسميّ
Créance déléguée.	دين محوّل على آخر ليوفيه عن المديون
Créance fausse.	دين الدائن المزوّر
Registre des créances.	دفتر الديون المطلوبة
Lettre de créance d'un Souverain.	أمر ملوكي بتعيين معتمد ببلاد أجنبيّة وتحديد مأموريته
Lettre de créance d'un banquier.	إعتماد او تحويل من طرف احد الصيارف لحامله
Avoir une créance sur quelqu'un.	وثق بانسان واعتمد عليه
Transporter, transférer une créance.	حوّل ديناً مطلوباً
Créances personnelles.	نفوذ ـ وسلطة ـ وإعتبار
Créancier.	مدين ـ او مداين ـ او رب الدين

Créancier simple	مدائن بسيط ـ اي الذي ليس بيده مستندات قويّة
Créancier légitime.	مدائن شرعيّ او قانونيّ
Créancier privilégié.	مدائن ممتاز
Créancier de la faillite.	مدائن التفليسة
Créancier nanti d'un gage ou **créancier gagiste**	مدائن ذو رهن ـ او بيده رهن منقول ـ او حائز لرهن منقول ـ او مرتهن لمنقول
Créancier chirographaire.	مدائن بدين عاديّ
Créancier vérifié.	مدائن محقَّق دينه
Créancier dont l'hypothèque est assurée.	مدائن حائز لرهن عقاريّ مثبوت
Créancier hypothécaire.	مدائن حائز لرهن عقاريّ
Créateur (Le).	الخالق ـ البارئ ـ الفاطر ـ (سبحانه وتعالى)
Créateur, trice.	مبدِع ـ ومبتدِع ـ محدِث ـ مخترِع ـ موجِد
Création	خلق ـ تكوين ـ إبداع ـ إحداث ـ إيجاد ـ إنشأ ـ إختراع
Créature, tout être créé.	بريّة ـ خليقة ـ كائنة
Créature, personne qu'on protège.	صنيعة ـ منتمٍ ـ محسوب ـ محاميّ
Crédibilité.	ما يوجب التصديق
Crédit, confiance en la solvabilité.	شهرة في وفاء الحقوق ـ إعتماد ـ ثقة
Crédit personnel et réel.	إعتبار ذاتاً ومالاً ـ نفوذ ـ مكانة ـ وجاهة
Crédit public.	ثقة الناس بمالية الدولة
Crédit, terme.	مهلة

Opération de crédit.	معاملة مالية
Manque de crédit.	نقص الإعتبار ـ عدم الثقة
Crédit, somme allouée par voie de budget.	مرتّبات ـ إعتماد ماليّ
Crédit ordinaire.	مصاريف ومرتّبات عاديّة
Crédit supplémentaire.	مرتّبات او إعتماد ماليّ إحتياطيّ
Crédit extraordinaire.	مرتّبات او إعتماد ماليّ فوق العادة
Institution, société de crédit.	شركة ماليّة ـ او شركة سلفيات
Lettre de crédit.	حوالة ـ سند تحويل ـ سفتجة (كمبيالة)
Ouvrir un crédit.	أذن لشخص بقبض مبلغ تحت الحساب
Avoir recours au crédit.	إضطرّ ان يستدين
Crédit (Le) Foncier.	بنك رهون العقارات
Créditer.	قيد لانسان حساباً طرفه
Créditer, donner des lettres de crédit.	أعطى شخصاً حوالات
Créditeur.	مطالب ـ مدائن مقيّد دينه في الدفاتر التجاريّة
Crédule.	مصدِّق بكل ما سمعه ـ سريع التصديق
Crédulement.	بسرعة التصديق ـ بسذاجة
Crédulité.	سرعة التصديق ـ سذاجة
Créé.	مخلوق ـ مكوَّن ـ مبدَع ـ ومبتدَع
Créer, inventer.	أبدع ـ إخترع ـ أحدث
Créer, instituer, fonder.	أنشأ ـ أسّس ـ أقام
Créer des actions.	نشر سهاماً او أسهماً
Creusé.	مجوَّف ـ محفور

Creusement.	تجويف ـ حفْر
Creuser.	جوّف ـ حفر ـ واحتفر
Cri public.	رأي الجمهور
Criant, révoltant.	غير مطاقٍ ـ غير محتمَل ـ فاحش
Injustice criante.	ظلم غير محتمَل
Criée.	دلالة
Criée et publication.	إعلان ونداء
Première criée.	نداء أول
Mettre en criée.	عرض شيئاً في الدلالة
Crier.	صاح ـ صرخ ـ نادى
Crieur.	منادٍ
Crieur d'écrits imprimés.	منادٍ لبيع المطبوعات كالإعلانات والجرائد وما اشبه
Crieur public.	دلّال ـ منادٍ
Crime, opposé au délit.	جناية ـ جريمة
Crime politique.	جناية سياسيّة
Crime d'État.	جناية موجّهة ضد الدولة
Prévenu de crime.	جانٍ ـ او متّهم بجناية
Criminalisable.	فعل مستحق الإتصاف بالجناية
Criminalisant.	موجب الإتصاف بجناية
Criminaliser.	حوّل دعوى جنحة او دعوى حقوقيّة الى دعوى جنائيّة
Criminaliser (Se).	استوجب الاتصاف بالجناية ـ إستحال الى جناية
Criminaliste.	عالم بقوانين الجنايات

Criminalité.	كون الفعل جنحة او جناية
Criminel.	جنائيّ ـ او مختص ومتعلق بالجنايات
Criminel (Un).	جانٍ ـ مجرم ـ مذنب
Criminel (Le).	الجنايات وما يتعلق بها
Justice criminelle.	محاكم الجنايات
Droit criminel.	قانون الجنايات
Tribunal criminel.	محكمة الجنايات
Action, affaire criminelle.	جناية ـ او دعوى جنائيّة
Instruction criminelle.	تحقيق جنائيّ
Procéder au criminel.	أقام دعوى جنائيّة ـ او ترافع في دعوى جنائيّة
En matière criminelle.	في المواد الجنائيّة
Criminel d'État.	جانٍ او مجرم سياسيّ
Criminellement.	جنائيًّا
Agir criminellement.	فعل فعلاً جنائيًّا ـ او فعل فعل الجاني او مرتكب الجناية
Poursuivre criminellement.	حاكم شخصاً جنائيًّا
Crise.	بحران ـ أزمة
État de crise.	حالة أزمة ـ حالة إضطراب
Crise politique.	إضطراب سياسيّ ـ أزمة سياسيّة
Crise financière.	أزمة ماليّة ـ او بحران ماليّ
Crise commerciale.	بحران تجاريّ ـ او توقيف حركة التجارة
Crise ministérielle.	أزمة وزاريّة ـ او أستعفاء الوزارة او الوزراء

Critérium, ensemble des caractères qui font reconnaître la vérité.	الحق ـ دليل الصدق ـ مصداق ـ الهدى
Critiquable.	قابل او مستحق اللوم والإنتقاد
Critique, qui a rapport à la critique.	متعلق بالبحث والإنتقاد ـ بحثيّ ـ إنتقاديّ
Critique, censeur.	منتقِد
Critique, qui doit amener une crise, dangereux.	عسرى ـ خطِر ـ ومخطِر
Circonstances critiques.	أحوال عسرة ـ ضيق حال
Position critique	ضيق ـ ضنك ـ عسر ـ ومعسرة ـ او موقف حرج او خطر
Époque critique.	زمن صعب المعيشة
Soumettre un écrit à la critique.	عرض مؤلَّفاً للبحث والإنتقاد
Esprit critique.	من يميل للإنتقاد
Critique, art de juger.	علم البحث والتنقيب ـ الإنتقاد
Critique, examen, discution, ou jugement d'un critique.	بحث ومباحثة ـ مناظرة = حكم المنتقد
Critique, blâme.	لوم ـ وملامة ـ طعن ـ قدح ـ ذمّ ـ تبكيت
Critiqué.	منتقد عليه ـ ملوم ـ مذموم ـ مطعون فيه
Critiquer, faire l'examen critique d'un écrit.	بحث وانتقد
Critiquer, examiner attentivement.	نقّب عن شيء وبحث فيه بحثاً دقيقاً
Critiquer, blâmer.	لام ـ ذمّ ـ قدح ـ طعن ـ هجا
Croire.	صدّق ـ إعتقد ـ آمن ـ وثق ـ ركن وأركن الى كذا ـ خمّن ـ ظنّ
Croire (Se) obligé.	ظنّ انه مجبور او ملزوم بكذا
Croissance.	نموّ ـ ونمي ـ ونماء ـ زيْد

Croissant, armes de l'Empire Ottoman.	الهلال ـ شعار الدولة العثمانية
Croît, augmentation, ou multiplication d'un troupeau.	تكاثر المواشي ـ او نتاج المواشي
Croître.	كبر ـ نمى ـ وأنمى ـ زاد إرتفع
Croix, décoration.	نيشان (الصليب)
Croquis.	رسم إبتدائيّ او تمهيديّ
Croyable.	جائز او قابل التصديق والاعتقاد ـ او ممكن إعتقاده ـ موثوق به
Croyance, conviction, ou opinion.	إعتاد ـ إيمان ـ يقين = رأي ـ زعم ظنّ
Croyance, religion.	دين ـ مذهب
Croyant.	مؤمن ـ مصدِّق ـ ظانّ
Cruauté.	فظاظة ـ قساوة ـ جفوة ـ وجفاء ـ جور
Crue, élévation du niveau d'un cours d'eau.	زيادة مياه الأنهر ـ فيض ـ وفيضان
La crue du Nil.	زيادة النيل وفيضانه
Crue, croissance, augmentation.	زيد ـ وإزدياد ـ نموّ ـ ريع ـ ربح
Cruel.	جافٍ ـ قاسٍ ـ طاغٍ ـ شديد ـ عنيف ـ صارم ـ مؤلم ـ موجع
Guerre cruelle.	حرب شديدة او عنيفة
Cruellement.	بجفاء ـ بقساوة ـ بلا شفقة
Cryptographie.	الكتابة السريّة الرمزيّة
Cube.	كعب او مكعّب
Cuber.	قدّر جرماً ـ إستخرج كعب عدد
Cubique.	مكعّب

Cueillage ou **Cueillaison.**	ضم وجمع الأثمار ـ او أوان الضم والجمع
Cueillette.	جنى ـ ضم ـ قطف ـ جمع الأثمار ـ اومحصول الاثمار
Cueillette (terme de marine)	وسق مركب مشترك ـ او البضاعة التي تشحن من اي شاحن
Fréter un navire à la cueillette, en cueillette.	أجّر مركباً لشحنه بالاشتراك مع غيره
Charger à cueillette, à la cueillette.	شحن مركباً شحناً مشتركاً
Cueilli.	مجنيّ ـ ومجنيّ ـ مقطوف ـ ومقتطف ـ مجموع
Cueillir.	جنى ـ وإجتنى ـ قطف ـ جمع
Cuirasse.	درع ـ زرَد
Cuirassé, bâtiment ou frégate.	مركب حربيّ مصفّح (زرخ) ـ مدرّعة
Cuirasser.	درّع ـ زرد
Cuirassier.	دارع ـ ومدرّع ـ لابس الدرع والزرد
Culasse.	مؤخر المدفع او البندقية وما اشبه
Culminant (Point), le plus haut dégré d'une chose.	أوج ـ ذروة ـ أعلى درجة
Culpabilité.	جُناح ـ وزر ـ حرج ـ ذنب ـ تهمة
Dégré de culpabilité.	درجة الذنب والتهمة
Culpabilité (Non).	برأة من جُناح او وزر
Culte, religion.	عبادة ـ وتعبّد ـ دين
Culte, vénération profonde.	إحترام ـ تعظيم ـ إجلال
Liberté des cultes.	حريّة العبادة والأديان
Cultivable.	قابل الحراثة والفلاحة ـ مستعدّ للزراعة والفلاحة
Cultivateur.	حارث ـ زرّاع ـ ومزارع ـ فلاّح

Cultivation, exploitation d'un pays.	إعمار ـ وعمران
Cultivé.	محروث ـ مزروع ـ ومزدرع
Cultiver, la terre.	حرث ـ زرع ـ فلح
Cultiver les bonnes relations.	راعى الودّ ـ حافظ عليه
Cultiver les arts, les sciences, etc.	مارس العلوم والفنون واشتغل بها و زاولها ،
Culture.	حراثة ـ زراعة ـ فلاحة
Cumul.	الجمع بين الوظائف والرواتب
Cumulard.	موظّف مشتغل بجملة وظائف في آن واحد
Cumulatif.	منضمّ ـ ملحق ـ متراكم
Cumulation.	إنضمام ـ إلتحاق ـ تراكم
Cumulativement.	بطريق الإنضمام والإلتحاق
Cumulé.	منضم ـ ملتحق ـ متراكم
Cumuler.	جمع او ضمّ المناصب والرواتب وما أشبه
Curage.	تنظيف او تطهير الأنهر والترع
Curatelle.	ولاية
Curateur.	وليّ ـ قيّم
Cure, charge ou maison du curé.	منصب او وظيفة الخوري ـ او داره
Curé.	خوري
Curement.	تنظيف ـ تطهير
Curer.	نظّف ـ طهّر
Curer un puits, une rivière, etc.	طهر بئرًا او نهرًا وما اشبه
Curial.	مختص بوظيفة الخوري او بيته

Curieusement	برغبة الإطلاع على الشيء ـ بحبّ البحث ـ بانتقاف ـ بفضول
Curieux.	راغب في الإطلاع او في معرفة الأمور والبحث ـ نقّاف ـ متداخل في ما لا يعنيه ـ فضوليّ
Curiosité	الرغبة في النظر او المعرفة ـ استقصاء كنْه الأمر ـ مداخلة في أمور الغير
Cynique, effronté.	ماجن ـ وقح ـ سفيه
Cyniquement.	بسفاهة ـ بوقاحة ـ بمجون
Czar ou **Tzar.**	قيصر ـ ملك الروسيا
Czarien.	قيصريّ ـ او تابع للقيصر ـ او متعلق به
Czarine ou **Tzarine.**	القيصرة ـ اوملكة الروسيا
Czarowitz ou **Tzarowitz.**	إبن القيصر ـ او ولي عهد القيصر ـ أو وليّ عهد الروسيا

D

D'abord.	أوّلاً ـ أوّل الأمر ـ قبل كل شيء
Daigner.	تفضّل ـ تكرّم ـ تنازل
Daignez agréer, Monsieur, mes respectueux hommages.	تفضّل سيدي بقبول جليل احترامي
Danger.	خطر ـ تهلكة ـ هول
Sauf le cas d'un danger imminent.	الاّ في حالة الخطر القريب حصوله
Dangereusement.	خطراً ـ مع الخطر ـ في الخطر ـ تحت خطر
Dangereux.	خطِر ـ ومخطر ـ ذو خطر ـ مخوف

Date.	تاريخ ـ عهد ـ زمان
Dater.	أرّخ ـ وضع التاريخ
Datif.	معين ـ مقرر شرعاً
Tuteur datif.	وصي حسبي او مقرّر شرعاً
Dation, action de donner.	عطاء او تبرع بمقابل
Dation en paiement.	عطاء شي او تبرع في مقابلة دين
Déballage.	حلّ وفكّ البضائع او عرضها
Déballer.	حلّ او عرض البضائع
Débandade / **Débandement**	تبدُّد ـ تفرُّق ـ تشتُّت الجنود
Le débandement de l'armée.	تبدّد الجيش وتفرقه
Débander, mettre en désordre, disperser, en parlant d'une troupe.	بدّد ـ فرّق ـ شتّت الجنود
Débander (Se).	تبدّد ـ تفرّق ـ تشتّت ـ تشذّر
Débarcadère, gare.	محطة نزول المسافرين ـ او محل تفريغ البضائع ـ منزل
Débarquement.	الخروج او النزول من المركب ـ او إخراج وتفريغ البضائع من المركب
Débarquer.	أخرج او أنزل من المركب
Débarquer des troupes.	أنزل عساكر من مراكب للحلول في مدينة
Débat, différend, contestation.	مخاصمة ـ مجادلة ـ منازعة
Débats, discussions.	مباحثات ـ مناقشات
Ouvrir, fermer, résumer les débats.	فتح او غلق باب المباحثات والمناقشات ـ او إختصر فيها

Porter les débats sur une autre question.	نقل المباحثات من موضوع الى آخر
Débat des comptes.	مراجعة الحساب بين الطالب والمطلوب منه
Débattre une affaire, une question.	تجادل وتنازع في أمر او مسألة
Débauche.	فجور ـ فسق ـ دَعر
Débauché.	فاجر ـ فاسق ـ داعر
Débet, ce qui reste dû après un arrêté de compte.	ما يجب دفعه بعد المحاسبة
Débit, vente en détail.	بيع بالتقطيع
Débitant.	بيّاع بالتقطيع
Débiter, vendre en détail.	باع بالتقطيع
Débiter, porter un article ou une somme au débit d'un compte.	قيّد شيئاً او مبلغاً في حساب
Débiter, répandre des nouvelles.	قص ـ او أذاع وأشاع أخباراً
Débiteur, trice.	مَدين ـ او مديون
Débiteur solvable ou **insolvable.**	مدين مقتدر ـ او مدين معسر او غير مقتدر
Débiteur hypothécaire.	مدين مرهون عقاره
Déblai — Déblais.	إزالة الردم - الردم نفسه
Déblaiement ou **Déblayement.**	رفع الردم
Déblayer.	رفع الردم
Déblayer le terrain, aplanir les difficultés.	سهل ومهّد الأمر - او أزال الصعوبات والموانع
Débloquer un port, etc.	رفع الحصار عن ميناء وما اشبه
Débordement (d'un fleuve).	طغيان - فيض - وفيضان (نهر)
Déborder.	طغى - فاض ـ طفح
Déborder, dépasser, aller au delà.	زاد ـ تجاوز الحد

Débouché, extrémité d'un défilé.	منفذ ـ معبر ـ مخرج
Débouché, moyen d'écoulement des marchandises.	طريقة لتصريف وترويج البضائع
Débouché, expédient.	سبب ـ وسيلة ـ طريقة ـ ذريعة
Débouchement.	فتح ـ وافتتاح
Déboucher.	فتح ـ خرج ـ نفذ
Déboucher, avoir son embouchure dans.... (fleuve).	إنصبّ في كذا (كالنهر مثلاً)
Débours, argent avancé pour le compte d'un autre.	مصروف صرف لحساب شخص
Déboursé (argent).	نقود مدفوعة او مصروفة
Les déboursés.	المصروفات
Déboursement.	الصرف ـ الدفع
Débourser.	ادّى ـ دفع ـ قبّض
Debout.	قائم ـ واقف ـ منتصب
Magistrat debout.	النائب العمومي او أحد أعضاء قلم النائب المذكور
Débouté.	مردود في طلبه او دعواه
Débouter, d'une demande.	رُفض طلبه او دعواه
Débris.	ردْم ـ طلل ـ بقيّة
Débrouillable.	قابل الفكّ والحلّ ـ او قابل التنظيم والترتيب
Débrouillement.	فكّ ـ حلّ ـ كشف ـ تنظيم ـ ترتيب
Débrouiller, une affaire.	فكّ ـ حلّ ـ كشف ـ نظّم ـ رتّب
Débrouiller (Se).	بان ـ إنحل ـ إنفكّ ـ إنكشف ـ ظهر ـ وضح ـ تخلّص من ورطة
Début, commencement d'une affaire, d'un ouvrage, d'un discours.	بدء ـ مبدأ ـ إبتداء ـ شروع ـ فاتحة

Débutant.	باديء ــ مبتديء
Débuter.	بدأ ــ إبتدأ في أمر وشرع فيه
Décachetage ou **Décachètement.**	فضّ وفتح المكاتيب
Décacheter.	فضّ الختم ــ فتح
Décacheter (Se).	إنفضّ ــ إنفتح
Décade.	مدة عشرة أيام
Décadence.	إنحطاط ــ هبوط ــ زوال
Décagramme.	وزن عشرة غرامات
Décalitre.	كيل عشرة ليترات
Décalogue.	الوصايا العشْر ــ العشر كلمات
Décamètre.	عشرة أمتار
Décampement.	رحيل ــ او إرتحال ــ قلع الخيام
Décamper.	رحل او ارتحل ــ قلع الخيام ــ نقل ــ ولّى
Décapitation.	ضرْب العنق ــ قطْع الرأس
Décapiter.	ضرَب العنق ــ قطع الرأس
Décapiter un parti, le priver de ses chefs.	رفع رؤساء الأحزاب واستأصل شأفتهم
Décédé.	متوفّى
Décéder.	تُوفّي ــ قضى أجله ــ مات
Décèlement.	إباحة ــ إذاعة ــ إفشاء ــ إظهار ــ جهْر
Déceler.	أبدى ــ أظهر ــ أباح ــ أفشى ــ أذاع ــ كشف ــ أعلن ــ أجهر
Déceler un crime.	كشف أمر جناية ــ او أعلن عنها

Déceler (Se), se faire connaître, se trahir. أعلن الشخص أمره وأبانه ـ او ظهر الشيء و بان

Décembre. كانون الاول (دسمبر) اي آخر شهر في السنة الشمسية

Décemment. بحشمة واحتشام ــ بلياقة ـ بأدب

Décence. حشمة واحتشام ـ أدب ـ لياقة ـ صيانة

Décennal. الشيء الذي مدته عشر سنين

Magistrature décennale. وظيفة قاض مدتها عشر سنين

Décent, (personne). أديب ـ ذو أدب ـ وحشمة واحتشام ـ محتشم

Décent, (conduite, parole). بالادب والحشمة ـ والوقار

Décentralisation . . . . عدم الإنضمام الى مركز واحد ـ او عدم الإتجاه الى نقطة واحدة

Décentraliser. أبطل الإنضمام الى مركز واحد

Déceptif. خادع ـ غاشّ ـ غارّ ـ وغرّار ـ مخيّب الأمل

Moyens déceptifs. إجراآت خداع وغشّ

Déception. خداع واختداع ـ غش ـ غرّ وغرور

Éprouver des déceptions. خاب وحبط عمله ـ إنخدع ـ إغترّ

Décerné, décrété, accordé. . . . . . مأمور او مقضيّ به = مخوّل ـ ممنوح ـ موهوب ـ معطًى ـ مسلَّم

Peines décernées par la loi. عقوبات مقضي بها حسب نص القانون

Décerner, prononcer une peine. أمر ـ قضى بعقوبة

Décerner, accorder certaines récompenses. خوّل ـ أعطى ـ منح ـ وهب

Décès. وفاة ـ موت ـ قضاء الأجل

Constater le décès. قرّر الوفاة او تحقق منها

Décevable. قابل الغشّ والإنخداع ـ او ممكن غشّه وغروره

Décevant. مخادع ـ غشّاش ـ مغوٍ ـ مضلِّل ـ مخيِّب ـ غرّار

Décevoir. خادع ـ غرّ ـ غشّ ـ خيّب ـ أغوى

Décharge, des marchandises. تنزيل او تفريغ الأحمال والبضائع

Décharge, d'armes à feu. إطلاق العيارات الناريّة

Frais de décharge d'un navire. مصاريف تفريغ مركب

Lieu de la décharge. محل او مكان التفريغ

Décharge, quittance. مخالصة ـ او سند للتخلّص من دين

Décharge de la responsabilité. إخلاء الطرف وعدم المسئوليّة

Donner décharge. أعطى مخالصة

Payer à la décharge d'un compte. قيّد دفعة من اصل الحساب او المطلوب

Preuves à la décharge de l'accusé. إثبات او بيّنة مساعدة لتبرئة المتهم

Témoins à décharge. بيّنة وشهود المتهم

Déchargé . . . . مبرّأ الذمة ـ معفيّ عنه ـ رُفع عنه ما عليه ـ رُفعت عنه المسئوليّة

Demeurer déchargé. محكوم له ببراءة الذمة ـ قد رُفع عنه ما عليه

Déchargement. تنزيل الحمل ـ تفريغ الوسق او الشحن ـ حطّ

Décharger. نزّل الحمل ـ فرّغ الوسق ـ او الشحن ـ حطّ

Décharger un accusé. برّأ ساحة متهم ـ او أسقط عنه التهمة

Décharger un compte. شطب او ضرب على حساب ـ او أشّر بسداده

Déchargeur. مفرّغ الأحمال والوسق

Déchéance, chute, disgrâce. إنحطاط ـ نزول عن الدرجة والقيمة

Déchéance, perte d'un droit, de la royauté.	زوال الحق وضياعه وخسرانه = زوال الملك او عزل الملك
Sous peine de déchéance.	والا فيضيع الحق في كذا
Déchiffrable.	ممكن قرأته ـ يقراء
Déchiffrant.	حالّ الرموز
Clef déchiffrante.	سرّ حلّ كتابة الأرقام
Déchiffrement.	حالة إمكان قرأة الكتابة الغير الواضحة ـ او فهم كتابة الأرقام
Déchiffrer.	أدرك معنى كتابة ـ او قراء كتابة الأرقام
Déchiffreur.	قاري الكتابة الغير الواضحة ـ او المكتوبة بالأرقام
Déchirant.	مؤلم ـ محزن ـ جارح القلب او الفؤاد
Déchirement.	شق وتشقيق ـ تمزيق ـ ألم ـ حزن
Déchirements, troubles.	فتن في البلاد ـ إختلال النظام ـ ثورة
Déchirer, mettre en pièces.	مزّق ـ شقّق ـ شرط
Déchirer, troubler par des divisions.	فتن ـ وأفتن ـ اوقع الشقاق والفساد
Déchirer, causer une vive douleur.	ألمّ وآلم ـ أوقع وألقى في شدة الحزن والغم
Déchoir.	إنحط ـ نزل عن قيمته ـ نقص عن درجته و رتبته
Déchouer, remettre à flot un bâtiment échoué.	عوّم المركب الشاحط
Déchu.	ساقط ـ واقع ـ منحطّ عن درجته او رتبته او قيمته
Décidé, qui a pris sa résolution, plein de résolution.	عازم ـ جازم = ذو عزم ـ ذو حزم
Langage décidé.	كلام فاصل او قاطع
Décidé, jugé, décrété.	محكوم ـ مجزوم ـ محتوم ـ مبتوت ومنبتّ

Décidément, d'une manière décidée.	قطعاً ـ جزماً ـ حتماً ـ بعزم ـ بجزم
Décider, juger, décréter, terminer.	بتّ ـ حكَمَ ـ قطَعَ ـ جزَمَ ـ قضى ـ فصَلَ ـ أنهى
Décider, déterminer.	ميّل وأمال الى كذا ـ أقنع
Décider (Se), être décidé, jugé.	إنبتّ ـ حكم فيه
Décider (Se), se résoudre à....	عزم او أجمع على كذا ـ خيّر واختار ـ فضّل
Décigramme.	عشر الجرام
Décilitre.	عشر اللتر
Décimable, sujet à la dîme.	يستحق ان يقرر عليه ضريبة العشور
Décimal.	عشري او أعشاريّ
Système décimal.	طريقة او قواعد الحساب الأعشاريّة او الكسور الأعشاريّة
Fraction décimale.	كسر أعشاري ـ او كسور أعشاريّة
Décimateur.	صاحب امتياز جباية العشور
Décimation.	قتل او إعدام العشر = فتك الأمراض والعاهات بالناس
Décime, taxe.	جزية عشر المال
Décime, dixième partie.	عشر
Décimer.	قتل واحداً من عشرة او قتل العشر = فتك او أهلك عدداً كثيراً من الناس
Décimètre.	عُشر المتر
Decimo.	عاشراً

Décisif.	بات ـ قاطع ـ جازم ـ فاصل او فيصل ـ جسور ـ مجترئ
Moment décisif.	وقت لازم او الذي يقضي فيه الأمر
Décision, résolution prise sur quelque chose.	عزم ـ قصد ـ نيّة ـ عزيمة
Décision d'un jurisconsulte.	فتوى ـ وفتيا
Décision, sentence, jugement.	حكم ـ أمر ـ فصل ـ قرار
Décision disciplinaire.	حكم تأديبيّ
Décision administrative.	حكم او قرار إداريّ
Les décisions arbitrales.	قرارات او أحكام المحكّمين
Décisivement.	جزماً ـ بتّاً ـ حتماً ـ حسماً
Décisoire, décisif.	حاسم ـ فاصل ـ قاطع
Serment décisoire.	يمين حاسمة
Déclamateur.	شادٍ ـ ومشدٍ ـ منشد ـ خطيب
Déclamation.	شدو ـ وإشداء ـ إنشاد ـ تفخيم الكلام او كلام مفخّم
Déclamatoire.	مفخّم
Déclamer.	خطب ـ شدا ـ أنشد
Déclarable	جائز بيانه وإظهاره او التصريح به ـ او إفصاحه وتعريفه
Déclaratif	معلِن ـ مشهِر ـ معلن ـ مبيِّن ـ او بيانيّ ـ إعلانيّ ـ تعريفي
Jugement déclaratif de faillite.	الحكم بإشهار الإفلاس او الحكم المشهر الإفلاس

Déclaration.	بيان ـ وتبيين ـ وتبيان ـ إظهار ـ تعريف ـ تصريح ـ إيضاح ـ وتوضيح ـ إشهار ـ إعلان ـ تقرير ـ وإقرار
Déclaration de faillite.	اشهار الإفلاس
Déclaration d'insolvabilité.	تقرير العجز عن الوفاء او الإعسار ـ او عدم الاقتدار
Déclaration officielle.	تقرير او إقرار رسميّ
Déclaration du failli.	تقرير المفلس المعلن به توقفه عن دفع ديونه
Déclaration, déposition devant un magistrat.	إقرار او شهادة عن يد قاضٍ او حاكم
Produire une déclaration.	قدّم تقريراً
Déclaration au profit d'un tiers.	اقرار بان الدين المطالب به او الحق المكتسب بالشراء وخلافه هو بالحقيقة لشخص آخر
Déclaration d'absence.	الحكم باثبات غياب او فقدان إنسان
Déclaration de guerre.	إشهار الحرب وإعلانه
Déclaration de naissance.	إخبار او تبليغ بولادة مولود
Déclaration du roi.	قرار الملك بشأن تفسير لائحة او قانون او إلغاء ذلك
Déclaration de dépens.	تقرير او قائمة مصاريف ورسوم القضيّة المطلوبة من الخصم المحكوم عليه
Déclaratoire.	مقرِّر ـ معلِن ـ مثبْت ـ او بيانيّ ـ تعريفيّ ـ إعلانيّ
Acte, titre déclaratoire.	عقد مثبت لحقّ او حجّة متضمنة إقرار او إثبات
Déclaré.	مبيَّن ـ مصرَّح ـ معلَن ـ مظهر
Déclarer.	بيّن ـ وأبان ـ صرّح ـ أعلن ـ وضّح ـ وأوضح ـ كشف ـ أظهر

Déclarer, manifester par autorité publique.	حكم او قرّر
Déclarer des marchandises à la douane.	عرف عن بضائع في الجمرك
Déclarer (Se), s'expliquer.	بان ـ ظهر ـ إتّضح ـ ووضح ـ إنكشف
Déclarer (Se) pour quelqu'un.	تحزّب او تعصّب لإنسان
Déclassé.	منحطّ عن درجته او رتبته ـ ساقط
Déclassement	إخراج الشيء من درجته و رتبته ـ او خروجه من درجته و رتبته ـ او عدم الإنتظام ـ او عدم الإستقامة
Déclasser.	أخرج من الدرجة او الرتبة
Déclasser (Se).	خرج من رتبته او نزل عن درجته ومقامه
Déclin.	زوال ـ نقص ـ هبوط
Déclinant.	حائد ـ زائغ ـ زائل ـ مائل الى الزوال والانقراض
Déclinatoire.	دفع دعوى او إدّعاء
Moyen déclinatoire.	وجه الدفع
Élever un déclinatoire.	أبدى وجه دفع
Accueillir le déclinatoire.	قبل وجه دفع
Décliner, s'écarter d'une ligne fixe.	حاد ـ إنحرف ـ ذاغ
Décliner une juridiction, ne pas la reconnaître.	أنكر اختصاص محكمة
Décliner, écarter, éloigner, éviter.	جحد ـ أبي ـ رفض
Déclive, qui va en pente.	منحدر ـ مائل ـ نازل
Terrain déclive.	أرض منحدرة
Déclivité.	إنحدار

Décollation.	قطع الرأس ـ او قطع الرقبة ـ او قطع العنق
Décoller, couper le coup à quelqu'un.	قطع رأسه ـ ضرب عنقه
Décoller, détacher ce qui était collé.	حلّ او فكّ الشيء المغرّى او الملصوق بالغراء
Décombrer.	رفع الردم
Décombres.	ردْم ـ نقض ـ وأنقاض
Décommander.	أبطل او نقض طلب بضاعة
Décompléter.	نقّص ـ وأنقص
Décompliquer.	حلّ ـ فكّ ـ سهّل ـ او أزال العوائق والموانع
Décomposable.	قابل الحلّ ـ والفكّ ـ والفسخ ـ والفصل
Décomposer.	حلّ ـ فكّ ـ فصَل
Décomposer (Se).	إنحلّ ـ إنفكّ ـ إنفصل
Décomposition.	حلّ ـ فكّ ـ فصلْ
Décompte, déduction à faire sur un compte que l'on solde.	ما يلزم إسقاطه وحذفه عند سداد حساب
Décompte, déception.	غرور ـ غشّ ـ خداع ـ خيبة الأمل
Trouver du décompte dans une affaire.	خاب أمله في مسألة
Décompter.	أسقط ـ حذف ـ نزّل ـ خصم
Déconcerté.	حائر ـ وحيران ـ مضطرب الفكر ـ مشوّش البال ـ مقلق
Déconcertement.	حيرة ـ إضطراب الفكر ـ تشويش البال ـ قلق
Déconcerter, rompre les mesures prises par quelqu'un.	بطّل ـ وأبطل المقاصد ـ عكس ـ وعاكس
Déconcerter, interdire, embarasser, troubler.	حيّر ـ أقلق ـ شوّش ـ توهّق
Déconcerter (Se).	تحيّر ـ قلق ـ إضطرب ـ تشوّش
Déconfire, vaincre, défaire complètement l'ennemi.	غلب ـ هزم

Déconfire, embarrasser, réduire au silence.
أسكت ـ أفحم

Déconfit, interdit, décontenancé.
مفحم ـ مسكت ـ مبكم

Déconfiture, défaite entière, complète.
هزيمة ـ وانهزام ـ كسرة ـ وانكسار ـ فشل

Déconfiture, insolvabilité, ruine d'un débiteur.
إفلاس ـ إنكسار

Tomber en déconfiture.
أفلس

Déconseiller.
نصح او أشار على إنسان بترك عمل ـ او صرفه عنه

Déconsidération . . . .
حطّ وانحطاط القدر والاعتبار ـ او فقد الحِظة والحِظوة ـ او الحُظوة

Déconsidéré.
عادم او فاقد الإعتبار او الحِظة

Déconsidérer.
أعدم او أفقد الإعتبار

Déconsidérer (Se).
فقد اعتباره وقدره ـ او فقد الحظة

Décontenancement.
تشويش ـ إضطراب ـ فقد العزم

Décontenancé.
مشوّش ـ مضطرب ـ مقلَق

Décontenancer.
شوّش ـ أفقد العزم

Décontenancer (Se).
تشوّش ـ إضطراب ـ قلق ـ فقد العزم

Déconvenue.
خيبة الأمل ـ خيبة السعي او المسعى

Décoration, embellissement, ornement.
زخرفة ـ وزخرف ـ زينة ـ وتزيين

Décoration, marque d'honneur, insigne de dignité.
وسام شرف ـ نيشان

Décoré.
حائز نيشان او النيشان

Décoré de tel ordre.
حائز او حامل نيشان كذا

Décorer, orner, parer.
زيّن ـ زخرف

Décorer, donner une décoration.
قلّد وسام شرف ـ او منح نيشاناً

Décorer (Se).	تزيّن ـ وازدان
Décorum, ce qui convient, bienséance.	اللائق ـ ما يليق ـ اللياقة
Garder le décorum.	راعي ما يليق ـ راعي الحشمة والوقار
Découragé.	قانط ـ يائس
Décourageant.	مخمد الهمّة والحميّة ـ مضعف العزم ـ مقنّط ـ مؤايس
Découragement.	خمود او فتور الهمّة والحميّة ـ برود او ضعف العزم ـ قنوط
Décourager.	برّد الهمّة ـ أخمد العزم والنشاط ـ كسر القلب ـ قنّط
Décourager (Se).	فترت همّته ـ خمد نشاطه ـ قلّ عزمه ـ قنط ـ يئس ـ ـ فشل
Découvert, inventé.	مبتدع ـ مستنبط ـ مخترع
Découvert, sans être garanti.	بغير ضمان او كفالة
Tirer une lettre de change à découvert.	حرّر حوالة او كمبيالة بدون كفالة ـ او بدون الحصول على ما يضمن كفالتها
Payer à ou en deniers découverts (en argent comptant).	دفع نقداً او بالنقد
Être à découvert.	كون الشخص او التاجر خلت يده من كفالات او ضمانات دينه
Découvert, déficit.	عجز ماليّ ـ فرق
Combler un découvert.	سدّد نقصاً مالياً
Parer au découvert.	تلافي العجز والفرق
Les découverts du trésor.	العجز ـ او النقص الماليّ (الفروقات الماليّة)
Découvert (À), clairement, sans ambiguïté.	جهراً ـ ظاهراً ـ علانية

Découverte.	إختراع ـ كشف ـ واكتشاف ـ إبداع ـ وابتداع ـ إيجاد ـ استنباط
Découvreur.	مخترع ـ كاشف ـ ومكتشف ـ مبدع ـ واجد ـ وموجد ـ مستنبط
Découvrir, trouver ce qui était inconnu.	أبان ـ كشف ـ أوجد
Découvrir, révéler, dénoncer.	أعلن ـ أفشى ـ أظهر ـ أطلع
Découvrir, inventer, faire quelque découverte dans les sciences, les arts, etc.	إبتدع ـ إخترع ـ أحدث ـ استنبط ـ أوجد
Découvrir (Se), se manifester.	بان ـ ظهر ـ إنكشف أظهر نفسه
Décrédité, sans crédit.	فاقد حسن الشهرة في وفاء الديون ـ غير معتمد
Décrédité, sans considération.	قليل الإعتبار والحظة ـ منثلم الاعتبار
Décréditement.	ثلم الصيت والشهرة ـ او قلة الإعتبار
Décréditer, faire perdre le crédit à quelqu'un, à un négociant.	أفقد شخصاً او تاجراً حسن الشهرة في وفاء الديون
Décréditer, faire perdre l'autorité, la considération.	ثلم صيت إنسان ـ او قدح في عرضه
Décréditer (Se), perdre le crédit, la considération.	قلّ اعتباره ـ إنثلمت شهرته
Décret.	أمر عالٍ ـ قرار ـ حكم
Décrétales, épitres, rescrits des anciens papes pour décider les points de controverse ou régler la discipline.	أوامر و براآت البابوات في الزمن السالف بالفصل في أمر مختلف فيه او للنظام الكنائسي
Décréter.	أمر ـ حكم ـ قضى ـ قرر
Décri, perte de réputation, d'estime.	فقد حسن الذكر والسمعة
Tomber dans le décri public.	فقد او خسر حسن الذكر والصيت عند الناس
Décri, dépréciation d'une monnaie ou d'une marchandise.	نزول قيمة العملة ـ او بخس ثمن بضاعة

Décrier.	ثلَب العرض ـ أفقد حسن الذكر والشهرة ـ هتك الحرمة والشرف
Décrire.	وصف ـ حكى ـ قصّ
Décroissance.	نقْص ـ ونقصان ـ خسف ـ هبوط ـ نزول
Décroissant.	ناقص ـ هابط ـ نازل
Décroissement.	نقْص ـ هبوط ـ نزول
Décroître.	نقص ـ هبط ـ سقط ـ شحّ
Décrue, action de décroître, en parlant des eaux; quantité dont elles ont décru.	نقْص المياه ـ ونقصانها
Déçu.	خائب ـ منخدع ـ مغرور ـ مغشوش ـ ومغشّش
Décupler.	زاد الشيء عشرة أضعاف
Dédaigner.	إحتقر ـ إزدرى ـ واستزرى ـ استخفّ ـ أهان
Dédaigneusement.	احتقاراً ـ استخفافاً ـ هواناً ـ بتحقير ـ باحتقار ـ باستخفاف
Dédaigneux.	محتقِر ـ مزدرٍ = إحتقاريّ ـ إزدرائيّ
Dédain.	تحقير ـ واحتقار ـ ازدراء ـ واستزراء ـ استخفاف ـ هوان
Dédale, lieu où l'on s'égare.	تيه ـ مضلّة
Dédale, embarras, complication.	ورطة ـ إرتباك
Dédicace, d'un livre.	إهداء كتاب
Dédicatoire, qui contient la dédicace d'un livre.	إهدائيّ
Épître dédicatoire.	رسالة إهدائيّة ـ او كتاب الإهداء
Dédier, faire hommage d'un livre.	قدّم او أهدى كتاباً

Dédire.	كذّب ـ ناقض ـ خطّأ ـ أنكر
Dédit, révocation d'une parole donnée.	رجوع عن القول او فيه
Dédit, peine stipulée dans une convention contre celui qui ne remplira pas les conditions.	العقاب او الجزاء المقرّر في شروط بحق من يخل بها من المتعاقدين
Dédit, acte qui stipule ce dédit.	عقد ذلك العقاب
Dédommagement, réparation d'un dommage.	تعويض ـ ومعاوضة (الخسارة)
Dédommagement, compensation.	عِوض ـ بدل ـ كِفأ
Dédommager.	عاض ـ وعوّض ـ وعاوض ـ وأعاض ـ كافأ
Dédommager (Se).	تعوّض ـ واعتاض
Déduction, soustraction, retranchement.	حذْف ـ طرْح ـ إسقاط ـ تنزيل
Déduction faite des frais.	بعد حذف وإسقاط المصاريف
Déduction, conséquence tirée d'un raisonnement.	إنتاج ـ واستنتاج ـ استخراج ـ استقرأ
Déduire, soustraire, retrancher.	حذف ـ طرح ـ أسقط ـ استنزل
Déduire, énumérer, exposer en détail.	قصّ بالتفصيل ـ شرَح
Déduire, inférer, tirer comme conséquence.	أنتج ـ واستنتج ـ استخرج ـ استقرى
Défaillance, état de ce qui fait défaut.	نقصان ـ عجز ـ ضعف
Défaillance, défaut d'accomplissement d'une chose au temps fixé.	تأخير في تنفيذ شرط متّفق عليه
Défaillance, évanouissement.	غشية ـ وغشْى ـ وغشيان ـ غَمْى وإغماء
Défaillant, qui fait défaut qui manque.	ناقص ـ عائز
Défaillant, qui s'affaiblit.	عاجز ـ ساقط ـ خائر ـ ناقص ـ اوفاقد القوّة
Défaillant, qui fait défaut en justice.	المتخلف عن الحضور امام القاضي
Partie défaillante.	الخصم الغائب ـ او المتخلف عن الحضور

Défaillir.	عدم ـ نقص = ضعف ـ عجز ـ خارت قوته او قواه = غشي ـ او أُغمي ـ وغمي عليه
Défaire, détruire ce qui est fait.	خرب ـ وأخرب ـ نقض ـ فسخ
Défaire, abattre, affaiblir, amaigrir.	أضعف ـ أضنى ـ أسقم ـ أنحف ـ أنحل
Défaire, mettre en déroute, vaincre.	هزم ـ كسر ـ ظفر ـ غلب ـ إنتصر
Défaite, perte d'une bataille, déroute.	هزيمة ـ وانهزام ـ كسرة ـ وانكسار
Défaite, débit d'une marchandise, facilité de placement.	رواج بضاعة وسهولة تصريفها
Défaite, excuse, échappatoire, prétexte.	عذر ـ محيص ـ حجة ـ تخلّص ـ مفرّ ـ مناص ـ مهرب
Défalcation.	حذف ـ طرح ـ إسقاط ـ تنزيل
Défalquer.	حذف ـ طرح ـ أسقط ـ استنزل
Défaut, imperfection physique ou morale.	عيب ـ ومعابة ـ عجرة ـ شائبة ـ نقيصة ـ وصم ـ ووصمة ـ مذمّة
Défaut, privation de quelque chose, manque.	عدم الشيء ونقصه ـ ونقصانه ـ وخلوّه
À défaut de..... Au défaut de....	في حالة عدم وجود كذا ـ إن لم يحصل كذا = بدلاً من كذا ـ عوضاً عن كذا
Défaut, manquement à l'assignation donnée.	التخلف عن الحضور الى المحكمة
Faire défaut en justice.	تخلف عن الحضور أمام القاضي او الى المحكمة
Jugement par défaut de comparaître.	حكم صادر في غيبة الخصم
Jugement par défaut faute de conclure.	حكم صادر على المدعي عليه في حالة ما اذا لم يدافع عن نفسه
Profit du défaut.	قبول التماس المدعي والحكم له على خصمه الغائب
Adjuger le profit du défaut.	قبول الإلتماس والحكم على الغائب

Rendre un jugement par défaut.	حكم حكماً غيابياً على احد الأخصام
Faire rabattre un défaut.	التمس لغو التقرير بحكم الغياب وفتح باب المرافعة
Défaut congé, Congé de défaut ou **Défaut profit-joint.**	الحكم في القضية بجمع مقتضى غياب الغائب الى خصومة الحاضر من الأخصام
Défaveur, perte de la faveur, disgrâce.	زوال الحظة او الحظوة ـ زوال النعمة ـ عدم الارضاء ـ الغضب
Défaveur, discrédit.	عدم الثقة و زوالها ـ عدم القبول ـ قلة الرواج
Défavorable.	مخالف ـ مناقض ـ مضادّ
Défavorablement.	مخالفةً ـ مناقضةً ـ مضادّةً
Défection, abandonnement du parti auquel on est lié.	ترك الحزب
Défection, désertion des troupes ; rébellion des sujets.	عصيان الجيش ـ او عصيان الاهالي
Défectueusement.	بعيب ـ بنقصان
Défectueux.	عائب ـ ومعيب ـ ساقط
Défectuosité.	عيب ـ نقص ـ ونقصان
Défendable.	قابل او يستحق الحماية ـ او المحاماة ـ او او المدافعة عنه
Défendeur, Défendresse.	المدعى عليه والمدعى عليها
Défendeur au fond ou **Défendeur au principal.**	المدعى عليه في أصل او موضوع الدعوى
Défendeur en la forme.	المدعى عليه شكلاً او ظاهراً
Défendre.	حمى ـ وحامي ـ دافع عن شخص
Défendre (Se).	حامى ودافع عن نفسه ـ إحتمى ـ إحترز ـ إحترس
Défendre (Se), se justifier.	برّأ وزكى نفسه

Défends ou **Défens.**	منع موقت من دخول المواشي في الغابات وقطع الأحطاب
Défendu, prohibé.	ممنوع — محظور — منهيّ عنه — محرّم
Défense, action de défendre ou de se défendre	محاماة — وحماية — مدافعة
Défense, prohibition.	منع — نهى
Défense, réponse en justice par laquelle on se défend d'une demande.	المدافعة والمحاجّة امام المحاكم
État de défense légale.	حالة مدافعة قانونيّة
Droit de défense judiciaire.	حق الرد والمدافعة
Mesures de défense.	أوامر منع ونهي
État de légitime défense.	الذبّ عن النفس وإنقاذها من الهلاك حال الصيال عليها
Les défenses, objections.	الإعتراضات — او الاسباب الإعتراضيّة
La défense et l'accusation. . . .	ردّ التهمة وتوجيهها — او دافع التهمة عن نفسه والموجه لها
Faire signifier ses défenses.	أعلن أوجه الدفع عنه واعتراضاته
Défenses, fortifications.	حصن — حصانة — وتحصين
Défenseur.	حامٍ — ومحامٍ — مدافع — ناصر — ونصير
Défenseur d'office.	محامٍ معيّن مجانًا من طرف المحكمة — او محامٍ معيّن رسمًا
Défenseur officieux.	محامٍ عن مذنب امام مجلس حربيّ
Défensif.	دفاعيّ — معدّ للدفاع — مفيد للدفاع والمدافعة
Armes défensives.	سلاح دفاعيّ
Position défensive.	مكان للدفاع

Moyens de défensive. — أسباب المدافعة ـ او آلات الدفاع والمدافعة

La défensive. — هيئة المدافعة ـ التحصّن ـ حال التحصن

Être, se tenir sur la défensive. — استعد للدفاع ـ او للمدافعة

Guerre défensive. — حرب دفاع ـ او حرب دفاعيّة

Défensivement. — دفاعاً ـ ومدافعةً

Déférant. — ليّن الجانب ـ ممتثلٌ ـ مراعٍ ـ متنازل

Déféré, donné, accordé. — معطًى ـ موهوب ـ ممنوح

Déféré, traduit comme accusé. — متّهم مجلوب او محضر

Déférence. — مراعاة ـ إمتثال ـ تنازل

Par déférence. — مراعاةً للخاطر ـ إمتثالاً

Déférer, accorder. — أعطى ـ منح ـ خوّل ـ وهب

Déférer, accuser, dénoncer, signaler. — بلّغ عن متهم وعرّف عنه

Déférer le serment à quelqu'un. — طلب من شخص حلف اليمين ـ او حلّفه واستحلفه

Déférer quelqu'un en justice. — جاب شخصاً امام القاضي

Déférer, condescendre, céder par respect. — راعى ـ إمتثل ـ تنازل

Défi, provocation, appel à un combat. — طلب للجدال او للقتال ـ محاجّة

Défiance. — تحذّر ـ واحتذار ـ ريب ـ عدم الثقة

Défiant. — حذِر ـ ومتحذِّر ـ مترتّب ـ ظنون ـ موسوس

Déficit. — نقْص ـ ونقصان ـ عجْز في حساب او في أموال

Déficit budgétaire. — عجْز في الميزانيّة الماليّة

Réduire le déficit. — خفّف العجز والنقص

Défier, provoquer.	طلب الجدال او للقتال ـ أعجز او نسب الى شخص العجز في أمر ما
Défier, braver, affronter.	إقتحم ـ خاطر
Défigurer, altérer, dénaturer.	زوّر ـ غيّر ـ لفّق
Défigurer la vérité.	زوّر ـ كذب ـ إفترى
Défigurer, gâter la figure.	شوّه ـ قبّح الوجه ـ مسخ
Défigurer quelqu'un.	شنّع
Défigurer (Se).	شوِه وتشوّه وجهه
Défilé, marche en colonne d'une troupe qui défile devant un chef.	مرور عساكر أمام قائد
Défilé, passage étroit.	حرج ـ مضيق ـ مرتج ـ فجّ ـ مستل
Défilé, situation embarrassante.	ضيق ـ ورطة
Défilement.	مشي متتالٍ ـ او متساتل
Défiler, marcher à la file.	تتابع ـ توالى ـ مثّل ـ وتساتل
Défini, déterminé, expliqué.	محدود ـ ومحدّد ـ معيّن ـ معرّف ـ موضّح ـ مشروح
Définir.	حدّد ـ عيّن ـ عرّف ـ بيّن ـ وأبان ـ شرح ـ وضّح
Définissable.	قابل التحديد والتعيين
Définitif.	باتّ ـ قاطع ـ نهائيّ
Jugement définitif.	حكم نهائيّ
Par jugement définitif.	حكماً نهائيّاً ـ او بحكم نهائيّ
En définitive.	قصاري الأمر ـ الغاية ـ النهاية ـ الحاصل ـ غاية الأمر
Définition.	تعريف ـ توضيح ـ تفسير ـ تحديد ـ شرح
Définitivement.	نهائيّاً ـ قطعيّاً ـ بتّاً ـ وبتاتاً

Défloration.	فضّ البكارة و إزالتها ـ او افتراع ـ إفتضاض
Déflorateur.	فاضّ او مزيل البكارة
Déflorer.	فضّ او أزال البكارة ـ فرع وافترع البكر
Déformation.	تشويه ـ تقبيح ـ تسميج ـ ـ إفساد
Déformé.	مشوَّه ـ مقبّح ـ مفسد الهيئة او الصورة
Déformer.	شوّه ـ قبّح ـ سمّج ـ أفسد الصورة
Défrichage ou **Défrichement.**	عزق الارض و زرعها او إحياءها ـ وعمارتها ـ وعمرانها
Défricher.	عزق الأرض و زرعها ـ او احياها وعمّرها
Défricheur.	محرث الأرض ومحييها ـ او حارث
Défunt.	متوفى ـ مرحوم
Dégagé	طلق ـ ومطلق ـ حرّ ـ معتق ـ خالي السبيل ـ مطلوق السراح ـ او العنان
Dégagement	تخليص ـ إطلاق ـ إعتاق ـ خلاص ـ وتخلص ـ عتق ـ وعتاق ـ إنطلاق
Dégager, retirer ce qui avait été engagé.	خلّص ـ واستخلص
Dégager sa parole, la retirer ou bien la retenir.	رجع في قوله ـ او عمل به ـ او أنجز وعده
Dégager, délivrer quelqu'un, débarrasser.	خلّص ـ أطلق ـ أعتق ـ أخلى
***Dégager* (Se),** rompre un engagement.	نقض او فسخ شروطًا واتفاقًا
***Dégager* ses terres.**	خلّص أطيانه من الرهن والحبس
Dégât	تلف ـ وإتلاف ـ خسارة ـ وخسران ـ خراب ـ فساد ـ عيث

Dégénération	تلف ـ فساد ـ تحويل ـ واستحالة من درجة الى ادنى منها
Dégénérer.	تلف ـ فسد ـ تحوّل واستحال الى درجة ادني
Dégoût.	سأم ـ وسآمة ـ كره ـ وكراهة ـ نفور ـ ضجر ـ كدر ـ غمّ
Dégoûtant.	كره ـ وكريه
Dégoûter.	أسأم ـ كدّر ـ نفّر ـ غمّ
Dégoutter.	رشح ـ قطر ـ ونقطّر ـ وكفّ ـ وشَل
Dégradant.	مذلّ ـ مهين
Dégradation, destitution, ou privation d'un grade.	عزل او خلع من وظيفة او منصب
Dégradation, avilissement.	ذلّة ـ إهانة
Dégradation de biens.	تلف ـ وإتلاف ـ تعطيل ـ خراب ـ وتخريب الأملاك
Dégradation des monuments publics.	إتلاف وتخريب الآثار القديمة العموميّة
Dégradation civique.	الحرمان من الحقوق الوطنيّة
Dégradement	حالة الإتلاف ـ والتعطيل ـ والتخريب ـ اوالذل والهوان ـ والعزل
Dégrader	أتلف ـ خرّب ـ عطّل ـ أهان ـ أذلّ ـ خلع من المنصب وعزل
Dégré.	درجة ـ مرقى ـ ومرقاة ـ ـ منزلة ـ رتبة ـ مكانة
Dégré de juridiction.	درجة اختصاص المحاكم
Dégré de parenté.	درجة القرابة
Dégréement.	نزع أدوات السفينة
Dégréer.	نزع أدوات السفينة

Dégrèvement.	رفع الأموال الميرية والغاؤها ـ او تنقيصها وتخفيفها
Dégrever.	رفع الأموال الميرية والغاها ـ او نقصها وخففها
Déguerpir.	خرج من محل وأخلاه ـ فرّ ـ هرب
Déguerpissement.	الخروج من محل وإخلاوءه
Déguisement.	التنكر ـ او ما يتنكر به ـ تزوير ـ تدليس
Déguiser.	تنكر ـ خفى ـ وأخفى ـ أضمر ـ زوّر ـ لفّق
Déguiser son nom.	أخفى إسمه وبدّله بغيره
Déguiser son écriture.	زوّر خطّه وغيره
Déguiser la vérité.	أخفى الحق وتزوّر
Déguiser, cacher ce qu'on pense.	أخفى ضميره
Déguiser (Se).	تنكّر ـ تخفّى ـ واستخفى = او كتم واكتتم أفكاره
Dehors.	الخارج ـ خارجاً ـ الظاهر
En dehors.	في الخارج
Garder les dehors.	راعى الظواهر ـ او راعى الحشمة والادب
Déjà, dès l'heure présente, dès ce moment.	الآن ـ في هذه الساعة
D'ores et déjà.	من ثم ـ حينئذٍ ـ وقتئذٍ ـ ساعتئذٍ ـ في ذلك ـ بناءً على ذلك
Déjà, dès lors, auparavant.	في ذلك الزمان ـ قد ـ قبلاً ـ سابقاً
Déjoindre.	فرّق ـ فصل بين شيئين ـ شقّ
Déjoindre (Se).	تفرّق ـ وافترق ـ إنفصل ـ إنشقّ
Déjoint.	متفرّق ـ منفصل ـ منشقّ
Déjouer.	بطّل ـ وأبطل ـ أحبط ـ عكس

Déjouer un projet. أحبط عملاً - او فكراً - او مسعىً

Déjouer une intrigue. أبطل مكيداً - او مكيدة - او دسيسة

Déjuger (Se), prendre une décision opposée à celle qu'on avait prise. رجع عن رأيه او قولة برأي او قول آخر

Delà. وراء الشيء او بعده او أبعد منه

En delà et au delà. أبعد

Aller au delà de..., dépasser. جاوز كذا

Au delà, par delà. زيادةً - علاوةً - فضلاً

Deçà et delà. من هنا وهناك - الى هنا وهناك

Délabré, ruiné; déchiré. خرب - ومخرَّب - ومتخرِّب - متلف - مهدوم = ممزَّق - ومخزّق

Délabrement. خراب - تلف - هدم

Délabrer. أتلف - خرب - وأخرب - وخرَّب - هدم وهدَّم = مزَّق

Délai, retard ou temps accordé pour faire ou payer. تأخر - مطل - ومماطلة - بطء = أجل - مهل - ومهلة

Délai légal. مهلة قانونيّة - او المدة المعيّنة قانوناً - او ميعاد قانونيّ

Expiration du délai légal. فوات المدّة القانونيّة

Dans le plus bref délai. في أقرب وقت

Sans plus de délai. بدون مهل - او بلا إمهال

Délai d'augmentation. المدة الزائدة عن المدة المقررة بالنسبة لمسافة الطريق او للتمكّن من إحضار مستندات

Délai d'abréviation ou **Bref délai.**	مدة وجيزة محدّدة قانونًا او بأمر رئيس المحكمة لأجل طلب حضور الخصم
Délai fatal, qui va expirer.	مدة قريبة الإنتهاء بها يسقط الحق في الطلب وخلافه
Délai d'ajournement.	المدة المعيّنة لطلب حضور
Délai de grâce.	المهلة التي تكرّم بها الدائن على المديون بعد استحقاق الوَفا
Citer à bref délai.	طلب حضور الخصم في ميعاد أقرب من المقرّر عادةً او قانونًا
Proroger le délai.	أطال او طوّل المهلة والميعاد
Délaissement, état d'abandon.	ترك ـ تخلية ـ إهمال ـ او حال المتروك او المخذول ـ او المهمل
Délaissement, (en terme de commerce).	ترك الأشياء المكفولة بالتأمين والتبرّي عنها للمؤمّن وطلب الوفاء بقيمتها منه
Délaissement par hypothèque.	التخلّي عن الإنتفاع من عقار مرهون قانونًا للراهن
Délaissement d'un héritage.	التخلّي والتنازل عن عقار او ملك موروث
Délaisser, abandonner une possession.	ترك ـ تخلّى او أخلى ـ كفّ اليد عن التصرف
Délaisser des poursuites.	تنازل عن دعوى ـ وأهملها
Délateur, trice.	ساعٍ ـ واشٍ ـ ناقل الكلام
Délation.	سعاية ـ وشاية ـ نقل الكلام
Délation du serment.	تكليف بحلف اليمين ـ توجيه اليمين ـ استحلاف
Délébile.	قابل المحو ـ او ممكن محوه
Délégant.	منوّب عنه ـ موكّل

Délégataire.	نائب ـ موكَّل ـ مندوب
Délégation.	مأمورية ـ توكيل
Délégation de pouvoir.	نيابة ـ وكالة ـ تفويض
Délégation de juridiction.	تفويض محكمةٍ عليا لمحكمة ابتدائية بالنظر والحكم في قضيّة
Délégation des dettes.	استبدال المَدين بمدين آخر للنيابة عنه في وفاء الدين
Délégué.	مندوب ـ موكَّل ـ او مفوَّض له في أمر
Délégué, député.	نائب عن غيره في جمعيّة وما اشبه
Pouvoir délégué.	نيابة ـ وكالة ـ تفويض
Juge délégué.	قاضٍ مندوب
Somme déléguée.	مبلغ معيّن او مخصّص لمصرف ـ او مبلغ محوّل دفعه
Déléguer.	ندب ـ وانتدب ـ فوّض لشخص أمرًا او أنابه عنه فيه ـ او وكّله
Déléguer, assigner des fonds pour le paiement d'une dette.	خصّص ـ او عيّن مبلغًا لوفاء دين
Déléguer une dette.	أحال دينًا على شخص
Déléguer, nommer un député.	أناب او عيّن نائبًا لجمعيّة او للمداولة
Déléguer (Se).	أُنتُدب لعمل ـ او أُحيل عليه سداد دين
Délestage, t. de mar.	تفريغ صابورة المركب ـ او إخراج الصُّبرة من المركب
Délester, un navire.	فرّغ صابورة المركب ـ او أخرج الصُّبرة من المركب
Délesteur.	مفرِّغ صابورة او صُبرة المركب في المين

Délibérant.	متداول ـ او في حالة المداولة ـ مشاور ـ متشاور ـ متآمر ـ او مخصوص بالمباحثة والمداولة
Assemblée délibérante.	جمعيّة ذات رأي ومداولة ـ او لها الحق في المداولة والحكم
Créanciers délibérants.	أرباب ديون مشتركون في مداولة مجلس او محكمة
Les délibérants.	أصحاب وأرباب الآراء ـ او من لهم حق المداولة وإبداء الآراء في جمعيّة
Délibératif.	رأي معدود في المداولة
Avoir voix délibérative.	كون الانسان له رأي معدود في مداولة
Délibération.	مداولة ـ مشورة ـ قرار
Par délibération du conseil.	بناءً على مداولة وقرار المجلس
Mettre en délibération.	عرض امرًا للمداولة فيه
Délibération motivée.	قرار بعد مداولة ووضح فيه الأسباب
Délibération, réflexion, décision.	تأمّل ـ تفكّر ـ عزم ـ رأي ـ تصميم
Après mûre délibération.	بعد دقّة التأمّل وقدح الفكر
Prendre une délibération.	عزم ـ او صمم ـ او قرّ على أمر او فعل
Délibératoire.	ذو مداولة ـ فيه مداولة ـ بمداولة
Acte, formule délibératoire.	تقرير مداولة ـ صورة مداولة
Délibéré, spontané.	إختياريّ
Chose délibérée, décidée.	أمر مجزوم به ـ او مصمّم عليه
De propos délibéré, à dessein.	قصداً ـ عمداً ـ وتعمّداً ـ بعزم ـ بقصد
Délibéré, délibération à huit clos.	مداولة سريّة
Délibéré, ordonnance pour délibérer.	أمر بالمداولة ـ او باجراء مداولة

Vider un délibéré.	بتّ الحكم في أمر متداول فيه
Mettre en délibéré.	عرض أمراً للمداولة والحكم فيه
Délibéré sur le champs.	المداولة التي تعقب المرافعة حالاً
Délibéré sans rapport	المداولة التي تحصل بدون تقديم تقرير عن القضيّة من احد قضاة المحكمة
Délibéré sur rapport	المداولة التي تحصل في القضيّة بموجب تقرير أحد أرباب المجلس
Délibérément, hardiment, d'une manière décidée.	بجسارة ـ بقصد ـ بتعمّد ـ بتصميم ـ بعزم
Délibérer, réflechir, se déterminer.	تأمّل ـ تفكّر = عزم على أمر او قصد
Délibérer sur une affaire.	تشاور ـ تفاوض في مسألة
Délicat	رقيق ـ ذو رقّة ـ لطيف ـ ذولطافة=صعب ـ مهم ـ خطير
Affaire, question délicate.	مسالة مهمّة
Délicatement.	بلطافة ـ بخفّة
Délicatesse.	رقّة ـ لطافة ـ مراعاة ـ ملاطفة ـ سلامة السريرة والقلب
Délictueux.	جنحي ـ منسوب لفعل جنحة
Délier, dégager d'une obligation.	حلّ ـ فكّ ـ أخلى العهدة والطرف
Délier d'un serment.	حلّل ـ أفدى إنساناً من اليمين
Délimitation.	تحديد ـ وضع الحدود
Délimiter.	حدّ ـ وحدّد
Délinquant.	مذنب ـ مرتكب جنحة
Délinquer.	إرتكب ذنباً او جنحة

Délit, infraction à la loi.	جنحة ـ ذنب ـ جريمة
Corps du délit.	ما يثبت وقوع الجنحة او الجريمة
En flagrant délit.	حالة تلبس الجاني بالجناية
Délit (Quasi).	جنحة او جناية خطاء
Délit de presse.	جنحة تختص بالمطبوعات
Délit civil.	جنحة مدنيّة
Délit politique.	جنحة او جريمة سياسيّة
Délivrance.	تخليص ـ إطلاق ـ إنقاذ ـ إعطاء ـ تسليم
Délivrance de la chose vendue.	تسليم الشيء المباع
Délivrance d'un prisonnier.	تخليص و إنقاذ أسير
Lieu de la délivrance d'une chose vendue.	محل تسليم الشيء المباع
Délivrer.	أطلق ـ أعتق ـ خلّص ـ أنقذ ـ سلّم
Délogement.	تحوّل من مكان الى آخر او من منزل الى آخر ـ او نقل وانتقال ـ او تبديل المكان
Délogement, en t. de guerre.	طرْد عن المكان او دفْع عن المكان
Déloger.	تحوّل ـ إنتقل من مكان او من منزل الى آخر ـ او بدّل المكان او المنزل
Déloger, décamper.	رفع المعسكر
Déloger, faire quitter un poste.	طرد من المكان او دفع عن المكان
Déloyal.	خائن ـ خادع ـ غير مستقيم ـ غاشّ ـ غِشّ ـ لئيم النفس ـ معدوم العرض والمروءة
Procédé déloyal.	معاملة غش ـ خيانة

Demande en mariage.	خطبة النكاح
Demande en garantie.	دعوى الضمان فيما يتعلق بالقضيّة
Demande en nullité.	دعوى او طلب إبطال ولغو وطلب الحضور الى المحكمة
Demande principale.	دعوى أصليّة او موضوع الدعوى
Demande incidente.	دعوى فرعيّة او مسألة فرعيّة
Demande, commande, t. de com.	توصية على بضاعة ـ او طلب بضاعة
Former une demande.	قدّم دعوى ـ التمس الحكم بأمر ما
Demande subsidiaire.	طلب احتياطيّ
Demande provisoire.	طلب موقّت
Demande sur le bureau.	الطلب او الالتماس المقدّم الى هيئة المحكمة مباشرة اي في حال انعقادها
Demande préparatoire.	طلب او التماس الاذن بتحضير اجراآت مرافعة
Demande en intervention.	طلب التداخل في قضيّة بصفة خصم ثالث
Demander.	طلب ـ وتطلّب ـ سأل ـ إلتمس
Demander, former une demande en justice.	قاضى وتقاضى ـ أقام دعوى
Ne demander qu'à...., n'avoir d'autre désir que de....	لا يبغي غير كذا ـ لا يروم الاّ كذا
Demander (Se), à soi-même.	فكّر ـ وتفكّر ـ وافتكر في أمره
Demandeur, Demandeuse.	سائل ـ سائلة ـ طالب ـ طالبة
Demandeur, Demanderesse.	مدّعٍ ـ مدّعية ـ صاحب الدعوى ـ صاحبة الدعوى
Démarcatif.	محدِّد ـ فاصل
Démarcation.	حدّ او حدود ـ فاصل ـ او تخطيط الحدّ الفاصل

Ligne de démarcation.	الحد الفاصل
Démarche, ce qu'on fait pour la réussite d'une affaire.	سعي ــ سير ــ تصرّف ــ واسطة
Faire des démarches.	أجرى مساعي ــ عمل وسائط
Démarches officielles.	تبليغات رسميّة ــ او إجراآت رسميّة
Démarié.	خالع ــ او مخالع ــ او واقع بينه و بين زوجه الخلعة ــ او مطلّق
Démarier, séparer judiciairement des époux.	فسخ عقد النكاح او الزواج ــ او حكم بفسخ الزواج ــ او حكم بالطلاق
Démarrage.	حلّ او فكّ المركب ــ او انتقاله من المينا وسفره
Démarrer.	حلّ المركب او نقلها
Démarrer, sortir du port.	أقلع المركب وخرج من المينا ــ او سافر
Démarrer, quitter une place.	برح من مكان
Démasquer, dévoiler, faire connaître les fausses apparences.	أظهر السرّ والغشّ ــ أماط اللثام ــ رفع النقاب
Démasquer (Se).	بان ــ ظهر ــ إنكشف
Dématage.	نزع او كسر صواري المركب
Démâter.	نزع او كسر صواري المركب
Démêlé, querelle, contestation.	خصام ــ وخصومة ــ ومخاصمة ــ نزاع ــ ومنازعة ــ مشاجرة
Démêler.	فرز ــ أفرد ــ فصل ــ فرّق ــ ميّز ــ أبان ــ حلّ ــ فكّ ــ كشف
Démembrement.	فصل ــ وتفصيل ــ قطع ــ قسم ــ وتقسيم ــ تبعيض ــ مقاسمة

Démembrer.	فسخ ـ فصل ـ قطع ـ قسم ـ او قسّم ـ أفرز
Déménagement.	نقل ـ و إنقال ـ رحيل ـ وارتحال ـ تبديل السكن
Déménager.	نقل أثاثه وأمتعته من منزل الى آخر = إنتقل ـ بدّل السكن ـ رحل ـ وارتحل
Déménageur.	ناقل أمتعة وأثاث المساكن
Démence.	جنون ـ خُباط ـ خبال ـ رُعونة ـ أَلْس ـ وألاس ـ إختلال العقل
En état de démence.	في حالة الجنون ـ واختلال العقل
Démener (Se).	تململ ـ إضطرب ـ بذل او أفرغ جهده في عمل شيءٍ
Démenti.	تكذيب ـ تفنيد ـ تخطئة
Démenti éclatant.	تكذيب واضح
Démentir.	خطّأ ـ كذّب ـ فنّد ـ أنكر حقيقة أمر ـ خالف ـ ناقض
Démérite.	قصور ـ ونقصير ـ عدم استحقاق
Démériter.	قصّر في عمل الواجب ـ عدم الاستحقاق
Démettre, destituer.	عزل ـ رفت ـ خلع
Démettre (Se), quitter une charge, un emploi.	استعفى من وظيفة واعتزل عنها
Demeurant.	ساكن ـ مقيم ـ قاطن
Au demeurant.	ومع ذلك
Demeure, habitation, séjour.	إقامة ـ سكنى
Demeure, lieu de résidence.	مأوى ـ بيت ـ دار ـ مسكن ـ مثوى ـ مستقرّ ـ موطن
Mettre quelqu'un en demeure.	أنذر إنساناً بعمل أمر
Mis en demeure.	منذَر

Mise en demeure.	إنذار ـ إخطار ـ تنبيه
Il y a péril en la demeure.	حصول أدنى تاخير ينشاء عنه ضرر
Demeurer.	سكن ـ قطن ـ أقام ـ استقرّ ـ لبث ـ مكث
Demi.	نصف
Demi-frères et **Demi-sœurs,** les frères et sœurs consanguins ou utérins.	إخوان او أخوات من الاب او من الام
Demi-mesure.	تدبير ناقص ومخلّ ـ طريقة مخلّة وناقصة
Demi-pension.	نصف معاش
Demi-pensionnaire.	مستحق او مقرر له نصف معاش
Démis, destitué.	معزول ـ مرفوت
Démis, qui a donné sa démission.	مستعفٍ من وظيفة
Démis de son opposition.	متنازل عن معارضته
Demi-solde.	مرتب المستودع من ارباب الجهادية (وهو نصف مرتبه العاديّ)
Démission.	إستعفاء ـ إعتزال (عن الاشغال)
Donner sa démission.	إستعفى ـ إعتزل (عن الاشغال)
Démissionnaire.	مستعفٍ ـ معتزل (عن الاشغال)
Démocrate.	تابع لحكم الأهالي ـ او الأمّة ـ او الجمهور
Démocratie.	حكم الأمّة
Démocratique.	مختص بحكم الأمّة
Gouvernement démocratique.	حكومة الأمّة ـ او الجمهور ـ او حكومة الجمهوريّة
Esprit démocratique.	من يميل لحكم الأمّة

Démocratiquement.	بحسب او بموجب حكم الأمّة او الجمهور ـ اوجمهوريًّا
Démolir.	هدّ ـ وهدّم ـ خرب ـ وخرّب ـ قاض ـ وقوّض ـ نقض
Démolisseur.	خارب ـ هادم
Démolition	تخريب ـ وإخراب ـ هدّ ـ هدْم ـ دمار ـ تقْويض ـ نقْض
Démonétisation.	بخس قيمة النقود او إعدم قيمتها الرسميّة
Démonétiser.	بخس او أعدم قيمة النقود
Démonstratif.	دالّ ـ مشير ـ مبين
Démonstration, preuve évidente et convaincante.	برهان ـ بيّنة ـ إثبات
Démonstration, manifestation.	إشارة ـ علامة ـ إظهار ـ دليل
Des démonstrations hostiles.	إشارات العداوة ـ تظاهر عدوانيّ
Démonstrativement.	بالبينات والبراهين
Démontrable.	قابل الإيضاح والبيان ـ او الدلالة
Démontré.	مثبَت ـ مبرهن
Démontrer.	ثبّت ـ وأثبت ـ برهن ـ أبان ـ أوضح
Démoralisant.	مفسد الأخلاق والآداب ـ او مخلّ بها
Influences démoralisantes.	تأثيرات مخلّة بالاخلاق والآداب
Démoralisateur, trice.	مفسد الأخلاق ومخلّ بالآداب
Démoralisation, état immoral.	فساد الأخلاق ـ إخلال الآداب
Démoralisation, manque de courage, de confiance.	قنوط ـ إياس
Démoralisé, qui a perdu le moral, le courage.	فاسد الأخلاق ـ قانط

Démoraliser, ôter le moral, le courage. أفسد الأخلاق والآداب = آيس ـ قنّط ـ وأقنط إنساناً

Démoraliser (Se). فسدت أخلاقه وآدابه = قنط ـ وأيس

Dénanti. مأخوذ منه الرهن او الشيء المرهون ـ او منزوع منه الرهن

Créancier dénanti. مدائن منزوع منه الرهن

Dénantir quelqu'un. نزع من إنسان الرهن

Dénantir (Se). سلم في الرهن ـ او تخلّى عن الرهن والضمان الدي كان تحت يده

Dénationalisation. فقْد او فقدان هيئة الوطنيّة

Dénationaliser. أفقد الهيئة الوطنيّة

Dénationaliser (Se). فقد الهيئة الوطنيّة

Dénaturalisation. فقْد مزيّة الجنسيّة والتبعيّة

Dénaturaliser (Se). فقد مزية الجنسية والتبعية

Dénaturer. غيّر ـ بدّل

Dénaturer un fait, une pensée, une phrase. فسد وأفسد عملاً ـ زوّر قولاً ـ حرّف او غيّر جملة

Dénaturer une créance. زوّر ديناً مطلوباً

Dénégation. إنكار ـ جحود

Dénégation d'un droit. إنكار حق

Déni. جحود ـ رفض ـ إنكار ـ إباء

Déni de justice. إباء الانصاف ـ كتمان الحق ـ عدم الحكم بالإنصاف

Dénié.	مجحود ــ منكَر
Dénier.	جحد ــ أنكر ــ أبي ــ رفض
Denier à Dieu (Denarius Dei).	حلوان ــ او عربون (الخادم)او رباط قول
Deniers.	نقود ــ دراهم
Dénigrant	ثالب ــ عايب ــ قادح ــ زارٍ ــ ومزرٍ ــ ومزدرٍ ــ مستقلّ ــ مستصغِر
Dénigrement.	ثلْب ــ تعييب ــ وقيعة ــ قدح ــ إزدراء ــ واستزراء
Dénigrer.	ثلب ــ حقّر ــ عاب ــ قدح ــ أزري ــ و ازدرى واستزرى
Dénigreur.	ثالب ــ محقِّر ــ عايب ــ قادح ــ زارٍ ــ ومزدرٍ
Dénombrement, compte des personnes qui habitent un pays.	إحصاء ــ وتعداد ــ وتعديد الأنفس
Dénombrer.	أحصى ــ عدّ
Dénominatif.	ما يسمّى او ما يلقّب به
Dénomination.	تسمية ــ تلقيب
Dénommé.	مسمّى ــ مدعوّ ــ ملقّب
Dénommer.	دعا ــ سمّي ــ لقّب
Dénommer dans un acte.	ذكر في عقد ــ عرّف عن الشيء وأوضحه به
Dénoncer.	أعلن ــ أشهر ــ أعلم
Dénoncer l'armistice.	أعان الهدنة
Dénoncer un traité.	أعان معاهدة
Dénoncer en justice.	بلّغ عن شخص الى الحاكم او وشى به اليه بخصوص جنحة او جناية

Dénonciateur, trice, qui dénonce en justice.	مبلّغ ـ واشٍ الى الحاكم ـ مفشٍ ـ مخبر
Dénonciation de la guerre.	إشهار ـ او إعلان الحرب
Dénonciation en justice.	تبليغ جنحة او جناية ـ او وشي ووشاية الى الحاكم
Dénonciation de nouvel œuvre	دعوى بمنع شخص من تتميم بناء او توسيع عمارة خوفاً من ضرر يلحق بملك المدّعي
Dénotation.	دلالة ـ إشارة ـ إيماء
Dénoter.	دلّ على شيء بإشارة = او وضع علامة او إشارة
Dénouement ou **Dénoûment.**	ختام ـ خاتمة ـ نهاية ـ حلّ ـ وتحليل
Dénouer.	ختم ـ تمّ ـ وأتمّ ـ حلّ ـ فكّ
Denré.	سلعة ـ غلّة ـ محصول
Dénué.	عديم ـ وعادم ـ ومعدَم
Dénué de fondement.	عديم الأساس ـ على غير أساس
Dénuement ou **Dénûment.**	عوز ـ وإعواز ـ إملاق ـ مسكنة ـ إحتياج ـ تجرّد
Dénuer.	أعدم ـ أحوج ـ أعوز ـ جرّد
Départ	ذهاب ـ إنطلاق ـ إنصراف ـ سفر ـ رحيل ـ وارتحال
Départager.	أبطل انقسام الآراء براي زائد
L'assemblée se départage.	بطل انقسام آراء الجمعيّة
Département, division territoriale.	إقليم ـ مقاطعة ـ إيالة
Département administratif.	فرع حكومة ـ او نظارة
Département des affaires étrangères.	نظارة الخارجيّة

Département de la justice.	نظارة الحقانيّة
Les différents départements.	النظارات المتنوّعة
Les Chefs de départements.	رؤساء النظارات ـ او النظار
Départemental.	مختص بالإقليم ـ او إقليميّ
Départir, distribuer.	فرّق ـ قسّم ـ وزّع بين أشخاص كذا
Départir, accorder.	أعطى ـ وهب ـ منح
Départir (Se), s'écarter.	حاد ـ عدل ـ كفّ
Dépassement, excédent.	فائض ـ وفضلة ـ زائد
Les dépassements du crédit.	زوائد السلفة ـ او زوائد الاعتماد الماليّ
Dépasser.	جاز ـ وجاوز ـ وتجاوز ـ زاد ـ سبق ـ فات ـ تقدّم ـ نيّف ـ وأناف
Dépasser, pousser plus loin une opinion.	تجاوز وتعدّى في الفكر والرأي ـ او بالغ
Dépasser toute mesure.	تجاوز ـ او تعدّى ـ او أفرط في كذا
Dépêche (télégraphique.)	رسالة برقيّة ـ او إشارة تلغرافيّة
Dépêche officielle.	افادة رسميّة
Les dépêches.	الرسائل البرقيّة ـ او الافادات الرسميّة
Rédiger une dépêche.	حرّر إفادة
Dépêché.	مرسل علي جناح السرعة او عجالةً
Nouvelle dépêchée par le télégraphe.	خبر مرسل بالبرق (بالتلغراف)
Courrier dépêché.	رسول
Dépêcher, hâter, se hâter, expédier.	أسرع ـ عجّل ـ نجز ـ وأنجز = أرسل عاجلاً
Dépêcher une nouvelle.	أرسل خبراً سريعاً

Dépêcher un courrier.	بعث رسولاً
Dépêcher (Se).	سرع — وأسرع — عجل — وعجّل
Dépeindre.	وصف — نعت — وأنعت
Dépeint.	متّصف — وموصوف — منعوت
Dépendamment.	تعلقاً بكذا
Dépendance, rapport.	تعلق — علاقة — تابعيّة
Les dépendances, appartenances.	التوابع — اللواحق او الملحقات — المتبوعات — المشتملات
Dépendance, sujétion, subordination.	طاعة — خضوع — إمتثال
Tenir dans la dépendance.	جعل كذا تحت طاعته او أخضعه
S'affranchir de la dépendance.	خرج او خلص وتخلّص من تبعيته
Dépendant, soumis.	خاضع — مأمور — تحت الأمر
Dépendant, qui dépend de....	متعلق — تابع لكذا
Dépendre, être dans un certain rapport, faire partie.	تعلّق — إتصل بكذا
Dépendre, être sous l'autorité de quelqu'un.	خضع او كان تحت الأمر
Il dépendra de....	الأمر موقوف بكذا — او الشيء متعلق بإدارة فلان او بأمره
Dépens, frais de justice.	الرسوم والمصاريف القانونيّة او رسوم القضايا
Aux dépens de....	على مصروف فلان او بنفقته
Dépense.	مصروف — نفقة — كلفة
Les dépenses.	المصاريف — النفقات

Dépenses prévues.	مصاريف معلومة ومقدّرة
Dépenses imprévues.	مصاريف غير معلومة او مجهولة
Dépenses courantes.	مصاريف جارية او سائرة
Dépenses immédiatement exigibles.	مصاريف مستحقة الآداء فوراً ـ او فوريّة ـ او وقتيّة
Dépenses nécessaires.	مصاريف ضروريّة
Dépenses utiles.	مصاريف نافعة او مفيدة
Dépenses voluptiaires ou **de pur agrément.**	مصاريف للتزيينات والزهو
Diminuer les dépenses.	أقلّ او نقّص المصاريف
Dépenser.	صرف ـ أنفق
Dépensier, celui qui, dans un établissement, est chargé de la dépense.	مأمور الصرف او الخرج
Déperdition.	تلف ـ بيد ـ زوال
Dépérir.	تلف ـ خرب ـ باد ـ فنى
Dépérissement.	تلف ـ خراب ـ فناء ـ بيد ـ هزال
Objet sujet à dépérissement.	شيء قابل التلف
Dépérissement des preuves.	سقوط الأدلة والبراهين
Dépit.	غضب ـ غيظ ـ كيد
Avec dépit.	كرهاً ـ بالكراهة
En dépit de...., malgré.	رغماً ـ غصباً عن كذا
Déplacement	نقل ـ وانتقال ـ تزحيل ـ وإزحال ـ وزحول ـ رحلة ـ وارتحال
Déplacer.	نقل ـ أحال ـ أزاح ـ زحّل ـ وأزحل
Déplacer le point de la question.	غيّر موضوع الكلام

De plano, directement, de suite, sans qu'il soit besoin de jugement.	على الفور ــ حالاً ــ بدون تروٍّ ــ بلا إمعان
Déplaire.	استقبح ــ كره ــ كدّر ــ غمّ ــ لم يقع موقع الاستحسان
Déplaisant.	غير مقبول ــ مكروه ــ محزن ــ مكدّر ــ مغمّ ــ او موجب الغم ــ مغيظ
Déplaisir.	حزن ــ غمّ ــ كدر ــ وتكدّر
Déploiement.	بسط ــ وتبسيط ــ نشر ــ وتنشير ــ مهد ــ وتمهيد ــ مدّ
Déploiement de forces.	نشر القوّة ــ تجهيز القوّة او الجنود
Déplombage.	فكّ ورفع أختام الجمرك
Déplomber.	رفع أختام الجمرك
Déployer, étendre.	بسط ــ نشر ــ مهّد
Déployer, montrer.	أبدى ــ أظهر
Déployer, une action déterminée.	أبدي وأظهر الثبات في عمل ما
Dépopularisation.	فقد وإعدام الإعتبار والمحبّة عند الناس
Dépopulariser.	أفقد اوأعدم الإعتبار والمحبّة عند الناس
Dépopulariser (Se).	فقد او عدم الاعتبار والمحبّة عند الناس
Déport, récusation ou abstention de juge.	إمتناع القاضي من الحكم لتجريح او خلافه
Déport, retardement, délai.	إمهال ــ توقف
Sans déport,	بلا إمهال ــ بلا توقف ــ فوراً ــ او على الفور
Déportation.	نفي

Déporté.	منفيّ ـ او محكوم عليه بالنفي
Déportements.	إرتكاب المنكر ـ القبائح ـ سوء السير والسلوك ـ او سوء الخلق والسيرة ـ فسق
Déporter.	نفا ـ ونفي
Déposter (Se), s'abstenir, se départir, se désister.	ترك ـ رجع او عدل عن كذا
Déposant, qui fait un dépôt.	مودِع ـ ومستودع ـ وادع
Déposant, qui fait sa déposition devant le juge.	شاهد مؤدِّ شهادته (امام القاضي)
Déposé, mis en dépôt.	مودَع ـ ومستودَع ـ مودوع
Déposé (Souverain).	ملك معزول او مخلوع
Déposer, mettre en dépôt.	أودع أمانة
Déposer de l'argent à la caisse d'épargne.	ودع نقوداً في خزينة الإقتصاد على سبيل الربح اوالتوفير
Déposer une plainte.	تشكّى ـ واشتكي الى الحاكم ـ او تظلّم من كذا اليه
Déposer un cautionnement.	قدّم كفالة
Déposer son bilan, faire faillite.	قدّم التاجر ميزانيته الى المحكمة (ليعلن بافلاسه)
Déposer le masque ou **le voile,** parler, agir franchement, à visage découvert.	رفع النقاب والحجاب عن كذا ـ او أظهر سرّه ـ او صرّح جهراً بما في نفسه
Déposer, témoigner en justice.	شهد لفلان او عليه
Déposer en faveur de quelqu'un.	شهد لفلان
Déposer, destituer, abdiquer.	عزل = إعتزل ـ استعفى ـ تنازل عن الملك
Dépositaire.	أمين ـ مستودَع عنده
Les dépositaires du pouvoir.	الحكّام ـ أرباب الحلِّ والعقد ـ أولو الأمر والنهي

Dépositeur. مستودِع ـ صاحب الأمانة

Déposition. حطّ ـ وضع ـ إيداع ـ واستيداع

Déposition, ce qu'un témoin affirme en justice. شهادة ـ او إقرار الشاهد

Les dépositions. الشهادات ـ او إقرار البينة والشهود

Recevoir une déposition. ضبط شهادة او إقراراً

Déposition d'un souverain. خلْع ـ او عزْل مِلِك

Dépossédé. فاقد ـ او عادم ملكه او مغتصب منه

Prince dépossédé. مِلك مخلوع او معزول

Dépossédé, d'un bien . . . . أعدم انساناً ملكه او ماله ـ او اختلسه منه ـ او غصبه ايّاه

Déposséder un prince. أحرم ملِكاً من حقوقه ـ او خلعه

Dépossession . . . . سلْب ـ إختلاس ـ او اغتصاب الأموال ـ او نزع الأموال = خلْع

Déposter, chasser l'ennemi d'un poste, d'une position. طرد (العدوّ) من المركز او المكان

Dépôt, lieu ou l'on dépose. مستودَع ـ او محل الإيداع

Dépôt, chose déposée, confiée. وديعة ـ أمانة

Dépôt volontaire. وديعة إختياريّة (اي باختيار المودع والمستودع لديه)

Dépôt nécessaire . . . . ايداع قهريّ او ضروريّ ـ او اضطراريّ (مسبّب عن حادث كحريق او غرق وما اشبه)

Dépôt judiciaire. إيداع قانونيّ ـ او بمقتضى حكم

Dépôt public, celui qui est fait dans une caisse publique. وديعة او أمانة بخزينة عموميّة

Dépôt, magasin. — مخزن ـ نبر

Dépôt particulier. — مخزن خصوصيّ او مخزن تجارة ـ او مستودع

Mettre en dépôt, déposer dans un magasin. — وضع شيئًا او بضاعة في مخزن

Marchandises mises en dépôt. — بضائع مخزونة او مخزّنة

Dépôt de police ou **de la préfecture de police.** — سجن الضبطيّة الموقّت

Dépôt des archives. — خزانة الأوراق والدفاتر (دفترخانة)

Mandat de dépôt. — أمر السجن والتوقيف

Mettre en dépôt, confier. — أودع ـ واستودع

Retirer, violer un dépôt. — أخذ أمانة ـ او اختلس أمانة

Avoir en dépôt. . . . . — مؤتمن على كذا ـ او حافظ أمانة ـ او تحت يده أمانة

Contrat de dépôt. — شروط إيداع وتأمين

Ordonner le dépôt judiciaire. — أمر باجراء إيداع قانونيّ

Dépouillement. — تجريد ـ وتجرّد ـ تعرٍّ ـ وتعرية

Dépouillement d'un scrutin. — إحصاء عدد المنتخبين

Dépouillement d'un compte, d'un inventaire. — مراجعة حساب او كشف جرد

Dépouillement d'un dossier, etc. — بحث او فحص اوراق قضيّة وما اشبه

Dépouiller. — جرد ـ وجرّد

Dépouiller un compte, un inventaire. — راجع او أخذ بيان حساب او كشف جرد

Dépouiller un dossier, etc. — بحث او فحص في أوراق قضيّة وما اشبه

Dépouiller un scrutin. — أحصى او عدّ المنتخبين

Depuis que.	منذ كذا ـ من حين كذا
Députation, envoi des personnes chargées d'un message; fonction de député.	بعث وفود ـ تفويد ـ وإيفاد = وِفادة
Envoyer une députation.	بعث وفداً
Député, personnage envoyé en mission; représentant d'une nation.	سفير ـ مبعوث ـ رسول ـ وافد ـ ووفد =نائب عن الامة ـ او عضو في مجلس النواب
Les députés.	النواب ـ او النوّاب عن الأمة ـ او وكلاء الأمة
La Chambre des députés.	مجلس النواب
Députer	أرسل رسولاً ـ او سفيراً ـ او وفداً ـ او وفّد ـ وأوفد
Dérader.	أقلع المركب من جونة إضطراراً من شدة الأرياح
Déraillement	حيْد او خروج القطر عن الشريط (اي شريط السكة الحديد)
Dérailler.	حاد او خرج القطر عن الشريط
Déraison.	عدم الصواب ـ جهل ـ غباوة
Déraisonnable.	مخالف الصواب والعقل ـ غير صوابيّ
Déraisonnablement.	خلافاً للصواب والعقل
Déraisonnement.	القول بغير الصواب ـ او القول بدون تروٍّ ولا تعقّل
Déraisonner.	خرَف ـ هذَر ـ هذَى
Dérangement.	عدم النظام والانتظام ـ خلل ـ واختلال
Dérangement de l'esprit.	إختلال العقل ـ او اختلال في الشعور
Déranger.	أخلّ بكذا ـ أعدم النظام ـ مال ـ إنحرف ـ حاد

Derechef, de nouveau.	ثانيةً ـ او مرّةً ثانيةً ـ من جديد
Déréglé.	مخالف للقياس ـ عادم او عديم النظام ـ فاسد ـ فاسق
Dérèglement, désordre.	عدم النظام ـ مخالفة القياس ـ فساد الاستقامة والسيرة ـ فسق ـ وفسوق
Déréglement, d'une manière déréglée.	خلافاً للنظام ـ باختلال ـ بدون نظام
Dérégler.	أوجد او أوقع الاختلال في كذا ـ أفسد كذا
Dérision.	سخر ـ وسخريّة ـ هزْء ـ وهزُوء ـ واستهزاء
Dérisoire.	سخريّ ـ استهزائيّ
Dernier.	آخر ـ او أخير
Dernier, précédent.	سابق ـ ماضٍ ـ ـ متقدّم ـ بارح
Le mois dernier.	الشهر الماضي ـ او السابق ـ او السالف
En dernier lieu.	أخيرًا ـ او في آخر الأمر
Dernièrement.	أخيرًا ـ او متأخّرًا ـ في هذين اليومين
Dérobé, volé en secret.	مسروق ـ مختلَس
Dérober.	إختلس ـ سرق ـ خبّأ ـ خفى
Dérogation, aux dispositions d'une loi, d'un acte.	مخالفة لنص قانون او شروط
Dérogatoire.	مشتمل على مخالفة ـ او على الخلاف ـ مخلّ
Déroger à un contrat, à une loi.	نقض شروطًا ـ أخلّ بنص قانون
Déroger à sa noblesse.	شان او فضح شرفه
Déroutant.	متوِه ـ محيِّر ـ مخيِّب
Déroute.	كسرة ـ هزيمة ـ وانهزام

Dérouter.	توّه ـ وتيّه ـ حيّر ـ خيّب
Dès, depuis, à partir de.....	من ـ منذ ـ ومذ
Dès que, aussitôt que; conséquemment.	حالما ـ عندما = بناءً على ذلك ـ او بناءً عليه
Dès lors, aussitôt que, de ce moment; puisque.	حينئذٍ ـ عندئذٍ ـ من الآن ـ من ذاك الحين = بما أن ـ بحيث أن
Dès à présent.	من هذا الوقت ـ من الآن فصاعداً
Désabonnement.	قطع او إبطال الاشتراك في شيء (كجريدة وخلافها)
Désabonner.	قطع او أبطل اشتراك شخص في شيء كما تقدّم
Désabonner (Se).	قطع او أبطل اشتراكه في كذا
Désabusé.	مستيقظ ـ صاحٍ ـ مُفيق ـ ومستفيق ـ منتبه ـ ملتفت
Désabuser.	رفع وهم إنسان او أزال غلطه ـ او أيقظه ونبّهه
Désabuser (Se).	إهتدى ـ تيقّظ ـ أفاق ـ تنبّه ـ وانتبه
Désaccord.	خُلفة ـ واختلاف ـ إنشقاق ـ تفرّق ـ وافتراق الآراء
Désaffection.	زوال المحبة والألفة
Désaffectionner.	أزال المحبة والألفة
Désagréable.	كريه ـ غير مقبول ـ مستنكف عنه او منه
Désagréablement.	كُرهاً ـ وعلى كرهٍ ـ وكراهيةً
Désagréer, déplaire, ne pas agréer.	كُره ـ استُنكِف منه
Désagrément.	كريهة ـ وكراهة ـ إنقباض
Désancrer.	رفع المرساة ـ او رفع مرساة السفينة
Désappointé.	خائب ـ حابط السعي ـ مغترّ ـ مخفق
Désappointement.	خيبة الأمل ـ حبوط السعي ـ إغترار ـ إخفاق

Désappointer.	أحبط ـ خيّب ـ غرّ ـ خادع
Désapprobateur, trice	عذول ـ عاذل ـ وعذّال ـ لائم ـ ولوّام ـ عيوب ـ وعيّاب
Désapprobation.	ذمّ ـ ومذمّة ـ عذل ـ لوم ـ وملامة
Désappropriation.	تخلٍّ عن الملك
Désapproprier (Se).	ترك او تخلّى عن الملك
Désapprouver.	عاب ـ وعيّب ـ استقبح ـ لام ـ نكر ـ وأنكر
Désarmement	نزع السلاح او التجريد منه = صرف الجنود وحلّ الجيش
Désarmer, ôter à quelqu'un ses armes; licencier les troupes.	نزع السلاح من شخص او جرّده منه = صرف الجنود وحلّ الجيش
Désarmer un navire.	نزع من مركب أدوات او أهب الحرب
Désarroi.	إختلاط ـ مرَج
Désassociation.	حلّ الاتحاد ـ او فكّ الشركة
Désassocier	حلّ اتحاداً ـ او فكّ شركةً
Désastre.	خراب ـ مصيبة ـ نكبة ـ بليّة ـ رزيئة ـ ورزيّة
Désastreusement.	بخراب ـ بوجه سوء ـ بمصيبة ـ نحوساً
Désastreux.	متلف ـ مخرب ـ مضرّ ـ نحس
Désavantage.	عجز ـ نقصان ـ خسارة ـ وخسران ـ ضرر
Désavantager.	أعجز ـ خسّر ـ أضر ـ منع فائدة
Désavantageusement.	بخسارة ـ بضرر ـ بنقصان ـ سواءً
Désavantageux.	مضرّ ـ مخسر

Désaveu.	إنكار ـ جحود ـ نفي ـ استدراك ـ رجوع عن القول ـ إضراب
Désaveu, dirigé contre les actes des avoués et des huissiers.	دعوى إنكار الخصم ما يصدر بالتوكيل عنه من ذوي الوظيفة التوكيلية او من المحضرين
Désaveu principal.	دعوى إنكار عمل صدر من الوكيل قبل إقامة الدعوى الأصلية او بعد الحكم والنظر فيها
Désaveu incident.	دعوى إنكار عمل صدر من الوكيل في أثناء إقامة الدعوى الأصلية
Désaveu de paternité.	نفي الوالد أبوّته للمولود
Désavouable.	قابل او مستحق الإنكار
Désavouer, ne pas ratifier.	نفى ـ نكر ـ وأنكر
Désavouer un dépôt.	نكر وديعة او أمانة
Ne pas désavouer.	أقر واعترف بكذا ـ او لم ينكره ولا يجحد به
Désavouer, ne pas reconnaître sien.	أنكر حدوث كذا منه او نسبته اليه
Descellement.	نزْع او رفع الختم الموضوع او المبصوم
Desceller.	نزَع او رفع الختم
Descendance.	أصل ـ نسب ـ وانتساب ـ محتِد ـ مولد
Descendant.	سليل او أحد الأنسال ـ او الأعقاب ـ او من الذرية
Descendants (Les), opposés aux ascendants.	ذريّة ـ أعقاب ـ سلالة ـ أولاد
Descendre.	نزل ـ حلّ ـ هبط ـ إنخفض
Descendre (En termes de procédure).	بحث ـ دقّق ـ تحرّى
Descendre dans les détails d'une affaire.	بحث في قضية بتدقيق ـ او تحرّى البحث في قضية

Descente.	نزول ـ هبوط ـ مهبط ـ حدور ـ منحدَر
Descente de justice.	كشف قانونيّ او قضائيّ في محل
Opérer une descente.	أجرى كشفاً قانونياً او قضائياً في محل
Descente de lieux ou **accès sur les lieux.**	إنتقال القاضي او المحكمة الى المحل المتنازع فيه للكشف عليه وإجراء التحقيق اللازم
Descente, irruption des ennemis par terre ou par mer.	حملة ـ هجوم ـ او هجمة العدوّ براً او بحراً
Descripteur.	واصف ـ شارح ـ موضّح
Descriptif.	وصفيّ ـ نعتيّ
Description.	وصف ـ نعت ـ توضيح ـ بيان الحال
Procès-verbal de description.	محضر بيان الحال او الواقعة
Déséchouer.	عوّم المركب الشاحط
Désemballage.	حلّ ـ او فكّ ـ او فتح حزم البضائع
Désemballer.	فكّ ـ او حلّ ـ او فتح حزم البضائع او الطرود
Désembarquement.	إخراج الشحن او الوسق من المركب
Désembarquer.	أخرج الشحن او الوسق من المركب
Désemparer.	إنصرف ـ إنطلق ـ ذهب
Sans désemparer (Sans quitter la place; sans interruption).	بدون انصراف ـ بلا انقطاع
Désemplir.	فرّغ وأفرغ الشيء ـ أزال مِلء الشيء
Désemprisonner.	أخرج من السجن ـ او فكّ الحجر
Désenchantement, désillusion.	تبدّد الأوهام ـ عدم الافتتان ـ إصحاء
Désenchanter, désillusionner.	أزال الأوهام ـ حلّ من الإفتتان
Désenchanter (Se).	صحى ـ أزال أوهامه

Désenclaver.	منع السدّ والتحويط ـ او أزالها
Désencombrement.	إزالة ما تزدحم به الطرق ـ او إزالة ورفع الردم
Désencombrer.	أزال ماتزدحم به الطرق ـ او أزال ورفع الردم
Désentraver.	أزال الموانع
Désert, lieu, pays.	صحراء ـ بريّة ـ مفازة ـ مجهل ـ فلاة
Désert, inhabité, très-peu fréquenté.	قفر ـ ومقفر ـ خاوٍ ـ مهجور
Déserter.	ترك ـ هجر = وهرب من العسكريّة
Déserteur.	تارك ـ هاجر ـ = هارب من العسكريّة
Désertion.	مهاجرة ـ ترك ـ هرب او هروب من العسكريّة
Désespérance ou **désespoir.**	إياس ـ يأس ـ قنوط ـ عدم الرجاء والأمل ـ قطع العشم
Désespérant.	قاطع العشم والرجاء ـ قانط ـ آيس ـ و يؤوس
Désespéré.	مقطوع الرجاء والعشم ـ ميؤس منه
Cause désespérée.	قضيّة او مسألة ميؤس منها او مفقودة العشم
Défendre en désespéré.	دافع مدافعة اليأس
Désespérer.	يئس ـ واستيأس من كذا ـ قطع الأمل والعشم او الرجاء
Désespérer quelqu'un, lui causer une vive douleur.	أحزن ـ وحزّن ـ غمّ ـ وأغمّ شخصاً
Désespoir.	يأس ـ إياس ـ قطع الأمل والرجاء ـ قنوط ـ حزن او غمّ شديد
En désespoir de cause.	عند فقد جميع الوسائل والحيل
Déshabituer.	أبطل او أزال عادة شخص
Déshérence	تركة عديمة المستحق لها ـ او الحق العائد للحكومة في ضبط التركة التي ليس لها وارث او مستحق ـ اوحق الدولة في أخذ ميراث لا وارث له

Droit de déshérence.	حق استيلاء الحكومة على التركة التي لم يكن لها مستحق او وارث
Déshérité.	محروم الإرث ـ او محروم من الإرث
Déshériter.	احرم شخصاً من الإرث ـ او قطع عنه الميراث ـ او حجبه عنه
Déshonnête.	خائن ـ عديم الأمنيّة = فاحش ـ قبيح ـ سفيه
Déshonnêtement.	خيانةً ـ بعدم الأمنيّة = فاحشاً ـ قبيحاً ـ بسفاهةٍ
Déshonnêteté.	خيانة ـ عدم الأمنيّة = فحش ـ وفاحشة ـ رجس ـ قبيحة
Déshonneur.	خزي عار ـ شنار ـ شين ـ عيب ـ وصمة ـ فضيحة
Déshonorable. **Deshonorant.**	معيب ـ فاضح ـ مستوجب العار
Désho noré	مفضوح ـ مثلوم العرض
Déshonorer.	فضح ـ شان ـ هتك العرض
Déshonorer (Se).	إنفضح ـ وافتضح ـ إنثلم عرضه
Désidérata, ce qui manque; choses dont on regrette l'absence.	شيء ناقص او مفقود ـ او شيء وأشياء يتمنى وجودها وحصولها
Désignatif.	دالّ ـ مبيّن ـ موضّح
Désignation.	بيان ـ إيضاح ـ دلالة ـ إشارة إيماء ـ تعيين ـ تخصيص
Désigné.	مبيّن ـ موضّح ـ مشار اليه ـ مومأ اليه ـ معيّن ـ مخصّص
Désigner	بيّن ـ وأبان ـ وضّح ـ دلّ ـ أشار ـ أومأ ـ عيّن ـ خصّص ـ عنى
Désillusion.	عدم الأوهام وتبدّدها

Désillusionné.	خالٍ من الأوهام ـ صاحٍ
Désillusionner.	أزال الأوهام
Désillusionner (Se).	أزال أوهامه وتخلّص منها ـ صحا ـ او صحي
Désincorporer.	فرز ـ وأفرز ـ فصل
Désinfectant.	مطهّر ـ منقٍّ ـ منظّف ـ مزيل العفونة
Désinfecté.	مطهَّر ـ منقًّى ـ منظَّف ـ زائل العفونة
Désinfecter.	طهّر ـ نقّى ـ نظّف ـ أزال العفونة
Désinfecter (Se).	تطهّر ـ تنظّف
Désinfection.	تطهير ـ تنقية ـ تنظيف
Désintéressé	خالٍ من الغرض ـ من لم يكن له غاية ولا أرب ـ او ليس له غاية ولا جدوى
Désintéressement	عدم الأغراض ـ او النزاهة عن الأغراض ـ نصح ـ تخلية الطرف
Désintéresser	أخلى طرف إنسان من أمر بالتعويض اللازم ـ او أخرجه عن فائدة بالارضاء
Désinvestir, cesser de bloquer.	رفع او أبطل الحصار والمحاصرة
Désinvestir, retirer un droit, une fonction.	نزع حقًّا ـ او أحرم شخصًا منه ـ او عزل او رفت من منصب
Désinvestir (Se).	تنازل عن شيء واستعفى منه
Désinvestissement.	رفع الحصار والمحاصرة = إبطال حق ـ او العزل من منصب ـ او التنازل عنه

Désir.	أرب ـ رغبة ـ توْق ـ شوق ـ منية ـ أمنيّة ـ تمنٍّ ـ مراد ـ بغية ـ طلب ـ مطلوب ـ مطمع
Désirable. **Désiré.**	مرغوب ـ مبتغى ـ مشتهى ـ مستحبّ
Désirer.	أراد ـ رغب ـ تمنّى ـ طمع في كذا
Désireux.	تائق ـ وتوّاق ـ راغب ـ مشتاق ـ ومشوق
Désistement.	ترك الطلب والتنازل عنه ـ او متاركة الدعوى والخصومة بالرضا والاختيار بين المتخاصمين ـ مخالاة ـ فراغ
Désister (Se).	رجع عن طلبه وعدل عنه ـ كفّ اليد ـ تخلّى عن طلب او دعوى
Se désister de ses prétentions.	تنازل عن ادعائه
Désobéir.	خالف ـ عصى ـ خلع الطاعة
Désobéissance.	مخالفة ـ عصيان ـ ومعاصاة ـ تمرّد
Désobeissant.	مخالف ـ عاصٍ ـ متمرِّد
Désobligeamment.	بغير او بقلّة معروف
Désobligeance.	عدم او قلّة المعروف
Désobligeant.	عادم ـ او عديم ـ او قليل المعروف ـ مكدِّر ـ مغمّ ـ محزن
Désobliger.	كدّر ـ أغمّ ـ أحزن
Désobstruction.	فتح السدود وإزالتها ـ او رفع الموانع
Désobstruer.	فتح السدود او أزالها ـ او رفع الموانع
Désoccupation ou **Désœuvrement.**	بطالة ـ عطلة ـ فراغ ـ او تفرغ عن العمل

Désoccupé. بطّال ـ معطّل عن العمل ـ خالي الخدمة ـ (فاضٍ)

Désoctroyer. . . . . أبطل او ألغى إمتيازًا ـ او استرد عطيّة او هبة ـ او أبطل تصريحًا

Désœuvré. خالٍ من العمل والشغل ـ خامل (تنبل)

Désœuvrement. بطالة ـ عطلة ـ خمول

Désolant. مغمّ ـ محزن ـ مكدِّر

Désolateur. محزِن ـ مكدِّر ـ مخرِّب

Désolation. حزنٌ ـ غمّ ـ كآبة ـ وكآبة = خراب ـ دمار

Désolé. . . . . حزين ـ مغموم ـ مكدَّر ـ ومتكدِّر = خرِب ـ مدمّر

Désoler . . . . حزّن ـ وأحزن ـ كدّر ـ غمّ ـ خرّب ـ وأخرب ـ دمّر

Désordonné, livré au désordre, mal réglé. غير مرتّب ـ غير منظَّم

Désordonné, excessif, déréglé, sans frein. مغالٍ ـ مفرِط ـ فاسد ـ فاحش ـ فاسق

Désordonnément . . . . من غير ترتيب ولا تنظيم ـ بمغالاةٍ وإفراط ـ بفسادٍ ـ بفحشٍ

Désordonner. أوقع الخلل ـ او أخل النظام

Désordre, dissensions intestines. إختلال داخليّ

Désordre, défaut d'ordre, confusion. بليّة ـ خلل ـ وإختلال

Désordre, discorde. شقاق ـ نزاع ـ خصام

Désordre, dégât. تلف ـ خراب ـ فساد

Désordre, dérèglement des mœurs; trouble, égarement.	فجور ـ فسق ـ فساد = إضطراب الحواس ـ خلل العقل
Désorganisateur, trice.	مفسد ـ معدم الترتيب والنظام
Désorganisation.	إفساد ـ عيث ـ إعدام النظام ـ إرتباك ـ خلل
Désorganisé.	عادم او فاقد النظام والترتيب ـ مفسد
Désorganiser.	أعدم الترتيب والنظام ـ أفسد
Désorganiser (Se).	فسد او عدم نظامه وترتيبه ـ إرتبك ـ او اختل أمره
Désorganiser un service public, etc.	أخلّ بنظام مصلحة ميرية وخلافها
Désorienté.	ضالّ ـ تائه ـ حائر ـ وحيران ـ مشوّش البال ـ مقلق
Désorienter.	توّه ـ وتيّه ـ ضلّل ـ وأضلّ ـ حيّر ـ أقلق
Désormais.	من الآن فصاعداً ـ فيما بعد
Despectueux.	قليل الحيا ـ فاقد الأدب ـ غير محترم ـ غير مكترث
Despotat, état gouverné par un despote.	المملكة التي حكمها مطلق ـ او المملكة التي يحكمها ملك جائر
Despote, qui gouverne arbitrairement.	جائر ـ ظالم
Despote, tyran.	طاغٍ ـ جبّار ـ قهّار
Despotique.	جوريّ ـ ظلميّ ـ إغتصابيّ
Gouvernement despotique.	حكومة جائرة
Despotiquement.	جوراً ـ ظلماً ـ عسفاً ـ إغتصاباً ـ عنفاً
Despotisme.	حكم الجور ـ او الحكم المطلق بظلم ـ او جور ـ او ظلم
Dessaisi.	متروك ـ متخلّى عنه ـ مرفوع عنه الحجر او الحجز
Dessaisi de....	مرفوع اليد عن كذا ـ او مأخوذ منه كذا

Créancier dessaisi d'un gage, d'un nantissement.	مدائن مرفوع اليد عن الرهن ـ او مدائن نزع منه الرهن
Dessaisir (Se).	ترك ـ تخلّى ـ تنازل عن شيء
Dessaisissement.	ترك الشيء والتنازل والتخلّي عنه
Dessaisonner.	أخلّ بترتيب مواعيد الزراعة
Dessaquer.	فرّغ الأكياس ـ او أخرج من الكيس او الأكياس (الزكائب او الشوالات)
Dessèchement.	تنشيف ـ تجفيف ـ تيبيس
Dessécher.	نشّف ـ جفّف ـ يبّس ـ وأيبس ـ أمحل
Dessein.	صدد ـ عزم ـ قصد ـ ومقصد ـ ومقصود ـ غاية ـ مرام ـ نيّة ـ همّ
À dessein.	عمداً ـ قصداً ـ او بالعمد ـ و بالقصد
Dessin.	رسم ـ نقش ـ تصوير
Dessinateur.	رسّام ـ نقّاش ـ مصوّر
Dessiner.	رسم ـ نقش ـ صوّر
Dessouci.	عدم القلق والإضطراب ـ راحة البال
Dessous.	تحت
Ci-dessous.	تحت ذلك ـ أدنى ذلك ـ أدناه ـ في ذيله ـ او بذيله
Comme ci-dessous.	كما هو مذكور أدناه ـ او في ذيله
Dessus.	فوق ـ أعلى
Ci-dessus.	أعلاه ـ في صدره
Comme ci-dessus.	كما هو مذكور أعلاه ـ او في صدره

Destin.	قدر ـ ومقدّر ـ ومقدور ـ قضىً ـ وقضاء ـ حظّ ـ قسمة ـ نصيب
Destinataire.	مخصّص له ـ او معيّن له = او مرسل اليه مكتوب او بضاعة
Destinateur, trice.	معيّن ـ مخصّص
Destination.	تخصيص ـ تعيين ـ إختصاص بكذا ـ او مقصود به كذا
Destination des fondateurs d'un Wakf.	شروط وقفية
Immeuble par destination.	أملاك او أموال ثابتة حكميّة او تبعيّة
Destination du père de famille.	غرض رئيس العائلة بالنسبة للتمتع بالحقوق والأموال
Destinatoire.	مخصّص ـ معيّن
Clause destinatoire.	شرط التخصيص والتعيين
Destiné.	مخصّص ـ معيّن ـ معدّ
Destinée ou **Destin.**	قدَر ـ ومقدّر ـ قضىً ـ وقضاء ـ حظّ ـ قسمة ـ نصيب
Destiner.	خصّص ـ عيّن ـ قدّر ـ أعدّ
Destituable.	قابل العزل ـ او ممكن عزله
Destitué, dépourvu, privé de...	عائز ـ او محتاج ـ او مفتقر الى كذا ـ عادم او عديم كذا
Destitué, déposé d'une charge, d'une fonction.	معزول ـ مرفوت
Destituer, dépourvoir, priver.	أعوز ـ أحوج الى كذا
Destituer.	عزل ـ رفت
Destitution.	عزل ـ خلع ـ رفت
Destitution de la tutelle.	العزل من الوصاية

Détail, exposé circonstancié.	بيان ـ شرح ـ تفصيل
Détail, partage d'une chose en petites parties.	تقطيع ـ تفصيل ـ تفريق
Commerce de détail.	البيع بالتقطيع او بالتفريق
Vendre en détail.	باع بالتقطيع او بالتفريق
Vendre en gros et en détail.	باع بالجمل و بالمفرق او بالتفريق
Entrer dans des longs détails.	أطنب كثيراً في الشرح والتفصيل
Les détails d'un procès.	تعريفات او مفصلات قضيّة
En détail, dans toutes ses parties.	بجميع مفصلات الشيء ومحتوياته
Détaillant, qui vend en détail.	البائع بالتقطيع او بالتفريق
Détailler.	فصل ـ فرّق ـ قطّع = شرح و بيّن مفصلاً او بالتفصيل ـ او شرح الأمر شرحاً مفصلاً
Détalage.	لمّ او رفعُ البضاعة
Détaler, ôter les marchandises mises en étalage.	لمّ البضاعة
Détalinguer.	فكّ او حلّ الحبل من المرساة
Détaxer.	أبطل ـ او ألغى ـ او خفّف العوائد والضرائب
Détenir.	وضع يده ـ حبس ـ مسك ـ وأمسك
Détenir le bien d'autrui.	وضع يده على مال الغير ومنعه من التصرف فيه
Détenir la chose vendue.	حبس الشيء المباع او توقّف في تسليمه
Détenir quelqu'un en prison ou **simplement détenir quelqu'un**.	حبس او سجن شخصاً
Détenteur, trice.	واضع اليد ـ او الحائز للشيء
Tiers détenteur.	الأجنبي الواضع اليد على العقار المرهون ـ او حائز العقار المرهون

Détenteur légitime.	واضع اليد بوجه شرعيّ او قانونيّ
Détenteur (Injuste).	واضع اليد بدون وجه حقّ
Détention.	وضع اليد ـ سجن ـ حبس ـ إعتقال
Détention préventive.	سجن إحتياطيّ
Détention à perpétuité.	سجن او إعتقال مؤبد
Détention à temps.	سجن او إعتقال موقت
Détention illégale.	سجن بدون وجه حقّ
Peine de la détention.	عقوبة او جزاء السجن
Détenu.	محبوس ـ سجين ـ ومسجون ـ محجوز ـ محجور عليه ـ مضبوط ـ في اليد ـ مقبوض عليه
Bien détenu injustement.	مال محجوز او مضبوط من غير حق
Détenu pour dettes.	مسجون لدين او لديون
Détériorant.	متلف ـ مفسد ـ مخرب ـ معطّل ـ معيب ـ اومعيّب
Détérioration.	تلف ـ وإتلاف ـ تعييب ـ فساد ـ وإفساد ـ عطل ـ وتعطيل
Marchandises sujettes par leur nature à détérioration et diminution.	بضائع قابلة من طبعتها للتلف اوالنقص والعجز
Détériorer.	أتلف ـ عيب ـ أفسد ـ عطّل
Marchandises détériorées par vice propre.	بضائع تالفة بعيب أصليّ او طبيعيّ
Déterminable, qui peut être déterminé.	قابل التحديد ـ والتعيين ـ والتخصيص
Déterminant.	جازم ـ قاطع ـ منجز
Détermination, action de déterminer.	تحديد ـ تخصيص ـ تعيين ـ تعريف ـ تمييز
Détermination, résolution.	عزم ـ جزم ـ عمد ـ وتعمد ـ قصد

Déterminé, fixé, précisé.	مبتوت ـ مجزوم ـ او محكوم به = محدود ـ مخصص ـ معرّف ـ معين
Déterminé, hardi, audacieux.	ذو جرأة ـ جسور ـ شديد العزم ـ ماضي العزيمة
Déterminément.	بتّاً ـ حتماً ـ جزماً ـ بعزم ـ بجسارة ـ بجرأة
Déterminer, indiquer avec précision; indiquer le temps.	عيّن ـ عرّف ـ حدّد ـ خصّص = وقت ـ ووقّت
Déterminer, faire prendre une résolution.	حثّ ـ واحثّ ـ حضّ ـ حمل إنساناً على فعل كذا او أماله الى كذا
Déterminer, occasionner, causer.	سبّب ـ أوجب
Déterminer (Se).	عزم على فعل أمر ـ او قصد فعله ـ صمّم
Déterrer, tirer de terre.	أخرج شيئاً من الارض او نبشه
Déterrer, découvrir une chose, une personne.	عثر او وقف على شيء او شخص
Détestable.	شنيع ـ قبيح ـ مكروه ـ ممقوت ـ مبغوض ـ ينفر منه
Détestablement	بنوع الكره ـ والبغض ـ والمقت ـ او استنكافاً ـ او بنوع سوء
Détestation.	بغض ـ مقت ـ نفور ـ استقباح ـ استنكاف
Détester.	أبغض ـ استقبح ـ مقت ـ كره
Détonation.	فرقعة ـ دويّ شديد
Détoner.	فرقع بدويّ شديد
Détorquer.	حرّف المعنى ـ او غيّر معنى كتابة زوراً
Détour, moyen subtile, rusé.	حيلة ـ خداع ـ ورب
Détourné, soutrait.	مختلس ـ مسروق
Détourné, dissuadé.	محاد ـ مرجع ـ مصدود ـ مغشوش ـ مغرور

Argent détourné.	نقود مختلسة
Mineur détourné.	قاصر ـ مغشوش ـ او مغرور
Moyen détourné (artificieux).	وسيلة الحيلة ـ والمكر ـ والخداع
Voie détournée (indirecte, secrète).	طريق منحرف ـ طريق سرّي
Détournement.	إختلاس
Détournement de fonds publics.	إختلاس الاموال الميريّة
Coupable de détournement.	متّهم باختلاس ـ مختلِس
Détourner.	أحاد عن كذا ـ أبعد عن كذا
Détourner, soustraire frauduleusement.	إختلس ـ سرق
Détourner, dissuader.	ثنى ـ ردّ ـ صدّ ـ أحاد ـ صرف عن شيء ـ او عن فعل شيء
Détourner (Se).	إنعطف ـ إنثنى ـ تحوّل ـ حاد عن كذا
Détourner des fonds, des papiers.	إختلس نقوداً وأوراقاً
Détourner un mineur.	غشّ ـ او خدع ـ او غرّ ـ قاصراً
Détourner une question.	حوّل مسألة او أحاد طريقها
Détourner les soupçons.	أخفى الشك والظنّ ـ او سوء الظنّ
Détourner de quelque chose.	صدّ إنساناً عن قصد او أحاده عنه
Détracter.	ثلب ـ إغتاب ـ شنّع ـ نمّ
Détracteur, trice.	ثالب ـ مغتاب ـ مشنّع ـ نمّام ـ مشّاء ـ همّاز
Détraction.	ثلب ـ تعييب ـ تشنيع ـ نميمة
Détraquer.	أخلّ بكذا ـ او بعمله
Détresse.	شدة ـ ضيقة ـ فاقة ـ شدة الإحتياج
Détriment, dommage, perte, préjudice.	خسارة ـ ضرر ـ أذيّة

Au détriment de....	ضرراً او إضراراً بفلان او بكذا
Causer un notable détriment à quelqu'un.	أضر بفلان ضرراً كلياً او جسيماً
Détroit.	بوغاز ـ ممرّ
Détromper.	ازال غلط إنسان ـ او ضلاله ـ او غروره
Détrôné.	معزول ـ او مخلوع عن المُلك
Souverain détrôné.	ملِك مخلوع او معزول
Détrônement.	عزْل الملِك او خلْعه
Détrôner.	عزل او خلع من المُلك
Détruire	خرّب ـ واخرب ـ قوّض ـ نقض ـ هدّ ـ هدَم ـ أباد ـ محق ـ أفنى ـ لاشي
Détruire (Se)	خرِب ـ تقوّض ـ إنهدّ ـ تهدّم ـ وانهدم ـ باد ـ تلاشى إمتحق ـ وامّحق
Dette.	دين مطلوب
Dette publique ou **consolidée.**	دين الحكومة لجهة الأهالي او لخلافهم من الناس
Dette active.	الدين المطلوب ـ او دين الدائن
Dette passive.	دين المديون او المطلوب منه
Dette personnelle.	دين شخصيّ اي المطلوب من المديون شخصاً
Dette réelle	دين عينيّ اي الذي يضمنه وضع اليد على أملاك وعقار المديون
Dette flottante	دين سائر او موقت اي دين الحكومة اللازم وفاؤه قريباً
Dette échue.	دين مستحق الوفاء

Dette chirographaire.	دين ثابت بموجب عقد غير رسمي ّاو اتفاق شفاهي ّ
Dette hypothécaire.	دين موّيد او مثبوت بعقد رهن عقار رسمي ّ
Dette mobilière.	دين متعلق بالمنقولات
Dette immobilière.	دين عقاري ّ او متعلق بالعقار
Dette caduque ou **ancienne.**	دين قديم لاغٍ
Dette douteuse.	دين غير موءكّد وفاوءه
Dette simulée.	دين ظاهري ّ ـ او غير حقيقي ّ ـ او دين مختلق
Dette propre.	الدين الخاص ّ باحد الزوجين والملزوم به شخصياً
Dette de société.	دين الشركه او دين في ذمة جميع الشركاء
Dette usuraire.	دين ذو فوائد ربويّة او غير قانونيّة
Dette légitime.	دين حق ـ او شرعي ّ وقانوني ّ ـ او دين مبناه معلوم
Dette privilégiée.	دين ممتاز الوفاء ـ او دين بيد صاحبه إمتياز او ضمان خصوصي ّ
Dette claire et liquide.	دين واضح ومقرّر
Dette civile.	دين معاملة
Dette légale.	دين شرعي ّ او قانوني ّ كدين موءنة الذريّة والاهل
Dette pure et simple.	دين غير محدّد الأجل او خالٍ من الشروط
Dette conditionnelle.	دين شرطي ّ او الدين المبني ّ على وقوع امرٍ في المستقبل
Dette solidaire.	دين التضامن اي الذي يجوز الحصول عليه كله من أحد المديونين
Avouer, reconnaitre une dette.	أقرّ واعترف بدين
Transformer une dette.	غيّر وبدّل الدين بآخر

Unification de la dette.	توحيد الديون
Asseoir la dette sur une base normale et solide.	رتّب الدين وجعل له نظاماً قوياً ثابتاً
Deuil.	حزن ـ حداد
Deuil, frais du deuil.	مصاريف الحداد
Dévaliser.	سلب ـ نهب
Dévaliseur.	سالب ـ ناهب
Devancer.	تقدّم ـ سبق ـ فات
Devancer les événements.	سبق ظهور الامر ـ او وقوعه وحدوثه
Devancier.	سابق ـ سلَف ـ وسالف ـ متقدّم
Devanciers (Les), les ancêtres.	الأسلاف ـ الأقدمون
Devant	أمام ـ قدّام ـ تجاه ـ بين يدي فلان لدى فلان او كذا
Porter une affaire devant tel tribunal.	رفع قضية لدى المحكمة الفلانيّة
Devant l'opinion publique.	لدى الرأي العامّ ـ او رأي الجمهور
Par devant.	أمام ـ لدى او بين يدي فلان
Aller au devant d'une objection. .	إبتدر بالجواب على معارضة او استدرك وفنّد الإعتراض
Aller au devant d'un désir.	أجرى مراد إنسان قبل أمره ـ اوقبل تصريحه به
Prendre les devants.	سبق ـ تقدّم
Devant, auparavant. **Devant (Ci-),** précédemment.	سابقاً ـ قبلاً ـ آنفاً
Devant que.	قبل أن
Devant, partie antérieure.	مُقدَّم ـ ومُقدِم ـ قبْل ـ وقبُل ـ أنف

Dévastateur, trice.	متلف ـ خارب ـ ومخرّب
Dévastation.	تلف ـ و إتلاف ـ خراب ـ وتخريب ـ تعطيل
Dévaster.	أتلف ـ خرَب ـ وخرّب ـ عطّل ـ جاح ـ واجتاح
Développement, progrès, extention.	نجاح ـ فلاح ـ فوْز ـ تقدّم ـ نموّ ـ إزدياد
Développement, exposition détaillée.	بيان ـ إيضاح ـ شرح ـ تفصيل ـ بسط
Développer, faire prospérer.	نجّح ـ وأنجح ـ أنمى ـ عمّر ـ رقّى
Développer le commerce et l'industrie.	روّج التجارة والصناعة ووسع دائرتهما او نطاقهما
Dévélopper, exposer, expliquer.	بيّن ـ وأبان ـ أوضح ـ ووضّح ـ شرح ـ بسط ـ فصّل
Développer (Se), prendre croissance dans le sens moral.	نجح ـ ترقّى ـ فاز في العلوم والآداب واكتسبها
Devenir.	حال ـ وتحوّل الى كذا ـ صار ـ أصبح
Dévergondage.	خلْع الحياء والعِذار ـ فُجْر ـ وفجور
Dévergondé.	خالع الحياء والعِذار ـ فاجر
Dévergonder (Se).	خلع الحياء والعِذار ـ فجَر
Devers (Par), en présence de...	لدى ـ أمام ـ عند ـ بين يديّ فلان
Par devers le juge.	لدى القاضيّ ـ او بين يديه
Dévers, qui n'est pas droit, qui penche.	مائل ـ منحرِف ـ منعطِف
Déversement.	جريان ـ سيلان ـ إنصباب = إمالة ـ إنعطاف ـ انحراف
Déverser.	جرى ـ وأجرى ـ سال ـ صبّ ـ وانصب = مال ـ وأمال ـ عطف ـ وانعطف
Déversoir.	مصبّ الماء (مَصْرِف)
Dévêtir (Se), se dessaisir.	أفرغ وكفّ يده عن كذا
Dévêtissement, dessaisissement.	فراغ وكفّ اليد عن كذا

Déviation.	إحادة ـ إنحراف ـ زيغ ـ وزيغان
Dévier	حاد ـ إنحرف ـ زاغ ـ عدل ـ مال ـ تعسّف ـ واعتسف ـ شذّ عن كذا ـ شرد
Devinable.	ممكن تخمينه ـ او كشفه ـ او حلّه
Deviner, dire par appréciation	خمّن ـ رجم ـ كشف ـ نبّأ ـ تفرّس ـ زكن ـ وتزكّن ـ توسّم
Devis.	مقايسة ـ او كشف بيان المصاريف اللازمة لعمارة
Faire un devis.	حرّر مقايسة او كشفاً عن مصاريف عمارة
Devise.	رمز ـ شعار ـ حكمة
De visu, pour l'avoir vu.	عياناً ـ ومعاينةً
Des témoins de visu.	شهود المعاينة
Devoir.	حق ـ واجب ـ شرط ـ وظيفة ـ فرض
Croire de son devoir.	إعتبر كذا من الواجب عليه والمطلوب منه
Sortir de son devoir.	خرج عن حدود واجباته ـ او وظيفته
Rentrer dans le devoir.	إنقاد وطاع ـ إمتثل وأصبح مطيعاً بعد عصيانه
Les devoirs conjugaux.	شروط وواجبات الزوجيّة
Devoir sacré.	فرض عين
Devoir, être tenu à quelque obligation par la loi, la morale, etc.	التزم بكذا ـ وجب عليه كذا
Dévolu, échu par droit.	مستحقّ ـ بحقّ عائد ـ يختص بفلان او بكذا
Héritage dévolu à...	ميراث عائد او راجع لفلان
Objet dévolu à quelqu'un.	شيء مستحقّ لفلان او عائد حقه له
Procès dévolu à tel tribunal.	قضيّة يختص الحكم فيها بالمحكمة الفلانيّة

Dévolutif.	ناقل او محوّل الإستحقاق
Appel dévolutif.	إحالة نظر القضيّة على محكمة علياء
Dévolution.	حق عائد ـ حق مصاب ـ او نقل حق او تحويله الى آخر ـ إنتقال استحقاق
Par dévolution.	بطريق التحويل والانتقال ـ او تحويلاً ـ وانتقالاً
Dévoué.	مخلص ـ أمين ـ باذل نفسه
Votre très-dévoué serviteur. . . .	عبدكم صادق الإخلاص ـ او الصادق في بذل نفسه لخدمتكم
Dévouement et **Dévoûment.**	بذل النفس ـ المخاطرة بالنفس ـ إخلاص
Agréez l'assurance de mon parfait dévouement.	و بعد فتقبّل وثيق إخلاصي لخدمتكم
Acte de dévouement.	فعل كذا افتداءً ومخاطرةً ـ او بذل النفس
Dévouer.	نذر ـ وقف ـ سبّل
Dévouer (Se).	بذل نفسه دون كذا ـ إنقطع الى كذا ـ خاطر بنفسه
Dextérité.	حذاقة ـ براعة ـ مهارة ـ شطارة
Diadème, bandeau royal ou royauté.	تاج المُلك ـ او المُلك نفسه
Dialecte.	لغة متعارفة ـ او الكلام المتعارف
Dialogue.	محاورة ـ مخاطبة ـ محادثة ـ مكالمة
Diamétral.	قُطريّ
Diamétralement, dans le sens du diamètre; tout à fait.	قطرياً = كلياً ـ مطلقاً
Diamétralment opposé.	متباين ومتناقض كلياً
Diamètre.	قُطر الدائرة

Dictateur.	وليّ الأمر ـ صاحب الأمر المطلق ـ صاحب الأمر والنهي
Dictatorial, pouvoir.	مطلق الحكم ـ استقلال
Pouvoir dictatoriaux.	أحكام مطلقة ومستقلّه
Dictature.	حكم مطلق
Dictée.	إملاء ـ نصّ
Dicter.	أملى كذا ـ استكتب كذا
Dicter, inspirer, suggérer.	لقّن ـ ألهم ـ ألقى في ذهن شخص كذا
Dicter, prescrire.	أمر ـ فرض ـ رسم بكذا
Dicter des lois.	ألزم ـ أجبر ـ حتم ـ وحتّم ـ جزم
Diction.	عبارة ـ نطق ـ كلام
Dictionnaire.	كتاب اللغة ـ قاموس
Dicton.	قول ـ مثل سائر
Dictum, dispositif d'une sentence, d'un arrêt.	خلاصة حكم او قرار ـ او مآلها ـ او منطوقها
Dieu.	الله سبحانه وتعالى
Diffamant.	ثالب ـ فاضح ـ هاتك ـ مشنّع ـ قادح
Diffamateur, trice.	ثلّاب ـ وثالب ـ فضّاح ـ وفاضح ـ هتّاك ـ وهاتك ـ لمّاز ـ ولُمزة ـ مغتاب
Diffamation.	ثلب ـ تشنيع ـ غيبة ـ واغتياب ـ فضح ـ وفضيحة ـ طعن في العِرض
Diffamation verbale.	فضيحة بالقول والكلام ـ سبّ

Diffamatoire.	مخلّ بالناموس والشرف ـ مخلّ بالعِرض ـ سابّ ـ فاضح
Diffamer.	ثلب ـ شنَع ـ وشنّع ـ فضح ـ إغتاب ـ طعن في العِرض ـ هتك الحرمة والشرف
Différemment.	خلافاً ـ باختلاف
Différence.	خلاف ـ واختلاف ـ فرق ـ كَوْن ـ بين
Différencier.	فرق بين كذا وكذا ـ ماز ـ وميّز ـ فصل
Différend.	خصام ـ ومخاصمة ـ منازعة ـ مجادلة
Faire naître, apaiser un différend.	أوجب او أوجد خصاماً ـ سكّن او أطفاء خصاماً
Différent.	مختلف ـ متفاوت ـ متغاير
Différer, être différent.	تباين ـ تفاوت ـ تغاير ـ تميّز
Différer, remettre à un autre temps.	أجّل ـ أخّر ـ سوّف ـ مطَل ـ وماطل
Différer d'opinion, d'avis.	تخالف ـ واختلف (في الرأي)
Différer (Se).	تأجّل ـ تأخّر
Difficile.	صعب ـ شاقّ ـ عسِر ـ وعسير ـ متعب
Difficilement.	بصعوبة ـ بعسر ـ بتعب ـ بعناء ـ بكدّ
Difficulté	صعوبة ـ عسر ـ تعذّر ـ عائق ـ وعائقة ـ مانع ـ حاجز ـ مشكل ـ ومشكلة ـ معضلة
Faire naître des difficultés.	أوجد او احدث مشاكل او مشكلات
Apporter une difficulté.	سبّب مانعاً او عائقاً
Éprouver des difficultés.	صادف عوائق وموانع
Sans difficulté, aisément, volontiers; indubitablement, certainement.	بلا مانع = بلا شك

De grandes difficultés.	مشاكل كلّية ـ موانع شديدة ـ معضلات جسيمة
Difficultueusement.	بموانع ـ بعوائق ـ بصعوبة
Difficultueux	ذو موانع وعوائق ـ او متصاعب ـ او يميل للإتيان بالموانع والعوائق
Difforme.	شنيع ـ ومشنّع ـ مشوّه قبيح ـ بشع ـ و بشيع
Difformer, dénaturer une chose ou la monnaie.	غيّر شكل شيء او نقود
Difformité.	دمامة ـ شناعة ـ شوه ـ قبح
Diffus, prolixe, répendu.	مسهب ـ مطوّل = منتشر ـ منبسط
Diffusément.	بإسهاب ـ بتطويل
Diffusion, prorilixité. propagation.	إسهاب ـ إطالة ـ او تطويل في الكلام = إنتشار
La diffusion des connaissances.	إنتشار العلوم والمعارف
La diffusion de la richesse.	انتشار الرفاهيّة والغناء
Digéré, examiné, médité, mis en ordre.	متأمّل فيه ـ محكم الترتيب
Digéré, supporté avec patience.	محتمل او متحمّل بصبر
Digérer, supporter en silence et avec patience.	إحتمل او تحمّل أذى بصبر
Digérer, examiner, méditer, mettre en ordre.	تأمّل في كذا و بحث فيه ـ رتّب ـ نظم ـ او نظّم
Digeste, recueil des décisions des jurisconsultes romains composé par l'ordre de l'empereur Justinien.	مجموع فتاوى وأحكام الرومان في زمن الملك جوستنيان
Digne.	أهل ـ جدير ـ خليق بكذا ـ مستحق ـ مستأهل لكذا ـ لائق ـ مناسب
Dignement, d'une manière digne, mérité.	باستحقاق او بحسب الاستحقاق
Dignement, convenablement, très-bien.	حسناً ـ كما ينبغي و يليق

Dignitaire . . . . صاحب منصب او رتبة ـ متوظّف ـ من أرباب او أهل المقامات

Les dignitaires. الأكابر والأعيان (الذوات)

Les grands dignitaires de l'État. أرباب المناصب العالية ـ أكابر وأعاظم الدولة ـ أرباب الحلّ والعقد

Dignité . . . . وجاهة ـ إعتبار ـ حشمة ـ رتبة ـ ومرتبة ـ منصب ـ عظمة ـ قيمة ـ فضل ـ قدر ـ وقار ـ شرف

Agir, parler avec dignité. فعل شيئاً او تكلم عنه بوقار وحشمة

Compromettre sa dignité. أخلّ بقدره او برتبته

Sauvegarder sa dignité. حفظ ووقى قدره وشرفه

Porter atteinte à sa dignité. أهان وأنقص شرفه واعتباره

Digresseur. مستطرد ـ خارج عن المقصود والغرض

Digression. . . . . استطراد ـ تعرّض ـ او خروج عن المقصود او عن الصدد والموضوع

Digue. جسر ـ حاجز ـ سدّ ـ وسُدّ

Diguement. فعل او عمل الجسور ـ جسر او جسور

Diguer. عمل الجسور ـ (جسّر)

Dilacération. تقطيع ـ تمزيق

Dilacérer. مزق ـ ومزّق ـ قطع ـ وقطّع

Dilapidateur, trice. مبذّر ـ مسرف

Dilapidation. تبذير ـ إسراف

Dilapider.	بذّر ـ أسرف ـ ضيّع ـ وأضاع المال
Dilatoire.	إمهاليّ ـ ومهليّ ـ وتمهيليّ ـ او مختص بالميعاد والتأجيل ـ او موجب الإمهال والتسويف
Raisons dilatoires.	أسباب تمهيليّة او تأجيليّة
Moyens dilatoires.	أوجه متضمنة التأجيل وطلب الميعاد
Exception dilatoire.	دفع بطلب مهلة وميعاد
Diligemment, promptement; avec soin.	بسرعة ـ بعجلة = باجتهاد ـ باعتناء ـ بهمة
Diligence, promptitude; soin attentif.	سرعة ـ عجلة = جدّ ـ إعتناء ـ همّة
Diligence, poursuite.	دعوى ـ قضيّة ـ مطالبة
Faire des diligences contre un tiers.	قدّم دعوى على شخص
Diligence, demande, requête.	طلب ـ إلتماس ـ إهتمام
À la diligence d'un tel.	بناءً على التماس فلان
Diligent.	سريع ـ عاجل ـ نشيط ـ ذو نشاط ـ جادّ ـ ومجدّ ـ مجتهد ـ مهتمّ
La partie la plus diligente.	الخصم الطالب التعجيل
Dimanche.	يوم الأحد
Dîme.	عُشر ـ وعشور
Dimension.	سعة ـ واتساع الأشياء
Dîmer.	قرّر العشور ـ او أخذ العشور
Dîmeur.	محصّل العشور
Diminuer.	صغّر ـ وصغر ـ نقص ـ قلّ ـ واقلّ ـ خسّ

Diminution	تصغير ـ تقليل ـ نقص ـ ونقصان ـ وتنقيص ـ نزول ـ هبوط ـ إنحطاط
Diplomate.	سياسيّ ـ او مشتغل بالأمور السياسيّة
Diplomate, fonctionnaire diplomatique.	وكيل دولة في الأمور السياسيّة ـ او سفير
Diplomatie.	فنّ السياسة والمخابرات السياسيّة بين الدول
Diplomatie, le personnel des ambassades.	وكلاء الدول او موظفو السفارات
Diplomatique.	مختصّ بالسياسة والمخابرات الدوليّة
Dépêche diplomatique.	رسالة سياسيّة او دوليّة
Document diplomatique.	إفادة سياسيّة او محرّر سياسيّ
Relations diplomatiques.	مخابرات ومعاملات سياسيّة دوليّة
Diplomatiquement.	بطريق السياسة
Diplôme.	براءة ـ إجازة ـ شهادة ـ حذاقة
Dire.	قال ـ تكلّم
Dire (Se).	قيل ـ ويقال ـ تفكّر ـ تذكّر
Dire, estimation.	راي ـ تقدير ـ تعريف
Au dire des experts, selon l'avis des experts.	على حسب تقدير او تعريف أهل الخبرة
À dire d'experts, en soumettant la chose à la décision des experts.	بتفويض الأمر لرأي أهل الخبرة والمميّزين
Dire, ce qu'une personne dit, avance, déclare.	قول ـ ومقال ـ راي
Dires et observations, (observations sur les clauses d'un cahier de charges, etc.)	أقوال وملحوظات ـ او معارضات (فيما يختص بشروط قائمة مزاد وما اشبه)
Direct.	مستقيم ـ مباشر ـ بلا واسطة ـ صريح
Chemin direct.	طريق ـ او سراط ـ او صراط مستقيم

Ligne directe, degré de parenté.	عمودالنسب ـ جهة قرابة الأسلاف والأبناء ـ الجهةالمستقيمة ـ خطّ العصبيّة او خطّ الأصلاب
Directement, en ligne directe.	مستقيماً ـ بحسب الخطّ المستقيم
Directement, sans intermédiaire.	بلا واسطة ـ رأساً ـ مباشرةً ـ توّاً
Directeur, trice.	مدير ـ ناظر ـ مدبّر ـ مرشد
Directeur général.	مدير عامّ ـ رئيس إدارة عامّة ـ او عموميّة
Sous-directeur.	وكيل (المدير او الناظر)
Direction, fonction d'un directeur.	إدارة ـ نظارة
Directoire, commission chargée d'une direction publique.	مجلس إدارة ـ او مجلس منوط به إدارة عموميّة
Directorat.	وظيفة المدير او مدّتها
Dirigeant.	مدبِّر ـ مرشد
Diriger, administrer.	دبّر ـ أدار
Diriger, conduire, mener.	قاد ـ أرشد ـ ميّل ـ وأمال الى كذا
Diriger l'attention de quelqu'un sur quelque chose.	أمال فكر إنسان ـ او استلفته نحو شيءٍ
Diriger son attention sur quelque chose.	صرف فكره نحو شيءٍ او التفت اليه
Dirimant, qui rend nul.	مبطل ـ فاسخ
Dirimant (Empêchement), défaut qui emporte la nullité d'un mariage.	مانع مبطل النكاح
Discernement.	تمييز ـ إدراك ـ رشد
Age de discernement.	سن التمييز ـ بلوغ الرشد
Discerner.	أبصر ونظر جليّاً ـ ماز ـ وميّز
Disciple.	تلميذ ـ متعلّم ـ طالب علم
Disciplinable, docile, capable d'être discipliné.	مطيع ـ او ممكن إطاعته

Disciplinaire. تأديبيّ ـ او مختص بالتأديب

Pouvoir disciplinaire. السلطة التأديبيّة ـ او الحكم التأديبيّ

Peine disciplinaire. جزاء ـ او عقوبة تأديبيّة

Mesures disciplinaires. إجراآت او احتياطات تأديبيّة

Disciplinairement. تأديبيّاً ـ تطبيقاً للأصول والاجراآت التأديبيّة

Disciplinant. مودّب ـ مهذِب ـ مربّ

Moyens disciplinants. طرق اومعاملة مودّبة ـ او معاملة التأديب

Discipline, punition. تأديب ـ تربية

Discipline rigoureuse. تأديب قاسٍ ـ او شديد

Discipline judiciaire. تأديب القضاء ـ قصاص ـ جلد

Compagnie de discipline. . . . . فرقة الإصلاح ـ اوإصلاح الأخلاق (اي سجن التأديب والتهذيب)

Discipline, règle de conduite commune. نظام ـ قانون رسم

Discipliné. مؤدّب ـ مهذّب ـ مربّى ـ مدرّب

Discipliner. . . . . أدّب ـ هذّب ـ ربّى ـ قاصّ قصاصاً ضرَب ـ جلَد

Discipliner une armée. نظم او رتّب جيشاً ودرّبه

Discontenu. منقطع ـ متوقّف ـ غير مداوم

Discontinuation. إنقطاع ـ توقّف ـ إقلاع

Sans discontinuation. . . . . . بلا انقطاع ـ بلا توقّف ـ بلا فتور ـ مواصلةً ـ مستمرّاً

Discontinuer. قطع ـ وانقطع ـ وقف ـ وتوقّف ـ أقلع عن كذا

Discontinuité	حالة الانقطاع ـ عدم الدوام والاستمرار ـ عدم الإتصال
Disconvenance.	عدم المطابقة ـ عدم المناسبة او التناسب
Disconvenir, ne pas convenir d'une chose, la nier.	أنكر او نفى شيئاً
Disconvenir, ne pas convenir à....	لم يناسب ـ لم يوافق كذا
Discordance, au physique et au moral.	إختلاف ـ شذوذ ـ عدم المطابقة أو المناسبة والتناسب ـ منافرة ـ وتنافر
Discordant.	مختلف ـ شاذ ـ عديم المطابقة او المناسبة ـ منافر ـ ومتنافر
Discorde.	إختلاف ـ شقاق ـ فتنة ـ فساد
Discordes civiles.	إختلال ـ او خلل داخلي ـ او فتن داخلية
Discours.	خطاب ـ وخطبة ـ عظة ـ وموعظة ـ مقالة ـ كلام ـ نطق
Prononcer un discours officiel.	ألقى خطاباً رسمياً
Discrédit.	سقوط الحظوة والاعتبار ـ خمول الذكر
Tomber en discredit	سقط عنه الاعتبار والحظوة ـ خمل ـ زال او سقط نفوذه
Discrédité.	ساقط الحظوة والاعتبار ـ عديم النفوذ ـ خامل
Discréditer.	أزال او أسقط حظوة إنسان واعتباره ـ أكسد الشيء وأسقط رواجه
Discréditer (Se), en parlant d'une personne ou d'une chose.	زال او سقط نفوذه واعتباره ـ كسد ـ نقص ثمنه وقيمته

Discret, retenu dans ses paroles et dans ses actions; qui sait garder un secret.	رزين ـ فطِن ـ وفطين = أمين على الأسرار ـ كاتم السر او الأسرار
Discrètement.	برزانة ـ بفطنة ـ برصانة ـ بذكاء ـ بتبصر
Se conduire discrètement.	سلك سلوك الفطانة والتبصر
Discrétion.	رزانة ـ فطنة ـ ذكاء = أمانة ـ كتمان السر
S'en remettre à la discrétion de quelqu'un.	فوّض الحكم لشخص في أمر ما ـ او حكّمه وولّاه في أمره
Se remettre à la discrétion de quelqu'un.	استسلم لانسان وانقاد له ـ او دان له
Se rendre à discrétion.	سلّم ـ واستسلم بلا قيد ولا شرط
À discrétion, à volonté.	على الخاطر ـ او حسب الخاطر والرغبة
Discrétionnaire.	مطلق ـ مفوّض
Pouvoir discrétionnaire, illimité.	تفويض تام بالحكم ـ او بالأمر والنهي
Pouvoir discrétionnaire d'un juge.	الحق المفوّض للقاضي بالحكم على حسب رأيه وذمته
Disculpation.	تبرئة ـ تزكية ـ تبرير
Disculpé.	مبرّأ ـ مزكّى ـ مبرّر
Disculper	برّأ ـ زكّى ـ برّر
Disculper (Se).	برّأ نفسه ـ او تبرّأ ـ زكّى نفسه ـ او تزكّى ـ تبرّر
Discussion.	بحث ـ ومباحثة ـ مناقشة ـ مذاكرة ـ مناظرة ـ مجادلة ـ مخاصمة ـ محاجّة
Discussion **(Bénéfice de)**, qui peut être opposée par la caution d'un débiteur.	طلب الضامن تجريد المضمون من أملاكه قبل مطالبته بالدين او ببعضه

Discussion des biens d'un débiteur, par rapport à l'acquéreur à pacte d'achat.	دفع المبتاع بيعاً وفائياً بإحالة غريم البائع على غير العقار المباع له
Discussion d'un projet de loi.	مباحثة ومذاكرة في مشروع قانون او لائحة
Discussion animée.	مجادلة عنيفة او شديدة
Les discussions d'une assemblée, d'un conseil.	مذاكرات جمعيّة او مجلس
Mettre en discussion.	عرض أمراً للبحث والمفاوضة فيه
Guider la discussion.	أدار حركة المباحثة والمذاكرة
La marche de la discussion.	سير المباحثة
Participer à la discussion.	اشترك في المباحثة والمذاكرة
Sans division ni discussion, solidairement.	على وجه التضامن والتكافل
Sujet en discussion	مادة معروضة للبحث فيها ـ مسألة حاصل في شأنها البحث والمذاكرة
Sujet à discussion.	أمر يوجب او يستوجب النظر والبحث فيه
Discutable.	قابل المباحثة ـ او قابل المحاجّة والمجادلة
Discuté.	فيه مباحثة او محاجّة ـ مطالب ـ معارض فيه ـ او جرى فيه البحث والمعارضة
Discuter	باحث ـ جادل ـ حاجّ ـ عارض ـ تباحث ـ تجادل ـ تحاجّ
Discuter les biens d'un débiteur.	بحث وتحرّى عن أملاك المديون وأجرى بيعها
Discuteur	من طبعه المجادلة والمخاصمة ـ او مجادِل ـ ومجِدال ـ مِحجاج

Disert	لسِن ـ وألسن ـ فصيح ـ بليغ ـ ذو فصاحة ـ ذليق اللسان
Disertement.	بلسن ـ ببلاغة ـ بفصاحة ـ بذلاقة
Disette.	قحْط ـ جدْب ـ محْل ـ ومحولة ـ غلاء ـ شدّة
Disgrâce, perte des bonnes grâces d'une personne influente.	زوال الحُظوة ـ سقوط الحرمة والاعتبار غضب رئيس او وليّ نعمة
Encourir la disgrâce.	فقد الحُظوة او الحرمة والاعتبار ـ او فقد المحسوبيّة وحسن التوجّه
Disgrâce, infortune, malheur.	بليّة ـ مصيبة ـ داهية ـ نكبة
Disgracié.	فاقد الحُظوة والاعتبار ـ مغضوب او مسخوط عليه
Disgracier	أعدم وأسقط انساناً الحظوة والاعتبار ـ او سخط وغضب عليه
Disgracieusement.	بلا لطف ولا تلطّف
Disgracieux, fâcheux, qui cause un déplaisir.	محزن ـ مكدّر ـ او من غير لطف ولا تلطّف
Disjoindre, désunir, séparer.	فصل ـ فكّ ـ فسخ
Disjoindre, séparer plusieurs causes pour les juger à part.	فصل وجزّأ قضايا للحكم في كل منها على حدة
Disjoindre (Se).	إنفصل ـ إنفكّ ـ إنفسخ
Disjoint.	مفصول ـ منفكّ ـ ومفكوك ـ منفسخ ـ ومفسوخ
Disjonction, séparation de deux choses.	فصْل ـ وانفصال ـ فكّ ـ فسْخ
Disjonction, séparation de deux procédures.	فصْل القضايا عن بعضها ـ او فصل الاجراآت والمرافعات في القضايا
Disjonction d'un empire.	إنقسام وتقسيم مملكة

Disparaître	إختفى ـ غاب ـ توارى ـ زال ـ إضمحلّ ـ تلاشى ـ إمّحى ـ وامتحى
Disparate.	مخالف ـ مباين ـ غير مطابق او موافق
Disparité.	مخالفة ـ مباينة ـ فرق ـ خلاف ـ واختلاف
Disparition.	إختفاء ـ غياب ـ ذهاب ـ توارٍ
Dispendieusement.	بنوعٍ كثير الكلفة والمصاريف
Dispendieux.	غالٍ ـ موجب كثرة المصاريف
Dispensateur, trice.	مقسِّم ـ موزِّع ـ مفرِّق
Dispensation.	تقسيم ـ توزيع ـ تفريق
Dispense.	عفو ـ وإعفاء ـ حلّ ـ فسخ ـ إذن ـ سماح
Dispense d'âge pour le mariage.	الإذن بالزواج قبل بلوغ السنّ المقرّر
Dispenser, départir, distribuer.	قسّم ـ وزّع ـ فرّق
Dispenser, exempter.	استثنى ـ سامح ـ عفا عن كذا
Dispenser (Se) de, s'exempter.	استعفى ـ إعتذر ـ تعلّل
Disperser, dissiper; mettre en fuite.	بذّر ـ شتّت ـ بدّد ـ فرّق
Disperser (Se).	تشتّت ـ تبدّد ـ تفرّق
Dispersion.	تشتيت ـ وتشتُّت ـ تبديد ـ وتبدُّد ـ تفريق ـ وتفرُّق
Disponibilité	تهيّؤ الشيء ـ او وجوده رهن الإرادة = إمكان التبرّع بالأموال
Disponibilité d'une somme d'argent.	حضور او وجود مبلغ نقود ـ او إمكان التصرف في مبلغ

Disponibilité d'un employé. استيداع موظّف

Fonctionnaire en disponibilité. موظف مستودع

Les disponibilités, fonds disponibles. النقود الموجودة

Disponibilité des biens. التبرّع بالأموال

Disponible. مهيّأ ـ معدّ ـ حاصل ـ موجود ـ مستودع

Somme disponible. مبلغ حاضر او موجود ـ او جائز التصرّف فيه

Employé disponible. مستخدم موظّف مستودع

Biens disponibles. أموال جائزة التبرّع

Portion disponible. نصاب ما يُتبرّع به من الأموال

Disposant. متبرّع ـ واهب

Disposer, arranger, préparer. رتّب ـ نظم ـ ونظّم ـ حضّر ـ جهّز ـ أعدّ ـ هيّأ

Disposer, régler, prescrire, décider. أمر ـ حكم ـ قطع ـ دبر

Disposer de..., aliéner des biens. تصرّف في أمواله

Disposer, engager, déterminer à... حرّض ـ او حمل انسان على فعل كذا ـ او أماله اليه

Disposer de quelqu'un. كلّف إنسانًا بعمل

Disposer (Se). استعدّ ـ استحضر ـ تأهّب ـ تهيّأ لفعل كذا

Dispositif. مضمون ـ مآل ـ نصّ ـ منطوق

Dispositif d'un jugement. مضمون الحكم ـ او مآله ـ او نصه ـ اومنطوقه

Dispositif d'une loi. أحكام قانون ونصوصه

Disposition, arrangement. ترتيب ـ تنظيم

Disposition, tendance. ميل ـ إرتياح

Disposition, aptitude. أهليّة ـ قابليّة ـ استعداد

Disposition, intention, dessein. — أرب ـ غاية ـ إرادة ـ مرام ـ قصد ـ نيّة

Bonnes dispositions. — حسن قصد ونيّة ـ حسن توجهات والتفات

Mauvaises dispositions. — سوء قصد ـ او أفكار ونوايا سيئة

Sonder les dispositions de quelqu'un. — استطلع أمر انسان ـ سبر مقصوده ـ او سبر غوْره

Disposition, chaque point réglé par un acte, une loi, etc. — شرط ـ بند ـ نص ـ حكم

Les dispositions d'une loi, d'un traité, d'un testament. — أحكام قانون ـ شروط او ـ أحكام ـ او نص معاهدة ـ او وصيّة

Disposition, pouvoir, faculté de disposer. — تحكّم ـ تولّ ـ تصرّف

Dispositions entre-vifs. — الهبات (او التصرفات بالهبة)

Dipositions à cause de mort ou **de dernière volonté.** — التصرفات بالوصيّة

Dispositions gratuites ou **à titre gratuit.** — التبرعات

Dispositions onéreuses. — التصرفات بمقابل

Dispositions caduques. — أوامر الأحكام اللاغية او الموقوفة بسبب وفاة وخلافها

Disposition ou **dispositif d'un jugement, d'une ordonnance.** — منطوق او مآل حكم او أمر

Disproportion. — تفاوت ـ قلّة التناسب ـ او عدم المناسبة والمعادلة

Disproportionné. . . . . — عادم او عديم التناسب او المناسبة ـ او فيه تفاوت ـ او متفاوت

Mariage disproportionné. — زواج غير مناسب او متفاوت

Disproportionnément. — بوجه عدم المناسبة والمعادلة ـ بتفاوت

Disproportionner. — أوجد عدم المناسبة والمعادلة ـ او التفاوت

Disputable. — ذو مباحثة ومجادلة ـ قابل المجادلة والمحاجّة

Une question disputable.	مسألة ذات جدال ومحاجّة ـ او مباحثة
Dispute.	جدال ـ ومجادلة ـ محاجّة ـ خصام ـ نزاع ـ ومنازعة ـ خصومة ـ ومخاصمة ـ مشاجرة
Disputer.	جادل ـ باحث ـ حاجّ ـ تباحث ـ تجادل ـ تحاجّ ـ تمارى
Disputer le terrain.	بارَى ـ نافس ـ سابق ـ ناضل ـ وتناضل ـ وانتضل
Disputer la victoire.	فاخر ـ فاضل ـ جاهى
Disputer (Se)	شاجر ـ وتشاجر ـ خاصم ـ وتخاصم ـ نافر ـ وتنافر ـ نازع ـ وتنازع
Disputer (Se) l'honneur.	تبارى ـ تفاخر ـ تجاهى
Dissemblable.	متباين ـ مختلف ـ غير مشابه
Dissemblance.	تباين ـ إختلاف ـ عدم الشبه والمشابهة ـ فرق
Dissension	خلاف ـ واختلاف ـ شقاق ـ فتنة ـ خلل ـ واختلال ـ فساد
Dissensions civiles.	خلل ـ او اختلال داخليّ ـ فتنة ـ او فتن داخليّة
Dissentiment.	خلفة ـ واختلاف ـ تباين ـ او مباينة الأفكار
Dissertateur, trice, ou Disserteur.	متبحّث ـ او باحث
Dissertation.	بحث علميّ او فنيّ وما اشبه
Disserter.	بحث ـ او تكلّم في مبحث علميّ او فنيّ
Dissidence.	خلاف ـ ومخالفة الآراء ـ اومباينة الآراء والأفكار
Dissident.	مخالف ـ مشاقّ

Dissimilaire.	مخالف للجنس ـ من جنس او من نوع آخر ـ غير مجانس
Dissimilitude.	قلّة او عدم المجانسة ـ إختلاف
Dissimilateur, trice.	مخفٍ او كاتم سرّه وضميره
Disssimilation.	مدارة ـ مداهنة ـ مداجاة ـ التظاهر بالجهل وعدم المعرفة
Dissimilé, personne.	مخادع ـ مدارٍ ـ مداهن ـ ذو وجهين ـ ذو لسانين
Dissimilé, caché, déguisé.	مستور ـ مكتوم ـ مخفي
Dissimiler, faire semblant de ne pas savoir.	تجاهل ـ ستر ـ او أخفى ـ او كتم ضميره ـ او ما في ضميره
Ne pas se dissimiler que...	لم يخف عليه أن ـ او كذا
Dissipateur, trice.	سفيه ـ مبذِّر ـ مسرِف
Dissipation.	تبذير المال ـ إسراف المال ـ او تبذير ـ و إسراف
Dissiper.	بدّد ـ بذّر ـ أسرف ـ فرّط ـ أضاع المال
Dissiper (Se), disparaître.	تشتّت ـ إنجلى ـ إنقشع ـ وأقشع
Dissolu, sans mœurs, livré à la débauche.	فاسق ـ فاحش ـ فاسد ـ زانٍ ـ طامل
Dissoluble, qui peut être rompu.	جائز الفسخ والحلّ ـ او جائز فسخه وحلّه
Ce mariage est dissoluble.	هذا النكاح جائز فسخه و إبطاله
Dissolution.	إنحلال ـ فسخ ـ وانفساخ ـ تبطيل ـ و إبطال
Dissolution d'une société.	فسخ و إبطال شركة
Dissolution d'une assemblée.	فسخ و إنحلال جمعيّة
Dissolution de communauté.	إنحلال شركة أموال الزوجين
Dissolution de mariage.	فسخ النكاح او الزواج ـ طلاق

Dissolution, dérèglement, débauche. — فسق ـ وفسوق ـ فُحش ـ فساد ـ زنا

Dissolvant, qui amène la dissolution et l'affaiblissement des principes d'ordre. — محلّل ـ ناقض ـ او موجب الخلل ـ اوالإختلال

Cause dissolvante. — سبب موجب الفساد والخلل

Dissoudre, faire cesser d'exister, détruire, déclarer nul, rompre. — حلّ ـ واحلّ ـ نقض ـ فسخ ـ أبطل ـ أزال

Dissoudre une société de commerce, une communauté, une assemblée politique. — حلّ او فسخ شركة تجاريّة ـ او شركة أموال بين الزوجين ـ او جمعيّة سياسيّة

Dissoudre un mariage. — نقض او فسخ نكاحاً

Dissoudre un empire. — حلّ نظام مملكة ـ او نقض وهدم نظام مملكة

Dissoudre, par la force. — شتّت ـ فرّق الجمع

Dissoudre (Se), se séparer, se disperser. — إنحلّ ـ إنفسخ ـ إنتقض ـ زال ـ تشتّت إنفضّ ـ تفرّق

Dissous, qui a subi la dissolution, détruit, annulé. — محلول ـ منسوخ ـ مفسوخ ـ منقوض ـ ومنتقض باطل ـ لاغٍ

Alliance dissoute. — معاهدة منسوخة او لاغية

Dissuadé. — مردود عن قصده ـ او مرامه ـ منثنيّ عن غايته

Dissuader. — صرف ـ رجّع ـ ثنى ـ ردّ عن القصد والمرام

Dissuasif. — مقنع ـ رادّ عن القصد ـ مرجع عن المرام

Argument dissuasif. — دليل مقنع ـ او موجب العدول عن غاية ورأي

Conclusion dissuasive. — نتيجة مقنعة ـ او رأي مقنع

Dissuasion. — ردّ الإنسان عن قصده ـ او ترجيعه عن مرامه

Distance, de lieu. — مسافة ـ فسحة ـ بُعد

Distance, de temps. — برهة ـ مدّة ـ مهلة

Distance légale.	ميعاد قانونيّ ـ او مهلة قانونيّة ـ او مسافة قانونيّة
Tenir à distance.	منع التقرّب ـ أقصى ـ أبعد
Tenir l'ennemi à distance.	منع العدوّ من التقرّب ـ او أقصاه
Rapprocher les distances (détruire les distances entre les hommes).	أزال او رفع التفاوت بين الناس ـ او قرّب المواصلات والائتلاف بين الناس
Distant.	بعيد
Distinct, différent.	مختلف ـ متغاير ـ ممتاز ـ ومتميّز
Distinct, clair, net, précis.	واضح ـ جليّ ـ بيّن ـ صريح
Distinctement.	واضحاً ـ جلياً ـ صريحاً ـ بيّناً
Distinctif.	مميّز ـ مبيّن ـ فارق
Caractère, signe distinctif.	صفة او علامة مميّزة
Distinction, action de distinguer.	تمييز ـ فرز
Distinction, division, séparation.	فرْق ـ فصْل ـ فرْز
Distinction, marque extérieure qui sert à distinguer.	علامة ـ إشارة ـ وسم
Distinction, explication des sens, indication.	بيان المعنى ـ إيضاح
Distinction, égards, honneur.	إكرام ـ تعظيم ـ تفضيل
Traiter quelqu'un avec distinction.	أكرم إنساناً وعظّمه
Distinction, supériorité, mérite.	فضل ـ شرف ـ وجاهة
Distingué, éminent, honorable, illustre.	وجيه ـ شريف ـ كريم ـ ممتاز
Distinguer.	ماز ـ وميّز ـ فرّق بين كذا وكذا
Distinguer (Se).	إمتاز ـ إشتهر ـ تفرّد ـ أفضل
Distraction, séparation, disjonction.	فصْل ـ قطع

Distraction (Demande en).	دعوى استحقاق بعض العقارات المحجوزة من المديون
Distraction de juridiction.	تحويل او إحالة الدعوى على محكمة اخرى
Distraction de dépens.	تحويل مصاريف تداعي لنفس وكيل الخصم المحكوم له
Distraction, inattention, inapplication momentanée.	سهو ـ ذهول ـ غفلة ـ تشتيت ـ وتشتُّت العقل او الفكر
Avoir des distractions	كون الإنسان مشتّت الفكر ـ او ساهياً ـ اولاهياً
Distraire, séparer une partie d'un tout.	قطع ـ فصل
Distraire, détourner à son profit.	إختلس
Distraire, détourner l'esprit de ce qui l'occupait.	شغل ـ وأشغل ـ لهّى ـ وألهى عن كذا ـ نسّي وأنسى كذا
Opposition à fin de distraire.	معارضة بشان رفع الحجز عن بعض عقارات غير جائز حجزها
Distraire la juridiction, se pourvoir devant un juge incompétent.	رافع أمام محكمة غير مختصّة بالنظر والحكم
Distraire quelqu'un de ses juges naturels.	رافع شخصاً لدى محكمة غير مختصّة بالحكم عليه
Distrait, qui a des distractions	ساهٍ ـ وسهوان ـ مشتّت الفكر والبال ـ ذاهل ـ غافل ـ لاهٍ
Distrait, séparé, démembré.	مفصول ـ مقتطع ـ مأخوذ من كذا
Distribuable.	قابل التقسيم والتوزيع ـ او ممكن تقسيمه وتوزيعه
Distribué.	مقسّم ـ موزّع ـ مفرّق
Distribuer.	قسّم ـ وزّع ـ فرّق ـ فصّل ـ نوّع ـ فرّع

Distribuer un procès, le donner à un juge pour en faire le rapport. — أحال على قاضٍ نظر قضيّة وعمل التقرير اللازم عنها

Distributeur, trice. — مقسّم ـ موزّع ـ مفرّق

Distributif. — تقسيميّ ـ توزيعيّ

Justice distributive, justice qui inflige des peines ou accorde des récompenses à chacun selon ce qui lui est dû. — معاملة الناس كلاًّ بما يستحق ـ او الشرع الآمر بتوزيع الجزاء والعقوبة على من يستحقها

Distribution. — تقسيم ـ توزيع ـ تفريق ـ تصنيف ـ تقنين ـ تنويع

Distribution par contribution. — تقسيم بالمحاصة على الغرماء ـ او القسمة بين الغرماء

Distributivement, dans le sens distributif; séparément. — تقسيماً ـ توزيعاً ـ بالتوزيع ـ او بالتقسيم = منفرداً ـ او بالانفراد

District. — مركز ـ قسم (بإقليم او مديريّة)

Dit, mot, propos, maxime. — قول ـ مثل ـ حكمة

Dit le...., surnommé. — المسمّى ـ المدعوّ ـ الملقّب ـ المعروف باسم كذا

Le dit: — المذكور ـ المدعوّ

Le dit demandeur ou appelant. — المدّعي المذكور ـ او المستأنف المذكور

Le dit défendeur ou intimé. — المدّعى عليه المذكور ـ او المستأنف ضدّه المذكور

Le susdit. . . . . — المذكور أعلاه ـ السالف او السابق ذكره ـ او السالف او السابق الذكر ـ المومأ اليه ـ او المشار اليه

Dito ou **Ditto,** déjà dit, susdit, de même. — المذكور قبلاً ـ الموضّح أعلاه ـ شرحه ـ مثله ـ او مثل ما تقدّم

Diurne, qui s'accomplit dans un jour; de jour. — يوميّ ـ او ما يستمر يوماً واحداً = نهاريّ

Divagation, (dans le discours). — حيد ـ او خروج عن أصل الكلام وموضوعه

Divagation, action d'errer çà et là.	جوَلان
Interdire la divagation des animaux.	منع جولان البهائم او الحيوانات في الطرق
Divaguer, errer çà et là.	جال
Divaguer, s'écarter sans raison de la question que l'on discute.	حادَ او خرج عن أصل الكلام وموضوعه ـ او خرج عن الصدد
Divan, ministère, administration (en Orient).	ديوان ـ مصلحة نظارة
Divergence, situation de deux lignes qui vont en s'écartant.	تباعد او مباعدة ـ إختلاف الإتجاه
Divergence, différence.	إختلاف ـ تباين
Divergence d'opinions, d'idées.	إختلاف وتباين في الآراء والأفكار
Divergent, qui va en s'écartant (ligne).	متباعد ـ او مختلف الإتجاه (كخط وما اشبه)
Divergent, différent, opposé.	راي متباين ـ او مخالف
Diverger, s'écarter l'un de l'autre, en parlant des lignes, etc.; être opposé, en parlant des avis, des opinions.	تباعد ـ إختلف ـ تباين
Divers, différent.	مختلف ـ متنوّع
Divers, plusieurs.	بعض ـ عدّة ـ جملة ـ متعدّد ـ شتّي
Diversement.	متنوّعاً ـ بتنوّعٍ ـ بأنواع مختلفة
Diversion.	شغل ـ و إشغال ـ ومشاغلة ـ إلهاء ـ وتلهية
Faire diversion à.... par....	تلاهى او تشاغل عن كذا بكذا
Diversité.	تنوّع ـ إختلاف
Divertir, détourner, distraire.	صرف ـ شغل ألهى ـ إنساناً عن فعل كذا
Divertir, dérober, soustraire.	سرق ـ خلَس ـ واختلس
Divertissement, détournement, vol.	سرقة ـ إختلاس

Dividende, portion d'intérêt ou de bénéfice à chaque associé ou actionnaire.	حصّة الشريك او صاحب السهم في الربح والفوائد
Le dividende est de tant par action.	حصّة السهم في الربح كذا
Toucher un dividende.	قبض حصته في شركة ـ او قبض حصة سهمه
Dividende, la part qui revient à chaque créancier dans une faillite.	المبلغ المقدّر لكل مدائن تفليسة في نظير دينه
Divin.	إلهي ـ او إلالهيّ ـ او متعلق بالقدرة الإلهيّة
Droit divin ou Loi divine.	حكم الله ـ او الحكم الإلهيّ
Divinateur, trice, qui prévoit.	متفرّس ـ ذو خبرة
Esprit, sens divinateur.	صاحب فراسة او خبرة ـ ذكيّ
Divinité.	أُلوهيّة ـ والإلاهة ـ لاهوت
Divinité (La).	الله سبحانه وتعالى
Divis, partage.	قسمة ـ حصّة منفصلة او غير شائعة في عقار
Posséder par divis.	ملك حصّة غير مشاعة
Divisé.	مقسّم ـ مجزّأ ـ مفروق ـ موزّع ـ مفصّل
Divisément.	مقسّماً ـ ومنقسماً ـ مجزّاءً ـ مفصّلاً
Diviser, séparer, partager.	جزّأ ـ قسم ـ وقسّم ـ فرق ـ وفرّق ـ وزّع
Diviser, semer la discorde.	فتّن ـ أفسد ـ أوقع الفتنة بين الناس
Diviser (Se)	تقسّم ـ وانقسم ـ تجزّأ ـ تشعّب ـ تخالف ـ واختلف رأياً ـ تشاقّ
Les Juges se divisèrent.	إختلف القضاة في الآراء
Divisibilité.	قابليّة او إمكان الانقسام والتجزّؤ
Divisible.	قابل الإنقسام والتجزّؤ ـ ممكن انقسامه وتجزّؤه

Divisiblement	بنوع او بوجه القسمة او التقسيم ـ على حدة ـ منفصلاً
Division	قسمة ـ وتقسيم ـ تجزئة ـ وجزء ـ تفرقة ـ وتفريق ـ فرقة ـ تفصيل ـ وفصل
Division de la question, de l'article.	تفصيل المسألة او المادة
Scrutin par division.	الإقتراع على جملة مسائل كل منها على حدتها
Division (Bénéfice de).	طلب الضامن تخصيص الضمان على قدر حصته وان لا يطالب الا بها
Sans division ni discussion.	بالتضامن والتكافل بين الملتزمين
Division, réunion de plusieurs bureaux dans une administration sous la direction d'un chef appelé : chef de division.	فرقة أقلام (في مصلحة)
Chef de division.	رئيس الفرقة ـ او باشكاتب الفرقة ـ او رئيس الأقلام
Division, désunion, discorde.	خلاف ـ واختلاف ـ فتنة ـ شقاق
Divorce.	تسريح ـ وسراح ـ تطليق ـ وطلاق
Divorcée (Femme).	طالق ـ وطالقة ـ ومطلّقة
Divorcer.	سرّح الرجل امرأته ـ او طلقها ـ او خلع ـ وخالع
Divulgateur, trice.	مشيع ـ مذيع ـ ناشر
Divulgation.	إشاعة ـ وشيعان ـ إذاعة ـ وذيعان ـ نشر ـ وانتشار ـ إفشاء ـ وفشوّ
Divulgué.	شائع ـ ومشاع ـ ذائع ـ منشور ـ ومنتشر
Divulguer.	أشاع ـ أذاع ـ أفشى ـ نشر ـ شهر ـ واشهر

Docile	طائع ـ ومطيع ـ خاضع ـ وخضوع ـ ممتثل ـ لين العريكة والأخلاق
Docilement.	بطاعةٍ ـ بخضوعٍ ـ بدعةٍ ـ إمتثالاً
Docilité.	طاعة ـ خضوع ـ دعة ـ إذعان ـ إنقياد ـ إمتثال
Dock, bassin à flot et à niveau fixe; vaste magasin d'entrepôt pour le commerce maritime.	حوض (او هويس المينا او الحوض العوّام) = مستودع البضائع الواردة بحراً
Docte, instruit, savant.	عالم ـ علاّمة
Docte, fait habilement.	بمهارةٍ ـ بحذاقةٍ
Doctement.	بعلمٍ ـ بمعرفةٍ
Docteur.	علاّمة (دكتور) جَهبَذ ـ او جهبذ
Docteur en médecine.	طبيب (حكيم)
Docteur en droit.	فقيه ـ او عالم في فن القوانين وعلم الحقوق
Doctral.	متعلّق او مختصّ بالعلاّمة (الدكتور)
Doctralement.	متعلّقاً ـ او مختصاً بالعلاّمة (الدكتور)
Doctorat.	مقام ـ او رتبة ـ او درجة العلاّمة (الدكتور)
Doctrinal.	مختصّ بعلمٍ ـ او فنٍّ ـ او مذهبٍ ـ او تعليميّ
Doctrine.	حكمة ـ معرفة ـ علم ـ رأي ـ مذهب ـ نِحلة
Document.	حجة ـ وثيقة ـ سند ـ دليل
Dogmatique.	حكميّ ـ إعتقاديّ ـ نظريّ
Dogmatiquement.	حكمياً ـ إعتقادياً ـ نظرياً
Dogme.	معتقَد ـ او عقيدة
Doit (Le).	ما على إنسان او تاجر في الحساب

Doit et **Avoir**, le passif et l'actif.	ما على التاجر وما له في الحساب ـ او المطلوب منه والمطلوب له
Dol.	تغرير ـ تدليس ـ غش ـ غبن ـ خدعة ـ وخديعة
Domaine.	ملك ـ او رزق
Domaine de l'État ou **Domaine public.**	أملاك الدولة ـ او أملاك بيت المال ـ او أملاك الميري
Domaine de la couronne ou **Domaine privé.**	أملاك الملك الخصوصيّة
Domaine agricole.	الأراضي المزروعة ـ او الأطيان
Domaine congéable, terre donnée à rente et dans laquelle le propriétaire peut rentrer en remboursant les améliorations qui ont été faites par le fermier.	الأرض المؤجرة التي يجوز لصاحبها ان يستردها بعد ما يدفع للمستأجر قيمة ماصرفه عليها لاصلاحها
Être du domaine de..... de la dépendance de...	كون الشيء من متعلقات كذا
Domanial, qui est du domaine de l'État ou de la couronne.	مختص بأملاك الدولة او باملاك السلطان
Biens domaniaux.	أملاك الدولة او أملاك الملك
Damanialiser.	أدخل أملاكاً ضمن أملاك الدولة
Domesticité, condition, état de domestique.	خدمة ـ او خادميّة
Domesticité, les domestiques d'une maison.	خدَم ـ او خدَم البيت ـ حشَم
Domestique, qui concerne la maison, la famille.	بيتيّ ـ أهليّ ـ داخليّ
Domestique, serviteur.	خادم ـ تابع ـ أجير
Domestiquement.	بصفة خادم ـ او بحسب الخدمة
Domicile.	مسكن ـ منزل ـ موطن ـ مقرّ ومستقر

Domicile politique, celui où l'on exerce ses droits de citoyen ; c'est-à-dire, de voter aux élections et d'être nommé député.	موطن سياسيّ اي الموطن بالنسبة لاجراء الحقوق السياسيّة وهي كون الانسان ينتخِب وينتخَب في الجمعيّة العموميّة
Domicile civil, le domicile de tout citoyen quant à l'exercice de ses droits civils, et où il a son principal établissement.	محل الإقامة والشغل او محل كل واحد من الأهالي بالنسبة لإجراء الحقوق المدنيّة
Domicile matrimonial, le domicile qui s'établit, quant au mariage, par six mois d'habitation continue de l'un des époux dans la même commune.	موطن بالنسبة لعقد الزواج اي المحل الذي يقيم فيه احد الزوجين مدّة ستة اشهر متوالية في الناحية
Domicile réel, le lieu où l'on réside de fait.	محل الإقامة الحقيقيّ او المحل الأصليّ
Domicile élu, domicile fictif que l'on déclare choisir pour recevoir certaines notifications.	محل مختار ـ او محل متّفق عليه لتعلن فيه الأوراق والطلبات الرسميّة
Violation de domicile.	الدخول في المساكن بدون استئذان او جبراً
Élection de domicile.	إتخاذ او تعيين محل مختار
Domiciliaire.	سكنيّ ـ او مختص ـ او متعلق بالسكن والمنزل
Visite domiciliaire.	تفتيش البيت او البيوت
Domicilié.	مقيم ـ ساكن ـ قاطن ـ متوطّن ـ ومستوطن
Domicilier (Se).	سكن ـ قطن ـ وطن ـ وتوطّن ـ واستوطن
Dominant.	سائد ـ غالب ـ ومتغلّب ـ متسلّط ـ والٍ ـ مالك
Parti dominant.	حزب متغلّب
Race dominante.	جنس متغلّب ـ او أمّة متغلّبة او سائدة
Idées dominantes.	أفكار غالبة ـ مقاصد أصليّة او أساسيّة
Religion dominante.	ديانة او مذهب غالب ـ او المذهب الأكثر انتشاراً

Caractère dominant.	صفة حاكمة ـ او مستولية ـ او طبع غالب
Fonds dominants, ceux en faveur desquels une servitude est établie sur des fonds voisins.	الأملاك او الأراضي المقرر لها حق الارتفاق على الأملاك المجاورة لها
Dominateur, trice.	متسلِّط ـ متغلِّب ـ سائد على كذا ـ مستولٍ ـ قاهر ـ حاكم
Domination.	تسلُّط ـ مُلك ـ وتملُّك ـ إمارة ـ استيلاء
Dominer.	تسلَط ـ ساد ـ ملك ـ استولى على كذا ـ غلب ـ وتغلَّب ـ قهر ـ رمى ـ او شرف ـ وأشرف ـ علا على كذا
Dominer la situation.	ملك الحالة الحاضرة او ساد عليها وتصرف فيها
Dommage.	خسارة ـ ضرّ ـ وضرر ـ ومضرّة ـ اذًى ـ واذيّة
Dommage notable, considérable.	خسارة جسيمة او بليغة ـ او ضرر كلّي
Causer un dommage.	سبّب او أوجب خسارةً او ضرراً
Éprouver du dommage.	تحمّل ـ واحتمل ضرراً ـ اوحصل له ضرر وخسارة ـ او خسر
Réparer ou payer les dommages.	عوّض الخسارة او دفع قيمة الخسارة والضرر
Dommages et intérêts ou **Dommages-intérêts.**	غرم ـ وغرامة ـ جبر الخسارة ـ تعويض العطل والضرر ـ عِوض ـ ومعاوضة ـ تضمينات
Demande en dommages-intérêts.	دعوى طلب التضمينات ـ دعوى طلب تعويض العطل والخسارة
Être passible de dommage-intérêts envers quelqu'un.	سُئل والتزم لجهة شخص برد قيمة العطل والخسارة ـ او بجبر الخسارة ـ او بالتضمينات

Dommageable.	مضرّ ـ موجب او مستلزم الضرر ـ مخسِّر ـ مؤذٍ
Domptable.	ممكن غلبه وقهره ـ او مقدور دفعه وقمعه ـ او ممكن كبحه
Dompté.	مغلوب ـ مقهور ـ مغصوب ـ مكبوح
Dompter.	غلب ـ قهر ـ قمع ـ أخضع ـ كبح
Dompteur.	غالب ـ قاهر ـ قامع ـ ومقمع
Don, présent, libéralité, donation . . .	تبرّع ـ وهب ـ وهبة ـ عطاء ـ وعطيّة ـ منّة ـ منحة
Donataire.	موهوب له ـ معطًى له ـ ممنوح له
Donataire universel.	الموهوب له جميع مال ومتاع الواهب
Donateur, trice.	واهب ـ معطٍ ـ مانح
Donation.	هبة
Donation entre-vifs.	هبة الواهب في حياته
Donation par testament.	التبرّع بالوصيّة
Donation mutuelle.	التواهب والتواصي (بين الزوجين)
Donation rémunératoire.	هبة المكافأة ـ او هبة علي سبيل المكافأة والإحسان
Acte de donation ou simplement donation.	عقد او حجة الهبة
Donc, conséquemment.	إذًا ـ فإذًا ـ من ثمّ ـ بناءً على ذلك
Donnant, qui donne; qui aime à donner.	عاطٍ ـ ومعطٍ = او محب العطاء
Donné.	معطًى ـ موهوب ـ متبرَّع به
Donné, admis, déterminé, indiqué.	مسلَّم به ـ مقدَّر ـ معيَّن
Donnée, aperçu, notion, renseignement, probabilité.	علم ـ تصوُّر ـ ما يسلَّم به

Des données positives, sûres.	معلومات صحيحة ـ او وثيقة
Donner.	عاطَى ـ وأعطى ـ وهب ـ أجدى ـ منح ـ أنعم
Donneur.	معطٍ ـ واهب ـ مانح
Donneur à la grosse, celui qui fait un contrat ou une obligation par écrit, pour assurer le corps ou les marchandises d'un vaisseau.	ضامن السفينة او محمولها من الغرق بموجب عقد
Donneur d'aval, celui qui met son aval au dos d'une lettre de change.	ضامن الكمبيالة الضمان الاحتياطيّ
Dorénavant.	من الآن فصاعداً ـ فيما بعدُ
Dormant.	راقد ـ نائم ـ راكد
Eau dormante.	ماء راكد
Dormeur.	نؤوم ـ ونوّام ـ محبّ النوم
Dormir.	رقد ـ نام ـ غفا
Dortoir.	مرقد ـ منام ـ ومنامة ـ قاعة النوم
Dos.	ظهْر ـ خلْف
Porter une mention au dos d'un écrit.	كتب عبارة او شرحاً بظهر سند وما اشبه
Le juge les renvoya dos à dos: sans donner gain de cause ni à l'une ni à l'autre partie.	صرف القاضي المتداعيين وحكم ان لا وجه لتداعي كليهما
Dossier, papiers en liasse concernant une procédure, une affaire, un individu, etc.	ملفّ أوراق قضيّة او مسألة ـ او ملف أوراق تتعلق بشخص وما اشبه
Examiner un dossier.	إطّلع على أوراق قضيّة او مسألة وراجعها
Dot, le bien qu'une femme apporte au mariage; ce que le mari donne à sa femme en faveur du mariage.	جهاز الزوجة ـ او المهر ـ او الصداق

Assigner la dot.	مهر ـ وأمهر ـ او أصدق ـ او عيّن ـ او خصّص المهر او الصداق
Donner en dot.	أعطى كذا مهراً
Constituer en dot.	عيّن او خصّص كذا مهراً او صداقاً
Dotal.	مختصّ بالمهر ـ او بجهاز الزوجة ـ او مهريّ ـ اوجهازيّ
Fonds dotal, immeuble constitué en dot à la femme.	مهر الزوجة العقاريّ
Biens dotaux.	أموال الجهاز
Dotal (Régime), régime sous lequel les biens des époux sont rigoureusement séparés.	حالة انفصال وعدم اختلاط أموال الزوجين
Se marier sous le régime dotal.	تزوّج بشرط عدم اختلاط ماله بمال زوجه
Dotation, action de doter un établissement public, de lui assigner un revenu; revenu assigné.	تخصيص مرتّبات لجهة برّ وما اشبه = مرتّبات موقوفة او مخصّصة
Faire une dotation.	خصّص مرتّبات وما اشبه ـ وقف
Doter, donner une dot; assigner une dotation à un établissement, etc.	مهر ـ وأمهر ـ او جهّز = رتّب ـ مرتّبات لجهة خيريّة وما اشبه ـ وقف
Doter, douer, favoriser.	أنعم ـ وهب
Douaire, portion de biens, fixée par la coutume ou par le contrat de mariage, que le mari donne à sa femme, pour en jouir en cas qu'elle lui survive.	المال المتبرّع به الزوج لزوجته لتتمتّع به بعد وفاته ـ صدُقة ـ وصِداق (مهر)
Douaire coutumier	المال المتبرّع به الزوج لزوجته حسب العادة ـ او صداق المثل
Douaire préfix ou **conventionnel** . . .	المال المتبرّع به الزوج لزوجته بمقتضى عقد النكاح ـ او الصداق المتفق عليه
Douairiaire, veuve qui jouit du douaire.	أرملة متمتّعة بصداقها

Douane	جمرك ـ او مصلحة الجمرك ـ او ديوان الجمرك
Droit de douane.	رسم ـ او عوائد الجمرك ـ او مكس
Faire visiter des marchandises à la douane	طلب او أجرى الكشف على بضاعة في الجمرك
Douaner.	وضع علامة الجمرك على البضائع
Douanier, commis de la douane.	مستخدم بالجمرك ـ او مندوب الجمرك
Douanier, qui a rapport à la douane.	منسوب ـ او متعلّق بالجمرك
Union douanière.	إتحاد الجمارك
Double, opposé à simple, ou qui vaut, qui pèse, qui contient deux fois autant.	مضاعف ـ ومتضاعف ـ مثنّى ـ مزدوج
Double, dissimulé, faux, traître.	مرآء ـ مداهن ـ ذو وجهين ـ او لسانين
Double ou **Double écrit,** copie.	صورة ـ نسخة عقد وما اشبه
Acte double.	عقد محرّر نسختين
Fait double ou fait double entre nous.	تحرر هذا نسختين لتحفظ احداهما بيد كل منا
Conserver un double.	أخذ او حفظ نسخة من هذا
Double lien, parenté du côté du père et de la mère.	قرابة مزدوجة اي قرابة لجهة الأب وجهة الأم
Double droit, peine pécuniaire imposée à celui qui n' a pas fait dans le temps prescrit une chose déterminée.	رسم مضاعف ـ او ضعف الرسم والعوائد على سبيل الغرامة او التغريم
Double emploi, somme portée deux fois dans un compte.	مبلغ مكرّر مرّتين في حساب
Double de compte, un des originaux de compte que le comptable retient par divers lui.	مسودّة حساب كاتب الحسابات او المحاسبيّ
Tenue des livres en partie double.	تحرير الحساب بالطريقة المزدوجة ـ او بطريقة حساب الجنزير ـ او ما يقال لها بالاصطلاح الافرنجي (الدوبيا)

Double sens, phrase qui a deux significations différentes.	عبارة ذات معنيين ـ او جملة تفهم على نوعين
Mot à double entente, mot qui a deux sens différents.	كلمة تطلق على أمرين او تفهم بنوعين
Double, doublement.	ضعفاً
Doublement, en deux manières, pour deux raisons.	على نوعين ـ او على وجهين ـ لسببين
Doublement, action de doubler.	تضعيف ـ وإضعاف ـ تثنية
Doubler, augmenter du double, porter au double.	ثنّى ـ ضعّف ـ وضاعف
Doubler, passer outre, franchir, laisser de l'arrière.	جاوز ـ وتجاوز ـ قطع
Doubler un cap, un rocher.	جاوز قطعة ارض داخلة في البحر او جاوز صخرا
Douer, donner, assigner un douaire à celle qu'on épouse.	أمهر زوجته اي تبرّع لزوجته بمال لتتمتّع به بعد وفاته
Douer, gratifier, favoriser, avantager.	أنعم ـ منّ ـ جمّل ـ زيّن
Douleur.	أَلَم ـ وتألُّم ـ وجع ـ وتوجُّع ـ وصب ـ حزن ـ غمّ ـ كآب ـ وكآبة
Douloureusement.	بألم ـ بتوجع
Douloureux.	أليم ـ ومؤلم ـ موجع ـ محزن ـ مغمّ
Doute.	ريب ـ وارتياب ـ شكّ ـ شبهة
Lever, éclaircir les doutes.	أزال او رفع جميع الشبهات
Laisser une chose en doute.	جعل او أوجب الشكّ والريب في أمر
Mettre, révoquer une chose en doute.	أنكر حقيقة شيء او أمر
Dans le doute de....	إحترازًا من أن
Hors de doute.	لا خلاف ولا مراء فيه ـ او لا جدال فيه
Sans doute.	بلا شكّ ولا ريب ـ لا جرم ـ البتّة ـ بلا شبهة

Dragueur ou **Bateau Dragueur.**	مركب مطهّر الترع ـ او مركب جراف ـ او مركب كراكة
Drain.	قسطر ـ مجرى
Drainage.	إصلاح الأراضي كثيرة المياه بواسطة المجاري او القساطر
Drainer.	أصلح الأراضي كثيرة المياه ـ او أزال وصرّف مياهها
Draineur.	مصلح الأراضي كثيرة المياه
Drame, suite d'événements fâcheux.	وقائع او حوادث محزنة
Drapeau.	راية ـ بيرق ـ علَم ـ لِواء ـ سنجق
Lever le drapeau de la révolte.	رفع لواء العصيان ـ او عصى
Être sous les drapeaux.	تجنّد ـ دخل في العسكريّة ـ او انضمّ في سلك العسكريّة
Appeler sous les drapeaux.	جنّد ـ او أدخل في العسكريّة
Dressé, rédigé, préparé.	محرّر ـ مكتوب ـ مدوّن
Dresser, mettre par écrit, rédiger dans la forme ordinaire.	حرّر ـ كتب ـ دوّن
Dresser un acte, une requête, un mémoire.	حرّر او كتب عقداً ـ او عريضةً او مذكّرةً
Dresser, faire; établir, disposer; ériger, élever.	رسم ـ عمل = أهّب ـ رتّب = رفع ـ نصب
Dresser un plan.	عمل او رسم رسماً ـ عمل او رسم او خطّ خريطة
Dresser des statues.	نصب او رفع نصباً او أنصاباً
Drogman.	مترجم ـ ترجمان
Drogman d'ambassade.	مترجم او ترجمان ديوان سفارة
Drogman (Élève).	مساعد مترجم

Drogmanat, qualité, fonctions du drogman.	رتبة ـ او وظيفة الترجمة
Bureau du drogmanat.	قلم الترجمة
Drogue.	عقّار ـ وعقاقير ـ دواء
Droguerie, toute sorte de drogues; commerce du droguiste.	العقاقيرـاو العطارة ـاو تجارة العقاقيراوالعطارة
Droguiste	تاجر العقاقير ـ اوعقاقيريّ ـ عطار ـ او أجزائيّ ـ او صيدلانيّ
Droit, qui suit la même direction, perpendiculaire, qui n'est pas courbe.	مستقيم ـ غير معوَجّ
Droit, directement, en droite ligne.	مستقيماً ـ في الخطّ او الطريق المستقيم
Droit, faculté de faire quelque chose, d'en disposer.	حقّ ـ او حق التصرّف
Droit, juste, équitable, sincère.	عدل ـ وعادل ـ سديد ـ صائب ـ ومصيب سليم الضمير
Droit, justice.	العدل ـ الإنصاف
Droit, science des lois.	علم القوانين والحقوق ـ فِقه
Étudier le droit.	تلقّي علم القوانين والحقوق ـ حضر علم الفقه
Étudiant en droit.	طالب او تليذ في علم القوانين والحقوق ـ او في الفقه والشريعة
Points de droit.	أدلة الدعوى
Question de droit.	مسألة قانونيّة او شرعيّة
En droit.	قانوناً ـ او شرعاً
À bon droit, avec raison.	بصواب ـ بحق ـ بعدل ـ او صواباً ـ حقاً ـ عدلاً
Faire droit à une demande.	قبل التماساً
À droit ou à tort.	بدون تروٍّ في استحقاق الشيء وعدمه

Avant faire droit, avant de juger définitivement.	قبل الحكم نهائيًّا
De droit, de plein droit.	قانونًا ـ نظامًا ـ شرعًا ـ او بحسب الشرع ـ او بموجب القانون
Avoir, être en droit de....	كون الانسان مستحقًّا لكذا ـ وله الحق بفعل كذا
À qui de droit, par qui de droit. .	لمن يخصه ذلك الأمر ـ لصاحب الامر في ذلك ـ من يعنيه هذا الأمر ـ لجهة الاختصاص
Droit divin	الشريعة حسب الكتب المنزّلة ـ او الكتب المنزّلة نفسها ـ حكم الله
Droit naturel.	حقوق طبيعيّة ـ او الناموس الطبيعيّ
Droit positif	القوانين او النظامات الموضوعة ـ او علم القوانين والنظامات
Droit social.	القانون الموضوع المرعيّ بين
Droit des gens ou **international.**	حقوق دوليّة ـ او حقوق الدول والملل ـ او حقوق الأمم
Droit public ou **constitutionnel.**	الحقوق المتبادلة بين الرعيّة والحكومة
Droit diplomatique.	قانون المخابرات الدوليّة
Droit politique.	قانون السياسة
Droit administratif.	قانون الإدارة ـ او نظام الإدارة
Droit municipal.	قانون البلديّة ـ او نظام البلديّة
Droit civil.	قانون المعاملات ـ او القانون المدني
Droit commercial.	قانون المعاملات التجاريّة ـ او قانون التجارة
Droit maritime.	قانون البحريّة ـ او النظامات البحريّة
Droit criminel.	قانون الجنايات

Droit militaire.	قانون الحربيّة او العسكرية
Droit canon ou canonique, ou **droit** ecclésiastique.	مجموع قوانين الكنيسة ـ او القواعد الدينيّة المذهبيّة المسيحيّة
Droit romain.	مجموع القوانين الرومانيّة
Droit musulman.	الفقه او الشرع الشريف
Droit de la guerre.	حق او قانون الحرب او الأصول المرعيّة عند الحرب
Droit de conquête.	حق الفاتح
Droit des neutres.	حق الدول المحايدة او الملتزمة الحياد وقت الحرب
Droit du plus fort.	حق الغالب او القويّ
Droit de vie et de mort.	حق إصدار الأمر بالعفو او بالقتل
Droit d'aînesse	حق البكريّة او البكوريّة ـ او حق الاكبريّة او الرشديّة
Droit d'ancienneté.	حق الأقدميّة والتقدّم
Droit de préséance.	حق التصدُّر ـ او التقدّم
Droits royaux ou souverains.	حقوق الملك ـ او حقوق سنيّة
Droits absolus de l'État.	حقوق الدولة المطلقة
Droits facultatifs.	حقوق الإباحة والرخصة
Droits acquis.	حقوق مكتسبة
Droits litigieux.	حقوق متنازع فيها
Droits successifs.	حقوق موروثة ـ او حقوق متعلقة بالميراث او بالتركة
Droit et Droits, impôt, taxe, redevance.	رسم ـ و رسوم ـ ضريبة ـ وضرائب ـ عوائد
Droite, le côté droit, la main droite.	جهة اليمين

Droite (La), (dans une assemblée délibérante.)	حزب اليمين (في جمعيّة)
Droitement, équitablement, avec droiture.	بالعدل والإنصاف ـ عدلاً ـ حقّاً
Droiture.	حقّ ـ عدل ـ إنصاف ـ رشد ـ صواب ـ قوام الرأي
Dû, ce qui est dû.	حق ـ ومستحق ـ مقتضي ـ واجب ـ ومستوجب
Acte en due forme.	عقد مستوفي الشروط ـ او عقد حائز شروط الصحة
Jusqu'à due concurrence.	لغاية سداد المطلوب
Réclamer son dû.	طلب او تطلّب حقه
Dubitatif.	دالّ علي الريب والشكّ
Dubitativement.	دلالةً علي الريب والشكّ
Duc.	دوقا (أعلى لقب لأعيان الافرنج)
Le grand-duc.	الدوقا الأعظم
Ducal.	مختص بالدوقا
Duché.	أملاك وأرض الدوقا
Duchesse.	امرأة الدوقا
Duel.	مبارزة ـ او براز ـ مقاتلة بين اثنين ـ مصارعة
Dueliste.	مبارز ـ او محب المبارزة
Dûment, en due forme.	حسب الأصول ـ كما يجب وينبغي ـ كالواجب ـ وافياً
Dûment assigné.	طُلب بحسب الأصول ـ او طلب للحضور رسمياً
Bien et dûment constaté.	مثبّت ومقرّر رسمياً
Dupe, personne qui a été trompée, ou qui est facile à tromper.	من إغترّ واغتشّ ـ او من يمكن غرّه وغشّه بسهولة
Dupé.	مغرور ـ ومغترّ ـ مغشوش ـ ومغتشّ ـ ومنغشّ

Duper.	غرّ ـ غشّ ـ غبن ـ ـ خاتل ـ دالس
Duperie.	غرّ ـ غشّ ـ مخاتلة ـ مدالسة ـ غبن
Dupeur.	غرّار ـ وغرور ـ غاشّ ـ وغشّاش ـ مخاتل
Duplicata.	نسخة ثانية
Duplicité, caractère de ce qui est double.	كون الشيء مضاعفاً
Duplicité, mauvaise foi.	مداهنة ـ مرآءاة ـ او رئاء
Duplique, réponse à une réplique.	مجاوبة على مجاوبة ـ او ردّ على ردّ
Dupliquer, fournir des dupliques.	جاوب على مجاوبة
Dur, très-sévère, insensible.	جافٍ ـ قاسٍ ـ عنيف ـ شرس ـ قاسي القلب
Durable.	دائم ـ ومستديم ـ مستمرّ ـ باقٍ
Durant.	مدّة كذا ـ او في مدّة كذا
Durée.	مدّة ـ زمن
Durement.	بخشونة ـ بجفاء ـ بقساوة ـ بشراسة
Durer.	بقي ـ دام ـ استمرّ ـ طال ـ أزمن ـ تمادى
Dureté	صلابة ـ خشونة ـ قساوة القلب ـ جفاء ـ وجفوة ـ شراسة
Dynamite.	بارود النطرون (الديناميت)
Dynastie.	سلالة ملكيّة ـ او ملوكيّة ـ دولة
Dynastique.	مختصّ بسلالة ملكيّة

E

Eau.	ماء
Eaux pluviales.	مياه الأمطار
Eau (Voie d').	ثقب او كسر في أسفل المركب يدخل به الماء
Dépenses occasionnées par voie d'eau.	مصاريف متسببة عن ذلك الثقب او الكسر
Ébloui, séduit.	مغرور ـ مفتون ـ مغشوش
Éblouir, séduire.	غرّ ـ غشّ ـ فتن
Éblouissant, séduisant.	غارّ ـ فاتن ـ غاشّ
Éblouissement, (de l'esprit.)	غرور ـ إنخداع ـ إفتتان ـ غشّ
Éboulement.	سقوط ـ إنهدام ـ إنهداد ـ تهيُّر ـ وتهوُّر
Ébouler (S'), (un mur, etc.)	سقط ـ إنهدم ـ إنهدّ ـ تهيّر ـ وانهار
Éboulis.	هدْم ـ ردْم ـ هيار ـ تيهور
Ébranlement, état de ce qui est ébranlé.	رجّ ـ وارتجاج ـ زعزعة ـ رجفة ـ زلزلة
Ébranlement, (des fortunes, des empires, de santé, etc).	إحتياج ـ إضطراب ـ ضعف
Ébranler.	رجّ ـ خلخل ـ زلزل ـ زعزع ـ أضعف ـ أخلّ
Ébranler (S').	إرتجّ ـ تخلخل ـ تزلزل ـ تحرّك
Ébriété.	ثمل ـ سكر
Ébruité.	شائع ـ ومشاع ـ ذائع
Ébruitement.	إشاعة ـ إذاعة
Ébruiter.	شاع ـ وأشاع ـ أذاع ـ أفشى ـ أعلن ـ فضح الأمر
Ébruiter (S').	شاع ـ ذاع ـ فشا ـ إفتضح الأمر
Écart.	إبتعاد ـ إنحراف ـ تنحٍّ

Écart (à l').	على حدة ـ بانفراد ـ او منفرداً
Mettre à l'écart quelque chose.	إدّخر شيئاً واستبقاه
Mettre à l'écart quelqu'un.	أبعد او أهمل شخصاً
Écarté, mis à l'écart, éloigné.	مبعد ـ محاد ـ مردود
Écartelé, divisé en quatre.	ممزّق ـ او مجزّأ أربعة أجزاء
Écartèlement ou **Écartellement.**	تمزيق المذنب وتقطيعه أربع قطع
Écarteler, séparer en quatre; mettre en quatre quartiers.	مزّق او جزّأ أربعة أجزاء
Écartement.	إبعاد ـ وابتعاد ـ تفرّق ـ إنفصال
Écarter.	أبقى ـ أبعد ـ ردّ ـ صدّ ـ صرف
Écarter une question, une difficulté.	أبعد مسألة او مشكلة وصدّها
Écarter (S') (des règles).	حاد ـ زاغ ـ عدل ـ إنحرف عن الواجب او الأصول
Ecclésiastique.	كنائسيّ ـ كهنوتيّ ـ دينيّ ـ روحانيّ
Tribunal ecclésiastique.	مجلس كهنوتيّ ـ او دينيّ ـ او روحانيّ
Biens ecclésiastiques.	أملاك او أوقاف الكنيسة
Échafaud, plancher élevé sur lequel travaillent les ouvriers.	صقالة الشغالة
Échafaud, plancher pour l'éxécution des criminels.	مشنقة
Échafaudage, construction d'échafauds pour bâtir, etc.	نصب الصقايل او الصقالات
Échafaudage, préparatifs.	تجهيز ـ وتجهز مفرط
Échafauder, dresser un échafaud.	نصب صقالة
Échafauder, préparer une œuvre.	جهز ـ أهّب
Échange.	مبادلة ـ مقايضة ـ معاوضة
Échange de notes.	مبادلة المحررات الرسميّة

48

Échanges commerciaux.	مبادلات او معاملات تجاريّة
Échange des produits.	مبادلة او تبادل المحصولات
Échange de services.	مقابلة الخدم والاسعافات بمثلها
Échange de prisonniers.	مبادلة الأسراء
Commerce d'échange.	تجارة المبادلة والمقايضة
Libre échange.	حرّية المعاملة بين الأمم والغاء المكوس في ذلك
Valeur en échange.	بدل ـ مقابل
Échange de pouvoirs.	مبادلة الأحكام ـ او التبادل في السلطة
Échange de bons offices.	التبادل في الاحسان والمعروف
Échangeable.	قابل التبديل والتعويض
Échanger	بدّل ـ وأبدل ـ إعتاض عن كذا ـ او بادل ـ وتبادل ـ قايض ـ وتقايض
Échanger des notes.	تبادل المحررات الرسميّة
Échanger (S').	تبدّل ـ قيض
Échantillon.	مسطرة ـ مثُل ـ عيّنة
Échantillonnage	أخذ المساطر او العيّنات ـ او ترتيب المساطر او العيّنات
Échantillonner	أخذ المسطرة ـ او العيّنة ـ او عاير الوزن ـ او قابل القياس وراجعه
Échappatoire.	مهرَب ـ مخلَص ـ عذْر
Trouver une échappatoire.	وجد مهرباً ومخلصاً
Échappement, action d'échapper.	هروب ـ خروج ـ تخلّص

Èchapper, s'évader, s'enfuir.	فرّ ـ هرب ـ فلَت ـ وأفلت
Èchapper à...., ou de....	نجا ـ سلِم ـ خلص ـ وتخلّص ـ فرّ ـ هرب
Ècharpe.	وشاح ـ شريط
Èchéable	قابل الاستحقاق ـ او له استحقاق او ميعاد للوفاء (كسند وسفتجة وما اشبه)
Échéance.	ميعاد ـ او ميعاد الوفاء او الاستحقاق
Les échéances.	الاستحقاقات (التقاسيط)
À échéance.	عند حلول الميعاد ـ عند الاستحقاق
À longue échéance.	لميعاد او لأجل مديد ـ او لوعدة مديدة
Bon à échéance fixe.	سند محدّد الميعاد ـ او سند وفاؤه محدّد
Échéant.	مستحقّ
Terme échéant.	قسط مستحقّ
Le cas échéant	حال اللزوم ـ عند اللزوم ـ عند الإقتضى ـ على فرصةٍ ـ على نُهزةٍ
Échec, dommage, revers.	خسارة ـ وخسران ـ فشل ـ خيبة
Subir, éprouver un échec.	خسر ـ فشل ـ وتفشّل
Réparer un échec.	تدارك او تلافى ضرراً ـ جبر خسارة
Tenir en échec.	منع إنساناً عن العمل ـ او أعجز حركته
Échec, défaite.	كسرة ـ وانكسار
Échelle.	سلّم ـ مرقىً ـ درجة
Échelle sociale.	مراتب الناس ودرجاتهم
Échelles du Levant.	أساكل

Échelon.	درجة ـ قصْف ـ مِرقًى ـ ومَرقاة
Échelonner.	رتّب ـ صفّ
Échenillage.	تنظيف وتنقية الأَشجار من الديدان والحشرات
Écheniller	نظّف ـ او نقّى ـ وأَنقى الأَشجار من الديدان والحشرات
Échevin, ancien officier municipal qui était chargé de la police et des affaires de la commune.	شيخ البلد او الناحية (سابقًا)
Écho, répétition du son; lieu où il est reproduit.	صدًى = مكان مصدٍ
Écho, personne qui répète ce qu'une autre dit.	ناقل القول
Échoir.	حدث ـ وقع ـ حلّ (الميعاد او الأَجل)
Échouage et **Échouement.**	تشحيط المركب او مس المركب قعر البحر
Échoué (navire).	مركب شاحط ـ او مركب ماس قعر البحر
Échoué (dessein).	غرض ـ او قصد خائب او غير ناجح
Échouement et **Échouage (d'un navire).**	تشحيط المركب او مس المركب قعر البحر
Échouement fortuit.	تشحيط عرضيّ او اتفاقيّ
Échouement à dessein.	تشحيط عن قصد ـ او قصدًا وعمدًا
Échouer (en parlant d'un navire).	شحط المركب ـ او مسّ قعر البحر
Échouer, ne pas réussir, (en parlant des personnes).	خاب أَمله ـ او أَخفق سعيه ـ فشل ـ وتفشّل
Faire échouer quelqu'un.	أَحبط عمل إنسان ـ او ردّه بالخيبة
Faire échouer, faire faire naufrage.	دفع مركبًا على الصخر او غرّقه
Échu.	استحقّ ـ او جاء ميعاده ـ او حلّ أَجله
Terme échu.	قسط استحق الوفاء

Échu (Non-).	لم يستحق او لم يحن ميعاده
Éclairage.	إنارة ـ وتنوير ـ إضاءة
Éclairage au gaz.	تنوير او إضاءة الغاز
Éclaircie ou **Clairière**, espace découvert, dégarni d'arbres dans un bois.	قطعة ارض عارية عن الأشجار
Éclaircir, rendre clair, net, évident.	صفّى ـ وأصفى ـ جلّى ـ صرّح ـ وضّح ـ وأوضح ـ بيّن ـ وأبان
Éclaircir une question, une affaire.	وضّح مسألة وأبانها
Éclaircissement.	إيضاح ـ وتوضيح ـ بيان ـ وتبيان ـ جلاء
Donner des éclaircissements.	بيّن ووضّح كذا ـ او أعطى عنه بيانات وتوضيحات
Demander des éclaircissements.	استعلم ـ استفهم ـ استوضح ـ او طلب استعلامات وتوضيحات
Éclairé, illuminé.	نيّر ـ ومنوّر
Éclairé, instruit.	خبير ـ عارف ـ عالم
Jugement, esprit éclairé.	راي نيّر ـ عقل رزين او زكيّ
Les hommes éclairés.	أرباب او أهل الفطن والذوق السليم
Tous les esprits éclairés.	جميع أرباب الآراء الصائبة
Éclairer, répandre de la clarté, illuminer.	أضاء ـ نوّر ـ وأنار
Éclairer, faire comprendre.	فطّن ـ فهّم ـ وأفهم
Éclairer (S'), s'informer, s'instruire.	استعلم ـ استخبر ـ استقصى
Éclaireur, (terme de guerre), soldat envoyé à la découverte.	رائد ـ كشّاف
Éclaireur, (terme de marine), bâtiment de guerre détaché d'une escadre pour éclairer sa marche.	مركب كشّاف

Éclat, bruit, rumeur, scandale.	ضجيج ـ وضجّة ـ وقع ـ قيل ـ وقال
Faire éclat.	كان لذلك وقع وضجيج ـ او قال وقيل
En venir à un éclat.	فعل او أجرى في ذلك الشيء الحزم والشدّة
Éclat, lueur, lumière éclatante.	نور ـ ضياء ـ جلو ـ وجلاء ـ لمع ـ ولمعان ـ سناء
Éclatant.	واضح ـ صريح ـ ساطع ـ لامع ـ جليّ ـ نيّر ـ بيّن ـ ومبين
Preuves éclatantes.	دلائل وأدلة واضحة صريحة
Victoire éclatante.	ظفر او نصر مبين
Marques éclatantes.	آثار جليّة
Affront éclatant.	فضيحة علنيّة
Mérite éclatant.	لياقة وأهليّة فائقة
Refus éclatant.	ردّ او رفض قطعيّ
Éclatement.	قرقعة ـ فرقعة
Éclater, faire explosion, retentir.	فرقع ـ تشدّخ ـ وانشدخ
Éclater, (en parlant d'un événement).	حدث او ظهر بغتةً
Éclipse de soleil.	كسوف الشمس
Éclipse de lune.	خسوف القمر
Éclipser, obscurcir, faire disparaître.	أخفى ـ غشّي ـ غطّي ـ وارى
Éclipser, surpasser, effacer.	فضل ـ فاق إنساناً
Éclipser (S'), (soleil ou lune).	كسف ـ وانكسف = خسف ـ وانخسف
Écluse.	سدّ نهر او ترعة
Éclusier, préposé qui gouverne une écluse.	مأمور السدّ المذكور

École.	مدرسة ـ مكتب
École primaire.	مدرسة إبتدائيّة ـ او مدرسة مبتديان
École normale.	مدرسة المعلمين ـ او دار العلوم
École publique.	مدرسة عامّة ـ او مدرسة ميريّة
École privée.	مدرسة خصوصيّة ـ او أهليّة
École spéciale.	مدرسة علوم خصوصيّة
École polytechnique.	مدرسة الهندسة
École des arts et métiers.	مدرسة الفنون والصنائع (المهندسخانة)
École des langues.	مدرسة الألسن او اللغات
École de droit.	مدرسة الحقوق والإدارة
École militaire.	مدرسة الحربيّة
École supérieure.	مدرسة علياء
École de médecine.	مدرسة الطب
École préparatoire.	مدرسة تجهيزيّة
Écolier, élève.	تلميذ ـ طالب علم
Écolier, personne peu experte dans son art.	من لا خبرة له في فنّ ـ غِرّ
Économat, charge de l'économe; bureau de l'économe.	وظيفة مدير الخرج او المصرف = مكتب مدير الخرج
Économe, qui a le soin de la dépense d'une maison, d'une administration.	مدير الخرج او المصرف
Économe, ménager, qui sait épargner la dépense.	مقتصِد ـ موفِّر ـ مدبِّر
Économie.	تدبير ـ إقتصاد ـ توفير ـ إدّخار
Économie politique.	علم الاقتصاد ـ علم التدبير

Économie rurale.	فن الفلاحة والزراعة
Économie domestique.	الاقتصاد البيتيّ ـ او إدارة وتدبير البيت
Les économies.	المال المدّخر
Économique.	تدبيريّ ـ إداريّ ـ إقتصاديّ ـ توفيريّ
Économiquement.	باقتصادٍ ـ بتدبيرٍ ـ بتوفيرٍ
Économiser.	إقتصد ـ دبّر ـ وفّر
Économiste.	عالم بفن الاقتصاد
Écoulement, expédition, vente, débit des marchandises.	تصدير ـ وتصريف ـ وبيع البضائع
Écouler, vendre, débiter.	صرّف او باع البضائع
Écouler sa marchandise.	باع بضاعته وصرّفها
Écouler (S'), se passer, (en parlant du temps).	برح ـ زال ـ مضى الوقت
Écrire.	كتب ـ خطّ ـ سطّر ـ حرّر ـ صنّف ـ ألّف ـ أنشأ
Écrit, ce qui est écrit.	كتابة ـ مكتوب
Écrit, acte, convention; ouvrage littéraire.	سند ـ صكّ = كتاب ـ مؤلّف ـ وتأليف
Mettre un écrit ou par écrit; consigner par écrit; coucher par écrit.	ضبط بالكتابة
Preuve par écrit.	إثبات او دليل بالكتابة
Faire un écrit.	حرّر سنداً
Écriteau.	إعلان او اسم محل تجارة(يافته)
Écriture.	كتابة
Écritures (Les) publiques ou **authentiques et privées.**	السندات والعقود الرسميّة والعرفيّة
Écritures (Les), les actes de procédure qui entrent en taxe.	الأوراق والتقارير القضائيّة

Écritures (Les) d'une administration.	الأوراق والتحريرات (بالمصالح)
Écritures (Les) de commerce.	دفاتر التاجر ـ او التجار
Tenir les écritures.	اشتغل بكتابة الدفاتر التجاريّة
Écrivain.	كاتب ـ منشئ ـ مؤلّف ـ مصنّف
Écrivain de navire.	كاتب سفينة
Écrivain public.	كاتب عرائض ووثائق ـ او كاتب عامّ
Écrou, acte d'emprisonnement.	محضر وضع السجن
Dresser un écrou.	قيّد محضر وضع السجن
Lever un écrou.	أبطل او لغي وضع السجن
Écroué.	مسجون ـ او مقيّد في دفتر السجن
Écrouer, inscrire sur le registre d'une prison; emprisonner.	قيّد في دفتر السجن ـ او سجن
Écu.	درهم ـ دينار ـ ريال
Écurie.	إصطبل ـ أخور
Écusson.	علَم أصحاب الشرف
Écuyer.	أمير أخور
Édicter.	أصدر او أعلن أمراً
Peines édictées par la loi.	عقوبات مقرّرة ـ او منصوص عنها في القانون
Édifiant, celui qui édifie.	موجب العبرة ـ قدوة للناس
Édificateur, celui qui construit un édifice.	بانٍ ـ او صاحب بناء عظيم
Édification, action de bâtir un édifice; sentiments de piété, de vertu qu'on inspire par l'exemple.	بناء ـ وبناية ـ وبنيان = مثال ـ نموذج صالح ـ قدوة حسنة
Édifice.	بناء ـ عمارة

Édifices publics.	أبنية او مبانٍ عموميّة او ميريّة
Édifier, bâtir, construire.	بنى ـ شيّد ـ عمّر
Édifier, instruire, renseigner.	علّم ـ وأعلم ـ أفاد ـ عرّف
Édifier quelqu'un sur un projet.	أعلم شخصاً بغاية او مقصد
Édile, magistrat municipal.	عضو بالمجلس البلديّ
Édilité.	الدائرة البلديّة ـ او المجلس البلديّ ـ او وظيفة أعضاء المجلس البلديّ
Édit.	أمر ـ براءة ـ فرمان
Éditer, faire imprimer un ouvrage et le publier.	طبع كتاباً او مؤلّفاً
Éditer (S'), être publié ; publier son propre livre.	طُبع ـ او طبع كتاباً او مؤلّفاً له
Éditeur.	المتولّي طبع كتاب تأليف غيره على نفقته
Édition.	طبع كتاب ـ او طبعة
Première, seconde édition.	طبعة اولى ـ طبعة ثانية
Édition nouvelle.	طبعة جديدة
Édition augmentée.	طبعة مضاف عليها او زائدة
Éducation	تأديب ـ تربية ـ حضانة ـ تهذيب ـ تثقيف
Effaçable, qui peut être effacé.	قابل المحو ـ قابل الإندراس والإمحاق
Effacement, action d'effacer.	محو ـ شطب ـ نسخ
Effacer.	محا ـ ومحى ـ درس ـ محق
Effacer (S').	إمّحى ـ وامتحى ـ إندرس ـ طمس ـ وانطمس
Effectif, qui produit des effets.	ذو فاعليّة ـ فعّال ـ مؤثِّر
Effectif, réel, positif.	كائن ـ حقيقيّ

Effectivement.	حقّاً ـ وحقيقةً
Effectuer.	أجرى ـ تمّ ـ وأتمّ ـ وتمّم ـ كمّل ـ وأكمل ـ نجز ـ وأنجز
Effervescence, émotion des esprits.	هيجان ـ إختلاج الأفكار
Effervescent, qui est prêt à s'emporter.	سريع الهيجان والثوران
Effet.	معلول ـ معمول ـ مفعول ـ ناتج ـ تأثر ـ وتأثير ـ عمل ـ فعل
Effet rétroactif.	تأثير على الماضي او السابق
La loi n'a point d'effet rétroactif.	ليس للقوانين تأثير على ما سبق نشرها وصدورها
Effet de commerce.	ورقة او سند معاملة ـ سفتجة
Effets publics.	أوراق او سندات الخزينة الماليّة (الميريّة)
Effets mobiliers	المنقولات المتاعيّة او الأثاثيّة ـ او أمتعة الدار ـ او المفروشات
Effets des voyageurs.	أمتعة المسافرين (عفش المسافرين)
Effets naufragés.	الأشياء او البضاعة الغارقة
Être suivi d'effet.	أعقب الشيء او الأمر الفعل
Produire un bon effet.	صار للشيء او للأمر تأثير حسن
Produire un mauvais effet.	صار للأمر سوء تأثير
Produire de l'effet.	كان للشيء او للأمر تأثير
Produire un effet salutaire . . .	حصل من الشيء او الأمر او نتج عنه تأثير حميد او مفيد
Souscrire, endosser, escompter un effet.	أمضى على ورقة معاملة او حولها او او استنزل عنها الحطيطة

Édifices publics.	أبنية او مبانٍ عموميّة او ميريّة
Édifier, bâtir, construire.	بنى ـ شيّد ـ عمّر
Édifier, instruire, renseigner.	علّم ـ وأعلم ـ أفاد ـ عرّف
Édifier quelqu'un sur un projet.	أعلم شخصاً بغاية او مقصد
Édile, magistrat municipal.	عضو بالمجلس البلديّ
Édilité.	الدائرة البلديّة ـ او المجلس البلديّ ـ او وظيفة أعضاء المجلس البلديّ
Édit.	أمر ـ براءة ـ فرمان
Éditer, faire imprimer un ouvrage et le publier.	طبع كتاباً او مؤلَّفاً
Éditer (S'), être publié ; publier son propre livre.	طُبع ـ او طبع كتاباً او مؤلّفاً له
Éditeur.	المتولّي طبع كتاب تأليف غيره على نفقته
Édition.	طبع كتاب ـ او طبعة
Première, seconde édition.	طبعة اولى ـ طبعة ثانية
Édition nouvelle.	طبعة جديدة
Édition augmentée.	طبعة مضاف عليها او زائدة
Éducation	تأديب ـ تربية ـ حضانة ـ تهذيب ـ تثقيف
Effaçable, qui peut être effacé.	قابل المحو ـ قابل الإندراس والإمحاق
Effacement, action d'effacer.	محو ـ شطب ـ نسخ
Effacer.	محا ـ ومحي ـ درس ـ محق
Effacer (S').	إمّحى ـ وامتحى ـ إندرس ـ طمس ـ وانطمس
Effectif, qui produit des effets.	ذو فاعليّة ـ فعّال ـ مؤثّر
Effectif, réel, positif.	كائن ـ حقيقيّ

Effectivement.	حقّاً ـ وحقيقةً
Effectuer.	أجرى ـ تمّ ـ وأتمّ ـ وتمّم ـ كمّل ـ وأكمل ـ نجز ـ وأنجز
Effervescence, émotion des esprits.	هيجان ـ إختلاج الأفكار
Effervescent, qui est prêt à s'emporter.	سريع الهيجان والثوران
Effet.	معلول ـ معمول ـ مفعول ـ ناتج ـ تأثّر ـ وتأثير ـ عمل ـ فعل
Effet rétroactif.	تأثير على الماضي او السابق
La loi n'a point d'effet rétroactif.	ليس للقوانين تأثير على ما سبق نشرها وصدورها
Effet de commerce.	ورقة او سند معاملة ـ سفتجة
Effets publics.	أوراق او سندات الخزينة الماليّة (الميريّة)
Effets mobiliers	المنقولات المتاعيّة او الأثاثيّة ـ او أمتعة الدار ـ او المفروشات
Effets des voyageurs.	أمتعة المسافرين (عفش المسافرين)
Effets naufragés.	الأشياء او البضاعة الغارقة
Être suivi d'effet.	أعقب الشيء او الأمر الفعل
Produire un bon effet.	صار للشيء او للأمر تأثير حسن
Produire un mauvais effet.	صار للأمر سوء تأثير
Produire de l'effet.	كان للشيء او للأمر تأثير
Produire un effet salutaire . . .	حصل من الشيء او الأمر او نتج عنه تأثير حميد او مفيد
Souscrire, endosser, escompter un effet.	أمضى على ورقة معاملة او حولها او [illegible] عنها الحط

Effusion, épenchement; manifestation, communication de sentiments. — سكْب ـ وانسكاب ـ صب ـ وانصباب ـ دفق ـ واندفاق =إنبساط ـ إظهار المودّة

Effusion de sang. — إراقة او سفك الدماء

Effusion de cœur. — إنبساط وافتتاح القلب

Égal. . . . . — موازٍ ـ مساوٍ ـ نظير ـ معادل ـ سهل ـ ممهّد ـ متساوٍ

Égalé. — موازًى ـ مساوًى ـ معادل

Également ou **Égalisation.** — تسوية ـ تعديل (الحصص)

Également, d'une manière égale. — سواء ـ وسويّة ـ بدون فرق

Traiter également. — عامل بالسواء

Égaler. — ساوى ـ عادل ـ وازن ـ كافأ

Égalisation, action d'égaliser les lots d'un partage. — تسوية ـ تعديل (الحصص)

Égalisé. — مسوًّى ـ معدَّل ـ مسهَّل ـ ممهَّد

Égaliser. — سوّى ـ وساوى ـ عدّل ـ وأعدل بين كذا وكذا

Égalitaire . . . . — عادل ـ ومعدِّل ـ او محب المعادلة والمساواة = او مختصّ بالتساوي بين الناس

Égalité. — سِوى ـ ومساواة ـ وتساوٍ ـ موازنة ـ استواء

Égalité devant la loi. — مساواة الناس في الأحكام ـ اومساواة الحقوق

Égalité des voix. — تساوي الآراء

Égalité parfaite. — تساوٍ تام

Égard. . . . . — إعتبار ـ إلتفات ـ مراعاة ـ رعاية الخاطر ـ إكرام

Avoir des égards pour quelqu'un.	راعى خاطر إنسان وأكرمه
Sans égard.	بدون التفات ومراعاة لكذا
À certains égards, à différents égards, à tous égards.	من بعض الوجوه ـ من كل وجه او من كل الوجوه
Homme digne d'égards.	رجل يستحق الاكرام والاعتبار
Eu égard à..., ayant égard à...	نظرًا لكذا ـ إعتبارًا لكذا ـ بناءً على كذا
À l'égard de....	من قِبل كذا ـ او بخصوص كذا = او في حق فلان او كذا = او بالنسبة الى كذا
À cet égard.	لهذا الوجه ـ لهذا الصدد ـ نظرًا لهذا
Égaré.	تائه ـ خاسر ـ ضالّ ـ ضائع ـ مفقود
Lettre de change égarée.	سفتجة (كمبيالة) ضائعة
Égarement.	تيه ـ وتيهان ـ وتوهان ـ ضلال = إختلال العقل والشعور ـ غرور ـ غواية
Égarer.	تيّه ـ وتوّه ـ ضلّل ـ وأضلّ ـ ضيّع ـ وأضاع
Égarer les esprits.	غوى ـ وأغوى ـ جنّ ـ وأجنّ
Égarer (S').	تاه ـ ضلّ ـ خسِر ـ غوى ـ وانغوى
Égide, bouclier, protection.	ترس ـ درع = حماية ـ كنف ـ ذمّة ـ ظلّ
Sous l'égide de...	بحماية فلان وتحت كنفه
Servir d'égide.	كان ذلك الشيء درعًا وحمايةً
Église.	بيعة ـ كنيسة
Église catholique.	الكنيسة الكاثوليكيّة (اي التي تحت رئاسة البابا)
Église d'orient, (orthodoxe).	كنيسة الشرق او كنيسة الروم الارثوذكس

Église réformée, (protestante).	كنيسة البروتستانت
Église, autorité ecclésiastique.	حكومة الكنيسة او الحكومة الدينيّة المسيحيّة
Égoïsme.	أَثرة ـ محبّة الذات ـ تفضيل الذات
Égoïste.	أَثِر لذاته ـ محب ذاته
Des sentiments égoïstes.	أفكار دالة على محبّة الذات
Égorgement.	ذبح ـ نحْر
Égorger.	ذبح ـ نحر ـ جزَر
Égorgeur.	ذابح ـ جازر ـ وجزّار ـ ناحر
Égout.	سقوط الماء وسريانه = ميزاب = بالوعة ـ وبلاّعة
Égrainage ou **Égrenage.**	فرك ـ وتفريك الحبوب ـ حلج ـ وحليج الاقطان وما اشبه
Égrainer ou **Égrener.**	فرك وفرّك الحبوب ـ او حلج الاقطان وما اشبه
Égypte.	مصر او القطر المصري ـ او الديار المصريّة
La Basse-Égypte; La Haute-Égypte.	الوجه البحري المصري ـ الوجه القبلي المصري ـ او مصر العليا او الصعيد
Éhonté	عادم او عديم الحيا ـ قليل الحيا ـ خالع العِذار ـ سفيه ـ وقِح ـ متهتّك
Éhouper.	قطع رأْس شجرة
Élaboration, préparation d'un travail d'esprit.	تحضير عمل علميّ وما اشبه
Élaborer, préparer.	حضّر شيئًا علميًّا ـ او فكّر وتفكّر فيه
Élaborer un projet de loi.	حضّر مشروع قانون او لائحة
Élagage.	قضْب ـ وتقضيب الأشجار (تقْليم)

Élaguer (un arbre).	قضب ـ وقضّب (قلّم)
Élaguer, retrancher d'un ouvrage d'esprit les parties inutiles.	أزال من كتاب ما لم يكن له لزوم ـ او نقّحه وهذّبه
Élagueur.	قاضب الأشجار ـ مقلّم الأشجار
Élargir, rendre plus large, plus étendu.	وسّع ـ وأوسع ـ عرّض ـ وأعرض ـ فسّح ـ فرّج
Élargir, mettre hors de prison.	أفرج عن مسجون ـ أطلقه او أخلى سبيله
Élargir ses idées.	وسّع مجال أفكاره وتصوّراته
Élargissement, augmentation de largeur; mise en liberté.	إنفراج ـ إنسفاح ـ إتساع = الإفراج عن المسجون وإخلاء سبيله ـ إطلاق
Électeur, trice.	منتخِب ـ من له حق الانتخاب
Électif, qui est nommé, ou qui se donne par élection.	منصَّب او مقلَّد بانتخاب = يُعطى او يتقلَّد بالانتخاب
Gouvernement électif.	حكومة الإنتخاب اي المؤسسة بالانتخاب
Chambre élective.	مجلس النواب ـ او مجلس المبعوثان
Élection.	إنتخاب ـ إختيار
Élection directe.	إنتخاب مباشرةً ـ اي بمعرفة المنتخب نفسه
Élection indirecte.	إنتخاب بواسطة
Mode d'élection.	طريق او أصول الانتخاب
Procéder à une nouvelle élection.	أجرى تجديد الانتخاب ـ او انتخب جديداً
Élection de domicile.	إختيار المحل (في الاجراآت القانونيّة)
Élection des députés.	إنتخاب نوّاب الامَّة
Électivité.	قابليّة الإنتخاب ـ او الصفة التي يقبل بها المنتخب في الانتخاب

Électoral.	إنتخابيّ ـ او متعلق بالانتخاب ـ او بحقوق الانتخاب
Liste électorale.	قائمة الانتخاب ـ او قائمة المنتخَبين
Époque électorale.	مدة الانتخاب
Comité électoral ou Assemblée électorale.	لجنة او جمعيّة الانتخاب
Loi électorale.	قانون الإنتخاب (او نظامنامة الإنتخاب)
Droit électoral.	حق الانتخاب
Réunion électorale.	مجلس الإنتخاب او جمعيّة الانتخاب
Cens électoral.	القدر المقرّر من الأموال الميريّة المكسب للشخص حق الإنتخاب (اوالشروط الماليّة الإنتخابيّة)
Électricité.	كهربائيّة ـ او القوّة الجاذبيّة
Électrique.	كهربيّ ـ وكهربآئيّ ـ او مختص بالقوّة الجاذبيّة
Fil électrique.	سلك مكهرب ـ او خط برقيّ ـ او خط البرق
Courant électrique.	سيّال كهربآئيّ ـ او سيّال برقيّ
Électrisable.	قابل وصول الكهربة اليه
Électrisant.	مكهرِب ـ جاذب
Électrisation, action d'électriser ou état d'un corps électrisé.	إصدار القوّة الجاذبيّة ـ او حال المكهرَب
Électrisé.	مكهرَب
Électriser.	أصدر في كذا القوّة الكهربآئيّة
Électromètre.	ميزان او مقياس القوّة الكهربآئيّة
Élément.	عُنصُر ـ او عنصر

Les éléments, les principes.	الأُصول ـ القواعد ـ المبادئ
Élémentaire.	عُنصريّ ـ أُصليّ ـ إبتدائيّ ـ أوليّ
Élévation	رفع ـ وارتفاع ـ ورفعة ـ علوّ ـ وعلاء ـ سناء ـ إرتقاء ـ زيادة ـ صعود
Élévation, éminence de terrain.	تلّ ـ ربْوة
Élévation du style.	جزالة الكلام
Élève.	تلميذ ـ طالب علم
Élève externe.	تلميذ او طالب خارجيّ
Élève interne.	تلميذ او طالب داخليّ
Élève-Consul.	معاون القنصل ـ او مأمور قنصولاتو
Élevé.	مرفوع ـ ومرتفع ـ سامٍ ـ عالٍ ـ سنيّ ـ جليل
Élever	رفع ـ أصعد ـ علّى ـ وأعلى ـ رقّى ـ نصّب = عظّم ـ وأعظم ـ فخّم ـ مجّد وأمجد
Élever (S'), augmenter le prix.	زاد ـ وزيّد (الثمن)
Élever, nourrir, prendre soin ; instruire, donner de l'éducation.	ربى = علّم ـ ثقّف ـ أدّب ـ هذّب
Élever (S').	إرتفع ـ صعد ـ رقى ـ وترقّى ـ وارتقى ـ إزداد ـ بلغ ـ وصل الى كذا في العدد
Éligibilité.	أهليّة او قابليّة للانتخاب
Éligible.	أهل للانتخاب او قابل له ـ او جامع شروط الانتخاب
Les éligibles.	مستحقو الانتخاب ـ او جماعة المنتخَبين
Liste des éligibles.	قائمة او دفتر المنتخَبين

Édifices publics.	أبنية او مبانٍ عموميّة او ميريّة
Édifier, bâtir, construire.	بنى ـ شيّد ـ عمّر
Édifier, instruire, renseigner.	علّم ـ وأعلم ـ أفاد ـ عرّف
Édifier quelqu'un sur un projet.	أعلم شخصاً بغاية او مقصد
Édile, magistrat municipal.	عضو بالمجلس البلديّ
Édilité.	الدائرة البلديّة ـ او المجلس البلديّ ـ او وظيفة أعضاء المجلس البلديّ
Édit.	أمر ـ براءة ـ فرمان
Éditer, faire imprimer un ouvrage et le publier.	طبع كتاباً او مؤلّفاً
Éditer (S'), être publié ; publier son propre livre.	طُبِع ـ او طبع كتاباً او مؤلّفاً له
Éditeur.	المتولّي طبع كتاب تأليف غيره على نفقته
Édition.	طبع كتاب ـ او طبعة
Première, seconde édition.	طبعة اولى ـ طبعة ثانية
Édition nouvelle.	طبعة جديدة
Édition augmentée.	طبعة مضاف عليها او زائدة
Éducation	تأديب ـ تربية ـ حضانة ـ تهذيب ـ تثقيف
Effaçable, qui peut être effacé.	قابل المحو ـ قابل الإندراس والإمّحاق
Effacement, action d'effacer.	محو ـ شطب ـ نسخ
Effacer.	محا ـ ومحى ـ درس ـ محق
Effacer (S').	إمّحى ـ وامتحى ـ إندرس ـ طمس ـ وانطمس
Effectif, qui produit des effets.	ذو فاعليّة ـ فعّال ـ مؤثّر
Effectif, réel, positif.	كائن ـ حقيقيّ

Effectivement.	حقاً ـ وحقيقةً
Effectuer.	أجرى ـ تمّ ـ وأتمّ ـ وتمّم ـ كمّل ـ وأكمل ـ نجّز ـ وأنجز
Effervescence, émotion des esprits.	هيجان ـ إختلاج الأفكار
Effervescent, qui est prêt à s'emporter.	سريع الهيجان والثوران
Effet.	معلول ـ معمول ـ مفعول ـ ناتج ـ تأثّر ـ وتأثير ـ عمل ـ فعل
Effet rétroactif.	تأثير على الماضي او السابق
La loi n'a point d'effet rétroactif.	ليس للقوانين تأثير على ما سبق نشرها وصدورها
Effet de commerce.	ورقة او سند معاملة ـ سفتجة
Effets publics.	أوراق او سندات الخزينة الماليّة (الميريّة)
Effets mobiliers	المنقولات المتاعيّة او الأثاثيّة ـ او أمتعة الدار ـ او المفروشات
Effets des voyageurs.	أمتعة المسافرين (عفش المسافرين)
Effets naufragés.	الأشياء او البضاعة الغارقة
Être suivi d'effet.	أعقب الشيء او الأمر الفعل
Produire un bon effet.	صار للشيء او للأمر تأثير حسن
Produire un mauvais effet.	صار للأمر سوء تأثير
Produire de l'effet.	كان للشيء او للأمر تأثير
Produire un effet salutaire . . .	حصل من الشيء او الأمر او نتج عنه تأثير حميد او مفيد
Souscrire, endosser, escompter un effet.	أمضى على ورقة معاملة او حولها او او استنزل عنها الحطيطة

En effet, effectivement. — حقاً ـ حقيقةً ـ بالحقيقة

Pour cet effet. / À cet effet. . . . . — لهذا ـ فلهذا ـ بناءً على هذا او ذلك ـ لاجراء ذلك الأمر ـ لأجل ذلك ـ إتماماً لذلك ـ على ذلك

À l'effet de.... . . . . — لأجل أن ـ حتى أن ـ ليكون ـ ليصير ـ قصداً لكذا ـ او لفعل كذا

Effets civils. — الحقوق والمزايا المدنيّة الشرعيّة

Efficace. — شافٍ ـ مفيد ـ نافع ـ نافذ ـ فاعل

Efficacement. — بنفوذٍ ـ و بنفاذٍ ـ بفائدةٍ ـ بنفعٍ ـ موءثّراً

Efficacité. — نفوذ ـ ونفاذ ـ فاعليّة ـ فائدة

Effigie. — صورة ـ تمثال

Exécution par effigie. — تنفيذ حكم القتل على صورة الجاني المفقود

Effigier, exécuter en effigie. — نفّذ حكم القتل على صورة الجاني

Effleurer, toucher légèrement, ne pas approfondir. — لمس او مسّ خفيفاً ـ بحث عن أمر او ألمّ به قليلاً

Effleurer un sujet, une question. — ألمّ بأمر او بمسألة إلماماً خفيفاً

Effondrement, (en terme d'agriculture). — حرْث الأرض عميقاً

Effondrement, action de s'écrouler ; perte complète, destruction. — سقوط ـ هدم ـ إنكسار ـ إضمحلال ـ خسارة

Effondrer. — حفر او حرث الأرض عميقاً ـ كسّر

Effondrer (S'), s'écrouler. — إنكسر وسقط ـ إنهدم ـ وتهدّم

Efforcer (S') . . . . — بذل وسعه وطاقته ـ أفرغ مجهوده ـ جدّ ـ جهد ـ واجتهد ـ سعى ـ صرف عنايته في كذا

Effort. — جدّ ـ كدّ ـ جهد ـ ومجهود ـ سعي ـ ومسعى

Les efforts.	المساعي
Faire tous ses efforts.	عمل او أفرغ غاية جهده
Faire effort sur soi-même.	أجبر نفسه وكدّ
Des efforts constants.	مساعٍ وهمم متوالية مستمرّة
Effraction.	كسْر ـ او نقْب ـ او هدْم (في نوع السرقات)
Effraction extérieure ou **intérieure.**	كسر من الخارج ـ او من الداخل ـ او كسر خارجيّ او داخليّ
Vol avec effraction.	سرقة بكسر المساكن والاشياء
Effrayant.	مخيف ـ مفزع ـ مرعب ـ هائل
Effrayer.	خوّف ـ وأخاف ـ رعب ـ وأرعب ـ أرهب ـ أفزع
Effrayer (S').	خاف ـ رعِب ـ وارتعب ـ فزِع ـ وجِل ـ هلَع
Effréné, qui est sans frein.	جامح ـ هائج ـ مطلق العنان
Effritement, action d'effriter.	محْل ـ ومحول الأرض
Effriter, épuiser une terre par le retour de certaines cultures.	أمحل الأرض وأضعفها
Effroi.	خوْف ـ رعْب ـ وجَل ـ فزَع ـ هوْل ـ هلَع
Effronté.	خالع العذار ـ سفيه ـ متهتّك ـ ماجن ـ وقِح
Effrontément.	بسفهٍ ـ وبسفاهةٍ ـ بوقاحةٍ ـ بغير حياء
Effronterie.	سفه ـ وسفاهة ـ عدم الحياء ـ مجانة ـ وقاحة
Effroyable ou **Effrayant.**	مخيف ـ مفزع ـ مرعب ـ هائل
Effroyablement, d'une manière effroyable ; excessive.	بخوفٍ ـ بفزعٍ = بافراطٍ ـ بمبالغةٍ ـ للغاية

Effusion, épenchement; manifestation, communication de sentiments. — سكب ـ وانسكاب ـ صب ـ وانصباب ـ دفق ـ واندفاق = إنبساط ـ إظهار المودّة

Effusion de sang. — إراقة او سفك الدماء

Effusion de cœur. — إنبساط وافتتاح القلب

Égal. . . . . — موازٍ ـ مساوٍ ـ نظير ـ معادل ـ سهل ـ ممهد ـ متساوٍ

Égalé. — موازًى ـ مساوًى ـ معادل

Également ou **Égalisation.** — تسوية ـ تعديل (الحصص)

Également, d'une manière égale. — سواء ـ وسويّة ـ بدون فرق

Traiter également. — عامل بالسواء

Égaler. — ساوى ـ عادل ـ وازن ـ كافأ

Égalisation, action d'égaliser les lots d'un partage. — تسوية ـ تعديل (الحصص)

Égalisé. — مسوًّى ـ معدَّل ـ مسهَّل ـ ممهَّد

Égaliser. — سوّى ـ وساوى ـ عدّل ـ وأعدل بين كذا وكذا

Égalitaire . . . . — عادِل ـ ومعدِّل ـ او محب المعادلة والمساواة = او مختصّ بالتساوي بين الناس

Égalité. — سِوى ـ ومساواة ـ وتساوٍ ـ موازنة ـ استواء

Égalité devant la loi. — مساواة الناس في الأحكام ـ اومساواة الحقوق

Égalité des voix. — تساوي الآراء

Égalité parfaite. — تساوٍ تام

Égard. . . . . — إعتبار ـ إلتفات ـ مراعاة ـ رعاية الخاطر ـ إكرام

Avoir des égards pour quelqu'un.	راعى خاطر إنسان وأكرمه
Sans égard.	بدون التفات ومراعاة لكذا
À certains égards, à différents égards, à tous égards.	من بعض الوجوه ـ من كل وجه او من كل الوجوه
Homme digne d'égards.	رجل يستحق الاكرام والاعتبار
Eu égard à..., ayant égard à...	نظراً لكذا ـ إعتباراً لكذا ـ بناءً على كذا
À l'égard de....	من قبل كذا ـ او بخصوص كذا = او في حق فلان او كذا = او بالنسبة الى كذا
À cet égard.	لهذا الوجه ـ لهذا الصدد ـ نظراً لهذا
Égaré.	تائه ـ خاسر ـ ضالّ ـ ضائع ـ مفقود
Lettre de change égarée.	سفتجة (كمبيالة) ضائعة
Égarement.	تيه ـ وتيهان ـ وتوهان ـ ضلال ـ إختلال العقل والشعور ـ غرور ـ غواية
Égarer.	تيّه ـ وتوّه ـ ضلّل ـ وأضلّ ـ ضيّع ـ وأضاع
Égarer les esprits.	غوى ـ وأغوى ـ جنّ ـ وأجن
Égarer (S').	تاه ـ ضلّ ـ خسِر ـ غوى ـ وانغوى
Égide, bouclier, protection.	ترس ـ درع = حماية ـ كنف ـ ذمّة ـ ظلّ
Sous l'égide de...	بحماية فلان وتحت كنفه
Servir d'égide.	كان ذلك الشيء درعاً وحمايةً
Église.	بيعة ـ كنيسة
Église catholique.	الكنيسة الكاثوليكيّة (اي التي تحت رئاسة البابا)
Église d'orient, (orthodoxe).	كنيسة الشرق او كنيسة الروم الارثوذكس

Église réformée, (protestante).	كنيسة البروتستانت
Église, autorité ecclésiastique.	حكومة الكنيسة او الحكومة الدينيّة المسيحيّة
Égoïsme.	أَثرة ـ محبّة الذات ـ تفضيل الذات
Égoïste.	أَثِر لذاته ـ محب ذاته
Des sentiments égoïstes.	أَفكار دالة على محبّة الذات
Égorgement.	ذبْح ـ نحر
Égorger.	ذبح ـ نحر ـ جزَر
Égorgeur.	ذابح ـ جازر ـ وجزّار ـ ناحر
Égout.	سقوط الماء وسريانه = ميزاب = بالوعة ـ وبلاّعة
Égrainage ou **Égrenage.**	فرك ـ وتفريك الحبوب ـ حلج ـ وحليج الاقطان وما اشبه
Égrainer ou **Égrener.**	فرك وفرّك الحبوب ـ او حلج الاقطان وما اشبه
Égypte.	مصر او القطر المصري ـ او الديار المصريّة
La Basse-Égypte; La Haute-Égypte.	الوجه البحري المصري ـ الوجه القبلي المصري ـ او مصر العليا او الصعيد
Éhonté	عادم او عديم الحيا ـ قليل الحيا ـ خالع العِذار ـ سفيه ـ وقِح ـ متهتّك
Éhouper.	قطع رأس شجرة
Élaboration, préparation d'un travail d'esprit.	تحضير عمل علميّ وما اشبه
Élaborer, préparer.	حضّر شيئاً علميّاً ـ او فكّر وتفكّر فيه
Élaborer un projet de loi.	حضّر مشروع قانون او لائحة
Élagage.	قضْب ـ وتقضيب الأشجار (تقليم) .

Élaguer (un arbre).	قضب ـ وقضّب (قلّم)
Élaguer, retrancher d'un ouvrage d'esprit les parties inutiles.	أزال من كتاب ما لم يكن له لزوم ـ او نقّحه وهذّبه
Élagueur.	قاضب الأشجار ـ مقلّم الأشجار
Élargir, rendre plus large, plus étendu.	وسّع ـ وأوسع ـ عرّض ـ وأعرض ـ فسّح ـ فرّج
Élargir, mettre hors de prison.	أفرج عن مسجون ـ أطلقه او أخلى سبيله
Élargir ses idées.	وسع مجال أفكاره وتصوّراته
Élargissement, augmentation de largeur; mise en liberté.	إنفراج ـ إنسفاح ـ إتساع = الإفراج عن المسجون وإخلاء سبيله ـ إطلاق
Électeur, trice.	منتخِب ـ من له حق الانتخاب
Électif, qui est nommé, ou qui se donne par élection.	منصّب او مقلّد بانتخاب = يُعطى او يتقلّد بالانتخاب
Gouvernement électif.	حكومة الإنتخاب اي المؤسسة بالانتخاب
Chambre élective.	مجلس النواب ـ او مجلس المبعوثان
Élection.	إنتخاب ـ إختيار
Élection directe.	إنتخاب مباشرةً ـ اي بمعرفة المنتخب نفسه
Élection indirecte.	إنتخاب بواسطة
Mode d'élection.	طريق او أصول الانتخاب
Procéder à une nouvelle élection.	أجرى تجديد الانتخاب ـ او انتخب جديداً
***Élection* de domicile.**	إختيار المحل (في الاجرآآت القانونيّة)
***Élection* des députés.**	إنتخاب نوّاب الامّة
Électivité.	قابليّة الإنتخاب ـ او الصفة التي يقبل بها المنتخب في الانتخاب

Électoral	إنتخابيّ ـ او متعلق بالانتخاب ـ او بحقوق الانتخاب
Liste électorale.	قائمة الانتخاب ـ او قائمة المنتخَبين
Époque électorale.	مدة الانتخاب
Comité électoral ou Assemblée électorale.	لجنة او جمعيّة الانتخاب
Loi électorale.	قانون الإنتخاب (او نظامنامة الإنتخاب)
Droit électoral.	حق الانتخاب
Réunion électorale.	مجلس الإنتخاب او جمعيّة الانتخاب
Cens électoral.	القدر المقرّر من الأموال الميريّة المكسب للشخص حق الإنتخاب (اوالشروط الماليّة الإنتخابيّة)
Électricité.	كهربائيّة ـ او القوّة الجاذبيّة
Électrique.	كهربيّ ـ وكهربائيّ ـ او مختص بالقوّة الجاذبيّة
Fil électrique.	سلك مكهرب ـ او خط برقيّ ـ او خط البرق
Courant électrique.	سيّال كهربائيّ ـ او سيّال برقيّ
Électrisable.	قابل وصول الكهربة اليه
Électrisant.	مكهرِب ـ جاذب
Électrisation, action d'électriser ou état d'un corps électrisé.	إصدار القوّة الجاذبيّة ـ او حال المكهرَب
Électrisé.	مكهرَب
Électriser.	أصدر في كذا القوّة الكهربائيّة
Électromètre.	ميزان او مقياس القوّة الكهربائيّة
Élément.	عُنصُر ـ او عنصر

Les éléments, les principes.	الأصول ـ القواعد ـ المبادئ
Élémentaire.	عنصريّ ـ أصليّ ـ إبتدائيّ ـ أوليّ
Élévation	رفع ـ وارتفاع ـ ورفعة ـ علوّ ـ وعلاء ـ سناء إرتقاء ـ زيادة ـ صعود
Élévation, éminence de terrain.	تلّ ـ ربوة
Élévation du style.	جزالة الكلام
Élève.	تلميذ ـ طالب علم
Élève externe.	تلميذ او طالب خارجيّ
Élève interne.	تلميذ او طالب داخليّ
Élève-Consul.	معاون القنصل ـ او مأمور قنصولاتو
Élevé.	مرفوع ـ ومرتفع ـ سامٍ ـ عالٍ ـ سنيّ ـ جليل
Élever	رفع ـ أصعد ـ علّى ـ وأعلى ـ رقّى ـ نصب = عظّم ـ وأعظم ـ فخّم ـ مجّد وأمجد
Élever (S'), augmenter le prix.	زاد ـ وزيد (الثمن)
Élever, nourrir, prendre soin ; instruire, donner de l'éducation.	ربّى = علّم ـ ثقّف ـ أدّب ـ هذّب
Élever (S').	إرتفع ـ صعد ـ رقى ـ وترقّى ـ وارتقى ـ إزداد ـ بلغ ـ وصل الى كذا في العدد
Éligibilité.	أهليّة او قابليّة للانتخاب
Éligible.	أهل للانتخاب او قابل له ـ او جامع شروط الانتخاب
Les éligibles.	مستحقو الانتخاب ـ او جماعة المنتخَبين
Liste des éligibles.	قائمة او دفتر المنتخَبين

Élimination.	حذف ـ إلغاء ـ إخراج ـ إسقاط
Éliminé.	محذوف ـ ملغى ـ مخرَج
Éliminer.	حذف ـ ألغى ـ أخرج ـ أسقط
Élire.	إنتخب ـ تخيّر ـ واختار
Élire domicile.	إختار او عيّن له محلاً (الاجراآت القانونيّة)
Élite.	خيار ـ وخيرة ـ غرّة ـ صفوة ـ نخبة
Élocution.	عبارة ـ كلام ـ نُطق ـ ومنطق
Éloge.	ثناء ـ حمد ـ مدْح
Élogieux.	ثنائيّ ـ او متعلّق بالثناء والمدح والحمد
Éloigné, expulsé.	مبعَد ـ مطرود ـ وطَريد ـ نفيّ ـ ومنفيّ
Éloigné, qui est loin.	بعيد ـ قاصٍ ـ شاسع ـ غابر
Dans un temps éloigné.	في زمن ماضٍ بعيد
Éloignement.	إبعاد ـ وابتعاد ـ طرد ـ إقصاء ـ نفي ـ ذهاب ـ إنصراف ـ إنطلاق
Éloignement, antipathie, répugnance.	إشمئزاز ـ كره ـ وكراهة ـ نفار ـ ونفور
Avoir de l'éloignement pour...	شمز ـ واشمأزّ من كذا ـ كرهه ـ او نفر منه
Inspirer de l'éloignement.	أوجب الاشمئزاز ـ او النفور والكراهة
Éloigner	بعّد ـ وأبعد ـ أقصى ـ نفى ـ صدّ ـ صرف ـ كفّ ـ منع ـ دفع ـ طرد ـ بغّض ـ نفّر
Éloigner (S').	بعد ـ وابتعد ـ تباعد ـ نأى ـ نوى ـ او تنأّى
Éloquemment.	ببلاغةٍ ـ بفصاحةٍ
Éloquence.	بلاغة ـ فصاحة

Éloquent.	بليغ ـ فصيح ـ لسِن ـ وألسن ـ ذليق اللسان
Élu, nommé par élection.	منتخب ـ مختار
Élu (domicile).	محل معيّن او مختار (لإعلان الاوراق والتقارير الرسميّة والقضائيّة)
Élucidation.	بيان ـ وتبيان ـ إيضاح ـ وتوضيح ـ جلاء ـ تفسير
Élucidé.	مبيَّن ـ موضَّح ـ مصرَّح ـ مجلَّى
Élucider, rendre lucide.	بيّن ـ وأبان ـ وضّح ـ وأوضح ـ جلّى ـ فسّر
Élucider une question.	بيّن ووضّح مسألة
Élucider (S'), s'éclaircir.	بان ـ وضح ـ واتّضح ـ جلا ـ وانجلى
Élucubrateur, trice.	المكدّ في الأشغال والأعمال
Élucubration, les veilles, les travaux qu'un ouvrage a coûtés.	سهر واعتناء المؤلف
Élucubration, ouvrage composé à force de veilles et de travail.	تأليف مؤلّف بسهر واعتناء
Élucubrer, compossr à force de veilles.	سهر وكدّ للتأليف
Éludé.	متجنَّب ـ ومجتنَب ـ متنحَّى عنه
Éluder..	جنّب ـ وتجنَّب كذا او تنحَّى عنه ـ أبطل عمل كذا او تأثيره
Éluder une question.	تجنّب مسألة
Éluder la loi, les traités.	أبطل عمل او تأثير القوانين او المعاهدات
Émanation, action d'émaner; ce qui émane.	بروز ـ صدور ـ نشوء = شيء بارز ـ او صادر ـ او ناشيء عن غيره
Émancipateur, trice.	عاتق ـ مؤذن بفك الحجر ـ او مؤذن بالتصرّف

Émancipation	عتق ـ وعتاق ـ إطلاق الحرّية = الخروج من الحجر ومأذونيّة التصرف
Émancipation d'un mineur.	خروج القاصر من الحجر ومأذونيّته بالتصرف الشرعيّ والقانونيّ
Émancipation d'un peuple.	إطلاق الحكومة الحرّية للاهالي
Émancipation des esclaves.	عتق الأُسراء والعبيد ـ او رفْع الأَسر
Émancipé, affranchi, libre.	محرّر ـ مسرّح ـ عاتِق ـ ومعتق
Émancipé, mis hors de tutelle	من رفع عنه الحجر ـ اوالمأذون له بالتصرف الشرعيّ
Mineur émancipé.	قاصرمرفوع عنه الحجر ـ او أُذن له بالتصرف الشرعيّ
Émanciper, affranchir un esclave.	حرّر ـ سرّح ـ عتق ـ وأَعتق ـ أَطلق
Émanciper le peuple.	أَعطى الحرّية للرعيّة
Émanciper un mineur	رفع الحجر عن قاصر ـ او أَذن له بالتصرف الشرعيّ
Émanciper (S'), prendre trop de liberté.	تجاوز حدود الأَمر اوالصواب ـ استقل برايه او بعمله ـ استبد به
Émané, issu, sorti, né de...	صادر ـ ناشئ ـ بارز ـ خارج
Émaner, tirer son origine, sa source.	صدر ـ نشأَ ـ برز ـ خرج
Toute justice émane de Dieu.	الحكم حكم الله تعالى ـ او العدل من الله تعالى
Une loi émane du pouvoir législatif.	القانون او كل قانون يصدر بناءً على مداولة مجلس شورى القوانين

Émargement, ce qui est porté en marge d'un compte, d'un inventaire, etc.	ما يحرّر او يكتب على هامش حساب ـ او محضر جرد وما اشبه
Feuille d'émargement, celle que signe un employé en recevant son traitement.	ورقة الصرف ـ او سند صرف مرتب لمستخدم (سركي)
Émarger (un compte, un état, etc.).	كتب ـ او شرح ـ او وقّع ـ او أمضى على هامش حساب او كشف وما اشبه
Emballage.	حزْم ـ وتحزيم البضائع
Emballé.	محزوم ـ ومحزّم
Emballer.	حزم ـ وحزّم
Emballeur, celui qui fait métier d'emballer.	حزّام البضائع
Embarcadère	محطّة الركاب والمسافرين في البحر او في السكة الحديديّة
Embarcation.	زورق ـ قارب
Embargo.	توقيف المراكب او منعها او نهيها عن الخروج من الميناء
Mettre l'embargo sur...	منع او نهى عن الخروج من الميناء
Lever l'embargo.	رفع أمر المنع عن الخروج من الميناء
Embarqué (objet, personne)	شيء مشحون او موضوع في مركب ـ او شخص راكب البحر او نازل في مركب
Marchandises embarquées.	بضاعة موضوعة او مشحونة في مركب
Embarquement	شحن المركب ووسقها ـ او إنزال البضائع فيه او ركوب البحر ـ او النزول في المركب =

Embarquer	شحن مركبًا ووسقه ـ اوأركب في مركب وأنزل فيه
Embarquer, engager dans...	أخاض ـ قيّد ـ همك في كذا
Embarquer quelqu'un dans une mauvaise affaire.	قيّدوشغل شخصاً بما لهٔ صعبة ـ او اوقعه في ورطة
Embarquer (S'), monter à bord.	أبحر ـ ركب البحر ـ نزل في مركب
Embarras, difficulté.	مانع ـ عوْق ـ وعُوق ـ وعائقة ـ مشكل ـ حيرة ـ تشويش البال والفكر ـ خبْل ـ وخبال همّ ـ إرْتباك ـ ضيق ـ تعرقل ـ ورطة
Tirer de l'embarras	نجّي او خلّص من ورطة
Causer de l'embarras.	عرقل ـ حيّر ـ شوّش ـ همّ ـ وأهمّ
Embarras intérieurs.	مشكّلات داخليّة
Embarrassant.	عائق ـ محيّر ـ مهمّ
Situation, position, question, affaire embarrassante.	حالة او مسألة موقعة في الحيرة والارتباك
Embarrassé, qui éprouve de l'embarras.	ربِك ـ ومرتبك ـ حائر ـ وحيران ـ متردّد ـ مشوّش ـ مضطرب
Embarrasser, mettre dans l'embarras.	عاق ـ وعوّق ـ وأعاق ـ حيّر ـ شوّش ـ همّ ـ وأهمّ
Embarrasser une affaire, une question.	شبك او عرقل أمرًا او مسألة
Embarrasser (S').	ربِك ـ وارتبك ـ تعرقل ـ حار ـ وتحيّر ـ تردّد ـ إهتمّ
Embauchage, action d'embaucher des ouvriers	إغواء او إغراء الفعلة لإدخالهم في أشغال
Embauchage militaire.	إغراء العساكر وحثّهم للفرار

Embaucher, prendre un ouvrier; provoquer à la désertion.	أَغوى او أَغرى الفعلة او العساكر
Embaucheur.	مغْرٍ ـ او مغوٍ ـ ومغوٍّ
Embaumé.	محنوط ـ ومحنَّط ـ مصبَّر
Embaumement.	حناطة ـ وتحنيط ـ تصبير
Embaumer.	حنَّط ـ وأَحنط ـ صبَّر
Embelli.	مجمَّل ـ محبَّر ـ محسَّن ـ مزيَّن ـ ومزان مزخرَف ـ مزوَّق ـ ملفَّق ـ مموَّه
Embellir.	جمَّل ـ حبَّر حسَّن ـ زيَّن ـ زخرف ـ لفَّق ـ موَّه
Embellissement.	تجميل ـ تحبير ـ زين ـ وتزيين ـ تحسين ـ تزويق ـ زخرف ـ تلفيق ـ تمويه
Emblavage, action d'emblaver.	زرْع الارض قمحاً
Emblavé.	مزروع قمحاً (كغيط وما اشبه)
Champ emblavé.	غيط مزروع قمحاً
Terres emblavées.	أَرض او أَطيان مزروعة قمحاً
Emblaver, semer une terre en blé.	زرع قمحاً ـ او زرع الأَرض قمحاً
Emblavure, terre ensemensée de blé. . .	زُرْعة قمح ـ او أَرض مزروعة قمحاً ـ او مزرعة الحنطة
Emblée (D'), du premier coup; sans effort.	دُفعةً ـ او كرَّةً واحدةً
Emblématique.	رمزيّ ـ إشاريّ
Emblème.	رمز ـ إشارة ـ علامة

51

Embouchure, entrée d'un fleuve dans la mer, d'une rivière dans un fleuve.	خور ـ مصبّ ـ او مصبّ ماء النهر في البحر ـ او مصبّ ترعة في نهر
Embranchement, réunion de chemins qui se croisent.	مفرِق طريق ـ مَلقًى ـ ومُلتقًى
Embranchement d'un chemin de fer.	شعبة سكّة حديدية
Embrancher.	فرّق ـ شعّب
Embrancher (S').	تشعّب ـ وانشعب
Embrassé, environné.	مُحاط ـ محدَق بكذا ـ مكنوف ـ ومكتنف
Embrasser, entourer, environner.	أحدق ـ أحاط ـ تكنّف ـ واكتنف
Embrasser, contenir en soi.	حوى وشمل كذا ـ او احتوى واشتمل على كذا
Embrasser une réligion, une croyance.	تدين بدين
Embrasser une cause, un parti.	إنضمّ الى حزب او رأي ـ او تعصّب له او معه
Embrouillé, (chose ou personne). . . .	(شيء) عسِر ـ او ملبِك = (شخص) متحيّر ـ مرتبك ـ مشوّش
Embrouillement.	إختلاط ـ إشتباك ـ تشوّش ـ لبس
Embrouiller, mettre de la confusion, de l'obscurité.	خلّط ـ شبّك ـ شوّش ـ عرقل
Embrouiller (S').	إختلط ـ إشتبك ـ إلتبس ـ تعسّر ـ تعرقل
Embûche.	فخ ـ كمْنة ـ كيد ـ ومكيدة
Tendre ou dresser des embûches à quelqu'un.	كمَن وأكمن لشخص
Embuscade.	كمين ـ ومكمن ـ مرصَد ـ ومرصاد
Embusquer.	جعل كمينًا ـ أرصد
Embusquer (S').	كمن ـ وأكمن ـ رصَد ـ وترصّد
Émender, réformer.	أصلح ـ عدّل

Émérite, fonctionnaire en retraite. مستخدم او موظّف متقاعد

Émettre, mettre en circulation. روّج

Émettre, exprimer. أبان ـ أظهر ـ أوضح ـ عبّر

Émettre son opinion, son avis. أبان ـ او أظهر ـ او أوضح رأيه وفكره وعبّر عنه

Émettre des vœux. أفصح وعبّر عن مقاصده ورغائبه

Émettre appel, interjeter appel. استأنف قضيّة

Émeute, trouble, tumulte, mouvement excité dans le peuple. ثورة ـ عصيان ـ فتنة ـ هرْج ـ هيجان

Émeutier, celui qui excite à l'émeute ou qui y prend part. فاتن وفتّان ـ مهيّج ـ او مشترك في فتنة وعصيان

Les émeutiers . . . . الأشقياء ـ العصاة ـ أصحاب او أهل الفتن والفساد

Émigrant. مهاجر ـ راحل ـ ومرتحل

Les émigrants. المهاجرون

Émigration, action d'émigrer. . . . . مهاجرة ـ وهجرة ـ رحيل ـ ورحلة ـ وارتحال ـ جلاء ـ غربة

L'émigration des Russes. مهاجرة ورحيل الروسيين

Émigré. مهاجر ـ مرتحل

Émigrer. هجر ـ وهاجر ـ رحل ـ وارتحل ـ جلا ـ وأجلى

Éminemment. بسموّ ـ بعلوّ ـ بنوع سامٍ او عالٍ جدًّا

Éminence, élévation de terrain. تلّ ـ ربوة ـ ورابية

Éminent, haut, élevé, supérieur. رفيع ـ سامٍ ـ عالٍ ـ مُنيف

Lieu, emploi éminent. محل عالٍ او وظيفة عالية او سامية

Éminent, très-grand, excellent. عظيم للغاية ـ سنيّ ـ فاضل

Danger éminent, très-grand.	خطر عظيم جدًّا
Émir.	أمير ـ سيّد ـ شريف
Émis, mis en circulation.	مروَّج ـ متداول
Les billets émis par la banque	السندات او السفتجات التي روّجها البنك
Émis, exprimé.	معلَن ـ موضَّح
Avis émis.	رأي او فكر معلَن ـ او موضَّح
Émissaire, envoyé secret.	رائد ـ جاسوس ـ مأمور سرّي
Émissaire révolutionnaire.	المأمور بالفساد ـ الساعي بالفساد ـ ناشر الفساد
Émission, action d'émettre, de livrer à la circulation.	إبراز ـ إخراج ـ إصدار ـ نشر ـ ترويج
Émission du papier-monnaie, d'actions.	إخراج واصدار قوائم عملة او سهام
Émission de fausse-monnaie.	إصدار نقود او عملة زائفة ومغشوشة
Prix d'émission.	قيمة او سعر القوائم الصادرة
Emmagasinage ou **Emmagasinement.**	خزْن ـ وتخزين
Emmagasiné.	مودوع ومودع في مخزن ـ مخزَّن
Marchandises emmagasinées.	بضائع موضوعة في مخزن ـ او مخزّنة
Emmagasiner, mettre dans un magasin, ou en magasin.	ودع في مخزن او خزّن
Émoi.	إضطراب ـ قلق
Émolument, avantage, profit.	فائدة ـ منفعة
Émoluments, appointements.	راتب ومرتّب ـ ماهيّة ـ معاش
Émoluments, profits casuels.	مدخول او منافع غير مرتّبة
Émondage ou **Émondement.**	تقليم الأشجار وقصّ زوائد أغصانها ـ اوشذب ـ وتشذيب ـ قضب ـ وتقضيب

Émondé (Arbre)	شجرة مقلّمة ـ اومشذوبة ـ ومشذّبة ـ مقضوبة ـ او مقضّبة
Émonder, couper les branches d'un arbre, le nettoyer.	قلّم ـ شذب ـ وشذّب ـ قضب ـ وقضّب
Émotion.	حركة ـ إضطراب ـ تأثُّر ـ جزَع
Émotion, agitation populaire.	شغب ـ هيجان ـ إضطراب
Émotionner.	أثار ـ حرّك
Émotionner (S').	تأثّر ـ تحرّك
Émouvoir.	حرّك ـ زعج ـ وأزعج ـ أقلق ـ أثار ـ فتَن ـ وفتّن ـ هيّج
Émouvoir (S').	تحرّك ـ إنزعج ـ إضطرب ـ قلِق ـ ثار ـ هاج
Empalement.	الرفع على الخازوق
Empaler.	رفع على الخازوق
Empan.	شبر
Emparer (S').	أخذ الشيء ـ او مسكه ـ او قبض عليه ـ او استولى عليه ـ استحوز ـ ملك
Empêché.	محجوز ـ ممنوع
Empêchement.	حجز ـ عائق ـ مانع ـ عذر
Empêchement légitime.	عذر صحيح ـ مانع شرعيّ
Empêcher.	حجر ـ حجز ـ منع ـ عاق ـ صدّ .
Empêcher (S').	تمنّع ـ وامتنع ـ كفّ ـ وانكفّ عن كذا
Ne pouvoir s'empêcher de...	لم يمكنه أن يمتنع او يكف عن كذا
Empereur.	سلطان ـ قيصر ـ (امبراطور) عهل ـ اوعاهل

Empêtrer, engager.	عرقل ـ ربَّك ـ ورَّط
Empêtrer quelqu'un dans une affaire.	ورّط شخصاً في مسألة او اوقعه في مشكل
Empêtrer (S'), s'embarrasser.	ربِك ـ وارتبك ـ تعرقل ـ تورَّط
Emphase.	عُجب ـ تعاظم ـ تفخيم ـ تشدُّق
Proclamer avec emphase.	أعلن بعجب وتعاظم
Emphatique.	متعاظم ـ مفخَّم
Emphatiquement.	بعجبٍ ـ بتعاظم
Emphythéose.	حُكر ـ واحتكار
Emphythéote.	مستحكر
Emphythéotique.	متعلق بالحكر
Empiétement	جنف ـ وإجناف ـ جور ـ تعدٍّ ـ تطاول ـ عسف ـ او تعرض الانسان لما ليس من خصائصه
Les empiétements.	التعديّات والمداخلات
Empiéter.	جنف ـ وأجنف ـ جار ـ تطاول ـ عسف ـ تعدى
Empiéter sur l'autorité, sur les droits de quelqu'un.	تعرّض لخصائص شخص او جار وتعدّى على حقوقه
Empire.	دولة ـ سلطنة ـ ملك ـ مملكة
L'empire ottoman.	الدولة العليّة ـ او الدولة العثمانيّة
Empire, puissance, autorité, ascendant, influence.	سلطة ـ وتسلّط ـ قدرة ـ نفوذ
Prendre de l'empire sur quelqu'un.	تسلّط على إنسان او جعل له عليه نفوذاً
Sous l'empire de..., sous le règne de...	في زمن الملك فلان

Empiré.	صار في أسواء مما كان
Empirement.	جعل الشيء او صيرورته في حالة سيئة
Empirer, rendre pire; devenir pire.	جعل الشيء او صيره أرداء ـ او زاده سواءً = زاد الشيء سواءً ـ او تفاقم
Les affaires empirent.	زادت الأمور سواءً او تفاقمت
Emplacement.	محل ـ موضع ـ مكان
Emplette.	شراء ـ واشتراء ـ وشرًى
Empli.	مملوء ـ وممتلىء
Emplir.	ملاء ـ فعم ـ وأفعم
Emplir (S').	ملئ ـ وامتلاء ـ فعم
Emploi, manière d'employer quelque chose.	تصرّف ـ استعمال ـ استمتاع
Emploi des deniers.	استرباح او تربيح الأموال
Emploi, fonction, occupation.	وظيفة ـ مصلحة ـ خدمة ـ او خدامة
Employé, dont on a fait emploi.	مستخدَم ـ مستعمَل
Employé, fonctionnaire.	صاحب خدمة ـ او وظيفة ـ او مصلحة ـ او مستخدم ـ او موظف ـ او عامل
Employer, donner de l'occupation à quelqu'un.	استخدم ـ وظّف شخصاً
Employer, faire usage:	استعمل ـ استخدم
Employer tous ses moyens pour parvenir à ses fins.	استعمل جميع ما بوسعه للحصول على مرامه او مرغوبه
Employer ses bons offices.	أدّى مساعدة حسنة ـ او أجرى توسطًا حسنًا
Empoisonné.	شارب او مسقّى سماً ـ مسموم ـ مذعوف

Empoisonnement. — سمّ ـ القتل بالسم ـ ذعْف

Empoisonner. — سمّ ـ سقى السمّ ـ قشب ـ ذعف

Empoisonneur, celui qui empoisonne. — سامّ ـ او ساقٍ ومسقٍ سماً ـ ذاعف

Empoisonneur, celui qui débite des doctrines pernicieuses. — مذيع ـ او مشيع ـ او ناشر الضلال

Emporté, vif, violent; enlevé. — محتدّ ـ غضوب ـ سريع الغضب = مخطوف مرفوع ـ منقول

Emportement. — فوْر ـ وفوران ـ هيجان ـ حدّة ـ واحتداد

Emporter, enlever, ôter d'un lieu, ravir. — أخذ ـ رفع ـ خطف ـ نهب ـ سلب

Emporter (L'), avoir la supériorité. — غلب ـ فاق ـ ظفر

Emporter, entraîner par une suite nécessaire. — نتج منه كذا ـ او ترتب عليه كذا

Tel crime emporte telle peine. — الجناية الفلانيّة ترتب عليها الجزاء الفلاني

Emporter (S'). — حدّ ـ واحتدّ ـ استشاط غيظاً

Empreinte. . . . . — رسْم ـ إثْر ـ وسم ـ سمة ـ علامة ـ طبع ـ او ضرب ـ او نقش العملة

Empressé. — مبادر ـ مسارع ـ عاجل ـ ومتعجّل ـ ومستعجل

Empressement. . . . . — مبادرة ـ سرعة ـ او مسارعة ـ عجلة ـ واستعجال ـ سعي

Empresser (S'). — بادر ـ سرع ـ وتسارع ـ عجّل ـ واستعجل

Emprisonnement. — حبس ـ سجْن ـ إعتقال ـ أسْر

Emprisonnement cellulaire. — حبس او سجن الإنفراد

Emprisonner. — حبس ـ سجن ـ إعتقل ـ أسر

Emprisonner (S'), se renfermer. — إنزوى ـ إنفرد ـ واستفرد

Emprunt, action d'emprunter. إقتراض ـ واستقراض ـ استدانة ـ استعارة

Emprunt, chose empruntée. عارة ـ وإعارة ـ وعارية ـ قرض

Emprunt public. قرض عموميّ ـ او قرض ميريّ

Les emprunts. القروض ـ او الإقتراضات

Emprunt forcé. . . . . قرض جبريّ او اضطراريّ ـ او قرض أهليّ جبريّ

Produit d'un emprunt. قيمة قرض

Contracter un emprunt. عقد قرضاً ـ او اقترض

Titre d'emprunt. عقد او سند الإقتراض

Emprunté. مقترَض ـ معار ـ ومستعار

Emprunté ou **d'emprunt**, faux, factice. استعاريّ ـ متخلّق ـ متصنّع ـ ملفّق

Nom emprunté. اسم مستعار

Emprunter, obtenir à titre de prêt. إقترض ـ استعار ـ دان ـ واستدان

Emprunter, tirer de..., prendre de... قبس ـ واقتبس من كذا

Emprunter (S'). تداين ـ تعاور واعتور

Emprunteur. مقترض ـ مستدين ـ مستعير

Ému. مضطرَب ـ مقلَق ـ مؤثَّر ـ ممتحَن

Émulateur, trice. مبارٍ ـ ذو غيرة ـ وتغاير

Émulation. مباراة ـ غيرة ـ وتغاير ـ منافسة ـ مزاحمة

Émule. قِرن ـ غريم ـ ضدّ ـ خصم ـ مزاحم

Énarration. بسط ـ بيان ـ شرح مفصَّل

Énarration des faits. شرح الوقائع بالتفصيل

Énarrer.	بيّن وشرح تفصيلاً
Encaisse.	ما في الصندوق او الخزينة من الأموال نقود او سندات واوراق ذات قيمة
Encaisse métallique.	ما في الصندوق من الأموال النقديّة
Encaissé, mis en caisse, reçu.	مودوع في خزينة ـ او محصّل ـ او مقبوض
Argent encaissé.	دراهم او نقود مقبوضة ومحصّلة
Encaissé, (terrain, fleuve)	أرض واطئة ـ مطمئنّة = او نهر واطئ مطمئن ـ او ذو عدوتين عليّتين
Encaissement (d'un terrain, d'un fleuve).	وُطوءة ـ ووطاءة الارض او النهر
Encaissement d'une traite.	تحصيل او قبض قيمة سفتجة (كمبيالة)
Sauf encaissement.	بشرط القبض ـ او الا اذا جرى قبض وتحصيل
Les encaissements.	التحصيلات ـ المقبوضات ـ النقود المتحصلة
Encaisser, mettre en caisse, ou dans les caisses.	ودع او وضع في صندوق او في صناديق ـ حصّل ـ قبض نقوداً ربما اشبه
Encan.	دلالة ـ مزاد ـ حراج
Enceindre.	أحاط ـ أحدق
Enceinte, circuit, tour.	دائر ـ ودائرة ـ سور
Enceinte, salle plus ou moins vaste.	قاعة رحبة ـ ورحيبة
L'enceinte du tribunal.	قاعة المحكمة او المجلس
Enceinte, une femme qui porte un enfant dans son sein.	حُبلى ـ حامل
Enchaînement.	إعتقال ـ تغليل ـ تقييد ـ سلسلة ـ نسق ـ واتساق ـ نظم ـ وانتظام الأمور

Enchaîner	عقل ـ واعتقل ـ غلّ ـ قيّد ـ سلسل ـ نسق ـ ونسّق ـ نظم ـ ونظّم
Enchère.	مزايدة ـ او بيع بالمزايدة ـ او بالمزاد
Folle enchère	إعادة البيع بالمزايدة على ذمة الراسي عليه المزاد الاول
Vendre sur folle enchère	باع الشيء بالمزاد ثانياً على ذمة الراسي عليه المزاد الاول
Vente par voie des enchères publiques.	بيع بالمزاد العامّ او العموميّ
Vendre aux enchères ou à l'enchère.	باع في المزاد او بالمزايدة
Entraver la liberté des enchères.	عطّل او منع المزايدات
Enchérir.	زايد في كذا ـ او ارفع وأغلى الثمن والسعر ـ او ارتفع وزاد ثمن الشيء وسعره
Enchérissement, hausse de prix. . . .	إرتفاع وازدياد الثمن والسعر ـ غلاء ـ او غلاء الأسعار
Enchérisseur.	مزايد
Vente au dernier enchérisseur.	بيع لآخر مزايد او لمن يرسي عليه المزاد
Fol enchérisseur	المباع على ذمته العقار في المزاد عند عدم قيامه بدفع الثمن
Encise, meurtre d'une femme enceinte ou de l'enfant dont elle est grosse.	قتل المرأة الحامل او قتل حملها
Enclave	ارض داخلة في أراضٍ ـ او محاطة باراضٍ من كل الجهات
Enclavé, (terrain, territoire).	محاط ـ محفوف ـ مكنوف

Enclavement.	تحويط ـ وإحاطة ـ حفّ ـ تكنيف
Enclaver.	حفّ ـ أحاط بكذا ـ او ادخله في كذا
Enclin.	راغب في كذا ـ مائل ـ او عاطف ـ او تائق الى كذا
Enclore.	حظر ـ حوّط كذا ـ او أحاط به ـ سوّر ـ حوى ـ واحتوى ـ اشتمل على كذا
Enclos.	مكان مسوّر او محوّط ـ حظيرة ـ حوش ـ سور
Encombrant.	زاحم ـ ساد ـ سادم
Encombre, obstacle, accident.	عائق ـ مانع ـ عارض
Encombrement.	زحم ـ سدّ ـ سدْم
Encombrer.	زحم ـ سدَّ ـ سدَم
Encontre (À l'), en opposition de...	خلاف ـ ضدّ
Aller à l'encontre de quelque chose.	عارض كذا وفعل بضده
Encore, jusqu'au moment dont il s'agit.	بعدُ ـ للآن
Encore, de nouveau, de plus.	أيضاً ـ كذلك = زيادةً
Encore que, bien que, quoique.	ولو كان ـ مع أَن
Encourageant.	مشجِّع ـ مشدِّد ـ منشِّط
Encouragé.	مشجَّع ـ مشدَّد ـ منشَّط ـ محثوث ـ محرَّض
Encouragement.	تشجيع ـ تشديد ـ تنشيط ـ حثّ ـ تحريض
Encourager.	شجّع ـ شدّد ـ قوّى ـ جرّأ ـ نشّط ـ حثّ ـ واستحثّ
Encourager, accorder une protection spéciale.	سهّل ـ مهّد ـ يسّر

Encourir.	أُصيب بكذا ـ وقع في كذا ـ استوجب ـ او استحق كذا
Encourir une amende.	استحقّ تغريمًا او غرامةً
Encourir les peines portées par la loi.	استوجب العقاب او الجزاء القانونيّ اوالشرعيّ
Encouru.	موقَعٌ ـ مستوجب
Les peines encourues.	العقوبات المستوجبة
Encyclopédie	موسومات اوموسوعات العلوم والمعارف ـ تأليف جامع العلوم ـ دائرة العلوم والمعارف
Encyclopédique.	مختص بجميع العلوم والمعارف ـ او محتوٍ على جميع العلوم والمعارف
Encyclopédiste.	مؤلّف كتاب في موسوعات العلوم والمعارف
Endetté.	مديون ـ ومستدين ـ ومتدين
Endettement.	مداينة ـ وإدانة ـ واستدانة
Endetter.	داين شخصًا ـ وأدانه
Endetter (S').	تديّن ـ واستدان
Endiguement.	عمل السدود والحواجز
Endiguer, construire une digue pour contenir les eaux.	سدّ او حجز الماء
Endommagement.	تلف ـ وإتلاف ـ تخريب ـ تعطيل ـ أذى ـ وأذيّة
Endommagé.	متلَف ـ مخرّب ـ معطّل
Endommager.	أتلف ـ عطّل ـ آذى ـ خرَب ـ وخرّب

Endos ou **Endossement**.	توقيع او إمضاء على ظهر سند بتحويله للغير ـ إمضاء التحويل
Endossé (Billet).	سند موقَّع على ظهره بالتحويل
Endossement ou **Endos.**	إمضاء التحويل على ظهر السندات
Négocier par voie d'endossement.	عامل بطريق التحويل
Titre transmissible par endossement.	سند قابل او جائز المعاملة بطريق التحويل
Endossement en blanc.	تحويل سند بمجرد وضع الإمضاء على ظهره بدون كتابة شيءٍ
Endosser, mettre sa signature au dos d'un billet.	أمضي على ظهر سند وحوّله لغيره
Endosser une lettre de change.	أمضى على ظهر كمبيالة وحوَّلها
Endosseur, celui qui a endossé un effet de commerce, un billet.	محوِّل سند تجاري بالتوقيع على ظهره ـ او محيل
Endroit, lieu, espace déterminé.	محلّ ـ مكان ـ موضع
À l'endroit de..., à l'égard de...	نظرًا الى كذا ـ نحو كذا
Endurant.	محتمل ـ صابر ـ مكابد
Enduré.	متحمَّل ـ ومحتمَل ـ مقاسًى ـ مكابَد
Endurer.	تحمَّل ـ واحتمل ـ قاسى ـ عانى ـ كابَد ـ صبر ـ وتصبّر
Énergie.	قوّة ـ نفوذ ـ حميّة ـ همّة ـ شهامة ـ مروءَة ـ حماسة ـ نجدة
Agir avec énergie.	فعل فعلاً بهمّة وشهامة
Parler avec énergie.	تكلّم بحميّة وحماس
Énergique, (chose et personne).	ذو قوّة فاعلة ـ نافذ ـ مؤثّر ـ أكيد ـ قطعيّ = ذو حماسة ـ ذو مروءة ـ شهم ـ صاحب همّة ـ نجد

Mesures énergiques.	تدابير قويّة مؤثّرة
Termes énergiques.	عبارات ـ وتعبيرات او ألفاظ قطعيّة او مؤثّرة
Homme énergique.	رجل شهم ـ او صاحب همّة وحمية
Langage énergique.	كلام قطعيّ او مؤثّر
Conduite énergique.	سير او معاملة الحميّة والشهامة
Note énergique.	تقرير رسميّ شديد التأثير ـ او مؤثّر مضمونه
Énergiquement.	بحماسةٍ ـ بشهامةٍ ـ بشدّةٍ ـ او شديدًا ـ قطعيًا ـ مؤثّرًا ـ قويًا
Parler énergiquement.	تكلّم بحماسةٍ وشدّةٍ
Enfance, le premier âge de la vie humaine.	طفولة ـ وطفوليّة ـ صغر ـ وصغران ـ وصغارة
Enfant.	طفل ـ ولد
Enfant légitime	ولد حلال ـ او ولد من نكاح حلال ـ او ولد صحيح النسب
Enfant naturel.	ولد السفاح
Enfant adultérin.	ولد الزنا
Enfant incestueux.	ولد الفحش بالمحارم
Enfant abandonné ou **Enfant trouvé.**	طفل متروك او لقيط
Enfant adoptif.	متبنّى او ولد متبنّى
Enfantement, action d'enfanter.	ولادة ـ وضع
Enfantement, composition, conception littéraire.	إبداع ـ وابتداع ـ إختراع ـ إنشاء
Enfanter, accoucher, mettre au monde un enfant.	نسل ـ ولد ـ وضع
Enfanter, produire, concevoir.	أبدع ـ وابتدع ـ إخترع ـ أنشأ

Enfantillage. صَبوة ـ أعمال صبيانيّة

Enfantin. صبيانيّ ـ من أفعال وأعمال الصبيان

Enfermé, emprisonné; mis en un lieu fermé; environné. مسجون = مخبّأ ـ مقفول = محاط به ـ مكتنف

Enfermer, emprisonner; mettre en un lieu fermé; environner; contenir. سجن = خبّأ ـ أخفى = أحاط بكذا = إحتوى ـ اشتمل على كذا

Enfermer (S'). إختلى ـ إنفرد ـ إنزوى

Enfin. . . . . في آخر الأمر ـ أخيرًا ـ نتيجة الأمر ـ والحاصل ـ والنتيجة

Enfoncé. مغموس ـ غائص ـ عميق ـ راسب ـ مكسور

Enfoncement. . . . . تغميس ـ تغريز ـ غوْط ـ قاع ـ وهْد ـ كسر ـ وتكسير

Enfoncer. غمس ـ غرز ـ كسّر

Enfoncer (S'). . . . . , إنغمس ـ غاص ـ تغرّز ـ تعمّق في كذا ـ رسب ـ هبط

Enfoui. . . . . مدفون ـ مطمور ـ مخبوء ـ ومخبّأ ـ مخفّى ـ مخزون

Enfouir. دفن ـ طمر ـ كنز ـ خبّاء ـ خزن ـ أخفى

Enfouissement. دفْن ـ طمْر

Enfouisseur. دافن ـ طامر

Enfreindre. نقض ـ خان ـ نكث

Enfreindre la règle. خرق ـ خالف ـ تعدّى

Enfrein. منقوض ـ مخالف ـ إنتُكث

Enfuir (S').	فرّ ـ هرب ـ إنهزم ـ دبَر ـ وأدبر ـ فلت ـ وانفلت
Engagé, mis en gage.	مرتهن ـ ومرهون
Effets engagés.	أشياء او أموال مرهونة
Engagé, lié par une obligation.	ملتزم او مرتبط بفعل امر
Engagé, qui est entré au service militaire.	متجنّد ـ ومجنَّد ـ او مقيّد في العسكريّة
Engagement, action de mettre en gage.	رهن ـ وتراهن
Engagement d'immeubles	رهن استغلال العقارات والتمتع بثمرتها ـ او رهن الاستغلال
Engagement de meubles.	رهن المنقولات
Engagement, promesse, obligation.	عقد ـ وعد ـ تعهّد
Engagement tacite.	تعهّد ضمنيّ ـ او التعهد ضمناً
Prendre un engagement.	تعهّد ـ تكفّل ـ وعد ـ أخذ على نفسه كذا ـ ألزم نفسه بكذا
Rompre ses engagements.	نقض عهده وميثاقه
Faire honneur à ses engagements.	أوفى بوعده وقام بعهده أحسن قيام
Engagement, enrôlement volontaire d'un soldat.	التطوع في الجيش او في العسكريّة ـ او التجنّد ـ او الإنتظام في سلك العسكريّة طوعاً واختياراً
Engagement, combat partiel.	مناوشة ـ وقعة ـ وواقعة ـ محاربة ـ قتال ـ ومقاتلة
Engagement des officiers et gens de l'équipage.	استخدام ضبّاط السفينة وملاّحيها
Engager, mettre en gage.	رهن

Engager, lier par une obligation.	ألزم ـ أوجب
Engager, commencer, provoquer.	أخذ ـ اوشرع في كذا ـ بدأ ـ او فتح كذا
Engager les hostilités.	إبتدأ ـ او شرع ـ او فتح القتال
Engager une discussion.	فتح باب مباحثة ـ او مناقشة
Engager (S'), s'obliger.	إلتزم او تكفّل بكذا ـ او أخذ على نفسه كذا ـ او ألزم نفسه بكذا
Engager (S'), s'embarasser, s'avancer. .	تورّط ـ واستورط ـ توهّط في كذا ـ خاض في كذا
Engager (S') dans une entreprise.	خاض في عمل او تقيّد به
Engin, instrument, ustensile, arme, piège.	آلة ـ أداة ـ آلة حربيّة ـ فخّ ـ او أحبولة ـ وحبالة
Englobé.	مجموع ـ ومجتمع ـ مشمول ـ مضموم ـ ومنضمّ
Englober.	جمع ـ شمل ـ ضمّ
Englouti, absorbé; dissipé.	مبلوع ـ ومبتلَع ـ مغمور ـ ومغتمَر = مبذر ـ مسرَف
Engloutir, absorber; dissiper.	بلع ـ وابتلع ـ غمر ـ واغتمر = بذّر ـ أسرف
Engloutissement.	بلْع ـ وابتلاع ـ غمْر ـ وانغمار
Engrangement.	وضْع الغلال في النّبر او الهُرْي (او في الجرن)
Engranger, mettre les grains dans la grange.	وضع الغلال في النّبر او الهُرْي (او في الجرن)
Engravement.	تنشّب ـ وانتشاب المركب في الرمل
Engraver, engager un bateau dans le sable.	نشب ـ وأنشب المركب في الرمل
Engrenage, concours de circonstances qui se compliquent mutuellement.	إختلاط ـ تشبُّك ـ واشتباك ـ تشوُّش

Enhardi.	مجرّأ ـ ومجترئ ـ مشجّع ـ ومتشجّع ـ منشّط
Enhardir.	جسّر ـ جرّأ ـ شجّع ـ نشّط
Enhardir (S').	تجاسر ـ إجتراء ـ تشجّع ـ نشِط ـ وتنشّط
Enjoindre.	أمر ـ حتم ـ فرض ـ وأفرض ـ الزم ـ قضى
Enjoint.	محتوم ـ مفروض ـ ومفترَض
Formalités enjointes par la loi. . .	رسوم واجراآت منصوص عنها في القانون او مأمور بها قانوناً
Enlèvement, action d'enlever, d'emporter.	قلْع ـ واقتلاع ـ نقْل ـ خطْف ـ سلْب ـ نهب
Enlèvement, (de mineurs), rapt.	خطف ـ او اختطاف وسبي القاصرين
Délit d'enlèvement.	جريمة الخطف والسبي
Enlèvement de pièces dans les dépôts publics.	سلْب وسرقة الأوراق المودوعة أمانةً في المصالح العموميّة او الميريّة
Enlever.	رفع ـ شال ـ قلع ـ نزع ـ نقل ـ سلب ـ خطف ـ نهب
Ennemi.	عدوّ ـ ضدّ ـ خصْم
Ennobli.	مرفوع الشأن ـ مشرّف ـ معظّم
Ennoblir, donner de la noblesse, de la considération.	شرّف شخصاً ورفع شأنه ـ او عظّمه وأعلى مقامه
Ennui.	سأم ـ وسآمة ـ ضجَر ـ ملَل ـ وملال
Ennuyant.	مسئم ـ مضْجِر ـ مِملّ
Ennuyé.	مسأم ـ ضجِر ـ وضجور ـ مكدّر ـ ملول
Ennuyer.	أسأم ـ أضجر ـ أملّ ـ كدّر

Ennuyer (S').	سئم ـ ضجر ـ وتضجّر ـ تكدّر ـ ملّ
Ennuyeusement.	بسأمةٍ ـ بضجرٍ ـ بكدرٍ ـ ملالةً ـ وملالاً ـ او بملَلٍ ـ وبملالٍ
Ennuyeux	من دأبه او عادته الإضجار ـ او باعث على الضجر ـ او مملّ
Énoncé.	مبان ـ مشروح ـ معبّر عنه ـ منطوق ـ ملفوظ
Un simple énoncé.	ما يذكر بدون بيان وشرح
Un faux énoncé.	جملة او عبارة لا حقيقة فيها او لها
L'énoncé, le contenu d'un jugement, d'un acte.	منطوق او مضمون الحكم او العقد
Énoncer.	أبان ـ شرح ـ أوضح
Énoncer faux, faire une déposition contraire à la vérité.	كذب في التبليغ ـ او بلّغ كذباً
Énoncer (S').	عبّر عن كذا ـ تكلّم ـ لفظ ـ وتلفّظ ـ نطق = او عبّر عنه ـ لُفِظ ـ نُطِق به
Énoncer (S') dans un tel sens.	عبّر عن فكره بكذا
Énonciatif.	تعبيريّ ـ نطقيّ
Terme énonciatif.	إصطلاح تعبيريّ او نطقيّ
Énonciation, action, manière d'énoncer ; expression.	تعبير = عبارة
Énonciation, exposé sommaire de faits ou de raisonnements dans un acte judiciaire.	ملخّص وقائع او أدلّة مدونة في تقرير او محضر رسميّ
Énorme, très-grand ; excessif.	جسيم ـ ضخْم ـ مفرِط
Lésion énorme, celle qui outre-passe le double de la valeur de la chose vendue.	غبن فاحش او مفرِط (وهو عبارة عن بيع الشيء بثمن يزيد عن ضعفي ثمنه الأصلي)

Énormément.	بافراطٍ ـ فوق الحدّ ـ للغاية
Énormité.	جسامة ـ عِظم ـ ضِخم ـ وضخامة
Enquérir (S')	بحث ـ استخبر ـ فحص ـ فتّش ـ تقصّى ـ واستقصى ـ نقّب عن كذا
Enquête	التحقيق او إقامة البيّنات واستماع الشهادات ـ او تحقيق الثبوت
Enquête verbale ou **sommaire**	التحقيق الشفاهيّ الموجز ـ او التحقيق بالبيّنة في القضايا الموجزة
Enquête par écrit	التحقيق بالكتابة اي الذي تحرر فيه شهادات الشهود بالكتابة
Enquête contraire ou **Contre-enquête.**	تحقيق النفي
Enquête respective.	التحقيق او الإثبات المتبادل بين الخصمين
Enquête directe.	تحقيق او إثبات المدّعي
Enquête par commune renommée.	تحقيق بالبيّنة والشهود عن ما راوه وسمعوه
Enquête rigoureuse.	تحقيق دقيق
Enquête administrative.	تحقيق إداريّ
Enquête commerciale.	تحقيق تجاريّ
Enquête judiciaire.	تحقيق قضائيّ
Procéder à une enquête.	أجرى تحقيقاً
Ordonner une enquête.	أمر بعمل تحقيق
Procès-verbal d'enquête.	محضر تحقيق
Conseil ou Commission d'enquête.	مجلس او لجنة تحقيق

Enquêter (S'). بحث ـ استخبر ـ فحص ـ استقصى ـ استعلم

Enquêteur. باحث ـ فاحص ـ محقّق ـ مفتّش

Le juge-enquêteur. القاضي المتولّي التحقيق

Enraciné. أثيل ـ ومتأثّل ـ أصيل ـ ومتأصّل ـ عريق

Enracinement. أصالة ـ وتأصيل ـ تمكّن ـ وتمكين

Enraciner, faire prendre racine. أصّل ـ مكّن

Enraciner (S'), prendre racine; se fixer par des attaches morales. تمكّن = أثل ـ وتأثّل ـ أصُل ـ وتأصّل أعرق ـ تمكّن ـ تأسّس

Enrayé. موقوف دورانه ـ او واقف ـ ومتوقّف

Enrayer. وقّف الدوران ـ او وقف ـ وتوقّف

Enrégimenter, mettre dans un régiment, former un régiment; faire entrer dans un parti. أدخل في فرقة عساكر ـ او جعل العساكر فرقًا = أدخل في حزب ـ او في عصبة

Enregistrable. واجب او قابل القيد والتسجيل

Enregistrement. قيد ـ وتقييد ـ تسجيل

Bureau d'enregistrement. قلم القيد والتسجيل

Droit d'enregistrement. عوائد ورسوم القيد والتسجيل

Directeur de l'enregistrement. مأمور قلم القيد والتسجيل

Formalité de l'enregistrement. إصطلاح واجرآات القيد والتسجيل

Enregistrer. قيّد ـ سجّل

Enregistrer (S'). تقيّد ـ تسجّل ـ تدوّن

Enrichi (personne). مترب ـ مثر ـ متموّل ـ موسر

Enrichir, rendre riche. أغنى ـ موّل

Enrichir (S'), devenir riche. — أترب ـ أثرى ـ إغتنى ـ واستغنى ـ تموّل ـ أيسر

Enrichissement, action de rendre riche ou plus riche. — إغناء ـ تمويل

Enrôlé. . . . . — متقيّد في ديوان العسكريّة ـ او منتظم في سلك العسكريّة

Enrôlement, action d'enrôler. — تجنيد ـ او تسجيل وتقييد العسكر

Enrôlement, feuille d'enrôlement. — سجلّ الإنتظام في سلك العسكريّة

Enrôler. — جنّد او قيّد في العسكريّة

Enrôler (S'). — تجند او تقيّد واكتتب في العسكريّة

Enrôleur ou **Recruteur**. — مجنّد او مقيّد ومسجّل في العسكريّة

Ensablé, bateau échoué sur le sable. — مركب مدفوع على الرمل ـ شاحط

Ensablement, obstruction d'un chenal par le sable. — تراكم الرمل في مجرى نهر وما اشبه

Ensabler, faire échouer sur le sable. — دفع المركب على الرمل ـ شحط ـ واشحط المركب

Ensachement, action de mettre en sacs. — الوضع في الأكياس والزكايب

Ensacher, mettre en sacs. — وضع في الأكياس والزكايب

Ensaisinement, mise en possession. — وضع اليد على منقولات او عقارات

Ensaisiner, mettre en possession. — وضع يد شخص على منقولات او عقارات

Ensaisiner (S'), se mettre en possession. — وضع يده على منقولات او عقارات

Ensanglanter. — دمى ـ وأدمى ـ ضرّج في الدّم

Enseignant. — مدرّس ـ معلّم ـ أستاذ

Le corps enseignant. — طائفة الأساتذة والمعلمين

Enseigne, marque, tableau; drapeau. . . — إشارة ـ علامة ـ أمارة = علَم ـ بيرق ـ راية ـ سنجق

Porte-enseigne.	حامل العلم (بيرقدار)
Enseigné, montré; appris; instruit. . .	معلَن ـ مبيّن ـ ومبان = معلوم ـ مفهوم = متعلَّم ـ مرشَد
Enseignement.	تعليم ـ تلمذة ـ تدريس
L'enseignement primaire.	التعليم الابتدائيّ
L'enseignement secondaire.	التعليم الثنيويّ او التجهيزيّ .
L'enseignement supérieur.	التعليم العالي او النهائيّ
L'enseignement public.	التدريس والتعليم العموميّ
L'enseignement obligatoire.	التعليم الجبريّ او الإلزاميّ
Système d'enseignement. / Méthode d'enseignement.	طريق او أُصول التعليم ـ قواعد التعليم .
Enseigner, indiquer; démontrer; instruire.	دلّ على كذا او أَومأ اليه = عرّف = علَّم ـ درَّس
Ensemble, l'un avec l'autre; en même temps.	معاً ـ جميعاً ـ جملةً ـ سويّةً = في وقت او آن واحد ـ جملةً ـ كليّة
Ensemencé.	مزدوع ـ ومزدرع
Ensemencement.	بذْر ـ زرع ـ وازدرع
Ensemencer.	بذر ـ زرع
Enseveli, déposé dans le sépulcre; caché.	مدفون ـ مقبور ـ مخبَّأ = مخفًى ـ دفين
Ensevelir, déposer dans le sépulcre; cacher.	دفَن ـ قبر ـ لحد ـ خبَّأ = ورّى ـ ووارى
Ensevelir (S'), se cacher, s'isoler.	تخبّأ ـ خفي ـ واختفى ـ توارى
Ensevelissement.	دفْن
Ensevelisseur.	دافن ـ لاحد

Ensuite. — بعدُ ـ ثمّ ـ بعداً ـ عقيب كذا

Ensuivant, pour suivant. . . . . . . — القابل ـ الآتي ـ التالي (وهذا اللفظ قديم الاستعمال)

Ensuivre (S'), suivre; être la conséquence. — تبع ـ تحصّل ـ صدر ـ نتج من كذا

Entacher. — لطّخ ـ لوّث الشيء بكذا ـ او عابه

Acte entaché de nullité. — عقد لاغٍ او غير حائز جميع شروط الصحّة

Entamer, faire une légère incision. — قطع قطعاً خفيفاً

Entamer, porter atteinte à... — طعن ـ قدح ـ ذمّ

Entamer la réputation. — ثلب صيت شخص ـ او طعن في عِرْضه

Entamer, commencer. — بدأ ـ وابتدأ ـ شرع ـ استفتح

Entamer une discussion. — شرع في بحث ـ او في مجادلة ومناقشة

Entamer une question. — فتح باب مسألة

Entamer un procès. — شرع في إقامة دعوى او قضيّة

Entassé. — متراكم ـ مكوّم ـ مجمّع ـ مكثّر ـ مزدَحم

Entassement. — كوم ـ زحمة ـ وازدحام

Entasser. — ركم ـ كوّم

Entasseur. — مركّم ـ مكوّم

Entendement, faculté d'entendre; jugement, sens. — قوّة الإدراك والفهم = إدراك ـ فهم ـ عقل ـ صواب

Entendeur. — ذكيّ ـ فهِم ـ وفهيم

Entendre, ouïr. — سمع

Entendre, comprendre; acquiescer, consentir à... — فهم ـ علم ـ أدرك = رضي ـ قبل

Entendre (S'), se comprendre ; être d'accord; se connaître.	يدرك ـ او يفهم ـ او تفاهم الاشخاص = اتفق وتوافق مع غيره = تعارف مع غيره
Il s'entend que...	يفهم أن ـ او يفهم من ذلك كذا
Entendu, ouï; compris	مسموع ـ ومستمع = مفهوم ـ مدرَك ـ معقول
Entendu, intelligent, capable.	حاذق ـ ذكيّ ـ عاقل ـ فهِم ـ ماهر
Bien entendu, assurément.	حقًّا ـ لا جرم ـ بلا شكّ
Bien entendu que...	بشرط أن
Entente, interprétation.	تأويل ـ معنًى ـ شرح
Entente, intelligence.	فهم ـ معرفة ـ ذكاء
Entente, bon accord.	إتحاد ـ إتفاق
Entente cordiale, (entre deux puissances).	إتحاد وثيق بين دولتين
Entérinement, action d'entériner; jugement par lequel on entérine.	تثبيت بحكم ـ اوحكم بتثبيت أمر ووجوب تنفيذه
Entériner, ratifier juridiquement un acte pour le rendre valable.	أثبت أمرًا شرعًا وأوجب نفاذه
Enterrement, inhumation; funérailles.	دفن = جنازة ـ او مشهد
Enterrer, enfouir, inhumer.	دفن ـ لحد ـ قبر
Enterrer, tenir caché.	حجب ـ خبأ ـ واختبأ ـ أخفى ـ ستر ـ كتم ـ أضمر ـ كنّ
Enterrer (S'), se retirer du monde.	إنفرد ـ او انفرد في خلْوة
En-tête.	عنوان ـ وعِنوان ـ او علْوان
Des en-têtes.	عنوانات
Enthousiasme	حميّة ـ غيرة ـ عجب ـ وتعجّب ـ هيام ـ فرح ـ تهلّل

Enthousiasme guerrier.	غيرة حربيّة
Enthousiasme religieux.	غيرة دينيّة
Être accueilli avec grand enthousiasme.	كون الانسان استُقبل بغاية الفرح والمسرة
Enthousiasmé.	ذو حميّة ـ او ذو هيام
Enthousiasmer	بث في فلان الغيرة والحميّة ـ او أعجبه ـ او أكلفه بكذا
Enthousiasmer (S').	أخذته الحميّة والغيرة ـ او تعجّب من شيء غاية العجب ـ او كلف وهام بكذا
Enthousiaste.	سريع التعجب او الفرح ـ تعجُّبي ـ فرحيّ
Démonstrations enthousiastes.	مظاهر سرور وفرح ـ او مظاهر إعجاب
Entier.	تامّ ـ كامل
Entier, obstiné, entêté.	عنيد ـ ومعاند ـ متصلّب الرأي
Être entier dans ses opinions.	متصلّب في أفكاره وآرائه
Entier (En), en totalité.	بالتمام ـ بالكليّة ـ تماماً ـ كمالاً
Entiercement, action de saisir une chose mobilière et de la mettre en mains tierces. (وهذان الاصلاحان قليلا الاستعمال)	حجْز المنقولات ووضعها أمانةً عند شخص
Entiercer, mettre en main tierce.	حجَز منقولات ووضعها أمانةً عند شخص
Entièrement.	بالتمام ـ بالكليّة ـ تماماً ـ كمالاً
Entourage, tout ce qui entoure.	دائرة ـ أطار
Entourage, société habituelle de quelqu'un.	بطانة فلان وحاشيته او خاصته
Entouré.	محاط ـ ومحتاط ـ ومحوّط ـ محفوف ـ مكنّف ـ ومتكنف بكذا

Entendre (S'), se comprendre; être d'accord; se connaître.	يُدرَك ـ او يُفهَم ـ او تفاهم الاشخاص = اتفق وتوافق مع غيره = تعارف مع غيره
Il s'entend que...	يفهم أن ـ او يفهم من ذلك كذا
Entendu, ouï; compris	مسموع ـ ومستمع = مفهوم ـ مدرَك ـ معقول
Entendu, intelligent, capable.	حاذق ـ ذكيّ ـ عاقل ـ فهِم ـ ماهر
Bien entendu, assurément.	حقًّا ـ لا جرم ـ بلا شكّ
Bien entendu que...	بشرط أن
Entente, interprétation.	تأويل ـ معنًى ـ شرح
Entente, intelligence.	. ـ معرفة ـ ذكاء
Entente, bon accord.	اتحاد ـ إتفاق
Entente cordiale, (entre deux puissances).	. وثيق بين دولتين
Entérinement, action d'entériner; jugement par lequel on entérine.	محكم ـ اوحكم بتثبيت أمر ووجوب تنفيذه
Entériner, ratifier juridiquement un acte pour le rendre valable.	أمرًا شرعًا وأوجب نفاذه
Enterrement, inhumation; funérailles.	جنازة ـ او مشهد
Enterrer, enfouir, inhumer.	. ـ قبر
Enterrer, tenir caché.	خبأ ـ واختبأ ـ أخفى ـ ستر ـ ... ـ كنّ
Enterrer (S'), se retirer du monde.	... في خلوة
En-tête.	... ـ او عُلْوان
Des en-têtes.	
Enthousiasme.	... ـ وتعجّب ـ هيام ـ

التصريح بدخول بضا

او رسم دخول تلك ال

البضائع الواردة من ال

الداخلة في مدينة

الشروع في وضع اليد

في أثناء ذلك ـ في غض

حدوث ذلك

مقالة صغيرة ـ او نبذة في

خلال بين الأسطر ـ او

الأسطر ـ او ما بين السط

وسيط ـ متوسط ـ سمسار

توسط في مسألة لشخص آخر

مداخلة ـ واسطة ـ وتوسط

الطبقة المتوسطة بين سطح المركب

مخزون ـ مودع في مخزن ـ او مودع

خزن ـ او أودع في مخزن

مستودَع = مامور حفظ وبيع أشيـ

ملتزمة بها الحكومة

مستودِع

مخزن

رسم او عوائد مخزن ـ او عوائد أرضية

Pays, ville d'entrepôt.	بلاد او مدينة لورود واستيداع البضائع
Entrepôt, magasin où l'on vend quelques marchandises pour le compte du gouvernement.	محل بيع البضائع التزام الميري
Entreprenant, hardi, téméraire, audacieux.	جريء ـ جسور ـ مقدام ـ مقحام ـ او ذو جرأة او اقدام ـ همام ـ بعيد الهمّة
Entreprendre, se mettre à faire une chose.	باشر عملاً ـ او شرع في عمل
Entreprendre, s'engager à faire certains travaux, etc.	التزم بعمل اشغال وما اشبه (قاول على عمل اواخذ مقاولة)
Entreprendre sur ou contre..., empiéter, usurper.	جنف ـ وأجنف في كذا ـ جار ـ او تطاول ـ او تعدّى على كذا
Entrepreneur.	مباشر أمر ـ مقاول أشغال
Entrepris.	مباشر به ـ مشروع فيه ـ متعاطًى
Entreprise, action d'entreprendre.	مباشرة ـ شروع ـ معاطاة
Entreprise, ce qu'on a entrepris, ce qu'on s'est chargé de faire à forfait.	مشروع ـ مقاولة إلتزام
Entreprise industrielle.	إلتزام أشغال ـ معاطاة أعمال صناعيّة
Entreprise, opération de commerce.	معاطاة أشغال تجاريّة
Entreprise, établissement d'utilité publique.	شركة أعمال وأشغال تجاريّة اوصناعيّة (قومبانيّة)
Échouer dans une entreprise.	خاب او خسر في مشروع
Faire une entreprise.	إلتزم بعمل ـ او قاول على عمل
Donner à l'entreprise.	أعطى عملاً إلتزاماً او مقاولةً
Entreprise, tentative contre, attaque.	حملة ـ كرّة ـ هجوم ـ تعدٍّ

Entrer.	دخل ـ ولج ـ نفذ
Entrer dans les sentiments, dans les vues de quelqu'un.	شارك إنساناً في أفكاره وآرائه ووافقه عليها
Entrer en matière.	أخذ او شرع في شرح الموضوع
Entrer en caisse.	ورد الى الصندوق او الى الخزينة
Entrer en accommodement ou **en arrangement.**	عرض شروط صلح او قبل بها
Entrer dans le détail ou **dans les détails.**	شرح الأمر تفصيلاً
Entrer en cause avec quelqu'un.	حازب إنساناً او تعصّب وانتصر له
Entrer en pourparler avec quelqu'un.	تحادث مع إنسان ـ او أخذ في المحادثة مع إنسان لنهو أمر
Entrer dans les détails d'une affaire.	بحث في مسألة وبيّن مفصلاتها
Entrer dans le fond d'une affaire.	تقصّى او استقصي في مسألة ـ او بحث فيها بحثاً دقيقاً
Entrer en conférence.	شرع في المخابرة
Entrer en connaissance de cause.	إبتدأ في الوقوف على فحوى وسر مسألة
Entrer en paiement.	شرع في دفع بعض ديونه
Entrer en compte.	شرع في المحاسبة ـ او دخل كذا في الحساب
Entrer en procès.	شرع في المخاصمة والتقاضي
Entrer en ordre parmi d'autres créanciers ou **Entrer en partage.**	إنتظم في سلك الدائنين الممتازين برهن او خلافه
Entrer, commencer.	بدأ ـ وابتدأ
***Entrer* en fonction** ou **en service.**	ابتدأ في الشغل او استلم وظيفته
Entrer, inscrire dans le registre des entrées.	قيّد في دفتر الإيراد

Il ne nous a jamais entré en pensée de.... — لم يخطر قط ببالنا كذا

Il n'entre pas dans nos vues de... — لم يطرأ على فكرنا كذا

Entresol. . . . . — طبقة او دور بين الدور الأرضي والدور العلوي من البيت (او الدور المسحور)

Entre-temps. — مسافة ـ او برهة بين فعلين او عملين

Entretiènement, substance, ce qu'on donne à quelqu'un pour la nourriture et l'habillement; conservation d'une chose; les dépenses qu'elle exige. — معاش ـ مؤنة ـ نفقة ـ او مصروف المأكول والملبوس وما اشبه = حفظ او صيانة الشيء ـ او مصرف ذلك

Entretenir, tenir en bon état; faire subsister, nourrir. — حفظ ـ صان ـ وقى ـ رعي = أطعم ـ قات ـ مان ـ وموّن

Entretenir, tenir conversation. — حادث ـ فاوض ـ حاور

Entretenir quelqu'un d'une affaire. — حادث شخصاً في أمر او مسألة

Entretenir, rendre durable. — بقّى ـ وأبقى ـ حيّا ـ وأحيا ـ أدام

Entretenir une correspondance. — راسل ـ كاتب ـ او تراسل ـ وتكاتب

Entretenir (S'), converser avec quelqu'un. — حادث ـ وتحادث ـ كالم ـ وتكالم ـ حاور ـ وتحاور ـ خاطب ـ وتخاطب ـ ذاكر ـ وتذاكر

Entretenu, conservé, tenu en bon état. — محفوظ ـ مصون ـ باقٍ

Entretenu, nourri, fourni du nécessaire. — مرتّب له المؤنة ولوازم المعيشة من طرف آخر

Entretien, action d'entretenir, de conserver. — حفظ ـ صيانة ـ إبقاء

Entretien, ce qui est nécessaire pour la subsistance, etc. — معاش ـ نفقة

Entretien, conversation. . . . . . . — محادثة ـ محاورة ـ مفاوضة ـ مذاكرة ـ مشافهة ـ مكالمة

Long entretien.	محادثة طويلة
Dans un entretien.	في أثناء محادثة ومذاكرة
Interrompre l'entretien.	قطع او قاطع الحديث والمحادثة
Entre-vifs (Donation).	هبة ـ تبرّع
Entrevoir, prévoir confusément.	حسب ـ ظنّ ـ خال ـ توهّم كذا
Entrevue.	مقابلة ـ مواجهة ـ مكالمة ـ محادثة
Énumérateur, trice.	محصٍ ـ معدّ ـ حاسب
Énumératif.	عدديّ ـ او مشتمل على عدٍّ او إحصاء
Énumération.	عدّ ـ وتعداد ـ إحصاء
Énuméré.	معدود ـ محسوب ـ محصيّ
Énumérer.	عدّ ـ حسب ـ احصى
Envahi.	مغزوّ ـ مغار عليه
Pays envahi par l'ennemi.	بلاد أغار عليها العدوّ ـ او استولى وتسلّط عليها
Envahir.	غزا ـ استولى ـ او تسلّط ـ او أغار على كذا
Envahir un territoire.	غزا وتسلط على أرض او بلاد
Envahissant.	متسلّط ـ متغلّب
Troupes envahissantes.	جيوش متسلّطة او مستولية
Les eaux envahissantes.	المياه الممتدّة والمتسلطة
Politique envahissante.	سياسة التغلّب والاستيلاء
Ambition envahissante.	طمع متغلّب
Envahissement.	تسلّط ـ غزو ـ غارة ـ استيلاء
Projets d'envahissement.	مقاصد مائلة للتسلّط والتغلّب

Il ne nous a jamais entré en pensée de....	لم يخطر قط ببالنا كذا
Il n'entre pas dans nos vues de...	لم يطرأ على فكرنا كذا
Entresol.	طبقة او دور بين الدور الأرضي والدور العلوي من البيت (او الدور المسحور)
Entre-temps.	مسافة ـ او برهة بين فعلين او عملين
Entretiènement, substance, ce qu'on donne à quelqu'un pour la nourriture et l'habillement; conservation d'une chose; les dépenses qu'elle exige.	معاش ـ مؤنة ـ نفقة ـ او مصروف المأكول والملبوس وما اشبه = حفظ اوصيانة الشيء ـ او مصرف ذلك
Entretenir, tenir en bon état; faire subsister, nourrir.	حفظ ـ صان ـ وقى ـ رعي = أطعم ـ قات ـ مان ـ وموّن
Entretenir, tenir conversation.	حادث ـ فاوض ـ حاور
Entretenir quelqu'un d'une affaire.	حادث شخصاً في أمر او مسألة
Entretenir, rendre durable.	بقّى ـ وأبقى ـ حيّا ـ وأحيا ـ أدام
Entretenir une correspondance.	راسل ـ كاتب ـ او تراسل ـ وتكاتب
Entretenir (S'), converser avec quelqu'un.	حادث ـ وتحادث ـ كالم ـ وتكالم ـ حاور ـ وتحاور ـ خاطب ـ وتخاطب ـ ذاكر ـ وتذاكر
Entretenu, conservé, tenu en bon état.	محفوظ ـ مصون ـ باقٍ
Entretenu, nourri, fourni du nécessaire.	مرتّب له المؤنة ولوازم المعيشة من طرف آخر
Entretien, action d'entretenir, de conserver.	حفظ ـ صيانة ـ إبقاء
Entretien, ce qui est nécessaire pour la subsistance, etc.	معاش ـ نفقة
Entretien, conversation.	محادثة ـ محاورة ـ مفاوضة ـ مذاكرة ـ مشافهة ـ مكالمة

Long entretien.	محادثة طويلة
Dans un entretien.	في أثناء محادثة ومذاكرة
Interrompre l'entretien.	قطع او قاطع الحديث والمحادثة
Entre-vifs (Donation).	هبة ـ تبرّع
Entrevoir, prévoir confusément.	حسب ـ ظنّ ـ خال ـ توهّم كذا
Entrevue.	مقابلة ـ مواجهة ـ مكالمة ـ محادثة
Énumérateur, trice.	مُحصٍ ـ معدّ ـ حاسب
Énumératif.	عدديّ ـ او مشتمل على عدٍّ او إحصاء
Énumération.	عدّ ـ وتعداد ـ إحصاء
Énuméré.	معدود ـ محسوب ـ محصيّ
Énumérer.	عدّ ـ حسب ـ احصى
Envahi.	مغزوّ ـ مغار عليه
Pays envahi par l'ennemi.	بلاد أغار عليها العدوّ ـ او استولى وتسلّط عليها
Envahir.	غزا ـ استولى ـ او تسلّط ـ او أغار على كذا
Envahir un territoire.	غزا وتسلط على أرض او بلاد
Envahissant.	متسلّط ـ متغلّب
Troupes envahissantes.	جيوش متسلّطة او مستولية
Les eaux envahissantes.	المياه الممتدّة والمتسلطة
Politique envahissante.	سياسة التغلّب والاستيلاء
Ambition envahissante.	طمع متغلّب
Envahissement.	تسلّط ـ غزو ـ غارة ـ استيلاء
Projets d'envahissement.	مقاصد مائلة للتسلّط والتغلّب

Entendre (S'), se comprendre ; être d'accord; se connaître.	يُدرَك ـ او يُفهَم ـ او تفاهم الاشخاص = اتفق وتوافق مع غيره = تعارف مع غيره
Il s'entend que...	يفهم أن ـ او يفهم من ذلك كذا
Entendu, ouï; compris	مسموع ـ ومستمع = مفهوم ـ مدرَك ـ معقول
Entendu, intelligent, capable.	حاذق ـ ذكيّ ـ عاقل ـ فهِم ـ ماهر
Bien entendu, assurément.	حقًّا ـ لا جرم ـ بلا شكّ
Bien entendu que...	بشرط أن
Entente, interprétation.	تأويل ـ معنىً ـ شرح
Entente, intelligence.	فهم ـ معرفة ـ ذكاء
Entente, bon accord.	إتحاد ـ إتفاق
Entente cordiale, (entre deux puissances).	إتحاد وثيق بين دولتين
Entérinement, action d'entériner; jugement par lequel on entérine.	تثبيت بحكم ـ او حكم بتثبيت أمر ووجوب تنفيذه
Entériner, ratifier juridiquement un acte pour le rendre valable.	أثبت أمرًا شرعًا وأوجب نفاذه
Enterrement, inhumation; funérailles.	دفن = جنازة ـ او مشهد
Enterrer, enfouir, inhumer.	دفَن ـ لحَد ـ قبَر
Enterrer, tenir caché.	حجب ـ خبأ ـ واختبأ ـ أخفى ـ ستر ـ كتم ـ أضمر ـ كنّ
Enterrer (S'), se retirer du monde.	إنفرد ـ او انفرد في خَلْوة
En-tête.	عُنْوان ـ وعِنْوان ـ او عُلْوان
Des en-têtes.	عنوانات
Enthousiasme.	حميّة ـ غيرة ـ عجب ـ وتعجّب ـ هيام ـ فرح ـ تهلّل

Enthousiasme guerrier. غيرة حربيّة

Enthousiasme religieux. غيرة دينيّة

Être accueilli avec grand enthousiasme. كون الانسان استُقبل بغاية الفرح والمسرة

Enthousiasmé. ذو حميّة ـ او ذو هيام

Enthousiasmer . . . . بث في فلان الغيرة والحميّة ـ او أعجبه ـ او أكلفه بكذا

Enthousiasmer (S'). . . . . أخذته الحميّة والغيرة ـ او تعجّب من شيء غاية العجب ـ او كلف وهام بكذا

Enthousiaste. سريع التعجب او الفرح ـ تعجّبيّ ـ فرحيّ

Démonstrations enthousiastes. مظاهر سرور وفرح ـ او مظاهر إعجاب

Entier. تامّ ـ كامل

Entier, obstiné, entêté. عنيد ـ ومعاند ـ متصلّب الرأي

Être entier dans ses opinions. متصلّب في أفكاره وآرائه

Entier (En), en totalité. بالتمام ـ بالكليّة ـ تماماً ـ كمالاً

Entiercement, action de saisir une chose mobilière et de la mettre en mains tierces. حجْز المنقولات ووضعها أمانةً عند شخص

Entiercer, mettre en main tierce. حجَز منقولات ووضعها أمانةً عند شخص

(وهذان الاصلاحان قليلا الاستعمال)

Entièrement. بالتمام ـ بالكليّة ـ تماماً ـ كمالاً

Entourage, tout ce qui entoure. دائرة ـ أطار

Entourage, société habituelle de quelqu'un. بطانة فلان وحاشيته او خاصته

Entouré. . . . . محاط ـ ومحتاط ـ ومحوّط ـ محفوف ـ مكنّف ـ ومتكنف بكذا

Entourer	أَحاط ـ واحتاط ـ حفّ ـ واحتفّ ـ حدق ـ وأَحدق ـ حاق ـ تكنّف ـ واكتنف
Entourer (S'), former ses entours.	جعل له حاشية وخواصاً
Entours (Les), (pour les alentours).	جوار ـ أَطراف ـ ما حول المكان
Entours (Les), l'entourage de quelqu'un.	بطانة فلان وحاشيته ـ خاصّته ـ او خواصّه
Entr'accorder (S').	تألّف ـ وتآلف مع غيره ـ تواطأَ ـ او توافق معه
Entr'accuser (S').	إتّهم ـ وأَتهم او شكا بعضهم بعضاً
Entr'aider (S').	تساعد ـ تعاضد ـ تعاون ـ تظاهر
Entraînant.	جاذب ـ وجذّاب
Entraînement.	جذْب ـ واجتذاب
Entraîner, traîner avec soi, après soi.	جرّ ـ جذب ـ سحب
Entraîner, occasionner.	سبّب ـ أَوجب
Entraîner, attirer, convaincre.	جذب ـ واجتذب ـ حمل على كذا
Se laisser entraîner.	مكّن شخصاً من اجتذابه او من إغوائه وحمله على كذا
Entravant.	مضيّق ـ معوّق ـ ملبّك
Entrave et **Entraves.**	عقال ـ قيد ـ عائق ـ مانع
Entraver, mettre obstacle.	عقل ـ قيّد ـ عاق ـ منع
Entre-communiquer (S').	تبادل مع غيره أَخبارًا او رسائل
S'entre-communiquer des dépêches.	تبادل مع غيره محررات ومخاطبات رسميّة
Entrée, action d'entrer ; endroit par où l'on entre.	دخول ـ ولوج = مدْخل ـ موْلج
Entrée, commencement, début.	أَول ـ بدء ـ وابتداء

Entrée ou **Droit d'entrée,** permission de faire entrer des marchandises dans un pays, ou droit qu'on paie pour ces marchandises. — التصريح يدخول بضاعة اجنبية في بلاد او رسم دخول تلك البضاعة

Les entrées, les marchandises qui entrent dans un pays, dans une ville. — البضائع الواردة من البلاد الأجنبية او الداخلة في مدينة

Entrée en possession, en jouissance, action de commencer à posséder une chose, à en jouir. — الشروع في وضع اليد والتمتع

Entrefaite (Dans cette).
Entrefaites (Sur ces). . . . . — في أثناء ذلك ـ في غضون ذلك ـ عند حدوث ذلك

Entrefilet. — مقالة صغيرة ـ او نبذة في جريدة أخبار

Entre-ligne. . . . . — خلال بين الأسطر ـ اوتخلل البياض بين الأسطر ـ او ما بين السطور

Entremetteur. — وسيط ـ متوسّط ـ سمسار

Entremettre (S'). — توسط في مسألة لشخص آخر

Entremise. — مداخلة ـ واسطة ـ وتوسُّط

Entrepont. — الطبقة المتوسطة بين سطح المركب واسفلها

Entreposé. — مخزون ـ مودَع في مخزن ـ او مودع ـ ومستودع

Entreposer. — خزن ـ او أودع في مخزن

Entreposeur, celui qui a des marchandises en entrepôt; agent préposé à la garde et à la vente de certaines choses dont le gouvernement a le monopole. — مستودَع = مامور حفظ وبيع أشياء ملتزمة بها الحكومة

Entrepositaire, celui qui a des marchandises en dépôt. — مستودِع

Entrepôt. — مخزن

Droit d'entrepôt. — رسم او عوائد مخزن ـ او عوائد أرضية

Pays, ville d'entrepôt.	بلاد او مدينة لورود واستيداع البضائع
Entrepôt, magasin où l'on vend quelques marchandises pour le compte du gouvernement.	محل بيع البضائع التزام الميري
Entreprenant, hardi, téméraire, audacieux.	جرئ ـ جسور ـ مقدام ـ مقحام ـ او ذو جرأة او اقدام ـ همام ـ بعيد الهمّة
Entreprendre, se mettre à faire une chose.	باشر عملاً ـ او شرع في عمل
Entreprendre, s'engager à faire certains travaux, etc.	التزم بعمل اشغال وما اشبه (قاول على عمل اوأخذ مقاولة)
Entreprendre sur ou contre..., empiéter, usurper.	جنف ـ وأجنف في كذا ـ جار ـ او تطاول ـ او تعدّى على كذا
Entrepreneur.	مباشِر أمر ـ مقاول أشغال
Entrepris.	مباشر به ـ مشروع فيه ـ متعاطًى
Entreprise, action d'entreprendre.	مباشرة ـ شروع ـ معاطاة
Entreprise, ce qu'on a entrepris, ce qu'on s'est chargé de faire à forfait.	مشروع ـ مقاولة إلتزام
Entreprise industrielle.	إلتزام أشغال ـ معاطاة أعمال صناعيّة
Entreprise, opération de commerce.	معاطاة أشغال تجاريّة
Entreprise, établissement d'utilité publique.	شركة أعمال وأشغال تجاريّة اوصناعيّة (قومبانيّة)
Échouer dans une entreprise.	خاب او خسر في مشروع
Faire une entreprise.	إلتزم بعمل ـ او قاول على عمل
Donner à l'entreprise.	أعطى عملاً إلتزاماً او مقاولةً
Entreprise, tentative contre, attaque.	حملة ـ كرّة ـ هجوم ـ تعدٍّ

Entrer.	دخل ـ ولج ـ نفذ
Entrer dans les sentiments, dans les vues de quelqu'un.	شارك إنساناً في أفكاره وآرائه ووافقه عليها
Entrer en matière.	أخذ او شرع في شرح الموضوع
Entrer en caisse.	ورد الى الصندوق او الى الخزينة
Entrer en accommodement ou **en arrangement.**	عرض شروط صلح اوقبل بها
Entrer dans le détail ou **dans les détails.**	شرح الأمر تفصيلاً
Entrer en cause avec quelqu'un.	حازب إنساناً او تعصب وانتصر له
Entrer en pourparler avec quelqu'un.	تحادث مع إنسان ـ او أخذ في المحادثة مع إنسان لنهو أمر
Entrer dans les détails d'une affaire.	بحث في مسألة وبين مفصلاتها
Entrer dans le fond d'une affaire.	تقصى او استقصي في مسألة ـ او بحث فيها بحثاً دقيقاً
Entrer en conférence.	شرع في المخابرة
Entrer en connaissance de cause.	إبتدأ في الوقوف على فحوى وسر مسألة
Entrer en paiement.	شرع في دفع بعض ديونه
Entrer en compte.	شرع في المحاسبة ـ او دخل كذا في الحساب
Entrer en procès.	شرع في المخاصمة والتقاضي
Entrer en ordre parmi d'autres créanciers ou **Entrer en partage.**	إنتظم في سلك الدائنين الممتازين برهن او خلافه
Entrer, commencer.	بدأ ـ وابتدأ
Entrer en fonction ou **en service.**	ابتدأ في الشغل او استلم وظيفته
Entrer, inscrire dans le registre des entrées.	قيد في دفتر الإيراد

Il ne nous a jamais entré en pensée de....	لم يخطر قط ببالنا كذا
Il n'entre pas dans nos vues de...	لم يطرأْ على فكرنا كذا
Entresol.	طبقة او دور بين الدور الأَرضي والدور العلوي من البيت (او الدور المسحور)
Entre-temps.	مسافة ـ او برهة بين فعلين او عملين
Entretiènement, substance, ce qu'on donne à quelqu'un pour la nourriture et l'habillement; conservation d'une chose; les dépenses qu'elle exige.	معاش ـ مؤنة ـ نفقة ـ او مصروف المأْكول والملبوس وما اشبه = حفظ او صيانة الشيء ـ او مصرف ذلك
Entretenir, tenir en bon état; faire subsister, nourrir.	حفظ ـ صان ـ وقى ـ رعى = أَطعم ـ قات ـ مان ـ وموّن
Entretenir, tenir conversation.	حادث ـ فاوض ـ حاور
Entretenir quelqu'un d'une affaire.	حادث شخصاً في أَمر او مسأَلة
Entretenir, rendre durable.	بقّى ـ وأَبقى ـ حيّا ـ وأَحيا ـ أَدام
Entretenir une correspondance.	راسل ـ كاتب ـ او تراسل ـ وتكاتب
Entretenir (S'), converser avec quelqu'un.	حادث ـ وتحادث ـ كالم ـ وتكالم ـ حاور ـ وتحاور ـ خاطب ـ وتخاطب ـ ذاكر ـ وتذاكر
Entretenu, conservé, tenu en bon état.	محفوظ ـ مصون ـ باقٍ
Entretenu, nourri, fourni du nécessaire.	مرتّب له المؤنة ولوازم المعيشة من طرف آخر
Entretien, action d'entretenir, de conserver.	حفظ ـ صيانة ـ إِبقاء
Entretien, ce qui est nécessaire pour la subsistance, etc.	معاش ـ نفقة
Entretien, conversation.	محادثة ـ محاورة ـ مفاوضة ـ مذاكرة ـ مشافهة ـ مكالمة

Long entretien.	محادثة طويلة
Dans un entretien.	في أَثناء محادثة ومذاكرة
Interrompre l'entretien.	قطع او قاطع الحديث والمحادثة
Entre-vifs (Donation).	هبة ـ تبرّع
Entrevoir, prévoir confusément.	حسب ـ ظنّ ـ خال ـ توهّم كذا
Entrevue.	مقابلة ـ مواجهة ـ مكالمة ـ محادثة
Énumérateur, trice.	محصٍ ـ معِدّ ـ حاسب
Énumératif.	عدديّ ـ او مشتمل على عدٍّ او إحصاء
Énumération.	عدّ ـ وتعداد ـ إِحصاء
Énuméré.	معدود ـ محسوب ـ محصيّ
Énumérer.	عدّ ـ حسب ـ احصى
Envahi.	مغزوّ ـ مغار عليه
Pays envahi par l'ennemi.	بلاد أَغار عليها العدوّ ـ او استولى وتسلّط عليها
Envahir.	غزا ـ استولى ـ او تسلّط ـ او أَغار على كذا
Envahir un territoire.	غزا وتسلط على أَرض او بلاد
Envahissant.	متسلِّط ـ متغلِّب
Troupes envahissantes.	جيوش متسلِّطة او مستولية
Les eaux envahissantes.	المياه الممتدّة والمتسلطة
Politique envahissante.	سياسة التغلُّب والاستيلاء
Ambition envahissante.	طمع متغلِّب
Envahissement.	تسلُّط ـ غزو ـ غارة ـ استيلاء
Projets d'envahissement.	مقاصد مائلة للتسلُّط والتغلُّب

Les envahissements du pouvoir, de l'autorité. — تعدّي السلطة والحكومة

Envahisseur. — غازٍ ـ فاتح

État envahisseur. — دولة متغلّبة ـ او فاتحة

Enveloppe . . . . — غِشاء ـ وغشاوة ـ غِطاء ـ لِفافة ـ غِلاف ـ ظَرْف

Mettre une lettre sous enveloppe. — أَظرف او غلّف مكتوباً

Écrire sous l'enveloppe de quelqu'un. — كتب الى شخص بعنوان شخص آخر

Envelopper, couvrir, entourer exactement une chose avec une autre. — غشّى ـ وأَغشى ـ غطّى ـ لفّ

Envelopper, cacher, déguiser. — حجب ـ ستر ـ أَخفى ـ أَضمر ـ كتم

Envelopper (S'). — تغشّى ـ واستغشى ـ تغطّى ـ تردّى ـ وارتدى

Envenimé. — مسموم

Envenimer, infecter de venin; aigrir, irriter. — سمّ = حمّس ـ أَسخط ـ أَغضب ـ وغّر ـ وأَوغر

Envenimer un récit, un fait. — أَحمس رواية او مسأَلة

Envenimer une querelle. — أَسعر نار خصام وجدال

Les rapports entre les deux États s'enveniment. — قد احتدّت واشتدّت العلائق بين الدولتين

Enverguer, (t. de marine). — ربط القلوع في الصواري

Envergure, (t. de marine). — عرض القلاع او القلوع ـ او عرض السفينة

Envers, à l'égard de.... pour.... — بخصوص او بشأن كذا

Envers et contre tous. — رغماً وغصباً عن الجميع

Enviable. — مبتغى ـ مشتهى ـ مرغوب

Envie. — حسد ـ غيرة

Envié.	محسود ـ مغير منه
Envier.	حسد ـ غار من شخص
Envieux.	حاسد ـ وحسود
Environ, à peu près.	نحْو ـ زُهاء ـ تقريباً
Environnant.	محيط ـ محدق ـ متكنّف ـ ومكتنِف
Environné.	محاط ـ ومحتاط ـ محفوف ـ متكنَّف ـ ومكتنَف
Environner.	أَحاط ـ واحتاط ـ حفّ ـ واحتف حول كذا ـ تكنّف ـ واكتنف
Environs (Les)	النواحي والجوار ـ او جوار المكان وأَطرافه ونواحيه ـ او ما حوله
Envisagé, examiné, considéré.	متأَمَّل فيه ـ متبصر فيه ـ ملاحظ
Envisager, considérer, examiner.	تأَمَّل ـ تبصَّر ـ لاحظ ـ نظر الى كذا
Manière d'envisager quelque chose.	صورة تأَمّل الشيء والتبصّر فيه
Envoi.	بعث ـ إرسال ـ او رسالة (إِرساليّة)
Lettre d'envoi	خطاب رسالة (إِرساليّة) او خطاب معلن برسالة
Envoi en possession.	حكم يقضي بوضع يد شخص على أَموال او أَملاك
Envoyé.	رسول ـ ومرسل ـ مبعوث ـ ومنبعث ـ موجّه
Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire.	سفير او مبعوث مخصوص ـ او وزير مفوّض
Envoyer.	أَرسل ـ بعث ـ وجّه ـ وفّد ـ وأَوفد الى كذا
Envoyeur.	باعث او راسل رسالة (إِرساليّة)
Épais.	سميك ـ ومسموك ـ سمين ـ غليظ

Épaisseur.	سمك ـ وسماكة ـ ثخن ـ وثخونة ـ غلظ ـ وغلظة ـ وغلاظة ـ جثالة ـ وجثولة ـ كثافة
Épargnant.	ذاخر ـ ومدّخر ـ مقتصد ـ موفر
Épargne.	ذُخْر ـ وادِّخار ـ إقتصاد ـ توفير
Les épargnes.	التوفيرات
Caisse d'épargne.	صندوق التوفير والاقتصاد
Réaliser une épargne.	إقتصد ـ ذخر ـ واذّخر ـ وادّخر ـ وفّر
Épargner.	أبقى ـ واستبقى ـ قتّر ـ وأقتر ـ ذخر ـ وادّخر ـ إدّخر ـ وفّر
Ne rien épargner, employer tous les moyens.	لم يأْلُ جهداً
Épargner, traiter avec indulgence.	راعي إنساناً ـ او أشفق عليه ـ او ترفّق به
Épaulette.	شريط الكتف ـ او الشريط الذي يوضع على كتف العسكري (او إسبلاطة)
Épave, chose égarée et dont on ne connait point le propriétaire.	الشيء الضائع الذي ليس له مالك معروف
Épaves, ce qui reste après une ruine.	حطام ـ بقايا ـ فضلات
Épaves maritimes..	طرد البحر ـ او البضائع الغارقة التي يخرجها البحر علي الشاطئ
Épaves d'eau	طرد الأنهر والترع ـ او الأشياء والبضائع الغارقة التي توجد في الأنهر او على شواطئها
Épaves foncières et immobilières, . . .	الأطيان والعقارات المتروكة التي لم يعرف لها مالك
Épée	حسام ـ سيف

Épée, état militaire. العسكريّة ـ الجهاديّة ـ او فنّ العسكريّة

Quitter la robe pour l'épée. إعتزل من القضاء وانتظم في سلك العسكريّة

Éphémère, qui ne dure, qui ne vit qu'un jour; momentané, passager. يوميّ او إبن يوم = فانٍ ـ زايل ـ غير ثابت ـ غير دائم

Épi. سبلة ـ سنبلة

Épicerie. عطارة ـ او تجارة العطارة والعقاقير

Épices, honoraires des juges (terme ancien) معلوم القضاة على الأحكام (في الاصطلاح القديم)

Épicier. عطّار ـ عقاقيريّ ـ بدّال

Épidémie. جائحة ـ طاعون ـ وباء

Épidémique. وبائيّ ـ مرض معدٍ

Épié, observé secrètement ou attentivement. مرصود ـ او مرصود له ـ مترقَّب ـ ومراقَب

Épier, monter en épi (blé). أسبل ـ سنْبل ـ أقمح

Épier, observer secrètement ou attentivement رصد ـ وترصّد ـ رقب ـ وراقب ـ او ترقّب ـ وارتقب ـ ربص ـ وتربّص

Épigrammatique. قدحيّ ـ هجويّ ـ او مختص بالقصائد الهجويّة

Épigrammatiste. . . . . هاجٍ ـ وهجّاء ـ او محرر رسائل او قصائد في الهجو

Épigramme. أهجوّة ـ وأهجيّة ـ او قصيدة هجْو ـ او هجاء

Épigraphe. عنوان كتاب وما اشبه ـ او كتابة على بناء وخلافه

Épigraphie. فن معرفة قرأة كتابات المباني

Épigraphique. مختص بكتابات المباني

Épigraphiste. عالم بفن كتابة المباني

Épilogue. خاتمة كتاب

Épineux, plein de difficultés, d'embarras. متعب ـ شاقّ ـ عسر ـ وعسير ـ صعب

Épingles, présent que l'on stipule pour une femme propriétaire du bien vendu, ou qui a part à la propriété. حلوان او هديّة لبائعة كامل عقار او بعضه

Épiscopal. أُسقفيّ

Épiscopat, dignité de l'évêque; temps durant lequel un évêque occupe un siège. منصب الأُسقف = او زمان أُسقفيته

Épiscopat, corps des évêques. جماعة او طائفة الأَساقفة

Épisode, incident. حادث ـ او حادثة معترضة

Épisodique. عرضيّ ـ استطراديّ

Épisodiquement. . . . . بحالة او بكيفيّة عرضيّة ـ استطراداً ـ او على الاسطراد

Épistolaire. إنشائيّ ـ او متعلّق بالإنشاء

Épitaphe. تاريخ قبر

Épithète. نعت ـ وصف ـ وصفة

Épitome ou **Épitomé.** مختصر ـ او ملخّص ـ او خلاصة كتاب

Épître, lettre missive des anciens. رسالة ـ مكتوب (في الاصطلاح القديم)

Épizootie. جارف ـ سَواف ـ وسُواف ـ مرض البهائم الوبائيّ

Épizootique. مختص او متعلق بمرض البهائم الوبائيّ

Époque. تاريخ ـ حين ـ زمن ـ وزمان

Époque de paix ou **de prospérité** زمان السعادة والهنا

Faire époque. صار لكذا شهرة وأَثر ـ او اشتهر

Épousailles, fiançailles, حفلة الزواج ـ عُرْس (فرح)

Épouse. إمرأة ـ زوجة ـ بعْلة ـ حليلة ـ قرينة

Épousée. عروس (وعروسة)

Épouser, prendre en mariage. تزوَّج ـ نكح ـ واستنكح

Épouser, s'attacher à un parti, etc. . . تعصّب ـ او تحزّب ـ او اشترك في رأي او في عصبة وما اشبه

Épouser, (S'). تناكح ـ تزوّج

Époux. بعْل ـ حليل ـ زوج ـ رجُل ـ قرين

Épreuve. . . . . بلْو ـ و بلاء ـ تجريب ـ وتجربة ـ إختبار ـ إمتحان

Mettre à l'épreuve. بلا ـ وأَبْلى ـ جرّب ـ خبَر ـ واختبر ـ إمتحن

Acheter quelque chose à l'épreuve. اشترى شيئًا بشرط اختباره او بعد اختباره

Éprouvé. مبلُوّ ـ ومبتلًى ـ مجرَّب ـ مُختبَر ـ ممتحَن

Éprouver, quelque chose ou quelqu'un. بلا ـ وابتلَى شيئًا ـ او شخصًا ـ او خبره ـ واختبره ـ او محنه ـ وامتحنه

Éprouver, subir, ressentir. أَحسّ ـ شعر بكذا

Épuisable. . . . . قابل الفناء والنفاد ـ قابل النزح ـ والنزف ـ والإنزاف ـ والاستنزاف

Épuisé, tari, (en parlant d'un puits, etc.). نازِح ـ منزوف ـ ومنزف (ناشف)

Épuisé, consommé, absorbé; affaibli. . . مفنًى ـ منفَد = مهزول ـ مُضعَف ـ مضنًى ـ موهَن ـ منهوك ـ ومنتهَك

Épuisement, action d'épuiser. نزْح ـ و إنزاح ـ نزف ـ و إنزاف ـ واستنزاف

Épuisement des finances. نفاد ـ ونفد المال

Épuisement, perte considérable des forces. ضعف ـ ضنًى ـ نهكة ـ هُزال ـ وهْن ـ ووهْنة

Épuiser, tarir, consommer. . . . . . . فرّغ ـ نزح ـ وأَنزح ـ نزف ـ وأَنزف ـ واستنزف = نشّف ـ أَفنى ـ أَنفد ـ واستنفد

Épuiser, affaiblir, abattre. . . . . . . أَتعب ـ أَضعف ـ أَضنى ـ نهك ـ وانتهك ـ وهن ـ وأَوهن

Épuiser la patience. أَفرغ وأَفنى الصبر

Épuiser tous ses efforts. . . . . . . بذل وأَفرغ كل سعيه ومجهوده ـ او كل ما عنده من الجدّ والجهد

Épuiser un sujet. استقصى او أَكنه مسأَلة

Épuiser (S'), se tarir, se consommer, s'affaiblir. نزح ـ نزف ـ (نشّف) = فنى ـ نفد ـ أُنفد = ضعف ـ وضعُف

Épuration. تخليص ـ تصفية ـ تطهير ـ تنقية

Épuratoire. منقٍّ ـ مصفٍّ ـ مطهِّر

Épure. رسم بناء على حائط وما اشبه

Épuré. . . . . مخلَص ـ ومستخلص ـ مصفّى ـ منقّى ـ منقَّع ـ مهذَّب

Épurement. تخليص ـ تصفية ـ تطهير ـ تنقية

Épurer. . . . . خلّص ـ وأَخلص ـ صفّى ـ طهّر ـ نقّى ـ وأَنقى

Équateur. خطّ الاستواء

Équatorial. مختصّ بخطّ الاستواء

Équilibre. موازنة ـ معادلة ـ واعتدال

Équilibre politique.	موازنة السياسة
Équilibre européen.	الموازنة الاوربيّة او قيام الدول بالمعاهدات
Système d'équilibre politique.	أُصول الموازنة الدوليّة او السياسيّة
Maintenir l'équilibre politique.	حفظ الموازنة الدوليّة او السياسيّة
Équilibré.	معدّل ـ ومعتدل
Équilibrer.	عدّل ـ وأَعدل ـ او عدَل
Équipage, (terme de marine).	ملاحو السفينة ـ او البحّارة ـ والبحريّة
Gages et loyers des officiers et gens de l'équipage.	أُجر ومرتّبات ضباط السفينة وملاحيها
Équipage, (terme de guerre).	أَدوات وجهاز الحرب ـ عُدد
Équipe, troupe d'ouvriers.	فرقة شغّالة او فعلة
Équipé, pourvu.	متأهّب ـ متجهّز
Équipée, action, démarche irréfléchie.	إقتحام أَمرٍ شاقٍّ بدون تروٍّ
Équipement, action d'équiper; ou ce qui sert à équiper.	تأهيب ـ تجهيز ـ إعداد = أُهبة ـ جهاز ـ عُدّة
Équiper.	جهّز ـ أَعدّ
Équitable	عدل ـ وعادل ـ حق ـ منْصف ـ مقْسِط ـ متساوٍ
Équitablement.	بحقٍّ ـ بعدلٍ ـ بإنصافٍ
Équité.	عدْل ـ وعدَالة ـ نصَف ـ ونصفة ـ وإنصاف
Esprit de haute équité.	طبع مائل للعدل والإنصاف ـ او من دأْبه العدل والإنصاف
Jugement d'équité.	حكم مبنيّ على العدل والإنصاف

Équivalence. — مساواة ـ معادلة ـ موازنة ـ محاذاة ـ موازاة

Équivalent. — مساوٍ ـ معادل ـ كفءٌ ـ وكافئٌ ـ موازن ـ موازٍ ـ عوض

L'équivalent d'une perte. — معادل او بدل خسارة او ضرر

Trouver un équivalent. — وجد اوأوجد ما يعادل او ما يعوّض ـ او وجد عوضاً

Équivaloir — آزى ـ ساوى ـ عادل ـ وازى ـ وازن ـ كافأَ

Équivoque, double sens; sens équivoque. — مبهم ـ ذو معنيين ـ ملتبِس = شبهة ـ لبس ـ والتباس

Lever tout équivoque. — رفع او أزال الشبهة

Passage équivoque. — فقرة مبهمة او ملتبسة المعنى

Les équivoques des traités. — التباس المعاهدات او العهدنامات

Équivoquer. — أبهم كلامه ولبّسه

Ère, époque fixe d'où l'on commence à compter les années. — تاريخ

L'ère de l'hégire. — تاريخ الهجرة ـ او التاريخ الإسلاميّ

Ère, époque remarquable. — عصر ـ قرن

Ouvrir une nouvelle ère de paix et de prospérité. — أوجد عصراً جديداً للهنا والإسعاد

Érection, action d'ériger. — رفع ـ نصب ـ تشييد ـ إقامة

Érection, établissement, institution. — إنشاء ـ تأسيس

Érection d'un tribunal. — إنشاء او تأسيس محكمة

Ergo, donc, conséquemment. — إذاً ـ فإذاً

Èrigé.	مرفوع ـ منصوب ـ مشيَّد ـ مقام
Ériger, élever, dresser, bâtir.	رفع ـ شيّد ـ بنى ـ نصب
Ériger un principe.	أقام او أنشاء قاعدةً او رسماً
Ériger (S'), s'attribuer une autorité, un droit, une qualité qu'on n'a pas.	ادّعى بكذا ـ نزّل او أنزل نفسه بمنزلة كذا
Errant, qui erre, qui n'est pas fixé.	تائه ـ غير ثابت ـ او غير مستقرّ ـ متنقِّل
Errata.	تصحيح غلط كتاب ـ او بيان غلطات كتاب ـ او جدول خطا وصواب
Errements.	شروط ورسوم الخصومة ـ او حالة سير القضيّة
Suivre ou reprendre les derniers errements d'une affaire.	استمر على ما سبق وبنى على ما حصل من شروط الخصومة ورسومها في القضيّة
Errer, aller à l'aventure, s'égarer . . .	تاه ـ دار ـ تطوّح ـ سكع ـ وتسكّع ـ او لم يثبت ولم يستقرّ
Errer, se tromper.	خطيء ـ وتخطّأ ـ غلِط ـ ضلّ ـ فنِد ـ وأفند
Erreur	خطاء ـ غلط ـ وغلطة ـ سقْط ـ فند ـ ضلّ ـ وضلال ـ غُرور ـ غيّ ـ وغواية
Erreur de droit, ignorance de ce qui est prescrit par la loi.	الجهل بالشرع او بالقانون
Erreur de fait, ignorance d'un fait ou événement arrivé.	جهل وقوع حادث او أمر
Erreur dans la personne.	شخص خلاف المتفق عليه في عقد الزواج
Erreur de rédaction.	سهو قلم
Erreur de calcul.	غلط حساب ـ او غلت ـ وغلتة
Par erreur.	غلطاً ـ سهواً
Erroné.	مغلّط ـ مغلوط ـ او فيه غلط او غلطة

Erronément.	غلطًا ـ سهوًا
Érudit.	ذو علم ـ مختص بالعلم ـ او عالم ـ وعلّام ـ وعلّامة ـ فقِه ـ وفقيه
Érudition.	علم ـ سِعة في العلم ـ فِقْه
Escadre.	مجموع سفن حربيّة ـ فرقة بحريّة ـ عمارة ـ أُسطول
Escadrille.	عمارة صغيرة
Escadron.	جماعة ـ او فرقة ـ او كوكبة خيّالة
Escalade.	تسوُّر ـ تسلُّق ـ او الصعود والإرتقاء على الجدران وما اشبه
Escalader, franchir un mur, etc.	تسوَّر او تسلَّق على جدار وما اشبه
Escale, (terme de mar.)	مدينة ذات ميناء في البحر المتوسّط (إسكلة)
Faire escale dans un port.	رسا المركب في ميناء
Escalier.	درجة ـ مرقى ـ سلّم
Escarmouche.	كِفاح ـ ومكافحة ـ نِزال ـ ومنازلة ـ مناوشة
Escarmoucher, combattre par escarmouches.	تكافح ـ تنازل ـ تناوش
Escarmoucheur.	مكافِح ـ منازِل ـ مناوِش
Escient (À mon).	بمعرفتي ـ او بعلمي
À bon escient, sciemment.	بمعرفةٍ ـ بعلمٍ
Esclavage, état d'esclave.	إسْر ـ رِق ـ عُبودة ـ وعبوديّة
Esclavage, assujettissement, dépendance.	خضوع ـ واختضاع ـ استعباد
Esclavagiste.	من رأيه مداومة الرقّ والاسترقاق

Esclave.	رقيق ـ عبد ـ مملوك
Escompte.	ترْك او إسقاط في حساب ـ حطيطة
Banque d'escompte.	بنك الإسقاط والحطيطة
Taux de l'escompte.	معدَّل الإسقاط
Escompter.	ترك او أَسقط في حساب ـ او دفع قيمة كمبيالة قبل استحقاقها في مقابلة خصم جزء منها
Escompteur.	دافع قيمة سند تجاري في مقابلة إسقاط جزء منها
Escorte, troupe armée qui accompagne pour protéger.	حرس ـ حفظة ـ خفير ـ (غفر ـ وغفير)
Envoyer sous escorte.	أَرسل مع الحرس والمحافظين
Sous bonne escorte.	مع الحرس والمحافظين المشدِّدين
Escorte maritime.	حرس او خفر بحريّ
Vaisseaux d'escorte.	مركب حرس حربيّ
Escorte, cortège.	مرافقة ـ تشييع
Escorte d'honneur.	عسكر الملازمة والمرافقة
Escorter.	رافق للمحافظة ـ خفر ـ وخفّر
Escroc.	سارق ـ محتال ـ مختلس (نشّال ـ نصّاب)
Escroquer.	سرق بحيلة ومخاتلة ـ خلس ـ واختلس (نصب)
Escroquerie.	سرقة بحيلة ـ خُلسة ـ واختلاس (نصْب)
Escroqueur.	سارق بحيلة ـ مختلِس (نصَّاب)
Espace, étendue de lieu.	مسافة ـ فسحة ـ فضاء
Espace, étendue de temps.	مسافة ـ أَمد ـ مدّة
Espèce, division du genre, sorte, qualité.	نوْع ـ صنف ـ شكْل ـ ضرْب

Espèce, le cas particulier dont il s'agit.	مادّة ـ او مسأَلة خصوصيّة ـ او مخصوصة
Cette loi est applicable, ou n'est point applicable à l'espèce.	هذا القانون يسري او لا يسري على هذه المادّة او المسأَلة
Espèces, pièces de monnaie.	دراهم ـ نقود
Rendre ou payer en espèces.	دفع نقداً
Espérance.	أَمل ـ رجاء ـ توقُّع
Espéré.	مأْمول ـ ومؤَمَّل ـ مرجوّ ـ ومرتجًى
Espérer.	أَمل ـ وأَمَّل ـ رجَى ـ وارتجى
Espion.	جاسوس ـ عين (بصّاص)
Espionnage.	تجسّس
Espionner.	جسّ ـ وتجسّس
Esplanade.	ساحة ـ فسْحة
Espoir.	أَمل ـ رجاء ـ عشم
Esprit, substance incorporelle.	روح ـ نفس
Esprit, intelligence; caractère	ذهن ـ عقل ـ لُبّ ـ ذكاء ـ خاطر ـ خلَد = خُلُق ـ طبع
Esprit, sens.	معنى ـ فحوى
Saisir l'esprit d'un texte.	فهم فحوى نص او عبارة
Esprit, tendance.	قصد ـ نيّة
Esprit de corps, de parti.	عصبيّة
Esprit public.	فكر عامّ او أَفكار عموميّة فيما يزيد رفاهيّة الأُمة
Esprit du siècle, de l'époque, du temps.	فكر او أَفكار العصر

Esprit de la loi. — معنى القانون ـ او المقصود والمراد من القانون

Esprit national. — أفكار وأميال وطنية او ملية

Esprit monarchique. — من يميل للحكومة الملكية

Esprit républicain. — من يميل للحكومة الجمهورية

Esprit rancunier. — من طبعه الحقد ـ حقود

Esprit turbulent. — معربد ـ سجس ـ رامي الفتن

Esprit rémuant, brouillon, propre à exciter des troubles dans un État. — مفتن ـ فاسد ـ مثير ـ مهيج

Mettre en l'esprit. — وعى الكذا وحفظه (في ذهنه)

Venir en l'esprit. — خطر على باله

Présence d'esprit. . . . . — ثبات الجنان ـ او الروح ـ او النفس ـ عدم القلق = سرعة العقل والفهم ـ بداهة الفكر

Irriter, calmer les esprits. — أثار ـ حرك او أخمد الفتن

Esprit de retour. — نية الرجوع والعود الى الوطن

Sans esprit de retour. — عدم نية الرجوع والعود الى الوطن

Esquif, canot, barque. — زورق ـ جارية ـ فلك ـ وفلوكة ـ قارب

Esquisse, premier trait d'un dessin; premier plan d'un ouvrage. — تخطيط ـ رسم = مسودة كتاب وما اشبه

Esquisser. — خطط ـ رسم = سود ـ لخص

Esquivé. — مجنب ـ ومتجنب ـ منصرف عنه

Esquiver. — جنب ـ وتجنب ـ حال ـ إنصرف عن كذا

Essai. — تجربة ـ إختبار ـ إمتحان

Vente à l'essai. — المبيع بشرط التجربة والاختبار

Essai, (en matière de monnaie et d'orfèvrerie). — الكشف على عيار العملة والحلي

Essayé.	مجرّب ـ مختبَر ـ ممتحَن
Essayer.	جرّب ـ إختبر ـ إمتحن ـ عيّر
Essayeur, l'officier chargé de vérifier le titre de l'or et de l'argent.	حكّاك ـ نقّاد ـ معاير (جِشْنَجي)
Essentiel, nécessaire, indispensable.	ضروريّ ـ لازم ـ لا بدّ منه ـ مهمّ
Point essentiel.	الأمر المهم ـ الشيء الضروريّ
Essentiellement, à un très-haut degré.	بغاية الأهمّيّة والضرورة
Essuyer, subir, éprouver.	تحمّل ـ قاسى ـ كابد
Est.	الشرق ـ والمشرق
Ester, intenter, suivre une action en justice.	أقام قضيّة في محكمة او باشر المرافعة فيها
Ester à droit, comparaître devant le juge sur l'assignation qu'on a reçue ; se représenter après cinq ans de la contumace.	حضر أمام القاضي او حضر الغائب المحكوم عليه بطوعه واختياره في أثناء الخمس سنين من تاريخ الحكم الجنائيّ
Ester en jugement, en justice.	حضر الى المحكمة للمرافعة ـ او ترافع لدى القاضي
Estimable	أهل للإعتبار والإكرام ـ او مستحق الإعتبار والإكرام
Estimateur.	مثمّن ـ مقوِّم ـ مسعِّر ـ مقدِّر
Estimatif.	تثمينيّ ـ تقديريّ ـ تخمينيّ
État, devis estimatif.	كشف التثمين والتقدير ـ ومقايسة تقديريّة
Estimation.	تثمين ـ تسعير ـ تقويم ـ تقدير ـ تخمين
Prix d'estimation.	ثمن التقدير والتقويم ـ او على حسب التقدير والتقويم

Estime.	إعزاز ـ إكرام ـ إعتبار ـ حظة ـ وحظوة ـ مكانة ـ منزلة ـ فخامة
Estimé, évalué, apprécié.	مثمّن ـ مسعّر ـ مقدّر ـ مقوّم
Estimé, dont on fait cas.	ذو حظة ـ وحظوة ـ ذو مكانة ـ ومنزلة ـ معتبر ـ معزّز ـ مكرّم
Estimer, évaluer, apprécier.	ثمّن ـ سعّر ـ قوّم ـ قدَر ـ وقدّر
Estimer, faire cas de...	عزّز ـ وأعز ـ أكرم ـ وقّر ـ إعتبر
Estimer, croire, réputer, présumer.	حسب ـ خال ـ زعم ـ ظنّ ـ توهّم
Estimer (S'), se croire tel ou tel.	حسب واحتسب نفسه كذا
S'estimer heureux de...	حسب نفسه سعيداً لكذا
Estival.	صيفي
Culture estivale.	زراعة صيفيّة
Estoc, tronc d'un arbre.	جذل ـ جذع ـ ساق (الشجرة)
Estoc, souche commune.	أصل او رأس ذرّيّة
Estrade.	دكة ـ مصطبة ـ منبر
Estrapade, supplice de mer ou de terre.	إلقاء المذنب من على صارٍ في البحر او قريباً من الارض مرة واحدة فاكثر حسب منطوق الحكم
Estrapader.	حكم على مذنب بهذا الجزاء
Estuaire.	مصبّ نهر واسع بشكل جون
Étable.	مربط ـ مراح ـ زريبة

Établi.	مؤيّد ـ مثبّت ـ مقرّر ـ مبرهَن ـ مؤسّس ـ مُقام ـ موضوع ـ مسنون
Question bien ou fort bien établie.	مسأَلة مقرّرة تماماً او للغاية
Établir, fonder, instituer, démontrer. . .	أَقام ـ وضع ـ أَسّس ـ أَنشأَ ـ سنّ ـ شرع ـ جعل ـ رتّب ـ قرّر
Établir un gouvernement, une administration, une société.	أَقام حكومةً ـ وأَسّس مصلحةً ـ وأَنشأَ شركةً
Établir une loi.	سنّ قانوناً
Établir de l'ordre.	أَقام او وضع ترتيباً ـ او رتّب
Établir un principe.	وضع قاعدةً
Établir des impositions.	قرّر ورتّب ضرائب
Établir un compte.	أَثبت حساباً
Établir un fait, une question.	أَثبت أَمراً او مسأَلةً
Établir (S'), se fonder, se faire un établissement.	تأَيَّد ـ توطَّد ـ قرَّ ـ واستقرّ ـ أَقام ـ إِتّخذ صناعةً ـ او مهنةً ـ او مصلحةً ـ او وظيفةً
Établir (S'), se marier.	تزوّج ـ إِقترن
Établissement, action d'établir.	تأْسيس ـ تثبيت ـ تشييد ـ إِقامة
Établissement d'une loi, d'un gouvernement, d'une administration.	سنّ قانون ـ وتأْسيس حكومة ـ ومصلحة
Établissement d'un fait, d'un droit, de propriété.	تثبيت أَمر ـ او حقّ ـ او ملكيّة
Établissement, siège d'une industrie.	إِدارة او مصلحة أَشغال
Établissement de commerce.	إِدارة تجاريّة ـ او محل تجاريّ
Établissement, fondation utile, publique.	مصلحة عموميّة ميريّة
Établissement de charité.	مصلحة خيريّة

Établisssements publics, édifices. مبانٍ عموميّة ميريّة

Étage. دور او طبقة علياء في بيت (قاط)

Étai. . . . . دعمة من خشب ـ سند ـ او عامود خشب تسند او تصلب عليه المباني

Étalage, exposition de marchandises. بسْطا او فرش البضائع ـ او البضائع المفروشة نفسها

Étalage, affectation. أُبّهة ـ إفتخار الانسان بما عنده وتطاوله به

Étalagiste. بائع البضاعة المعروضة او المفروشة

Étalé. معرَّض ـ منشور ـ مفروش

Étaler, exposer en vente; étendre. عرض او فرش بضاعة = او بسط ونشر شيئاً

Étaler, faire parade. تظاهر وافتخر بكذا

Étaler son esprit. تظاهر وافتخر بعقله

Étalon, modèle des mesures et des poids légalement autorisés. عيار المكاييل والأوزان الميريّ

Étalonnage ou **Étalonnement.** معايرة المكاييل والأوزان او تحقيق عيارها

Étalonner. عاير او حقّق العيار

Étalonneur. مفتّش او محقّق العيارات (محتسب)

Étançon. . . . . سند ـ او عامود خشب لسند حائط مائل للسقوط وما اشبه

Étançonner. سند او صلب حائطاً وخلافه

Étang. بحْرة ـ برْكة ـ غدير ـ مستنقع

Étape, lieu où s'arrête une troupe en marche. محطّة او منزلة عساكر في سفر

Étape, distance entre deux étapes. مرحلة

Étape, fourniture de vivres et autres qu'on denne aux soldats en marche. مؤنة الجنود في السفر

Convention d'étapes militaires.	عقد شروط مؤنة عساكر مسافرين
État, manière d'être fixe et durable.	شأن ـ كون
État, nature, disposition.	حال ـ وحالة ـ طبع
État, condition, profession.	شأن ـ منصب ـ درجة ـ حرفة ـ مهنة ـ صناعة ـ كار
État, liste, tableau.	بيان ـ قائمة ـ كشف
État des dettes actives et passives.	كشف المطلوبات والذمامات
État de compte, inventaire, mémoire.	كشف او قائمة حساب ـ او قائمة جرد وما اشبه
État des frais.	كشف ببيان المصاريف
État des lieux.	كشف او محضر معاينة .
État de service, certificat délivré à un fonctionnaire et relatant le nombre d'années de son service.	شهادة بمدة الخدمة في مصلحة (رفتيّة)
État de société, ou **position sociale.**	درجة ـ منزلة
État de prévention.	استمرار محاكمة المتهم لظهور الشبهة عليه
État d'accusation.	إحالة الجاني على محكمة الجنايات
État d'une quertion.	حالة ودرجة مسألة
État, forme de gouvernement.	حكومة ـ دولة
État civil.	الحالة المدنيّة اي النسب
Actes de l'état civil.	سجلات الأنساب والزواج والوفيّات
Officier de l'état civil.	مأمور سجلّ الأنساب
Chef de l'État.	رئيس الحكومة او الملك
Ministre d'État ou simplement Ministre.	وزير

Conseil d'État.	مجلس الدولة
Conseiller d'État.	مستشار الدولة
Secrétaire d'État.	وزير كاتم اسرار الدولة
Sous-Secrétaire d'État.	وكيل الوزير ـ او وكيل وزارة او نظارة
Coup d'état.	الفعل الذي يفعله صاحب الأَمر والنهي او الملك تخلّصاً من خطر
Un procès en état.	قضيّة مستحضرة او مستعدّة للحكم فيها
Un procès hors d'état	قضيّة تأخّر تحضيرها للحكم فيها بسبب إجرآات مستجدّة
Affaire d'état, importante.	مسأَلة مهمّة
Raison d'État.	سبب دوليّ مجهول أَوجب نفاذ أَمر ممنوع فعله عادةً
Question d'État.	مادّة متعلّقة بالحكومة
Être hors d'état de...	عجز المرء عن فعل كذا لفقد او لعدم وجود الواسطة اللازمة
Mettre quelqu'un en état.	مكّن إِنساناً من فعل كذا
Dresser un état.	حرّر كشفاً
En état de...	بحالة كذا ـ متهيّئاً لكذا ـ مستعدّاً وقابلاً لكذا
L'état de la question.	إِيضاح وتوضيح حالة المسأَلة
L'état des choses.	كيفيّة وحالة الأَشياء او الأُمور
Tenir une chose en état : la tenir prête.	أَعدّ وحضّر مسأَلة او هيّأَها
Tenir une chose en état : la tenir ferme.	ضبط وثبّت شيئاً

Tenir les choses en état: les tenir en suspens et dans l'état où elles sont.	أوقف ووقّف سير الأشياء او الأمور
Faire état de..., estimer faire cas de...	عزّ ـ وأعزّ ـ أكرم ـ وقّر ـ إعتبر فلاناً او كذا
État d'une femme, la situation d'une femme en puissance de mari.	ولاية الزوج على المرأة او حالة المرأة الزوجية
État-major, corps des officiers et sous-officiers.	رؤساء او أركان حرب
État-major , lieu où se tiennent les bureaux de l'état-major.	ديوان أركان حرب
État-Unis (Les) d'Amérique.	ممالك أميريكا المتحدة
Étayement ou **Étayage.**	ردء ـ تسنيد ـ وإسناد ـ دعم ـ عمْد ـ وتعميد (صلْب)
Étayé.	مرْدوء ـ مدْعوم ـ مُسنْد ـ معمود ـ مركّز (مصلوب)
Étayer	رداء ـ دعم ـ سنّد ـ وأسند ـ عمَد ـ وأعمد ـ ركّن (صلب)
Et cætera ou **Etc.**	الى آخره ـ او هلمّ جرّاً
Été.	صيف
Éteindre, étouffer le feu.	أطفاء ـ أخبى ـ أخْمد ـ همّد ـ وأهمد (النار)
Éteindre, anéantir, faire cesser.	أباد ـ أزال ـ أعدم ـ لاشى
Éteindre une dette, une rente.	وفّى وأوفى ديناً
Éteint, étouffé, calmé; aboli.	طافئ ـ ومنْطفاء ـ هامد ـ خامد ـ مسكّن = مباد ـ منقرِض ـ ملاشى
Étendard.	علَم ـ لواء ـ راية ـ بيرق (سنجق)

Lever l'étendard de la révolte . . .	رفع لواء العصيان ـ اوعصى ـ عتا ـ مرد ـ وتمرّد ـ ثار
Étendre.	مدّ ـ بسط ـ وسّع ـ وأوسع ـ طوّل ـ وأطال
Étendre (S').	إمتدّ ـ تبسّط ـ وانبسط ـ إتسع ـ إنتشر ـ إنفسح ـ بقي ـ دام ـ تمادى
Étendre (S'), (sur un sujet).	استرسل ـ أسهب ـ أطنب (في الكلام)
Étendu.	ممدود ـ مبسوط ـ ومنبسط ـ متسع ـ منشور
Étenduo.	مساحة ـ بسطة ـ سعة ـ واتساع
Éternel.	أزَليّ ـ أبديّ ـ ومؤبَّد ـ خالد
Éternellement.	أزليًّا ـ او منذ الأزل ـ مؤبّدًا ـ اوالى الأبد ـ دائمًا ـ اوعلى الدوام ـ مخلَّدًا
Éterniser.	أبّد ـ أخلد ـ أبقى ـ أدام
Éterniser la paix.	أدام السِلم ـ والسّلام
Éterniser (S'), s'immortaliser; durer, rester longtrmps.	بقى ـ او دام الى الأبد ـ خلد = دام زمانًا طويلاً
ternité.	أزل ـ وأزلية ـ أبد ـ وأبديّة ـ خلْد ـ وخلود
tiage.	حد او نهاية هبوط الماء في النهر (تحاريق المياه)
iqueté.	معنوْن ـ موسوم
iqueter.	عنون طرد بضاعة وما اشبه
iquette, petit écriteau qu'on met sur les objets.	عنوان او بيان الأشياء
iquette, cérémonial de cour.	قاعدة او رسوم التشريفات
iquettes, formes cérémonieuses en général.	عوائد الألفة ـ او مصطلحات الأدب والتمدّن

Étonnamment	بحيرةٍ ـ او بتحيّرٍ ـ بدَهَشٍ ـ بانذهالٍ ـ بتعجبٍ ـ واستعجابٍ ـ باستغرابٍ
Étonnant	باهِت ـ محيّر ـ مذهِل ـ مدهِش ـ عجيب ـ غريب
Étonné	مبهوت ـ حائر ـ وحيران ـ مدهوش ـ منذهل ـ متعجّب
Étonnement	بهتة ـ حيرة ـ إنذهال ـ دهَش ـ عجب ـ وتعجّب ـ واستعجاب
Étonner	بهت ـ حيّر ـ دهش ـ وأدهش ـ أذهل
Étonner (S')	تحيّر ـ إنذهل ـ دهش
Étouffement, action d'éteindre.	إخماد ـ إطفاء
Étouffer, éteindre; cacher; empêcher.	أخمد ـ أطفاء = أخفى ـ كتم = أبطل ـ منع
Étouffer une affaire, une querelle, une révolte.	أخمد او كتم مسألة او مشاجرة او ثورة
Étoupe.	مشاقة ـ دسار
Étoupé.	مسدود بالمشاق (مقلفط)
Étouper.	شدّ بالمشاق (قلفط)
Étourderie.	طيش ـ وطيشان ـ خفّة
Faire des étourderies.	طاش
Étourdi, qui agit sans réflexion.	خفيف ـ طائش
Étourdiment.	بخفّةٍ ـ بطيشٍ
Étourdir, causer le vertige; troubler.	سبّب دُوَاراً لشخص ـ دوّخه = شوّش
Étourdissant.	مسبّب دُوَاراً ـ مدوّخ = مشوِّش

Étourdissement.	دُوار ـ دَوخة
Étrange.	غريب ـ خارق العادة
Étrangement.	خارقاً للعادة ـ بنوع غريب
Étranger.	غريب ـ أجنبيّ
Étrangeté.	غرابة ـ او غريبة
Étranglé.	خنيق ـ ومخنوق
Étranglement.	خنْق ـ وتخنيق
Étrangler.	خنَق
Être, ce qui est ; personne.	الكائن ـ الموجود = ذات ـ شخص
Étude, application d'esprit pour apprendre ou approfondir.	درس ـ مدارسة ـ مطالعة ـ بحث
Étude, action de rechercher les difficultés d'un projet.	بحث وتحقّق في مشروع
Étude d'une question.	بحث وتحقيق في مسألة
L'étude d'un chemin de fer.	بحث في مشروع إنشاء سكة حديديّة
Mettre un projet à l'étude.	عرض مشروعاً للبحث فيه
Être encore à l'étude.	لم يزل كذا تحت النظر والتروّي
Objet d'étude appronfondie.	موضوع دقيق البحث والتروّي
Étude, cabinet d'avocat, de notaire.	مكتب محامٍ (اوكاتو) او مأذون تحرير العقود الرسميّة
Étudiant.	تلميذ ـ دارس ـ طالب علم
Étudiant en droit.	طالب في علم الحقوق والقوانين
Étudié, fait avec soin.	متقَن ـ محكَم ـ محسَن
Étudié, feint, affecté.	متصنّع ـ متخلّق

Étudier, appliquer son esprit à apprendre une science, un art, etc.	درس ـ قرأَ على معلّمٍ ـ او أَخذ منه
Étudier, observer avec soin, examiner; préparer.	بحث ـ تأَمل في كذا = حضّر مشروعاً وما اشبه
Étudier une question, l'examiner.	تأَمّل في مسأَلة ـ او بحث فيها اوعنها
Étymologie.	اشتقاق الكلمات
Étymologique.	اشتقاقيّ
Étymologiquement.	اشتقاقياً ـ او بحسب اشتقاق الكلمات
Étymologiste.	أُصوليّ ـ لغويّ ـ عالم
Eunuque.	طواشٍ ـ أَغا ـ خَصيّ
Europe.	أُوروبا ـ او بلاد الإِفرنج
Européen.	أُوروبيّ ـ او أُوروباويّ ـ إِفرنجيّ
Évacuation, action de sortir d'une place, d'un pays.	تخلية قلعة ـ او الإِنجلاء عن بلاد
Évacué (lieu).	خالٍ ـ فارغ ـ فاضٍ
Évacuer.	خرج ـ ترك ـ خلّى ـ اوأَخرج ـ أَجلى ـ أَخلى
Évadé (Un).	فارّ ـ وفرّ ـ هارب (من سجن وما اشبه)
Évader (S').	فرّ ـ هرب
Évaluable.	قابل التقويم ـ والتثمين ـ والتسعير ـ او ممكن تقويمه ـ وتثمينه ـ وتسعيره
Évaluation.	تقويم ـ تثمين ـ تسعير ـ تقدير
Évalué.	مقوَّم ـ مثمَّن ـ مسعَّر ـ مقدَّر
Évaluer.	قوَّم ـ ثمَّن ـ سعَّر ـ قدَر ـ وقدَّر
Évangile (L').	الإِنجيل الشريف

Évanoui, tombé en faiblesse; disparu.	مغشيّ ـ او مغمى عليه=زاهق ـ نافد ـ مضمحلّ ـ متلاشٍ
Évanouir (S').	غُشي ـ او غُمي ـ وأُغمي عليه =زال ـ زهق ـ إضمحلّ ـ تلاشى ـ نفِد
Évanouissement.	غشية ـ وغشْي ـ وغشيان ـ غمْي ـ وإغماء
Évasif.	آتٍ بهرب ـ محاول
Réponse évasive.	جواب تخلّص ـ او محاولة
Évasion (des détenus).	هرَب ـ وهروب (المسجونين)
Favoriser l'évasion d'un détenu.	ساعد او تساهل في هرب سجين
Évasion avec bris et violence.	هرب باستعمال القوّة وكسر الأبواب
Évasivement.	تملّصاً ـ او تخلّصاً بحيلة
Évêché.	أُسقفيّة
Éveil.	تنبيه ـ إيقاظ
Éveillé	بعِث ـ منبّه ـ ومتنبّه ـ يقِظ ـ ويقْظان ـ فائق ـ واعٍ
Éveiller.	بعث ـ نبّه ـ وأنبه ـ يقّظ ـ وأيقظ ـ فوّق ـ وفيّق ـ وعّى ـ حرّك ـ هيّج ـ أوجد ـ حرّض ـ نشّط
Éveiller des soupçons.	أوجد الشبهة ـ او نبّه الى الظن والشبهة
Événement.	حادثة ـ عارض ـ واقعة ـ عقْبى ـ وعاقبة
L'événement de la condition.	الحادثة المبني عليها الشرط
Événement de mer.	عارض بحري

Faire événement.	حيّر ـ أَذهل ـ أَدهش
À tout événement.	في كل حالٍ ـ او على كل حالٍ
Éventualité.	عرَضيّة ـ إحتمال
Les éventualités.	الأَحوال المحتملة الوقوع
Dans cette éventualité.	في هذه الحالة المحتملة الوقوع
Éventualité d'une clause, d'un traité.	العارض المدوَّن بشرط او بمعاهدة
Éventuel.	عرَضيّ ـ إحتماليّ ـ إتفاقيّ
Clause, condition éventuelle. . . .	شرط عرضيّ او احتماليّ ـ اوشرط العارض والاحتمال
Profits éventuels	أَرباح اومنافع متحملة الوقوع ـ او مكاسب عرضيّة (برانية)
Droits éventuels	حقوق عرضيّة ـ او الحقوق التي تعرض لإنسان صدفةً واتفاقاً
Éventuellement.	عرضياً ـ إتفاقياً ـ إحتمالياً
Évêque.	أُسقف ـ مطران
Éversion.	خراب ـ دمار
Évertuer (S').	إجتهد او أَفرغ مجهوده في فعل كذا ـ بذل وسعه وطاقته ـ كدّ
Éviction.	نزْع ملك او حق قانوناً او شرعاً من شخص ـ او انتزاع الشيء من يد مالكه بحقّ
Subir l'éviction.	حكم عليه بنزع ملك اوحقّ من يده
Évidemment.	جلياً ـ واضحاً ـ صريحاً

Très-évidemment.	جليًّا ـ او واضحًا ـ او صريحًا بالكليّة
Évidemment, certainement.	أكيدًا ـ يقينًا ـ حقيقةً ـ حقًّا ـ لاجرم
Évidence.	بيان ـ وتبيان ـ جلاء ـ صراحة ـ وضوح ـ واتضاح
Se rendre à l'évidence.	تحقّق ـ إعتقد ـ او ثبت له كذا
Se refuser à l'évidence.	حاجّ وأنكر عنادًا ـ او عنَد
Se mettre en évidence.	عرّض نفسه لنظر الناظرين
Être en évidence.	بان ـ ظهر ـ وضح
Mettre en évidence, rendre évident.	بيّن ـ وأبان ـ أظهر ـ وضّح ـ وأوضح ـ صرّح ـ وأصرح
Mettre en évidence, relever.	عرض كذا للانظار
Évident.	بائن ـ وبيّن ـ ومبين ـ صريح ـ ومصرّح ـ جليّ ـ ظاهر ـ واضح
Il est évident que...	يظهر أن ـ او يتّضح أن
Évincé	منزوع منه ملك او حق قانونًا = او مخلوع من منصب بدسيسة
Évincer, déposséder juridiquement quelqu'un.	نزع حقًّا من شخص قانونًا او شرعًا
Évincer, écarter ou faire renvoyer par intrigue.	خلع إنسانًا من منصب بدسيسة
Évitable.	ممكن تداركه وإبعاده ـ او ممكن تجنّبه او الحيد والميل عنه
Évité.	متدارَك ـ متجنَّب ـ او مجتنب عنه

Éviter.	تدارك كذا ـ او تجنّب ـ واجتنب ـ وحايد كذا ـ وحاد ـ وعدل ـ ومال ـ وتنحّى عن كذا
Évocable, (juris.), qui peut être évoqué.	قابل النقل من محكمة الى محكمة اخرى للنظر والحكم
Évocation de justice.	نقل قضيّة من محكمة الى محكمة أُخرى لسبب قرابة أَحد القضاة لأَحد الأَخصام
Évocatoire, qui sert de fondement à l'évocation.	موجب نقل قضيّة من محكمة الى أُخرى
Évoluer.	جال ـ دار
Évolution, (des troupes, d'une escadre).	حركة العساكر = جول ـ وجولان ـ او دور مراكب حربيّة
Escadre d'évolution.	عمارة جائلة
Évoqué (juris.).	قضيّة منقولة من محكمة الى محكمة أُخرى
Évoquer, rappeler.	أَتى بذكر أَمر
Évoquer, enlever à un tribunal la connaissance d'une affaire pour l'attribuer à un autre.	نقل قضيّة من محكمة الى محكمة أُخرى
Ex, ci-devant.	سابق ـ سالف (في وظيفة)
Un ex-ministre.	وزير سابق
Ex-abrupto, brusquement, sans préparation.	إِبتداهاً ـ إِرتجالاً ـ إِقتضاباً ـ بدون مقدّمة
Parler ex-abrupto.	تكلّم إِرتجالاً
Exact.	متقن ـ محكم ـ مدقّق ـ صحيح ـ تمام ـ مضبوط
Exactement.	بإِتقانٍ ـ بتدقيقٍ ـ بإِحكامٍ ـ بضبطٍ ـ تماماً
Exacteur.	جائر ـ ظالم
Exaction.	جوْر ـ ظلم ـ ضيم ـ تعدٍّ ـ إِهتضام

Commettre des exactions.	جار ـ تعدّى ـ ظلم
Commettre toute sorte d'exactions.	أجرى جميع أنواع الجور والظلم
Exactitude	صفة المتقن او المحكم ـ او إتقان ـ إحكام تدقيق ـ سداد ـ ضبط
Avec la dernière exactitude.	بمزيد الدقّة والاعتناء
Ex æquo, à titre, à mérite égal.	بالمساواة ـ او بتساوي الدرجة ـ او عند التساوي
Exagérateur, trice.	مبالغ ـ مغالٍ
Exagératif.	متعلّق بالمبالغة ـ او الغلو
Exagération.	مبالغة ـ إطراء ـ غلوّ ـ ومغالاة ـ إفراط ـ تعظيم
Exagéré	مبالَغ ـ او مغالًى فيه ـ معظَّم ـ مجاوِز ـ ومتجاوِز الحد ـ مفرط
Opinions exagérées.	أفكار مفرطة او فيها مبالغة ومغالاة
Exagérément.	بإطراء ـ بمبالغةٍ ـ بإفراطٍ ـ بمغالاةٍ ـ بشططٍ
Exagérer.	أطرى ـ بالغ ـ أطنب ـ شطّ ـ غلا ـ وغالى ـ أفرط في كذا
Exagérer son passif.	بالغ في قدر ديونه
Exagérer la situation.	بالغ وغالى في الأمر او في الحالة
Exagérer (S').	بالغ في زعمه وظنه
S'exagérer la situation, le danger, etc.	بالغ في ظنه الحالة او الخطر وما اشبه
Exaltation, action de rendre plus éclatant, plus glorieux.	تعظيم ـ تشريف ـ تمجيد
Exaltation (des esprits).	ثوران ـ حميّة ـ حماسة
Exalté, loué, vanté.	معظَّم ـ مفخَّم ـ مجلّ ـ ممجَّد

Exalté, enthousiaste.	سريع التعجب
Exalter, louer, vanter avec exagération.	عظّم ـ وأعظم ـ مجّد ـ وأمجد ـ أطرأ
Exalter, exciter les esprits.	حرّك ـ أغوى ـ هيّج ـ استفزّ
Examen, recherche, investigation exacte.	بحث ـ فحص ـ إمتحان
Examen, interrogatoire.	استنطاق ـ استجواب
Soumettre à l'examen.	استجوب ـ استنطق
Entrer dans l'examen d'une affaire.	شرع في تحقيق ونظر مسألة
Examinateur, trice.	باحث ـ فاحص ـ ممتحِن
Examiné.	مختبَر ـ ممتحَن
Examiner, faire l'examen de quelqu'un ou de quelque chose ; regarder attentivement.	بحث ـ فحص ـ إمتحن = تأمل ـ تروّى ـ أمعن الفكر ـ نقّب ـ استقصى
Exaspération.	حنق ـ سخط ـ غضب ـ غيظ
Exaspéré.	حنِق ـ وحنيق ـ ساخط غضِب ـ وغضوب ـ منغاظ ـ ومغتاظ
Exaspérer.	أحنق ـ أسخط ـ أغضب ـ غاظ ـ وأغاظ
Exaspérer (S').	حنِق ـ سخِط ـ غضِب ـ إنغاظ ـ واغتاظ
Exaucé.	مجاب ـ ومستجاب
Exaucement.	إجابة ـ واستجابة
Exaucer.	أجاب ـ واستجاب ـ او أجاب الى طلب شخص ـ او أصغى اليه
Excavation.	حفر ـ واحتفار ـ او حفرة (او جورة)
Excaver.	حفر ـ واحتفر

Excédant, qui excède.	زائِد ـ فاضل ـ فائِض ـ باقٍ
Excédé.	مجاوَز ـ ومتجاوَز الحدّ ـ مزيد ـ مفضول
Excédé, accablé, fatigué, importuné. . .	تعبان ـ ومُتعَب ـ كالّ ـ مُنصَب ـ مثقَّل عليه ـ مُزعَج ـ مضجَر ـ معنَّت ـ مكدَّر
Excédent, le nombre, la quantité qui excède.	فضْل ـ وفضْلة ـ نيف=طفّ ـ وطِفاف
Excéder, outrepasser; fatiguer.	جاوز وتجاوز الحدّ ـ بالغ ـ شطّ ـ تعدّى ـ أَفرط ـ زاد ـ وازداد = أَتعب ـ أعيا ـ كدّ ـ أَكل ـ لغب ـ وأَلغب ـ نصب ـ وأَنصب
Excéder les pouvoirs.	تجاوز حدّ وظيفته او مأْموريته ـ تعدّى حدود الوظيفة
Excéder (S'), se fatiguer à l'excès.	تعب ـ أَعيا ـ كلّ ـ نصِب
Excellemment.	حسنًا ـ جيّدًا ـ وبجودةٍ ـ بفضلٍ ـ بغاية الكمال ـ غايةً في الجودة ـ نهايةً في الحسن
Excellence, perfection.	جودة ـ كمال الحسن ـ فضل
Excellence, titre honorifique.	جناب ـ عزّة ـ سعادة ـ سيادة
Son Excellence le Ministre.	سعادة الوزير او الناظر
Votre Excellence.	سعادتكم ـ او عزّتكم ـ او سيادتكم
Excellent.	جيِّد ـ بارع ـ فريد ـ فاخر ـ فاضل ـ فائق ـ مجيد
Excellentissime, titre honorifique.	كلّي السعادة او الشهامة

Exceller.	جاد ـ سما ـ فاق في الجودة والكمال ـ برع او أفضل في كذا
Excentricité, éloignement du centre.	البعد عن المركز
Excentricité, originalité, bizarrerie.	غرابة ـ تعتُه
Excentrique, qui est loin du centre.	خارج او بعيد عن المركز
Excentrique, qui est en opposition avec les usages reçus.	مخالف العادة ـ غريب ـ معتوه
Excentriquement.	مخالفًا للعادة ـ غريبًا
Excepté, exempté.	مستثنى ـ محاشًى ـ مشذّ ـ ومشذَّذ ـ مفرَد ـ ومستفرَد
Excepté, hors, à la réserve de...	حاشا ـ خلا ـ او ما خلا ـ الاَّ
Excepter.	استثنى ـ شذّ ـ وأشذّ ـ أفرد ـ واستفرد ـ حاشى
Exception.	استثناء ـ شذّ ـ وشذوذ ـ إفراد ـ واستفراد
Exceptions.	ما يتعلق بدعاوي الدفع في الخصومات او في تحقيق القضايا
Exceptions déclinatoires.	الدفع بعدم اختصاص المحكمة بالدعوى او طلب الإحالة على محكمة أُخرى
Exceptions péremptoires.	الدفع بدعوى بطلان ورقة الطلب او غيرها
Exceptions dilatoires.	الدفع في طلب الميعاد وتأجيل نظر الدعوى
Présenter, fournir ses exceptions.	قدّم او أقام أوجه دفع اعتراضه
À l'exception de...	الا كذا او فلان ـ ما خلا او ما عدا كذا او فلان

Exceptionnel, qui a rapport à une exception.	استثنائيّ ـ شذوذيّ
Exceptionnel, qui forme exception, extraordinaire.	خـ.ق العادة ـ غريب ـ فريد
Dispositions, clauses exceptionnelles.	شروط استثنائيّة او مستثناة
Circonstances exceptionnelles.	حوادث خارقة العادة
Situation exceptionnelle.	حالة خارقة العادة ـ او استثنائيّة
Exceptionnellement.	باستثناء ـ او بشذوذٍ
Excès.	زيد ـ وزيادة ـ شطط ـ فرْط ـ وإفراط
Excès de pouvoir.	تجاوز الموظَّف حدود وظائفه
Les excès de la liberté.	إفراط في الحريّة
Excès, outrage, violence.	ظلم ـ تعدٍّ ـ إهانة ـ واهانات
À l'excès, jusqu'à l'excès.	فوق الحدّ ـ بفرطٍ ـ وإفراطٍ ـ للغاية
Excessif.	زائد ـ مجاوز ـ ومتجاوز الحدّ ـ مفرِط ـ مشِطّ ـ باعِط ـ ومبْعِط
Excessivement.	للغاية ـ بفرطٍ ـ وإفراطٍ ـ فوق الحدّ
Exciper.	إحتجّ بكذا على كذا في المرافعة والمخاصمة
Excitant / **Excitateur, trice** } qui excite.	محِثّ ـ محرِّض ـ مغرٍ ـ محرِّك ـ منهِض
Excitation.	حثّ ـ إنهاض ـ واستنهاض ـ حضّ ـ وتحضيض
Excitation des esprits.	تحريض ـ إغراء ـ تهييج
Excitation à la haine ou au mépris contre le gouvernement.	تهييج الناس لمقاومة الحكومة
Excité.	محثوث ـ محرَّض ـ مغرًى ـ مستنهَض ـ محرَّك ـ مثار

Exciter	حثّ ـ واستحثّ ـ حضّ ـ حرّض ـ حمل على فعل كذا ـ أغرى ـ حرّك ـ أثار ـ أنهض ـ واستنهض
Exclamation, cri de joie, de surprise, d'indignation, d'admiration, etc.	هتاف ـ او صوت دالّ على الفرح ـ او الانذهال ـ او التقبيح ـ او التعجب الى آخره
Exclamer (S').	صاح فرحاً او عجباً وما اشبه
Exclu.	مُبعد ـ مردود ـ مطرود ـ نفيّ ـ ومنفيّ من كذا
Exclure, renvoyer, retrancher quelqu'un d'une société; être incompatible avec...	أبعد ـ ردّ عن كذا ـ طرد ـ نفى = نافى
Exclure de la discussion.	أبعد كذا عن المباحثة والمناقشة
Exclusif, qui exclut; incompatible.	ذو قوّة المنع ـ مانع
Droit, privilège exclusif.	حق او امتياز منحصر في شخص دون غيره
Exclusif, qui repousse tout ce qui est contraire à son opinion.	من يكون منافياً كل ما يضادّ رأيه ـ او المتعصب لرأيه
Exclusion.	ردّ ـ طرْد ـ منْع ـ نفْي
À l'exclusion de...	ما عدا ـ خلا ـ دون غيره ـ لا غيره ـ او لا لغيره
Exclusivement, en excluant.	خلا ـ او ما خلا ـ عدا ـ او ما عدا
Exclusivement, uniquement.	دون غيره ـ او لا غيره
Excommunication.	حرْم ـ و إحرام (في الديانة المسيحيّة)
Excommunié.	محروم ـ ومحرَم
Excommunier.	حرم ـ وأحرم

Excursion, course au dehors, voyage; irruption sur le pays ennemi. — جولان خارج البلد ـ سياحة = غزو ـ غارة على بلاد أجنبيّة

Excursionniste. — جائل ـ سائح

Excusable. . . . . — معذور ـ مقبول العذر ـ قابل المعذرة ـ او اهل للمعذرة ـ مسامَح

Excusation, raison qu'on allègue pour n'être pas chargé d'une tutelle ou d'une charge; motif de démission. — حجّة للتنحّي عن قبول وصاية وما اشبه = او سبب الاستعفاء من وظيفة

Excuse. — عذر ـ ومعذرة ـ حجّة ـ علّة

Excuse légitime. . . . . — عذر شرعيّ او قانونيّ ـ او عذر صحيح ـ او معتبر ـ او مقبول

Excuse péremptoire. — عذر يستوجب العفو عن المتّهم او الجاني

Excuse atténuante. — عذر يستوجب تخفيف القصاص عن الجاني

Faire des excuses à quelqu'un. — استعذر ـ استعفى إنسانًا

Agréer les excuses. — قبل العذر او الاعتذار ـ سامح

Exiger des excuses. — أوجب الاعتذار ـ او ألزم شخصًا به

Excusé. . . . . — معذور ـ او مقبول عذره ـ معفًى عنه ـ مغفور له ـ مسامَح

Excuser, mettre hors de cause. — برّأ ـ برّر ـ عذر ـ وأعذر

Excuser . . . . — سامح ـ وتسامح ـ تحمّل ـ واحتمل إنسانًا حلمًا وشفقةً

Excuser (S'). . . . . — تبرّأ ـ إعتذر ـ تعلّل ـ او اعتلّ تخلّصًا من كذا ـ استعفى من كذا

Exeat, permis de sortie.	إذن ـ إجازة بالخروج
Exécutable.	ممكن او قابل الإجراء ـ ممكن نفاذه ـ قابل النفاذ والتنفيذ
Exécuté, mis à effet, accompli.	مجرّى ـ مقضيّ ـ نافذ
Exécuté, mis à mort.	مقتول ـ معدم
Exécuter.	أجرى ـ أمضى ـ أنجز ـ أنفذ ـ ونفّذ
Exécuter un débiteur.	حجز على أموال المديون
Exécuter une loi, une ordonnance.	أجرى مفعول قانون او أمر ـ او حكم بمقتضاها
Exécuter, mettre à mort, en exécution d'un jugement.	قتل او او أعدم تنفيذاً لحكم
Exécuter (S'), vendre ses biens pour payer ses dettes.	باع ملكه وفاءً لديونه
Exécuter (S'), se résoudre à faire quelque chose.	أجرى المطلوب ـ او فعل بموجب الأمر او مقتضى الحال
Exécuteur, trice.	مجري الأمر ـ منفِّذ
Exécuteur de la Haute-Justice ou **Exécuteur des jugements criminels** ou **des hautes œuvres.**	جلّاد ـ سيّاف (مشاعلي)
Exécuteur testamentaire.	وكيل منفِّذ الوصيّة
Exécutif.	منفِّذ ـ او مختصّ بالتنفيذ
Pouvoir exécutif.	سلطة إجرائيّة ـ او سلطة منفِّذة الأحكام
Attribution du pouvoir exécutif.	إختصاص السلطة الإجرائيّة
Exécution.	إجراء ـ قضاء ـ إنجاز ـ تنفيذ
Exécution provisoire.	تنفيذ موقّت
Exécution définitive.	تنفيذ نهائيّ

Exécution parée, celle qui peut se faire en vertu de l'acte tel qu'il est, sans avoir besoin d'autre formalité ni d'autre titre.	تنفيذ عقد مباشرةً اي بدون توقف على حكم او أمر
Exécution d'un projet, d'un jugement.	تنفيذ مشروع او حكم
Exécution (Saisie).	حجز الأعيان المنقولة او منقولات المديون لاستيفاء الديون المطلوبة منه
Exécution, supplice capital.	قتل او إعدام (الجاني)
Moyens d'exécution.	أسباب او طرق الاجراء والتنفيذ
Manière d'exécution.	صورة او كيفيّة الإجراء والتنفيذ
Mettre à exécution.	نفّذ ـ وأنفذ ـ او أجرى التنفيذ
Exécutoire.	جائز ـ او ممكن العمل به ـ قابل الإجراء والتنفيذ
Exécutoire (Formule).	صيغة التنفيذ ـ او صيغة تنفيذ الأحكام والعقود الرسميّة
Exécutoire de dépens.	قرار قضائيّ بالإلزام بدفع رسوم ومصاريف الدعوى
Jugement exécutoire par provision nonobstant opposition ou appel.	حكم قابل التنفيذ الموقّت ولو حصل فيه معارضة او استؤنف ـ او ولو مع المعارضة او الاستئناف
Rendre exécutoire.	جعل كذا نافذًا او قابل التنفيذ
En forme exécutoire.	مشتمل على صيغة التنفيذ
Copie en forme exécutoire.	صورة قابلة التنفيذ
Acte, titre exécutoire.	ورقة قابلة التنفيذ او عقد نافذ المفعول
Copie revêtue de la formule exécutoire.	صورة (عقد او حكم) مشتملة على صيغة التنفيذ

Exécutoirement.	تنفيذاً ـ او بطريق التنفيذ ـ بطريق الإجراء والعمل
Exemplaire, qui peut servir d'exemple.	عبرة ـ او ذو عبرة ـ مثاليّ ـ او مثلة ـ نموذجيّ
Exemplaire, chaque objet fourni d'après un type commun.	نسخة (كنسخة كتاب وما اشبهٔ)
Exemplairement.	عبرةً ـ مثلةً ـ نموذجياً ـ او بطريق العبرة
Exemple.	مثل ـ شاهد ـ نموذج ـ وأُنموذج ـ أُسوة ـ قدوة
À l'exemple de...	إقتداءً بكذا
Par exemple.	مثلاً ـ نحو كذا
Exempt, affranchi, qui n'est pas assujetti à une chose.	غير ملتزم بشيءٍ ـ معفوّ عنه ـ او معافًى من كذا ـ خالٍ ـ وخليّ ـ سالم ـ معصوم
Exempté.	مسموح عنه ـ معافًى
Exempter.	سامح ـ عفى عن كذا ـ او عن فعل كذا ـ او عافى ـ وأَعفى
Exempter (S').	استعفي ـ إعتذر ـ تعلّل
Exemption.	مسامحة ـ عفو ـ وإعفاء ـ تسريح
Exequatur, ordre ou permission d'exécuter.	الإذن او الأَمر بالإجراء
Exequatur d'un consul, autorisation donnée à un consul pour exercer ses fonctions dans le pays.	فرمان او تصريح لقنصل بأَداء وظيفته في البلد الأَجنبي الذي هو مقيم فيه
Exercé, dressé, formé.	مخرَّج في كذا ـ مدرَّب ـ ممرَّن ـ ومتمرِّن معوَّد ـ ومتعوِّد ـ ومعتاد
Exercer, dresser, former.	خرّج في كذا ـ درّب ـ عوّد ـ مرّن على كذا
Exercer une profession, un métier.	مارس ـ باشر ـ عمل

Exercer une charge, des fonctions.	أدّى او قضى خدمته او وظيفته ـ او واجبات خدمته ووظيفته
Exercer son droit.	تصرّف في حقه ـ او عمل بموجب حقه
Exercer de l'ascendant, de l'influence.	استعمل نفوذه او سطوته
Exercer (S')	تخرّج في كذا ـ تدرّب ـ تمرّن ـ تعوّد ـ واعتاد على كذا او في كذا
Exercice, action d'exercer, de s'exercer.	تخرُّج ـ تدرُّب ـ تمرُّن
Exercice, époque de la comptabilité de l'État.	سنة حسابيّة او ماليّة ميريّة
Compris dans l'exercice courant.	داخل في حساب السنة الجارية
Exercice, accomplissement, pratique, application.	تأدية وظيفة او التصرّف في حقّ وما اشبه
Dans l'exercice de ses fonctions.	في أثناء تأدية وظيفته
Être dans l'exercice de ses fonctions.	كون الإنسان في حال تأدية وظيفته
Exercice d'un droit, d'un privilège.	التصرف في حق او في امتياز
Exercices militaires	حركات او تعليمات او مناورات عسكريّة او حربيّة
Exhaussé	مرفوع ـ ومرتفع ـ سَميّ ـ وسامٍ ـ عالٍ ـ ومعلّي
Exhaussement.	إرتفاع ـ سموّ ـ علوّ
Exhausser.	رفع ـ علّى ـ وأعلى ـ سما ـ وأسمى
Exhérédation, peine qu'on inflige à ses héritiers en les privant de sa succession.	الحرمان او المنع من الإرث
Exhérédé.	محروم ـ او ممنوع من الإرث
Exhéréder.	حرَم ـ او منع من الإرث

Exhibé, montré, produit.	مورَد ـ مبرَز ـ مظهَر ـ مبان
Exhiber, produire une pièce en justice.	أَورد ـ أَبرز ـ أَظهر
Exhibition, action d'exhiber un acte, une pièce, etc.	إِيراد ـ او إِبراز ـ او إِظهار سندا او ورقة وما أَشبه
Exhortation.	تحريض ـ حضّ ـ نصيحة ـ إِرشاد ـ وعْظ ـ وعِظة ـ وموعظة ـ إِنذار
Exhorté.	محرَّض ـ محضوض ـ مرشَد ـ موعظ ـ منذَر ـ منصَح
Exhorter.	حرّض ـ حضّ ـ نصح ـ أَرشد ـ وعظ ـ أَنذر
Exhumation.	استخراج الميت من القبر
Exhumé.	مستخرج من القبر
Exhumer.	استخرج من القبر
Exigé, demandé, ou réclamé comme dû.	طُلب ـ او متقاضًى ـ ومقتضًى
Exigeant.	طالب ـ او متطلِّب ـ او ملحّ في الطلب
Exigence, caractère ou prétention de celui qui est exigeant.	إِدعاء المتطلِّب او استدعاؤه
Exigence, occurence, besoin.	إِحتياج ـ لزوم ـ إِقتضاء
Suivant l'exigence du cas.	حسب لزوم الحال
Selon l'exigence des affaires.	على حسب مقتضيات الأُمور
Les exigences d'une position.	مقتضيات الحالة
Les exigences du temps.	دواعي الزمان ومقتضياته
Exiger	ادّعى بكذا ـ او طالب ـ وتطلّب كذا ـ او اقتضى واستلزم كذا
Exigibilité.	امكانيّة المدعاة والمطالبة

Exigibilité d'une dette.	استحقاق الدين ولزوم تأديته
Exigible.	واجب الأداء ـ او لازم القضاء ـ اومستحق الوفاء ـ او ممكن طلبه ـ ومطالبته ـ حالّ
Dette exigible.	دين مستحق او واجب الأداء ـ اوحالّ
Exigu.	زهيد ـ صغير ـ طفيف ـ قليل ـ نزْر ـ ونزير ـ نضيض
Exiguïté.	صِغر ـ وصغارة ـ قلّ ـ وقِلّة ـ نزارة ـ ونزورة
Exil.	نفي ـ جلاء
Exilé.	منفيّ ـ مجلًى
Exiler.	نفى ـ أجلى
Exiler (S').	جلا ـ وأجلى ـ غرّب ـ وتغرّب ـ هاجر من بلده ـ إنفرد ـ توحّد
Existant.	كائن ـ موجود
Existence, état de ce qui existe; vie; rang, position sociale.	كون ـ وجود = حياة = حال ـ مقام
Existence en magasin.	أمتعة موجودة في دكان ـ او مال موجود
Exister.	كان ـ وُجِد
Exoine, certificat ou autre acte qui prouve que celui qui devait comparaître en justice est dans l'impossibilité de le faire.	شهادة إثبات معذورية من لم يمكنه الحضور الى المحكمة
Exonération.	تخفيف ـ إزالة الثقل ـ إعفاء
Exonération du service militaire.	إعفاء من الخدمة العسكرية
Exonération d'impôts.	إعفاء من دفع الضرائب والرسوم
Exonéré.	مخفّف ـ زائل ثقله ـ معفوّ عنه

Exonérer	خفّف ـ أَزال ثقل كذا ـ أُعفى شخصاً من شيءٍ ـ او سامحه فيه
Exonérer du service militaire.	أُعفى شخصاً من الخدمة العسكريّة
Exonérer une marchandise.	أُعفى بضاعة من رسوم وعوائد الجمرك
Exonérer (S') d'une dette.	دفع او وفّى دينه
Exorable.	سهل الخُلق ـ لين الجانب ـ سهل الإجابة
Exorbitamment.	بزيادةٍ للغاية ـ بإفراطٍ ـ فوق الحدّ
Exorbitance.	زيادة للغاية ـ فرْط ـ وإفراط
Exorbitant.	زائد للغاية ـ متجاوز الحدّ ـ مفرِط
Exorde, la première partie d'un discours ; début, commencement d'une affaire quelconque.	فاتحة الخطاب ـ استهلال = بدْء ـ وابتداء ـ شروع
Exotique.	أجنبيّ ـ خارج عن البلاد
Expatriation, action d'expatrier ou de s'expatrier	إجلاء ـ نفْي ـ تغرّب ـ واغتراب
Expatrié.	نِفيّ ـ ومنفيّ
Expatrier.	أجلى ـ نفى ـ وأَنفى
Expatrier (S').	جلا ـ غرَب ـ وتغرّب ـ هاجر من بلاده او هجر وطنه
Expectant, qui attend, qui a droit d'attendre, d'espérer quelque chose.	متوقّع ـ ومستوقع ـ منتظر ـ ومستنظر
Observer une attitude expectante.	لزم حالة الإنتظار والتوقّع
Expectatif, qui donne droit d'attendre, d'espérer.	موجب الأَمل والعشم
Expectative, espérance, attente fondée.	إنتظار ـ توقّع
Être dans l'expectative.	إنتظر ـ واستنظر ـ توقّع ـ واستوقع

Avoir l'expectative de...	كون الإنسان منتظرًا او مؤملاً كذا
Dans l'expectative de...	في انتظار كذا ـ او في توقّع كذا
Expédié, envoyé.	مبعوث ـ مرسل ـ ومرسول ـ موجه
Marchandises expédiées.	بضائع مرسلة
Expédié, achevé, hâté.	منجز ـ معجّل ـ ومعجَل
Expédient, moyen de terminer une affaire.	حيلة ـ واسطة ـ سبيل ـ طريقة
Chercher un expédient.	جدّ في طلب حيلة
Trouver un expédient.	وجد واسطة او طريقة
Expédient (Il est) de, il est utile, il est à propos, il est nécessaire.	ينبغي أن ـ يلزم أن ـ يجب أن
Expédient, une espèce d'arbitrage qui avait lieu pour les affaires peu importantes.	فصل او قطع في مسألة غير مهمة بطريق المصالحة (في الاصطلاح القديم)
Expédier, envoyer à destination.	بعث ـ أرسل
Expédier, faire promptement.	أنجز ـ عجل ـ وتعجّل
Expéditeur.	باعث او مرسل البضائع وما أشبه
Expéditif, qui fait, expédie promptement.	سريع ـ عاجل ـ وعجول
Expédition, envoi de marchandises.	بعث ـ إرسال او رسالة (بضاعة)
Expédition, envoi de troupes.	تجريدة عساكر برية
Expédition navale ou **maritime.**	تجريدة بحرية
Expédition, action de hâter; diligence.	إنجاز العمل = سرعة ـ عجلة ـ نشاط
Expédition, copie.	نسخة ـ صورة
Expédition exécutoire.	نسخة عقد او حكم واجبة التنفيذ
Expédition simple.	نسخة عقد او حكم بسيطة اي غير قابلة التنفيذ

Expéditions, dépêches, lettres, ordres qu'on expédie.	أوراق ـ تحريرات ـ ومحرّرات ـ أوامر
Expéditionnaire, celui qui est chargé de faire des envois de marchandises.	باعث ـ او مرسل البضائع
Expéditionnaire (Corps, Armée).	فرقة ـ او جنود التجريدة
Expéditionnaire, commis copiste.	كاتب مبيّض ـ او ناسخ
Expérience.	تجربة ـ إختبار ـ وخبرة ـ إمتحان ـ دُرْبة ـ إلمام ـ مهارة
Expérimental.	تجريبيّ ـ إختباريّ ـ إمتحانيّ
Expérimentalement.	تجريبيًّا ـ إختباريًّا ـ إمتحانيًّا
Expérimentateur.	مجرِّب ـ مختبِر ـ ممتحِن
Expérimentation.	تجريب ـ إختبار ـ إمتحان
Expérimenté, essayé	مجرَّب ـ مختبَر ـ ممتحَن
Expérimenté, instruit par l'expérience.	خبير ـ ذو خبرة ـ مدرَّب ـ ماهر
Expérimenter.	جرّب ـ خبر ـ واختبر ـ إمتحن
Expert.	أهل الخبرة
À dire d'experts.	بتقدير ـ او بقول أهل الخبرة ـ او بناءً على رأي أهل الخبرة
Décider une affaire à dire d'expert.	حكم في مسألة استناداً على رأي أهل الخبرة
Rapports des experts.	تقارير أهل الخبرة
Expertise.	كشف ـ او تحقيق ـ او معاينة أهل الخبرة
Faire une expertise.	كشف ـ حقّق ـ عاين
Frais de l'expertise.	مصاريف الكشف والمعاينة
Expertise maritime.	كشف ومعاينة أهل الخبرة في مادة بحريّة

Procès-verbal d'expertise. — محضر كشف او تحقيق أهل الخبرة

Expertiser, faire une expertise. — كشف ـ بحث ـ حقق

Expier, réparer un crime, une faute par un châtiment, une peine. — كفّر ـ وفى عن ذنب بعقاب

Expirant, qui expire, qui finit. — تام ـ منتهٍ أجله

Expiration, fin d'un terme convenu, échéance. — إنقضاء ـ إنتهاء ـ منتهى ـ آخر الأجل

Expiration de la peine. — إنتهاء مدة الجزاء او العقوبة

Expirer, échoir. — إنقضى ـ إنتهى الأجل

Explicable . . . . — قابل التفسير والتأويل ـ او ممكن تفسيره ـ او تأويله ـ او شرحه ـ او إيضاحه

Explicateur. — مفسِّر ـ مبيِّن ـ شارح ـ موضّح

Explicatif. . . . . — تفسيريّ ـ بيانيّ ـ إيضاحيّ ـ شرحيّ ـ تأويليّ

Notes explicatives. . . . . . . — علامات او ملحوظات تفسيريّة ـ او للتفسير والإيضاح

Explication. . . . . — تفسير ـ شرح ـ تأويل ـ بيان ـ توضيح ـ وإيضاح ـ تعريف ـ صراح ـ وتصريح

Demander des explications. . . . — استعلم ـ استفهم ـ استوضح ـ استفسر ـ او طلب توضيحات واستعلامات

Fournir des explications . . . . — فهّم ـ وأفهم ـ شرح ـ بيّن ـ وضّح ـ وأوضح ـ او أعطى توضيحات واستعلامات

Explications satisfaisantes. — توضيحات مرضيّة او شافية

Avoir une explication avec quelqu'un. — طلب من شخص توضيح معنى كلام مخدش حصل منه

Explicite.	صريح ـ واضح ـ ظاهر
D'une manière explicite	وضوحاً ـ وإيضاحاً ـ صريحاً ـ وتصريحاً ـ ظاهراً ـ او بنوع صريح ـ او واضح ـ او ظاهر
Explicitement.	صريحاً ـ وصراحةً ـ بكلام واضح
Expliqué.	مشروح ـ مفسر ـ معبر عنه ـ موضح
Expliquer.	شرح ـ فسر ـ أوَّل ـ بيّن ـ وأبان ـ أوضح
Expliquer (S'), faire connaître sa pensée.	وضح وأوضح فكره ـ صرّح بفكره وضميره
Expliquer (S') avec quelqu'un	استعلم ـ استفهم ـ استوضح إنساناً عن كلام صدر منه في حقه
Exploit, action d'éclat.	مأثرة ـ مفخرة ـ سطوة ـ صنيع
Exploit, citation	عريضة او ورقة طلب الحضور أمام القاضي ـ او للمرافعة
Dresser un exploit.	حرر طلب حضور للمرافعة
Exploitable, (en parlant d'une terre).	أرض ممكن حرثها وزرعها
Exploitable, qui peut être exploité avec avantage.	ممكن الإنتفاع من معاطاته والاشتغال به
Exploitable, qui peut être saisi et vendu par voie de justice.	الشيء الممكن حجزه وبيعه بواسطة المحاكم
Biens exploitables.	أموال او أملاك جائزة الحجز والبيع بواسطة المحاكم
Exploitant (Huissier), qui exploite, qui fait des exploits.	محضر مؤدٍّ أعماله ـ او بحال تأدية أعماله
Exploitant, celui qui exploite une entreprise, des terres.	متعهد او ملتزم أشغال ـ او منتفع بأطيان وما اشبه
Exploitation des terres, d'une mine.	حرث وزرع الأطيان ـ او استخراج المعادن
Chemin de fer en état d'exploitation.	تشغيل وإدارة سكة حديد

Exploitation des coupes.	قطع الأخشاب من الغابات وتشغيلها
Exploiter, mettre en œuvre, administrer, tirer profit de quelque chose.	شغّل ـ أدار ـ او انتفع واستفاد من شيء
Exploiter des terres, les tenir en valeur, les faire valoir, les cultiver.	أصلح الأراضي وحسّنها وزرعها
Exploiter des mines.	استخرج المعادن
Exploiter un chemin de fer.	أدار أشغال سكّة حديد
Exploiter une idée.	استفاد وانتفع من فكر
Exploiter, tirer un profit illicite.	إنتفع انتفاعاً حراماً وظلماً
Exploiter, dresser et signifier des exploits.	حرّر أعلام طلبات وأعلنها
Exploiteur, celui qui exploite, qui tire des profits illicites.	حارث او زارع الأرض ـ او المتعاطي أمراً للانتفاع منه ـ او المنتفع انتفاعاً حراماً وظلماً
Explorateur, celui qui va ou qu'on envoie à la découverte d'un pays.	رائد او كاشف البلاد
Explorateur, celui qu'on envoie secrètement dans une cour étrangère pour en sonder les intentions, les sentiments, etc.	جاسوس سياسيّ
Exploration.	روْد ـ ورياد ـ او كشف البلاد
Explorer, aller à la découverte.	راد ـ او كشف البلاد
Explorer, examiner avec soin.	فتّش ـ نقّب
Explosible ou **explosif.**	سهل او قابل الإلتهاب والفرقعة
Balle explosible.	رصاصة قابلة الإلتهاب والفرقعة
Explosion, commotion violente avec détonation.	إلتهاب بضجيج وفرقعة
Explosion, manifestation brusque et violente.	ثوْر ـ وثوران ـ فوْر ـ وفوران ـ هياج وهيجان
Exponce, abandon volontaire d'une succession surchargée de redevances.	التخلي عن تركة مطلوب منها ديون

Exportateur.	ناقل البضائع الى البلاد الأَجنبيّة ـ او ناقل الصادرات
Commissaire exportateur.	تاجر بالعمولة لنقل البضائع الى البلاد الأَجنبيّة
Exportation.	نقْل البضائع الى البلاد الأَجنبيّة ـ او نقْل الصادرات
Les exportations.	البضائع المنقولة الى الخارج ـ او الصادرات
Exportation des grains.	نقل الحبوب والغلال الى الخارج ـ او تصديرها الى الخارج
Chiffre des exportations.	مقدار او إِحصاء الصادرات
Exporté.	منقول الى البلاد الأَجنبيّة
Exporter.	نقل البضائع الى الخارج او الى البلاد الأَجنبيّة
Exposant, qui expose ses pretentions dans une requête.	مقدّم عرض حال او التماس
Exposant, celui qui met ses produits industriels dans une exposition publique.	عارض أَشغاله او بضائعه في معرض عامّ
Exposé, mis en vue.	معروض ـ ومعرَّض
Exposé, récit circonstencié d'un fait.	بيان ـ شرح ـ عرض ـ تفصيل حادث او أَمر
Exposé, compte rendu.	تقرير ـ عرض حال ـ معروض
Exposé des motifs.	عرض او بيان الأَسباب
Exposer, mettre en vue.	عرَض ـ وعرّض كذا ـ أَرى كذا
Exposer, faire connaitre, expliquer.	بيّن ـ وأَبان ـ شرح ـ فسّر ـ وضّح ـ وأَوضح
Exposer un criminel.	أَشهر جانياً لنظر العامّة
Exposer des produits industriels.	عرض مصنوعات
Exposer vrai.	أَوضح كذا بالصدق

Exposer faux.	أوضح كذا كذبًا وزورًا
Exposer la situation.	أوضح وبيّن الحالة والكيفيّة
Exposer, faire courir le risque.	عرض كذا للخطر
Exposer (S'), courir le risque.	عرض نفسه للخطر او للضرر ـ او اقتحم في كذا ـ او خاطر بنفسه
Ne pas s'exposer.	لم يعرض نفسه لكذا ـ او لم يخاطر بنفسه
Exposer (S') à un refus.	تعرّض لرفض طلبه وعدم قبوله
Exposer (S') à..., être en butte.	صار عرضًا او هدفًا لكذا
Exposition, action de mettre en vue; état d'une chose exposée.	عرْض = تعرُّض
Exposition des produits de l'art et de l'industrie.	عرض المصنوعات
Exposition du carcan.	تشهير الجاني للعامّة
Exposition de part, abandonnement d'un enfant dans un lieu public ou privé.	تضليل او ترك طفل في محل مطروق او لا أنيس به
Exposition universelle.	معرض عموميّ
Exposition, récit, narration, explication.	تفصيل ـ بيان ـ شرح
Exprès, messager chargé d'une mission particulière.	رسول ـ مرسل (مرسال)
Exprès, à dessein, avec intention.	عمدًا ـ قصدًا ـ او عن عمدٍ وقصدٍ ـ او بالقصد
Exprès, formel, positif.	صريح ـ معيّن ـ موضح
Express (Train).	قطر مستعجل (اكسبرس)
Expressément, en termes exprès; tout exprès.	صريحًا ـ واضحًا ـ او بكلام واضح = مخصوصًا ـ قصدًا ـ عمدًا
Expressif, qui a de l'expression, beaucoup d'expression.	بليغ ـ واضح البيان والتعبير ـ قويّ الدلالة

Un terme, un signe, un geste expressif.	عبارة بليغة ـ إشارة واضحة البيان
Expression, manière de s'exprimer.	بيان ـ تعبير
Expression, terme, mot employé.	عبارة ـ لفظ
Au dessus de toute expression.	يفوق كذا عن كل بيان وتعبير
Agréez, M..., l'expression de...	تفضّل سيّدي بقبول ما يعبّر عن كذا
Expressivement.	بليغًا او واضحًا في البيان والتعبير
Exprimable.	ممكن النطق به او التعبير عنه
Exprimé, manifesté, énoncé.	مبيَّن ـ مظهَر ـ موضَّح ـ معبَّر عنه ملفوظ ـ منطوق
Exprimer, manifester, faire connaître.	بيّن ـ وأبان ـ أظهر ـ أوضح
Exprimer, énoncer en termes exprès. .	عبّر عن كذا ـ عنى بالقول كذا ـ لفظ كذا ـ وتلفّظ ونطق بكذا
Exprimer (S')	فاهَ ـ وتفوّه ـ تكلّم ـ لفظ كذا ـ او تلفّظ بكذا
Exprimer (S') en tel sens.	تكلّم في معنى او أمر كذا
Ex-professo, avec soin, en homme instruit.	بمعرفةٍ وعلمٍ
Traiter un sujet en ex-professo.	وضّح وشرح مسألة بمعرفةٍ وعلمٍ
Expropriation.	حجز وبيع عقار المدين في مقابلة الدين ـ او نزع الملكيّة
Expropriation forcée.	إخراج الملك عن ملكيّة المالك قهرًا ـ او نزع الملكيّة قهرًا
Expropriation pour cause d'utilité publique.	شراء الأملاك من أربابها للمنافع العموميّة ـ او نزع الملكيّة للمنافع العموميّة

Loi d'expropriation	لائحة او قانون شراء الأملاك من أربابها للمنافع العموميّة ـ او لائحة نزع الملكيّة للمنافع العموميّة
Exproprié, (immeuble).	عقار مباع جبراً او قهراً
Un exproprié.	مديون مباع عقاره جبراً في مقابلة الدين
Exproprier.	أخرج الملك عن ملكيّة المالك في مقابلة دين
Exproprier pour cause d'utilité publique.	إشترى ملكاً او عقاراً من مالك للمنفعة العامة
Expulsé (personne).	مطرود ـ نفيّ ـ ومنفي
Expulser.	أخرج ـ طرد ـ نفى
Expulsion, action de faire sortir quelqu'un d'un lieu; de faire sortir un locataire des lieux qu'il occupe, etc.	إخراج ـ طرد ـ نفي
Extension	بسط ـ وانبساط ـ مدّ ـ وامتداد ـ توسيع ـ واتساع ـ نشر ـ وانتشار
Extension d'une loi.	إمتداد سلطة قانون وتعميمه ـ او بسط تأويل معنى قانون
Extenso (In), dans toute son étendue.	كلّه ـ او بكليّته ـ بجملته
Extérieur.	خارج ـ وخارجيّ
Politique extérieure.	سياسة خارجيّة
Affaires extérieures.	مسائل خارجيّة
Extérieurement.	خارجاً ـ او في الخارج ـ ظاهراً ـ او في الظاهر
Exterminateur, trice.	مستأصل ـ مدمّر ـ مهلك ـ ومستهلك ـ مبيد
Extermination.	استئصال ـ تدمير ـ إهلاك ـ ملاشاة ـ إبادة
Exterminé.	مستأصل ـ مدمّر ـ ملاشى ـ مهلك ـ مباد

Exterminer. — استأصل ـ دمّر ـ أهلك ـ واستهلك ـ أباد

Externat. — مدرسة لتلامذة خارجيّة

Externe, qui est du dehors. — خارج ـ او خارجيّ

Externe (Élève). — تلميذ خارجيّ بمدرسة

Exterritorialité. . . . . — تمتّع وكلاء الدول في البلاد الأجنبيّة بحقوق وقوانين بلادهم

Droit ou principe d'exterritorialité. — حق ذلك التمتّع

Extinction, action d'éteindre; état de de qui est éteint. — إطفاء ـ وتطفئة = طفوء ـ وانطفاء

L'extinction des bougies, des feux. — إنطفاء الشمع اي مرسي المزاد القضائيّ

Extinction, cessation, destruction. . . . — إبادة ـ وبيد ـ إنقراض ـ ملاشاة ـ وتلاش ـ إزالة

L'extinction d'une race, d'une famille. — إنقراض سلالة ـ او نسل ـ او عائلة وما اشبه

L'extinction d'un crime, (son absolution ou sa prescription). — التبرئة من الجناية لعدم اثباتها او ترك الحكم فيها لمضي الزمن

Extinction d'une dette. — أداء او وفاء دَين

Mode d'extinction d'une obligation. — طريق وفاء وسداد قيمة سند

Extirpateur. — مستأصل ـ مقتلع ـ مبيد ـ ملاش

Extirpation. — استئصال ـ إقتلاع ـ إبادة ـ ملاشاة

Extirpé . . . . — مستأصَل ـ مقلوع ـ ومتقلَع ـ مباد ـ مدمَّر ـ ملاشيً

Extirper . . . . — استأصل ـ قلع ـ واقتلع ـ أباد ـ دمّر ـ أزال ـ لاشى

Extorqué, obtenu par force, par violence, par menace.	مغصوب ـ ومغتصَب ـ مخطوف ـ ومختطَف ـ مسلوب ـ منهوب
Extorquer, obtenir par force, par violence, par menace.	إغتصب ـ خطف ـ واختطف ـ سلب ـ واستلب ـ نهب
Extorsion.	غصْب ـ واغتصاب ـ خطْف ـ واختطاف ـ سلْب ـ واستلاب ـ نهْب
Extra, au-delà.	خارج ـ زائد عن الشيء
Extra-budgétaire.	خارج عن الميزانية او زائد عنها او عن المقرر بها
Extraction, action d'extraire.	استخراج ـ استخلاص
Extraction, origine, naissance.	أصل ـ نسب
Extradition	تسليم المذنب الملتجىء لحكومة أجنبيّة الى حكومته الأصليّة
Extradition d'un réfugié.	تسليم مذنب فار الى حكومته
Extraire.	أخرج ـ واستخرج ـ استخلص
Extraire un procès, un livre, etc.	أخذ ملخّص قضيّة او كتاب وما اشبه
Extrait, tiré de...	خلاصة ـ مستخلص
Extrait, analyse ou copie sommaire ou partielle d'un acte.	صورة ـ نسخة ـ خلاصة ـ نبذة
Extrait de naissance.	صورة او نسخة تذكرة الميلاد
Extrait baptistaire ou de baptême.	صورة او نسخة تذكرة العماد
Extrait de mariage.	صورة او نسخة عقد الزواج
Extrait mortuaire.	صورة تذكرة الوفاة ـ او قيد الوفاة
Extrait sur minute.	صورة مستخرجة من الصورة الأصليّة

Extrait (t. de com.), le grand livre . . . دفتر خلاصات الحُساب او الدفتر الأَعظم (اي دفتر الشطب)

Extrait des livres. كشف مستخرج من الدفاتر

Extrajudiciaire . . . . غير قانونيّ ـ او غير قضائيّ ـ او خارج عن الدعوى ـ او عرفيّ

Frais extrajudiciaires. مصاريف غير قانونيّة ـ او غير قضائيّة

Acte extrajudiciaire. . . . . تقرير غير قانونيّ ـ او خارج عن دعوى ـ او عرفيّ

Extrajudiciairement. بطريقةٍ خارجةٍ عن دعوى ـ او عرفيًّا

Extra-légal, qui est en dehors de la légalité. خارج عن العدل والإنصاف ـ او ضد العدل والإنصاف

Extra-muros, hors les murs d'une ville. خارجاً عن سور المدينة

Extranéité, qualité de celui qui est étranger, qui n'est pas du pays dont on parle. غربة ـ او حالة الغريب عن البلاد

Extraordinaire. . . . . خارق او ناقض العادة ـ فوق العادة ـ او غير اعتياديّ

Budget extraordinaire. ميزانيّة غير اعتياديّة

Ambassadeur extraordinaire. سفير فوق العادة او مخصوص

Extraordinairement, par extraordinaire. خلافاً للعادة

Extra-réglementaire. مخالف للأُصول والقانون

Extravagamment. جنوناً ـ بجنونٍ ـ ضدًّا للصواب

Extravagance. جنون ـ عتَه ـ ضدّ الصواب

Extravagant. مجنون ـ معتوه = او مخالف للصواب

Action extravagante.	فعل جنون ـ او فعل مخالف للصواب
Homme extravagant.	شخص مجنون ـ او معتوه
Extravaguer.	فعل او تكلّم ضد الصواب ـ او خلط في الكلام
Extrême, qui est au dernier point; excessif, outré.	آخر ـ متطرّف = زائد ـ مفرط
Parti extrême, faction violente.	حزب متطرّف ـ او مضادّ
Pousser, porter les choses à l'extrême.	أقصى ـ او بالغ في الأَشياء
Remède, parti, moyen extrême.	دواء ـ او حيلة ـ او وسيلة نهائيّة
Extrêmement, excessivement.	جدًّا ـ للغاية
Extremis (In), à la dernière extrémité, à l'article de la mort.	مدنفًا ـ او مشرفًا على الموت
Extrémité, bout, fin.	حدّ ـ طرَف ـ أَخر ـ شأْو ـ نهاية ـ ومنتهى
Se porter aux dernières extrémités	هاج غيظًا واحتداماً
À la dernière extrémité, quand on ne peut plus faire autrement.	في آخر الأَمر ـ عند الضرورة الزائدة
Pousser les choses à l'extrémité.	جعل الاشياء او الأُمور في خطر
Extrinsèque, qui vient du dehors; fictif, conventionnel.	خارجيّ ـ او من الخارج = وضعيّ ـ إتفاقيّ
Valeur extrinsèque de la monnaie.	قيمة النقود الوضعيّة او المتفق عليها
Extrinsèquement.	خارجاً
Exubérance, surabondance.	زيد ـ وزيادة ـ فيض ـ وفيضان
Exubérant, surabondant.	زائد ـ فائض
Exubérer, être exubérant.	زاد ـ فاض

F

Fable, récit imaginaire; fausseté.	حكاية ـ خرافة ـ قصّة مختلقة = أُكذوبة
Fabricant.	صانع ـ صاحب معمل او ورشة
Fabricateur de fausses monnaies.	زائف ومزيف النقود والعملة
Fabricateur de faux actes.	محرّف ـ او مزوّر الأوراق والسندات
Fabricateur de nouvelles.	صاحب أكاذيب
Fabrication, industrie manufacturière.	صنع ـ وصناعة
Fabrication de la fausse monnaie.	تزييف النقود والدراهم
Fabrication d'un faux en écriture.	تزوير الخطوط
Fabrication de fausses nouvelles.	إختلاق الأكاذيب
Fabricien ou **Fabricier.**	أحد أعضاء إدارة أملاك كنيسة
Fabrique, établissement industriel.	مصنع ـ معمل ـ ورشة
Prix de fabrique.	ثمن المعمل او ثمن الورشة
Fabrique, mobilier, biens, revenus d'une église ; conseil qui en a la direction.	أملاك كنيسة وإيرادها ـ او مجلس إدارة تلك الأملاك
Fabriqué.	مصنوع ـ معمول
Fabriquer, travailler au moyen de procédés mécaniques.	صنع ـ عمل
Fabriquer de la fausse monnaie, de fausses nouvelles, une calomnie, etc.	زيف العملة ـ إختلق ـ زوّر ـ إفتعل
Fabuleusement.	على سبيل الأقاصيص المختلقة او الخرافات
Fabuleux.	مختلق ـ مزوّر ـ غريب ـ او يكاد ان لا يصدّق به
Façade.	واجهة البناء

Face, visage; aspect, tournure.	مُحيّا ـ وجه = صورة ـ هيئة
Face, état, situation des choses.	حال ـ وحالة
Faire face aux dépenses.	قام بالمصرف اللازم
Faire face aux événements.	تدارك الحوادث وصدّها
Sous quelque face qu'on considère les choses.	مهما تأمّل الإنسان في الأمور وأمعن النظر فيها
Prendre une autre face, changer de face.	تغيرت حالة الشيء وهيئته
Donner une autre face à..., changer la face de...	جعل كذا في هيئة أخرى وشكل آخر
À la face de..., en présence de...	أمام ـ قدّام ـ بين يدي فلان
En face.	قُبالةً ـ إزاءً ـ تجاهاً ـ حِذاءً
Regarder en face, affronter . . .	قاوم ـ خاض ـ استبسل ـ او تعرّض لشيء ونظر اليه بلا خوف
Se trouver en face d'une question.	عرضت له مسألة
Face à face.	موازاةً ـ محازاةً ـ مقابلةً ـ مواجهةً ـ وجهاً لوجه
Fâché, peiné, contrarié	متأسّف ـ متكدّر ـ ساخط ـ حنِق ـ غضبان ـ منغاظ ـ ومغتاظ
Fâcher	آسف ـ كدّر ـ أسخط ـ أغضب ـ غاظ ـ وأغاظ
Fâcher (Se)	تكدّر ـ سخِط ـ غضِب ـ إنغاظ ـ واغتاظ ـ حنق
Fâcheusement.	بتكدّرٍ ـ بسخطٍ ـ بغضبٍ
Fâcheux, qui cause du chagrin.	مكدِّر ـ مغمّ ـ موجب الكدر والأسف
Fâcheux, désagréable.	غير مرغوب او مقبول ـ او غير مرضٍ

Il est fâcheux que...	يؤسف على كذا ـ او مما يكدّر أن
État fâcheux.	حالة موجبة الكدر والأسف
Facile, aisé.	سهل ـ هيّن ـ ياسر ـ وميسور
Facile, traitable, commode aux autres.	دمِث الأخلاق ـ سهل الخُلق ـ ليّن الجانب
Facilement.	بسهولةٍ
Facilité.	سهولة ـ وتساهل ـ يَسر ـ تياسر ـ مسامحة
Apporter des facilités à...	تساهل في كذا ـ او تساهل في فعل كذا
Apporter toutes les facilités à...	أفرط في التساهل والمسامحة في فعل كذا
Facilités, délais qu'on accorde pour un paiement.	فسحة او مهلة لوفاء دين
Faciliter.	سهّل ـ يسّر ـ مهّد
Façon, manière dont une chose est faite; travail de l'ouvrier.	صنْعة ـ شكل = شغْل ـ عمل
Façon, manière d'agir, sorte.	أسلوب ـ مذهب ـ منهج ـ طريقة ـ شكل ـ نمَط ـ وجْه
Façonné.	مصنوع ـ معمول
Façonner.	صنع ـ عمل
Fac-similaire.	خط مشابه او مقلّد لغيره
Fac-similé.	شبه او مثل خطّ
Fac-similer.	قلّد خط وما أشبه
Factage, transport de la marchandise au domicile du destinataire par le facteur.	نقْل البضائع الى محل المشتري
Factage, ce qu'on paie au facteur.	أجرة نقل البضائع الى محل طالبها
Facteur, employé chargé de la distribution des lettres.	بريديّ ـ ساعٍ
Facteur, agent d'un marchand pour l'achat ou la vente.	وكيل تاجر في مشترى و بيع البضائع ـ عميل

Facteur, chacun des éléments qui concourent à un résultat.	أحد الأسباب والعلل الموجبة لنفاذ أمر
Factice, imité par l'art; qui n'est pas réel.	صناعيّ ـ واصطناعيّ = متصنع ـ مفتعل ـ مختلق
Factieux	عاص ـ شقيّ ـ مفسد ـ او من أهل او من حزب الفساد
Les factieux.	العصاة ـ أهل الفساد ـ او المفسدون ـ الأشقياء
Faction, parti remuant et séditieux.	حزب ـ او عصبة العصاة والأشقياء ـ أهل الفساد
Faction, la garde que fait un soldat en un poste.	حرْس ـ وحراسة
Factionnaire.	عسكري ـ حارس
Factorerie	محل وكلاء التجار في البلاد الأجنبية وبالأخص في الهند
Factotum.	المتولّي أمر البيت وتدبير شؤونه
Factum, mémoire contenant sommairement les faits sur lesquels une partie fonde sa prétention.	ملخّص نتيجة إدعاء أحد الأخصام على خصمه
Facture.	قائمة بضاعة مباعة ـ او بيان أثمان بضاعة مباعة (فاتوره)
Facture originale.	قائمة أصليّة بأثمان بضاعة مباعة (فاتوره)
Facturer.	درج او بيّن بضاعة في قائمة (فاتوره)
Facultatif.	إختياريّ ـ مباح
Vente facultative.	بيع إختياريّ
Caractère facultatif d'une condition, d'une vente, etc.	حالة الشرط او البيع الإختياريّ او المفوّض

Disposition facultative de la loi.	حكم قانون متعلق تنفيذه بحسب الرغبة والإرادة
Facultativement.	إختيارياً ـ واختياراً ـ مباحاً
Faculté, droit de faire une chose.	إختيار ـ إباحة ـ حق في العمل
Faculté de rachat ou **de réméré.**	حق الإقاله او بيع الوفاء اي حق شراء البائع ما باعه واسترداده اليه
Faculté, aptitude, facilité, talent.	أهليّة ـ جدارة ـ قابليّة ـ كفاءة
Faculté, corps scientifique.	جماعة الأساتذة
Facultés, les biens, les ressources, les moyens dont on dispose.	الأموال ـ الأرزاق
Faible	ضعيف ـ عاجز ـ واهن ـ وموهون ـ واهٍ ـ ركيك ـ زهيد ـ طفيف ـ قليل
Le côté faible d'une chose.	ما يعيب الشيء ويشينه
Prendre quelqu'un par son côté faible.	عامل إنساناً بحسب ميله الخاص به او الغالب له
Faiblement.	بضعفٍ ـ بوهنٍ
Faiblesse, manque de force, débilité.	ضُعف ـ وهن
Faiblesse, manque d'énergie, de pouvoir, de ressources.	عجْز ـ قصور
Faire preuve de faiblesse.	أظهر عجزه وقصوره
Faiblir, perdre de sa force.	ضعُف ـ وهِن ـ وهى
Faiblir, perdre de son courage, céder.	فتر ـ قصّر ـ عجز
Failli.	مفلس
Commerçant failli.	تاجر مفلس
Débiteur failli.	مديون مفلس
Faillibilité.	قابليّة الغلط والنسيان

Faillible.	قابل الغلط والنسيان
Faillir, faire faute, se tromper.	خطئ ـ وأخطاء زلّ ـ أذنب ـ غلط
Faillir, faire faillite.	أفلس
Faillite.	إفلاس ـ إنكسار التاجر
État de faillite.	حالة الإفلاس ـ او حالة انكسار التاجر
Opération de la faillite.	عمل في تفليسة
Ouverture de la faillite.	إفتتاح التفليسة
Déclaration de la faillite.	الحكم بإشهار الإفلاس او التفليس
Jugement déclaratif de faillite.	الحكم الصادر بإشهار الإفلاس او التفليس
Faire.	فعل ـ عمل ـ صنع ـ أجرى
Faisable.	ممكن إجراؤه وفعله ـ او ممكن الإجراء والفعل
Faisances, tout ce qu'un fermier s'oblige de fournir à son bailleur en sus du prix du bail.	جميع ما التزم بأدائه مستأجر الأطيان للمالك علاوة على قيمة الإيجار
Fait	مفعول ـ معمول ـ مصنوع ـ او فعل ـ عمل ـ صنع ـ حادث
Fait accompli.	أمر تامّ ومقضي
Voie de fait; acte illégal par lequel, de sa propre autorité, on s'approprie le bien d'autrui.	التعدّي على حقّ الغير بدون وجه شرعي او قانونيّ
Voies de faits, actes de violences, mauvais traitements, coups donnés ou portés à quelqu'un.	تطاول على شخص بالضرب ـ او ضرب
Par le fait et faute de quelqu'un.	بسبب فلان وتقصيره

Prendre quelqu'un sur le fait . .	باغت إنساناً ـ او دخل عليه بغتةً ـ او فاجأه في عمله
De fait, en réalité, en effet, effectivement	حقّاً ـ حقيقةً ـ وبالحقيقة ـ في الواقع
Erreur de fait, fait avancé pour un autre avec bonne foi ; ignorance d'une chose.	الشيء المذكور سهواً بدلاً عن شيء آخر = او جهْل الشيء
Le fait est que..	حقيقة الحال والأَمر كذا
C'est un fait, ou c'est de fait.	هذا أَمر لا ريب فيه
Être sûr de son fait.	كون الانسان واثقاً في أَمره ـ اولا شك ولا ريب له فيه
Possession de fait	وضع اليد فعلاً او بالفعل ـ او تمتّع وتملُّك فعلاً دون حق
Question de fait.	مسأَلة تختصّ بتوضيح وشرح الحالة
Gouvernement de fait.	حكومة فعليَّة
Dans le fait, par le fait, effectivement.	بالفعل ـ في الواقع ـ فعلاً
Tout à fait.	كليّاً ـ تماماً
Les points de fait.	وقائع الدعوى
Les points de droit.	أَدلة الدعوى
Mettre en fait, poser en fait : avancer une proposition qu'on donne pour véritable, qu'on soutient comme telle.	أَثبت وأَيّد قولاً او زعماً
En venir au fait : venir à l'exécution d'une menace, d'une action.	أَخذ اوشرع في عمل وفعل ـ او في تنفيذ تهديد
Être au fait de quelque chose, ou être simplement au fait : être instruit de quelque chose, surtout par la pratique qu'on en a faite.	كان خبيراً بكذا بالممارسة والعمل

Se mettre au fait: s'informer, s'instruire, devenir habile, etc.	إطّلع على الأمر ـ او مهر وفاق في عمل وما اشبه
Mettre quelqu'un au fait: former un apprenti dans un métier quelconque.	خرّج تلميذاً في صناعة وعلّمه
Mettre quelqu'un au fait: informer quelqu'un d'une affaire; lui en dévoiler la nature, les conséquences.	أطلع انساناً على الأمر واوقفه على كنهه وعاقبته
Dire à quelqu'un son fait: lui adresser les reproches qu'il mérite.	لام وعزّر شخصاً
Entendre bien son fait: être habile dans une profession.	حذق او مهر في فنّه وصناعته
Fait du souverain, acte qui émane de l'autorité souveraine.	أمر عالٍ ـ او أمر صادر من الملك
Fait d'autrui.	الفعل الناشئ من الغير او الفعل الحاصل بالنيابة عنهم
Fait de charge, malversation ou omission frauduleuse commise par un officier public dans l'exercice de ses fonctions.	إختلاس وخيانة الموظّف الميري في أثناء تأدية وظائفه
Fait propre, acte par lequel un juge ou un fonctionnaire s'est, en quelque sorte, rendu partie dans une cause.	إشتراك او تداخل القاضي او الموظف بالحاكم في قضيّة لجلب منفعة له او لأحد الأخصام
Fait et cause.	فائدة وصالح إنسان
Prendre fait et cause pour quelqu'un.	حامى ودافع عن شخص في دعوى وخلافها
Fait des propres, cause pour laquelle un témoin pouvait être récusé.	سبب يستوجب تجريح الشاهد ورد شهادته
Fait controuvé, fait supposé et mis à dessein en avant par la partie qui veut en tirer avantage.	مستند مختلَق
Fait avéré, fait dont la vérité est prouvée.	واقعة مثبوتة وقرينة الصحة
Fait confessé et avéré, fait reconnu par la partie adverse.	واقعة معترف بها الخصم ومقرّ عليها

Fait articulé, fait que l'une des parties énonce, soit dans ses écritures, soit dans la plaidoirie.	واقعة مصرّح بها الخصم في المرافعة التحريرية او الشفاهيّة
Fait d'un acte, objet d'une convention, d'un écrit.	الغرض من السند والعقد
Fait négatif, fait qui tend à établir qu'une circonstance alléguée n'est point exacte; fait que l'on nie.	واقعة مدحضة لادّعاء ـ او واقعة منكورة ومجحودة
Fait impertinent ou **non-pertinent,** fait qui n'a point de rapport au procès.	واقعة غير متعلقة بالدعوى
Fait secret, fait dont l'une des parties donnait secrètement connaissance au juge commis, pour procéder à un interrogatoire sur faits et articles, afin que la partie interrogée ne pût à l'avance préparer ses réponses.	واقعة مبلَّغ عنها قاضي التحقيق سرًّا ليبادر باستجواب الخصم عنها حتى لا يتمكن من تحضير الإجابة
Fait vague, fait qui ne précise aucune circonstance.	واقعة مبهمة الحصول
Fait d'une cause, d'un procès: exposition de l'espèce et des circonstances qui donnent lieu à la contestation.	واقعة القضيَّة وتفصيل احوالها
Faits justificatifs.	وقائع ومسائل مبرِّئة ساحة المتهم بجنحة او جناية
Faits nouveaux	وقائع مستجدة في الدعوى و يطلب أحد الأخصام إثباتها
Faits pertinents et admissibles.	وقائع متعلقة بالدعوى وجائزة القبول
Faits et articles.	وقائع ومواد تتعلق بالخصومة
Interrogatoire sur faits et articles.	إستجواب الأخصام او أحدهم عن وقائع ومواد تتعلق بالدعوى المقامة بينهم
Faîte.	أعلى البناء او أعلى أي شيء ـ ذروة
Faix.	حمل ـ ثِقل ـ وِزر ـ وِقر ـ عبْء
Falaise.	أرض وصخور عالية على شاطئ البحر

Fallacieusement	خُدعةً ـ وبخدعةٍ ـ خداعاً ـ وبمخادعةٍ ـ بغشٍّ ـ بمكرٍ
Agir fallacieusement.	عامل بالخداع والمخادعة
Fallacieux.	خدّاع ـ غرور ـ غشّاش ـ مكّار
Falsifiable	ممكن غشّه ـ وتزويره ـ وتزييفه ـ او تقليده ـ او قابل الغش ـ والتزوير ـ والتزييف ـ او التقليد
Falsificateur.	محرّف ـ مزوّر ـ غاشّ ـ مزيّف
Falsification, altération frauduleuse de certaines substances.	تزييف ـ غش
Falsification d'un acte.	تحريف او تزوير سند او عقد
Falsification des monnaies.	تزييف العملة والدراهم
Falsifié.	محرّف ـ مزوّر ـ مغشوش ـ زائف ـ ومزيّف
Monnaies falsifiées.	عملة او دراهم زائفة
Actes falsifiés.	أوراق وعقود مزوّرة او محرّفة
Falsifier, altérer un texte, un métal, etc.	حرّف ـ زوّر ـ غشّ ـ زاف ـ وزيّف
Familial.	عائليّ ـ او مختص بالعائلة
Familiarisé.	متعوّد ـ مؤنّس
Familiariser.	عوّد ـ ألّف ـ أنّس
Familiarité.	مؤالفة ـ وائتلاف ـ أُنس ـ ومؤانسة
Familier.	أليف ـ ومؤالف ـ او مألوف ـ إعتياديّ
Familièrement.	بتألُّفٍ ـ بأُنسٍ ـ إعتياديّاً
Famille.	عائلة ـ أهل

Famille régnante. العائلة الملوكية ـ او العائلة الحاكمة

La grande famille humaine. جميع او كافة بني آدم ـ جنس البشر ـ الناس عموماً .

Famine. جدْب ـ جوع ـ ومجاعة

Fanal, grosse lanterne, phare. مِشعل ـ فانوس ـ مِصباح = منارة (فنار)

Fanatique, emporté par un zèle outré pour une religion, pour une opinion. شديد التديّن ـ او متعصِّب في الدين = متمسك برأي ومتعصِّب له

Fanatisé. محرَّض على التعصّب او مغرًى به

Fanatiser. حرّض على التعصب ـ او أغرى به

Fanatisme, zèle outré pour la religion; attachement excessif à un parti. تعصُّب في الدين = او تعصُّب زائد لحزب

Fantastique, qui n'existe qu'en imagination. خياليّ ـ وهميّ

Projets fantastiques. تصورات خياليّة او وهميّة

Fantastiquement. خياليًّا ـ وهميًّا ـ او بطريق الخيال والوهم

Fantôme, chimère. خيال ـ وهم

Fardeau. إِصْر ـ حِمْل

Fascicule, livraison d'un ouvrage scientifique ou littéraire. جزء من كتاب او كرّاسة

Faste, pompe, éclat, vaine ostentation. أُبّهة ـ تبرُّج ـ زهْو ـ تبهرُج ـ فخفخة

Faste (Jour), jour où il était permis chez les Romains de rendre la justice. اليوم المباح فيه الحكم والقضاء (عند الرومانيين)

Fastes, calendrier des anciens Romains, ou calendrier en général. تقويم الرومانيين او تقويم على العموم

Fastes, annales. سجلات الآثار والوقائع التاريخيّة

Fastidieusement . . . . ضجرًا ـ مللاً ـ وملالاً ـ او بضجرٍ ـ و بمللٍ ـ و بملالٍ

Fastidieux.	مضجِر ـ مملّ ـ ثقيل
Fastueusement.	بتبرّجٍ ـ بزهوٍ ـ بتبهرجٍ
Fastueux.	متبرّج ـ مزدهٍ ـ متبهرج ـ او ذو تبرُّجٍ ـ او زهوٍ ـ او بهرجةٍ
Fatal, inévitable; funeste	مقدَّر ـ محتوم = نحس ـ أشأم ـ ومشوم ـ سيّئ ـ او آتٍ بسوء
Fatalement, par une destinée inévitable; par un grand malheur.	بقضاء محتوم = بسوء وداهيةٍ
Fatalisme.	مذهب التسليم للقضاء والقدر
Fataliste.	من يعتقد التسليم للقضاء والقدر
Fatalité.	قضاء ـ قدَر ـ ومقدَّر ـ او حوادث سوء لا مفرّ ولا مهرَب منها
Fatigant, qui fatigue ou qui cause de la fatigue.	متعب ـ مكلّ ـ ناصب ـ شاقّ ـ معيٍ
Fatigant, importun, ennuyeux.	مزعِج ـ مضجِر ـ مملّ ـ مكدِّر
Fatigue.	عناء ـ كدّ ـ مشقّة ـ تعب ـ نصب ـ عياء ـ كلّ ـ وكلال
Fatigué, las, importuné	تعب ـ وتعبان ـ كالّ = مزعَج ـ مضجَر ـ مملّ ـ مكدَّر
Fatiguer	أتعب ـ أعيا ـ كدّ ـ لغَب ـ وألغب ـ نصَب ـ وأنصب = أزعج ـ أضجر ـ أملّ ـ كدّر
Fatiguer (Se).	تعب ـ أعيا ـ نصب = ضجِر ـ ملّ ـ تكدّر
Fatuité.	حماقة ـ إختيال ـ غطرسة ـ وقاحة ـ سفاهة
Faubourg, Faubourgs	خارج المدينة ـ ضاحية ـ ربَض = ضواحٍ وأرباض ـ او ضواحي المدينة وأرباضها

Faubourien, qui habite les faubourgs ou qui a rapport aux faubourgs et à leurs habitants. — ساكن خارج المدينة او في ضواحيها=او ما يتعلق بضواحي المدينة وسكانها

Fauchage, action de faucher. — حشّ ـ حصْد ـ وحصاد

Fauchaison, temps où l'on fauche. — زمان الحصْد ـ او الحصاد

Fauché. — محشوش ـ حصيد ـ ومحصود

Faucher. — حشّ ـ حصَد ـ واحتصد

Faucheur, ouvrier qui fauche. — حصّاد

Faucheuse, machine qui fauche. — آلة الحشّ والحصاد

Faussaire. — مزوِّر ومقلِّد خطوط وكتابة السندات وما اشبه

Faussé. — محرَّف ـ مزوَّر ـ مقلَّد

Fausse-alarme, alarme sans sujet. — دعاء لقتال وهميّ ـ او رعب بغير سبب

Fausse-attaque, attaque feinte. — حملة او هجمة وهميّة ـ او هجوم وهميّ او ملفَّق

Fausse-clef, clef contrefaite. — مفتاح كاذب او ملفَّق

Faussement. — زوراً ـ كذباً ـ بهتاناً ـ ميناً

Fausse-monnaie. — مسكوكات مزغولة ـ او مزيفة ـ او مغشوشة

Fausse-position, mauvaise position. — مركز حرِج ـ حال ارتباك او ضيقة

Fausser, rendre faux, rendre contraire à la vérité ; enfreindre, violer. — حرَّف ـ زوَّر ـ قلَّد=نقض ـ نكث

Fausseté. — كذب ـ مين ـ بهتان ـ بطلان ـ زور

Faute. . . . . — خطأ ـ تقصير ـ زلَل ـ غلطة ـ زلّة ـ ذنب ـ جريرة ـ جريمة ـ سيّئة ـ وِزر

Faute grave ou lourde. — خطأ ـ او خلل ـ او تقصير جسيم ـ كبيرة

Faute légère. — خطأ او تقصير يسير ـ عثرة ـ هفوة

Faute très-légère.	خطأ يسير جدًّا ـ خطأ لا يعوّل عليه ـ او لا يعتدّ به
Fauteuil, grand siège.	كرسي ذو فرش وسنّادات
Fauteuil, la place de membre de l'académie française; la présidence d'une assemblée délibérante.	وظيفة عضو في جمعيّة العلماء في فرنسا ـ او رئاسة مجلس
Fauteur, trice, qui favorise, qui excite.	مساعد او معاون في رأيٍ او في التعصّب والعصيان
Fauteur de désordre.	محرّض على الفتنة والعصيان
Fautif, sujet à faillir, plein de fautes.	قابل الخطاء والغلط = معيب ـ ومعيوب ـ مغلّط
Faux, instrument pour faucher.	منجل ـ محصد ـ محشّ ـ مشول
Faux, qui ne pas véritable.	زور ـ ومزوّر ـ كاذب ـ باطل ـ غير صحيح ـ غير حقيقيّ ـ لا أساس له
À faux, à tort, injustement.	خلافًا للصواب او للحق
Faux-frais	مصاريف غير رسميّة صرفت في الدعوى ولا يجوز مطالبة الخصم بها
Faux-fuyant, défaite, échappatoire.	مخرج ـ مهرب ـ حجّة ـ واحتجاج
Faux-incident, action en faux intentée incidemment dans le cours d'une contestation.	الدعوى الفرعيّة التي تقام في أثناء الدعوى المرفوعة لإثبات تزوير سند بيد الخصم
Faux-monnayeur	مزوِّر او مزيّف المسكوكات ـ او ضارب النقود والعملة الزائفة
Faux-nom.	اسم مزوّر ـ او مختلق ـ او مستعار
Faux-poids et mesures.	موازين ومكاييل مزوّرة او ناقصة

Faux-principal, procédure qui a pour objet la poursuite d'un faux.	الدعوى الأَصليّه التي تقام لإثبات سند مزوّر بيد شخص خارج عن الخصومة
Faux-témoin, faux-témoignage.	شاهد الزور ـ وشهادة الزور
Faux-titre, faux contrat.	سند مزوَّر ـ او مفتعَل ـ او متصنَّع
Commettre, faire un faux.	زوّر سنداً وما اشبه
S'inscrire en faux.	إدَّعى بتزوير ورقة او سند مقدّم من الخصم في الدعوى
Faire un faux pas.	خطئ ـ وأَخطأَ ـ زلّ ـ ضلَّ ـ عثر
Faveur, grâce, bienfait.	معروف ـ جميل ـ إحسان ـ فضل ـ منَّة ـ نعمة ـ موهبة
Faveur, bienveillance	رضاء ـ ومرضاة ـ حسن التفات ـ مراعاة ـ قبول
Faveur, crédit, estime	حظة ـ وحظوة ـ إعتبار ـ زُلفي ـ نفوذ ـ مكانة
Faveur, protection.	رعاية ـ مساعدة ـ مظاهرة ـ عضد ـ عناية
En faveur de...	رعايةً ـ ومراعاةً ـ او إكراماً لكذا ـ او لشأن كذا
À la faveur de ..	بواسطة كذا
Favorable, propice, avantageux.	متلطِّف ـ ذو التفات ـ معطف = مناسب ـ نافع ـ مفيد
Présenter une chose sous un jour favorable.	أَظهر أَمراً او شيئاً بصورة او بكيفيّة مناسبه
Présenter une chose du côté favorable.	أَظهر الشيء من وجه مفيد

Favorablement.	بقبولٍ حسنٍ ـ بتلطُّفٍ ـ بحسن الإلتفات
Interpréter favorablement.	فهم الأمر بمعنى حسن
Recevoir quelqu'un favorablement.	إستقبل فلاناً إستقبالاً حسناً وتلطَّف في وفادته
Favori, Favorite, qui tient le premier rang dans les bonnes grâces de quelqu'un de puissant.	عزيز ـ مفضَّل ـ مكرَّم = عزيزة ـ مفضَّلة ـ مكرَّمة
Favorisé, aidé, appuyé, gratifié. . . .	مساعَد ـ معاضَد ـ معاوَن ـ ومعان ـ ممنون عليه بكذا ـ منعم بكذا
Favorisé, traité favorablement.	مفضَّل ـ مكرَّم ـ مقبول ـ معزَّز
Traitement de la nation la plus favorisée.	معاملة الدولة المكرَّمة الممتازة
Être favorisé par les circonstances.	ساعدت الإنسان الظروف والأحوال
Être favorisé par le sort.	ساعد الإنسان حظه وطالع سعده
Favoriser, traiter favorablement, appuyer de son crédit.	أحظى ـ أعزَّ ـ قبل ـ كرَّم ـ وأكرم = حامى ـ ساعد ـ عاون ـ وأعان
Favoritisme.	الافراط في المساعدة والمحاماة (المحسوبيَّة)
Fécond, propre à la reproduction, fertile.	كثير النسل والولادة ـ خصيب ـ وخِصب ـ ومخصِب ـ مثمِر
Fécond, (sujet, auteur)	مبحث رحب ـ عبارة او مسألة واسعة ـ عالم كثير الانشاء والتآليف
Fécondant, qui féconde, qui fertilise.	مثمِر ـ مجلب الخصب
Les eaux fécondantes du Nil.	مياه نهر النيل مجلبة الخِصب
Fécondation.	لقح ـ ولَقاح ـ وتلقيح ـ تخصيب

Fécondé (sol).	خِصب ـ وخصيب ـ ومخصِب ـ مستثمِر ـ محيّ
Féconder, rendre fécond, fertile . . .	جعل كذا خصيباً ـ او مخصباً ـ او استثمره ـ او أَحياه
Fécondité, (d'une race; de la terre; d'un écrivain ou d'un orateur).	كثرة الأَنسال والأَولاد ـ خِصب و إِخصاب الأَرض ـ كثرة الإِنشاء او المادّة في الخطابة
Fédéral, qui est allié, confédéré.	تحالفيّ ـ تعاهديّ ـ إِتحاديّ
Gouvernement fédéral ou fédératif.	حكومة متحدة
Fédéraliser.	جعل حكومة متحدة في بلادٍ
Fédéraliser (Se).	إِنعقد بين البلاد محالفة ومعاهدة ـ او اتحاد
Fédéralisme, système fédératif.	طريق اتحاد بلاد صغيرة لتصير مملكة واحدة
Fédéraliste.	من رأْيه موافق للحكومة المتعاهدة المتحدة
Fédératif.	متحالف ـ متعاهد
Système fédératif.	هيئة الحكومة المتحالفة المتعاهدة
Fédération, union, alliance entre peuples.	محالفة ـ وتحالُف ـ معاهدة ـ وتعاهُد ـ إِتحاد
Fédéré, qui fait partie d'une fédération.	متحالف ـ متعاهد
Fédérer, former en fédération.	جعل بلاداً في حالة المحالفة والمعاهدة
Feindre.	تظاهر بكذا ـ تنكّر بكذا ـ او تخلّق بكذا ـ او أَرى وأَظهر ما ليس به ـ او أَخفى وكتم ما في نفسه
Feint	مختلَق ـ مفتعَل ـ ملفَّق ـ مصنَّع ـ ومتصنّع ـ متنكِّر

Feinte	إختلاق ـ تخلّق ـ تظاهُر ـ تنكُّر ـ مداجاة ـ مداراة
Félicitation.	تهنئة
Félicité, béatitude, bonheur extrême.	حظّ ـ غبطة ـ سعادة ـ فلاح ـ يُمن
Félicité, personne qui a été félicitée.	مهنّأ
Féliciter, complimenter quelqu'un sur un événement heureux.	هنّأ
Féliciter (Se) de...	فرح ـ استبشر بكذا ـ هنّأ نفسه بكذا
Femelle.	أُنثى
Féminin, qui appartient aux femmes; qui est propre aux femmes.	أُنثيّ ـ وأُنثويّ ـ نسويّ
Femme, épouse.	إمرأة ـ زوجة ـ بعلة ـ حليلة ـ قرينة
Femme commune en bien, ou simplement **commune.**	الزوجة المشتركة في الأموال مع زوجها
Femme non-commune.	الزوجة غير المشتركة في الأموال مع زوجها
Femme usante et jouissante de ses droits.	الزوجة المباح لها التصرف في أموالها بدون توسط او إذن زوجها
Fenaison	حش الحشائش ـ او زمنه وأوانه ـ او الحشائش نفسها
Féodal	إخاذيّ ـ إقطاعيّ ـ او مختص بحقوق التوليّ على الإخاذات والإقطاعات
Seigneur féodal.	صاحب إخاذة او إقطاعة
Droits féodaux.	حقوق التولي على الإخاذات والإقطاعات
Régime, système féodal.	أُصول وطرق منح الإخاذات والإقطاعات
Biens féodaux.	إخاذات ـ او إقطاعات

Féodalement.	بحق التولي على الإقطاعات
Féodalisme, système de la féodalité; anarchie des grands propriétaires.	أصول وطرق منح الإخاذات والإقطاعات = تعصّب وثورة أصحاب الأملاك العظيمة
Féodalité, qualité de fief; régime féodal.	إخاذية ـ إقطاعيّة ـ او حق ألسيد او الملك على إقطاعه = او حق المتولي على الإقطاعات
Férié (Jour).	يوم عيد ـ او يوم بطالة
Jour férié légal.	يوم عيد رسميّ او قانونيّ
Férir (Sans coup), sans rien hasarder, sans combattre, sans éprouver de résistance.	بلا مخاطرة ـ ولا قتال ولا نزاع ـ بلا مضادّة ولا مقاومة
Fermage.	أجرة الأراضي الزراعيّة
Ferme, domaines ruraux donnés à ferme.	أرض زراعيّة مؤجّرة
Bail à ferme.	إيجار الأرض للزراعة
Donner, prendre à ferme.	أجّر واستاجر أرضاً للزراعة
Ferme, compact, solide, stable, fixe.	جامد ـ صلب ـ أثيل ـ أصيل ـ وثيق ـ ثابت
Ferme, assuré, constant inébranlable.	ثابت ـ راسخ ـ حازم ـ وحزيم ـ رابط الجأش
De pied ferme.	بثباتٍ ـ بجلادةٍ ـ بمكانةٍ
Rester, tenir ferme	جلد ـ ثبت ـ مكن ـ او أظهر الثبات ـ او الجلادة او المكانة
Volonté ferme.	إرادة قطعيّة

Marché à prix ferme: marché passé par les ministres avec les fournisseurs pour les approvisionnements. de l'armée, etc.	عقد التزام محرّر بين وزير وملتزم مؤونة جيش وما اشبه
Achat ou vente ferme: achat au vente d'effets publics payable à un terme fixe.	شراء او بيع السندات العمومية بثمن محدود وفاؤه
Fermé, clos, enclos, obstrué.	مغلّق ـ ومنغلق ـ مرتّج ـ مصكوك = محوّط ـ مسوّر ـ مسيّج ـ مسدود ـ ومنسدّ
Fermement, avec vigueur; invariablement, constamment.	بشدةٍ ـ بقوةٍ ـ بثباتٍ ـ بجلدٍ ـ وبجلادةٍ ـ بحزمٍ
Être fermement persuadé que...	إعتقد اعتقاداً ثابتاً بأن كذا
Fermentation, agitation des esprits.	إضطراب وهيجان الأفكار والخواطر
Fermenter, s'agiter, se mouvoir (en parlant des esprits.	هاج ـ إضطرب ـ ثار
Fermer, clore, boucher, obstruer, enclore, entourer.	غلق ـ وأغلق ـ رتّج ـ وأرتج ـ سدّ ـ حوّط
Fermeté, solidité, force, vigueur.	صلابة ـ متانة ـ مكانة
Fermeté, constance, courage, force morale, assurance.	ثبات ـ جلد ـ وجلادة ـ حزم ـ ثقة ـ إطمئنان
Fermeté d'esprit, de jugement..	رزانة ـ رصانة ـ أصالة الرأي
Fermeture, ce qui sert à fermer; action de fermer.	غَلق ـ قُفل = إغلاق ـ إقفال
Fermier.	مستأجر أرض زراعية
Fermier judiciaire	مستأجر أرض زراعية محجورة بموجب شروط معقودة بين المستأجر والمحكمة
Fermier partiaire	مستأجر أرض زراعية بالاشتراك في المحصول بينه وبين المؤجر

Féroce	ضارٍ ـ مفترس ـ وحشيّ ـ جافٍ ـ شرس ـ شكس ـ قاسي القلب
Férocité	ضِراء ـ وضراأة ـ وحشيّة ـ وتوحُّش ـ جفوة ـ شراسة ـ قساوة
Fertile.	خِصب ـ وخصيب ـ ومُخصب ـ مُثمر
Fertilement.	بخصبٍ ـ بإثمارٍ
Fertilisable.	قابل الخصب والإخصاب ـ ممكن إحياؤه او تعميره
Fertilisant.	آتٍ بالخصب ـ او مجلب الخصب ـ محيٍ ـ معمِّرٍ
Fertilisation.	إحياء ـ تعمير ـ وإعمار
Fertilisé.	مؤتى او معطًى الخصب ـ محيًا ـ معمّر ـ ومعمَر
Fertiliser.	جلب الخِصب لكذا ـ او آتاه الخِصب ـ او أحياه ـ او عمّره ـ وأعمره
Fertilité.	خِصب
Fête, sollenité religieuse; réjouissance publique avec foire; réjouissance particulière, festin.	عيد ـ موسم ـ فرح ـ إحتفال
Jour de fête, jour férié.	يوم عيد ـ او يوم بطالة
Fête de naissance.	عيد مولد شخص
Fêter, chômer, célébrer une fête.	أجرى عيداً (عيّد) او إحتفل بالعيد
Feu (l'élément).	نار ـ وقْد
Feu, matières qui brûlent; incendie.	محروق ـ وقود ـ ووقيد = حريق
Feu, fanal allumé sur une plage.	مشعل ـ منارة (فنار)

Droits de feux et phares.	عوائد ورسوم الميناء والفنارات
Feu, petite chandelle en bougie dont on se sert dans les adjudications publiques ou judiciaires.	شمعة تضأ في أثناء إشهار مزاد عموميّ او قضائيّ و بانطفائها يرسي المزاد
Faire une adjudication à l'extinction des feux.	أشهر مزاداً على الشموع
Feu, demeure, ménage, famille.	بيت ـ دار ـ عائلة
Feu, défunt, mort depuis peu.	مرحوم ـ متوفّى
Feudataire.	صاحب إخاذة او إقطاعة
Feuille, (d'une plante, d'un arbre).	ورق ـ او ورقة
Feuille, (de papier).	ورقة ـ صحيفة ـ قرطاس ـ طلْحيّة
Feuille, (de métal).	صفيحة
Feuille de route	ورقة مراحل ومنازل السفر(في اصطلاح العسكريّة) تذكرة طريق
Feuille, journal, gazette.	جريدة أخبار وحوادث
Les feuilles, les journaux.	جرائد الأخبار والحوادث
Feuille quotidienne.	جريدة يوميّة
Feuille hebdomadaire.	جريدة أسبوعيّة
Feuille périodique.	جريدةدوريّة اوجريدة محدّد وقتصدورها
Feuillet, feuille d'un livre.	صحيفة ـ ورقة كتاب ـ طرس ـ قرطاس
Feuilleté (Livre).	كتاب متصفّح ـ او متطلّع عليه ـاومطالع
Feuilleter (Un livre).	تصفّح كتاباً ـ اوطالعه ـ او تطلّع عليه
Feuilleton.	ذيل او تذييل جريدة ـ او نبذة في أسفلها
Feuilletoniste.	مؤلّف نبذ ذيل الجريدة

Feumain, tuteur, curateur.	وصيّ ـ وليّ ـ قيّم
Février.	شباط (فبرايو) او ثاني شهر من السنة الشمسيّة
Fiançailles.	خطبة النكاح ـ او عقد الخطبة
Fiancé (Le).	الخاطب (الخطيب)
Fiancée (La).	المخطوبة
Fiancer, promettre en mariage (sa fille).	قبل بخطبة بنته
Fiancer (Se), promettre mariage.	خطب ـ واختطب
Fiasco, échec complet dans quelque genre que ce soit.	خسارة ـ عدم التوفيق والنجاح في أمر ـ فشل
Faire Fiasco.	خاب أمله وسعيه ـ أخفق ـ لم يوفّق ولم ينجح في أمر ـ فشّل ـ وأفشل
Fictif.	خياليّ ـ إختراعيّ ـ فريّ ـ وهميّ ـ مختلَق ـ ملفق
Créancier fictif.	مدائن مختلَق وملفّق
Valeur fictive.	قيمة وهميّة او ملفّقة
Fiction, invention de chauses fictives ; mensonge, dissimulation.	خيل ـ وخيلولة ـ إختراع ـ وهم = تلفيق ـ كذب ـ إفتعال
Fiction de droit, celle qui est autorisée par la loi en faveur de quelqu'un.	مسوّغ شرعيّ او قانونيّ ـ او حيلة شرعيّة ـ او قانونيّة
Fictivement.	خيالاً ـ إختراعاً ـ وهماً ـ كذباً ـ تلفيقاً
Fidéicommis, legs fait à quelqu'un sous la condition de le remettre à un autre.	وديعة موهوبة برسم شخص معلوم بين الواهب والمستودع
Fidéicommis tacite.	وديعة ضمنيّة

Fidéicommissaire.	مستودَع او مستلم الوديعة
Fidéjusseur, celui qui se constitue caution pour un autre.	ضامن ـ وضمين ـ كافل ـ وكفيل
Fidéjussion, contrat de caution.	ضمان ـ او عقد الضمان (ضمانة)
Fidèle, qui garde la foi donnée . . .	صدوق ـ وصدّيق ـ وافٍ ـ ووفيّ ـ أمين ـ قائم بوعده
Fidèle, qui professe la vraie religion.	مؤمن
Fidèlement.	وفاءً ـ وبالوفاء ـ بأمانةٍ ـ بصدقٍ ـ بحقيقةٍ
Fidélité, attachement à ses devoirs, à sa foi; exactitude; vérité.	وفاء ـ وإيفاء ـ وموافاة ـ أمانة = إحكام ـ إتقان ـ سداد ـ ضبط = حقيقة
Les époux se doivent mutuellement fidélité.	يجب لكل من الزوجين على الآخر الأمانة
Fiduciaire (Héritier), qui est chargé de remettre un fidéicommis.	مستودع الهبة ومتولّي إدارتها
Fief.	إخاذة ـ إقطاعة
Fier (Se) à..., ou en... ou sur... . . .	أمن ـ واستأمن ـ وائتمن ـ ركن ـ وارتكن ـ وثق واستوثق ـ وكل ـ وأوكل بفلان او بكذا ـ توكّل على فلان ـ او على كذا
Fier, hautain; noble; audacieux, intrépide.	شامخ ـ باذخ ـ متكبِّر ـ فخور ـ مختال ـ غِطْرِس ـ وغطريس ـ شريف ـ كريم = جريء ـ شهم ـ شديد البأس
Être fier de... . s'enorgueillir de quelque chose.	شمخ ـ وتشامخ ـ او شمخ بأنفه ـ بذخ ـ تكبّر ـ فخر ـ إختال ـ عتا ـ غطرس
Fièrement, d'une manière fière; avec courage, bravement.	بتشامخٍ ـ ببذخٍ ـ بتكبُّرٍ ـ بفخرٍ ـ بخيلاءَ ـ ببأسٍ ـ بجرأةٍ ـ بشجاعةٍ ـ بشدّةٍ

Fierté, caractère de ce qui est fier; noblesse de sentiments.	تشامخ ـ بذخ ـ تجبر ـ عتو ـ خيلاء ـ تكبر ـ وكبر ـ عجب ـ غطرسة = عزّة النفس ـ شهامة
Filial.	إبنيّ ـ وبنويّ
Filialement	إبنياً ـ وبنوياً ـ او بحسب البنين ـ او بحسب البنوّة
Filiation, descendance de père en fils en ligne directe.	بنوّة ـ نسب ـ نسل
Filiation, dépendance, suite, liaison des choses	تعلّق ـ تتابع ـ سياق
Fille.	إبنة ـ بنت
Petite-fille, fille du fils ou de la fille.	بنت الإبن ـ او بنت البنت ـ او حفيدة
Belle-fille, fille du mari ou de la femme, la femme du fils.	بنت الزوج ـ او بنت الزوجة = او إمرأة الإبن ـ او كنّة
Filleul.	إبن بالمعموديّة
Filou, voleur qui emploie l'adresse.	نشّال ـ طرّار ـ مختلس ـ سارق بحيلة
Filouter, voler en filou.	نشل ـ طرّ ـ إختلس ـ سرق بحيلة
Filouterie.	خلس ـ واختلاس ـ سرقة
Fils.	إبن ـ ولد
Fils de famille, enfant sous la puissance paternelle.	ولد تحت حجر وولاية أبيه
Fils aîné, Fils puîné, Fils cadet, Fils unique.	إبن بكريّ ـ او بكريّ = ثنيّ ـ او إبن ثان ـ او ثاني الأبناء = إبن أصغر ـ او أصغر الأبناء = إبن وحيد ـ او وحيد أبيه
Petit fils, fils du fils ou de la fille.	إبن الإبن ـ او إبن البنت ـ حفيد

Beau-fils, fils du mari ou de la femme; mari de la fille, gendre.	إبن الزوج ـ او إبن الزوجة ـ ربيب = صهر ـ او زوج البنت
Fin, bout, extrémité, terme, mort. . .	آخر ـ غاية ـ نهاية ـ ومنتهى = أجل ـ موت ـ وفاة
À la fin, après tout, enfin.	آخراً ـ او في آخر الأمر
Fin courant, pour à la fin du mois courant.	في غاية الشهر الحاليّ ـ او الجاري
Fin, but, objet.	غرض ـ غاية ـ مرام ـ مراد ـ قصد
À ces fins.	فبناءً على ما ذكر ـ اوما تقدّم ـ اوما توضّح
À telle fin que de raison.	لاجراء مقتضاه ـ لاجراء اللازم في ذلك
Fin, toute espèce de demande, prétention ou exception présentée au tribunal par les parties.	إدعاء ـ ملتمس ـ تطلّب
Adjuger les fins de la requête.	قبل الالتماس او التطلب المدوّن بالعريضة
Fins civiles, les demandes qui ne tendent qu'à une condamnation pécuniaire.	إدعاآت او تطلبات حقوقيّة ماليّة
Fin de non-recevoir, exception péremptoire qui dispense d'entrer dans la discussion du fond.	الدفع المانع من رؤية موضوع القضيّة ـ او المانع من سماع الدعوى
Fin de non-procéder, déclinatoire	الدفع بعدم اختصاص المحكمة بالحكم في الدعوي
Fin, mince, délié; pur; excellent, supérieur; subtile, sagace; délicat.	دقيق ـ رقيق ـ رفيع = نقيّ ـ صافٍ = خير ـ عالٍ = رقيق ـ زكيّ ـ نبيه ـ ذو حذاقة = لطيف
Fin, rusé, adroit, pénétrant.	محتال ـ داهٍ ـ أريب ـ ظريف ـ كيّس
Final.	آخر ـ وأخير ـ نهائيّ ـ ختاميّ

Jugement final, le jugement qui termine un procès. — حكم نهائيّ ـ او ختاميّ ـ او آخر حكم في الدعوى

En fin finale, enfin, finalement. — أخيرًا ـ في أخر الأمر ـ نتيجة الأمر

Compte final, compte qui termine un exercice. — حساب نهائيّ ـ او ختاميّ

Quittance finale, quittance pour solde, qui libère un comptable, un fermier, un débiteur quelconque. — مخالصة نهائيّة (تعطى لمحاسبيّ او مستأجر او مديون)

Finalement. — أخيرًا ـ في آخر الأمر ـ في النهاية

Finance, argent comptant. — نقد

Finances, l'état de la fortune, les ressources pécuniaires d'une personne. — مال الشخص او إيراده او دخله

Finances, le trésor de l'État. — ماليّة الحكومة ـ او إيراد المملكة

Ministre des finances. — ناظر او وزير الماليّة

Ministère des finances. — ديوان او نظارة الماليّة

L'organisation des finances. — تنظيم وترتيب الإدارة الماليّة

La haute finance. — أرباب الغنا والأموال الكثيرة

Financier, celui qui s'occupe de spéculations financières; celui qui entend les affaires de finance. — تاجر في المعاملات الماليّة = ماهر في المحاسبات والمعاملات الماليّة

Financier, qui a rapport aux finances. — مختص بالنقد او بالماليّة ـ او بالمعاملات الماليّة

Système financier. — طريق المعاملة الماليّة ـ او اصطلاح ماليّ

Opérations financières. — معاملات ماليّة

Désordres financiers. — أزمة ماليّة ـ او مشاكل ماليّة

Situation financière. — حالة ماليّة ـ او حالة الاقتدار

Financièrement. — ماليًّا ـ او بالوجه او النوع الماليّ

Fisc, le trésor public, les finances de l'État. — الأَموال الميريّة ـ او خزينة أَموال الحكومة

Droits du fisc, ou droits fiscaux. — الضرائب والرسوم الميريّة

Administration du fisc. — إدارةاو مصلحة الأَموال الميريّة

Employés du fisc. . . . . . . — جباة او محصلوالأَموال الميريّة ـ اومأْمورو وموظفو إدارة الأَموال الميريّة

Fiscal, qui appartient au fisc, qui concerne le fisc. — مختصّ او متعلق بالأَموال الميريّة

Matières fiscales. — مواد او مسائل متعلقة بالأَموال الميريّة

Loi fiscale. — قانون جباية الأَموال الميريّة

Les droits fiscaux. — الضرائب والرسوم الميريّة

Fiscalement. — ماليًّا ـ او مختص بجباية الأَموال الميريّة

Fiscalité, système des lois relatives au fisc. — طريق نظام الأَموال الميريّه

Fivatier, féodataire ou possesseur d'un fief. — صاحب إخاذة ـ او إقطاعة

Fixation, action de fixer, d'affermir. — تثبيت ـ تمكين

Fixation, action de déterminer, de régler d'après un taux, un étalon, etc. — تحديد ـ تعيين ـ او تحديد وتعيين أَثمان وزنة او مكيال البضائع والمأْكولات بمعرفة الحكومة

Fixe, immobile; déterminé, réglé. . . . — ثابت ـ راسخ ـ مستقرّ ـ ماكن ـ ومكين ـ ومتمكّن = محدّد ـ معيّن ـ معلوم

Lettre de change tirée à jour fixe. — كمبيالة محالة الدفع ليوم محدّد

Revenus fixes. — إيرادات محدّدة ومعيّنة

Fixer, rendre fixe, affermir, assurer, arrêter, régler, préciser. — ثبّت ـ أَرسخ ـ مكّن ـ حدّد ـ عيّن ـ قدّر

Fixer les régards, attirer l'attention.	جذب ـ واجتذب إنسانًا ـ او استمال نظره ـ او استلفته
Fixer son attention sur....	مال الى كذا والتفت اليه
Fixer ses soupçons sur...	اشتبه في كذا ـ او حصل عنده اشتباه في كذا
Fixer son choix, ses vues sur... . . .	إختار ـ وتخيّر كذا ـ نقّي ـ وانتقى كذا ـ آثر كذا
Fixer l'état de la question.	عيّن وقدّر حالة المسألة ـ او صرّح بالحالة واوضحها
Flagrant.	حال العمل ـ فوريّ
Flagrant délit.	حال وقوع الجناية ـ او حال تلبُّس الجاني بالجناية
Pris en flagrant délit. Être pris en flagrant délit. . . .	وُجد او ضبط في حال وقوع الجناية منه ـ او أُخذ في اقترافه الجناية او وهو متلبس بها
Flatté.	متملق ـ مصانَع ـ ملاطَف ـ مخدوع ـ ومنخدِع
Être flatté de...	فتن ـ وافتُتن بكذا ـ إفتخر بكذا
Flatter, louer avec excès; tromper . .	أطرى ـ وأطنب في مدح إنسان ـ او مالقه ـ وتملّقه ـ او تملّق له = خدع إنسانًا ـ وخادعه
Flatter, causer une vive satisfaction.	صانع ـ لاطف ـ أرضى ـ فتن ـ وفتّن ـ وأفتن
Flatter (Se) de..., tirer contentement; se croire du mérite, du talent.	فخر وافتخر بكذا ـ إنسرّ بكذا ـ عدّ نفسه فاضلاً ـ أعجب بنفسه
Flatter (Se), s'entretenir d'une espérance, aimer à croire.	حدّث او علّل نفسه بأمل ـ زعم ـ توهّم ـ ظن
Flatterie.	تمليق ـ وتملُّق
Flatteur, qui loue avec excès.	ملّق ـ ومتملِّق

Flatteur, agréable, séduisant.	مرضٍ ـ مفتِن ـ متلطِّف ـ مصانع
Témoignage flatteur.	علامة دالّة على المدح ـ شهادة مدح واستحسان
Manières flatteuses.	أطوار وأخلاق مستحسنة
Espoir flatteur.	أمل حسن ـ أمل سار
Distinction flatteuse.	حسن التفات وتعطفات
Flatteusement.	بتمليقٍ ـ او بافتخارٍ ومدحٍ
Fléau, instrument qui sert à battre le blé.	مدقّ ـ ومدقّه القمح ـ او آلة الدراس
Fléau, grande calamité	غائلة ـ بليّة ـ جائحة ـ داهية ـ ملمّة ـ مصيبة ـ نائبة
Les fléaux de la guerre.	غوائل وبلايا الحرب
Fléchir, se soumettre, céder.	خضع ـ واختضع لكذا ـ أسلم ـ واستسلم
Flétrir, altérer, affaiblir.	غيّر ـ أضعف ـ أذوى
Flétrir, déshonorer, diffamer, dégrader.	عاب ـ وعيّب ـ فضح ـ هتك
Flétrissant, qui déshonore.	فاضح ـ هاتك
Flétrissure.	عيب ـ عار ـ شين ـ فضيحة
Fleurdeliser, c'était marquer un criminel d'une fleur de lis sur l'épaule.	وسم ـ او طبع صورة زهرة السوسن على كتف المذنب (في الزمن السالف)
Fleuve.	نهر
Flexibilité, souplesse; souplesse de caractère.	لين ـ ولينة ـ مرانة ـ ومرونة ـ لدانة ـ ولدونة = دماثة الخُلق ـ لين العريكة
Flexible.	ليّن ـ وليِن ـ مرن ـ ومارن = دمث الخُلق ـ سهل الخُلق ـ ليّن العريكة

Flot, onde, vague. — موج ـ وموجة

Mettre un navire à flot. — عوّم مركباً ـ او جعله يعوم

Flot, multitude, grande quantité. — إزدحام الناس وتموّجهم

Flottable (bois), qui peut flotter. — خشب ممكن تعويمه

Flottable (fleuve), sur lequel le bois peut flotter. — نهر ممكن تعويم الخشب فيه

Flottage, transport du bois par trains sur l'eau. — نقل الخشب عائماً في النهر

Flottant. — طافٍ ـ عائم

Phare flottant. — منارة عائمة ـ او فنار عائم

Dette flottante. — دين الحكومة السائر ـ او غير الثابت ـ او المحصور

Flotte. — أسطول ـ عمارة بحريّة

Flottement, ondulation du front d'une troupe en marche; hésitation, irrésolution. — تموّج مقدمة الجيش في حال السير = تردُّد ـ حيرة ـ وتحيُّر ـ إرتياب

Flotter, être porté sur l'eau ; hésiter, être irrésolu. — طفا ـ عام = تحيّر ـ او تردّد بين أمرين

Flotteur, ouvrier qui fait ou conduit des trains de bois. — شغّال ناقل الخشب عائماً في النهر

Flottille, petite flotte. — فرقة مراكب حربيّة صغيرة

Fluctuation, variation, changement. — تردُّد ـ تغيُّر ـ تقلُّب ـ تحوُّل ـ تبدُّل

Les fluctuations des valeurs publiques. — تغيُّر وتقلُّب أسعار الأوراق والسندات العموميّة

Les fluctuations de l'opinion. — تردُّد وتغيُّر الفكر والرأي

Éprouver des fluctuations. — حصل في كذا تردُّد وتقلُّب

Fluctueux. — متردّد ـ مرتجّ

Fluvial. — نهريّ ـ او مختص بالأنهر

Navigation fluviale. — سير المراكب في النهر

Flux (Le) et le reflux.	مدّ البحر وجزره
Foi, croyance aux vérités de la religion.	إيمان ـ إعتقاد ـ يقين
La foi des traités, obligation résultante des traités.	إلزام المعاهدات
Sur la foi des traités.	إعتماداً على نص المعاهدات
Bonne foi, loyauté.	سلامة القلب ـ خلوص النيّة ـ إعتقاد الصحه ـ صدق
Supposer quelqu'un de bonne foi.	ظنّ خلاص نيّة فلان ـ او ظنّ انه صادق
Agir de bonne foi.	فعل كذا معتقداً صحته
Faire foi en justice.	يُعتمد كذا ويُعتبر لدى الحاكم
Mauvaise foi.	مداهنة ـ مرآة ـ خبث النيّة ـ غشّ
Être de bonne foi.	كون الشخص خالص النيّة ـ او معتقداً صحة كذا
Être de mauvaise foi.	كون الشخص قاصد الغش
Manquer de foi, violer sa foi.	أخلف ونقض عهده او وعده ـ او حنث في أيمانه
En foi de quoi.	شهادةً على كذا ـ او جري هذا للاعتماد ـ او للاعتماد تحرر هذا
Ajouter foi à quelqu'un.	صدّق فلاناً او وثق به او بكلامه
Faire acte de bonne foi.	أتى بما يثبت صحة اعتقاده
Faire pleine foi entre les parties (acte).	ينفذ مضمون كذا بين المتعاقدين
Faire foi entre les parties.	كان كذا سنداً بين المتعاقدين
Foire.	سوق عامّة في أوقات محدّدة ـ سوق موسم ـ مولد

La grande foire de Tanta.	مولد طنطا الكبير ـ او مولد السيد البدوي الكبير
Fois.	مرّة ـ كرّة ـ دفعة ـ تارة ـ طور
Toutes les fois que...	كلّما ـ مهما
À deux fois, à plusieurs fois.	باعتناء ـ بالتفاتٍ ـ بتأنٍ ـ على مهل ـ على رسْل
À la fois, en même temps, ensemble.	في وقت او آن واحد ـ او جملةً ـ معاً ـ سويّةً
Une fois, jadis.	في سالف الزمان ـ في يوم من الأيام ـ في يوم ما ـ في ما غبر ومضى من الأيام سالفاً ـ قديماً ـ او في سالف العصر ـ او في قديم الزمان
Une fois que..., dès que, aussitôt que...	عندما ـ حالما ـ متى
De fois à autre, de temps à autre.	تارةً ـ مراراً ـ ذات المرار ـ أحياناً ـ أوقاتاً ـ او بعض الأحيان والاوقات
Fol enchérisseur.	الراسي عليه المزاد المقصر عن دفع الثمن ـ او المتأخّر عن الوفاء
Folie	جنون ـ خبل ـ حمق ـ وحماقة ـ عته ـ وعتاهة ـ إختلال الشعور
Folio.	ورقة ـ او طلحيّة
Folio recto, première page d'un feuillet.	الوجه الأول من الطلحيّة
Folio verso, revers sur la seconde page.	الوجه الثاني من الطلحيّة
Folle enchère.	إعادة المزاد او البيع على ذمة الراسي عليه المزاد المتأخّر عن الوفاء

Follement.	بجنون ـ بدون فطنة ـ بحماقة ـ باختلال الشعور
Fomentateur, trice, celui qui fomente des troubles, qui excite à la révolte.	مثير ـ او محرّك الى العصيان ـ مهيج
Fomentation, action de préparer sous main, d'exciter.	إغراء ـ تحريك ـ تحريض الى العصيان ـ تهييج
Fomenter des troubles.	أثار ـ حرّك الفتن او الى العصيان ـ هيج
Foncier, qui est relatif à un fonds de terre.	عقاريّ ـ او مختص بالأملاك العقارية
Propriété foncière.	عقار او أرض وأطيان مملوكة ـ او ملك عقاريّ
Propriétaire foncier.	صاحب عقار او أراض وأطيان
Impôt foncier.	ضرائب العقار او الأراضي والأطيان
Rente foncière.	إيراد العقار او الأراضي والأطيان
Charges foncières.	المطلوبات المقررة على العقارات والأطيان
Crédit foncier	شركة سلفيات لأرباب العقارات او الأراضي والأطيان (بنك عقاريّ)
Fonction, charge, emploi.	وظيفة ـ خدمة ـ منصب ـ رتبة
Fonction publique.	وظيفة ميريّة ـ او خدمة عموميّة
Entrer en fonction	استخدم ـ او استلم الوظيفة ـ او ابتدأ في الشغل والعمل
Reprendre ses fonctions.	رجع في وظيفته
S'acquitter de ses fonctions.	أدّى حقوق او واجب وظيفته
Conférer telles fonctions à...	منح فلاناً وظيفة كذا ـ او أنعم عليه بمنصب كذا
Exercer une fonction.	تعاطى شغل وظيفة ـ او باشر عمل وظيفة
Fonctionnaire.	موظّف ـ مستخدم
Fonctionnaire public.	موظّف ميريّ ـ صاحب منصب

Les hauts fonctionnaires.	أرباب الوظائف العالية ـ أولياء الأمور ـ اولي الحل والعقد
Fonctionnement.	عمل ـ جريْ ـ تشغيل ـ دوران ـ مشي
Fonctionner.	عمل ـ جرى ـ اشتغل ـ دار ـ مشى
Fond, l'endroit le plus bas d'une chose creuse.	غوْر ـ قاع ـ قعر
Fond, objet d'un procès.	موضوع القضيّة ـ أصل او أساس القضيّة
Fond d'un acte.	أساس او مبنى العقد ـ الغرض من العقد
Conclure au fond	أبدى ملتمسه في موضوع القضيّه او في أصل الدعوى
Défendre au fond	دافع في موضوع القضيّه ـ او في الغرض الأصليّ من القضيّه
À fond, complètement.	تماماً ـ استقصاء
Examiner à fond.	بحث وحقّق تمام البحث والتحقيق
Connaitre à fond.	عرف الشيء تماماً او غاية المعرفة
Traiter à fond.	عرض وبسط الأمر بغاية البيان والدقّة
De fond en comble.	تماماً ـ كليّاً ـ كلّاً ـ ظهراً لبطن
Fondamental.	أساسيّ ـ أصليّ ـ جوهريّ ـ بديهيّ
Principe fondamental.	قاعدة أساسيّة ـ او أصليّة
Point fondamental.	مادة أساسيّة أصليّة
Loi fondamentale.	قانون أصليّ ـ او قانون النظام الأساسيّ
Fondamentalement.	على أساس ـ او على مبادئ قويّة
Fondateur, trice.	مؤسِّس ـ بانٍ ـ مشيِّد = واقف

Fondation, action d'asseoir les fondements d'un bâtiment; action de créer quelque établissement.	تأسيس البنا ـ او وضع الأساس = تأسيس محل أشغال ـ او إقامته ووضعه
Fondation, les fondements.	إساس البنا
Fondation, capital légué pour des œuvres de piété.	وقف
Fondé.	مؤسس البناء
Fondé sur... ou en...	مسند ـ ومستند ـ أو مركن على كذا
Mal fondé.	غير مؤسس ـ او غير مبنيّ على اساس
Raisons très-fondées.	أسباب قويّة ـ او أسباب متينة الأساس ـ اوحجج قاطعة
Nouvelle fondée.	خبر صحيح ـ او خبر موثوق به
Être fondé à...	كون الإنسان مستحقاً كذا اوله حق في كذا
Dette fondée.	دين منتظم ـ او مؤسس ومستحق
Fondé de pouvoir, de procuration, mandataire.	وكيل او نائب مقبول شرعاً
Fondement, maçonnerie qui sert de base; principal appui, base; cause, raison, motif.	اس ـ وأسّ ـ قاعدة = سنة ـ دعمة = سبب ـ باعث ـ علّة
Fonder, établir les fondements d'un édifice; créer, instituer, justifier, donner les raisons de...; donner des fonds suffisants pour un établissement utile.	أسس ـ او وضع الإساس = جعل ـ أقام = سند ـ وأسند كلامه او رايه الى كذا = أوصى بشيء الى جهة بر وفائدة ـ وقف وأوقف
Fonder quelqu'un de procuration.	وكّل فلاناً بكذا او في كذا
Fonder (Se) sur...	إعتمد واتكل على كذا ـ استند الى كذا او على كذا
Fonderie.	مسبك ـ او ورشة سبك
Fondeur.	سبّاك

Fondique, maison commune où les marchands s'assemblent pour leur commerce et où ils déposent l'argent et les marchandises de leur commerce.	فندق او خان التجار وهو محل اجتماعهم للبيع والشراء وفيه تودع بضائعهم وأموالهم
Fondre, liquefier par le moyen du feu ; jeter en moule.	ذوّب ـ وأذاب ـ سيّح ـ وأساح ـ سيّل ـ وأسال ـ أماع = سبك ـ وسبّك ـ صبّ ـ أفرغ
Fondre, entrer en fusion, devenir liquide.	حلّ ـ ذاب ـ ساح ـ سال ـ ماع ـ صبّ ـ وانصبّ ـ سكب ـ وانسكب
Fondre, combiner plusieurs choses en un tout.	جمّع او وحّد
Fondre deux lois en une seule.	جمع بين قانونين وجعلهما قانوناً واحداً
Fondre des actions, des billets, se défaire de ses billets, vendre ses actions pour de l'argent comptant.	باع سهامه وسنداته التجاريّه بالنقد
Fondre sur..., assaillir.	حمل ـ سطا ـ إنقضّ ـ هجم ـ وهاجم ـ وثب ـ وواثب ـ زحف على العدوّ وما اشبه
Fondrière	مستغدِر ـ منقع ـ ومستنقع ـ غورْ ـ موحل ـ وورطة ـ ردَغه ـ وردْغة
Fonds, le sol d'un champs, d'une terre, d'un domaine.	أرض ـ أطيان
Fonds (Biens), ce sont les biens réels, les terres, les maisons, les héritages.	عقار ـ أملاك ـ أرزاق
Fonds dotal, immeuble constitué en dot à la femme.	عقار او ملك داخلة به الزوجة جهازاً لها
Fonds, somme d'argent, capital.	مال ـ ورأس مال
Fonds spécial.	رأس مال خصوصيّ او متعلّق بشغل خصوصيّ
Fonds de roulement.	رأس مال متداول او للتداول
Fonds social.	مال الشركة ـ او مال الشركاء

Fonds publics ou simplement **fonds**, rentes créées par l'État.	ديون عمومية ـ او ديون ميرية ـ او سندات الديون العمومية الميرية
Fonds constitués, fonds inscrits au registre de la dette publique perpétuelle.	ديون ميرية ثابتة ومستمرة
Fonds flottants, fonds qui proviennent d'emprunts à termes rapprochés.	ديون سائرة او قريبة الوفاء
Fonds perdus, rentes viagères qui s'éteignent par la mort de ceux au profit de qui elles sont faites.	مرتبات مالية تزول بزوال مستحقها
Fondu.	ذائب ـ سائح ـ مائع
Fongible, qui se consume et qui se compte, se mesure et se pèse, comme le grain, l'huile, etc.	شي او عين ممكن تقديرها بالكيل اوالوزن (كالحبوب والزيت وما اشبه)
For, (du latin forum), tribunal.	محكمة ـ او مجلس القضاء
For extérieur, autorité de la justice humaine.	حكم ـ او قضاء البشر
For intérieur ou **de la conscience**, le jugement de sa propre conscience.	حكم الذمة والضمير
Forage, action ou résultat de forer.	ثقب ـ وتثقيب ـ وانثقاب ـ نقب
Forage, droit qui se levait sur les vins.	عوائد ورسوم الخمور (في الزمن السابق)
Forain, qui est du dehors, qui est étranger, qui n'est pas du lieu.	غريب ـ أجنبي ـ براني
Marchand forain, marchand qui parcourt avec ses marchandises les foires, les marchés.	بيّاع متنقل في أسواق البلاد
Propriétaire forain, celui qui n'a pas son domicile dans les lieux où sont ses biens.	صاحب أملاك غريب اي ليس مقيماً فيها
Débiteur forain.	مديون غريب عن محل الدائن
Forçat.	المحكوم عليه بالأشغال الشاقة

Forçat libéré,, forçat remis en liberté après avoir subi sa peine.	محكوم عليه بالأشغال الشاقة مخلّى سبيله ـ او مفرج عنه
Force	قوّة ـ بأس ـ بطش ـ جلادة ـ قدرة ـ ومقدرة ـ طوق ـ وطاقة ـ و إطاقة ـ شوكة ـ صولة
Force majeure	مانع قويّ ـ قوّة قاهرة ـ يد غالبة ـ سبب جبريّ
Cas de force majeure.	حالة قوّة قاهرة ـ او حالة سبب جبريّ
Sauf le cas de force majeure.	الا في حالة سبب جبريّ
En cas de force mjeure.	عند حصول او طروء قوّة قاهرة ـ او قوّة غالبة
Céder à la force majeure	استسلم للقضاء والقدر ـ او للقوّة القاهرة ـ او لليد الغالبة
Preuve d'obstacles de force majeure.	إثبات موانع القوّة القاهرة
Événement de force majeure.. . .	مسألة حصلت او طرأت بفعل القوّة القاهرة ـ او قضاءً وقدرًا ـ او حادث قهريّ
Force publique ou **la force ormée.**	الشرطة ـ او عسكر الضبطيّة
Forces (Les), les troupes d'un État.	جنود ـ او عساكر ـ او قوّات دولة
Force de chose jugée	إكتساب الحكم الصفة النهائيّة اي التي لا تقبل المعارضة ولا الاستئناف
Employer la force, recourir à la force.	استعمل القوّة ـ او اتخذ القوّة
Céder à la force.	إنقاد وأستسلم لحكم القوّة
L'emploi de la force.	استعمال القوّة

La force est demeurée à la loi . .	لقد نفذ حكم القانون ـ او حكم القانون كان هو النافذ
Avoir force de loi	صار حكم كذا كحكم القانون ـ او صار كذا نافذا المفعول ـ او صار جائز العمل به والاعتماد عليه
Maison de force.	سجن الاشقياء والمجرمين
Prendre une ville de force.	أخذ او دخل مدينة بالهجوم
Par force, de vive force, à force ouverte.	قهرًا ـ وقهرةً ـ قسرًا ـ قوّةً واقتدارًا
La force des choses.	حكم الضرورة ـ او ضرورة الحال
De gré ou de force.	طوعًا او كرهًا
À force de...	بكثرة كذا ـ او بشدّة كذا
À toute force, par toute sorte de moyens ; à toute extrémité.	بكل وسيلة وواسطة = بكل جهد ـ في آخر الأمر
Forcé	مجبور ـ ومجبَر ـ مغصوب ـ ومغصَب ـ مقهور ـ مقسور ـ ومقتسر = او جبريّ ـ إغتصابيّ ـ قسريّ ـ واقتساريّ
Forcé, affecté, outré.	متصنع ـ مفرط ـ متجاوز الحدّ
Sens forcé.	معنى خارج عن الحدّ ـ او متجاوز الحدّ
Travaux forcés.	أشغال شاقّة (ليمان)
Se voir forcé à...	إلتزم بأن ـ لم يكن له بدّ الا أن ـ لم يسعه الا أن
Forcement, action de forcer.	إلزام ـ جبر ـ وإجبار

Forcement de recette, exercice des droits qui appartient à l'administration de faire payer par des commis les impôts qu'ils ont négligé de percevoir. — إلزام المستخدمين المنوطين بالتحصيل بدفع ما قصّروا في تحصيله من الرسوم والعوائد

Forcément, par force, par contrainte. — جبرًا ـ غصبًا ـ قهرًا ـ كرهًا ـ قسرًا

Forcer, obtenir par force, contraindre. — غصب ـ واغتصب كذا ـ استولى على كذا عنوةً = غصب ـ أجبر ـ أكره ـ إضطر ـ ألجأ بكذا او الى كذا

Forcer les sens d'un passage. — حرّف ـ زوّر ـ لبّس

Forclore . . . . — أسقط حقّ إنسان في المعارضة او في تقديم مستنداته بعد مضيّ المدّة المحدّدة قانونًا

Forclos. — سقط حقّه في المعارضة او في تقديم مستنداته

Forclusion. . . . . — سقوط الحق في المعارضة او في تقديم المستندات بعد مضي الزمن المحدّد قانونًا

Forer. — ثقب ـ نقب

Forestier. — مختصّ بالغابات والخلوات

Garde forestier. — جارس الغابات

Délits forestiers. — جنح واقعة ضد قانون الغابات

Code forestier. — قانون الغابات

Forêt. — غابة ـ أيك

L'administration des eaux et des forêts — إدارة او مصلحة الأنهر والغابات

Forfaire, commettre un crime, agir contre la loi, contre le devoir. — جرم ـ وأجرم ـ خان ـ أفحش ـ إرتكب المنكر

Forfait, grand crime. — جرم عظيم ـ فاحشة ـ كبيرة ـ إثم كبير

Forfait, marché par lequel on s'oblige à faire, à fournir une chose moyennant un prix déterminé, à perte ou à gain.	الإلتزام بعمل شيء بثمن معيّن (او بالمقاولة)
Acheter, vendre à forfait.	اشترى او باع قطباً او قطراً ـ او جزافاً (اي بالمشايلة)
Fréter un navire à forfait.	أجر مركباً جملةً او بالمقاولة
Traiter à forfait.	إلتزم بعمل شيء بثمن معيّن (او بالمقاولة)
Forfaiture, prévarication d'un fonctionnaire public dans l'exercice de ses fonctions.	خيانة ـ او غدر (موظّف)
Forgas, Forgage, Forgagement, droit que le débiteur avait de reprendre ses biens vendus par autorité de justice en rendant le prix à l'acquéreur.	الحق الذي كان يؤول للمديون المباع ملكه بيعاً قهريّاً باسترداده بعد دفع الثمن للمشتري
Forligner, dégénérer de la vertu des ses ancêtres.	أخلّ بشرف جدوده
Formaliser (Se).	إنغاظ ـ واغتاظ من كذا ـ استقبح كذا
Formalité, formule prescrite.	رسم ـ شرط ـ أُصول
Formalités essentielles.	رسوم ضروريّة لصحة عقد وما اشبه
Formalités simples.	رسوم اصطلاحيّة ـ او عاديّة ـ او بسيطة
Formalités de justice.	رسوم ـ او أُصول ـ او إجراآت قضائيّة
Formalités intrinsèques.	رسوم أصليّة ـ او جوهريّة
Formalités extrinsèques.	رسوم خارجيّة او غير جوهريّة
Formalités d'exécution.	رسوم او أُصول التنفيذ
Remplir les formalités nécessaires.	أدّى الرسوم والاجراآت اللازمة
Passer sur les formalités.	صرف النظر عن الرسوم والاجراآت اللازمة
Sans aucune formalité.	بغير لزوم لعمل إجراآت او رسوم ـ او بغير عمل الاجراآت اللازمة
Vaine formalité.	رسم او إجراآت ليس لها لزوم ـ او باطلة

Format.	حجم ـ قدر ـ قطع (كتاب او أوراق وما اشبه)
Formation, action de former, d'instituer.	برء ـ و بروء ـ تصوّر ـ تكوين ـ وتكوُّن = تشكيل ـ تأليف
Formation d'un ministère.	تشكيل هيئة وزارة ـ او تشكيل وزارة
Forme.	خلقة ـ هيئة ـ صورة ـ شكل ـ صيغة ـ صفة
En forme exécutoire.	صورة مرعيّة الاجراء ـ او قابلة التنفيذ
Dans les formes requises	طبقاً للأُصول المرعيّة قانوناً ـ او بحسب الأُصول المتبعة قانوناً
En forme de...	بهيئة كذا ـ بصورة كذا ـ بصفة كذا
Traiter une affaire dans les formes.	أنهى مسألة بحسب الأُصول المتبعة في ذلك
En bonne forme.	بحسب القوانين والقواعد
Dans les formes usitées.	بحسب الأُصول المعتادة او الجارية
Dans la forme légale.	بالنهج الشرعيّ ـ او بصورة قانونيّة ـ او بحسب الشرع والقانون
Pour la forme	ظاهراً ـ بحسب الظاهر ـ او بمجرّد الصورة الظاهريّة ـ او على سبيل العادة
La forme d'un gouvernement.	هيئة حكومة ـ او هيئة تشكيل حكومة
Formel	صريح ـ ومصرّح ـ سديد ـ معيّن ـ قاطع ـ او قطعيّ
Texte formel.	نص صريح
Désaveu formel, dénégation formelle.	إنكار صريح
Démenti formel.	تكذيب قطعيّ

Langage formel.	كلام سديد ـ او قاطع
La loi est formelle.	القانون صريح لا يقبل التأويل
Formellement.	صريحاً ـ وصراحةً ـ بصراحةٍ ـ قطعياً
L'acte porte formellement que..	يذكر في العقد صراحةً أن
Nier formellement.	أنكر كليّاً وقطعياً
Protester formellement.	عارض او أقام الحجّة بوجه قطعيّ
Former, donner la forme; produire; composer, organiser, établir, instituer.	برأ ـ خلق ـ كوّن ـ رسم ـ شكّل ـ صوّر = أبدع ـ وابتدع ـ صنع ـ أوجد = ركّب ـ رتّب ـ هيّأ = أقام ـ جعل ـ وضع
Former une objection.	قدّم اعتراضاً ـ او اعترض على أمر
Former un projet, un dessein.	تصوّر أمرًا او تدبيرًا ـ او عزم على أمر
Former des vœux, des souhaits, des désirs.	تمنّى
Former (Se)	تشكّل ـ تكوّن ـ ترتّب ـ تركّب ـ تهيّأ ـ تصوّر
Former (Se) en comité secret.	تشكّل المجلس بهيئة لجنة سريّة
Formulaire, recueil de formules rédigées des actes.	كتاب مجموع صور التقارير والعقود الرسميّة القضائيّة
Formule.	صورة ـ نصّ ـ عبارة ـ صيغة
La formule d'un serment.	نص او صيغة اليمين اللازم حلفها
Formuler, énoncer; dresser un acte en la forme authentique.	أبان ـ أوضح ـ شرح = كتب او حرّر بالصفة الرسميّة القانونيّة
Formuler des plaintes, des griefs.	أبان وأوضح شكواه ومظلمته

Formuler une question.	وجّه سؤالاً او حرّره
Formuler sa pensée.	أبان وأوضح فكره أوما في ضميره
Formuler un acte, un jugement.	حرّر عقداً اوتقريراً ـ او حرّر حكماً بالصفة القانونيّة
Fornicateur, trice.	زانٍ
Fornication, stupre, adultère.	زناء ـ وزنًى
Forniquer.	زني ـ وزانى
Fort, qui a beaucoup de force; solide; difficile.	شديد ـ قويّ = متين ـ صلْب = صعب ـ متعب
Fort de,.., confiant en...	استناداً على كذا ـ إعتماداً على كذا ـ إرتكاناً على كذا
Se faire fort de...	أخذ على عاتقه كذا ـ تجشّم وتكلّف كذا = إعتمد وارتكن على كذا
Fort, bien fortifié.	حصين ـ ومحصّن ـ حريز ـ منيع
Place forte.	مدينة حصينة ـ او حصن منيع
Fort, ouvrage fortifié.	حِصن ـ قلعة ـ معقِل
Fort, considérable, grand, puissant.	كثير ـ كبير ـ عظيم ـ قادر ـ ذو اقتدار
Fort, partie essentielle d'une chose.	شِدّة ـ وأشُدّ الشيء ـ او أقواه ـ وأعظمه
Fortement.	بشدّةٍ ـ بقوّةٍ ـ بجدٍّ ـ بكدٍّ
Forteresse. / **Fortification.**	حِصن ـ معقِل ـ قلعة
Fortifié, rendu fort, encouragé.	مؤيَّد ـ مشدَّد ـ مقوَّى ـ ممكَّن ـ ممتَّن ـ مشجَّع ـ منشَّط

Fortifié (Poste).	قلعة حصينة ـ ومحصّنة ـ او منيعة
Fortifier, rendre fort, encourager . . .	أيّد ـ شدّد ـ قوّى ـ مكّن ـ متّن ـ شجّع ـ نشّط ـ وأنشط
Fortifier une place.	حصّن مدينة او قلعة
Fortifier (Se), devenir plus fort, s'affermir, s'entourer de fortifications.	تأيّد ـ تقوّى ـ تمكّن ـ تعزّز ـ تثبّت ـ تشدّد ـ تشجّع = تحصّن ـ تحرّز ـ تمنّع بكذا
Fortin, petit fort.	حُصين ـ قُليعة ـ او حصن صغير ـ او قلعة صغيرة
Fortiori (À), à plus forte raison.	بالحَري ـ او بالأحرى ـ بأقوى حجّة
Fortuit.	عَرَضي ـ إتفاقيّ ـ حادث
Cas fortuit.	حادث عرضيّ ـ او إتفاقيّ ـ جائحة سماويّة
Abordage fortuit.	مصادمة سفن إتفاقيّة
Fortuitement	عرضاً ـ وعرضيّاً ـ إتفاقيّاً ـ صدفةً ـ على سبيل الصدفة
Fortune, chance, hasard, sort, condition, état.	بخت ـ حظّ ـ نصيب ـ صرف الدهر ـ حال ـ مقام ـ مرتبة
Fortune de mer, les accidents auxquels sont exposés à la mer les bâtiments et les marchandises.	أخطار البحر في الأسفار ـ او حادثة بحريّة جبريّة
Fortune, biens, richesses.	مال ـ وأموال ـ نشَب ـ ونشبة
Forum, tribunal.	محكمة
Fouage ou **Ménage**, droit qui était dû au Roi sur chaque feu, maison ou famille.	عوائد ورسوم كانت تدفعها العائلات للملك
Fouet.	مجلدة ـ سوط ـ مِقرعة ـ مِخصرة
Fouet, peine infamante.	الجلد ـ السوط ـ او الضرب بالسوط

Fouille.	حفر ـ او حفر في الأَرض
Fouiller, creuser pour chercher.	حفر الأَررض للبحث والتفتيش
Fouillis, objets en désordre.	خِلْط ـ مِلْط ـ فضيً ـ وفوضى
Foule	زحْم ـ وزحمة ـ جمّ ـ وجمّ غفير ـ حفل ـ جمْع ـ غَمَر ـ وغُمار ـ وغُمارة
En foule.	جمًّا ـ او جمًّا غفيرًا ـ أَفواجًا أَفواجًا ـ جموعًا
Fouler le peuple, l'accabler d'impôts.	ثقّل على الأَهالي الضرائب والرسوم
Four (pour le pain).	فرن ـ تنوّر ـ وطيس
Four à chaux ou **à poterie**	أَتُّون ـ او جصَّاصة (مجيرة) ـ فاخورة او موقد الخزف
Fourches patibulaires, gibet à plusieurs piliers.	مشنقة
Fourmorfure, Fourmouture, Formorture, Formoture ou **Formort,** ce qui advient à quelqu'un par mort.	ما يستحق لانسان في تركة قريب ـ او نصيب في تركة
Fourmorture, ce que le survivant de deux époux donnait à ses enfants pour leur part dans les meubles de la communauté qui éxistait entre lui et le défunt.	ما يعطيه زوج المتوفي لأَولاده من الأَمتعة التي كانت مشتركة بينه وبين زوجه
Fournage.	أُجرة الفرّان ـ خبازة ـ او أُجرة الخبّاز
Fournier.	فرّان ـ خبّاز
Fourni, donné, procuré; pourvu.	مؤدًّى ـ مقدَّم ـ مجهَّز = مموَّن ـ ومموّن ـ ممير ـ او ممتار له
Fourniment, objets d'équipement d'un soldat.	تجهيز العسكري ـ او لوازم العسكري
Fournir.	أَدّى ـ أَتي بكذا ـ جهّز ـ قدَّم

Fournir et faire valoir, c'est la promesse d'acquitter une créance que l'on cède, en cas que le débiteur devienne insolvable. — ضمن الدين المحوّل منه لآخر في حال إعسار المدين المحول عليه

Fournir ses pièces, ses défenses, ses griefs; les produire. — أبرز أوراقه ومستنداته

Fournir, subvenir, contribuer ; suffire. — مأن ـ مار ـ وأمار ـ كفى ـ وكافى

Fournissement, apport de chaque associé. — حصّة كل شريك (في شركة تجاريّة)

Fournisseur. — مجهز ـ مائن ـ وموّان ـ مائر ـ وممتار

Fourniture. . . . . — تأدية ـ تجهيز ـ مأن ـ مؤن ـ وتموين ـ ميْر ـ وامتيار

Fourrière, lieu de détention des bestiaux saisis pour délit ou pour dettes. — محبس الحيوانات المحجوزة عن دين او تعويض ضرر متسبب عنها

Fourvoiement. — تيه ـ وتيهان ـ ضلّ ـ وضلال ـ خطأ ـ غلط

Fourvoyer. — تيّه ـ وتوّه ـ ضلّل ـ وأضلّ ـ غوى ـ وأغوى

Fourvoyer (Se). — تاه ـ ضلّ ـ غوى ـ وانغوى

Foyer, lieu où l'on fait le feu ; maison. — موقد ـ وجاق = بيت ـ دار

Foyer, centre d'action, siège principal. — محلّ ـ مركز ـ مصدر ـ مورد ـ منبع ـ منبت ـ مغرس ـ

Le foyer de la rebellion. — مركز الفتنة ومصدرها

Foyers, le pays natal, la patrie. — وطن ـ وموطن ـ محتِد ـ مولد ـ منشأ

Fraction. — تجزئة ـ جزء ـ قسم ـ كسر ـ فريق

Une fraction de l'assemblée vota pour.. — قسم او فريق من الجمعيّة اتفق رأيه على كذا

Fractionnaire. — كسريّ ـ او كسوريّ

Fractionnement	تجزئة ـ وتجزؤ ـ تفصيل ـ وانفصال ـ تقسيم ـ وانقسام
Fractionner.	جزّأ ـ فصّل ـ قسم ـ وقسّم
Fracture.	كسر ـ وتكسير ـ وانكسار
Fracturer.	كسر ـ وكسّر ـ هشم ـ وهشّم ـ هضم
Fragile, facile à briser ; sujet à tomber en faute.	سريع الكسر والعطب = سريع الغلط والزلل
Fragilité	سرعة الإنكسار والعطب = سرعة الغلط والزلل ـ او سرعة السقوط في الذنوب
Fragment, morceau d'une chose brisée ; morceau extrait d'un livre, d'un discours.	حِطمة ـ كسرة ـ قطعة = جزء ـ او قطعة ـ او نبذة من كتاب وما اشبه
Fragmentaire, qui est par fragments.	مقسّم ـ مجزّأ ـ او منقسِم ـ ومتجزّئ
Fragmenter, diviser, séparer par fragments.	جزّأ ـ قسّم ـ او جعل الشيء أجزاءً وقطعاً
Frais, dépenses, dépens.	مصروف ـ ومصاريف ـ نفقة = مصاريف ورسوم قضائيّة
Frais de justice.	رسوم قضائيّة رسميّة
Frais de transport.	مصاريف الإنتقال
Frais de voyage.	مصاريف السفر
Frais ordinaires, les frais de procédures nécessaires pour parvenir à un jugement.	مصاريف ورسوم عاديّة او اعتياديّة تصرف في الدعوى
Frais extraordinaires, ceux qui se font pour lever les obstacles et incidents.	مصاريف ورسوم غير اعتياديّة في الدعوى اي التي تصرف لرفع العوائق وتمهيد الدعوى

Frais et mise d'exécution, frais qu'un créancier est obligé de faire pour mettre son titre à exécution contre son débiteur.	مصاريف ورسوم تنفيذ سند الدين
Frais et salaires, vacations et déboursés dus aux avoués, notaires, huissiers, etc.	مصاريف ورسوم مستحقة لذوي الوظائف التوكيليّة ومحرري الوثائق الرسميّة والمحضرين وخلافهم
Frais et loyers coûts, frais faits pour la passation d'un acte et pour les suites légitimes.	مصاريف ورسوم حجّة تمليك وما اشبه
Frais de construction, de réparation.	مصاريف بناء او ترميم وتصليح
Frais de bureau.	مصاريف القلم ـ او مصاريف أدوات الكتابة
Frais de guerre.	مصاريف حربيّة او مصاريف الحرب
Frais de change, prix de change ou simplement **change.**	أُجرة الصرافة ـ او أُجرة الصيرفيّ ـ او صرافة
Tous frais faits	بعد تنزيل المصاريف ـ او بعد إخراج و إبعاد المصاريف
Condamner aux frais.	حكم على خصم برسوم الدعوى ومصاريفها
Frais (Faux), dépenses qu'une partie est obligée de faire, mais qui n'entrent pas en taxe.	مصاريف ورسوم لا تدخل ضمن مصاريف ورسوم الدعوى
Franc, pièce d'argent.	فرنك (عملة)
Franc, loyal, sincère.	سليم القلب ـ سليم الطويّة ـ طاهر النيّة ـ صادق
Franc, exempt de charges, d'impôts.	معفًى ـ او خالص من رسم وعوائد وما اشبه
Franc de port.	خالص الأُجرة ـ او خالص الرسم

Au marc le franc, manière de répartir ce qui est dû à chacun proportionnellement à sa créance ou à ses droits.	التوزيع على الغرماء بالمحاصّة
Franc, Franque, nom sous lequel on désigne les Européens en Orient.	إفرنجيّ ـ إفرنجيّة
Les nations franques.	الإفرنج ـ او الافرنجة ـ او الأُمم الافرنجيّة
Franchement, avec franchise, librement.	بخلوص نيّة ـ بسلامة القلب والطويّة ـ صريحًا ـ بحريّةٍ
Exposer franchement.	بيّن او عرض الشيء صريحًا
Franchir, passer, traverser, surmonter.	جاز ـ وجاوز ـ ظفر بكذا ـ او تغلّب وانتصر على كذا
Franchise, sincérité.	خلوص النيّة ـ سلامة القلب ـ حسن السريرة ـ صدق الطويّة
Agir, procéder avec franchise.	عمل او فعل كذا بخلوص نيّة
Avec la plus grande franchise.	بخلوص زائد
Franchise, liberté, immunité, exemption, asile.	حريّة التمتّع ـ عفو ـ وإعفاء ـ حمًى
Les franchises d'un pays, d'une corporation.	حريّة التمتّع في بلاد ـ او إعفاء طائفة او أهل حرفة من دفع عوائد وضرائب (فردة)
Franchise des lettres, exemption des droits de poste.	الإعفاء من دفع رسم البريد (البوسطة)
Franchissable.	ممكن تجاوزه وتعديه
Franco, sans frais de transport.	خالص الأُجرة والرسم
Recevoir, expédier un paquet franco.	ورد له طرد صغير ـ او أرسل طردًا صغيرًا بدون أُجرة او رسم

Frappant, qui fait une vive impression.	مؤثّر ـ محرّك الإحساس ـ عامل في القلب ـ مؤيد ـ مقنع
Preuves frappantes.	إثبات وأدلّة مؤيّدة ومقنعة ـ او براهين شديدة التأثير
Frappé (monnaie).	مضروب ـ مسكوك (في الكلام عن العملة)
Frappé de..., impressionné par...	موثّر فيه كذا ـ او متأثّر بكذا او من كذا
Être frappé de..., étonné de... Être frappé d'étonnement. . .	تعجب واستعجب من كذا ـ استغرب تحير ـ دهش ـ بهت ـ إندهل
Frapper, faire impression.	أثّر
Frapper d'étonnement.	حيّر ـ أدهش ـ أذهل ـ بهت ـ وبهّت
Frapper d'un impôt.	ضرب ضريبةً ـ او كلّف برسوم وعوائد للميري
Frapper, être établi, assigné sur...	سرى ـ جرى ـ أصاب ـ وقع ـ لحق
Une hypothèque qui frappe tous les biens du débiteur.	رهن سارٍ على جميع أملاك المديون
Fraternel.	أخويّ
Fraternellement	أخوياً ـ مؤاخاةً ـ او على سبيل المؤاخاة ـ او بموجب المؤاخاة
Fraternisation, action de fraterniser.	إخاء ـ ومؤاخاة
Fraterniser.	آخى ـ وواخى ـ او تآخى ـ وتواخى
Fraternité.	أخوّة ـ وإخاء ـ وإخاوة (القرابة)
Fratricide, celui qui tue son frère ou sa sœur.	قاتل أخيه او أخته
Fratricide, crime que commet celui qui tue son frère ou sa sœur.	قتل الأخ او الأخت

Fraude, acte de mauvaise foi et de tromperie.	غشّ ـ تغرير ـ تدليس ـ غدْر ـ ختل ـ ومخاتلة ـ مكر ـ خداع ـ ومخادعة ـ غبْن ـ ومغابنة
Faire la fraude.	استعمل الغش والتغرير
Sans fraude.	من غير غش ولا غدْر
Frauder, tromper, décevoir	غشّ ـ غرّ ـ دلّس ـ غبن ـ ختل ـ وخاتل ـ خدع ـ وخادع
Il a fraudé ses créanciers, ses cohéritiers.	غش او غبن مدائنيه او شركاه في الإرث
Frauder, introduire des marchandises en contrebande.	هرّب بضائع من الجمرك
Fraudeur.	غاشّ ـ وغشّاش ـ غارّ ـ وغرّار ـ وغرور ـ خاتل ـ ومخاتل ـ غابن ـ خُدعة ـ وخدّاع ـ مدالس
Frauduleusement.	بمخاتلةٍ ـ بغبنٍ ـ بخدعةٍ ـ وبخداعٍ ـ بغدرٍ ـ او غدراً
Frauduleux, porté à la fraude.	خُدعة ـ غاشّ ـ وغشّاش ـ غابن ـ غرّار ـ وغرور
Frauduleux, entaché de fraude.	مزوَّر ـ مغشوش
Déclaration frauduleuse.	إقرار مزوَّر ـ او شهادة مزوَّرة ـ او كاذبة
Voies et moyens frauduleux.	طرق الغش والتدليس
Commerce frauduleux.	التجارة في البضائع الممنوعة بأمر الحكومة
Banqueroute frauduleuse.	التفالس بالتدليس
Frayer, tracer, pratiquer.	شرّع ـ وأشرع ـ نهج ـ وأنهج

Frayer le chemin, aplanir les difficultés.	مهّد ـ او سهّل العوائق والموانع
Frégate.	بارجة ـ مركب حربيّ
Frein, ce qui retient dans les bornes du devoir, de la raison.	حاجز ـ مانع ـ قامع ـ رادع
Mettre un frein à...	قمع ـ ردع ـ قهر ـ منع ـ حجز
Fréquemment, souvent.	بتردُّدٍ ـ بتواترٍ ـ كثيرًا ـ و بتكاثرٍ
Fréquence, répétition fréquente. . . .	تردُّد ـ تواتر ـ تكاثر ـ او كثرة الوقوع والحصول
Fréquent, qui arrive souvent.	متواتر ـ متكاثر ـ او كثير الوقوع والحصول
Fréquentation, communication habituelle avec quelqu'un.	موءالفة ـ مخالطة ـ واختلاط ـ تردُّد ـ معاشرة
Fréquenté, (personne, lieu, chemin, etc.).	موءالَف ـ مخالَط ـ معاشَر ـ ممازَج = متردَّد اليه = مسلوك ـ مطروق
Port fréquenté, parages fréquentés.	ميناء كثير الورود اليه ـ او ميناء يرد اليه سفن كثيرة
Lieux fréquentés.	جهات متردَّد اليها
Chemins fréquentés.	طرق مسلوكة ومطروقة
Fréquenter, avoir des fréquentes relations avec quelqu'un = aller souvent dans un lieu.	آلف ـ خالط ـ عاشر ـ مازج = تردّد الى كذا
Frère.	أخ
Frères germains; ceux qui sont nés de même père et de même mère.	إخوان أشقاء
Frères jumeaux, deux frères qui sont nés d'une même grossesse.	توأمان
Frères consanguins, ceux qui ne sont frères que du côté paternel.	إخوان لأبٍ
Frères utérins, ceux qui ne sont frères que du côté maternel.	إخوان لأمٍّ

Frères de lait, l'enfant de la nourrice et celui qu'elle a nourri du même lait.	إِخوان من الرضاعة ـ او إِخوان رضاعاً ـ او رُضَّع
Frère aîné, Frère puîne, Frère cadet.	الأَخ البكريّ او الأَكبر ـ الأَخ الثاني في السنّ ـ الأَخ الأَصغر سنّاً
Fret, prix de fret ou **nolis.**	أُجرة السفينة (او نولون)
Fret au tonneau, au quintal, à l'ardeb.	أُجرة السفينة بحساب الطونيلاته ـ او القنطار ـ او الأَردب
Fret pour un voyage entier ou **pour un temps limité.**	أُجرة السفينة لسفر كامل او لزمن محدود
Fret proportionnel, (qui n'est dû qu'à proportion du voyage déjà effectué).	أُجرة السفينة بحسب المسافة او المدة التي استغرقها السفر
Frètement, action de fréter.	إِيجار السفينة
Fréter, donner ou prendre un vaisseau à louage.	أَجر او استأْجر سفينة
Fréter le navire au voyage, au mois.	أَجر السفينة لسفر او بالشهر
Fréter en totalité, au tonneau, au kilo, au quintal, à l'ardeb, à forfait, ou **à cueillette.**	أَجّر سفينة بأَكملها ـ او بحساب الطونيلاته ـ او الكيلوغرام ـ او القنطار ـ او الأَردب ـ او بالمقاولة ـ او على البضاعة التي تشحن من اي شاحن
Fréter pour l'aller et venir.	اجر سفينة لسفر ذهاباً و إِياباً
Fréteur, qui donne ou prend un navire à louage.	موءجِر او مستأْجر سفينة
Friche, terrain non cultivé.	أَرض بائرة ـ او مهملَة ـ او موات
En friche, sans culture.	أَرض متروكة من الزراعة ـ او مغفلَة ـ اومهملَة
Frivole.	باطل ـ تافه ـ زهيد ـ زاهق ـ وزهوق
Argument frivole.	حجة باطلة ـ او برهان ضعيف

Discours frivoles.	لغو ـ ولاغية ـ ترّهات ـ حديث خرافة
Sous des prétextes frivoles.	بأسبابٍ او أعذارٍ واهنةٍ او ضعيفةٍ
Conduite frivole.	سلوك الطيش او الطيشان
Frivolement.	بطيشٍ ـ وبطيشانٍ ـ بخفة العقل
Frivolité.	بُطلان ـ زهوق ـ ترّهة ـ لغو ـ ولاغية ـ خرافة ـ طيش ـ وطيشان ـ خفة العقل
Froid, manque de chaleur.	برْد ـ قرّ ـ وقُرّ ـ خصَر ـ صِرّ
Froid, qui témoigne de la froideur, indifférent.	عابس ـ وعبوس ـ عادم الميل والغرض
Faire un accueil froid.	قابل شخصاً ببرودٍ وفتورٍ ـ او وهو عابس
Rester froid à...	لم يمِل لكذا ـ او لم يؤثر فيه كذا
Il y a du froid entre....	فترت العلاقات بين فلان وفلان ـ او حصل تنافر بينهما
Sang froid.	ثبات الجأش ـ إطمئنان القلب ـ سكون البال ـ تؤَدة ـ وتوأُد
Air froid, maintien froid.	عبس ـ وعُبوس
Froidement, de manière à sentir le froid.	ببردٍ ـ او ببرودةٍ
Froidement, sans chaleur, sans émotion, avec réserve.	بلا تأثُّر ـ بلا عصبيّة ولا حدّة ـ بلا غرض او ميل
Répondre froidement.	أجاب بلا تأثُّر ـ او أجاب بتأنّ ـ او بفتورٍ
Écouter, parler froidement.	سمع ـ او صغى ـ او تكلّم بلا تأثُّر
Assez froidement.	بنوع غير مؤثّر ـ او بحالة فتور

Recevoir froidement.	إستقبل إنسانًا وهو عابس ـ او لم يتلطّف في استقباله ـ او لم يرحّب به
Froideur, état de ce qui est froid.	برودة ـ خصر
Froideur, froid accueil, indifférence . .	عبس ـ وعُبوس ـ النفور وعدم الميل ـ عدم الإلتفات والاعتناء
Montrer de la froideur.	عبس ـ او أظهر النفور وعدم الميل
Traiter quelqu'un avec froideur.	عامل شخصاً بفتور وعدم اعتناء
Froissé, choqué, offensé.	مكدَّر ـ مهان ـ منغَّص ـ منكسر الخاطر
Être froissé.	تكدَّر ـ أُهين
J'en suis froissé.	لقد تكدَّرت من كذا ـ او كان كذا مهيناً لي
Froissement, offense, désagrément.	تكدير ـ إهانة ـ كسر الخاطر
Éprouver des froissements.	أحسَّ ـ او شعر بإهانةٍ ـ او أُهين ـ او كُدِّر
Froisser, offenser, choquer.	أهان ـ كدَّر ـ كسر الخاطر
Froisser des intérêts.	أضرَّ بشخص ـ او أضرَّ بحقوقه
Froment.	بُرّ ـ حِنطة ـ قمح
Front.	جبهة ـ مقدَّم ـ ومقدَم ـ واجهة
Avoir le front de...	جسر ـ وتجاسر على كذا
De front, côte à côte; en même temps.	صفًّا واحدًا = سواءً ـ وسويّة
De front, par devant; sans ménagement.	من قدّام ـ تلقاء = بلا مبالاة ولا مراعاة
Heurter de front.	صادم او قاوم بلا مبالاة ولا مراعاة
Frontière, limite qui sépare deux États; qui est limitrophe.	تخم ـ حدّ = متاخم ـ مجاور
Frontières politiques ou **artificielles.**	تخوم وحدود سياسيّة متفق عليها

Frontières militaires.	تخوم حربيّة
Reculer les frontières d'un État.	أخّر تخوم وحدود بلاد
Frou, lieu public appartenant à une communauté d'habitants.	ميدان او أرض براح مشاعة بين أهل البلد
Fructifier, produire un effet, un résultat avantageux.	أثمر ـ نجح ـ نجع ـ وانجع
Fructifier, produire du bénéfice.	ربح ـ واستربح ـ ثمّر ـ واستثمر
Faire fructifier une somme d'argent.	ربّح مبلغاً من النقود باستعماله وبتشغيله
Fructueusement, avec fruit, utilement.	بثمرةٍ ـ بفائدةٍ ـ بنفعٍ ـ وبمنفعةٍ ـ بنجعٍ ـ وبنجاحٍ
Fructueux, lucratif, profitable, utile.	مثمر ـ مفيد ـ نافع
Frugal, qui vit de peu; simple, modique.	زاهد ـ عفيف ـ قنِع ـ وقانع ـ وقنوع = زهيد ـ قليل
Frugalement.	بزهدٍ ـ بعفةٍ ـ بتقتيرٍ
Frugalité.	زهد ـ وتزهّد ـ عفّة ـ وعفاف ـ قنَع ـ وقناعة
Fruit, produit des végétaux, productions de la terre; profit, avantage.	ثمر ـ جنى ـ محصول = ثمرة ـ فائدة ـ منفعة
Fruits naturels.	المنافع والثمرات الطبيعيّة
Fruits industriels.	المنافع والثمرات الصناعيّة
Fruits civils	المنافع والثمرات المدنيّة (كأُجرة البيوت وأرباح النقود وما اشبه)
Percevoir les fruits.	استغلّ المنافع والثمرات
Rendre compte des fruits.	حاسب او أدّى حساباً عن المنافع والثمرات
Restitution des fruits.	ردّ المنافع والإيرادات
Les fruits échus.	المنافع والإيرادات المستحقّة ـ او المستحقّة الأداء

Fruits casuels.	الفرائد والمنافع المحتملة الحصول او الوقوع
Fruits pendants par les racines ou **par racines.**	الحبوب على أعوادها وفي سنبلها ـ او الثمار على أغصانها ـ او التي لم تزل جذورها مغروسة في الارض
Les fruits de la terre.	حاصلات الأرض ـ او حاصلات ومحصولات الزراعة
Frustration, action de frustrer.	حرمان من حقّ ـ خيبة ـ فشل
Frustratoire, qui frustre	حارم من حقّ ـ مخيب ـ ومخيّب ـ مفشل ـ مطيل الوقت ـ معطّل ـ غير نافع ـ هادر ـ باطل
Exceptions frustratoires.	أوجه دفع مقصود بها إطالة زمن المرافعة
Appel frustratoire.	استئناف مقصود به تمديد زمن المرافعة
Frais frustratoires.	رسوم ومصاريف غير لازمة ـ او مصاريف مقصود بها نفع أحد موظّفي المحاكم
Frustratoirement, d'une manière frustratoire, sans aucun fruit.	بدون فائدة ـ بدون ثمرة
Frustré, privé de son droit, trompé dans son attente.	محروم من حقه = خائب ـ ومخيّب ـ مفشَل
Frustrer, priver quelqu'un de ce qui lui est dû, de ce qu'il espère.	حرم شخصاً من حقه = خيّب ـ وأخاب ـ فشل ـ وأفشل
Fugitif, qui fuit ; qui passe rapidement.	فارّ ـ هارب ـ شارد ـ نافر = دابر ـ زائل ـ غابر ـ سريع الزوال ـ وقتيّ
Fugitivement	فرًّا ـ وفِراراً ـ هرباً ـ وهروباً ـ شراداً ـ وشروداً ـ نفوراً ـ ونفاراً ـ زائلاً ـ غابراً ـ وقتيًّا

Fuir.	فرّ ـ هربْ ـ دبر ـ وأَدبر ـ شرد ـ زال ـ عبر ـ مضى
Fuite	فرّ ـ وفرار ـ هرَب ـ شراد ـ وشرود ـ دبْرة ـ وإدبار ـ هزيمة ـ وانهزام
Fumier, engrais pour la terre.	سماد ـ دمال ـ سباخ (سبلة)
Funèbre, qui concerne les funérailles ; triste, lugubre.	مأْتميّ ـ جنائزيّ = محزن
Funérailles.	جنازة ـ مشهد
Funéraire.	مختص بالجنازة ـ او بالمأْتم
Funeste.	مشؤوم ـ ومشوم ـ نحس ـ وناحس ـ ونحيس
Funestement.	شوماً ـ وشآمةً ـ نحساً ـ ونحوسةً ـ ونحاسةً
Fureur	صولة ـ حنق ـ غضب شديد ـ غيظ زائد ـ فوْر ـ وفوران ـ جنون متقطّع
Furieusement.	بحالة فوران الغضب ـ بحالة هيجانٍ وثورانٍ
Furieux.	غضبان ـ منغاظ ـ ومغتاظ ـ هائج ـ حنق ـ وحنيق ـ مجنون
Furtif.	معمول خفيةً ـ او سرًّا ـ او بالخفاء ـ او بالخبْء
Fusil.	بندقيّة ـ بارودة
Fusillade.	إطلاق البنادق بتواتر
Fusiller.	قتل بالرصاص ـ او بإطلاق البندقيّة
Fusion, réunion, mélange, conciliation.	إجتماع ـ إمتزاج ـ إختلاط ـ إتحاد ـ إشتراك ـ إلتحاق
Fusionné.	مجتمع ـ ممتزَج ـ مختلَط ـ متّحَد ـ مشترك

Fusionnement.	إجتماع ـ إمتزاج ـ إختلاط ـ إتحاد ـ إشتراك
Fusionner, réunir en une seule association industrielle, en un seul parti.	جمع بين شركتين او حزبين ـ او مزجها ببعضها ووحدها
Fusionner (Se)	إجتمع ـ او إمتزج ـ او إختلط ـ او إتحد بكذا ـ توحّد
Fusionniste, partisan d'une fusion politique ou industrielle.	من رأيه الاتحاد والامتزاج في المسائل السياسيّة او في الأعمال الصناعية
Politique fusionniste.	سياسة الاتحاد والامتزاج
Ministère fusionniste.	وزارة مائلة للاتحاد والامتزاج
Fustigation, action de fustiger.	جَلْد ـ او ضرب بالسوط ـ او بالمخصرة
Fustiger, battre à coups de fouet ou de verges.	جلَد ـ ساط ـ او ضرب بالسوط ـ او بالمخصرة
Futaie, bois, forêt de grands arbres.	غابة ذات أشجار عظيمة
Futile, frivole, qui est sans importance.	باطل ـ تافه ـ زهد ـ وزهيد ـ زاهق ـ وزهوق
Argument futile.	دليل واهن ـ ـ او ضعيف ـ حجّة باطلة
Raisons futiles.	أسباب واهية او ضعيفة
Discours futiles.	ترّهات ـ او حديث خرافة
Futilité.	بطلان ـ تفه ـ وتفوه ـ زهوق
Futur, qui sera, qui est à venir.	آتٍ ـ قادم ـ قابل ـ ومستقبل
Le futur mariage, le mariage dont on dresse le contrat.	الزواج المحكي عنه ـ او الزواج المذكور في هذا العقد ـ او النكاح الجاري عقده
En considération du futur mariage.	بناء على عقد النكاح

Futurs conjoints, Futurs époux, ou **le futur et la future.**	المخطوبان ـ او الخطيب والخطيبة او المخطوبة
Le futur époux, la future épouse.	الخطيب ـ والخطيبة او المخطوبة
Son futur époux, sa future épouse.	خطيبها ـ وخطيبته او مخطوبته
Fuyant.	فارّ ـ هارب ـ شارد ـ دابر ـ نافر
Faux fuyant, prétexte.	حجّة ـ واحتجاج ـ مهرَب ـ مفرّ ـ إعتذار ـ مخلَص
Fuyard, qui s'enfuit, qui a coutume de s'enfuire.	هارب ـ او من دأبه وعادته الهروب
Fuyard, soldat qui s'enfuit du combat.	جنديّ او عسكريّ مدبر وقت الحرب ـ او منهزم
Fuye, petite volière où l'on nourrit des pigeons en petite quantité.	حظيرة صغيرة للحمام

G

Gabelle, ancien impôt sur le sel.	ضريبة ـ او جباية على الملح في الزمن السالف
Gage, objet remis en nantissement.	رهن
Donner des gages, garantir.	رهن
Recevoir et demander en gage.	إرتهن ـ واسترهن
Gage, témoignage, assurance.	شهادة ـ ضمان ـ كفالة ـ تاكيد ـ وتوكيد
Gage d'amitié.	تأكيد وتوثيق المحبّة
Gages, salaire des domestiques, loyers de gens de mer.	أجر الخدامين او الملاحين
Gager, parier; donner des gages à un domestique.	راهن ـ وتراهن = أعطى أجرة لخادم

Gagerie (Saisie), celle qui est faite par un propriétaire sur les meubles, effets et fruits appartenant à son locataire ou fermier.	الحجر ـ او الحجز لاستيفاء الإيجار (في الأملاك والمزارع)
Gageur.	مراهن ـ مخاطر
Gageure	مشارطة الألعاب الميسرية والرهانية ـ او مشارطة ـ مراهنة ـ ورهان ـ مخاطرة
Gagiste, celui qui est gagé pour quelque service sans être domestique.	مؤجر لعمل مخصوص
Gagiste (Créancier).	الدائن المرتهن ـ او الحائز لرهن منقول
Gagnable.	ممكن كسبه واسترباحه
Gagnages, fruits pendants par les racines, ou revenus de la terre.	محصولات الأرض من جميع أنواع الحبوب
Gagnant.	كاسب ـ ومكتسِب ـ رابح
Gagne-denier	من يتحصّل على معيشته بعمل جسمه ولم يكن له صناعة (كالحمّال والسقّاء وخلافهما)
Gagne-pain.	رزق ـ معاش ـ ومعيشة ـ حرفة
Gagner	كسب ـ واكتسب ـ ربح ـ استفاد استنفع ـ غنم
Gagner son procès.	حكم له على خصمه ـ كسب او ربح دعواه
Gagner les suffrages.	حاز الرضي والقبول عنه ـ او فاز بها
Gagner les simpathies.	استعطف ـ استمال
Gagner sa vie.	تسبّب لعيشه ـ كسب ـ واكتسب معاشه ـ تعيّش
Gagner, corrompre.	رشا ـ برطل
Gagner ses juges.	رشا القضاة
Se laisser gagner, céder.	سلّم ـ خضع ـ ذعن ـ وأذعن

Gain, profit, bénéfice, succès, avantage.	كسب ـ ومكسب ـ ربح ـ نفع ـ ومنفعة ـ نجاح ـ فلاح ـ فوز ـ غنم
Gain d'une bataille.	ظفر ـ إنتصار ـ غلبة
Gain d'un procès.	ربح او كسب الدعوى
Avoir gain de cause.	كان الحكم له ـ ربح او كسب دعواه
Donner gain de cause.	حكم لشخص في دعوى ـ او حكم له حسبما تطلب
Gains nuptiaux ou **Gains de survie**, avantages qui ont lieu entre époux au profit du survivant.	تواهب وتواصي الزوجين ـ او ما يوصي به أحد الزوجين للآخر
Gala, fête, réjouissance ; grand repas.	إحتفال ـ عيد ـ فرح = وليمة ـ مأدبة
Habit de gala.	بدلة التشريفة
Voiture de gala.	عربة التشريفة
Galères, travaux forcés.	الأشغال الشاقة (لومان او ليمان)
Galérien.	المحكوم عليه بالأشغال الشاقة
Gambage ou **Cambage**, droit qu'on payait sur la bière.	ضريبة كانت تؤخذ سابقاً على الجعة (البيرة)
Garage, action de garer les vagons. . .	إدخال عربات السكة الحديد في المخزن او في محل مأمون
Voie de garage.	مخزن عربات السكة الحديد ـ او شريط ركن وإيداع العربات
Garant.	ضامن ـ كفيل ـ قبيل
Garant valable ou **solvable.**	ضامن مقتدر ومعتمد
Donner un garant.	أتى بضامن

70

Puissances garantes. | الدول المتكفّلة الضامنة

Partie garante. | الخصم الضامن

Garant (Sous-). | ضامن الضامن ــ او ضامن ضمان الضامن

Garanti, assuré ; certifié ; défendu, préservé. | مرتهن ــ مضمون ــ مكفول ــ ومتكفّل به = مؤكّد ــ مؤيد ــ محقّق = محميّ ــ ومحامى عنه ــ موقيّ ــ مصون

Garanti, celui dont le droit est garanti. | مضمون له ــ مكفول له

Le garanti. | المضمون له ــ او المكفول له

Créance garantie. | دين مطلوب مضمون

Garantie. | ضمان ــ وضمانة ــ تكفّل ــ وكفالة ــ تعهّد

Garantie formelle, celle qui a lieu en matière réelle ou hypothécaire. | الضمان المتعلق بالمواد المختصة بالعقار او بالرهون العقاريّة

Garantie simple, celle qui a lieu en matière personnelle. | الضمان المتعلق بمواد الحقوق الشخصيّة

Garantie réciproque. | ضمان متقابل ــ او كفالة متقابلة ومشتركة

Garantie solidaire. | تضامن ــ تكافل

Garantie stipulée. | الضمان المشروط او المصرّح به في العقد

Garantie de droit. | الضمان الناشئ قانوناً

Garantie de fait, conventionnelle ou **conditionnelle.** | الضمان المطلق او الواقع فعلاً ــ او الضمان المتفق عليه

Garantie partielle. . . . . | الضمان الجزئيّ ــ او ضمان تنفيذ بعض الشروط المتفق عليها

Garantie des fontionnaires publics, la protection dont la loi couvre certains fonctionnnaires publics en défendant de les poursuivre sans une autorisation supérieure, à raison des abus ou des délits prétendus commis par eux dans l'exercice de leurs fonctions.	ضمان وكفالة الحكومة للموظفين اذا اتهمهم احد بتعدٍّ حال تأدية وظائفهم (اي عدم تمكين الناس من محاكمتهم الا بعد استئذانها)
Des garanties sérieuses.	ضمانات او كفالات قويّة
Des garanties suffisantes.	ضمانات او كفالات كافية
Donner des garanties.	أعطى تأمينات وكفالات ـ اوكفل ـ وتكفّل
Demander des garanties.	طلب تأمينات وكفالات
Demande en garantie ou action en garantie, acte par lequel le défendeur principal appelle en cause la personne contre laquelle il a un recours à exercer.	دعوى الضمان ـ او قضيّة المدعى عليه بالضمان (اي الدعوى التي يقيمها المدعى عليه في دعوى أصليّة على من له حق الرجوع عليه)
Appeler quelqu'un en garantie.	طلب إدخال شخص في الدعوى لإقامة دعوى الضمان عليه
Exercer son action en garantie.	أقام قضيّة بدعوى الضمان على شخص
Sous la garantie de...	بضمان ـ او بكفالة ـ وتكفُّل فلان
Bureau de garantie, lieu où l'on essaie et où l'on constate légalement le titre des matières, des ouvrages d'or et d'argent.	مصلحة الكشف على عيارات المعادن الذهبيّة والفضيّة المصنوعة
Garantie individuelle.	حماية الرعايا القانونيّة
Garantie de l'intégrité d'un État.	حماية ووقاية كامل أملاك دولة
Garanties constitutionnelles.	تأمينات وضمانات القوانين والنظامات الأساسية
Garantir	ضمن ـ كفل ـ وتكفّل ـ عهد ـ وأعهد ـ أثبت ـ أكّد ـ أيّد ـ حقّق ـ حمى ـ وحامى ـ وقى

Garantir une créance.	ضمن وكفل ديناً ـ او تكفّل به
Garantir un traité.	ضمن تنفيذ معاهدة
Garantir l'intégrité d'un État.	حامى عن أملاك دولة ـ او تكفّل بصيانتها
Garantir le droit de...	صان ووقى حقوق كذا او فلان
Garantir la possession, la jouissance.	صان او حمى الملك ووضع اليد على كذا وتمتّع به
Garantir (Se) de...	إحتمى واعتصم من كذا ـ او توقى كذا ـ واتّقاه
Garçon, enfant mâle.	الذكر من الأولاد ـ صبيّ
Garçon, ouvrier qui travaille chez un maître.	شغّال ـ صانع ـ صبيّ ـ تلمْ
Garçon, célibataire.	عزَب ـ وعزيب ـ وأعزب
Garçon, domestique.	غلام ـ خادم ـ وخدّام
Garçon de bureau.	فرّاش في مصلحة
Garde, guet.	رصد ـ وترصّد ـ ترقّب ـ خفر ـ (وغفر)
Garde-bois ou **Garde-forestier.**	خفير الغابات او الأورمان
Garde-champêtre.	خفير الخلاء ـ او خفير الغيطان
Garde-chasse.	خفير الصيد والقنص
Garde-chiourme.	خفيراو حارس المحكوم عليهم بالأشغال الشاقة
Garde-côte ou **Garde-côtes.**	خفير السواحل
Garde-fou ou **Garde-fous.**	حاجز ـ او ستارة سطح بيت وما اشبه
Garde des fortifications ou **du génie.**	حرس او خفر الاستحكامات
Garde du commerce	المأمور بإلقاء القبض على المديونين المحكوم عليهم بالدفع

Garde d'honneur.	عساكر معيّة الملك ـ حرس
Garde municipale, garde soldée en partie par la ville et en partie par l'État.	شرطة المدينة
Garde-municipal, membre de la garde municipale.	عسكري الشرطة
Garde nationale, troupe non soldée qui est composée de citoyens.	الجيش الأهلي المستحفظ
Garde national, celui qui fait partie de la garde nationale.	عسكري مستحفظ
Garde-noble, puissance paternelle.	ولاية أحد الأبوين وتمتعه بمال وإيراد اولاده القصر
Garde-pêche.	خفير صيد الأسماك في الأنهر والترع
Garde-vente ou **Facteur,** commis qu'un marchand prépose pour l'exploitation et la vente des bois dont il s'est rendu adjudicataire.	وكيل تاجر في بيع اخشاب غابات رسى عليه مزادها
Gardé, surveillé, dont on a soin; conservé avec soin; défendu, protégé.	محروس ـ مراقَب ـ مراعًى = محفوظ ـ مصون ـ ومصان = محمي ـ محامًى ـ ومدافع عنه ـ موقًى
Garder	حرس ـ رقب ـ رعى ـ وراعي ـ حفظ ـ أبقى ـ حرز ـ وأحرز ـ حمى ـ وحامى
Gardien.	حارس ـ خفير (غفير)
Gardien-judiciaire.	حارس قضائي
Gardiennage.	حراسة ـ خفارة
Gare, abri pour les bateaux.	ملجاء السفن ـ ميناء صغير
Gare, lieu d'embarquement et de débarquement des chemins de fer.	محطة سكة حديد
Garni, fourni des choses nécessaires; meublé pour être loué.	مجهز ـ مؤثون ـ ومموّن = مفروش ـ ذو أثاث ومعدّ للإيجار
Chambre garnie.	أوضة مفروشة للإيجار

Plaider main garnie ou plaider la main garnie, jouir pendant le procès de ce qui est en contestation.	تمتع في أثناء القضية بالشيء المتنازع فيه
Garnir, pourvoir, fournir des choses nécessaires; meubler.	جهز ـ مأن ـ وموّن = فرش
Garnisaire, celui qu'on établit chez les contribuables en retard pour les abliger à payer.	مباشر ـ او عسكري يعين للازمة المتأخر في دفع الضرائب الميرية لحين السداد
Garnison, troupe de garde; lieu de son séjour.	عساكر مستحفظة ـ حامية = او مقر الحامية
Droit de garnison.	حق إقامة حامية في مدينة
Mettre garnison dans une ville.	أقام حامية في مدينة
Gaspillage.	تبذير ـ إسراف ـ تضييع
Gaspillé, mis en désordre; dissipé.	مبلبل ـ مشوّش = مبذر ـ مسرف ـ مضيّع
Gaspiller, mettre en désordre; dissiper.	بلبل ـ شوّش = بذّر ـ أسرف ـ ضيّع ـ وأضاع
Gaspilleur.	مبذر ـ مسرف
Gauche (La), (dans une assemblée délibérante).	حزب الشمال او اليسار في مجلس
L'extrême gauche.	حزب اليسار المتطرّف
Gayves, anciennement, épaves et choses égarées non réclamées.	الأشياء المفقودة التي ليس لها صاحب
Gaz (d'éclairage).	غاز التنوير (جاز)
Gazette, feuille périodique, journal.	جريدة أخبار
Gazier, ouvrier qui travaille au gaz de l'éclairage.	صانع غاز التنوير
Gazomètre.	خازن ـ ومقياس الغاز
Gendarme	عسكري الضبط والربط ـ او عسكري الضبطية (بوليس)

Gendarmerie.	الشرطة ـ او عسكر الضبطيّة ـ او الضبطيّة
Gendre.	صهر ـ ختَن
Gêne, question qu'on faisait aux accusés pour leur arracher des révélations.	استنطاق وتقرير المتّهم بقصد اعترافه بالجناية
Gêne, contrainte fâcheuse; manque d'argent.	إنحصار ـ ضيق ـ وضيقة ـ شدّة = ضنك ـ عُسر ـ ومعسرة
Gêné.	محصور ـ ومنحصِر ـ مضيَّق عليه ـ معسِر ـ في عيشة ضنك ـ في ضيق الحال
Généalogie.	نسب ـ سلسلة ـ او عمود النسب
Généalogique.	نسبيّ ـ متعلق بالنسب ـ او بسلسلة النسب
Généalogiste	نسّاب ـ ونسّابة ـ او كاتب الأنساب ـ او محرر شبابيك الأنساب
Gêner	حصَر ـ ضايق ـ عاق ـ وأعاق ـ جعل شخصاً في ضنك ـ او في عيشة ضنك ـ او في شظفٍ من العيش
Gêner (Se)	تضايق ـ او ضايق وأتعب نفسه ـ او كلّف خاطره ـ او جعل نفسه في عيشة ضنك
Général, universel.	عامّ ـ وعموميّ ـ وعميم ـ شامل ـ جامع ـ مطلق
Principe général.	قاعدة عموميّة ـ او قاعدة أساسيّة
En général.	عموميّاً ـ وعموماً ـ عند العموم ـ مطلقاً ـ على الإطلاق ـ بوجه العموم
En général et en particulier.	عموماً وخصوصاً ـ او على العموم والخصوص
Au point de vue général.	بالإجمال ـ بوجه عامّ ـ او بوجه العموم

D'après l'opinion générale. | بناءً على الرأي العام

Général (Procureur). | النائب العموميّ (عن الوالي في المحاكم)

Général (Avocat). | المدعي العموميّ في المحاكم

Général, chef d'un corps d'armée. | قائد الجيش (جنرال)

Quartier général. | محل القائد في المعسكر

Généralat, dignité de général; temps que dure le généralat. | منصب قائد الجيش = مدة تأدية هذه الوظيفة

Généralement . . . . | عموماً ـ وعمومياً ـ عند العموم ـ على وجه العموم ـ مطلقاً ـ على الإطلاق

Généralement parlé. . . . . | يقال به عموماً ـ او يقول به العام والخاص ـ او جارٍ على ألسنة الناس

Généralement reçu. | مقبول ومسلَّم به عند العام والخاص

Généralisateur, trice. | معمِم ـ مطلِق ـ شامل

Généralisation. | تعميم ـ إطلاق ـ شمول

Généralisé, rendu commun; pris dans un sens général. | معمم ـ معموم به ـ مجمَل ـ مشمول = مطلَق

Généraliser, rendre général, donner plus d'étendue à une formule, à un principe. | عمّ ـ وعمّم ـ شمل ـ أطلق

Généraliser (Se), devenir général, devenir commun à plusieurs. | صار عاماً او عمومياً

Généralissime. | قائد الجيش الأعظم (سردار الجيش)

Généralité, qualité de ce qui est général; le plus grand nombre. | عمومية ـ كلية = أغلب ـ او أكثر كذا ـ او الأعم من كذا

Généralités, discours, paroles qui n'ont pas un rapport précis au sujet. | عبارات عمومية لا تختص بصدد الكلام

Dire des généralités. | تكلم كلاماً عاماً لا يختص بموضوع الحديث

Génératif, qui à rapport à la génération. | متعلق بالنسل والولادة

Génération.	نسل ـ وتناسُل ـ ولادة ـ وتوالُد ـ او ذرية ـ وسلالة
Généreusement, d'une manière noble, généreuse; d'une main libérale.	بشرفٍ ـ بكرمٍ = بجودٍ ـ بسخاءٍ
Généreux	سريّ ـ كريم ـ شريف الأخلاق = جواد ـ سخيّ ـ نديّ الكفّ
Générique.	جنسيّ
Génériquement.	جنسياً ـ او متعلق بالجنس
Générosité, magnanimité, grandeur d'âme; libéralité.	عزّة النفس وشرفها = كرم ـ جود ـ سخاء
Génie, talent naturel; aptitude spéciale supérieure.	ذكاء ـ قريحة = فراسة ـ براعة ـ بُعد الهمّة
Génie, art de l'attaque et de la défense des places.	فن التحصين والمحاصرة
Génie (Le), le corps des troupes du génie.	مهندسو الاستحكامات
Genre.	جنس ـ نوع ـ ضرب ـ طور ـ قبيل ـ شكل
Gens.	أناس ـ قوم ـ وأقوام = او أرباب ـ وأصحاب ـ وأهل كذا
Gens de l'équipage.	الملاحون ـ او رجال السفينة
Gens de loi	أرباب القوانين والأحكام ـ او أرباب القضاء ـ او رجال القضاء
Gens de mer.	أرباب الملاحة ـ طوائف البحريّة
Gens du roi, ministère public	النائب العمومي عن الملك في المحاكم ووكلاؤه
Gens sans aveu, mendiants, vagabonds.	المتشرّدون ـ المتسوّلون (الشحّاذون) الخلعاء ـ الصعاليك

Le droit des gens . , ...	حقوق وواجبات الأمم المتبادلة بينها ـ او حقوق الشعوب المتبادلة
Gentilhomme.	شريف النسب
Géographe.	عالم برسم الأرض و بتخطيط البلاد ـ او جغرافيّ
Géographie.	علم رسم الأرض وتخطيط البلاد ـ او جغرافية
Géographique.	متعلق بعلم رسم الأرض وتخطيط البلاد ـ او جغرافيّ
Géographiquement	بحسب أصول علم رسم الأرض ـ او بحسب مبادئ علم الجغرافيّة
Geôlage, droit payé au geôlier à l'entrée et à la sortie de chaque prisonnier.	رسم او أجرة السجّان
Geôle, prison ; demeure du geôlier.	حبس ـ سجن = بيت او محل السجّان
Geôlier.	الحدّاد ـ السجّان
Géomètre	مهندس ـ مسّاح ـ او عالم بفن الهندسة او المساحة
Géométrie.	فن الهندسة او المساحة
Géométrique.	هندسيّ ـ او متعلّق بالهندسة
Gérance, fonctions de gérant ; temps que durent ces fonctions.	وكالة ـ او نيابة في إدارة أشغال وأعمال = او مدة الوكالة ـ او النيابة
Gérant.	وكيل ـ نائب
Gérer, administrer, être gérant d'une entreprise.	دبّر ـ أدار ـ ساس ـ توكّل في إدارة أشغال وأعمال
Germain (Frère).	أخ شقيق

Germain (Cousin). إبن العمّ لحًّا

Geste. حركة ـ إشارة ـ رمز ـ إيماء

Gestes, exploits, actions mémorables. مأثرة ـ ومآثر ـ مفخرة ـ ومفاخر

Les faits et gestes de quelqu'un. مآثر إنسان ومفاخره

Gestion. تدبير ـ إدارة ـ وكالة

La gestion des biens d'un absent. إدارة أموال او أملاك غائب او مفقود

La gestion d'une tutelle. إدارة أموال او أملاك قاصر او محجور عليه

Bien s'acquitter de sa gestion. قام بشؤون إدارته أحسن قيام

Rendre compte fidèle de sa gestion. أدّى حساباً دقيقاً عن إدارته

Girouette. دوّارة دالّة على جهة الهواء

Gîte et Geôlage, les droits qui étaient dus aux concierges des prisons pour la gite, la garde et le soin des prisonniers. الرسوم او الأجر التي كانت تعطى للسجّان

Glaive, épée tranchante. حسام ـ سيف

Glaive (Droit de), le droit de vie ou de mort. حق الحكم على الجاني بالموت او بالعفو عنه

Globe. فلك ـ كرة

Gloire. شرف ـ عزّ ـ وعزّة ـ فخر ـ مجد ـ جاه

Glorieusement, ... بشرفٍ ـ بعزٍّ ـ بفخرٍ ـ بمجدٍ ـ بجلالٍ ـ وبجلالةٍ

Glorieux, qui mérite la gloire ou qui procure la gloire. ماجد ـ ومجيد = او مجّد ـ مبجّل ـ معظّم

Glorification. تمجيد ـ تبجيل ـ تعظيم

Glorifié. ممجَّد ـ مبجَّل ـ معظَّم ـ مجلّ ـ معزّز

Glorifier. مجّد ـ وأمجد ـ بجّل ـ أجلّ ـ عظّم ـ عزّز

Golfe.	خليج ـ جون
Gordien (Nœud), difficulté insurmontable.	ورطة ـ عقدة لا تحلّ ـ مشكل صعب
Trancher le nœud gordien.	حلّ او قطع المشكل
Goudron.	قطران ـ قير ـ وقار ـ زفت ـ هناء
Goudronnage.	تقيير ـ تزفيت ـ او الدهن بالقطران اوالقير
Goudronner.	دهن بالقطران او القير ـ او قيّر ـ او زفّت
Goudronnerie.	محل تشغيل او صناعة القطران ـ او محل تخزينه
Gouffre, abîme, précipice.	دَرَكة ـ هوّة
Goût, discernement.	ذوق سليم ـ تمييز المليح من القبيح
Gouttière.	ميزاب (مياه الامطار) او مزراب
Gouvernable.	ممكن تدبيره او قوْده ـ او قابل القيادة
Gouvernail.	خَذف ـ سكّان (السفينة) ـ دفّة (السفينة)
Gouvernant, qui gouverne.	حاكم ـ ولي الأمر
Les gouvernants	الحكام ـ أولياء الأمور ـ أرباب الحلّ والعقد ـ أُلو الأمر والنهي
Gouverne, règle de conduite.	سنن ـ وسنّة ـ طريقة ـ قاعدة
Gouverné, conduit, régi ; administré.	مسوق ـ مقود = مدبّر ـ مسوس مرشَد ـ مُدار ـ مرتّب
Gouvernement.	حكم ـ وحكومة ـ الأمر والنهي ـ إدارة ـ دولة
Gouvernement monarchique.	حكومة يرأسها ملك
Gouvernement absolu.	حكومة مطلقة

Gouvernement indépendant.	حكومة مستقلّة
Gouvernement central.	إدارة الحكومة المركزيّة
Gouvernement républicain.	حكومة جمهوريّة
Gouvernement provisoire.	حكومة موقّتة
Gouvernement, pays régi par un gouverneur.	إيالة ـ ولاية
La science du gouvernement.	فنّ الإدارة والحكم
Gouvernement ou **Gouvernorat,** hôtel du gouverneur.	سراي المحافظ ـ او المحافظة
Gouvernemental.	متعلق بالدولة او بالحكومة ـ او ميريّ
Pouvoir gouvernemental.	قوّة او سلطة الحكومة
Parti gouvernemental.	حزب الحكومة
Gouverner, conduire, diriger, régir.	ساق ـ قاد ـ دبّر ـ أدار ـ حكم ـ رعي ـ ساس
Gouverneur.	حاكم ـ والٍ ـ عامل ـ محافظ ـ مدير
Grâce, faveur, pardon.	فضل ـ لطف = عفو ـ غفران ـ ومغفرة ـ سماح ـ ومسامحة
Par la grâce de Dieu.	بفضل الله ـ بعناية الله
Être en grâce auprès de quelqu'un, être en considération, en faveur auprès d'un prince, de quelque personnage puissant.	كان له الحُظوة والقبول لدى حاكم او أمير وما اشبه
Coup de grâce.	إجهاز على الجريم ـ او على المحكوم عليه بالإعدام
Recours en grâce.	التماس عفو الملك على المحكوم عليه بالقتل
Droit de grâce.	حق إصدار العفو على المحكوم عليه بالقتل
Grâce (Terme ou **Délai de).**	المهلة الآذن بها الدائن عند حلول الدفع معروفاً منه ـ او الميعاد المعطى لطفاً وكرماً

Graciable.	مستحق العفو
Gracié.	معفوٌ عنه ـ او عُفِيَ عنه
Gracier.	عفا عن جانٍ ـ او اطلق سبيله
Gracieusement.	بلطفٍ ـ وبلطافةٍ ـ ببشاشةٍ
Recevoir ou accueillir gracieusement.	استقبل بلطفٍ وبشاشةٍ
Accorder gracieusement.	منح او أعطى بتلطُّفٍ وكرمٍ ـ او عن طيب خاطر
Gracieuseté	لطف ـ وتلطُّف ـ وملاطفة ـ أُنس ـ منّة ـ كرم ـ إحسان
Gracieux	أَنِق ـ وأَنيق ـ لطيف ـ ظريف ـ كيِّس ـ مليح ـ أريب ـ أنيس ـ ومؤنس
Gradation.	تدريج ـ وتدرُّج
Grade.	درجة ـ رتبة ـ ومرتبة ـ مقام ـ منصب
Gradé.	صاحب رتبة ـ او ذو منصب
Graduation.	تقسيم الشيء الى درج او الى درجات
Gradué, celui qui a obtenu un grade dans une faculté.	طالب نال درجة في مدرسة علياء او كليّة
Graduel.	تدريجيّ ـ او مدرَّج
Graduellement.	تدريجًا ـ او بالتدريج
Graduer, diviser en degrés ; augmenter par degrés ; conférer des degrès dans une faculté.	قسم وقسّم الى درجات = درّج = أعطى درجة او مرتبة الى طالب في مدرسة علياء
Grains.	حبوب (القمح وما اشبه)
Graine, semence.	بذر ـ حبّة
Grainetier ou **Grainier.**	تاجر قمح وحبوب (قمّاح) ـ بذّار

Gramme.	غرام ـ او جرام (وهو أحديّة الأثقال كالدرهم)
Grand.	كبير ـ جسيم ـ عظيم
Grand-conseil.	المجلس الأعلى
Grand-Juge, ministre de la justice.	ناظر الحقانية ـ او العدليّة
Grand-officier d'un ordre.	حامل او حائز النيشان الثاني في الرتبة الفلانية
Grand-livre	دفتر التاجر العمومي ـ او دفتر التاجر الأعظم ـ او دفتر الشطب
Grand-livre ou **Grand-livre de la dette publique.**	دفتر قيد الديون العموميّة الميريّة
Grand'mère.	جدّة
Grand-père.	جدّ
Grandeur	عظم ـ وعظمة ـ كبر ـ جلال ـ وجلالة ـ وتجلّة ـ رفعة ـ سموّ
Grange.	نبر ـ هري (جرن)
Granit.	صوّان
Grappillage.	لقط ـ وتلقيط بقايا العنب المجتنى
Grapiller	لقط الخصاص من العناقيد ـ او لقط بقايا العنب المجتنى
Gratification	عطاء ـ وعطيّة ـ جدوى ـ منح ـ ومنحة ـ وهب ـ وهبة ـ هديّة ـ تحفة ـ مكافاة
Gratifier	أعطى ـ أجدى ـ منح ـ أنعم ـ وهب ـ أهدى ـ أتحف ـ كافأ
Gratis, gratuitement.	مجانًا ـ تبرعًا ـ بلا مقابل

Gratitude.	حمد ـ شكر ـ او شكران ـ معرفة الجميل
Grattoir.	مقشط
Gratuit, qu'on donne pour rien; sans motif, sans fondement.	مجان ـ ومجانيّ ـ بلا أُجرة = بلا سبب ـ بلا داعٍ ـ باطل ـ وهميّ
À titre gratuit.	مجانًا ـ بلا ثمن ـ او بلا أُجرة
Supposition gratuite.	فكر باطل او وهميّ
Gratuité.	مجانيّة
Gratuitement, pour rien; sans fondement.	مجانًا ـ تبرُّعًا = بلا داعٍ ـ بلا سبب
Grave, pesant, sérieux, important . . .	ثقيل ـ باهظ = رزين ـ رصين ـ حصيف ـ وقور = ذو اعتبار ـ مهمّ ـ او ذو أهميّة ـ عظيم ـ جليّ
Matière, affaire grave.	أمر إمر ـ أمر جلّي ـ عظيمة
Autotité grave.	شاهد قويّ ـ حجّة دامغة
Situation grave.	أمر مهمّ ـ حالة وخيمة
Soupçon grave.	تهمة قويّة
Pertes graves.	أضرار جسيمة ـ اوكليّة
Prendre un caractère grave.	استحال الشيء او الأمر الى درجة سيئة ـ او صارت عاقبته وخيمة
Grave, dangereux, (mal, maladie).	عضال ـ ومعضل ـ عقام ـ عتيل (كداءٍ او مرضٍ)
Gravement, avec gravité; dangereusement.	برزانةٍ ـ برصانةٍ ـ بوقارٍ = في خطرٍ
Gravement compromis.	في خطرٍ شديدٍ = او واقع في مسئوليّة عظيمة

Se compromettre gravement . . .	عرّض نفسه لخطر جسيم ـ او خاطر بنفسه مخاطرةً شديدةً ـ او عرّض نفسه لمسئوليّة عظيمة ـ او وقع فى ورطة عظيمة
Graver, tracer, imprimer.	نقر ـ نقش ـ أثبت ـ أرسخ
Graveur.	نقّار ـ نقّاش
Gravité	ثِقل ـ رزانة ـ رصانة ـ وقار ـ عِظم ـ وعظمة ـ أهميّة ـ جسامة
La gravité des circonstances.	أهميّة الظروف والأحوال
La gravité d'un sujet.	أهميّة الموضوع ـ او الشيء المتكلم عنه
La gravité d'une faute.	جسامة ذنب
Gré, assentiment, acquiescement, consentement.	رضًى ـ ورضوان
Savoir gré ou bon gré à quelqu'un.	رضي عن فلان ـ او سرّ به ـ او حمده ـ او شكره ـ او تشكّر له على أمر
Savoir beaucoup de gré, un gré infini.	تشكّر غاية التشكّر ـ او صار مسرورًا وممنونًا للغاية
De gré à gré, d'un commun accord.	مرضاةً ـ او بالرضا والتوافق
Au gré de...	بحسب كذا ـ برغبة فلان ورضاه
De gré ou de force.	رضًى او غصبًا ـ طوعًا او كرهًا
Grec, Grecque.	يونانيّ ـ اغريقي = يونانيّة ـ او اغريقيّة
Grèce.	بلاد اليونان ـ او بلاد الروم
Le royaume de la Grèce.	مملكة او دولة اليونان
Gréement ou **Grément,** ce qui est nécessaire pour gréer un navire; action de gréer un navire.	أدوات وتجهيزات مركب = او تأهيب ـ او تجهيز ـ او إعداد مركب

Gréer, garnir un bâtiment de toutes les voiles, poulies, etc.	جهّز ـ او أعدّ ـ او عمّر مركبًا
Gréeur, celui qui grée les bâtiments.	مجهّز المراكب
Greffe, dépôt d'actes judiciaires.	قلم كتاب محكمة او مجلس قضائيّ
Direction du greffe.	إدارة قلم كتاب المحكمة
Faire sa déclaration au greffe. (le tiers-saisi).	أقرّ المحجوز لديه بقلم كتاب المحكمة بالدين الذي في ذمته للشخص المحجوز عليه
Produire au greffe.	أبرز أوراقه ومستنداته بقلم كتاب المحكمة
Droits de greffe.	رسوم الأوراق القضائيّة ـ او الرسوم القانونيّة القضائيّة
Le greffe du tribunal de première instance.	قلم كتاب المحكمة الابتدائيّة
Le greffe de la cour d'appel.	قلم كتاب محكمة الاستئناف
Greffier.	كاتب شرعيّ ـ او كاتب محكمة ـ او كاتب اول محكمة
Greffier (Commis-).	كاتب ثانٍ بمحكمة
Greffier en chef.	باشكاتب محكمة ـ او كاتب رئيس
Grégorien (Calendrier).	تقويم او تاريخ افرنجيّ
Grenier, lieu où l'on serre les grains, etc.	نبر ـ هُرْي ـ حاصل ـ او مخزن ـ او شونة غلال وحبوب وما اشبه
Grève, ligue d'ouvriers.	إعتصاب وتحزّب الفعلة او الشغالين
Faire grève, se mettre en grève.	تحزّب ـ تعصّب ـ واعتصب
Grevé, lésé; chargé d'impôts, d'hypothèques.	مضرور ـ ومضارّ ـ مظلوم = مكلّف بضرائب ورهون

Immeuble grevé d'hypothèque.	عقار مرهون
Grevé de restitution.	الموصى له الملزوم بإبقاء او برد الموصى به لشخص معلوم
Grever, léser, faire tort; charger d'impôts ou d'hypothèques.	جار على شخص او شيء ـ او ضرّه ـ او أضرّ به ـ او ظلمه = كلّف بضرائب او رهن
Grief, accablant, grave, considérable.	متعب ـ ثقيل ـ فظيع ـ منكَر ـ كبير
Grief, motif de plainte; dommage reçu.	شكوى ـ وشكاية ـ مظلمة ـ او وجه التظلّم = أذى ـ وأذيّة ـ خسارة ـ ضرر
Griefs légitimes.	تظلّمات شرعيّة ـ او أوجه تظلّم قانونيّة
Griefs d'appel.	التظلّم أمام محكمة الاستئناف
Exposer ses griefs.	عرض ـ او قدّم أسباب وأوجه تظلّمه
Se plaindre de griefs.	شكى واشتكى من اذًى مسّه او ضرر لحقه
Grièvement, excessivement, dangereusement.	جدًّا ـ للغاية = بخطرٍ
Grièveté, énormité.	جسامة ـ عظم
Gros.	جسيم ـ ضخم ـ كبير ـ عظيم
Gros (En).	بالجملة ـ او بالمجمل ـ صُبرةً
Vendre en gros.	باع بالمجمل او صبرةً
Marchand en gros.	تاجر او بائع بالجملة او بالمجمل
Grosse, douze douzaines de certaines marchandises.	إثنتا عشرة دوزينة (اي عدد ١٢ مضروب في ١٢).
Grosse, expédition exécutoire d'un acte judiciaire ou notarié.	نسخة أصليّة تنفيذيّة من حكم ـ او تقرير قضائيّ ـ او حجّة ـ او عقد

Grosse-aventure (Contrat à la).	عقد الاقتراض البحريّ المعلّق على الحوادث البحريّة المغيبة المسمّى قرض البخت والنصيب
Mettre à la grosse-aventure.	أقرض نقوداً او مأّن مركباً وعلّق الربح على الحوادث البحريّة
Emprunter à la grosse.	إقترض إقتراضاً بحرياً
Prêter à la grosse.	قرض قرضاً بحرياً
Prêteur à la grosse.	المقرِض القرض البحريّ
Grosserie, commerce en gros.	البيع او التجارة بالجملة
Grossesse.	حبل ـ حَمْل
Grosseur.	ثِخن ـ وثُخونة ـ جسامة ـ ضخامة ـ عِظم ـ كِبر
Grossier	خشن ـ غليظ ـ فظّ ـ وذو فظاظة ـ غير متهذّب ـ غير متمدّن ـ كثيف
Grossièrement.	بخشونةٍ ـ بغلظةٍ ـ وبغلاظةٍ ـ بفظاظةٍ ـ بجهل
Grossièreté.	خشونة ـ غلظ ـ وغلاظة ـ عدم او قلّة التهذّب او التمدّن ـ كثافة ـ فظاظة
Grossir.	جسّم ـ عظّم ـ كبّر ـ فخّم ـ بالغ
Group.	صرّ ـ او صرّة (نقود) مرسلة من بلد الى آخر
Groupage, faculté de rassembler un nombre de colis et de les présenter en bloc au chemin de fer.	التصريح بجعل جملة طرود طرداً واحداً وشحنها بالسكّة الحديد
Groupe.	مجموع ـ وجَمْع ـ وجماعة ـ وجُمعة ـ زُمرة ـ لُمّة
Groupement.	جَمع ـ وتجميع ـ جَمْل ـ وإجمال ـ لمّ
Grouper.	جمع ـ وجمّع ـ لمّ

Grue, machine à élever des fardeaux, des grosses pierres, etc.	آلة لرفع الأثقال (عفريتة او كراكة)
Guérite	محرس ـ مرقب ـ ومرقبة ـ مرصد ـ منظر ـ ومنظرة (كشك خفير)
Guerre.	حرب ـ قتال ـ ومقاتلة ـ كفاح ـ ومكافحة
Guerre offensive ou **défensive**	حرب الهجوم او الدفاع ـ او حرب هجومية او دفاعية
Guerre civile, intestine.	حرب أهلية او داخلية
Guerre étrangère	حرب خارجية ـ اي بين دولة وأخرى ـ او أمة وأخرى
Guerre auxiliaire.	حرب إمدادية
Guerre de religion, Guerre sainte.	حرب دينية ـ جهاد ـ ومجاهدة
Guerre de terre.	حرب برية
Guerre maritime ou **de mer.**	حرب بحرية
Guerre ouverte.	حرب علنية ـ او حرب مشهورة
Guerre sourde.	حرب غير معلنة او مخفية
Les lois de la guerre.	قوانين وأصول الحرب
Raison de guerre.	أسباب الحرب ـ او تدابير حربية
Ministère de la guerre.	ديوان او نظارة الحربية او الجهادية
Déclaration de la guerre.	إعلان الحرب
Déclarer la guerre.	أعلن الحرب ـ او ناشب فلاناً الحرب
Faire la guerre.	حارب ـ قاتل ـ واقع ـ كافح
Se préparer à la guerre.	استعدّ وتهيأ للقتال والحرب

Entreprendre la guerre.	شرع او باشر الحرب
Puissance en guerre.	دولة محاربة
Soutenir la guerre.	قاوم الحرب وثبت فيها
En temps de guerre.	في زمن الحرب ـ في أثناء الحرب
Allumer la guerre.	أوقد ـ او أسعر نار الحرب والقتال
Théâtre de la guerre.	مغزًى ـ مقتتل
Ruse de guerre.	خدعة حربية
Préparatifs de guerre.	أدوات الحرب ـ عُدد
Guerrier, qui appartient à la guerre; qui fait la guerre.	حربيّ ـ جهاديّ ـ غزويّ = محارب ـ مقاتل ـ مغاز
Guet, action d'observer, d'épier ce qui se passe, ce qui se fait.	رصد ـ وترصّد ـ ترقّب
Guet-apens.	ترصّد ـ كمنة
Guetter	رصد ـ وترصّد ـ رقب ـ وترقّب ـ كمن ـ ربص ـ وتربّص
Guetteur.	رصود ـ ورصيد ـ رقيب
Guichet, petite porte ouverte dans une autre.	خوخة ـ بُوَيب في بوّابة
Guichet, ouverture pratiquée dans une porte, dans un mur.	نافذة ـ فوهة ـ كوّة
Guichetier, valet de geôlier.	صبيّ او خادم السجّان
Guide, qui conduit.	دالّ ـ ودليل ـ هادٍ ـ مسدع ـ قائد
Guider.	دلّ ـ قاد ـ هدى ـ دبّر ـ أرشد
Guillotine.	آلة لقطع رؤوس المجرمين
Guillotiné.	مقطوع الرأس ـ او مضروب العنق

Guillotinement.	قطع الرأس ـ او ضرب العنق (بالآلة المذكورة)
Guillotiner.	قطع الرأس ـ او ضرب العنق (بالآلة المذكورة)
Guindage, action d'élever les fardeaux au moyen d'une machine.	رفع الأثقال بآلةٍ
Guinder, lever par le moyen d'une machine.	رفع كذا بآلةٍ
Guise, manière, façon	زيّ ـ أسلوب ـ نمط ـ ذوق ـ مراد ـ كيف ـ خاطر
En guise de...	بزيّ كذا ـ او على زيّ كذا ـ او على النمط الفلاني
Gypse.	جبس ـ جصّ
Gypseux.	جبسيّ ـ جصيّ

H

Habile, capable, intelligent, adroit, savant.	حاذق ـ ماهر ـ أرب ـ وأريب ـ جهبذ ـ نابل ـ نحرير
Habile, (terme de droit).	أهل ـ كفوء ـ مستحق
Habile à succéder, celui qui n'a aucune incapacité qui l'empêche d'hériter.	أهل وكفوء لأن يرث
Habile à se porter héritier, c'est celui qui a droit à une succession ouverte.	مستحقّ الإرث او التوريث
Habilement.	ببراعةٍ ـ بمهارةٍ ـ بحذاقةٍ ـ بسرعةٍ ـ بنشاطٍ
Habileté, qualité de celui qui est habile; adresse, intelligence, capacité.	براعة ـ مهارة ـ حذاقة ـ فراسة
Habilitant.	مؤهّل ـ او موجب الأهليّة والتصرّف

Formes habilitantes	إجرآت أهليّة التصرّف ـ او إجرآت مؤهلّة للتصرُّف
Habilitation.	أَهليّة التصرُّف ـ قابليّة او أَحقيّة العمل او التصرُّف شرعاً
Habilité, aptitude légale.	أَهليّة ـ قابليّة ـ استحقاق
Habilité à succéder.	أهليّة او قابليّة للإرث
Habiliter	جعل إنساناً أهلاً لكذا ـ او قابلاً لكذا ـ او أهّله للتصرُّف في كذا
Habiliter un mineur, lui donner un curateur pour le rendre capable d'ester en justice, soit en demandant soit en défendant.	عيّن وليّاً لقاصر ليكون خصماً في دعوى
Habit — Habits.	ثوب ـ وثياب ـ لبس ـ وملابس
Habits de deuil.	ثياب او ملابس الحداد
Habitable.	قابل السكن ـ او السكنى
Habitant — Habitants	ساكن ـ قاطن = سكّان او أهالي بلاد او مدينة
Habitation.	سكنى ـ إقامة
Habitation (Droit d'), droit de demeurer dans la maison d'autrui sans payer de loyer.	حق السكنى بدون مقابل ـ أو حق التمتع بالسكنى
Habiter	سكن ـ قطن ـ أقام ـ مكث ـ وطن ـ واستوطن
Habitude.	عادة ـ دأب ـ ديدن ـ تطبُّع ـ ملكة

Habitué. . . . . معوَّد ـ ومتعوِّد ـ ومعتاد ـ متخلِّق بكذا ـ متمرِّن على كذا

Habituel. إعتياديّ ـ مألوف

Habituellement. إعتيادياً ـ حسب العادة

Habituer. عوَّد ـ مرَّن ـ درَّب ـ خرَّج ـ آلف

Haie. سياج ـ حسك

Haine . . . . بغض ـ ضِغن ـ وضغينة ـ قِلًى ـ وقَلاء ـ شحناء ـ مقت ـ حِقد ـ إحنة

Haïr. . . . . أبغض ـ حقَد ـ شحِن ـ وشاحن ـ شناءَ ـ ضغِن ـ قلي ـ وقلا ـ مقت ـ وحِن

Haïssable . . . . بغيض ـ او مستوجب البغض ـ مقيت ـ مستوجب الكراهة

Halage. جرّ وسحْب مركب ـ او جرّ وسحْب اللبان

Chemin de halage ou marche-pied. طريق جرّ المراكب او جرّ اللبان ـ او طريق للمرور على الساحل

Frais de halage. مصرف جرّ المراكب او اللبان

Chevaux de halage . . . . . . خيل جرّ المراكب ـ اوجر اللبان على جسر نهر او ترعة

Haler, faire avancer un bateau au moyen d'une corde. جرّ او سحب لبان المركب

Haleur. جارّ او ساحب المراكب او اللبان

Hallage, droit de halle levé sur les marchandises qu'on y étale. أرضيّة ـ او عوائد تؤخذ على البضائع المفروشة في السوق العموميّة

Halle.	سوق عامّة ـ او سوق عامّ
Hallier, garde des halles.	حارس او خفير الأسواق
Hallier, marchand qui étale aux halles.	بيّاع سوقيّ
Halte.	نزول ـ تعريج ـ محطّ ـ ومحطّة ـ موقِف ـ منزِل ـ محلّ
Hamac.	فِراش معلَّق ـ مضجَع
Hameau.	ضيعة ـ كَفْر ـ دسكرة ـ قرية
Hampe, bois d'une lance, d'un drapeau.	عصا او عود الرمح او البيرق
Hangar.	عنبر ـ او سقف على أعمدة
Hanter.	إختلف ـ تردّد الى كذا = خالط ـ مازج ـ عاشر
Harangue.	خطاب ـ وخطبة ـ عظة ـ وموعظة
Harangue militaire.	خطاب حربيّ ـ او خطبة حربيّة
Harangue politique.	خطاب سياسيّ ـ او خطبة سياسيّة
Haranguer.	خاطب ـ وخطب ـ وعظ
Harangueur.	خطيب ـ واعظ
Harassement	تعب ـ كلّ ـ وكلال ـ ضناكة ـ عياء ـ وإعياء ـ نصَب
Harasser.	أتعب ـ او أعيا ـ او كدّ ـ او نصب كثيرًا
Harcellement ou **Harcèlement.**	منازلة ـ مكافحة ـ مناوشة
Harceler.	نازل ـ كافح ـ ناوش
Hardi	جريء ـ ومجترِئ ـ جسور ـ ذو إقدام ـ مِقدام

Hardiesse.	جرأة ـ جسارة ـ إقدام
Hardiment.	بجرأةٍ ـ بجسارةٍ ـ بإقدامٍ
Harem.	حريم ـ حرم
Harmonie, accord des parties d'un tout.	نظام ـ مطابقة ـ موافقة الأجزاء
Harmonie, concorde.	إتّحاد ـ إتّفاق ـ أُلفة
L'harmonie qui existe heureusement entre les deux États.	الإتفاق الحاصل بحسن الحظ بين الدولتين
Être en harmonie, être d'accord.	إتّفق ـ إتّحد ـ إئتلف مع غيره
Troubler l'harmonie.	أخلّ بالاتحاد والائتلاف ـ أوقع الشقاق والتنافر
Rétablir la bonne harmonie.	جدّد او أعاد الاتحاد والاتفاق
Hasard.	عرَض ـ إتفاق ـ صدفة
Opération de pur hasard.	معاملة مبنيّة على الصدفة والاتفاق
Au hasard.	بلا تبصُّر ولا قصد
Par hasard.	عرضاً ـ إتفاقياً ـ اواتفاقاً ـ صدفةً ـ او بالصدفة ـ او على سبيل الصدفة
À tout hasard.	عند كل حادث يحدث
Hasardé.	مخطَر ـ او معرَّض للخطر
Démarche hasardée.	حركة مُخطرة ـ او معاملة إياس
Entreprise hasardée.	عمل او فعل مبنيّ على البخت والصدفة
Hasarder	خاطر بكذا ـ او عرّض كذا لخطر ـ حاول او مال الى فعل كذا
Hasardement.	بخطرٍ ـ او بمخاطرةٍ

Hasardeux	جسور ـ مقدام ـ مقحام ـ مخاطر بنفسه ـ او خطر ـ او مخطر ـ او ذو خطر
Hâte.	سرعة ـ عجل ـ وعجلة ـ واستعجال ـ فوْر
À la hâte.	سريعاً ـ عجلاً ـ بالفوْر ـ او على الفوْر
Hâter.	عجّل ـ واستعجل = جدّ ـ أسرع
Hâter (Se).	سرُع ـ وأسرع ـ عجِل ـ واستعجل
Hâtif.	بكوُر ـ معجِّل ـ آتٍ قبل أوانه
Hâtivement.	قبل الأوان ـ قبل الوقت
Hausse, augmentation de valeur . . .	إرتفاع أثمان البضائع والأشياء المتعامل بها في التجارة
Hausse des effets publics.	إرتفاع قيمة السندات والأوراق التجاريّة
Les fonds sont en hausse.	قد ارتفعت قيمة السندات التجاريّة
Spéculer sur la hausse	تعامل او تاجر في ارتفاع أسعار الأسهم والسندات العموميّة
Hausser, élever; devenir plus haut . .	رفع ـ رقّى ـ علّى ـ وأعلى = او ارتفع علا ـ واعتلى ـ واستعلى
Hausser, augmenter, prendre plus de valeur.	زاد ـ وازداد ـ او ارتفع سعره
Haussier, celui qui joue à la hausse sur les fonds publics.	من يتاجر في ارتفاع أسعار السندات العموميّة
Haut.	عالٍ ـ سامٍ ـ رفيع ـ ومرتفع ـ شامخ
Le très-Haut.	المتعالي ـ الله تعالى
Haut, grand, éminent, qui occupe le premier rang.	جليل ـ عظيم ـ سامٍ ـ سنيّ ـ كبير ـ وكابر ـ عليّ

Les Hautes Puissances contractantes.	الدول العظيمة المتعاقدة والمتعاهدة
La haute administration, le corps des hauts administrateurs.	أرباب الإدارات العليّة ـ او العظمى
La haute bourgeoisie.	أكابر وأعاظم الناس ـ (الذوات)
Le haut commerce, le corps des principaux négociants.	معتبرو التجار ـ أعاظم التجار
De haute lutte, par force.	جبراً ـ غصباً ـ قهراً
Avoir la haute main, dominer. . .	كون الشخص له اليد الطولى ـ او السلطة والنفوذ ـ او الأمر والنهي في كذا
Voir les choses de haut	أدرك الأمور في مبادئها وعواقبها ـ او أدرك عواقب الأمور
Traiter quelqu'un de haut en bas.	عامل إنساناً معاملة الشانف ـ او كابره
Hautain.	متكبّر ـ متغطرف ـ باذخ ـ شامخ ـ نجور ـ عاتٍ ـ مختال
Ton hautain.	كلام العجرفة والتكبّر
Hautainement.	بتكبُّر ـ وبكبرٍ ـ بتشامخٍ ـ بغطرفةٍ ـ بعتوٍ ـ بخيلاء ـ بعجرفةٍ ـ بتعاظمٍ
Haute fonction ou **Hautes fonctions** . .	منصب عالٍ او جليل ـ او مناصب عالية او جليلة
Haute trahison	خيانة موجّهة ضد الدولة ـ او دسيسة او مكيدة على الدولة او الوطن
Haute police.	الضبطية ـ او الضبطية الكبرى
Sous la surveillance de la haute police.	تحت ملاحظة وتجسُّس الضبطية الكبرى
Haute-cour (La), la Cour suprême; les membres réunis de la Cour suprême.	المجلس الأعلى = او جميع أعضاء المجلس الأعلى

Hautement, hardiment, résolument.	بجرأةٍ ـ بجسارةٍ
Hautement, ouvertement, d'une manière manifeste.	جهاراً ـ علانيةً
Hautesse.	سموّ ـ عزّة ـ عظمة ـ جلال ـ وجلالة
Hauteur.	علوّ ـ وعلاء ـ سُموّ ـ رفعة ـ وارتفاع
Hauteur, fierté, arrogance	تكبُّر ـ وكِبر ـ خُيَلاء ـ عُجب ـ عجرفة ـ غطرسة ـ غطرفة ـ عتوّ
Être à la hauteur de la situation.	كون الشخص جديراً بالقيام بمهام الأمر او الحالة ـ او كونه كفواً للقيام بالعمل
Être à la hauteur du siècle.	كون الشخص مدركاً او مجارياً لأفكار هذا العصر
Répondre avec hauteur.	أجاب بعجرفةٍ وغطرسةٍ ـ او أجاب بتكبُّرٍ
Être à la hauteur de..., être en état de comprendre, d'apprécier.	قابل إدراكٍ وفهمٍ كذا ـ او مستعد لفهم وإدراك الأمر او الشيء
Être à la hauteur de sa charge. .	ينهض بأعبائه ويعلو بها ـ او يحسن القيام بها ـ او يحسن القيام بشؤون أشغاله
Hebdomadaire.	أسبوعيّ
Hebdomadairement.	أسبوعياً ـ كلّ أسبوع ـ او في كلّ أسبوع
Héberge, la hauteur d'un bâtiment.	أعلى سقف بناء
Hébraïque.	عبريّ ـ او عِبرانيّ
Hébraïsme.	إصطلاح عبرانيّ ـ او عبارة خاصّة بالعبرانيّ
Hébreu.	عبرانيّ ـ يهوديّ
Hectare.	سطح مقاسه عشرة آلاف متر مربع ـ او مائة آر

Hectogramme.	وزن مئة غرام
Hectolitre.	مكيل مئة لِتر
Heotomètre.	مقاس مئة متر
Hégémonie, suprématie d'un peuple sur d'autres.	سيادة أُمّة على غيرها
Se disputer l'hégémonie.	تنازعا السيادة على أُمّة
Hégire (L'ère de l').	تاريخ الهجرة ـ او تاريخ هجريّ
Héler, appeler d'un navire un navire qui passe.	خاطب من بعيد ركّاب سفينة ـ او ناداهم
Hélice (d'un bateau à vapeur).	آلة دافعة لسفينة بخارية
Hellène (personne).	يونانيّ (شخص)
Hellénique.	يونانيّ ـ تابع او متعلق باليونان
Hellénisme.	إصطلاح يونانيّ ـ عبارة يونانيّة
Helléniste.	عالم باللغة اليونانيّة
Helvétien.	سويسريّ ـ او من أهل سويسرا
Helvétique	من بلاد سويسرا ـ او مختص او متعلق بلاد سويسرا ـ او بأهل سويسرا
Herbe.	عشب ـ كلاء
Herboriste.	عقاقيريّ
Héréditaire.	إرثيّ ـ او وراثيّ ـ او موروث
Biens héréditaires.	تليد ـ او تالد ـ او المال الموروث
Prince héréditaire.	وليّ العهد ـ او وارث الملك
Héréditairement.	بالتوارث ـ او بحق الوراثة
Hérédité, qualité d'héritier, droit de succession.	إرث ـ ووراثة ـ او الحق في الوراثة

Hérédité, tous les biens qu'une personne laisse en mourant.	ميراث ـ وتراث ـ تركة
Droit d'hérédité.	حق الوراثة
Principe d'hérédité.	أصول او قاعدة التوارث او الإنتقال بالإرث
Héritage, ce qui vient par voie de succession.	تركة ـ إرث ـ ميراث
Héritage, les immeubles réels, comme terres, maisons.	أملاك وعقارات
Héritage, ce qu'on tient des parents.	ما جاء من الوالدين والأجداد على الأطلاق
Hérité.	موروث
Hériter.	ورث او خلف إنساناً في الإرث
Héritier.	وارث ـ او خلف في الإرث
Héritier légitime.	وارث شرعيّ
Héritier testamentaire ou **institué.**	وارث بوصية ـ او بمقتضى وصية
Héritier régulier.	قريب مستحق في الميراث شرعاً
Héritier irrégulier.	قريب متنازع في توريثه لعدم استقامته وما اشبه
Héritier apparent.	وارث في الظاهر
Héritier présomptif.	القريب من الأهل الذي يؤول اليه الميراث ـ او من يحتمل ان يكون وارثاً لقريب له
Héritier immiscé ou **déclaré.**	وارث قابل التركة ـ او وارث مقرّ بقبول التركة
Héritier pur et simple.	وارث بدون شرط اي قابل بأداء ديون التركة عند الاقتضاء ولو من ماله الخاص
Héritier bénéficiaire ou **héritier sous bénéfice d'inventaire.**	وارث مخيَّر ـ او وارث بطريق التخيير الى تمام جرد وحصر التركة
Prince Héritier.	وليّ العهد

Hermaphrodite.	خنثى
Hermétique.	سدّ محكم
Hermétiquement.	محكم السدّ
Héroïque.	شجاعيّ ـ بطليّ
Héroïquement.	بشجاعةٍ ـ ببسالةٍ ـ بمروءةٍ
Héroïsme.	شجاعة ـ بسالة ـ بطالة ـ شهامة ـ نجادة ـ بأس ـ بعد الهمّة
Héros.	شجاع ـ بطل ـ شهم ـ صنديد ـ باسل ـ همام ـ قرّيع
Hésitant.	متردّد ـ مرتاب ـ حائر ـ ومتحيّر ـ وحيران
Hésitation.	تردّد ـ إرتياب ـ حيرة ـ وتحيّر
Hésiter.	تردّد ـ إرتاب ـ حار ـ وتحيّر
Hétérogène.	مختلف الجنس او الطبع
Hétérogénéité.	إختلاف الجنس او الطبع
Heure.	ساعة (زمنيّة)
Heure indue.	حين او وقت غير مناسب او غير موافق
À l'heure de... ou que...	حينما ـ عندما
Sur l'heure, à l'instant même.	حالاً ـ للحال ـ لوقته ـ لساعته
D'heure en heure.	من حين الى حين ـ من وقت الى وقت
Dernière heure ou heure suprême.	ساعة الموت ـ او حين الموت ـ او عند الوفاة
Heureusement.	بالنجاح ـ بالفلاح ـ بالتوفيق ـ من الحظ ـ من اليمن ـ من السعد ـ لحسن الحظ والتوفيق

Heureux	سعيد ـ ومسعود ـ بخيت ـ ومبخوت ـ ميمون ـ وميّن ـ حظيظ ـ ومحظوظ ـ مجدود ـ مرزوق
Heurt	صدْم ـ وصدْمة ـ عثْرة ـ لطْمة ـ او أثر الصدمة
Heurter	صدم ـ وصادم ـ لطم ـ سدع ـ قرع ـ طرق ـ عثر ـ وتعثّر
Heurter les sentiments de quelqu'un.	غمّ ـ وأغمّ ـ أغاظ شخصاً
Heurtoir.	مدقّ ـ ومدقّة (الباب) او حلقة الباب
Hier . . . . ,	أمس ـ او الأمس ـ او بالأمس ـ البارح ـ او البارحة
Avant-hier.	قبل أمس ـ اول أمس
Hiérarchie, ensemble des pouvoirs subordonnés les uns aux autres et ordre suivant lequel ils se succèdent.	درجات المراتب والوظائف
Hiérarchie administrative	تدريج او نظام المراتب والوظائف ـ او سلسلة الوظائف
Hiérarchie sociale.	نظام مراتب الناس
Hiérarchique	درجيّ ـ تدريجيّ ـ رتبيّ ـ او متعلق بالدرجات والمراتب
Ordre hiérarchique.	نظام ودرجات المراتب
Dans l'ordre hiérarchique.	بحسب نظام الدرجات والمراتب
Hiérarchiquement.	بموجب الدرجات والمراتب ـ او بحسب نظامها

Hisser.	رفع او أعلى كذا بحبل
Histoire.	تاريخ ـ حديث ـ او علم التاريخ
Historien.	مورّخ ـ او صاحب التاريخ ـ او عالم بالتاريخ
Historiographe.	كاتب التاريخ والوقائع ـ مورّخ
Historique, qui appartient à l'histoire.	تاريخيّ ـ او مذكور او وارد في التاريخ
Historique, détail des faits.	ذكر ـ او بيان ـ او شرح حالة
L'historique d'une affaire.	ذكر الواقع ـ بيان حالة الأمر ـ شرح المسألة
Historiquement.	بحسب التاريخ ـ بحسب الوقع
Hiver.	شتاء
Hivernage, labour qu'on donne aux terres avant ou pendant l'hiver.	تحضير زراعة الأراضي الشتويّ
Hivernage, temps de relâche des bâtiments pendant l'hiver.	زمان شتو المراكب ـ او مشتاها
Hivernage, port bien abrité où les bâtiments relâchent pendant la mauvaise saison.	مشتى ـ ومشتاة المراكب
Hivernal.	شتويّ
Hiverner, passer l'hiver.	شتا ـ وشتّى ـ قضى الشتاء بكذا ـ او في كذا
Hoc (Ad), spécialement	مخصوص لعمل او لشيء ـ خصوصيّ ـ او لغرض خصوصيّ
Hoir, héritier en ligne directe.	وارث
Hoirie, héritage, succession.	تركة ـ إرث ـ وميراث
Homicide, meurtrier.	قاتل النفس
Homicide, meurtre.	قتل النفس او الإنسان
Homicide volontaire.	قتل النفس عمدًا

Homicide involontaire.	قتل النفس خطاءً اي من غير قصد ولا تعمُّد
Homicider, tuer quelqu'un.	قتل نفساً او شخصاً
Hominem (Ad), à l'homme.	شخصيّ ـ او متعلّق بشخص المخاطب
Argument ad hominem.	معارضة تمس شخص الخصم المخاطب
Hommage, soumission, respect, estime, vénération.	خضوع ـ طاعة ـ أداء الواجبات ـ إحترام ـ تحيّة ـ تشريف ـ إكرام ـ وتكريم
Protestation d'hommage.	أداء التحيّة والاحترام
Présenter, rendre, offrir ses hommages.	عرض او قدّم واجب او رسوم التعظيم والاحترام
Pour rendre hommage à la vérité.	حرمةً او رعايةً للحق ـ او انتصاراً للحق
Hommage, don respectueux, offrande,	هديّة ـ تحفة
Homme	إنسان ـ بشر ـ مرء ـ ابن آدم ـ نفر ـ رجل ـ زوج ـ بعل
Homme de loi.	فقِه ـ وفقيه ـ مفتٍ ـ شارع ـ ومتشرّع ـ متعاطي فنّ القوانين
Homme de lettres.	متعاطي فنّ الكتابة والتحرير ـ عالم
Homogène.	خالص الجوهر ـ صفيّ ـ وصافٍ ـ مجانس ـ ومتجانس ـ متناسب ـ متوافق
Homogénéité.	جناس ـ ومجانسة ـ وتجانُس ـ تناسب
Homologation.	التصديق على أمر بحكم
Jugement d'homologation du concordat.	الحكم الصادر بالتصديق على الصلح (بين المفلس والمدائنين)

Homologuer	صادق على أمر بقرار او بحكم ـ او أصدرت المحكمة حكمًا بالتصديق
Homologuer un concordat.	صادقت المحكمة على عقد الصلح الحاصل بين المفلس ومدائنيه
Honnête.	حرّ ـ شريف ـ صالح ـ فاضل ـ صادق ـ أديب ـ أنيس ـ لطيف
Honnêtement	بشرفٍ ـ بصلاحٍ ـ بفضلٍ ـ بصدقٍ ـ بموجب الذمّة ـ بأدبٍ ـ بأنسٍ ـ بلطفٍ
Honnêteté	صيانة ـ حشمة ـ شرف ـ صلاح ـ فضل ـ صدق ـ أدب ـ أُنس ـ إكرام ـ لطف ـ وملاطفة ـ وتلطُّف
Honneur	فخر ـ مجد ـ عز ـ شرف ـ صيت ـ سمعة ـ حسن الشهرة ـ عِرض ـ ناموس
Faire honneur à une lettre de change.	قام بوفاء قيمة كمبيالة (سفتجة)
Point d'honneur.	مروءة ـ نخوة ـ إباء
Affaire d'honneur, (duel).	براز ـ او مبارزة ـ مقاتلة ـ مضارعة
Le champ d'honneur, le champ de bataille.	ساحة الوغي ـ ميدان الحرب ـ سوق الحرب ـ موقع الحرب
Dame d'honneur, dame attachée au service d'une princesse.	ست ملازمة لأميرة ـ او نديمة لأميرة
Garçon d'honneur; demoiselle d'honneur	رفيق العريس ـ ورفيقة العروس في حفلة الزواج
Place d'honneur.	وظيفة شرف (اي بلا عمل)

Homme d'honneur	حرّ ـ صادق ـ صالح ـ فاضل ـ صاحب ذمّة ـ ذو عِرض
Parole d'honneur.	قول او وعد الحرّ الصادق
Sauver l'honneur.	حافظ على الشرف والعرض ـ او حفظ الناموس
Sacrifier l'honneur.	سلّم في شرفه ـ او أعدم شرفه
Avoir, se donner l'honneur de...	تشرّف بكذا ـ او إفتخر بكذا
La note que vous m'avez fait l'honneur de m'adresser.	الافادة التي تشرفت بورودها من جنابكم ـ او الافادة التي تكرمتم بإرسالها لي
Faire l'honneur de...	شرّف فلان بفعل كذا
Rendre les honneurs militaires.	أدّى مراسم التحيّات العسكريّة
Honneurs (Les), dignité, charge.	رتبة ـ ومرتبة ـ منصب ـ رئاسة
Honorabilité.	شرف ـ وشرافة ـ كرَم ـ وكرامة
Honorable, qui fait honneur.	مشرِّف ـ مكرِّم
Honorable, digne d'estime, d'être honoré.	معتبر ـ مشرَّف ـ مكرَّم
Action honorable.	مكرَمة ـ مفخَرة ـ مأثرة
Amende honorable.	إقرار بذنب جهاراً
Honorablement.	تشريفاً ـ إكراماً ـ بشرفٍ ـ بكرمٍ
Honoraire, qui conserve les honneurs d'une place sans en exercer les fonctions.	صاحب وظيفة شرف اي بالإسم فقط على سبيل الشرف
Président honoraire d'un tribunal.	رئيس شرف بمحكمة
Honoraires, rétribution des avocats, des médecins, etc.	معلوم ـ او أجرة سعي او عمل للمحامين والأطباء وخلافهم

Honorariat, dignité honoraire.	رتبة ـ او وظيفة الشرف
Honoré	محترَم ـ مكرَم ـ ومكرَّم ـ مبجَّل ـ مفخَّم ـ معظَّم ـ معزَّز ـ مجلّ ـ مأثور
Honorer	إحترم ـ كرَّم ـ وأكرم ـ بجَّل ـ فخَّم ـ شرَّف ـ أجلّ ـ عزَّز ـ وأعزّ ـ عظَّم ـ وأعظم
Honorer une lettre de change.	أدّى قيمة كمبيالة ـ او قام بوفاء قيمة كمبيالة
La lettre dont vous m'avez honoré.	إفادتكم التي شرفتموني بها
Honores (Ad), pour l'honneur, gratuitement.	شرفاً ـ للشرف ـ بلا مرتّب
Un titre ad honores.	رتبة شرف (اي بلا مرتّب)
Honorifique.	تشريفيّ ـ تكريميّ ـ تبجيليّ
Titre honorifique.	لقب شرف ـ عنوان شرف ـ رتبة
Honorifiquement.	تشريفياً ـ تكريمياً
Honte.	حياء ـ خجل
Honteusement.	حياءً ـ خجلاً = بعيبٍ ـ بعارٍ ـ بخزيٍ
Honteux, qui a honte ; qui cause de la honte.	مستحيٍ ـ خجِل ـ وخجلان = منخجِل ـ ومخجِل ـ فاضح ـ مخزٍ ـ آتٍ بعارٍ
Hôpital.	مستشفى ـ دار الشفاء ـ او دار المرضى
Horaire	جدول ساعات العمل ـ ميقات ـ او مختص بالساعات
Horde, peuplade errante ; troupe de gens indisciplinés.	قبيلة او عشيرة راحلة ـ قوم رُحّال = قوم فوضى ـ قوم لا حكم ولا نظام لهم
Horizon.	أفق ـ او أُفُق

L'horizon politique.	حال الأُمور السياسيّة
Horizontal.	أُفقيّ
Horizontalement.	أُفقيًّا ـ او تَوازيًا للأُفق
Horloge.	ساعة حائط كبيرة دقّاقة ـ ميقاتيّة
Horloger.	ساعاتيّ
Horlogerie, art, commerce d'horloger ; fabrique d'horloges.	صناعة الساعاتيّ ـ تجارة الساعات = معمل او ورشة الساعات
Hormis, excepté.	خلا ـ وما خلا ـ عدا ـ وما عدا ـ إلّا ـ غير ـ سوى
Horoscope.	تنجيم ـ طالع ـ او فأْل من النجوم
Horreur, frémissement de frayeur ; dégoût, aversion, exécration.	رجفة ـ وارتجاف ـ رعدة ـ وارتعاد ـ رعش ـ ورعشة ـ وارتعاش ـ هول = كره ـ وكراهة ـ نفور ـ شنعة ـ وشناعة ـ قباحة ـ رجاسة
Horrible.	مرجف ـ مرعب ـ مرعش ـ هائل ـ ومهول ـ كريه ـ ومكروه ـ شنِع ـ وشنيع ـ فظيع ـ ومفظِع
Horriblement.	مهيلاً ـ بنوعٍ هائل ـ بشناعةٍ ـ بقباحةٍ
Hors.	خارجًا من كذا
Hors de propos.	في غير وقته وأَوانه ـ في غير محله
Hors de question.	خارج عن البحث والموضوع ـ خارج عن الصدد والمسأَلة الجاري فيها البحث
Laisser hors de question.	شطَّ او خرج عن الموضوع

Hors de cause.	خارج عن القضيّة
Mettre hors de cause.	أخرج شخصاً من قضيّة ـ او أخلى طرفه منها
Être hors de cause.	كون الشخص خارجاً عن القضيّة والخصومة
Hors de cour, Hors de cour et de procès, (manière de prononcer au civil lorsque la demande n'a point d'objet).	حكم برد الدعوى كونها مقدّمة قبل استحقاق المدعى به
Hors de cour, (au criminel), signifie qu'il subsiste des indices, mais il n'y a pas assez de preuves pour asseoir une condamnation.	حكم برفض دعوى جنائيّة لعدم وجود أدلّة كافية تؤيّدها
Hors-d'œuvre, pièce en saillie qui ne fait pas partie de l'ensemble d'un édifice.	بناء خارج عن البناء الأصلي
Hors, hormis, excepté.	إلّا ـ سوى ـ غير ـ عدا ـ وما عدا ـ خلا ـ وما خلا
Hospice, lieu où l'on reçoit l'hospitalité.	دار الضيافة ـ مضيف ـ مثوًى ـ مأوى ـ منزل ـ زاوية
Hospice, établissement de charité où l'on nourrit les pauvres, les vieillards, etc	مأوى الفقراء والشيوخ ـ بيت الصدقات (تكيّة)
Hospitalier, qui exerce l'hospitalité.	مضيّف ـ ومضيف ـ ومضياف ـ مِقرًى ـ كثير الرماد ـ مِنحار
Hospitalier, lieu où l'on reçoit l'hospitalité.	ضيفيّ ـ وضيافيّ ـ مضيف
Hospitalité	ضيافة ـ قرًى ـ إنزال ـ ومُنزل ـ إيواء الغرباء
Hostile, opposé, contraire ; qui annonce, qui caractérise un ennemi.	مضادّ ـ مخالف ـ مغاير = عدويّ ـ ضاغن ـ مشاحن ـ مناصب ـ حاقد ـ وحقود ـ مجالِ
Vues hostiles.	أفكار او مقاصد عدوانيّة

Procédés hostiles. — معاملة او إجرآات عدوانيّة

Être hostile à quelqu'un . . . . — عادى إنسانًا ـ او جالاه ـ او نصب له العداوة ـ او حقد عليه

Hostilement. — بعداوةٍ ـ بتعدٍّ

Hostilité . . . . — تعدٍّ ـ واعتداء ـ مباداة بالشرّ ـ مشاحنة ـ مناصبة

Actes d'hostilité. — أفعال وأعمال عدوانيّة

Ouvrir, commencer les hostilités. — بدأ بالعدوان والشرّ ـ او فتح باب العدوان والشرّ

Commettre des hostilités, des actes d'hostilité. — تجارى او بادر بالعدوان

Suspendre les hostilités. — أوقف القتال

Hostilité, sentiment d'opposition hostile. — مشاحنة ـ مضادّة ـ مباينة الأفكار

Hôte, Hôtesse, qui donne l'hospitalité ; qui la reçoit. — صاحب الضيافة ـ صاحبة الضيافة = ضيف ـ ضيفة

Hôte, Hôtesse, qui tient un hôtel, une auberge. — صاحب او صاحبة منزل او خان (لوكاندجي او لوكاندجيّة)

Hôtel, demeure d'une personne éminente ou riche. — دار أحد الأكابر ـ قصر ـ سراي

Hôtel consulaire. — دار او ديوان القنصل

Hôtel de ville. — دار البلديّة ـ او ديوان المجلس البلديّ

Hôtel du juge. — دار القاضي (الخصوصيّة)

Hôtel des monnaies. — دار الضرب ـ او دار ضرب السكّة او العملة

Hôtel-Dieu, hôpital principal de certaines villes. — مستشفى عموميّ (في بعض المدن)

Hôtel, maison garnie, auberge	نُزل ـ ومنزل ـ خان ـ فندق ـ رِباط (لوكاندة)
Hôtelier.	صاحب النُزل ـ او الخان ـ او الفندق
Hôtellerie	نُزل ـ ومنزل ـ خان ـ فندق ـ رِباط (لوكاندة)
Huis clos (À), à portes fermées.	اتخاذ الحجاب وغلق الأبواب
Audience à huis clos.	جلسة سرّية او مغلوقة الابواب
Juger à huis clos.	حاكم شخصاً بجلسةٍ سرّية مغلوقة الأبواب
Demander le huis clos.	طلب المحاكمة بجلسة سرّية مغلقة الأبواب
Huissier, (de cabinet, de salle).	حاجب ملك او وزير
Huissier, officier de justice.	محضر ـ مباشر ـ رسول المحكمة
Huissier audiencier.	محضر مباشر عمل الجلسات
Huissier-priseur, (Commissaire-priseur).	سمسار موظّف
Huitaine.	مدّة ثمانية أيام
À huitaine, à la huitaine, dans huitaine.	الى ثمانية أيام ـ او بعد ثمانية أيام
Remettre une cause à huitaine.	أجّل او أخّر قضيّة الى ثمانية أيام
Humain, qui concerne l'homme.	آدميّ ـ بشريّ ـ إنسيّ ـ وإنسانيّ
Humain, sensible à la pitié, bienfaisant, doux.	حنون ـ رؤوف ـ شفوق ـ عطوف ـ محسن ـ كريم ـ سمح السجيّة والأخلاق
Humainement	بشريًّا ـ او بإنسانيّة ـ بحلمٍ ـ برفقٍ ـ بلطفٍ ـ بشفقةٍ
Humanitaire.	مختص بالخير العامّ

Pensée, but humanitaire.	فكر او مقصد خيريّ او مختص بالخير العامّ
Humanité, nature humaine.	إنسانيّة ـ بشريّة
Humanité, bonté, bienveillance.	شفقة ـ حلم ـ رفق ـ إنسانيّة ـ لطف
Considérations, sentiments d'humanité.	إشعار او إعتبار الحلم والشفقة
Devoir d'humanité.	فرض او واجب الإنسانيّة
Mû par un sentiment d'humanité.	بناءً على تأثير عواطف الشفقة والإنسانيّة
Humble.	خاشع ـ خاضع ـ ضارع ـ وضيع ـ ومتّضِع ـ ومتواضع ـ حقير ـ ذو حشمة ـ واحتشام ـ محتشم
Selon mon humble opinion.	بحسب فكري او رأيي القاصر او الضعيف
Votre très-humble serviteur.	عبدكم الخاضع غاية الخضوع
Humblement.	بتواضعٍ ـ وباتضاعٍ ـ بخضوعٍ ـ بخشوعٍ
Demander humblement.	سأل او طلب بتواضعٍ او بخشوعٍ
Humeur, disposition du tempérament ou de l'esprit.	خُلق ـ طبع ـ مزاج ـ شنشنة
Humide.	رطب ـ ورطيب ـ ندٍ ـ وندِي ـ خضِل ـ وخاضل ـ ثرِي ـ ومثرٍ
Humidement.	في رطوبةٍ ـ في ثراءٍ
Humidité	رُطوبة ـ ندًى ـ ونداوة ـ خضَل ـ ثرًى ـ بلّة
Humiliant	مذِلّ ـ مهين ـ فاضح ـ مُخزٍ ـ مخشع ـ زارٍ ـ ومزدرٍ
Humiliation	إذلال ـ وتذليل ـ او ذلّ ـ وذلّة ـ ومذلّة ـ إخزاء ـ او خزْي ـ وخزْية ـ إهانة ـ وهوْن ـ وهوان ـ عار

Humilié.	مذَل ـ ومذلّل ـ مخزّى ـ مزدرًى ـ مهان ـ مصغر ـ مخفوض من قدره
Humilier	ذلّل ـ وأذلّ ـ أخزى ـ ازرى ـ أهان ـ أصغر ـ وضّع ـ او وضع من قدر شخص
Humilité	خضوع ـ وتخضّع ـ خشوع ـ ضِعة ـ ووضاعة ـ او تواضع ـ واتضاع ـ ضراعة ـ تذلّل ـ تصاغر
Hutte.	كوخ ـ خصّ (عشّة)
Hydraulique.	مختص بتحريك الماء
Machine hydraulique.	آلة يرفع بها الماء
Hydrographe.	عالم بفن رسم الأنهر والبحيرات والبحور ووصفها
Hydrographie.	فن رسم الانهر والبحيرات والبحور
Hydrographique.	مختص برسم الأنهر والبحيرات والبحور
Hygiène.	معرفة او علم حفظ الصحة
L'hygiène publique.	الصحة العمومية
Hygiénique.	مختصّ او متعلق بصحة الأبدان
Hygiéniquement.	بحسب قواعد او أصول الصحة
Hymen ou Hyménée.	زفاف ـ زواج ـ عُرْس ـ وعُرُس
Hymne.	نشيد ـ مديح ـ سلام
Hymne national.	نشيد ـ او مديح ـ او سلام وطنيّ
Hymne royal.	نشيد او سلام الملك
Hymne khédivial.	نشيد او سلام الخديوي

Hypocrisie	مداهنة ـ رياء ـ ومرآآة ـ مداراة ـ مداجاة ـ نفاق ـ ومنافقة
Hypocrite	مداهن ـ مراء ـ ذو وجهين ـ منافق ـ مداج ـ مدار ـ ملاّذ ـ وملوذ
Hypocritement	مداهنةً ـ رئاءً ـ اورياءً ـ او مرآآةً ـ نفاقًا ـ مداجاةً ـ مداراةً
Hypothécaire.	متعلق برهن عقاريّ
Créancier hypothécaire	مدائن مضمون دينه برهن عقاريّ ـ او مدائن مرتهن للعقار
Masse hypothécaire.	روكيّة المدائنين الحائزين للرهن العقاريّ
Inscription hypothécaire.	تسجيل رهن العقار
Hypothécairement.	مع رهن العقار ـ او بحسب رهن العقار
Hypothèque.	رهن العقار
Hypothèque légale.	رهن العقار القانونيّ
Hypothèque judiciaire	رهن العقار القضائيّ ـ او الرهن الواقع بمقتضى حكم
Hypothèque conventionnelle	رهن العقار الاتفاقيّ ـ او الذي عقد بموجب تراضي المتعاقدين
Hypothèque générale.	رهن جميع عقارات المديون
Hypothèque spéciale.	رهن عقار معين تعلق المديون
Hypothèque privilégiée.	رهن عقار رهنًا ممتازًا
Première hypothèque.	رهن العقار الأول

Consentir une hypothèque.	قبل برهن عقاره
Donner pour hypothèque.	سلّم في العقار الفلاني على سبيل الرهن
Être en première hypothèque.	العقار الفلاني سرى عليه رهن أول
Purger les hypothèques.	عمل ما يلزم فعله لفك رهون العقارات
Garantir par hypothèque.	ضمن وفاء دين برهن عقار
Hypothéqué.	رهين ـ ومرتهن ـ ومرهون (عقار)
Biens hypothéqués.	أملاك او عقارات مرهونة
Hypothéquer.	رهن عقاره
Hypothéquer (S').	رُهن ـ وارتهن (العقار)
Hypothèse	قياسيّ ـ فرضيّ ـ وافتراضيّ ـ حدس ـ ظنّ ـ حسبان ـ رجم ـ تخمين ـ وهم
Hypothétique.	فرضيّ ـ وافتراضيّ
Hypothétiquement.	إفتراضياً

I

Icelui, Icelle	هذا ـ هذه = الذي ـ التي = المذكور ـ المذكورة = المومإ اليه ـ المومإ اليها (واستعمال هذين اللفظين نادر)
Ici.	هنا ـ هاهنا
Jusqu'ici.	الى هنا ـ او حتى هنا
Jusqu'ici.	حتى الآن ـ او الى الآن

Ici-bas, dans ce monde.	في هذه الدنيا ـ او في هذه الحياة الدنيا
Idéal, qui n'existe que dans l'idée ; chimérique.	خياليّ ـ تصوّريّ ـ موهوم = وهميّ ـ باطل ـ فريّ ـ وفريّ
Idéalement.	وهميًّا ـ تصوريًّا ـ خياليًّا
Idéalisation.	توهُّم ـ تصوُّر ـ تخيُّل
Idéaliser.	جعل لكذا حالة وهميّة او خياليّة ـ او صنع كذا بأقصى درجات الحسن والكمال
Idéalité.	وهم ـ خيال
Idée.	فكر ـ ذكر ـ إضمار ـ إدراك ـ تصوُّر ذهنيّ ـ خاطر ـ رأي ـ ظنّ
Se faire une juste idée.	تصور كذا حقيقةً ـ او أدرك كذا إدراكًا تامًّا ـ او قدّره قدره
Une grande idée.	تصوّر او فكر عالٍ او عظيم
Concevoir l'idée de...	خطر في فكره كذا
Se former une idée de...	تصوّر ـ او ظنّ ـ او زعم كذا
Mes idées relativement à... sont :	أفكاري وآرائي بشأن كذا هي
Avoir l'idée, nourrir l'idée de...	تصوّر او أضمر في نفسه كذا
Venir en idée.	خطر في البال ـ طرأ في البال او في الفكر ـ سنح
Faire part d'une idée.	عرض فكرًا او بلّغ به
Dans l'idée de...	بقصد ـ او بعزم كذا
Pour donner une idée de...	تعبيرًا عن كذا ـ توضيحًا لكذا

On eut l'idée de...	لقد طرأ له او لهم قول او عمل كذا
Ne pas même avoir l'idée de...	بل لم يخطر على البال كذا مطلقاً
Une simple idée.	فكر او تصوّر بسيط ـ او عمل بسيط ـ اوسهل
Idem ou **Id.**	كذلك ـ شرحه ـ مثله
Identification.	توحّد ـ وتوحيد
Identifier	أحّد ـ ووحّد ـ او جعل الشيء واحداً ـ او مشابهاً تماماً لغيره
Identifier (S').	إتّحد بكذا ذاتياً او جوهرياً
Identique	نفس او ذات الشيء ـ او متحد بالشيء ذاتياً او معنىً
Notes identiques.	تقارير او إفادات متّحدة المآل والمعنى
Démarches identiques.	تبليغات او مساعٍ متّحدة الغاية
Identiquement.	إتحاداً بالذات او المعنى
Identité.	ذاتيّة ـ او وحدة الذات او المعنى الجوهريّة او كون الشيء بلا تغيّر
Constater l'identité de quelqu'un.	تحقّق ان الشخص هو نفسه
Constater l'identité d'une marchandise.	تحقّق ان البضاعة هي نفسها بلا تغيّر
Idiome.	لسان ـ لغة ـ لهجة (لغوة)
Idiot.	أبله ـ مسلوس ـ أحمق ـ غبيّ ـ غبين ـ ومغبون ـ بليد (هبيل ـ ومهبول)
Idiotisme	بلاهة ـ سُلاس ـ حُمق ـ وحماقة ـ غباوة ـ غبَن ـ وغبانة

Idoine, apte, propre à quelque chose.	أهل لكذا ـ مستعد لكذا ـ قابل لكذا
Idolâtre, qui adore les idoles.	وثنيّ ـ عابد الأصنام والأوثان ـ مشرك ـ جاهليّ
Idolâtrer, adorer les idoles.	عبد الأصنام والأوثان
Idolâtrie, adoration des idoles.	عبادة الأصنام والأوثان
Époque de l'idolâtrie des arabes.	زمن الجاهليّة (العربيّة)
Idole	صنم ـ وثن ـ نُصْب ـ ونُصُب ـ بعيم ـ جبت ـ بهار ـ طاغوت
Ignoble.	خسيس ـ دنيء ـ لئيم ـ رذيل ـ نذل
Ignoblement	بخساسةٍ ـ وبخسيسةٍ ـ وبخسّةٍ ـ بدناءةٍ ـ بلؤمٍ ـ وبملأمةٍ ـ بنذالةٍ ـ برذالةٍ
Ignominie	خزي ـ مذلّة ـ عار ـ عيب ـ ومعابة ـ شين ـ شنار ـ وصمة ـ فضيحة
Ignominieusement	خزياً ـ مذلةً ـ عاراً ـ عيباً ـ شيناً ـ وصمةً ـ فضيحةً
Ignominieux	مُخزٍ ـ مذلّ ـ معيب ـ فاضح ـ وفضوح ـ او مستوجب الخزي ـ والشنار ـ والعار
Ignoramment, avec ignorance.	جهلاً ـ او بجهلٍ
Ignorance.	جهل ـ وجهالة ـ غباوة ـ غمارة
Prétendre cause d'ignorance . . .	تمسّك في دعواه بسبب الجهل ـ او ادّعى جهله الشيء وعدم معرفته به
Afin qu'il n'en puisse prétendre cause d'ignorance.	حتى لا يتمسّك بدعوى الجهل
Ignorant.	جاهل ـ أميّ ـ غمْر (غشيم)

Ignoré	مجهول ـ مُبهم ـ منكور ـ ومستنكر ـ غير معروف او معلوم
Ignorer.	جهل ـ خفي عليه كذا ـ نكِر ـ وأنكر ـ واستنكر
Ne pas ignorer que..	لا يخفى على علمه كذا ـ لا يخفاه أن ـ ليس بخافٍ عليه كذا
Sembler ignorer.	تجاهل كذا
Feignant d'ignorer.	أظهر التجاهل وعدم المعرفة بكذا
Île.	جزيرة
Illégal	مضادّ للشرع او للشريعة ـ مضادّ للقانون ـ او غير شرعيّ ـ أو غير قانونيّ ـ فاسد ـ باطل
Vente illégale	بيع غير شرعيّ ـ او غير قانونيّ ـ او بيع فاسد ـ او باطل
Illégalement.	مضادّةً ـ او مغايرةً للشرع والقانون
Illégalité.	مضادّة او مغايرة الشرع والقانون
Commettre des illégalités	خرج عن حدّ الشريعة والقوانين ـ او أجرى أشياء مخالفةً للشرع والقانون
Illégitime	غير شرعيّ ـ او غير قانونيّ ـ او مضادّ ـ او مخالف العدل والصواب
Mariage illégitime.	زواج غير شرعيّ ـ زواج فاسد ـ سفاح
Enfant illégitime.	إبن سفاح ـ إبن زنا
Prétentions illégitimes.	مطالب او ادعاآت مخالفة للشرع والقانون

Illégitimement, sans fondement ni raison ; injustement.	بغير داعٍ او صوابٍ = بجورٍ ـ بظلمٍ ـ بتعدٍّ ـ بمضادّة العدل
Illégitimité.	كون الشيء غير شرعيّ ـ او غير قانونيّ ـ عدم الصحة ـ عدم موافقة الشيء للحق والشرع ـ عدم الشرعيّة
Illégitimité d'un acte, d'un titre.	عدم موافقة عقد او حجّة شرعاً او قانوناً
Illettré.	أُميّ ـ جاهل بالقرأة والكتابة ـ او جاهل بعلم الأَدب
Illibéral, qui n'est point généreux.	بخيل ـ حريص ـ شحيح ـ ضنين
Illibéral, qui n'a point de libéralisme, qui est pour le pouvoir absolu, et contraire aux idées démocratiques.	مخالف للحريّة ـ او مخالف للأَفكار الحرّة ـ او مخالف لمذهب المتحزبين للحريّة
Mesures illibérales.	إجرآات مخالفة للحريّة ـ او لحريّة الأَفكار
Sentiments illibéraux.	آراء مضادّة للحريّة
Illibéralisme, opinion opposée au libéralisme.	مخالفة مذهب المتحزبين للحريّة
Illibéralité, défaut de générosité.	بُخل ـ شحّ ـ ضِنّ ـ وضنانة ـ إمساك ـ حرص
Illibéralité, tendance à restreindre la liberté politique.	تضييق على الحريّة ـ او على حريّة الأَفكار
L'illibéralité d'un gouvernement.	تضييق حكومة على الحريّة ـ او على حريّة الأَفكار
Illicite	غير جائز ـ او منهيّ عنه ـ ممنوع شرعاً او قانوناً ـ حرام ـ ومحرّم ـ منكَر ـ محظور
Actions illicites	أعمال او أَفعال غير جائزة ـ او محرّمة ـ او منهيّ عنها شرعاً وقانوناً

Convention illicite.	إتفاق غير جائز شرعاً ـ او محظور
Assemblée illicite.	جمعيّة غير موافقة للنظام ـ او غير موافقة لنظام الحكومة
Illicitement	مخالفةً للشريعة او للقانون ـ او للحق ـ او للعدل ـ او للنظام
Illico, sur-le-champ, à l'heure même.	حالاً ـ في الحال ـ للحين ـ للوقت ـ لساعته ـ لوقته
Illimité	غير محدود ـ او غير محدّد ـ او لا حدّ له ـ مطلق ـ لا يحصره حدّ ـ لا يضمه حصر ـ او لا يدخل تحت حصر
Pouvoir illimité.	سلطة غير محدّدة ـ او مطلقة
Autorité illimitée.	استقلال تام ـ او كمال الاستقلال
Pour un temps illimité.	لزمن غير محدود ـ لمدّة غير محدّدة
Congé illimité.	إذن غير محدّد ـ او إجازة ـ او رخصة غير محدّدة
Illisible, qui ne peut être lu ; dont on ne peut supporter la lecture.	لا يُقراء ـ او غير مقروء ـ او غير مقريّ = او لا تجوز ـ او لا تحتمل قرأته
Illisiblement.	بحيث لا يُقرأ ـ او بطريقة لا تُقرأ
Illogique	مخالف المنطق ـ او مخالف للفعل الصائب ـ او مخالف الصواب
Illogiquement.	بنوع مخالف المنطق ـ او مخالف للعقل والصواب
Illogisme.	مخالفة المنطق ـ او حالة ما يخالف المنطق

Illuminant, qui illumine.
Illuminateur, celui qui illumine; celui qui se charge des illuminations.
Illuminatif, qui illumine (terme de dévotion). . . . . مضوِءٌ ـ منوِّر ـ ومنير

Illumination . . . . إضأَة ـ وتضوِئة ـ إنارة ـ وتنوير ـ ضياء ـ نور ـ وتنوُّر (زينة)

Illumination, inspiration divine. إلهام ربانيّ ـ وحي

Illuminé, visionnaire en matière de religion. ملهَم ـ موحي اليه ـ (مجذوب)

Illuminer, éclairer ; éclairer l'esprit (Dieu). أضأَ ـ نوّر ـ وأَنار = اوحي الله الى فلان كذا ـ والهمه كذا

Illusion, vain espoir, opinion erronée. ظنّ باطل ـ وهم ـ محال ـ ضلال ـ وضلالة ـ غيّ ـ وغواية ـ غرور ـ زعم باطل

Se faire illusion sur quelque chose. غرّته نفسه بكذا ـ او زينت له نفسه كذا محالاً

Pure illusion. محال ـ او خيال ـ او وهم محض

Ne pas se faire illusion sur... لا يرتكي الإنسان علي كذا ـ او لا يغتر بكذا

Dissiper les illusions . . . . . أذهب عن نفسه الأَوهام ـ او الاعتمادات الفاسدة

Bercer d'illusions. علّل بالباطل او بالمحال

Illusionner. . . . . سبّب لشخص الظنون الباطلة والأَوهام ـ غوي ـ وأَغوى شخصاً ـ أَضلّه

Illusionner (S') . . . . زينت له نفسه المحال ـ موه بنفسه ـ او علّل او غرّر نفسه بالمحال

Illusoire.	وهميّ ـ باطل ـ خادع ـ غارّ ـ وغُروريّ
Illusoirement.	وهمياً ـ باطلاً ـ بغرورٍ ـ بضلالٍ
Illustration, action d'illustrer ; état de ce qui est illustre.	جلالة ـ و إجلال ـ وتجليل ـ شرف ـ وتشريف تعظّم ـ وتعظيم ـ مجد ـ وتمجيد
Illustration, marque d'honneur.	سيمة او امتياز الشرف
Illustre	جليل ـ وجلّ ـ او ذو جلالة ـ شريف ـ شهير ـ ومشهور ـ سنيّ ـ مجيد ـ وماجد كريم الأصل والنسب
Illustrer, rendre illustre.	جلّل ـ وأجلّ ـ شرّف ـ مجّد ـ وأمجد
Illustrissime, très-illustre . . . . . ,	صاحب الشرف الأسنى ـ او كليّ المجد والشرف ـ او الرفعة والمجد
Ilot.	جُزَيرة ـ او جزيرة صغيرة
Image.	رسم ـ صورة ـ شبه ـ مثل ـ خيال ـ تصوُّر
Imaginable	قابل التصوّر ـ او ممكن تصوّره ـ او ممكن استحضاره
Employer tous les moyens imaginables.	أجرى او استعمل جميع الطرق والوسائل الممكن تصوّرها
Imaginaire.	خياليّ ـ وتخيّليّ ـ وهميّ ـ وموهوم
Imaginatif, qui imagine aisément.	سريع التصوُّر والتخيُّل
Imagination, faculté d'imaginer, d'inventer ; chose imaginée, pensée.	القوّة الخياليّة او القوّة الإبتداعيّة = خيال تصوُّر ـ ظنّ ـ وهم

Imaginative (L') ou **La faculté imaginative.**	المخيِّلة او القوّة الخياليّة ـ او الواهمة ـ او القوّة الوهميّة
Imaginer, se représenter quelque chose dans l'esprit ; inventer.	خال ـ وتخيّل ـ تصوّر ـ وهم ـ وتوهّم = أبدع ـ وابتدع ـ أنشأ ـ إخترع ـ أوجد
Imaginer (S').	خال ـ وتخيّل أنْ ـ وهم ـ او توهّم كذا ـ حسب ـ زعم ـ ظنّ
Imam.	إمام ـ شيخ
Imamat, (Dignité d'Imam),	إمامة ـ مشيخة
Imbécile	سخيف ـ او ضعيف ـ او قليل العقل ـ إمّر ـ او إمّرة ـ أبله ـ أحمق ـ أخرق ـ بليد
Imbécilement et **Imbécillement.**	ببلاهةٍ ـ ببلادةٍ ـ بسخافةٍ ـ بحماقةٍ
Imbécillité.	بله ـ وبلاهة ـ حمق ـ وحماقة ـ سخافة ـ ضعف ـ او قلّة العقل ـ غباوة
Imberbe	أحلت ـ أجرد (أجرود ـ او أجروديّ) أمرد ـ سناط ـ وسنوط
Imbroglio, confusion, embrouillement.	خلط ـ واختلاط
Imbu, rempli, pénétré	مُشرَب ـ ومتشرِّب كذا ـ مفعَم ـ ملآن ـ ومملوّ ـ وممتلئ من كذا
Imitable	قابل الاقتداء او الاقتفاء ـ او ممكن الإقتداء والتمثّل به
Imitateur, trice.	مقتدٍ ـ مقتفٍ ـ مماثل ـ ومتمثِّل
Imitatif.	مماثل ـ موافق

Imitation. إقتداء ـ إقتفاء ـ تماثل ـ ومماثلة ـ أُسوة

Imité. مقتدًى ـ او مقتدًى به ـ مقتفًى به ـ متبوع ـ مماثَل

Imiter . . . . تبع ـ واتَّبع كذا ـ باری ـ حذا ـ او حذا حذو شخص ـ او اقتدى به ـ او اقتفاه ـ أو سلك مَسلكه ـ او نهج منهاجه

Imiter, contrefaire ; ressembler . . . . زوّر ـ موّه ـ قلّد = شابه كذا ـ وتشبّه به ـ إقتاس به

Immanquable . . . . (الشيء الذي) لا بدّ منه او ـ لا شك في حدوثه ـ او في وقوعه ـ او محتوم ـ مقدَّر

Immanquablement . . . . لا بدّ منه ـ بلا بدٍّ ـ بلا شكٍّ في حدوثه او حصوله (من كل بدّ)

Immatérialité . . . . التجرّد ـ او كون الشيء غير هيوليّ ـ او مجرّدًا عن الهيوليّ ـ او غير ماديّ

Immatériel . . . . غير هيوليّ ـ او مجرّد عن الهيوليّ ـ او منزّه عن الهيوليّ ـ او غير ماديّ

Immatériellement. مجرّدًا عن الهيوليّ ـ او مجرّدًا عن المواد

Immatriculation, action d'immatriculer ; état de ce qui est immatriculé. قيد ـ تسجيل

Immatricule, enregistrement sur un registre public ; inscription d'un huissier près d'un tribunal ; sa patente. القيد في سجلّ ميري = قيد اسم محضر باحدى المحاكم = التصريح او الإذن المعطى للمحضر بمباشرة أَعماله

Immatriculé. مقيَّد ـ مسجَّل

Immatriculer. قيّد ـ سجّل

Immédiat.	لاحق ـ وملحق ـ تابع ـ ومتتابع ـ متوالٍ
L'endosseur immédiat	صاحب التحويل الأوّل ـ او محوّل السند الاوّل
Immédiatement	بدون واسطة ـ على التوالي ـ او التتابع ـ مباشرةً ـ حالاً ـ و في الحال ـ فوراً ـ وعلى الفور
Immémorial.	سابق كل تاريخ ـ او سابق كل عهد
De temps immémorial	من زمان قديم ـ او من قديم الزمان ـ منذ أجيال بعيدة او لا تدرك
Immense	غير محدود ـ لا حدّ له ـ فائق كل حدّ ـ غير متناهٍ ـ لا يدرك قياسه ـ واسع ـ جسيم ـ عظيم ـ كبير
Immensément	كثيراً جدّاً ـ فوق الغاية والحدّ ـ الى ما لا نهاية له
Immensité.	عِظم ـ وعُظم ـ سعة ـ واتساع ـ جسامة ـ كِبر
Immérité.	غير مستحقّ ـ غير مستاهل
Immeuble.	ملك ثابت ـ عقار
Biens immeubles.	عقارات ـ او أملاك ثابتة
Immeuble par nature.	ملك ثابت بالطبع ـ او من ذاته
Immeuble par destination.	ملك ثابت نظاماً ـ او بالتخصيص والتبعيّة
Immeuble fictif (telle qu'une rente).	مال ثابت افتراضياً او اصطلاحياً (كإيراد ثابت)
Saisir des immeubles.	حجز أملاكاً عقاريّة ـ او حجر عليها
Considérer comme immeubles.	إعتبر أملاكاً منقولة كعقار

Immigrant. مستوطن بلداً غير بلده الأَصلي

Les immigrants. المستوطنون

Immigration. توطين ـ وإِيطان ـ واستيطان

Immigrer. وطّن ـ وأَوطن ـ واستوطن بلداً

Imminence. . . . . جنوح ـ وشْك ـ وإِيشاك ـ قرب الوقوع او الحدوث

Imminent. قريب ـ عتيد ـ او قريب الحدوث والوقوع

Danger imminent. خطر قريب الحدوث

Immiscer. دخّل ـ وأَدخل في أَمر

Immiscer (S'). دخَل ـ وتداخل في أَمر

Immiscer (S') dans une succession. تداخل في أَملاك تركة ووضع يده عليها

Immixtion, action de s'ingérer dans les affaires d'autrui; action de s'immiscer dans une succession. مداخلة ـ وتداخُل في أُمور الغير=مداخلة في أَملاك وأَموال تركة ووضْع اليد عليها

Immobile . . . . ثابت ـ ساكن ـ قائم ـ واقف ـ عادم او عديم الحركة

Immobilier, immeuble; qui concerne un immeuble. ملك ثابت ـ عقار = عقاريّ

Effets immobiliers. أَموال وأَمتعة عقاريّة

Succession immobilière. عقار تركة ـ او تركة عقاريّة

Saisie immobilière. حجز عقار ـ او حجز عقاريّ ـ او ضبط الأَملاك

Vente immobilière. بيع عقار ـ او بيع عقاريّ

Action immobilière. دعوى عقاريّة ـ او عينيّة

Immobilisation . . . . تثبيت ـ وإثبات ـ إطلاق الصفة العقاريّة على شيء منقول

Immobiliser . . . . ثبّت ـ وأثبت ـ أطلق الصفة العقاريّة على مال منقول

Immobilité. سكون ـ عدم الحركة ـ او عدم او قلّة العمل

Immodération . . . . إفراط ـ مبالغة ـ مجاوزة الحدّ ـ عدم الإعتدال

Immodéré . . . . مفرط ـ مبالغ ـ مجاوز الحدّ والاعتدال ـ زائد ـ مكثر في كذا

Immodérément. بإفراطٍ ـ فوق الحدّ والاعتدال

Immodeste. . . . . سفيه ـ قليل الحياء ـ عديم او عادم الحشمة ـ او غير محتشم

Immodestement. بسفاهةٍ ـ بلا حياء ـ بلا حشمةٍ

Immodestie . . . . سفاهة ـ عدم او قلّة الحياء ـ عدم او قلّة الحشمة والاحتشام ـ بذاءة

Immolation. ذبح ـ تضحية ـ قتل

Immolé. مذبوح ـ مضحّى ـ مقتول = مفنيً ـ مهلك

Immoler, égorger en sacrifice; tuer; ruiner, perdre. ذبح ـ ضحّى = قتل ـ أمات = أفنى ـ أهلك

Immoler (S'). ذبح ـ او قتل ـ او أمات ـ او أهلك نفسه

Immonde. دنِس ـ ومدنّس ـ نجِس ـ قذر ـ وسخ ـ نضِف ـ ونضيف

Immondice et Immondices. قذارة ـ وأقذار (زبالة)

Immondicité	قذارة ـ وساخة ـ نجاسة ـ او حالة القذارة ـ والنجاسة ـ والوساخة
Immoral.	بذيّ ـ ماجن ـ فاحش ـ فاسق
Immoralement.	ببذاءةٍ ـ برداءة الأخلاق ـ بمجونٍ
Immoralité.	بذاءة ـ تفاحُش ـ نقص الادب ـ رداءة الأخلاق
Immortaliser	أبّد ـ خلّد ـ وأخلد ـ او أدام ذكر إنسان الى الأبد
Immortalité	دوام ـ بقاء ـ خلْد ـ وخلود ـ عدم الموت والفناء ـ خلود الذكر
Immortel	دائم ـ أبديّ ـ ومؤبّد ـ باقٍ ـ خالد ـ ومخلّد ـ او غير قابل الموت والفناء ـ او خالد الذكر
Immortellement.	دائمًا ـ مخلّدًا ـ بقاءً ـ أبد الأبدين
Immuable	غير قابل او ممتنع التغيُّر ـ او التقلُّب ـ ساكن ـ ثابت ـ دائم ـ مستمرّ ـ مستقرّ
Immuablement.	بلا تغيُّر ـ بقرارٍ ـ بسكونٍ ـ بثباتٍ
Immunité, exemption d'impôts, de charges, de devoirs, etc.	معافاة و إعفاء من دفع ضرائب و إلزامات وما اشبه
Les immunités.	إعفاآت وامتيازات
Les immunités ecclésiastiques.	إعفاآت وامتيازات للمعابد والكنائس
Les immunités personnelles.	إعفاآت او إمتيازات شخصيّة
Accorder des immunités.	عافى او أعفى شخصاً من كذا

Immutabilité.	ثبات ـ قرار ـ او عدم التغيُّر والتقلُّب
Impair.	فرْد ـ وتْر ـ فذّ
Impalpabilité	حالة عدم إمكان مسّ الشيء ـ او حالة الشيء الغير قابل المسّ
Impalpable.	غير ممكن مسّه او لمسه ـ او دقيق ـ او ناعم جدًّا
Impardonnable	لا يجوز او لا يمكن الصفح والعفو عنه ـ او لا يصفح عنه ـ او لا يُغفر
Imparfait.	ناقص ـ غير تامّ ـ غير مكمَّل ـ طفيف
Imparfaitement.	ناقصًا ـ بدون التمام والكمال ـ بلا إتمام ولا تكميل
Imparité.	كون الشيء فردًا او وترًا
Impartable. Impartageable.	غير قابل القسمة او التقسيم ـ او لا يُقسم
Impartial	منصف ـ خالٍ او بريء من المحاباة ـ غير مغرض ـ عادل
Impartialement	بإنصافٍ ـ بغير او بدون محاباة ـ بلا غرض ولا ميل
Impartialité.	إنصاف ـ عدل ـ عدم المحاباة والميل عن الحق
Impasse, petite rue qui n'a point d'issue.	زقاق سدّ ـ او غير نافذ ـ رِتْج ـ درْب
Impasse, situation sans issue.	إرتباك ـ ورْطة ـ حيْص بيْص
Impassibilité.	عدم التأثُّر والتألُّم ـ ثبْت جنان
Impassible.	لا يتأثّر ولا يتألَّم ـ لا يؤثّر فيه أمر ـ ثبْت او ثابت الجنان ـ ثابت القلب
Impassiblement.	بدون تأثُّر ولا تألُّم ـ بثبات الجأش والجنان

Impatiemment.	جزعًا ـ وجزوعًا ـ بلا صبر ولا تصبُّر ـ او بلا تبصُّر ـ بفروغ الصبر
Attendre impatiemment que...	إِنتظر بفروغ صبر أَن
Impatience.	جزع ـ وجزوع ـ عدم الصبر والتصبُّر ـ او عدم التبصُّر ـ او قلّة الإحتمال ـ عجلة
Impatient	جازع ـ وجزع ـ وجزوع ـ عديم او عادم الصبر ـ او فاقد الصبر ـ قليل الاحتمال ـ عجول
Être impatient.	جزع ـ فقد او عدم الصبر ـ عيل صبره
Impatientant.	مجزِع ـ معيٍ ـ معدِم او مفرغ الصبر
Impatienter.	أَجزع ـ أَعدم ـ او أَفقد ـ او أَفرغ الصبر ـ أَعيا
Impatienter (S').	جزع ـ عدم او فقد الصبر ـ او فرغ او عيل صبره
Impayable, qui ne se peut trop payer.	لا يثمَّن ـ لا يقوَّم ـ فوق الثمن
Impayé, dont le paiement n'a pas été effectué; à qui l'on n'a pas fait de paiement.	غير موفًّى ـ او غير موفًّى الثمن ـ او لم يوفَّ ثمنه = من لم يُدفع له مبلغ ما وفاءً لدين وما اشبه
Impénétrabilé.	عدم قابليّة الخزق والنفوذ = عدم قابليّة إِدراك او فهم السرّ
Impénétrabilité d'un homme, d'un secret.	عدم الوصول الى فهم ما يكنّ صدر شخص ـ او كتمان الضمير ـ او سر مسأَلة
Impénétrable, qui ne peut être pénétré.	لا يمكن او غير ممكن خرقه او نفوذه
Impénétrable, qui cache soigneusement ses pensées.	المخفي ما يكنّه ضميره ـ او المواري مضمون طويّته ـ او المخفي مكنون دخيلته

Impénétrablement	بعدم قابليّة الخرق والنفوذ ـ بعدم قابليّة الفهم والإدراك ـ بكتمان
Garder impénétrablement les secrets de l'État.	حفظ أسرار الدولة بالخفاء والكتمان
Impenses.	مصاريف إصلاح او حفظ وصيانة العقار
Impenses nécessaires, utiles, voluptuaires ou **de pur agrément.**	مصاريف العقار الضروريّة ـ مصاريف العقار اللازمة ـ مصاريف زخرفة العقار وزينته
Rembourser les impenses et les améliorations.	دفع قيمة مصاريف إصلاح العقار وتحسينه
Impératif, impérieux.	أمريّ ـ حتميّ ـ حكميّ ـ جزميّ ـ قطعيّ
Ton impératif.	كلام جزميّ او عنيف
Loi, disposition impérative.	أمر او حكم قطعيّ ـ او نص محتّم العمل به
Mandat impératif.	مأموريّة قطعيّة او جزميّة
Impérativement	بأمرٍ ـ وبتأمرٍ ـ حتمياً ـ حكمياً ـ جزمياً ـ قطعياً
Impératrice.	سلطانة ـ ملكة
Imperceptibilité.	عدم إدراك الشيء بالبصر او بجميع الحواسّ
Imperceptible.	غير مدرَك ـ او غير ممكن إدراكه بالبصر او بسائر الحواسّ
Imperceptiblement.	بدون شعور ولا إحساس ـ او شيئاً فشيئاً
Imperdable.	لا يمكن خسارته ـ او لا يمكن الخسار فيه
Procès, cause imperdable.	قضيّة لا يمكن الخسار فيها
Imperfectibilité.	عدم قابليّة للكمال والإتقان
Imperfectible.	غير قابل الكمال ـ او التكميل ـ او التحسين

Imperfection	عدم التمام والكمال ـ او عدم التحسين والإتقان ـ او عيب ـ شائبة ـ نقيصة ـ وصمة
Impérial	سلطانيّ ـ شاهانيّ ـ همايونيّ ـ ملكيّ (إمبراطوريّ)
Sa Majesté Impériale.	صاحب العظمة والمهابة والجلالة الامبراطور المفخّم
Sa Majesté Impériale le Sultan.	مولانا السلطان الأعظم والخاقان الأفخم
La Cour Impériale.	بلاط الملك
Troupes impériales.	عساكر امبراطوريّة ـ عساكر شاهانيّة
Impérialement.	بشأنٍ ملوكيٍّ ـ ملوكيًّا
Impérialisme.	مشايعة او محازبة لسلطان او للحكم السلطانيّ
Impérialiste.	مشايع او محازب لسلطان او للحكم السلطانيّ
Impérieusement, avec hauteur, orgueil.	بتعاظمٍ ـ بتجبّرٍ ـ بتكبّرٍ ـ بعجرفةٍ ـ بسطوةٍ
Impérieux, hautain, qui commande avec orgueil ; irrésistible.	متعاظِم ـ متجبِّر ـ متكبِّر ـ متعجرِف = لا يغلب ـ لا يقهر ـ او غالب ـ او قاهر
Motifs impérieux.	أسباب مجبرة قاهرة
Circonstances impérieuses.	حالات او أحوال قاهرة
Impérissable	غير فانٍ ـ غير عادم ـ او غير قابل الفناء والعدم ـ لا يهلك ـ خالد ـ باقٍ ـ دائم
Impérissablement.	بغير فناء ـ بخلودٍ ـ ببقاء ـ بدوامٍ
Impéritie, défaut d'habilité dans une profession.	قصَر ـ وقُصور ـ عدم المهارة ـ عدم الكفاءة ـ عدم اللياقة ـ غمارة ـ وغمور

Imperméabilité	كون الشيء لا تخرقه ولا تنفذ منه الموائع والسوائل
Imperméable	لا تخرقه ولا تنفذ منه الموائع والسوائل ـ او لا يُخترق ولا يُنفذ
Impermutabilité.	عدم قابليّة التحوّل ـ او التحويل ـ اوالتبديل
Impermutable.	غير قابل التحوّل ـ او التحويل ـ او التبديل
Impertinence	سفه ـ وسفاهة ـ وقاحة ـ مجانة ـ عدم الأدب ـ قلّة الحياء
Impertinent	سفيه ـ وقح ـ ماجن ـ عديم او عادم الأدب ـ قليل الحياء ـ او مضاد للأدب والحياء
Ton impertinent	كلام او نطق مضادّ للأدب ـ او قول السفاهة ـ او قول السفيه ومخالف الأدب
Impertinent, mieux, **non pertinent,** qui ne se rapporte pas à ce dont il s'agit.	خارج عن الصدد ـ او لا يتعلق او لا يرتبط بالكلام المقصود
Fait impertinent ou non pertinent.	عمل خارج عن المقصود
Imperturbabilité.	ثبات الجنان ـ عدم القلق والاضطراب
Imperturbable	ثابت الجنان ـ رابط الجأش ـ لا يقلق ـ لا يضطرب ـ لا يتزعزع
Imperturbablement	بثبات القلب او الجنان ـ بربط الجأش ـ بدون انزعاج ـ بلا اضطراب ـ بلا قلق
Impétrable, qu'on peut demander, obtenir.	ممكن التماسه ـ او ممكن تحصيله ونواله
Impétrant.	محصّل ـ مستمدّ ـ متناول

Impétration	الحصول على المطلوب ـ او تحصيله ـ او نواله ـ او استمداده ـ او حصول الأرب
Impétrer, obtenir à la suite d'une requête, d'une demande.	حصل على كذا ـ او تناوله ـ او استمده بمعروض ـ او نال أربه ـ او فاز بطلبه
Impétueusement	بشدّةٍ ـ بصولةٍ ـ بهجومٍ ـ وبهجمةٍ ـ بحدّةٍ ـ بحميةٍ
Impétueux.	شديد ـ ذو صولة ـ ذو هجوم ـ ذو هيجان
Impétuosité.	شدّة ـ صولة ـ هجوم ـ وهجمة ـ هيجان ـ فوران
Impie.	ملحِد ـ كافر ـ سقّار ـ وصقّار ـ زنديق ـ طاغٍ
Impiété	كفر ـ وكفران ـ طغوى ـ وطغيان ـ زندقة ـ إلحاد
Impitoyable	عديم ـ او عادم ـ او فاقد الرحمة والشفقة ـ قاسي القلب ـ فظّ
Impitoyablement.	بدون رحمة ـ بغير شفقة ـ بقساوة القلب
Implacabilité.	حِقد ـ وحقيدة ـ غِلّ ـ وغليل ـ ضِغن
Implacable.	حاقد ـ وحقود ـ نافي المصالحة
Implacablement.	بغيظٍ لا يهداء ـ بغليلٍ
Implication	إرتباك ـ او اشتباك ـ او اشتراك في دعوى جنائيّة
Implicite.	ضمنيّ ـ ومتضمّن ـ مضمَر ـ مطويّ ـ ومنطوٍ
Implicitement.	ضمناً ـ او ضمنياً ـ او متضمّناً ـ او على سبيل الإضمان او التضمّن ـ او مضمراً

Être contenu implicitement.	كون الشيء داخلاً ضمنيًّا او ضمنًا
Implicitement et explicitement.	ضمنًا وصراحةً ـ او ضمنًا ولفظًا ـ او معنًى ولفظًا
Impliqué, engagé, compris dans (une affaire criminelle).	مرتبك ـ او مشتبك ـ او مشترك في دعوى جنائيّة
Impliquer, engager dans une affaire.	ربق ـ وربّق ـ شبك ـ وشبّك ـ أشرك في دعوى جنائيّة
Impliquer, renfermer, supposer.	أضمر ـ تضمّن ـ طوى ـ حوى ـ استلزم
Cela implique contradiction.	هذا الشيء يتضمّن مناقضة او تناقض
Il implique de dire que...	يستلزم الحال الإجابة بكذا ـ او قول كذا
Imploration.	تضرُّع ـ توسُّل ـ إبتهال ـ استعانة ـ استغاثة
Implorer.	تضرّع ـ توسّل ـ إبتهل ـ استعان ـ استغاث
Impoli	عادم ـ او عديم ـ او قليل الأَدب والتأَدُّب ـ جلف ـ او مخالف ومضادّ الأُدب
Impoliment.	بقلة الأَدب ـ بغلاظةٍ ـ بخشونةٍ
Impolitesse	عدم او قلّة الأَدب والتأَدُّب ـ خشونة ـ غلاظة ـ مخالفة الأُدب
Impolitique	مخالف او مغاير للسياسة ـ او مضادّ لحسن ودقّة التبصُّر
Impolitiquement	بعدم موافقة السياسة ـ او خلافًا لحسن السياسة ـ او بعدم او بقلّة التبصُّر
Agir impolitiquement.	أجرى عملاً ضد السياسة ـ او بعدم تبصُّر

Impopulaire	غير مرضٍ للناس ـ او لا يُرضى عنه ـ او لا يُسرّ به
Impopularité.	عدم رضى الناس عن شخص او لشخص
Importable.	ممكن جلبه واستجلابه ـ او ممكن نقله وتوريده من بلد الى بلد آخر (كالبضاعة وما اشبه)
Importance.	عظم ـ وعَظمة ـ كِبر ـ أهمّية
Avoir, prendre de l'importance.	خطُر ـ عظُم ـ وتعاظم ـ فقم ـ وتفاقم ـ كبُر ـ ثقل ـ واستثقل
Mettre, attacher, donner de l'importance à...	استعظم ـ او أكبر ـ واستكبر ـ او استثقل كذا
Affaire d'importance.	أمر مهمّ ـ او جسيم ـ او عظيم ـ او جلّى ـ او خطير ـ او مُلِمّ
Affaire, fait de peu d'importance.	مادّة قليلة الأهمّية ـ او فعل او أمر لا يُعتدّ به ـ او لا يعتبر
Affaire de la plus haute importance.	مادّة اومسألة كبيرة الأهمّية ـ او مهمّة جدًّا
Perdre son importance	ضاعت او فقدت او زالت أهميته ـ او صار الشيء غير مهمّ
Ne pas attacher trop d'importance à...	هوّن كذا واستخفّه ـ اولم يبال ـ او لا يعتدّ ـ او لا يهتمّ به
Importance (D'), très-fort, extrêmement.	شديدًا ـ جدًّا ـ غايةً
Important.	مهمّ ـ عظيم ـ خطير ـ كبير ـ باهظ ـ ثقيل ـ واهٍ

Important, qui a du crédit, de l'influence, (en parlant des personnes).	ذو نفوذ ـ او اعتبار ـ او مكانة ـ او حُظوة ـ او شأن وقدْر ـ عزيز
Il est important de savoir si...	يقتضي او يلزم معرفة كذا ـ او من الضروري الوقوف على كذا
Ce qui est le plus important.	الأهم من الشيء او الأمر كذا
Rendre des services importants.	أدّى خدامات وأعمالاً مهمّةً او جليلةً
Le point le plus important.	الأمر الذي عليه المعوّل ـ او الشيء الأكثر أهميّة
Envisager comme très-important.	إعتبر كذا كأنه ذو أهميّة عظمى ـ او استعظم كذا ـ او جعل له مكانة وأهميّة كبرى
Importateur, trice	جالب ـ وجلاّب البضائع من الخارج او من البلاد الأجنبيّة ـ او تاجر مورّد بضائع أجنبيّة
Importation.	جلْب ـ واستجلاب (البضائع)
Les importations.	البضائع المجلوبة او الواردة من الخارج ـ او الواردات
Droits d'importation	رسم ـ او رسوم البضائع الواردة ـ او الواردة من الخارج ـ او رسم الواردات
Importé.	وارد ـ مجلوب ـ ومستجلب من بلاد أجنبيّة
Marchandises importées.	بضائع واردة او مستجلبة
Importer.	جلَب ـ واستجلب ـ نقل ـ او أورد من بلاد أجنبيّة
Importer des marchandises.	جلَب ـ واستجلب ـ او أورد بضائع أجنبيّة

Importer, être avantageux, être d'importance, de conséquence.	لزم ـ إقتضى ـ همّ ـ وأهمّ ـ وجب ـ واستوجب
Il importe que... ou de... . . .	يلزم ـ او ينبغي ـ او يقتضي ـ او يجب أن ـ او كذا
Il importe avant tout que...	يلزم قبل كل شيء كذا ـ او ينبغي ابتداء كذا
Il importe peu que...	لا طائل في كذا ـ او ليس تحت كذا كبير أمر ـ لا بأس ولا ضرر في كذا
Qu'importe, peu importe ou n'importe.	لا بأس به ـ لا بأس ولا ضرر ـ ما هذا أمر يعني ـ او ينفع ـ او يضر
Importun	مزعج ـ متعنِت ـ لاجّ ـ ولجوج ـ ملِح ـ ثقيل ـ متعب
Importunément.	بانزعاجٍ ـ بلجاجةٍ ـ بإلحاحٍ
Importuner	زعج ـ وأزعج ـ أضجر ـ أملّ ـ تعنّت ـ لثّ ـ وألثّ ـ لجّ ـ او ألحّ على انسان ـ او ثقّل ـ وصدّع ـ وشدّد
Importunité	زعْج ـ إضجار ـ إعنات ـ وتعنُّت ـ لجاج ـ او لجاجة ـ إلحاح ـ إلثاث
Imposable, (personne, chose), qui est sujet aux impositions, aux droits.	جائز او ممكن إلزامه بدفع ضرائب او عوائد للميري = ممكن او لازم وضع ضريبة على كذا لجهة الميري
Matières imposables	مواد ـ او أشياء ـ او بضائع تستحق ان يقرر عليها رسوم لجهة الميري

Imposant, qui impose, qui inspire le respect.	جليل ـ موجب الهيبة ـ هيوب ـ ومهيب ـ ذو وقار
Forces imposantes, forces militaires considérables.	عساكر كثيرة ـ او قوية ـ او جنود مجندة
Imposé, prescrit.	مرسوم ـ مفروض ـ مضروب ـ مقرر
Imposé, qui paie une part de l'impôt.	ملتزم بدفع رسوم او ضريبة لجهة الميري
Les plus fort imposés.	المفروض عليهم أكثر الضرائب
Imposer, mettre un impôt.	رسم ـ او فرض جباية او رسوماً
Imposer une servitude au propriétaire d'un héritage.	كلّف صاحب عقار بحق ارتفاق على عقاره
Imposer une opinion.	ألزم باتباع راي
Imposer un devoir.	فرض فرضاً او عملاً
Imposer la loi.	أمر ـ رسم ـ حكم ـ او تحكّم
Imposer silence.	سكّت ـ وأسكت
Imposer le respect.	هابه ـ واهتابه الناس ـ او صار مهيبةً للناس
Imposer (En), tromper, en faire accroire, prendre de l'ascendant.	داهن ـ غرّ ـ غشّ ـ موّه على شخص بكذا
En imposer à ses juges.	موّه على القضاة وغشّهم
Pour en imposer aux masses.	تغريراً ـ او مداهنةً للعامّة ـ او للعوام
Imposer (S') une tâche.	ألزم نفسه او التزم باجراء عمل
Imposer (S'), être mis sur les contribuables.	تقررت ضريبة ـ او تقرر رسم على الناس
Imposer (S') à quelqu'un.	أجبر إنساناً على الإنقياد الى رأيه او ألزمه به
Imposition, action d'imposer quelque chose de pénible, d'onéreux, comme une peine, un tribut, un droit, des contributions.	رسم ـ او فرض ـ او ضرب الأموال

Imposition, droit, contribution sur les choses, sur les personnes. — رسم ـ مال ـ ضريبة

Impossibilité. — عدم الإمكان ـ إمتناع ـ تعذُّر ـ استحالة ـ ومُحال

Se trouver, être dans l'impossibilité de... — استحال او تعذّر عليه كذا

Je me trouve dans l'impossibilité de... — قد تعذّر عليّ فعل كذا

Mettre quelqu'un dans l'impossibilité de faire une chose. — أوقع شخصاً في حيرة بحيث لا يمكنه فعل كذا ـ او سبّب له عدم التمكن من نجاز كذا

Il est de toute impossibilité que... — يستحيل ـ او لا يمكن ـ او لا يجوز مطلقاً أن

Impossibilité physique. — استحالة طبيعية ـ او مادية ـ او فعلية

Impossibilité morale. — استحالة معنوية ـ او أدبية

Impossible. — مُحال ـ ومستحيل ـ متعذّر ـ ممتنَع ـ غير ممكن

Considérer comme impossible. — إعتبر كذا أنه محال او مستحيل

Devenir, se rendre impossible. — صار كذا محالاً او متعذّراً

Faire l'impossible . . . . — أجرى او فعل المستحيل ـ او ما لا يمكن فعله

Faire l'impossible pour que... — أجرى او فعل حتى المستحيل لاجل كذا

Il nous est impossible de... — ليس في طاقتنا ولا وسعنا أن نجري كذا

Absolument impossible. — كذا مستحيل مطلقاً ـ او مستحيل على الإطلاق

Être raisonnablement impossible. — كون كذا مستحيلاً حصوله عقلاً

Par impossible. — مع تصوّر المحال ـ اوتصوّراً للمحال ـ اوعندافتراض المحال

Imposteur . . . . — خدّاع ـ غادر ـ وغدّار ـ غرّار ـ وغرور ـ غشّاش ـ كذّاب ـ مكّار ـ مضلّ ـ مدار ـ مداهن ـ مراءٍ ـ صاحب بدعة ـ دجّال

Imposture.	خُدعة ـ وخداع ـ وخديعة ـ غدْر ـ غرّ ـ وغرور ـ غشّ ـ غَبْن ـ كذب ـ مكر ـ مداهنة ـ رياء ـ نفاق
Impôt, (en général).	رسم ـ مال ـ ضريبة
Impôt foncier.	خراج
Impôt territorial.	مال الأَراضي والأَطيان
Impôt personnel.	رسم شخصيّ ـ او ضريبة شخصيّة (فردة)
Impôt fixe.	ضريبة ثابتة
Impôt direct.	ضريبة مقرَّرة
Impôt indirect.	ضريبة غير مقرَّرة
Impôt perçu en nature.	ضريبة تدفع عيناً
Impôt affermé.	ضريبة معطاة إلتزاماً
Impôts arbitraires.	ضرائب مجحفة
Impôts légaux.	ضرائب قانونيّة
Nouvel impôt.	ضريبة مستجدّة
Perception des impôts.	تحصيل او قبض الأَموال الميريّة
Répartition des impôts.	توزيع الضرائب والأَموال الميريّة
De lourds impôts.	ضرائب باهظة او ثقيلة
Établir un nouvel impôt.	وضع او أَحدث ضريبة جديدة
Diminuer les impôts.	قلّل او نقّص الضرائب
Il imposa de nombreux impôts.	قطع القطائع الكثيرة
Libre de tout impôt.	معفى من جميع الرسوم والعوائد

Impotence	حال الشخص الساقط ـ او العاجز ـ او العجز ـ اوالكسَح
Impotent.	ساقط ـ عاجز ـ أكسح ـ وكسيح
Impraticabilité.	عدم إمكان إجراء الشيء واستعماله
Impraticable, qui ne peut se faire; où l'on ne peut passer.	غير ممكن او ممتنع اجراؤه واستعماله ـ او لا يُعمل ـ اولا يستعمل = غير مسلوك ـ غير مطروق ـ غير ممكن العبور منه ـ وعِر (كطريق وما اشبه)
Imprécation	لعن ـ ولعنة ـ بهَلة ـ دعاء ـ ودعوة ـ سبّ ـ ومسبّة
Imprécatoire.	به لعن ـ او سبّ ـ او مسبّة
Formules imprécatoires.	الكلام المتضمّن اللعن والبهَلة
Imprenable.	حريز ـ منيع ـ او ممتنع فتحه ـ او ممتنع أخذه
Impresario.	رئيس جمعية مشخصين (في المراسح)
Imprescriptibilité.	إمتناع الإبطال ـ او اللغو ـ او الفسخ ـ او حالة الأمر الذي لا يقبل الفسخ ولا اللغو
Imprescriptibilité d'un droit.	عدم فسخ او إبطال حق
Imprescriptible.	لا يقبل الإبطال ـ او اللغو ـ او الفسخ
Droits imprescriptibles.	حقوق غير قابلة الزوال ولا اللغو
Impression, empreinte; action d'imprimer.	أثر ـ علامة ـ رسم ـ وسم = طبع
Impression, effet produit sur les organes des sens.	تأثير ـ وتأثّر
Impression favorable ou **défavorable.**	تأثير حسن ـ او تأثير سيّئ

Faire une bonne, une mauvaise impression.	أثّر تأثيرًا حسنًا او سيّئًا
Faire, produire de l'impression.	أثّر ــ وقع في النفس
Laisser une impression.	كان له تأثير ــ او حصل منه تأثير ــ او أثّر
Effacer la mauvaise impression de...	محق ــ او محى ــ او أزال سوء تأثير كذا
Sous l'impression de...	من تأثير كذا ــ او من تشديد كذا ــ او من ضغط كذا
Impressionnabilité.	حالة سرعة التأثّر
Impressionnable.	سهل او سريع التأثّر
Impressionné.	متأثّر من كذا
Être vivement impressionné par... ou de...	تأثّر للغاية من كذا
Impressionner.	أثّر ــ عمل فيه او معه ــ وقع في النفس
Impressionner (S').	تأثّر من كذا ــ او وقع في نفسه كذا
Imprévoyance.	عدم التبصّر ــ او التحذّر ــ او المبالاة ــ او التحسّب ــ او الاحتياط ــ تغافل
Imprévoyant	غير متبصّر ــ غير متحذّر ــ غير مبالٍ ــ غافل ــ وغفلان ــ غرّ
Imprévu	غير منتظَر ــ غير متوقّع ــ طارئ ــ فاجئ ــ ومفاجئ ــ غير خاطر بالبال ــ غير سانح في فكرٍ ــ لم يكن في حسابٍ
Imprimable.	قابل الطبع ــ او جائز او ممكن طبعه
Imprimé.	مرسوم ــ مطبوع ــ مبصوم
Imprimé (Un), un livre, une brochure.	كتاب مطبوع ــ أو رسالة مطبوعة

Imprimer.	رسم ـ طبع ـ بصم
Imprimerie, art d'imprimer; établissement où l'on imprime.	طباعة ـ او صناعة وفن الطباعة = مطبعة
Imprimeur, maître d'une imprimerie; ouvrier d'imprimerie.	صاحب مطبعة = مطبعيّ ـ او طابع ـ او طبّاع
Improbabilité.	عدم الترجيح او الاحتمال
Improbable	غير راجح ـ غير محتمل ـ او غير محتمل الوقوع والحصول
Improbateur, trice.	عذلة ـ وعذول ـ عيبة ـ وعيّاب ـ لومة ـ ولوّام
Improbation.	ذمّ ـ ومذمّة ـ عذْل ـ وتعذال ـ لوْم ـ وملامة
Improbe	عديم ـ او عادم ـ او قليل الصلاح ـ او قليل الاستقامة ـ او الذمّة
Improbité	عدم او قلّة الصلاح ـ او قلّة الاستقامة ـ او قلّة الذمّة
Improductif.	غير مثمر ـ عاقر ـ عقيم ـ ماحل
Capital improductif.	رأس مال غير مثمر ـ او عديم الفائدة
Terrain improductif.	أرض بور ـ موات ـ وموتان
Improductivement.	بغير فائدة ولا ثمرة ـ بدون استثمار
Improductivité	عدم الثمرة ـ اوعدم الفائدة ـ اوعدم الاستثمار ـ او حالة عدم الثمرة
Impromptu, fait sur le champ et sans préparation.	عجلة ـ وعجالة ـ بداهة ـ وبديهة ـ او بديه
Impropre	غير أصليّ ـ غير وضعيّ ـ في غير موضعه ـ غير مناسب ـ غير جدير ـ غير أهل ـ غير مستعدّ

Improprement	بخلاف الأَصل او الوضع ـ بغير او في غير معناه الحقيقيّ ـ او اصطلاحاً
Impropriété	خلاف الأَصل ـ خلاف الوضع ـ خلاف المعنى الحقيقيّ ـ الإِصطلاح ـ العرف الخاصّ
Improuvé.	مُنكَر ـ مستقبَح ـ مستهجَن ـ ملوم ـ معيب
Improuver.	نِكر ـ وأَنكر ـ استقبح ـ لام ـ عاب ـ وعيّب
Improvisateur, trice.	بادِه ـ ومبدِه ـ ومبتدِه ـ مرتجِل ـ مقترِح ـ مقتضِب ـ مقتبِل
Improvisation.	بداهة ـ وابتداه ـ إِرتجال ـ إِقتراح ـ إِقتضاب ـ إِقتبال
Improvisé.	بديهيّ ـ ومبتدَه ـ مرتجَل ـ مقترَح ـ مقتضَب ـ مقتبَل
Improviser.	إِبتدَه ـ إِرتجَل ـ إِقترَح ـ إِقتبَل ـ إِقتضَب
Improviste (À l').	بغتةً ـ او على بغتةٍ ـ غفلةً ـ او على غفلةٍ ـ فجأةً
Imprudemment	بدون تروٍّ ـ او تبصُّرٍ ـ او تعقُّلٍ ـ او فطنةٍ ـ بتغافلٍ
Imprudence	عدم او قلّة التروّي ـ او التبصُّر ـ او التفكُّر ـ او التعقُّل ـ او الفطنة ـ غفلة ـ وتغافل ـ غبوة
Imprudent.	أَمِر ـ وأَمِرة ـ غافل ـ وغفلان ـ او مغفَّل ـ ومتغافل ـ قليل الفطنة

Impubère . . . . غير بالغ ـ غير مدرك ـ غير واصل الى البلوغ ـ او غير واصل الى سن البلوغ ـ غير مراهق

Impudemment. . . . . بدون او بغير حياء ـ بوقاحةٍ ـ بسفهٍ ـ او بسفاهةٍ

Impudence . . . . عدم الحياء ـ سفه ـ وسفاهة ـ قِحَة ـ ووقاحة ـ مجانة

Impudent . . . . عديم الحياء ـ خالع العذار ـ سفيه ـ وقِح ـ ماجن ـ متهتّك

Impudeur . . . . عدم او قلّة الحياء ـ خلْع العذار ـ سفاهة ـ قحة ـ ووقاحة ـ مجون ـ ومجانة

Impudicité. عِهر ـ وعهارة ـ فجور ـ فُحش ـ فِسق ـ وفُسوق

Impudique. عاهِر ـ فاجر ـ وفَجور ـ فاحش ـ وفحّاش ـ فاسق

Impudiquement. بعهارةٍ ـ بفجورٍ ـ بفسقٍ ـو بفسوقٍ ـ بفحشٍ

Impuissance . . . . ضُعف ـ عجْز ـ وهَن ـ خوَر ـ قصر ـ وقصار ـ وقصور ـ العنّينة ـ او عُنّة ـ انحال او سقوط القوى ـ قصر الباع

Impuissant. . . . . ضعيف ـ عاجز ـ واهن ـ عِنين ـ منحلّ او ساقط القوى ـ قاصر اليد او الباع

Impulsif. دافع ـ محرّك ـ محرّض ـ باعث ـ مغرٍ

Cause impulsive. باعث ـ او باعثة ـ داعٍ

Impulsion	تجرية ـ وإجراء ـ دفع ـ تحريك ـ حثّ ـ وتحثيث ـ وإحثاث ـ واستحثاث ـ إغراء ـ تحريض
Impunément	بلا عقاب ـ بلا قصاص ـ بلا ضرر ـ سدًى ـ هدرًا
Impuni	غير معاقب ـ غير مقاصّ ـ او بلا عقاب ـ او بلا عقوبة ـ بلا قصاص ـ او ذاهب هدرًا
Impunité	عدم العقاب او القصاص ـ او عدم المعاقبة ـ عفو
Impur	كدِر ـ وكدير ـ غير صافٍ ـ وسِخ ـ دنِس ـ ومدنّس ـ نجِس ـ رجِس ـ غير خالص ـ مخلوط ـ زائف ـ مغشوش
Impurement	بكدرٍ ـ وبكدارةٍ ـ بوسخٍ ـ بدنسٍ ـ برجاسةٍ ـ بنجاسةٍ
Impureté, état de ce qui est impur.	كدر ـ وكدارة ـ وسخ ـ دنس ـ رجاسة ـ نجاسة
Impureté, impudicité.	عهر ـ وعهارة ـ فسق ـ وفسوق ـ فحش ـ فجور
Imputabilité	حالة إمكان نسبة شيء الى غيره او حالة إمكان الإسقاط ـ او الطرح ـ او الحذف
Imputable, qui peut, qui doit être attribué à...	ممكن نسبه الى كذا ـ او ممكن القاؤه على كذا
Imputable, qui peut être imputé sur...	ممكن إسقاطه ـ او طرحه ـ او حذفه
Imputation, accusation portée le plus souvent sans preuve.	تهمة ـ بهتان ـ تجريم ـ وِشاية ـ سِعاية

Imputation, compensation d'une somme avec une autre ; déduction d'une somme sur une autre. — مقاصّة ـ خصم في وفاء دين = حذف ـ إسقاط ـ طرح ـ استنزال ـ وتنزيل

Imputer, accuser, attribuer. — إتّهم ـ تجرّم ـ عزا ـ نسب

Imputer, appliquer un paiement à une dette. — قيّد في الحساب مبلغاً من أصل المطلوب ـ خصم ـ استنزل

Inabordable . . . . — لا يمكن القرب منه ـ لا يوصل اليه ـ منيع ـ وممتنع ـ وعر ـ واُوعر = او شخص صعب المقابلة او المخاطبة

Inabrité. . . . . — لا حمى ـ او لا ملجاء ـ او لا مأوى ـ او لا معاذ له

Inacceptable. — لا يجوز او لا يمكن قبوله او الرضاء به

Inaccessibilité . . . . — حالة المناعة او المناع ـ عدم إمكان التقرُّب او القرب من الشيء ـ وُعورة

Inaccessible . . . . — لا يمكن القرب منه او التوصول اليه ـ منيع ـ وممتنع ـ وعْر ـ ووَعِر

Inaccommodable (Affaire). — غير ممكن إصلاحه ـ او لا يُصلح

Inaccordable . . . . — غير قابل الإتفاق او الموافقة ـ او غير ممكن السماح به

Inaccostable. — لا يمكن القرب منه او اليه ـ او لا يوصل اليه

Inaccoutumé . . . . — غير مألوف ـ مخالف العادة = او شخص غير معوّد ـ او غير معتاد على كذا

Inachevé. — غير تامّ ـ غير متمّ او متمّم

Inactif	بطّال ـ عاطل ـ ومعطّل ـ كسِل ـ وكسلان ـ عادم النشاط
Inaction.	بَطَالة ـ عُطْلة ـ تكاسُل ـ القعود عن العمل
Inactivement.	ببطالةٍ ـ بعطلةٍ ـ بتوانٍ ـ تكاسلاً
Inactivité.	عدم النشاط ـ توانٍ ـ كسل
Inadmissibilité.	إمتناع القبول ـ او تعذُّر القبول
Inadmissible	ممتنِع القبول ـ او متعذّر قبوله ـ او لايمكن قبوله ـ مرفوض ـ منكَر ـ ممتنع التسليم به
Inadmission.	عدم القبول ـ رفْض
Inadvertance	سهْو ـ غفَل ـ وتغافُل ـ عدم الانتباه ـ او عدم المبالاة
Inaliénabilité	إمتناع البيع ـ عدم جواز الإسقاط والبيع ـ عدم انتقال ملكية الشيء
Inaliénable.	ممتنع البيع ـ لا يجوز بيعه ـ لا يباع
Bien inaliénable.	عقار او ملك غير جائز بيعه او انتقال ملكيّته
Inalliable.	غير قابل الإختلاط والامتزاج
Inaltérabilité.	إمتناع التغيُّر او الفساد ـ ثبات
Inaltérable.	ممتنع التغيُّر او الفساد ـ او ثابت ـ او غير متزعزع
Inaltéré.	غير متغيِّر ـ ثابت ـ غير متحوِّل
Inamovibilité	إمتناع او عدم العزل ـ او عدم عزل الموظفين في المصالح ودوائر الحكومة

Inamovible.	لا يُعزل ـ او لا يمكن ولا يجوز عزله
Place inamovible.	وظيفة لا يتغيّر ولا يُعزل صاحبها
Juge inamovible.	قاضٍ لا يُعزل ولا يتغيّر في منصبه
Inanimé	جامد ـ صامت ـ لا روح ولا نفس له ـ ميْت ـ وميِّت
Inanité.	بُطْل ـ و بُطْلان
Inanition	خوَر ـ وتخوير ـ خوًى ـ وخواء ـ ضوْر ـ ضعف او سقوط القوّة من الجوع
Inapercevable.	لا يدرَك بالنظر او البصر
Inaperçu	غير منظور ـ لا يُبصر ـ او خفيّ عن النظر او البصر
Inapplicabilité.	عدم المطابقة ـ او المناسبة ـ او اللياقة ـ او الموافقة
L'inapplicabilité d'une loi.	عدم مطابقة مفعول قانون او لائحة
Inapplicable	غير مطابق ـ غير مناسب ـ غير لائق ـ غير موافق ـ او لا يطابق ـ اولا يناسب
Inapplication.	عدم الاجتهاد ـ او الإدمان ـ او الملازمة
Inappliqué.	غير مجتهد ـ غير مدمن ـ غير ملازم ـ غير مواظب ـ او متوانٍ
Inappréciable	لا يعرف ثمنه ـ او لا تُعرف قيمته ـ لا يثمَّن ـ او لا يقدَّر ـ او لا يقوَّم ـ او فائق الثمن والقيمة

Inapte . . . . عديم او عادم الأَهليّة ـ او الجدارة ـ او الاستعداد ـ او غيرأَهل ـ او غيرمستعدّ ـ او غير جدير لكذا

Il est inapte à ses fonctions هو غير أَهل او جدير لوظيفته

Inaptitude . . . . عدم الأَهليّة ـ او الجدارة ـ او الاستعداد ـ او القابليّة

Inarticulé, mal prononcé. غير فصيح ـ او غير بيّن اللفظ

Inassermenté. غير محلَّف ـ او غير حالف اليمين

Inassouvi . . . . غير شابع ـ او غيرشبعان ـ او لم يشبع ـ او غير مشتفٍ ـ او لم يشتف

Inattaquable, poste; droit. . . . . . حريز ـ منيع ـ خصين ـ اولا مطمع فيه لمناعته ـ او لا يمكن الهجوم عليه = لا يمكن نفيه ولا إنكاره

Inattendu . . . . طارئ ـ غير منتظَر ـ غير متوقَّع ـ غير مترقَّب ـ او غير مرتقَب

Inattentif . . . . ساهٍ ـ غير متبصِر ـ غيرمنتبِه ـ غيرمبالٍ ـ غافل ـ او غفلان ـ او متغافل

Inattention, défaut d'attention . . . . سهوٌ ـ غفْلة ـ وتغافُل ـ عدم التبصُّر ـ او عدم الانتباه ـ او عدم المبالاة

Inattention, manque d'attentions, d'égards. عدم المراعاة والالتفات

Inaugural. إفتتاحي

Inauguration. إفتتاح

Inaugurer.	فتح ـ وافتتح
Inavouable.	لا يُعتَرَف او لا يُقَرّ به ـ او ممتنِع او صعب الإقرار به
Incalculable	لا يُعدّ ولا يُحصى ـ لا يحيط به حصر ولا حساب ـ او غير ممكن إحصاؤه وتعداده
Incapable, qui n'est pas capable, qui est sans capacité.	غير أَهل او غير صالح لكذا ـ عاجز ـ غير ماهر ـ عديم البراعة ـ او عديم الحذاقة
Incapable, (en t. de droit)	غير أَهل للعقد ـ قاصر ـ محجور عليه ـ او فاقد الأَهليّة الشرعيّة او القانونيّة
Incapacité	عدم الأَهليّة ـ او القدرة ـ او الكفاءة ـ قَصَر ـ وتقصير ـ عجْز
Incapacité légale	عدم او فقد أَهليّة العقد ـ او عدم الأَهليّة او الكفاءة الشرعيّة او القانونيّة ـ او عجز شرعيّ
Incarcération	حبْس ـ واحتباس
Être en état d'incarcération.	كون الشخص موقَّعًا عليه عقاب الحبس ـ او كون الشخص محبوسًا
Incarcérer	حبس ـ واحتبس ـ سجن ـ او وضع في الحبس او السجن
Incendiaire, auteur volontaire d'un incendie.	محرِق ـ او مسبّب حريق ـ مسعِر ـ مشعِل ـ مضرِم
Incendiaire, séditieux.	مسبِّب فتنة ـ فاتن ـ او فتّان
Écrits incendiaires.	أَوراق او منشورات مسبِّبة فتنةً وهيجانًا

Incendie.	حريق (حريقة)
Incendié	حُرِق ـ واحترِق ـ محروق ـ اومصاب بالحريق او بالنار
Incendier, mettre en feu ; agiter les esprits.	حرّق ـ وأَحرق ـ أَضرم ـ او أَلقى النار في كذا = أَضرم او أَشعل الفتنة في بلد
Incertain, douteux, non déterminé.	مرتاب بهِ ـ او تحت الريب والشك ـ او مشكوك ومشتبه فيه ـ غير محقّق ـ غير ثابت ـ غير محتوم
Incertain, irrésolu, (personne).	متقلِّب ـ او مقلَّب العزم ـ متردِّد ـ مذبذِب ـ حائر ـ وحيران
Incertainement.	بارتيابٍ ـ بشكٍّ ـ باشتباهٍ ـ بتردُّدٍ
Incertitude	ريب ـ وارتياب ـ شكّ ـ وتشكُّك ـ إشتباه ـ تحيُّر ـ تردُّد
Incessamment, sans délai ; sans cesse.	حالاً ـ او في الحال ـ فورًا ـ او على الفور ـ بلا تأْخير ـ او بلا تأَخُّر = دائمًا ـ او على الدوام ـ بتوالٍ ـ بلا انقطاع
Incessant	دائم ـ بلا انقطاع ـ متوالٍ ـ متّصِل ـ غير زائل
Incessibilité.	عدم جواز التنازل عن شيء
Incessible.	غير ممكن او غير جائز التنازل عنه للغير
Droit incessible.	حق غير جائز التنازل عنه للغير

Inceste, commerce criminel entre proches parents ; celui qui s'est rendu coupable d'inceste.	زناء سفاح ذوي المحارم = او زانٍ ـ او مسافح بذوي المحارم
Incestueusement.	زناءً ـ سفاحاً ـ او بزناء ـ او بسفاحٍ بالمحارم
Incestueux, coupable d'inceste.	زانٍ ـ او مسافح بذوي المحارم
Incestueux (Enfant).	الولد المولود من الزناء بالمحارم
Incidemment.	عرَضاً ـ وعرَضياً ـ إتفاقاً
Incidemment mentionné.	مذكور استطراداً ـ او اتفاقاً
Incident, événement inattendu.	حادث ـ عارض
Incident, une contestation qui survient dans le cours de l'action principale.	عارض في الدعوى ـ او مسألة عارضيّة ـ او فرعيّة (في الدعوى)
Incidents imprévus.	حوادث غير منتظرة او غير متوقّعة
Vider l'incident avec le principal.	بتّ الحكم في الدعوى الأصليّة والمسألة الفرعيّة معاً
Question, contestation incidente.	مسألة او معارضة فرعيّة
Incidentaire, qui a rapport à un incident.	متعلق بحادث او عارض ـ او متعلق بمسألة فرعيّة
Incidentel, qui tient de l'incident, qui arrive par incident.	حادثيّ ـ عارضيّ
Incidenter, (en t. de procédure).	أتى بمعارضات او بمسائل فرعيّة في الدعوى
Incinération, action de réduire en cendres ; état de ce qui est réduit en cendres.	تحويل الشيء وتحوّله الى رماد
Incinérer, mettre, réduire en cendres.	حوّل الشيء الى رماد
Incise, petite phrase formant un sens à part.	فِقرة ـ جزء الجملة او العبارة
Incisif, pénétrant, mordant, (style).	مؤثِّر ـ خارق ـ نافذ

Incitateur, trice	حاثّ ـ ومحثّ ـ محرّض ـ محرِّك ـ منهِض ـ مغرٍ ـ مثير ـ مهيِّج
Incitation	حثّ ـ وإحثاث ـ واستحثاث ـ تحريض ـ تحريك ـ إنهاض ـ واستنهاض ـ إغراء ـ تهييج
Inciter	حثّ ـ واستحثّ ـ حرّض ـ حرّك ـ أثار ـ أغرى ـ هاج ـ وهيّج ـ حمل على كذا
Incivil, qui manque de civilité, de bienséance.	مخالف او مضادّ للأدب ـ عديم او قليل الأدب والتأديب ـ جِلْف ـ خشِن
Incivilement.	بغير وبعدم الأدب ـ بخشونةٍ ـ بغلاظةٍ
Incivilisé.	عادم او عديم التمدُّن ـ غير متمدِّن
Incivilité	عدم او قلّة الأدب او التأدُّب ـ جلَف ـ وجلافة ـ خشنة ـ وخشونة ـ غِلاظة ـ او فعل مخالف الأدب
Incivique.	مخالف او مضادّ لحبّ الوطن ـ او لخدمة الوطن
Incivisme	خلاف او مخالفة حبّ الوطن ـ او خدمة الوطن
Inclémence	قساوة ـ صرامة ـ شدّة ـ صعوبة ـ عدم الرأفة او الرحمة
Inclément	قاسٍ ـ صارم ـ شديد ـ صعب ـ عادم او عديم الرأفة او الرحمة
Inclinaison	ميل ـ إنحراف ـ عطْف ـ وانعطاف ـ صغْو ـ وصغى ـ إنحاء ـ وانحناء

Inclination, action de pencher ; disposition naturelle à quelque chose ; penchant.	إنحاء ـ وانحناء ـ ميل = تعطُّف ـ غرض ـ ميل ـ هوًى ـ جنوح ـ بغية
Incliner, courber, pencher	أجنح ـ واستجنح ـ حنا ـ وحنى ـ عطف ـ وعطّف ـ ميّل ـ وأمال ـ أزاغ ـ أصغى
Incliner, porter à .., disposer à...	أغرى بكذا ـ أمال الى كذا
Incliner (S'), se baisser, se courber.	تحنّى ـ وانحنى ـ جنح ـ طأطأ ـ خرّ
Inclure, renfermer, insérer	حوى ـ واحتوى ـ أدرج ـ ضمّن ـ دمج ـ وأدمج ـ دوّن ـ أدخل
Inclus, contenu dans...	محتوى ـ داخل ـ مدرَج ـ مضمن
L'incluse, la lettre enfermée dans une autre.	المدرج ـ او المكتوب المدرج طيه (اي طي مكتوب آخر)
Inclus (Ci-) ou **Ci-incluse**	ضمنه او في طيّه كذا (اي المكتوب) ـ او من طيّه كذا ـ او طيًّا ـ او لفًّا ـ او مظروفًا ـ او مصحوبًا بغيره
Le billet ci-inclus	التذكرة او الإفادة المرسولة مظروفةً ـ او مصحوبةً بكذا ـ او الإفادة المرسولة ضمن كذا
Inclusivement, y compris	داخلاً ـ مضمَّنًا ـ معًا ـ مضمرًا
Incognito, sans être connu.	تنكُّرًا ـ سرًّا ـ خفيةً ـ وتخفّيًا ـ واستخفاءً
Voyager incognito.	ساح او سافر متنكّرًا
Incognito (L').	التنكُّر ـ التخفّي ـ والاستخفاء
Garder l'incognito, le plus strict incognito.	حافظ او داوم على هيئة التخفّي او التنكُّر ـ او التخفّي والتنكُّر التام

Lever ou cesser l'incognito.	رفع او غيّر هيئة التخفّي او التنكُّر
Incohérence	عدم الرباط او السياق ـ عدم او قلّة المطابقة ـ او الموافقة ـ او المناسبة
Incohérent.	عادم او عديم الرباط ـ او السياق ـ او غير مطابق ـ او مناسب ـ او مسوق
Incomber, venir à l'appui de...	كان مؤيداً لكذا ـ او أتى تأييداً لكذا
Incomber, revenir à..., peser sur... . .	كان كذا من خصائص او من واجبات فلان ـ او مما ينوط به ـ او من الواجبات عليه
Incommensurabilité.	إمتناع القياس
Incommensurable	عادم او غير قابل القياس ـ او لا يُقاس بغيره ـ او لا يُقدّر
Incommerçable.	لا يُتجر به ـ غير قابل المعاملة
Effet incommerçable.	سند لا تجوز المعاملة به
Incommodant. / **Incommode.**	متعِب ـ مضجِر ـ مزعِج ـ مكدِّر ـ ثقيل ـ صعب ـ عسِر ـ وعسير ـ معنِّت ـ ومعنِت
Incommodément.	بتعبٍ ـ بعدم الراحة ـ بانزعاجٍ
Incommoder, causer de l'incommodité; mettre dans la gêne.	أتعب ـ أزعج ـ أضجر ـ كدّر ـ عنّت ـ وأعنت ـ ضيق او ثقّل على إنسان = جعل شخصاً في ضنك من العيش
Incommodité	ضيق ـ وضيقة ـ عُسر ـ وعسرة ـ ضنك العيش ـ ضيق الحال

Incommunicable	ممتنع الاشتراك فيه ـ او ممتنع او غير قابل الاطلاع عليه
Incommutabilité	ثبات ملكٍ ـ او مكنته ـ او عدم جواز نزعه من يد مالكه
Incommutable.	مكين او منيع في ملكه ـ او منيع الملك
Incommutablement.	بنوع مكين في الملك
Incomparable	بلا مثيل ـ بلا نظير ـ بلا ندّ ـ فرْد ـ وفريد ـ واحد ـ او أوحد
Incomparablement.	بلا تشبيه ـ بلا قياس
Incompatibilité, antipathie, défaut d'accord.	تضادّ ـ ومضادّة ـ تنافُر ـ تناقُض ـ عدم الاتفاق والاتحاد
Incompatibilité, empêchement légal d'exercer à la fois certaines fonctions.	عدم جواز التوظُّف بوظيفة مع وجود الشخص بوظيفة أُخرى ـ او عدم جواز الجمع بين وظيفتين
Incompatible, (personne, chose). . . .	نافر ـ ومنافر ـ غير متفق مع غيره = منافٍ ـ مناقض ـ غير موافق
Être incompatible avec...	كون الشخص غير متّفق مع فلان ـ او نافرًا منه
Charges, fonctions incompatibles.	وظائف او مناصب غير جائز إحالتها على موظّف واحد
Incompatiblement	بنوع غير جائز فيه الاتحاد ـ بمضادّةٍ ـ بعدم الاتفاق او الموافقة ـ بتنافرٍ ـ بتناقضٍ
Incompétemment.	بغير معرفة او قدرة ـ بغير اختصاص ولا تعلُّق

Incompétence . . . . عدم المعرفة او القدرة ـ عدم الأَهليّة ـ او الجدارة ـ او الكفاءَة ـ عدم اختصاص القاضي او المحكمة بالنظر في الدعوى

Incompétence matérielle, (ratione materiœ). عدم اختصاص القاضي او المحكمة بالنسبة لنوع الدعوى

Incompétence personnelle, (ratione personœ). عدم اختصاص القاضي او المحكمة لخروج المتخاصمين عن تبعيتها

Incompétent . . . . عديم او عادم المعرفة ـ او الأَهليّة ـ او الجدارة ـ او الكفأَة=ليس من خصائصه الحكم والنظر

Juge incompétent. قاضٍ ليس من خصائصه النظر والحكم

Tribunal incompétent. محكمة ليس من خصائصها النظر في الدعوى

Jugement incompétent. حكم صادر بغير اختصاص

Se déclarer incompétent. قرّر او حكم بعدم اختصاصه في النظر والحكم

Partie incompétente. خصم ليس له أَهليّة في الدخول في الدعوى

Incomplet. غير تامّ ـ غير كامل ـ ناقص

Incomplètement. ناقصاً ـ بنقصٍ ـ او بنقصانٍ

Incomplexe. غير مركَّب ـ بسيط

Incompréhensibilité . . . . كون الشيء خارجاً عن دائرة او محيط الإدراك والفهم

Incompréhensible . . . . لا يُدرك ـ لا يُفهم ـ ممتنع او غير ممكن إدراكه او فهمه ـ او فوق حدّ العقل

Incompris, qui n'est point compris; non apprécié à sa valeur.	غير مدرَك ـ غير مفهوم = غير مثمَّن او غير مقوَّم بحسب قيمته
Inconcevable	لا يقبله او لا يدركه العقل ـ ممتنع او غير ممكن إدراكه وتصوّره ـ او لا يُدرك
Inconcevablement.	بنوعٍ لا يُفهم ولا يُدرك
Inconciliabilité.	عدم الاتفاق اوِ الإتحاد ـ عدم الصلح ـ مضادّة ـ تنافُر ـ تناقُض
Inconciliable	غير متّفق ـ غير متّحد ـ غير قابل الصلح ـ نافر ـ ومنافر
Être inconciliable avec...	كونه غير قابل الاتفاق والصلح مع فلان ـ او غير ممكن اتفاقه واتحاده مع كذا
Inconduite	عدم الاستقامة ـ سوء السير والسيرة ـ سوء السلوك والتصرُّف
Inconnu.	مجهول ـ غير معلوم ـ غير معروف
Inconscience.	عدم الشعور والإحساس بما في النفس ـ ذهول
Inconscient.	عادم الشعور والإحساس بما في نفسه
Inconséquemment.	بدون سياقٍ او مطابقةٍ
Inconséquence, défaut de conséquence dans les idées, dans les actions.	عدم الرباط ـ او السياق ـ او المطابقة ـ او الموافقة ـ مناقضة ـ وتناقُض ـ عدم التبصُّر في العواقب
Inconséquent	مضادّ لنفسه ـ عامل او قائل بضدّ مبادئه او مقاصده ـ عادم الرباط او السياق

Incompétence	عدم المعرفة او القدرة ـ عدم الأَهليّة ـ او الجدارة ـ او الكفاءَة ـ عدم اختصاص القاضي او المحكمة بالنظر في الدعوى
Incompétence matérielle, (ratione materiœ).	عدم اختصاص القاضي او المحكمة بالنسبة لنوع الدعوى
Incompétence personnelle, (ratione personœ).	عدم اختصاص القاضي او المحكمة لخروج المتخاصمين عن تبعيتها
Incompétent	عديم او عادم المعرفة ـ او الأَهليّة ـ او الجدارة ـ او الكفاَءة=ليس من خصائصه الحكم والنظر
Juge incompétent.	قاضٍ ليس من خصائصه النظر والحكم
Tribunal incompétent.	محكمة ليس من خصائصها النظر في الدعوى
Jugement incompétent.	حكم صادر بغير اختصاص
Se déclarer incompétent.	قرّر او حكم بعدم اختصاصه في النظر والحكم
Partie incompétente.	خصم ليس له أَهليّة في الدخول في الدعوى
Incomplet.	غير تامّ ـ غير كامل ـ ناقص
Incomplètement.	ناقصاً ـ بنقصٍ ـ او بنقصانٍ
Incomplexe.	غير مركّب ـ بسيط
Incompréhensibilité	كون الشيء خارجاً عن دائرة او محيط الإِدراك والفهم
Incompréhensible	لا يُدرك ـ لا يُفهم ـ ممتنِع او غير ممكن إِدراكه او فهمه ـ او فوق حدّ العقل

Incompris, qui n'est point compris; non apprécié à sa valeur.	غير مدرَك ـ غير مفهوم = غير مثمَّن او غير مقوَّم بحسب قيمته
Inconcevable	لا يقبله او لا يدركه العقل ـ ممتنِع او غير ممكن إدراكه وتصوّره ـ او لا يُدرك
Inconcevablement.	بنوعٍ لا يُفهم ولا يُدرك
Inconciliabilité.	عدم الاتفاق اوِ الإتحاد ـ عدم الصلح ـ مضادّة ـ تنافُر ـ تناقُض
Inconciliable	غير متّفق ـ غير متّحد ـ غير قابل الصلح ـ نافر ـ ومنافر
Être inconciliable avec...	كونه غير قابل الاتفاق والصلح مع فلان ـ او غير ممكن اتفاقه واتحاده مع كذا
Inconduite	عدم الاستقامة ـ سوء السير والسيرة ـ سوء السلوك والتصرُّف
Inconnu.	مجهول ـ غير معلوم ـ غير معروف
Inconscience.	عدم الشعور والإحساس بما في النفس ـ ذهول
Inconscient.	عادم الشعور والإحساس بما في نفسه
Inconséquemment.	بدون سياقٍ او مطابقةٍ
Inconséquence, défaut de conséquence dans les idées, dans les actions.	عدم الرباط ـ او السياق ـ او المطابقة ـ او الموافقة ـ مناقضة ـ وتناقُض ـ عدم التبصُّر في العواقب
Inconséquent	مضادّ لنفسه ـ عامل او قائل بضدّ مبادئه [illegible] ـ عادم الربا[illegible]

Inconvenant	مخالف او مغاير الأدب ـ غير لائق ـ غير مناسب
Inconvénient	محذور ـ إرتباك ـ عسر ـ تعذُّر ـ صعوبة ـ مانع ـ ضرر ـ سوء العقبى او العاقبة
Ne pas voir d'inconvénient à quelque chose.	لم يرَ محذورًا او تعذُّرًا في كذا
Des graves inconvénients.	محذورات كليّة او مهمّة
Il n'y a pas d'inconvénient à cela.	لا بأس ولا ضرر بهذا الشيء
Sujet à inconvénient.	أمر او شيء موجب الضرر
Beaucoup d'inconvénients.	محذورات شتّى ـ او موانع جمّة
Remédier aux inconvénients.	تلافى او عوّض الأضرار
Sans inconvénient.	بلا مانع ولا محذور
Trouver un inconvénient à...	وجد مانعًا او صعوبةً في كذا ـ او في عمل كذا
Prévenir les inconvénients.	منع او تدارك الأضرار وسوء العاقبة
Inconvertible	ممتنع التحويل او التبديل ـ او غير جائز تحويله وتبديله
Incorporalité.	كون الشيء غير جسمانيّ ـ او غير جسديّ
Incorporation	ضمّ ـ وانضمام ـ مزج ـ وامتزاج ـ إدخال ـ إدراج ـ إلحاق ـ والتحاق
Incorporé	منضمّ ـ ممزوج ـ وممتزِج ـ مدخَل ـ مدرَج ـ ملحق ـ مضاف
Incorporel, qui n'a point de corps; qui ne tombe pas sous les sens.	خالٍ او عارٍ من جسم او جسد ـ او غير جسمانيّ ـ او غير جسديّ = غير مدرَك بالحواسّ

Incorporer	خالط ـ مزج ـ جمع ـ أدخل ـ أدرج ـ ضمّ ـ ضمن ـ أضاف ـ ألحق
Incorporer (S')	إختلط ـ إمتزج ـ إتحد ـ أُدخل ـ أُدرج ـ إنضمّ ـ إلتحق
Incorrect	مغلوط ـ ملحون فيه ـ او فيه غلط وألحان ـ غير مضبوط ـ مختلّ
Incorrectement.	بغلطٍ ـ بألحانٍ ـ او غلطًا ـ او لحنًا
Incorrection	إختلال الكلام وعدم ضبطه ـ او خطأ ـ او غلط ـ او لحن ـ او هُجنة
Incorrigibilité.	إمتناع الإصلاح ـ عنود الشخص عن إصلاح نفسه
Incorrigible	ممتنع الإصلاح ـ غير قابل الإصلاح ـ لا يُصلح ـ او لا يُصحّح
Incorrigiblement.	بوجهٍ غير قابل الإصلاح او التصحيح
Incorruptibilité, qualité de ce qui est incorruptible.	عدم وامتناع الفساد ـ التنزّه عن الفساد
Incorruptibilité, intégrité.	عدم وامتناع التبرطل والارتشاء
Incorruptible, qui ne subit pas d'altération; intègre.	غير قابل الفساد ـ او لا يُفسد = عفيف ـ او غير قابل البرطيل او الرشوة
Incorruptiblement	بوجهٍ او بنوعٍ غير قابل الفساد = او بعفّةٍ وشرف نفسٍ
Incourant, qui n'a pas de cours.	ممتنع رواجه ـ ممتنع المعاملة به ـ لا يعامل به
Marchandise incourante, marchandise qui ne se vend pas.	بضاعة غير رائجة ـ او بضاعة لا تباع

Effet incourant, effet qui ne peut s'escompter. سند لا تقبل المعاملة به

Incrédibilité. إمتناع التصديق ـ كون الشيء لا يمكن تصديقه

Incrédule, qui croit difficilement ; qui n'a point la foi religieuse. قليل التصديق = جاحد ـ كافر ـ ملحِد ـ زِنديق ـ عادم او عديم الإيمان

Incrédulité. . . . . قلّة التصديق = كُفر ـ وكُفران ـ الجحود بالإيمان ـ إنكار الإيمان

Incriminable. قابل او جائز نسبته لجناية ـ او الإدعاء عليه بها

Incrimination . . . . إدعاء على شخص بجناية ارتكبها ـ او النسبة الى فعل جناية

Incriminer. . . . . أثّم ـ جرّم ـ إدّعى على شخص بارتكاب جناية ـ او نسبه الي إثم او جناية

Incroyable. . . . . غير ممكن او غير جائز تصديقه ـ او لا يحتمل او يتعذّر تصديقه ـ او لا يُصدّق ـ او غريب ـ او من الغرائب

Incroyablement, d'une manière incroyable ; excessivement. بوجهٍ او بنوعٍ غير ممكن تصديقه ـ اولا يحتمل او يتعذّر تصديقه = بفرطٍ ـ وإفراطٍ ـ للغاية ـ فوق الحد

Incroyant . . . . جاحد ـ كافر ـ زِنديق ـ ملحِد ـ منكر ـ او عادم الإيمان

Inculpation . . . . ادعاء ـ او مداعاة ـ إتهام ـ وتهمة ـ او شكوى بتهمة

Inculpé	متّهم ـ مدّعًى ـ او مدّعى عليه ـ مشكوّ ـ ومشكيّ ـ ومشتكًى عليه بتهمةٍ
Inculpé à tort.	متّهم ظلمًا او بغير حق
Inculper	أَثَّم ـ إتّهم ـ او نسب شخصًا الى إثم ـ او تهمةٍ ـ قرَف ـ وقرَّف
Inculquer	أَدخل ـ او أَلقى ـ او أَرسخ في الذهن او في العقل كذا
Inculte, non cultivé, (terre, etc.)	بائر ـ غير مزروع ـ معطَّل ـ مغْفل ـ غامر ـ هامل
Terre inculte.	أَرض بور ـ او سبْروت ـ او موات
Esprit, nature inculte.	أُمّي ـ غير متثقّف ـ غير متهذِب ـ غير متأَدِّب
Inculture	بوْر ـ وبوَار ـ عطَل ـ عدم الأَدب والتأَدُّب ـ غمارة ـ خشونة
Incurabilité	إعياء ـ إعضال ـ وتعضُّل ـ كون الداء لا دواء له ـ إمتناع الشفاء
Incurable	عياء ـ ومعْيٍ ـ عُضال ـ ومعضِل ـ لاشفاء او لا دواء له ـ او ممتنع الشفاء
Incurablement	بعياء ـ عضلاً ـ بنوعٍ او بوجهٍ ممتنع فيه الشفاء ـ بحيث لا دواء ولا شفاء
Incurie.	غفَل ـ وغفْلة ـ وتغافُل ـ إهمال ـ وتهامُل ـ تهاون ـ عدم الاهتمام ـ قلّة الهمّة

Incurieux	غير راغب في المعرفة والعلم بالشيءـ او عادم او عديم الرغبة في المعرفة والعلم بالشيء
Incuriosité.	عدم الرغبة في المعرفة والعلم بالشيء
Incursion, course de guerre; voyage de curiosité, etc.	غزو ـ وغزوان ـ وغزْوة ـ درْء ـ إغارة ـ وغارة = سفر ـ جوْل ـ وجولان
Inde ou **Indes Orientales.**	الهند ـ او بلاد الهند
Indébrouillable	ممتنع ترتيبه او كشفه ـ او كشف حقيقته ـ او لا ينكشف
Indécachetable.	ممتنع فضّه ـ او لا يمكن ولا يجوز فضّه
Indécemment.	بلا أدب ولا حشمة ـ ببذاءة ـ بخنًى
Indécence, vice de ce qui est contraire à la décence; acte indécent.	عدم او قلّة الأدب او الحشمة = فعل مخالف الأدب والحشمة ـ فحشاء ـ وفاحشة ـ سوْأء ـ وسوْاءة ـ عوْراء ـ قبيحة
Indécent.	مخالف او مغاير الأدب والحشمة
Indéchiffrable.	معمّى ـ غير ممكن قراءته ـ او غير ممكن شرحه وتفسيره او فهمه ـ غلِق ـ ومغلَق
Indécis, (chose, personne).	غير منبتّ ـ غير محتوم ـ او غير مقطوع ـ غير مجزوم به = حائر ـ ومتحيّر ـ مرتاب ـ متردّد ـ متذَبذِب ـ لَثلاث ـ ولَثلاثة
Indécision.	حَيرة ـ وتحيُّر ـ تردُّد ـ إرتياب ـ لثلثة
Indécomposable	ممتنع حلّه ـ او تفصيله ـ او تفكيكه ـ او غير قابل الحلّ ـ او الفصل ـ او الفك

Indéfendable. غير ممكن المحاماة والمدافعة عنه

Indéfini . . . . غير محدود ـ او لا يُعرف حدّه اومنتهاه ـ غير محصّى ـ غير معدود

Remettre à un temps indéfini. أَجل كذا لوقت غير محدود

Indéfiniment, d'une manière indéfinie; dans un sens indéfini. بغير تحديد ـ بلا حدّ ـ بلا نهاية=مطلقاً ـ على الإطلاق

Ajourner indéfiniment. أَجّل كذا الى أَجل غير محدود ـ او غيرمسمّى

Indéfinissable . . . . ممتنع تحديده او تعريفه ـ او ممتنع تفسيره او بيانه ـ غامض ـ مستغلِق

Indéfrichable, (terre). أَرض غير ممكن إحياؤها او زرعهاو إصلاحها

Indélébile . . . . ممتنع محوه ـ اولا يمحى ـ ثابت ـ لايندثر ـ لا يدرَس ـ لا يُطمَس ـ اولا ينطمِس ـ لا ينسخ

Indélébilité . . . . إمتناع او عدم المحو ـ إمتناع او عدم الاندراس ـ او الطمس ـ او النسخ

Indélégable . . . . غير جائز او ممتنع فيه التوكيل والنيابة ـ او غير منوب فيه

Pouvoir indélégable . . . . . . أَمر او سلطة غير جائز او ممتنع التوكيل والنيابة فيهما

Indélibéré. غير اختياريّ ـ عارٍ عن عمدٍ او قصدٍ

Indélicat . . . . غير سليم القلب ـ غير لطيف ـ غير مؤدّب ـ اوغيرمتهذِّب

Procédé indélicat. معاملة مغايرة اللطافة والإنسانيّة

Incompétence	عدم المعرفة او القدرة ـ عدم الأَهليّة ـ او الجدارة ـ او الكفاءَة ـ عدم اختصاص القاضي او المحكمة بالنظر في الدعوى
Incompétence matérielle, (ratione materiœ).	عدم اختصاص القاضي او المحكمة بالنسبة لنوع الدعوى
Incompétence personnelle, (ratione personœ).	عدم اختصاص القاضي او المحكمة لخروج المتخاصمين عن تبعيتها
Incompétent	عديم او عادم المعرفة ـ او الأَهليّة ـ او الجدارة ـ او الكفاءَة=ليس من خصائصه الحكم والنظر
Juge incompétent.	قاضٍ ليس من خصائصه النظر والحكم
Tribunal incompétent.	محكمة ليس من خصائصها النظر في الدعوى
Jugement incompétent.	حكم صادر بغير اختصاص
Se déclarer incompétent.	قرّر او حكم بعدم اختصاصه في النظر والحكم
Partie incompétente.	خصم ليس له أَهليّة في الدخول في الدعوى
Incomplet.	غير تامّ ـ غير كامل ـ ناقص
Incomplètement.	ناقصاً ـ بنقصٍ ـ او بنقصانٍ
Incomplexe.	غير مركّب ـ بسيط
Incompréhensibilité	كون الشيء خارجاً عن دائرة او محيط الإِدراك والفهم
Incompréhensible	لا يُدرك ـ لا يُفهم ـ ممتنع او غير ممكن إِدراكه او فهمه ـ او فوق حدّ العقل

Incompris, qui n'est point compris; non apprécié à sa valeur. — غير مدرَك ـ غير مفهوم = غير مثمَّن او غير مقوَّم بحسب قيمته

Inconcevable . . . . — لا يقبله او لا يدركه العقل ـ ممتنع او غير ممكن إدراكه وتصوّره ـ او لا يُدرك

Inconcevablement. — بنوعٍ لا يُفهم ولا يُدرك

Inconciliabilité. . . . . — عدم الاتفاق اوِ الإتحاد ـ عدم الصلح ـ مضادّة ـ تنافر ـ تناقُض

Inconciliable . . . . — غير متّفق ـ غير متّحد ـ غير قابل الصلح ـ نافر ـ ومنافر

Être inconciliable avec... . . . . . — كونه غير قابل الاتفاق والصلح مع فلان ـ او غير ممكن اتفاقه واتحاده مع كذا

Inconduite . . . . — عدم الاستقامة ـ سوء السير والسيرة ـ سوء السلوك والتصرُّف

Inconnu. — مجهول ـ غير معلوم ـ غير معروف

Inconscience. — عدم الشعور والإحساس بما في النفس ـ ذهول

Inconscient. — عادم الشعور والإحساس بما في نفسه

Inconséquemment. — بدون سياقٍ او مطابقةٍ

Inconséquence, défaut de conséquence dans les idées, dans les actions. — عدم الرباط ـ او السياق ـ او المطابقة ـ او الموافقة ـ مناقضة ـ وتناقُض ـ عدم التبصُّر في العواقب

Inconséquent . . . . — مضادّ لنفسه ـ عامل او قائل بضدّ مبادئه او مقاصده ـ عادم الرباط اوالسياق

Inconsidération, légère imprudence dans le discours ou dans la conduite.	قلّة التبصّر او التفكّر ـ خفّة العقل ـ غفلة ـ طيش
Inconsidération, privation, absence de considération, d'estime; manque d'égards.	عدم الحِظة او الحُظوة عند الناس ـ استخفاف الناس للشخص ـ ذلّ ـ عدم الاعتبار
Inconsidéré	عادم ـ او عديم ـ او قليل التبصّر والتأمّل ـ خفيف العقل ـ طائش
Inconsidérément.	بلا تأمّل ـ بلا تبصّر ـ بلا تفكّر ـ بطيشٍ
Inconsistance.	عدم او قلّة الثباتِ
Inconsistant.	غير ثابت ـ او قليل الثبات
Inconsolable	لا يُعزّى او لا يتعزّى ـ او رافض كل تسلية وتعزية
Inconsolablement.	بدون تعزيةٍ او تعزٍّ ـ بغير تسليةٍ او تعزيةٍ
Inconsolé.	عادم التسلية والتعزية ـ او لا تسلية ولا تعزية له
Inconstamment.	بغير ثبات ـ بتقلّبٍ ـ بطيشٍ ـ او بطيشانٍ
Inconstance	عدم او قلّة الثبات ـ تقلّب الرأي ـ تلوّن الطبع ـ طيش ـ وطيشان
Inconstant	عديم او عادم الثبات ـ قلوب ـ ومتقلّب ـ طائش
Inconstitutionnalité.	مخالفة او مضادّة لقوانين الدولة او المملكة الأساسية
Inconstitutionnel.	مخالف او مضادّ لقانون المملكة النظاميّ او الأساسيّ

Inconstitutionnellement.	مخالفةً اومضادّةً لقوانين الدولة ـ او بوجه مخالف او مضادّ لقانون الدولة الأساسيّ
Incontestabilité	عدم الاعتراض والجدال في أمر ـ عدم إمكان الإنكار ـ عدم الريب
Incontestable	مُمتنِع الإعتراض او الجدال فيه ـ لا يمكن إنكاره ـ لا ريب ـ او لا خلاف ـ او لا مراء فيه
Preuves incontestables.	دلائل و إثباتات قويّة لا ريب فيها
Vérité incontestable	حقيقة لا يمكن إنكارها ـ او عين الحقّ ـ او عين الصواب
Incontestablement	بمعزلٍ عن كل اعتراض او جدال ـ بلا ريب ـ بلا خوف ـ بلا مِراء
Incontesté	مسلَّم به ـ غير منكَر ـ لا جدال ـ او لا خلاف ـ او لا نزاع فيه
Un droit incontesté.	حقّ غير منكَر ـ او حقّ لاخلاف ولا نزاع فيه
Incontinence.	عدم العفّة او العفاف ـ إرتكاب المنكرات ـ شبَق
Incontinent, qui n'est pas chaste.	غير عفيف ـ مرتكِب المنكرات ـ شبِق
Incontinent, aussitôt	حالاً ـ في الحال ـ في الحين ـ لوقته ـ لساعته ـ من فوره
Inconvenance, manque de convenance ; action inconvenante.	عدم الصواب ـ عدم التجمُّل ـ عدم الليق او اللياقة ـ عيْب = فعل مخالف الأدب واللياقة

Inconvenant	مخالف او مغاير الأدب ـ غير لائق ـ غير مناسب
Inconvénient	محذور ـ إرتباك ـ عسر ـ تعذُّر ـ صعوبة ـ مانع ـ ضرر ـ سوء العقبى او العاقبة
Ne pas voir d'inconvénient à quelque chose.	لم يرَ محذورًا او تعذُّرًا في كذا
Des graves inconvénients.	محذورات كليّة او مهمّة
Il n'y a pas d'inconvénient à cela.	لا بأس ولا ضرر بهذا الشيء
Sujet à inconvénient.	أمر او شيء موجب الضرر
Beaucoup d'inconvénients.	محذورات شتَّى ـ او موانع جمّة
Remédier aux inconvénients.	تلافى او عوّض الأضرار
Sans inconvénient.	بلا مانع ولا محذور
Trouver un inconvénient à...	وجد مانعًا او صعوبةً في كذا ـ او في عمل كذا
Prévenir les inconvénients.	منع او تدارك الأضرار وسوء العاقبة
Inconvertible	ممتنع التحويل او التبديل ـ او غير جائز تحويله وتبديله
Incorporalité.	كون الشيء غير جسمانيّ ـ او غير جسديّ
Incorporation	ضمّ ـ وانضمام ـ مزج ـ وامتزاج ـ إدخال ـ إدراج ـ إلحاق ـ والتحاق
Incorporé	منضمّ ـ ممزوج ـ وممتزِج ـ مدخَل ـ مدرَج ـ ملحق ـ مضاف
Incorporel, qui n'a point de corps; qui ne tombe pas sous les sens.	خالٍ او عارٍ من جسم او جسد ـ او غير جسمانيّ ـ او غير جسديّ = غير مدرَك بالحواسّ

Incorporer	خلط ـ مزج ـ جمع ـ أدخل ـ أدرج ـ ضمّ ـ ضمن ـ أضاف ـ ألحق
Incorporer (S')	إختلط ـ إمتزج ـ إتحد ـ أدخل ـ أدرج ـ إنضمّ ـ إلتحق
Incorrect	مغلوط ـ ملحون فيه ـ او فيه غلط وألحان ـ غير مضبوط ـ مختلّ
Incorrectement.	بغلطٍ ـ بألحانٍ ـ او غلطًا ـ او لحنًا
Incorrection	إختلال الكلام وعدم ضبطه ـ او خطأ ـ او غلط ـ او لحن ـ او هجنة
Incorrigibilité.	إمتناع الإصلاح ـ عنود الشخص عن إصلاح نفسه
Incorrigible	ممتنع الإصلاح ـ غير قابل الإصلاح ـ لا يُصلح ـ او لا يُصحّح
Incorrigiblement.	بوجهٍ غير قابل الإصلاح او التصحيح
Incorruptibilité, qualité de ce qui est incorruptible.	عدم وامتناع الفساد ـ التنزّه عن الفساد
Incorruptibilité, intégrité.	عدم وامتناع التبرطُل والارتشاء
Incorruptible, qui ne subit pas d'altération; intègre.	غير قابل الفساد ـ او لا يُفسد = عفيف ـ او غير قابل البرطيل او الرشوة
Incorruptiblement	بوجهٍ او بنوعٍ غير قابل الفساد = او بعفةٍ وشرف نفسٍ
Incourant, qui n'a pas de cours.	ممتنع رواجه ـ ممتنع المعاملة به ـ لا يعامل به
Marchandise incourante, marchandise qui ne se vend pas.	بضاعة غير رائجة ـ او بضاعة لا تباع

Effet incourant, effet qui ne peut s'escompter. — سند لا تقبل المعاملة به

Incrédibilité. — إمتناع التصديق ـ كون الشيء لا يمكن تصديقه

Incrédule, qui croit difficilement; qui n'a point la foi religieuse. — قليل التصديق = جاحد ـ كافر ـ ملحِد ـ زِنديق ـ عادم او عديم الإيمان

Incrédulité. — قلّة التصديق = كُفر ـ وكُفران ـ الجحود بالإيمان ـ إِنكار الإيمان

Incriminable. — قابل او جائز نسبته لجناية ـ او الإدعاء عليه بها

Incrimination. — إدعاء على شخص بجناية ارتكبها ـ او النسبة الى فعل جناية

Incriminer. — أثّم ـ جرّم ـ إدّعى على شخص بارتكاب جناية ـ او نسبه الي إثم او جناية

Incroyable. — غير ممكن او غير جائز تصديقه ـ او لا يحتمل او يتعذّر تصديقه ـ او لا يُصدَّق ـ او غريب ـ او من الغرائب

Incroyablement, d'une manière incroyable; excessivement. — بوجهٍ او بنوعٍ غير ممكن تصديقه ـ اولا يحتمل او يتعذّر تصديقه = بفرطٍ ـ وإفراطٍ ـ للغاية ـ فوق الحد

Incroyant — جاحد ـ كافر ـ زِنديق ـ ملحِد ـ منكر ـ او عادم الإيمان

Inculpation — ادعاء ـ او مداعاة ـ إتهام ـ وتهمة ـ او شكوى بتهمة

Inculpé . . . . متّهم ـ مدّعًى ـ او مدّعى عليه ـ مشكوّ ـ ومشكِيّ ـ ومشتكًى عليه بتهمةٍ

Inculpé à tort. متّهم ظلماً او بغير حق

Inculper . . . . أثّم ـ إتّهم ـ او نسب شخصاً الى إثم ـ او تهمةٍ ـ قرَف ـ وقرّف

Inculquer . . . . أدخل ـ او ألقى ـ او أرسخ في الذهن او في العقل كذا

Inculte, non cultivé, (terre, etc.) . . . بائر ـ غير مزروع ـ معطّل ـ مغفْل ـ غامر ـ هامل

Terre inculte. أرض بور ـ او سبْروت ـ او موات

Esprit, nature inculte. أمّي ـ غير مثقّف ـ غير متهذّب ـ غير متأدّب

Inculture . . . . بوْر ـ وبوَار ـ عطَل ـ عدم الأدب والتأدُّب ـ غمارة ـ خشونة

Incurabilité . . . . إعياء ـ إعضال ـ وتعضُّل ـ كون الداء لا دواء له ـ إمتناع الشفاء

Incurable . . . . عياء ـ ومعْيٍ ـ عُضال ـ ومعضِل ـ لاشفاء او لا دواء له ـ او ممتنع الشفاء

Incurablement . . . . بعياء ـ عضلاً ـ بنوعٍ او بوجهٍ ممتنع فيه الشفاء ـ بحيث لا دواء ولا شفاء

Incurie. . . . . غفَل ـ وغفْلة ـ وتغافُل ـ إهمال ـ وتهامُل ـ تهاون ـ عدم الاهتمام ـ قلّة الهمّة

Incurieux	غير راغب في المعرفة والعلم بالشيء ـ او عادم او عديم الرغبة في المعرفة والعلم بالشيء
Incuriosité.	عدم الرغبة في المعرفة والعلم بالشيء
Incursion, course de guerre; voyage de curiosité, etc.	غزو ـ وغزوان ـ وغزوة ـ درء ـ إغارة ـ وغارة = سفر ـ جول ـ وجولان
Inde ou **Indes Orientales.**	الهند ـ او بلاد الهند
Indébrouillable	ممتنع ترتيبه او كشفه ـ او كشف حقيقته ـ او لا ينكشف
Indécachetable.	ممتنع فضّه ـ او لا يمكن ولا يجوز فضّه
Indécemment.	بلا أدب ولا حشمة ـ ببذاءة ـ بخنًى
Indécence, vice de ce qui est contraire à la décence; acte indécent.	عدم او قلّة الأدب او الحشمة = فعل مخالف الأدب والحشمة ـ فحشاء ـ وفاحشة ـ سوأة ـ وسوءة ـ عوراء ـ قبيحة
Indécent.	مخالف او مغاير الأدب والحشمة
Indéchiffrable.	معمّى ـ غير ممكن قراءته ـ او غير ممكن شرحه وتفسيره او فهمه ـ غلِق ـ ومغلَق
Indécis, (chose, personne).	غير منبتّ ـ غير محتوم ـ او غير مقطوع ـ غير مجزوم به = حائر ـ ومتحيّر ـ مرتاب ـ متردِّد ـ متذَبذِب ـ لَثلاث ـ ولَثلاثة
Indécision.	حَيرة ـ وتحيُّر ـ تردُّد ـ إرتياب ـ لثلثة
Indécomposable	ممتنع حلّه ـ او تفصيله ـ او تفكيكه ـ او غير قابل الحلّ ـ او الفصل ـ او الفكّ

Indéfendable. غير ممكن المحاماة والمدافعة عنه

Indéfini . . . . غير محدود ـ او لا يُعرف حدُّه اومنتهاه ـ غير محصى ـ غير معدود

Remettre à un temps indéfini. أجّل كذا لوقت غير محدود

Indéfiniment, d'une manière indéfinie; dans un sens indéfini. بغير تحديد ـ بلا حدّ ـ بلا نهاية=مطلقاً ـ على الإطلاق

Ajourner indéfiniment. أجّل كذا الى أجل غير محدود ـ او غير مسمى

Indéfinissable . . . . ممتنع تحديده او تعريفه ـ او ممتنع تفسيره او بيانه ـ غامض ـ مستغلق

Indéfrichable, (terre). أرض غير ممكن إحياؤها او زرعها وإصلاحها

Indélébile . . . . ممتنع محوه ـ اولا يمحي ـ ثابت ـ لا يندثر ـ لا يُدرَس ـ لا يُطمَس ـ اولا ينطمس ـ لا ينسخ

Indélébilité . . . . إمتناع او عدم المحو ـ إمتناع او عدم الاندراس ـ او الطمس ـ او النسخ

Indélégable . . . . غير جائز او ممتنع فيه التوكيل والنيابة ـ او غير منوب فيه

Pouvoir indélégable . . . . . . أمر او سلطة غير جائز او ممتنع التوكيل والنيابة فيهما

Indélibéré. غير اختياريّ ـ عارٍ عن عمدٍ او قصدٍ

Indélicat . . . . غير سليم القلب ـ غير لطيف ـ غير مؤدب ـ او غير متهذِب

Procédé indélicat. معاملة مغايرة اللطافة والإنسانيّة

Incurieux	غير راغب في المعرفة والعلم بالشيء ـ او عادم او عديم الرغبة في المعرفة والعلم بالشيء
Incuriosité.	عدم الرغبة في المعرفة والعلم بالشيء
Incursion, course de guerre; voyage de curiosité, etc.	غزو ـ وغزوان ـ وغزوة ـ درء ـ إغارة ـ وغارة = سفر ـ جوْل ـ وجولان
Inde ou **Indes Orientales.**	الهند ـ او بلاد الهند
Indébrouillable	ممتنع ترتيبه او كشفه ـ او كشف حقيقته ـ او لا ينكشف
Indécachetable.	ممتنع فضّه ـ او لا يمكن ولا يجوز فضه
Indécemment.	بلا أدب ولا حشمة ـ ببذاءة ـ بخنًى
Indécence, vice de ce qui est contraire à la décence; acte indécent.	عدم او قلّة الأدب او الحشمة = فعل مخالف الأدب والحشمة ـ فحشاء ـ وفاحشة ـ سوْأء ـ وسوْاءة ـ عوْراء ـ قبيحة
Indécent.	مخالف او مغاير الأدب والحشمة
Indéchiffrable.	معمّى ـ غير ممكن قراءته ـ او غير ممكن شرحه وتفسيره او فهمه ـ غلِق ـ ومغلَق
Indécis, (chose, personne).	غير منبتّ ـ غير محتوم ـ او غير مقطوع ـ غير مجزوم به = حائر ـ ومتحيّر ـ مرتاب ـ متردِّد ـ متذَبذِب ـ لثلاث ـ والثلاثة
Indécision.	حَيرة ـ وتحيُّر ـ تردُّد ـ إرتياب ـ لثلثة
Indécomposable	ممتنع حلّه ـ او تفصيله ـ او تفكيكه ـ او غير قابل الحلّ ـ او الفصل ـ او الفكّ

Indéfendable.	غير ممكن المحاماة والمدافعة عنه
Indéfini.	غير محدود ـ او لا يُعرف حدّه اومنتهاه ـ غير محصًى ـ غير معدود
Remettre à un temps indéfini.	أَجّل كذا لوقت غير محدود
Indéfiniment, d'une manière indéfinie; dans un sens indéfini.	بغير تحديد ـ بلا حدّ ـ بلا نهاية=مطلقاً ـ على الإطلاق
Ajourner indéfiniment.	أَجّل كذا الى أجل غير محدود ـ او غيرمسمّى
Indéfinissable	ممتنع تحديده او تعريفه ـ او ممتنع تفسيره او بيانه ـ غامض ـ مستغلِق
Indéfrichable, (terre).	أَرض غير ممكن إِحياؤها او زرعها وإِصلاحها
Indélébile	ممتنع محوه ـ اولا يمحي ـ ثابت ـ لا يندثر ـ لا يُدرَس ـ لا يُطمَس ـ اولا ينطمِس ـ لا ينسخ
Indélébilité	إِمتناع او عدم المحْو ـ إِمتناع او عدم الاندراس ـ او الطمس ـ او النسخ
Indélégable	غير جائز او ممتنع فيه التوكيل والنيابة ـ او غير منوب فيه
Pouvoir indélégable	أَمر او سلطة غير جائز او ممتنع التوكيل والنيابة فيهما
Indélibéré.	غير اختياريّ ـ عارٍ عن عمدٍ او قصدٍ
Indélicat	غير سليم القلب ـ غير لطيف ـ غ . مؤدَّب ـ اوغيرمتهذِّب
Procédé indélicat	معاملة مغايرة اللطافة والإنسانيّة

Indélicatement.	بلا رقّة ـ بلا لطف ـ او ملاطفة ـ بعدم لطافة
Indélicatesse	عدم اللطف ـ او اللطافة ـ خشونة الطبع ـ او الطباع
Indemne.	خالٍ ـ او سالم ـ او معصوم من الضرر
Indemnisation, action d'indemniser ; fixation d'indemnité.	تعويض الخسارة والضرر ـ او تقدير تعويض الخسارة والضرر
Indemnisé.	معوَّض ـ او معاض ـ او معاوَض
Indemniser	عاض ـ وعوّض ـ وعاوض ـ وأعاض ـ كافأ على كذا
Indemniser d'une perte.	عوّض على إنسان الخسارة ـ او عاضه منها
Indemnitaire, personne qui reçoit une indemnité.	صاحب العوض ـ او التعويض ـ او المعطى له التعويض
Indemnité.	عوض ـ او تعويض
Adjuger une indemnité.	حكم لشخص بتعويض
À titre d'indemnité.	على سبيل التعويض ـ او من قبيل المكافأة
Indéniable.	غير ممكن إنكاره ـ او لا ينكر ـ او لا شكّ فيه
Indépendemment	تجرّداً ـ او بمعزلٍ عن كذا ـ او بدون تعلّق او علاقة بكذا ـ بلا مناسبة او مراعاة لكذا ـ او فضلاً عن كذا ـ او ماخلا ـ وما عدا كذا
Indépendance	تجرُّد عن كذا ـ عدم علاقة او تعلّق ـ حريّة ـ استبداد ـ استقلال ـ واستقلاليّة
Indépendance d'un État.	استقلال واستقلاليّة مملكة

Indépendance politique.	حرّية سياسيّة ـ او استقلال سياسيّ
Droit d'indépendance.	حق الاستقلال
Reconnaître l'indépendance d'un État.	إعترف باستقلال دولة او مملكة
Aspirer à l'indépendance.	رغب او طلب الاستقلال ـ او تاق الى الحرّية
Conquérir son indépendance.	كسب استقلاله او حصل عليه
Esprit d'indépendance.	حُبّ الاستبداد او الإستقلال
Indépendant.	متجرّد عن كذا ـ عادم العلاقة او غير متعلّق بكذا ـ مستقلّ ـ مستبدّ ـ اومحب الاستبداد ـ حرّ
État, gouvernement indépendant.	دولة او حكومة مستقلّة
Se rendre indépendant.	استقل ـ او استبدّ ـ او صار حرًّا
Devenir indépendant, (en parlant d'un pays, d'une nation).	استقلت البلاد او الأُمّة ـ او صارت مستقلّة
Point indépendant de la question.	عبارة غير متعلّقة بالمسألة او خارجة عنها
Indéracinable.	ممتنع او غير ممكن قلعه او اقتلاعه
Indescriptibilité.	إمتناع الوصف
Indescriptible.	لا يوصف ـ او يقصُر عنه الوصف ـ او فائق الوصف ـ لا يمثّل ـ لا يُعبّر عنه
Indestructibilité.	إمتناع الخراب او الفناء
Indestructible.	ممتنع الخراب او الفناء ـ او لا يُخرَب ـ اولا يَفنى
Indéterminable.	غير ممكن تحديده ـ او تعريفه ـ او ممتنع التحديد ـ او التعريف
Indétermination, irrésolution.	تردُّد ـ حَيرة ـ وتحيُّر ـ إرتياب

Indéterminé, irrésolu; indéfini, vague.	متردّد ـ متذبذب ـ مرتاب ـ حائر ـ ومتحيّر = غير محدّد ـ غير معرّف ـ غير معيّن ـ مبهم
Indéterminément, d'une manière indéterminée, vaguement.	بلا تحديد ـ بلا تعريف ـ بلا تعيين ـ مبهماً غير ممكن التنبؤ به بالتفاؤل ـ او غير ممكن تخمينه
Index, table des matières d'un livre.	فِهرِس ـ وفهرِسة
Indicateur, trice.	دليل ـ خرِّيت
Indicatif, qui indique.	دالّ ـ مشير ـ مبيّن
État indicatif de...	كشف او قائمة ببيان كذا ـ او مبين به او بها كذا
Indication.	بيان ـ وتبيين ـ وتبيان ـ إشارة ـ دلالة ـ تعبير
Donner, fournir des indications.	أعطى البيانات والتوضيحات ـ او عرّف عن البيانات والتوضيحات
L'indication des biens d'un débiteur.	بيان او تبيين أملاك المدين للغريم
Indication de paiement, convention par laquelle un débiteur charge une personne avec laquelle il traite de payer à son acquit son propre créancier.	التحويل على إنسان بدفع الدين عن المدين
Indice, signe apparent et probable qu'une chose existe.	إِثْر ـ وأَثَر ـ أَمارة ـ دلالة ـ ودليل ـ إشارة ـ علامة ـ قرينة
Donner des indices.	أَعطى إشارت وعلامات ـ او دلّ على قرائن
Puissants indices.	قرائن او أَدلّة قويّة
Faibles indices.	قرائن او أَمارات ضعيفة

Il résulte des indices que...	يظهر او يتضح من قرائن الأحوال كذا
Indices suffisants de culpabilité.	قرائن او أدلّة كافية لثبوت الشبهة او التهمة
Indicible, qu'on ne saurait exprimer.	فائق الوصف والتعبير ـ او يعجز القلم واللسان عن وصفه والتعبير عنه
Indicule, petit index.	فُهَيرِس ـ او فهرس صغير
Indien.	هندي
Indifféremment, avec indifférence, avec froideur.	بلا غرض ـ او بلا ميل ولا نفور ـ بدون التفات ولا اعتبار
Regarder une chose indifféremment.	نظر الى كذا بعين الازدراء والتهاون
Recevoir indifféremment.	استقبل إنساناً بدون التفات ولا اعتبار
Traiter quelqu'un indifféremment.	عامل إنساناً بغير اعتبار ولا التفات
Indifféremment, sans distinction.	بلا فرق ـ بلا تمييز ولا امتياز ـ سويّةً
Indifférence.	خلوّ البال عن الغرض ـ او عن الميل والنفور ـ او التجرُّد منهما
Indifférent, (personne).	خالٍ او خلوّ من غرض او ميل ـ لا يبالي ـ او لا يعباء بكذا ـ او لا يكترث لكذا
Indifférent, (chose).	سواء ـ لا يُبالَى او لا يُعباء به ـ او لا يُكترَث له ـ او لا طائل تحته ـ او لا فائدة فيه ـ او ليس تحته كبير أمر
Rester, demeurer indifférent à...	لا يبالي ولا يعباء بكذا ـ لا يؤثر فيه كذا
Ne savoir rester indifférent à...	لا يستطيع أن يتحمّل كذا ـ او أن يصبر على كذا ـ او لا بدّ ان يؤثر فيه كذا

Attitude indifférente. — حالة عدم الاكتراث والمبالاة

Conversation indifférente. — محادثة او مفاوضة

Parler des choses indifférentes. — تكلّم عن أشياء على سبيل المحادثة ـ او عن أشياء غير مهمة

Regarder d'un œil indifférent. — نظر الى كذا بعين التهاون وعدم الاكتراث

Indigénat . . . . صفة او حقوق البلدية ـ او حقوق البلديين ـ او أبناء البلد

Indigence . . . . إحتياج ـ فقر ـ عوز ـ فاقة ـ مسكنة ـ عيلة ـ ضرورة ـ وبس

Indigène . . . . بلديّ ـ وطنيّ ـ او من أهل البلد او البلاد ـ او ابن البلد او البلاد

Indigénéité. — حالة او صفة البلديّة ـ او حالة وصفة ابن البلد

Indigent . . . . محتاج ـ فقير ـ معسر ـ عائز ـ عائل ـ مسكين ـ ضيّق اليد

Indignation . . . . حنق ـ سخط ـ حفظة ـ غضب ـ غيظ ـ وجم ـ ووجوم

Refuser avec indignation. — ردّ كذا بحالة الغضب ـ او رفض كذا ساخطاً

Indigne . . . . غير أهل لكذا ـ او غير مستأهل لكذا ـ غير مستحقّ ـ غير مستوجب كذا ـ غير لائق ـ غير مناسب

Indigne de succéder . . . . ليس أهلاً للإرث ـ او محجوب او ممنوع من الميراث ـ او ساقط شرعاً من الوراثة

Indigné	حنق ـ وحنيق ـ ساخط ـ غضِب ـ مغتاظ ـ واجِم
Indignement	قبحًا ـ وقباحةً ـ كراهةً ـ او خلافًا للّياقة او التجمُّل او الذوق
Indigner.	أحنق ـ أحفظ ـ أسخط ـ أغضب ـ أغاظ
Indignité	عدم الاستحقاق ـ عدم الأهليّة ـ قبح ـ وقباحة ـ شناعة ـ عيب ـ فظاعة ـ فضيحة ـ عار
Indiqué	معرَّف ـ مبان ـ ومبيَّن ـ محدَّد ـ معيَّن ـ مشار اليه ـ او موماء اليه
Indiquer	عرَّف ـ بيَّن ـ وأبان ـ أعلن ـ أعلم ـ دلّ على كذا ـ او أشار او اوماءَ الى كذا
Indirect.	منحرف ـ مائل ـ متعرِّج ـ ومنعرج ـ غير مستقيم ـ تعريضيّ ـ بواسطةٍ ـ غير مباشر
Contributions indirectes.	عوائد او ضرائب غير مقرّرة
Démarches indirectes.	مساعٍ غير مباشرة
Moyens indirects.	طرق حاصلة بواسطة
Blâme indirect.	تأنيب ـ او لوم ـ او عتاب تعريضيّ
Ligne indirecte.	خطّ او طريق منحرف ـ او غير مستقيم
Ligne indirecte, ligne collatérale.	عمود الحواشي
Avantage indirect.	نفع او فائدة بواسطة او بحيلة
Indirectement.	غير مباشرة ـ بواسطةٍ ـ تعريضًا او بالتعريض

Incurieux . . . . غير راغب في المعرفة والعلم بالشيء ـ او عادم او عديم الرغبة في المعرفة والعلم بالشيء

Incuriosité. عدم الرغبة في المعرفة والعلم بالشيء

Incursion, course de guerre; voyage de curiosité, etc. غزو ـ وغزوان ـ وغزوة ـ درء ـ إغارة ـ وغارة = سفر ـ جول ـ وجولان

Inde ou **Indes Orientales.** الهند ـ او بلاد الهند

Indébrouillable . . . . ممتنع ترتيبه او كشفه ـ او كشف حقيقته ـ او لا ينكشف

Indécachetable. ممتنع فضّه ـ او لا يمكن ولا يجوز فضّه

Indécemment. بلا أدب ولا حشمة ـ ببذاءة ـ بخنًى

Indécence, vice de ce qui est contraire à la décence; acte indécent. عدم او قلّة الأدب او الحشمة = فعل مخالف الأدب والحشمة ـ فحشاء ـ وفاحشة ـ سوأة ـ وسوءة ـ عوراء ـ قبيحة

Indécent. مخالف او مغاير الأدب والحشمة

Indéchiffrable. . . . . معمّى ـ غير ممكن قراءته ـ او غير ممكن شرحه وتفسيره او فهمه ـ غلق ـ ومغلق

Indécis, (chose, personne). . . . . . غير منبتّ ـ غير محتوم ـ او غير مقطوع ـ غير مجزوم به = حائر ـ ومتحيّر ـ مرتاب ـ متردّد ـ متذبذب ـ لثلاث ـ ولثلاثة

Indécision. حيرة ـ وتحيّر ـ تردّد ـ إرتياب ـ لثلثة

Indécomposable . . . . ممتنع حلّه ـ او تفصيله ـ او تفكيكه ـ او غير قابل الحلّ ـ او الفصل ـ او الفكّ

Indéfendable.	غير ممكن المحاماة والمدافعة عنه
Indéfini	غير محدود ـ اولا يُعرف حدّه اومنتهاه ـ غير محصى ـ غير معدود
Remettre à un temps indéfini.	أجّل كذا لوقت غير محدود
Indéfiniment, d'une manière indéfinie; dans un sens indéfini.	بغير تحديد ـ بلا حدّ ـ بلا نهاية=مطلقاً ـ على الإطلاق
Ajourner indéfiniment.	أجّل كذا الى أجل غير محدود ـ او غيرمسمّى
Indéfinissable	ممتنع تحديده او تعريفه ـ او ممتنع تفسيره او بيانه ـ غامض ـ مستغلق
Indéfrichable, (terre).	أرض غيرممكن إحياؤها او زرعهاو إصلاحها
Indélébile	ممتنع محوه ـ اولا يمحى ـ ثابت ـ لا يندثر ـ لا يدرَس ـ لا يُطمَس ـ اولا ينطمِس ـ لا ينسخ
Indélébilité	إمتناع او عدم المحو ـ إمتناع او عدم الاندراس ـ او الطمس ـ او النسخ
Indélégable	غير جائز او ممتنع فيه التوكيل والنيابة ـ او غير منوب فيه
Pouvoir indélégable	أمر او سلطة غير جائز او ممتنع التوكيل والنيابة فيهما
Indélibéré.	غير اختياريّ ـ عارٍ عن عمدٍ او قصدٍ
Indélicat	غير سليم القلب ـ غير لطيف ـ غير مؤدّب ـ اوغيرمتهذّب
Procédé indélicat.	معاملة مغايرة اللطافة والإنسانيّة

Indélicatement.	بلا رقّة ـ بلا لطف ـ او ملاطفة ـ بعدم لطافة
Indélicatesse	عدم اللطف ـ او اللطافة ـ خشونة الطبع ـ او الطباع
Indemne.	خالٍ ـ او سالم ـ او معصوم من الضرر
Indemnisation, action d'indemniser ; fixation d'indemnité.	تعويض الخسارة والضرر ـ او تقدير تعويض الخسارة والضرر
Indemnisé.	معوَّض ـ او معاض ـ او معاوَض
Indemniser.	عاض ـ وعوَّض ـ وعاوض ـ وأعاض ـ كافأ على كذا
Indemniser d'une perte.	عوَّض على إنسان الخسارة ـ او عاضه منها
Indemnitaire, personne qui reçoit une indemnité.	صاحب العوض ـ او التعويض ـ او المعطي له التعويض
Indemnité.	عوض ـ او تعويض
Adjuger une indemnité.	حكم لشخص بتعويض
À titre d'indemnité.	على سبيل التعويض ـ او من قبيل المكافأة
Indéniable.	غير ممكن إنكاره ـ او لا ينكر ـ او لا شكّ فيه
Indépendemment.	مجرّداً ـ او بمعزلٍ عن كذا ـ او بدون تعلّق او علاقة بكذا ـ بلا مناسبة او مراعاة لكذا ـ او فضلاً عن كذا ـ او ماخلا ـ وما عدا كذا
Indépendance	تجرُّد عن كذا ـ عدم علاقة او تعلّق ـ حريّة ـ استبداد ـ استقلال ـ واستقلاليّة
Indépendance d'un État.	استقلال واستقلاليّة مملكة

Indépendance politique.	حرّية سياسيّة ـ او استقلال سياسيّ
Droit d'indépendance.	حق الاستقلال
Reconnaître l'indépendance d'un État.	إعترف باستقلال دولة او مملكة
Aspirer à l'indépendance.	رغب او طلب الاستقلال ـ او تاق الى الحرّية
Conquérir son indépendance.	كسب استقلاله او حصل عليه
Esprit d'indépendance.	حُبّ الاستبداد او الإستقلال
Indépendant.	متجرّد عن كذا ـ عادم العلاقة او غير متعلّق بكذا ـ مستقلّ ـ مستبدّ ـ او محبّ الاستبداد ـ حرّ
État, gouvernement indépendant.	دولة او حكومة مستقلّة
Se rendre indépendant.	استقلّ ـ او استبدّ ـ او صار حرًّا
Devenir indépendant, (en parlant d'un pays, d'une nation).	استقلت البلاد او الأُمّة ـ او صارت مستقلّة
Point indépendant de la question.	عبارة غير متعلّقة بالمسألة او خارجة عنها
Indéracinable.	ممتنع او غير ممكن قلعه او اقتلاعه
Indescriptibilité.	إمتناع الوصف
Indescriptible.	لا يوصف ـ او يقصُر عنه الوصف ـ او فائق الوصف ـ لا يمثّل ـ لا يعبَّر عنه
Indestructibilité.	إمتناع الخراب او الفناء
Indestructible.	ممتنع الخراب او الفناء ـ او لا يُخرَب ـ اولا يفنَى
Indéterminable.	غير ممكن تحديده ـ او تعريفه ـ او ممتنع التحديد ـ او التعريف
Indétermination, irrésolution.	تردُّد ـ حَيرة ـ وتحيُّر ـ إرتياب

Indéterminé, irrésolu; indéfini, vague.	متردّد ـ متذبذب ـ مرتاب ـ حائر ـ ومتحيّر = غير محدّد ـ غير معرّف ـ غير معيّن ـ مبهم
Indéterminément, d'une manière indéterminée, vaguement.	بلا تحديد ـ بلا تعريف ـ بلا تعيين ـ مبهماً غير ممكن التنبّؤ به بالتفاؤل ـ او غير ممكن تخمينه
Index, table des matières d'un livre.	فِهرِس ـ وفِهرِسة
Indicateur, trice.	دليل ـ خِرِّيت
Indicatif, qui indique.	دالّ ـ مشير ـ مبيّن
État indicatif de...	كشف او قائمة ببيان كذا ـ او مبين به او بها كذا
Indication.	بيان ـ وتبيين ـ وتبيان ـ إشارة ـ دلالة ـ تعبير
Donner, fournir des indications.	أعطى البيانات والتوضيحات ـ او عرّف عن البيانات والتوضيحات
L'indication des biens d'un débiteur.	بيان او تبيين أملاك المدين للغريم
Indication de paiement, convention par laquelle un débiteur charge une personne avec laquelle il traite de payer à son acquit son propre créancier.	التحويل على إنسان بدفع الدين عن المدين
Indice, signe apparent et probable qu'une chose existe.	إثْر ـ وأثَر ـ أمارة ـ دلالة ـ ودليل ـ إشارة ـ علامة ـ قرينة
Donner des indices.	أعطى إشارت وعلامات ـ او دلّ على قرائن
Puissants indices.	قرائن او أدلّة قويّة
Faibles indices.	قرائن او أمارات ضعيفة

Il résulte des indices que...	يظهر او يتضح من قرائن الأحوال كذا
Indices suffisants de culpabilité.	قرائن او أدلّة كافية لثبوت الشبهة او التهمة
Indicible, qu'on ne saurait exprimer.	فائق الوصف والتعبير ـ او يعجز القلم واللسان عن وصفه والتعبير عنه
Indicule, petit index.	فُهَيْرِس ـ او فهرس صغير
Indien.	هنديّ
Indifféremment, avec indifférence, avec froideur.	بلا غرض ـ او بلا ميل ولا نفور ـ بدون التفات ولا اعتبار
Regarder une chose indifféremment.	نظر الى كذا بعين الازدراء والتهاون
Recevoir indifféremment.	استقبل إنسانًا بدون التفات ولا اعتبار
Traiter quelqu'un indifféremment.	عامل إنسانًا بغير اعتبار ولا التفات
Indifféremment, sans distinction.	بلا فرق ـ بلا تمييز ولا امتياز ـ سويّةً
Indifférence.	خلوّ البال عن الغرض ـ او عن الميل والنفور ـ او التجرّد منهما
Indifférent, (personne).	خالٍ او خلوّ من غرض او ميل ـ لا يبالي ـ اولا يعبأ بكذا ـ اولا يكترث لكذا
Indifférent, (chose).	سواء ـ لا يُبالَى اولا يُعبأ به ـ او لا يُكترَث له ـ او لا طائل تحته ـ اولا فائدة فيه ـ او ليس تحته كبير أمر
Rester, demeurer indifférent à...	لا يبالي ولا يعبأ بكذا ـ لا يؤثر فيه كذا
Ne savoir rester indifférent à...	لا يستطيع أن يتحمّل كذا ـ او أن يصبر على كذا ـ او لا بدّ ان يؤثر فيه كذا

Attitude indifférente.	حالة عدم الاكترات والمبالاة
Conversation indifférente.	محادثة او مفاوضة
Parler des choses indifférentes.	تكلّم عن أشياء علي سبيل المحادثة ـ او عن أشياء غير مهمة
Regarder d'un œil indifférent.	نظر الى كذا بعين التهاو ن وعدم الاكترات
Indigénat	صفة او حقوق البلدية ـ او حقوق البلديين ـ او أبناء البلد
Indigence	إحتياج ـ فقر ـ عوَز ـ فاقة ـ مسكنة ـ عيْلة ـ ضرورة ـ ويْس
Indigène	بلديّ ـ وطنيّ ـ او من أهل البلَد او البلاد ـ او ابن البلد او البلاد
Indigénéité.	حالة او صفة البلديّة ـ او حالة وصفة ابن البلد
Indigent	محتاج ـ فقير ـ معسِر ـ عائز ـ عائل ـ مسكين ـ ضيّق اليد
Indignation	حنَق ـ سُخْط ـ حِفْظة ـ غضب ـ غيظ ـ وجْم ـ ووُجوم
Refuser avec indignation.	ردّ كذا بحالة الغضب ـ او رفض كذا ساخطاً
Indigne	غير أهل لكذا ـ او غير مستأهل لكذا ـ غير مستحقّ ـ غير مستوجب كذا ـ غير لائق ـ غير مناسب
Indigne de succéder	ليس أهلاً للإرث ـ او محجوب او ممنوع من الميراث ـ او ساقط شرعاً من الوراثة

Indigné	حنق ـ وحنيق ـ ساخط ـ غضب ـ مغتاظ ـ واجم
Indignement	قبحاً ـ وقباحةً ـ كراهةً ـ او خلافاً للياقة او التجمل او الذوق
Indigner.	أحنق ـ أحفظ ـ أسخط ـ أغضب ـ أغاظ
Indignité	عدم الاستحقاق ـ عدم الأهلية ـ قبح ـ وقباحة ـ شناعة ـ عيب ـ فظاعة ـ فضيحة ـ عار
Indiqué	معرَّف ـ مبان ـ ومبيَّن ـ محدَّد ـ معيَّن ـ مشار اليه ـ او موماء اليه
Indiquer	عرَّف ـ بيَّن ـ وأبان ـ أعلن ـ أعلم ـ دلَّ على كذا ـ او أشار اوأوماء الى كذا
Indirect.	منحرف ـ مائل ـ متعرِّج ـ ومنعرج ـ غير مستقيم ـ تعريضيّ ـ بواسطةٍ ـ غير مباشر
Contributions indirectes.	عوائد او ضرائب غير مقرَّرة
Démarches indirectes.	مساعٍ غير مباشرة
Moyens indirects.	طرق حاصلة بواسطة
Blâme indirect.	تأنيب ـ او لوم ـ او عتاب تعريضيّ
Ligne indirecte.	خطّ او طريق منحرف ـ او غير مستقيم
Ligne indirecte, ligne collatérale.	عمود الحواشي
Avantage indirect.	نفع او فائدة بواسطة او بحيلة
Indirectement.	غير مباشرة ـ بواسطةٍ ـ تعريضاً او بالتعريض

Indiscernable	غير ممكن تمييزه ـ او فرزه ـ او الفرق بينه و بين غيره
Indisciplinable	غير قابل التأديب ـ او التهذيب ـ او الإنقياد والطاعة
Indiscipline	عدم التأدُّب او التهذُّب ـ او عدم الإنقياد والطاعة
Indiscipliné	غير متأدِّب او متهذِّب ـ غير منقاد ـ عديم او عادم الطاعة
Troupes indisciplinées.	عساكر غير منتظمة ـ او غير منقادة
Indiscret, qui est contraire à la discrétion; qui manque de discrétion.	مخالف او مغاير الرصانة والفطنة = او عادم او قليل الرصانة والفطنة
Indiscret, qui ne sait point garder le secret.	غير كاتم السرّ ـ مفشي السرّ ـ غير كتوم ـ مذياع
Indiscrètement	بلا رصانةٍ ولا فطنةٍ ـ بلا تمييزٍ = مذيعاً او كاشفاً بالسرّ
Indiscrétion	عدم او قلّة الرصانة والفطنة = عدم كتمان السرّ ـ او إذاعته ـ او إفشاؤه
Indiscutable	لا محاجّة ولا جدال فيه ـ او غير قابل المحاجّة والجدال
Projet, proposition indiscutable	مشروع او رأي غير قابل المحاجّة والجدال ـ او لا محاجّة ولا جدال فيه
Indiscuté	لم يتباحث فيه ـ او لم يعرض للمباحثة والمناقشة فيه

Indispensable	واجب ـ محتّم ـ ومحتوم ـ لا بدّ منه ـ ملزِم ـ و إلزاميّ ـ ولازم ـ ضروريّ ـ لا غِنًى عنه
Condition indispensable.	شرط لازم او واجب
Croire, juger indispensable . . .	ظنّ أن من الضروريّ كذا ـ او أن لا بدّ من كذا
Indispensablement.	ضروريًا ـ حتمًا ـ إلتزامًا ـ من كل بدّ
Indisponible.	ممتنع التصرُّف فيه شرعًا
Indisposé, légèrement incommodé ; mal disposé envers quelqu'un.	منحرف المزاج = ساخط ـ حنق ـ غضبان ـ نافر
Indisposer, rendre un peu malade ; rendre peu favorable.	شوّش ـ او أقلق مزاج إنسان = أسخط ـ أغضب ـ نفّر
Indisposition, incommodité légère ; disposition peu favorable envers quelqu'un.	إنحراف المزاج ـ مرض خفيف = اشمئزاز ـ نِفار ـ ونفور
Indissolubilité	عدم او امتناع الانحلال ـ او الإنفصال ـ او الإنفساخ ـ او الإنفكاك ـ او الإنفصام
Indissoluble	عادم او عديم الانحلال ـ او الإنفساخ ـ او الإنفصال ـ او لا ينحلّ ـ او لا ينفصل
Indissolublement	بدون انفصال ـ بدون انحلال ـ بدون انفكاك ـ بدون انفصام
Indistinct.	غير صريح ـ غير بائن او بيِّن ـ غير مميَّز ـ مبهم
Indistinctement	بلا بيان ـ بلا تصريح ـ إبهامًا ـ بلا تمييز ـ بلا فرق ـ على السويّة
Individu.	فرد ـ شخص ـ نفس ـ نفر ـ مرء ـ وامرؤ

Individualiser.	أَفرد ـ واستفرد
Individualité, ce qui constitue l'individu, personnalité.	ذاتيّة ـ شخصيّة ـ او ذات ـ او شخص
Individuel.	ذاتيّ ـ شخصيّ ـ فرديّ ـ او مختص بالأَفراد
Individuellement	فرداً ـ شخصاً ـ فُراداً ـ كل واحد على حدته ـ او على انفراده ـ او كل على انفراد
Indivis.	مشترك ـ شائع ـ ومشاع ـ غير منقسم
Biens indivis.	أملاك او أموال شائعة
Par indivis.	شائعاً ـ ومشاعاً ـ اشتراكاً ـ او باشتراكٍ
Posséder par indivis.	ملك كذا في الشائع ـ او اشتراكاً
Propriétaires indivis.	أرباب ملك مشاع
Indivisément.	إشتراكاً ـ شائعاً ـ ومشاعاً
Indivisibilité.	إمتناع الانقسام ـ او الإنفصال ـ او التجزُّؤ
Indivisible.	ممتنع الانقسام ـ ممتنع التجزُّؤ ـ او لا ينقسم ـ او لا يتجزَّأ
Indivisiblement.	بلا انقسام ـ بلا انفصال ـ بلا تجزُّؤ
Indivision	عدم القسمة ـ كون الشيء مشاعاً ـ او حال صاحب المشاع
Indocile	عاصٍ ـ عاتٍ ـ عاند ـ وعنيد ـ آبي القياد ـ شديد الشكيمة
Indocilité.	عِصيان ـ عتوّ ـ عناد ـ عدم الطاعة والانقياد
Indolemment.	ببلادةٍ ـ بكسلٍ ـ بتوانٍ ـ بتثاقلٍ ـ برخاوةٍ

Indolence	بلادة ـ كسَل ـ توانٍ ـ عدم او قلّة الهمّة والمروءة
Indolent	بليد ـ كسِل ـ وكسلان ـ متوانٍ ـ متثاقل ـ متراخٍ ـ عديم الهمّة والمروءة
Indomptable	غير قابل الخضوع والطاعة ـ لا ينقاد ـ لا يُخضع ـ لا يُقمع ـ لا يُقهر ـ لا يُكبح ـ جامح ـ وجموح
Indompté	غير مخضَع ـ غير مقمَع او مقموع ـ غير مغلوب ـ غير مقهور
Indu, contre la règle, l'usage, la raison.	مضادّ الواجب ـ او العادة ـ او القانون
Indu, ce qu'on ne doit pas	غير مستحقّ على الإنسان
Indubitable.	أكيد ـ ومؤكَّد ـ صحيح ـ حقيقيّ ـ لا ريب فيه
Indubitablement	أكيداً ـ حقّاً ـ وحقيقةً ـ يقيناً ـ بلا شكّ ولا ريب
Inductif.	استدلاليّ ـ استنتاجيّ
Induction	قياس استدلاليّ ـ او استدلال ـ او نتيجة استدلاليّة
Induire.	حثّ ـ وأحثّ ـ واستحثّ ـ حمل على كذا ـ حرّك ـ او رغّب ـ او أغرى الى كذا
Induire quelqu'un en erreur.	أغلط ـ وغالط ـ غوى ـ وأغوى إنساناً
Induit.	محرَّض او محمول على كذا ـ مغرًى الى كذا

Induit en erreur.	مغالَط ـ ومغلَط ـ مغويّ ـ ومغوًى
Indulgemment.	بحلمٍ ـ بشفقةٍ ـ برحمةٍ ـ ومرحمةٍ ـ بسماحٍ ـ ومسامحةٍ ـ بتساهلٍ ـ بإغضاء
Indulgence	حلم ـ شفقة ـ رحمة ـ ومرحمة ـ سماح ـ وسماحة ـ تساهل ـ إغضاء
Indulgent	حليم ـ شفوق ـ وشفيق ـ راحم ـ ورحيم ـ سمح ـ ومسامح ـ متساهل
Indûment.	ضدّ الحق او القانون ـ بغير وجه حق
Industrie, profession, métier.	حِرفة ـ صِناعة ـ مِهنة
Industrie (L').	الصناعة ـ او فنّ الصناعة
L'industrie, les arts, les métiers.	الصناعة والفنون والحرف
Industrie agricole.	الصناعة الزراعيّة او أعمال الزراعة والفلاحة
Industrie commerciale.	الصناعة التجاريّة او الأعمال التجاريّة
Industrie manufacturière.	الصناعة اليدويّة او الآليّة
Protéger, favoriser l'industrie et l'agriculture.	روّج وساعد الصناعة والزراعة او الفلاحة
Les progrès de l'industrie.	نجاح وتقدُّم الصناعة او الصنائع
Les grandes industries.	صناعة الأشياء العظيمة
Les petites industries.	صناعة الأشياء الصّغيرة
Pays très-développé sous le rapport de l'industrie.	بلاد متقدّمة من حيثيّة الحرف والصنائع
Industriel.	حِرَفيّ ـ صناعيّ ـ او متعلق بالحرف والصنائع
Produits industriels.	محصولات الصنائع والحرف
Richesses industrielles.	ثروة وغناء الصنائع والحرف

Centre industriel — مركز او مرجع محصولات الصنائع ـ او مركز الصنائع والحرف

Un industriel. — صاحب حرفة او صناعة

École industrielle. — مدرسة الصنائع

Industrieusement. — ببراعةٍ ـ بمهارةٍ ـ بحذاقةٍ

Industrieux. — بارع ـ ماهر ـ حاذق ـ نحرير

Inébranlabilité. — رسوخ ـ ثبات ـ عدم التزعزع او التزلزل

Inébranlable — راسخ ـ ثابت ـ غير متزعزع ـ غير متخلخل ـ غير متزلزل ـ صابر ـ حازم ـ وحزيم ـ رابط الجأش ـ جليد القلب

Inébranlablement. — رسوخاً ـ بثباتٍ ـ بلا تزعزع ـ بلا تخلخل ـ بجلدٍ ـ وبجلادةٍ ـ بحزمٍ ـ بعزمٍ

Inéclairci. — غير واضح ـ غير ظاهر ـ مجهول

Un fait inéclairci. — فعل او أمر غير واضح ـ او مجهول

Inédit. — غير مطبوع ـ او غير مشهور او مشتهر بالطبع

Ineffabilité. — إمتناع او تعذّر التعبير عن الشيء او وصفه ـ او العجز عن التعريف والوصف

Ineffable — لا يعبّر عنه لسان ـ لا يقوم به وصف ـ او فائق الوصف ـ لا يبيّنه النعت

Ineffablement — بنوعٍ او بوجهٍ لا يقوم به الوصف ـ او لا يبيّنه النعت

Ineffaçable.	ممتنع الاندثار ـ او الاندراس ـ او المحو ـ او لا يمحى ـ او لا يطمس
Inefficace	عديم او عادم التأثير ـ لا يؤثر ـ او غير موثر ـ غير نافذ ـ غير نافع ـ غير ناجع
Inefficacement.	بلا تأثير ـ بلا نفوذ ـ بلا فائدة
Inefficacité.	عدم التأثير ـ او النفوذ ـ او الفاعلية ـ او الفائدة
Inégal.	مختلف ـ غير متساوٍ ـ غير مرتَّب ـ غير منظَّم
Inégalement.	بدون تساوٍ ـ بدون ترتيب
Inégalité	إختلاف ـ تفاوت ـ عدم التساوي او المساواة ـ او عدم الترتيب ـ او عدم النظام
Inéligibilité.	عدم قابلية او إمكان إنتخاب شخص
Inéligible.	من لا حق له للإنتخاب اي ان لا ينتخَب
Inéluctable.	محتوم ـ مقدَّر ـ لا يمنع ـ لا يُرَدّ ـ او لا مردّ له
Inénarrable	لا يمكن وصفه ـ لا يمكن التعبير عنه ـ او لا يقوم به وصف
Inepte	عديم او عادم الأهلية ـ او القابلية ـ او الجدارة ـ او مخالف او مضادّ الصواب
Ineptement.	بعدم أهلية ـ او قابلية ـ او جدارة ـ او خلافاً او ضدّاً للصواب

Ineptie	عدم الأَهليّة ـ او القابليّة ـ او الجدارة ـ او فعل او قول مخالف الصواب
Inépuisable	ممتنع الفراغ ـ او النفاد ـ او لا يفرغ ـ او لا يُنفد ـ او لا يُنزح ـ او لا ينضب ـ او لا يزول ـ او لا ينقص
Inépuisablement.	بلا فروغ ـ بلا نفاد ـ بلا فناء
Inerte	عديم او عادم الحركة ـ لا حركة او لا حياة فيه ـ بارد ـ فاتر ـ جامد ـ سرِف
Inertie.	عدم الحركة ـ تبارد ـ فتور ـ جمود ـ سرَف
Inespérable	لا يمكن الأَمل به ـ او لا يُرجَى ـ او لا سبيل لرجائه
Inespéré	غير مأْمول ـ اوغير مؤَمَّل ـ غير مرجَّى ـ اوغير مترجَّى ـ غير متوقَّع ـ غير منتظَر
Inespérément	بدون او بضدّ الأَمل او الإِنتظار ـ بضدّ او بخلاف الرجاء
Inestimable.	غير ممكن تثمينه او تقويمه ـ او فائق كل ثمن
Inévitable	لا مفرّ ـ او لا مناص ـ او لا مهرب منه ـ لا بدَّ منه ـ لا محيد عنه
Inévitablement.	من دون مناص ـ لا محالة ـ من غير بُدّ
Inexact.	غير صحيح ـ غير محكَم ـ غير مدقَّق ـ غير متقَن
Inexactement.	بغير إِحكام ـ بغير تدقيق ـ بغير إِتقان

Inexactitude . . . . غلط ـ وغلطة ـ خطاء ـ سهو ـ تغافُل ـ إهمال ـ عدم الإتقان ـ او الإحكام ـ اوالسداد

Inexcusable . . . . لا عذر ولا معذرة له ـ او عليه ـ او فيه ـ او لا اعتذار منه ـ او غير ممكن إعذاره

Inexécutable . . . . مستحيل الإنفاذ ـ ممتنع او غير ممكن إجراؤه او فعله

Inexécuté . . . . غير معمول او مفعول ـ لم يُجر عملاً ـ او غير مُجرًى

Inexécution. عدم الإجراء والتنفيذ

L'inexécution des lois. عدم تنفيذ القوانين والإجراء بموجبها

L'inexécution d'un projet. عدم تنفيذ مشروع

Inexercé. غير مدرَّب ـ اوغير ممرَّن ـ او غير مخرَّج

Inexigible . . . . غير مستحق الأَداء ـ او لم يستحق الوفاء ـ او ممتنع تطلُّبه

Dette inexigible. دين لم يستحق الأَداء

Conditions inexigibles. شروط ممتنع تطلّبها ـ او العمل بها

Inexorable. . . . . عديم او عادم الرحمة او الشفقة ـ لا يرق قلبه ـ لا يستجيب

Inexorablement. بلا رحمة ولا شفقة ـ بلا تحنُّن

Inexpérience. عدم الخبرة ـ او المهارة ـ او الدُّربة ـ غرارة

Inexpérimenté. . . . . عديم او عادم الخبرة ـ او المهارة ـ او الدُّربة ـ او غير خبير ـ او غير ماهر ـ او غير مدرَّب

Inexpert.	غِرّ ـ غُمْر ـ وغُمْر
Inexpiable.	لا يكفَّر عنه ـ غير ممكن الوفاء عنه
Crime inexpiable.	جناية لا يكفَّر عنها
Inexpié.	غير مكفَّر ـ غير مستغفَر ـ لم يوفَ عنه
Inexplicable	غامض ـ مستغلِق ـ غير ممكن تأويله ـ او شرحه ـ او تفسيره ـ او إيضاحه
Inexpliqué.	غير مفسَّر ـ اوغير موضَّح ـ اوغير مشروح
Inexploitable.	غير ممكن تشغيله ـ او حرثه ـ او تعدُّنه
Inexploité.	غير مشغَّل ـ اوغير محروث ـ اوغير معدَّن
Inexploré.	غير مكشوف ـ غير مستنفَض
Inexplosible.	ممتنع الإلتهاب ـ لا يلتهب
Inexpressif.	لا يدلّ على معنى ـ او لا يفهم منه قصد ولا مراد
Inexprimable	لا يمكن التعبير عنه ـ او يعجز اللسان او القلم عن وصفه ـ او فائق الوصف والبيان
Inexpugnable	حريز ـ منيع ـ حصين ـ او لا يرام ـ او لا مطمع فيه لحصانته
Ville, fort inexpugnable.	مدينة منيعة ـ او قلعة حصينة
In extenso, en entier, tout au long.	تمامًا ـ حرفيًا
Inextinguible	غير ممكن إطفاؤه ـ لا يُطفاء ـ لا يخبو ـ او ممتنع الإنطفاء او الخمود
In extremis, au dernier moment, à l'article de la mort.	مدنِفًا او مشرفًا على الموت

Disposition in extremis.	تبرُّع في حال او عند الاحتضار
Faire son testament in extremis.	كتب او استكتب وصيّته عند الموت او وهو مشرف على الموت
Inextricable.	مستبهِم ـ مستغلِق ـ معتصٍ ـ او لا مفرّ ولا مناص منه
Infaillibilité	حقيقة حدوث الشيء ـ او تأثيره ـ او نفوذه ـ او براءة او عصمة من الغلط ـ او من الضلال ـ او من الزلل
Infaillible	محقّق حدوثه ـ او تأثيره ـ او نفوذه ـ او معصوم من الغلط ـ او من الضلال ـ او من الزلل
Infailliblement.	بلا شكّ في حدوثه ـ لا بدّ منه ـ او بلا بدّ
Infaisable	ممتنع او غير ممكن إجراؤه او فعله ـ مستحيل الإنفاذ ـ لا يقام بفعله
Infamant.	فاضح ـ وفضوح ـ معيب ـ مستوجب الشنار او العار
Peines infamantes.	عقوبات فاضحة
Infamation, note d'infamie.	علامة فاضحة ـ او علامة الفضيحة
Infâme, qui s'est diffamé dans l'opinion publique ; avilissant, honteux.	منفضِح ـ ومفتضِح = فاضح ـ وفَضوح ـ مخزٍ ـ شنيع ـ مذِلّ ـ فظيع ـ قبيح
Infamie.	عار ـ فضيحة ـ وانفضاح ـ وافتضاح ـ قبيحة
Infanterie.	عساكر مشاة او رجّالة (بيادة)
Infanticide, meurtre d'un enfant nouveau-né.	قتل الطفل حديث العهد بالولادة

Infanticide, personne coupable du meurtre d'un enfant. — قاتل الطفل حديث العهد بالولادة

Infatigable. — لا يكلّ ـ لا يملّ ـ لا يتعب ـ اوغير مبالٍ بالتعب ـ او لا يُعيي

Infatigablement. — بلا كَلَلٍ ـ بلا مَلَلٍ ـ بلا عياء ـ او إعياء

Infatuation. — شغف ـ وانشغاف ـ كلف ـ ولَع ـ عُجب

Infatuer. — رغّب في كذا ـ فتن ـ او أكلف ـ او أولع بكذا

Infatuer (S'). — رغب في كذا ـ إفتتن ـ ولِع ـ وأُولِع بكذا

Infécond. — جدْب ـ وأجدب ـ غير مخصب ـ غير مثمر ـ ماحل ـ عقيم ـ عاقر

Infécondité. — جدْب ـ وجُدوبة ـ عدم الخِصب ـ او الإخصاب ـ محْل ـ عُقم ـ وعقمة ـ عُقر ـ وعقَارة

Infect. — عفن ـ نتِن ـ ومنتِن ـ خامّ ـ ومخِمّ ـ آسن ـ آجن

Infectant. — معفّن ـ منتّن

Infecter. — عفّن ـ نتّن ـ فسد ـ وأفسد

Infection. — نتانة ـ ونتونة ـ خمّ ـ وخُموم ـ عفَن ـ وعفونة ـ فساد ـ أسون

Inféodation. — جعْل او إعطاء أرض إقطاعةً ـ او إقطاع ـ او إنعام

Inféoder. — جعَل وأعطى أرضاً إقطاعةً ـ او أقطع لشخص أرضاً ـ او أنعم عليه بامتياز وما اشبه

Inféoder (S'), se donner à une personne, à un parti, etc. — تعصّب ـ تحزّب

Inféré. — مستخرَج ـ مستخلَص ـ مستنتَج

Inférer . . . . — استخرج ـ استخلص ـ استنتج كذا ـ او استدلّ بكذا على كذا

Inférieur . . . . — تحتانيّ ـ أسفل ـ أدنى ـ أقلّ ـ أصغر ـ مرؤوس ـ مأمور

Tribunal inférieur. — محكمة صغرى او ابتدائيّة

Les classes inférieures de la société. — طبقات او درجات الناس السفلى

Paraître d'un intérêt inférieur. — ظهر ان كذا قليل الفائدة

Inférieurement. — دُون ـ في الأسفل ـ بالدون

Infériorité . . . . — دناءة ـ ودونيّة ـ سفليّة ـ او كون كذا أدنى او أقلّ من غيره

Infernal . . . . — جهنّميّ ـ جحيميّ ـ او في غاية الخباثة او الخُبث

Infertile . . . . — جدْب ـ وجَديب ـ عادم الخِصب ـ غير مخصِب ـ غير مثمِر ـ ماحل ـ عقيم ـ عاقر

Infertilité . . . . — جدْب ـ وجدوبة ـ عدم الخِصب ـ والإخصاب ـ محل ـ عُقم ـ وعُقمة ـ عقر ـ وعقارة

Infestation . . . . — عيْث ـ خراب ـ وتخريب ـ تلَف ـ وإتلاف ـ فساد ـ ضرر

Infesté. — مخرَّب ـ ومخرَب ـ مغار ـ ومستغار عليه

Infester. . . . . خرّب ـ وأَخرب ـ عاث ـ أَغار ـ واستغار على كذا ـ غزا ـ وأَغزى ـ نهب

Infidèle, déloyal, qui manque de foi; qui n'est pas probe; inexact. غير وافٍ ـ ناكث العهد ـ حانث في يمينه ـ غير منجز وعده = خائن ـ غير أَمين ـ او عادم الأَمانة=غير حقيقيّ ـ غير صحيح ـ لا يوثق به

Infidèlement . . . . بلا صداقة ـ بنكث العهد ـ بعدم الوفاء ـ بخيانةٍ ـ بلا أَمانةٍ ـ مضادّةً للحقيقة ـ او بلا حقيقةٍ

Infidélité . . . . عدم الصداقة ـ نكْث العهد ـ خيانة ـ عدم الأَمانة ـ عدم الصدق ـ عدم الصحة ـ عدم الحقيقة

Infiltration. . . . . رشْح ـ وترشُّح ـ نضْب ـ وتنضُّب ـ إنتضاح ـ نفوذ (نشْع)

Infiltrer (S') . . . . ترشّح ـ نضب ـ وتنضّب ـ نفذ ـ إنتضح في كذا ـ (نشع) خرق ـ سرى ـ دخل

Infime, qui est le dernier, le plus bas. أَدنى ـ أَسفل ـ وضيع

Les rangs infimes de la société. أَسافل الناس وأَدناهم

Infini . . . . لا حدّ او لا حدود له ـ او لا يُعرف حدّه ومنتهاه ـ او غير متناهٍ ـ اولا نهاية له

À l'infini. الى مالا نهاية ـ او الى ما لا ينتهي

Infiniment, sans bornes ; extrêmement.	بلا حدّ ولا قياس ـ بلا نهاية ـ فوق الحدّ = جدًّا ـ للغاية ـ او في الغاية ـ للنهاية ـ او في النهاية
Infinité, qualité de l'infini ; un très-grand nombre.	صفة ما لا حدّ له ـ او اللاّ نهاية = عدد لا يُحصَى ـ او غير محصيّ
Infinitésimal (Calcul).	حساب في الكميّة الصغرى
Infirmatif, qui rend nul, qui infirme.	ناقِض ـ مبطِل ـ ملغٍ ـ ناسخ ـ مفسِّخ
Arrêt infirmatif.	قرار او حكم ناقض
Infirmation.	عجْز ـ وتعجيز ـ دحض ـ إبطال ـ لغو
Infirme.	ضعيف ـ عاجز ـ سقيم ـ عليل ـ مريض
Infirmé	مضعَف ـ مدحوض ـ ومدحَض ـ مبْطَل ـ ملغًى ـ منسوخ ـ مفسوخ ـ منتقَض ـ ومنقوض
Infirmer	أضعف ـ دحض ـ وأدحض ـ أبطل ـ نسخ ـ فسخ ـ نقض ـ ألغى
Infirmer une preuve, un témoignage.	أبطل او دحض إثباتًا او شهادةً
Infirmer un acte.	أبطل او ألغى سندًا او وثيقةً
Infirmer un jugement, une sentence.	نقض او أبطل حكمًا
Infirmerie.	بيت او محل المرضى ـ مستشفى
Infirmier.	ممرِّض المرضى (في مستشفى)
Infirmité	ضعف ـ عجز ـ ضنًى ـ سقام ـ وسقم ـ علّة ـ مرض
Inflammabilité.	سرعة الاشتعال ـ او الإلتهاب ـ او الإحتراق

Inflammable.	سريع الاشتعال او الالتهاب ـ او قابل الاحتراق
Inflammation.	اشتعال ـ إلتهاب
Infléchir	أحاد ـ أمال ـ حدَّب ـ عطَف ـ وعطَّف ـ حنا ـ وحنّى
Inflexibilité, caractère de ce qui est inflexible ; extrême fermeté de l'esprit ou du caractère.	صلابة ـ او كون الشيء غير ليّن ـ او لا يمكن عطفه = شدّة ـ حدّة ـ صلابة الطبع ـ عدم الرحمة او الشفقة
Inflexible	صلب ـ او ذو صلابة ـ لا يُلوى ـ لا يمكن عطفه = ثابت ـ لا يرقّ قلبه ـ عديم الرحمة والشفقة
Inflexiblement.	بثباتٍ ـ بعزمٍ ـ بجزمٍ ـ لا يُغلب ـ او لا يُقهر
Inflexion	عطف ـ وتعطيف ـ إجناح ـ واستجناح ـ إنعطاف ـ إنحراف ـ إحادة
Inflictif, qui est ou doit être infligé.	موجب القصاص والحد
Peine inflictive.	قصاص ـ حدّ ـ او عقاب مؤلم
Infliction, condamnation à une peine afflictive et corporelle.	الحكم بعقاب مؤلم ـ او توقيع الحدّ الشرعي
Infliger, prononcer, appliquer une peine, une amende.	حكم او عاقب بكذا ـ او بغرامةٍ
Influence.	تأثير ـ نفوذ ـ مكانة ـ وجاهة ـ إعتبار
Grande influence.	تأثير او نفوذ عظيم ـ إعتبار كليّ او زائد
Influence politique.	نفوذ او تأثير سياسيّ
Faire preuve d'influence.	كان له في كذا تأثير ونفوذ

User de toute son influence.	استعمل في كذا جميع نفوذه وسطوته
Sous l'influence de...	من تأثير كذا ـ من سطوة ونفوذ فلان
Influencé.	متأثِر ـ مغرًى بكذا ـ محمول على كذا
Influencer.	أثَّر ـ أغرى بكذا ـ حمل على كذا
Influent	ذو تأثير ـ ذو نفوذ ـ ذو مكانة ـ او اعتبار ـ او حظَوة ـ وحظوة
Influer.	أثَّر ـ عمل في كذا ـ أجرى نفوذه على كذا
In-folio.	قطع نصف طلحية (فرخ)
Information, acte judiciaire qui constate les dépositions des témoins sur un fait poursuivi criminellement.	تحقيق او محضر تحقيق في مادة جنحة او جناية
Information de commodo et incommodo, enquête administrative qui se fait pour connaître les avantages et les inconvénients de quelque mesure projetée.	تحقيق ابتدائيّ عن منافع او ضرر أمر او مشروع بجهة إدارة او مصلحة
Informations	استعلام او استعلامات ـ استفهام او استفهامات ـ استخبار ـ استقصاء
Informations exactes ou **erronées**.	استعلامات او استفهامات صحيحة ـ او كاذبة ومزوّرة
Prendre, recueillir des informations.	استعلم واستفهم ـ او اخذ الاستعلامات والاستفهامات
Donner des informations.	أعطى استعلامات واستفهامات
Informe, qui n'a pas de forme déterminée; mal conformé; qui n'est pas revêtu des formes prescrites.	غير معلوم الصورة والهيئة = ناقص الصورة والهيئة = غير صحيح ـ او غير مستوفٍ شرعاً او قانوناً

Acte informe.	عقد غير صحيح شرعاً او قانوناً
Informé, averti, instruit.	مخبَر ـ معلَم ـ منذَر
Être bien informé.	أُخبر بالخبر اليقين ـ او أُخبر يقيناً
Être mal informé.	أُخبر غلطاً ـ او لم يتبحّر في الاستعلام والاستفهام
Personnes biens informées.	أشخاص ذوو معلومات أكيدة ـ او يوثق بهم او بأخبارهم
Informé, information juridique.	بحث ـ تحقيق ـ استعلام ـ استخبار ـ استفهام
Un plus ample informé, une nouvelle et plus ample instruction de l'affaire; l'audition de nouveaux témoins.	زيادة البحث والتحرّي عن قضية جنحة او جناية ـ او سماع شهود مستجدين فيها
Conclure à un plus ample informé.	التمس وتطلّب إجراء بحث مدقق
Attendre jusqu'à plus ample informé.	إنتظر لحين عمل البحث الدقيق او لحين الحصول على الاستعلام الوثيق
Informer, avertir, instruire	خبّر ـ وأخبر ـ أشعر ـ بلّغ ـ عرّف ـ أعلم ـ أطلع ـ أفاد ـ كاشف
Informer, faire une information, une instruction.	حقّق جنحة او جناية ـ او بحث عنها
Informer sur un fait.	بحث عن امر ـ او أجرى تحقيقه
Informer (S').	استخبر ـ تقصّى ـ واستقصى ـ استعلم ـ استفهم
Infortune	بؤس ـ تعس ـ وتعاسة ـ شقاء ـ وشقاوة ـ شؤم ـ ضيق الحال
Infortuné.	تعيس ـ شقيّ ـ منكود الحظّ ـ او لاحظّ له
Infracteur, trice :	مخالف او متعدّي الشرع او القانون ـ او ناقض عقد ـ او ميثاق ـ او عهد

Infraction, action d'enfreindre une loi, un traité.	مخالفة او تعدّي الشرع او القانون ـ او نقض ونكث عهد او ميثاق
Infraction du ban.	رجوع المنفي الى الجهة المبعد عنها او المنفي منها
Infranchissable.	ممتنع التجاوز ـ او غير ممكن تجاوزه او قطعه ـ او لا يُتجاوَز ـ او لا يُتعدّى ـ او لا يُقطع
Infrangible.	ممتنع الكسر ـ او لا يمكن كسره
Infréquenté.	غير مسلوك ـ غير مطروق
Infructueusement.	بلا ثمرة ـ بلا فائدة ـ بلا منفعة ـ بلا طائل ـ سدًى ـ عبثًا ـ هدرًا
Infructueux	غير مثمر ـ غير مفيد ـ غير نافع ـ او لا فائدة فيه ـ او لا طائل فيه او تحته
Ingénier (S').	حاول ـ واحتال ـ صرف فطنته وذهنه في كذا
Ingénieur.	مهندس
Ingénieur civil.	مهندس مبانٍ ـ او مهندس معماريّ
Ingénieur mécanicien	مهندس آلات او وابورات (او مهندس ميكانيكيّ)
Ingénieur militaire.	مهندس حربيّ
Ingénieur militaire de terre, de mer ou **de marine.**	مهندس القلاع والحصون ـ او مهندس السفن
Ingénieusement	ببراعةٍ ـ بفراسةٍ ـ بأرابةٍ ـ بدهاءٍ ـ بلَبقٍ ـ او بلباقةٍ
Ingénieux	بارع ـ حاذق ـ أريب ـ داهٍ ـ لَبِق ـ ولبيق ـ نحرير

Ingéniosité. براعة ـ فراسة ـ حذاقة ـ دهأة ـ ودهاء

Ingérence. مداخلة ـ او تداخل في كذا ـ او تعرُّض لكذا

Ingérer (S'). تداخل في كذا ـ او تعرَّض لكذا

In globo, (en globe), en masse, sans examiner les détails. جملةً ـ او بالجملة

Ingouvernable. غير ممكن حكمه وقيادته

Ingrat . . . . كافر النعمة او النعم ـ جاحد وناكر الجميل والإحسان ـ كَنود

Ingratitude. . . . . كفران النعمة او النعم ـ جحد اوإنكار الجميل والإحسان ـ كُنود

Inguérissable, (personne, maladie). (شخص) لا يشفى ـ او غير قابل الشفاء ـ اوغير ممكن شفاؤه=مرض عُضال ـ اوعياء ـ او عقام

Inhabile . . . . عديم او عادم البراعة ـ او الحذاقة ـ او اللياقة ـ واللباقة ـ او الأَرابة ـ او غير ماهر

Inhabile, (en t de droit) . . . . غير كفوء ـ غير أهل ـ لا يستحق كذا شرعاً او قانوناً

Inhabilement. بدون براعة ـ بدون حذاقة ـ بدون مهارة

Inhabileté, manque d'habilité . . . . عدم البراعة ـ او الحذاقة ـ او المهارة ـ او الأَرابة

Inhabilité, incapacité légale . . . . . عدم الكفاءة ـ او عدم الأَهليّة ـ او عدم الاستحقاق شرعاً او قانوناً

Inhabitable. لا يُسكَن ـ او لا يصلح للسكن او للسكنى

Inhabité. غير مسكون ـ خالٍ ـ قاوٍ ـ مهجور

Inhabitude.	عدم التعوُّد ـ او عدم العادة
Inhérence.	إرتباط ـ ملازمة ـ إتحاد ـ إلتحام ـ إلتصاق
Inhérent.	مرتبط ـ ملازم ـ متحِد ـ ملتحِم ـ ملتصِق
Inhiber, défendre, prohiber.	منع ـ حرَم ـ وحرَّم ـ نهى ـ حجَر
Inhibition.	منع ـ حِرْم ـ وتحريم ـ نهي ـ حجر
Inhospitalier	غير مضيف ـ غير مؤوِي او غير مقتري الغريب او الضيف ـ ليس بكريم
Inhospitalité	عدم الضيافة ـ عدم القِرى ـ عدم قبول وإكرام الضيف
Inhumain	عادم الإنسانيّة ـ عادم الرحمة او الشفقة ـ جافي او قاسي القلب ـ فظّ
Inhumainement	بعدم الإنسانيّة ـ او الرحمة ـ او الشفقة ـ بجفاء ـ بقساوةٍ
Inhumanité.	عدم الانسانيّة ـ او الرحمة ـ او الشفقة ـ جفاء ـ قساوة ـ فظاظة
Inhumation.	دفْن ـ لحْد ـ قبْر ـ رمْس
Inhumer.	دفَن ـ لحَد ـ قبَر ـ رمَس
Inimaginable	ممتنع التصوُّر ـ او لا يمكن تصوُّره ـ مستحيل التخيُّل
Inimitable	غير ممكن تقليده ـ غير ممكن الاقتداء والتمثّل به ـ اولا يمثَّل ـ اوفريد ـ اولانظيرله

Inimitié	عداوة ـ بُغْض ـ و بغْضاء ـ ضِغن ـ وضغينة ـ قِلًى ـ وقلاء
Inintelligemment.	بعدم الفطنة ـ او الإدراك ـ او البصيرة
Inintelligence.	عدم الفطنة ـ او الإدراك ـ او البصيرة
Inintelligent	عادم او عديم الفطنة ـ او الإدراك ـ او البصيرة
Inintelligible	لا يُفهم ـ لا يُدرك ـ مبهَم ـ معجَم ـ معمًّى ـ غلِق ـ ومستغلِق ـ حوشيّ .
Inintelligiblement.	بكلام مبهم او معمًّى
Ininterrompu.	غير منقطع ـ متّصل ـ دايم ـ مستمرّ
Inique, (personne, action)	باغٍ ـ طاغٍ ظالم ـ جائر = مخالف العدل والإنصاف
Iniquement.	بغيًا ـ طَغْيًا ـ وطُغيانًا ـ ظلمًا ـ جورًا ـ او ضدّ العدل والإنصاف
Iniquité.	بَغْي ـ طَغْي ـ وطُغيان ـ ظلم ـ او فعل الظلم والجور
Initial.	إبتدائيّ ـ أوليّ
Lettre initiale ou l'initiale.	الحرف الأَول من اسم او من جملة
Initialement, au commencement.	في البدء ـ او الابتداء ـ او في بدء الأَمر
Initiateur, trice.	مشرك غيره في معرفة أسرار
Initiation, première introduction à certaines choses secrètes ou élevées.	إدخال او إشراك في سرّ او في أَمرٍ مهمّ

Initiative . . . . مبادهة ـ تقدّم بالرأي ـ إفتتاح ـ او حقّ الافتتاح او التقدُّم بالرأي

Prendre l'initiative de.... . . . . بداءَ او ابتداءَ بكذا ـ سبق الى كذا ـ إفتتح بكذا

Donner l'initiative . . . . . . إفتتح كذا ـ بداء كذا ـ او كان البادئ او المفتتح اكذا

Avoir l'initiative. كون الشخص له حق الافتتاح او التقدُّم بالرأي

Initié, qui a été admis, ou mis au fait. مقبول في جمعيّة وخلافها ـ او مشترك في معرفة أَسرار

Initier. قبل في جمعيّة ـ او أَشرك في معرفة أَسرار

Injonction. أَمر ـ إلزام

Arrêt portant injonction. قرار متضمّن إلزام

Injure . . . . سبّ ـ ومُسابّة (ومَسبّة) سفه ـ ومسافهة ـ شتيمة ـ قذف

Injure personnel ou **de fait.** إهانة ـ استخفاف

Injure grave. سب او قذف شديد ـ او مدنّس ـ او فاضح

Injure ou **les injures du temps.** تلف او خراب الأَيام ـ او الدهر ـ او الزمان

Injure ou **les injures du sort.** . . . . تقلُّبات ـ او نكبات ـ او بلايا ـ او رزايا الدهر

Injurier . . . . سبّ ـ وسابّ ـ سفه ـ وسافه ـ شتم ـ وشاتم ـ قذف ـ واستقذف بالقول

Injurieusement. بمسابّةٍ ـ بسفاهةٍ ـ بشتيمةٍ ـ بإهانةٍ

Injurieux, outrageant, offensant. . . .	سابّ ـ وسبّاب ـ شاتم ـ شائن ـ مهين ـ ومستهين ـ فاضح ـ وفضوح
Injuste, qui agit contre la justice . . .	ظالم ـ جائر ـ باغٍ ـ طاغٍ ـ جَنِف ـ حائف ـ عاسف ـ وعسوف
Injuste, contraire à la justice, à l'équité.	مخالف او مغائر العدل والإنصاف ـ ظُلم ـ ضدّ الحق
Prétentions injustes	إدعاآت او مطالب مخالفة للعدل ـ او بغير حقّ
Injustement	ظُلماً ـ جوْراً ـ عسفاً ـ جَنفاً ـ بضدّ الحق والإنصاف
Injustice	ظُلم ـ ومظلمة ـ تعدّ ـ بغي ـ حَيف ـ جنف ـ جوْر ـ طغيان
Injustifiable	لا يبرّأ ـ لا يزكّى ـ او غير ممكن تبريره ـ او ممتنع الاعتذار
Innavigable.	لا يمكن سير المراكب فيه ـ او لا تسيرفيه المراكب (كنهر او بحر وما اشبه)
Inné.	غريزيّ ـ فطريّ ـ جبليّ
Innégociable	غير قابل الاتجار او التعامل به ـ او غير قابل التجارة او التبادل ـ اولا يُتجر به
Effet innégociable.	سند غير متعامل به ـ او غير قابل التبادل او التحويل

Innocemment, avec innocence. — بسلامة القلب ـ بخلوص الضمير ـ او النيّة ـ او الطويّة

Innocence, absence de culpabilité ; ignorance du mal. — براءة من ذنب = سلامة النيّة ـ خلوص السريرة والطويّة ـ نقاوة القلب

Innocent, qui n'est pas coupable ; qui ne nuit point ; sans malice. — بريء ـ وبارّ = غير مؤذٍ ـ غير مضرّ = سليم السريرة والنيّة ـ خالص الطويّة

Innocenter, déclarer innocent. . . . . — برّأ شخصاً ـ او أقرّ ببراءته ـ او ذكّاه ـ او رفع عنه الشبهة

Innocuité, qualité d'une chose qui n'est pas nuisible. — كون الشيء غير مضرّ

Innombrable . . . . — غير ممكن تعديده او إحصاؤه ـ او لا يُعدّ ولا يُحصى ـ او لا يحيط به عدّ ولا إحصاء

Innombrablement. — بلا عدٍّ ـ او بلا عددٍ

Innomé ou **Innommé**, qui n'a pas reçu de nom. — غير مسمى ـ او غير مسمٍّ ـ او ليس له اسم

Innovateur, trice. — مبدع ـ محدث ـ ومستحدث ـ مخترِع

Innovation, action, résultat d'innover. — إبداع ـ وابتداع ـ إحداث ـ واستحداث ـ إختراع ـ بِدْعة ـ حدَث

Innové. — مبدَع ـ محدَث ـ ومستحدَث ـ مخترَع

Innover. — أبدع ـ وابتدع ـ أحدث ـ واستحدث ـ إخترع

Inobservance.
Inobservation. } . . . . — نقض ـ مخالفة ـ تعدّي الأُصول ـ او الشريعة ـ او القانون ـ او نكْث او نقْض عهد

Inobservation des formes de procédure essentielles. — نقْض او مخالفة أُصول الاجراآت او المرافعات الضروريّة

Inobservé . . . . غير ملتفت اليه ـ غير ممعن النظر فيه ـ غير مراعى ـ غير متبصَّر فيه ـ غير محافظ عليه ـ غير متبوع

Inoocupation, état d'une personne ou d'une chose innoccupée. خلوّ ـ فراغ ـ بطالة ـ او خلوّ من الشغل والعمل

Inoocupé, (personne). . . . . بطّال ـ غير مشتغل ـ بلا شغل ـ خالٍ من الشغل والعمل ـ فاضٍ

Inoccupé, (lieu). غير مشغول ـ خالٍ ـ فرِغ ـ وفارغ (فاضٍ)

Inoffensif. غير مضرّ ـ غير مؤذٍ

Inoffensivement, ... بنوعٍ او بوجهٍ غير مضرّ ـ بغير ضرر ـ او أذى

Inofficieux. . . . . حارم او مانع من إرث او هبة من غير سبب او داعٍ شرعيّ او قانونيّ

Testament inofficieux, celui où un héritier légitime est déshérité sans cause par le testateur. وصيّة متضمّنة حرمان الوارث الشرعيّ من الإرث بغير سبب مقبول شرعاً

Donation inofficieuse, celle par laquelle un des enfants est avantagé aux dépens de la légitimité des autres. تخصيص أحد الأولاد بالهبة دون إخوته

Inofficiosité, plainte contre une exhérédation qu'on prétend faite sans motif suffisant. دعوى نقض الحرمان من الإرث بغير وجه شرعيّ

Inondation, débordement des eaux. فيض ـ وفيضان ـ طغيان (غرق)

Inondation, affluence de gens; afflux de choses, quelles qu'elles soient. حفل وحفول جمهور = غزارة ـ كثرة ـ وتكاثُر

Inonder, couvrir d'eau ; affluer ; abonder.	فاض الماء = حفل ـ واحتفل ـ إزدحم ـ تقاطر = كثر ـ وتكاثر
Inopiné	غير مظنون ـ غير منتظَر ـ غير مستدرَك ـ باغت ـ ليس في حساب
Inopinément	بغتةً ـ او على بغتة ـ غفلةً ـ او على غفلة ـ فجأةً ـ بدون استدراك ـ بغير انتظار
Inopportun.	آتٍ في غير وقته ـ غير مناسب ـ غير موافق
Moment inopportun.	وقت غير مناسب او غير موافق
Mesure inopportune.	تدبير غير موافق ـ او غير مناسب
Inopportunément.	بغير مناسبة ـ او بغير موافقة
Inopportunité	كون الشيء في غير وقته ـ او غير مناسب ـ او عدم الموافقة والمناسبة
Inouï	غير مسموع ـ او لا سُمع مثله ـ غريب ـ او فريد في بابه
In pace, (en paix), prison des moines.	حبس او سجن القسس والرهبان
In petto, à part soi, intérieurement, en secret.	قلبًا ـ او في قلبه ـ سرًّا ـ او في السرّ والضمير
In-plano, feuille imprimée qui ne contient qu'une page de chaque côté.	قطع الطلحيّة كلها
Inqualifiable	لا يُوصف ـ او لا يُنعت ـ او لا يُوصف ولا يُنعت شرّه او عيبه
Conduite inqualifiable.	سلوك غير مستقيم او غير حميد

Inquiet	جزِع ـ وجزوع ـ منزعج ـ مشغول او مشوّش الفكر ـ او البال ـ او الخاطر ـ قلِق ـ مهموم ـ هلِع ـ وهلوع
Inquiétant	مجزِع ـ مزعِج ـ شاغل او مشوِّش الفكر والبال ـ قلِق ـ مهمّ
Prendre une tournure inquiétante.	صار في حالة مقلقة او مشوِّشة الفكر
Inquiéter.	أجزع ـ أزعج ـ شغل الفكر ـ شوَّش البال
Inquiéter (S').	جزع ـ إنزعج ـ إضطرب باله ـ قلق ـ ضاق صدره ـ تكدّر فكره ـ هلِع
Inquiétude	جزَع ـ وجُزوع ـ إنزعاج ـ بلبلة البال ـ إضطراب ـ قلق ـ همّ ـ إهتمام ـ هلَع
Concevoir des inquiétudes.	شعر بهموم ٍ او بانزعاج ٍ ـ او أشعر الهمّ قلبه
Dissiper toute inquiétude.	صرف او أزال عنه الإضطراب والانزعاج
Être dans l'inquiétude par rapport à...	إنشغل باله بالنسبة لكذا
Donner des inquiétudes.	أقلق واشغل الفكر والبال
Tirer de l'inquiétude.	صرف عن شخص الهمّ والقلق
Inquisiteur, celui qui se livre à des recherches minutieuses, à des inquisitions.	مفتّش ـ فاحص ـ مستقص ٍ
Inquisiteur, juge de l'inquisition.	قاضي محكمة التفتيش (الدينيّة سابقاً)
Inquisition, recherche, enquête.	بحث ـ فحص ـ تفتيش ـ كشف ـ تحقيق
Inquisition et **Tribunal de l'inquisition.**	محكمة التفتيش (الدينيّ)
Inquisitorial	مختص بقضاة التفتيش ـ او استقصائيّ ـ او مفرط في الاستقصاء والبحث

Insaisissable, ce qu'on ne peut saisir valablement. — غير ممكن او جائز حجزه او ضبطه قانوناً

Insaisissable, qui ne peut être aperçu, compris. — غير ممكن إدراكه او فهمه ـ اولا يُدرك ـ او لا يُفهم

Insalubre . . . . — مؤذي الصحة ـ او مضرّ بالصحة ـ خامّ ـ وخيم ـ وبيل

Insalubrement. — بنوعٍ مضرٍ بالصحة ـ او بإضرار الصحة

Insalubrité. — وَخامة ـ ووُخومة ـ وَبال ـ ووَبالة

Insanité. — عَتاهة ـ وعَتاهية ـ غباوة

Insatiabilité . . . . — شرَه ـ وشراهة ـ جشَع ـ نهْم ـ ونهامة ـ عدم إمكان الشبَع او الإشباع

Insatiable . . . . — شرِه ـ وشرْهان ـ جشِع ـ نهِم ـ غير شابع ـ او لا يشبع

Insatiablement. — بشرهٍ ـ وبشراهةٍ ـ بجشعٍ ـ بنَهْمٍ ـ بوَلوعٍ

Insciemment . . . . — عن غير علمٍ ـ بلادرايةٍ ـ بدون اطّلاعٍ ـ جهلاً ـ او بجهلٍ

Inscription, caractères gravés sur le marbre, sur la pierre, etc. — خط ـ رسم ـ كتابة ـ (بالحفر على الرخام وما اشبه)

Inscription, action d'inscrire sur un registre public. — تسجيل ـ تقييد ـ تدوين

Inscription en faux ou de faux. — دعوى تزوير الأوراق والسندات

Inscription principale . . . . — دعوى تزوير ورقة او سنداً صليّة (اي المقامة بشأن اثبات التزوير)

Inscription incidente	دعوي تزوير ورقة او سند فرعيّة (اي المقامة أثناء نظر دعوي أصليّة)
Inscription hypothécaire.	تسجيل الرهون
Inscription maritime, recrutement des marins.	تقييد رجال البحريّة او عساكر البحريّة
Inscrire.	رسم ـ نقش ـ خطّ ـ كتب ـ دوّن ـ سجّل ـ قيّد
Inscrire (S').	سجّل او قيّد اسمه ـ او اكتتب
S'inscrire en faux.	أقام دعوى تزوير في ورقة او سند
Inscrit	مرسوم ـ مخطوط ـ مكتوب ـ مسجّل ـ مقيّد ـ مدوّن
Inscrutable. . . . . . , ...	ممتنع او متعذّر التبحّث او التفحّص عنه ـ او لا يمكن البحث او الفحص عنه
Insecte.	حشرة ـ هامّة ـ دبيب
Insecticide.	قاتل الحشرات
Insectivore.	آكل الحشرات ـ او يقتات بالحشرات
Insécurité.	عدم او فقد الأمن ـ او الأمان ـ او الإطمئنان
Insensé, (personne, chose)	مجنون ـ أحمق ـ يخالف الصواب بقوله وفعله = مخالف او مغاير الصواب
Insensibilité	عدم التأثّر ـ عدم الحسّ والشعور ـ قساوة القلب ـ عدم الرقّة ـ غلاظة ـ فظاظة
Insensible	عادم او عديم الحسّ ـ لا يؤثّر فيه كذا ـ قاسي او جافي القلب ـ عادم الرقّة ـ فظّ

Insensiblement	من غير ان يُشعر به ـ من غير تأثير ـ قليلاً قليلاً ـ رُويداً رُويداً
Inséparabilité.	إمتناع الانفصال او الإفتراق ـ ملازمة
Inséparable.	ممتنع الانفصال او الإفتراق ـ لازم ـ وملازم
Inséparablement.	بلا انفصالٍ ـ بلا مفارقةٍ
Inséré, introduit dans ; ajouté, inscrit.	مُدخَل ـ مضمَّن = مدرَج ـ مدوَّن ـ مقيَّد ـ مسجَّل
Insérer, mettre dans, introduire dans un texte, dans un registre, etc.	دخَّل ـ وأَدخل ـ أَدرج ـ دوَّن ـ قيَّد ـ سجَّل
Faire insérer dans les journaux.	نشر او أَدرج في الجرائد
Insermenté.	غير محلَّف ـ او غير حالف اليمين ـ او غير مأخوذ عليه العهد
Insertion	إدخال ـ إندماج ـ إدراج ـ تدوين ـ تقييد ـ تسجيل ـ نشر
Les insertions d'un journal.	مندرجات ـ او منشورات ـ او إعلانات جريدة
Insidieusement	بحيلةٍ ـ بخداعٍ ـ وبخديعةٍ ـ بختلٍ ـ وبمخاتلةٍ ـ بمكرٍ
Insidieux.	محتال ـ خاتل ـ ومخاتل ـ خدَّاع ـ ومخادع
Insigne, remarquable, signalé	جزيل ـ أَثير ـ شهير ـ ومشهور ـ عظيم ـ جليل ـ معتبر
Bonheur insigne.	نعمة جزيلة ـ سعد جزيل او وافر
Insigne, marque distinctive.	شعار ـ علامة ـ دلالة ـ ودليل

Insignifiance.	عدم المعنى ـ او عدم الأهميّة او الفائدة
Insignifiant.	عديم او عادم المعنى ـ او عادم او عديم الأهميّة او الفائدة ـ او لا يعتدّ به ـ او قليل العدد او القيمة ـ او لا يهتم به ـ او لا طائل تحته
Insinuant	داخل ـ ومتدخِل بلطافةٍ او بحذاقةٍ ـ فاتن ـ ومفتِن
Insinuation.	مداخلة ـ وإدخال ـ وتداخُل ـ إشارة ـ تلميح ـ إيعاز ـ تلقين
Des insinuations.	تلميحات ـ إشارات
Des insinuations perfides.	تلميحات او إشارات الخيانة والغدر
Des insinuations amicales	تلميحات او إشارات حُبيّة او وِدادية ـ او تلميحات او إشارات تشف عن محبة ووِداد
Insinuer, introduire doucement et adroitement.	دخّل ـ وأدخل رُويداً رُويداً
Insinuer, faire entrer doucement dans l'âme, faire entendre adroitement.	أشرب نفس شخص بكذا ـ او أغراه الى كذا = عرّض ـ لقّن ـ وعز ـ وأوعز
Insinuer (S'), s'introduire, pénétrer peu à peu ou adroitement.	دخل او ولج رويداً رويداً او بحذاقةٍ ولطافةٍ
Insinuer (S') dans l'esprit de quelqu'un, gagner adroitement ses bonnes grâces, sa bienveillance.	أعجب إنساناً واستمال قلبه اليه
Insipide, sans agrément, sans esprit, (discours).	كلام بارد ـ او عادم الذوق ـ او بلا ملاحةٍ
Insipidement.	ببرودٍ ـ بغير ذوقٍ ـ بغير ملاحةٍ
Insipidité, défaut d'agrément.	برود ـ عدم الذوق ـ عدم الملاحة

Insistance. — لجاج ـ ولجاجة ـ إلحاح ـ او إلحاح في الطلب او في السؤال

Insister, faire instance, persévérer à demander une chose ; appuyer, s'arrêter sur quelque chose. — لجّ ـ او ألحّ في الطلب او السؤال=شدّد ـ وشدّد الكلام ـ او أطنب فيه

Insociabilité. — عدم المؤالفة والمعاشرة ـ توحّش ـ إنفراد ـ نفور

Insociable . . . . — صعب المؤالفة ـ او ممتنع المعاشرة ـ متوحّش ـ نافر

Insolation, action d'exposer au soleil ; effet d'un coup de soleil. — تعريض للشمس ـ تشميس ـ تشريق = لذعة او ضربة الشمس

Insolemment. — بسفهٍ ـ وبسفاهةٍ ـ بوقاحةٍ

Insolence. — سفه ـ وسفاهة ـ وقاحة ـ وقِحة ـ تطاوُل

Insolent. — سفيه ـ وقِح ـ متطاوِل ـ عاتٍ

Insolite, contraire à l'usage, aux règles, etc. — غير عاديّ ـ او غير اعتياديّ ـ خارق او مخالف العادة

Insolubilité, qualité des substances insolubles; impossibilité de résoudre un problème, une question, etc. — إمتناع شيء من الإنحلال او الذوبان = إمتناع حلّ او فكّ عمليّة حسابيّة اومسألة وخلافها ـ إشكال ـ إعضال ـ لُبس

Insoluble . . . . , ... — ممتنع الانحلال او الذوبان ـ لا ينحل ـ لا يذوب = او غير ممكن حلّه او فكّه ـ اولا يحل ـ اولا ينفكّ ـ مشكِل ـ معضِل

Question insoluble. — مسألة مشكِلة او معضِلة

Insolvabilité. — إعسار ـ إفلاس ـ عجز عن الوفاء

Insolvable	مُعسِر ـ مُفلِس ـ عاجز عن الوفاء ـ او غير مقتدر
Débiteur insolvable.	مديون معسِر ـ او غير مقتدر ـ او عاجز عن الوفاء
Insomnie.	أَرق ـ سُهد ـ وسُهاد ـ عدم او قلّة النوم
Insondable, qu'on ne peut sonder ; qu'on ne peut pénétrer.	لا يُسبَر ـ غير ممكن سبره او استباره ـ لا يدرك غَوْره = لا يمكن إدراكه ـ او لا يدرك
Mystère insondable.	سرّ غير ممكن إدراكه
Insouciamment	بعدم مبالاةٍ ـ بعدم اكتراثٍ ـ بإهمالٍ ـ بتغافلٍ ـ بتهاونٍ
Insouciance	عدم المبالاة ـ عدم الاكتراث ـ تغافُل ـ إهمال ـ تهاوُن
Insouciant	غير مبالٍ ـ غير مكترثٍ ـ غافل ـ وغفلان ـ متهاون
Insoucieux.	مطمئن البال ـ غير مشوّش او مشغول الفكر ـ خالٍ من الهمّ او الإهتمام
Insoumis.	جامح ـ عاصٍ ـ عاتٍ ـ مارد ـ ومريد ـ ومتمرّد
Insoutenable, faux, qu'on ne peut soutenir.	مزور ـ غير ممكن إثباته او إسناده ـ او لا أَساس ولا سند له
Argument, prétention insoutenable.	قول او ادعاء لا أَساس ولا سند له
Insoutenable, insupportable.	غير ممكن تحمّله او احتماله ـ لا يُحتمل ـ لا يُطاق
Inspecté.	مراقَب ـ مفتَّش عنه او عليه ـ مكشوف
Inspecter.	راقب ـ فتّش ـ كشف

Inspecter des troupes	فتّش نظام العساكر ـ او أجرى الكشف على العساكر
Inspecteur, trice.	مفتِّش ـ كاشف ـ او كشاف
Inspecteur de police.	ملاحظ الضبطيّة (البوليس)
Inspecteur des poids et mesures.	محتسب
Inspection.	تفتيش ـ كشف
Inspirateur, trice, qui suggère	ملقٍ في الذهن كذا ـ ملقِّن ـ مملٍ ـ او مُملّ بكذا
Inspiration, suggestion.	إلقاء في الذهن ـ تلقين ـ ترغيب ـ وإرغاب ـ تشويق ـ إملاء
Inspiration divine.	إلقاء ـ إلهام ـ وَحي
Inspiration, enthousiasme.	هيام ـ حميّة ـ فرح ـ تهلّل
Inspiré	مغرى به ـ ملقَّن ـ منصوح ـ او منصوحٌ له ـ ملقًى في الذهن ـ ملهَم ـ موحًى ـ او موحى اليه
Inspirer, suggérer	رغّب ـ وأرغب ـ شاق ـ وشوّق ـ لقّن ـ أملى ـ ألقى في الذهن
Inspirer de la crainte	خوّف ـ وأخاف ـ رعَب ـ وأرعب ـ او أوقع الرعب والخوف ـ فزّع ـ وأفزع
Inspirer du respect.	أوقع الهيبة والوقار
Inspirer de la sûreté à quelqu'un.	سكّن روعْ إنسان ـ ثبّت او قوّى قلبه ـ آمنه
Instabilité, défaut de stabilité physique ou morale.	عدم الثبات او الرسوخ ـ عدم القرار = تقلّب ـ تلوّن

Instable. . . . . غير ثابت ـ او عادم الثبات ـ غير راسخ ـ عديم او عادم القرار ـ متقلِب ـ متلوّن

Installation . . . . تنصيب ـ وتنصّب ـ تقليد ـ وتقلّد ـ تولية ـ وتولٍّ ـ ترتيب ـ تجهيز

Installer, faire l'installation d'un dignitaire ou fonctionnaire ; disposer, établir. أقام في منصب او وظيفة ـ او قلّد منصباً او وظيفةً = وضع ـ جعل ـ رتّب ـ جهز

Installer (S'). أقام ـ حلّ ـ جلس ـ استقرّ

Instamment. بإلحاحٍ ـ بلجاجةٍ ـ بتطلّبٍ

Instance, sollicitation pressante. تطلّب ـ لجاج ـ ولجاجة ـ إلحاح في الطلب او السؤال

Demander avec instance. طلب كذا بإلحاحٍ ـ او ألحّ في السؤال

Faire de vives instances ou des instances réitérées. شدّد او كرّر في الطلب

Instance, poursuite en justice. طلب ـ وتطلّب أمام القاضي ـ او مرافعة ـ او محاكمة ـ او مخاصمة ـ او قضيّة

Instance pendante devant tel tribunal. طلب او قضيّة مرفوعة لدى المحكمة الفلانيّة

Instance par défaut. مرافعة غيابيّة او في غيبة الخصم

Instance liée contradictoirement. مرافعة حضوريّة او في حضرة الأخصام

Instance périmée. مرافعة باطلة او ساقطة

Péremption d'instance. بطلان المرافعة وسقوطها

Acte intoductif d'instance . . . . علم او طلب حضور الخصم لدى القاضي ـ او التقرير الذي تبنى عليه القضيّة ـ او الذي ترفع به القضيّة

Reprise d'instance.	الرجوع او العود الى المرافعة ـ او استئناف المرافعة في قضيّة موقوفة ـ او مباشرة الدعوى
Former, suivre, faire vider une instance.	رفع او أقام قضيّة او دعوى
Tribunal de première instance.	محكمة إبتدائيّة
Juge de première instance.	قاضٍ بمحكمة إبتدائيّة
Instant, moment.	لحظة ـ هُنيهة ـ لَمحة ـ بُرهة ـ حين ـ وقت ـ ساعة
À chaque instant, à tout instant.	كل حين ـ كل وقت ـ كل ساعة
À l'instant ou dans l'instant . . .	في الحال ـ او بالحال ـ او حالاً ـ للوقت ـ او لوقته ـ على الفور
Instant, pressant ; imminent.	لاجّ ـ ولجوج ـ ملحّ = قريب الحدوث او الوقوع ـ مقترِب
Instantané	حينيّ ـ وقتيّ ـ ابن ساعته ـ فُجائيّ ـ على الفور
Instantanéité.	حدوث حينيّ او وقتيّ ـ حينيّة ـ وقتيّة
Instantanément.	حينيًّا ـ وقتيًّا ـ فجأَةً
Instar (À l') de...	على أسلوب ـ او على طريقة ـ او على منوال كذا
Instauration, établissement.	إقامة ـ تأسيس ـ ترتيب ـ تشييد
L'instauration d'un gouvernement.	إقامة او تأسيس حكومة
Instaurer, établir, fonder.	أقام ـ أسَّس ـ رتَّب ـ شيَّد

Instigateur, trice.	حاثّ ـ ومحثّ ـ ومستحِثّ ـ محرّك ـ مغرٍ ـ محرّض
Instigation.	حثّ ـ إغراء ـ تحريك ـ تحريض
À l'instigation de...	بتحريك او بتحريض او بإغراء فلان
Instiguer	حثّ ـ واستحثّ ـ حرّك ـ أغرى ـ حرّض ـ حمل
Instinct, inclination naturelle; grande aptitude.	فِطرة ـ غريزة ـ إلهام او ميل طبيعيّ = جدارة ـ قريحة
Instinctif	ناشئ او صادر من الميل الطبيعيّ او الغريزيّ ـ إلهاميّ
Instinctivement	بمجرّد الغريزة ـ او بحسب الميل الطبيعيّ او الغريزيّ
Institué.	مُقام ـ مؤسّس ـ موضوع ـ مشيَّد
Instituer, établir, fonder.	أقام ـ أسّس ـ وضع ـ شيَّد ـ أنشأ
Instituer un héritier, faire quelqu'un son héritier par testament.	أقام شخصاً وارثاً له بوصيّة
Institut, académie de savants.	مجلس او ديوان علماء
Institutes, premiers principes de la jurisprudence ou du droit romain.	كتاب أحكام شريعة الرومان
Instituteur, trice, qui fond, qui établit.	مقيم ـ مؤسِّس ـ مرتِّب ـ واضع ـ مشيِّد ـ منشئ
Instituteur, trice, précepteur, maître d'école.	أستاذ ـ مدرِّس ـ معلِّم ـ او صاحب مدرسة
Institution, action par laquelle on institue, on établit.	إقامة ـ تأسيس ـ ترتيب ـ وضع ـ رسم
Institution, tout ce qui est inventé ou établi par les hommes.	طريقة ـ نظام ـ إختراع
Les institutions utiles.	النظامات المفيدة او النافعة

Les institutions d'un État.	نظامات وإدارات حكومة
Institution contractuelle	الهبة المشروطة في عقد النكاح لأحد الزوجين او لاولادهما
Institution d'héritier.	الإيصاء بالوراثة ـ او تعيين وتخصيص الوارث
Institution, école, maison d'éducation.	مدرسة
Instructeur, celui qui instruit, qui exerce les soldats.	مدرِّب او معلِّم العساكر
Instructeur (Juge) ou **Juge d'instruction.**	قاضي تحقيق المواد الجنائيّة
Instructif	معلِم ـ او مفيد للتعلُّم ـ او ذو فائدة علميّة ـ او علميّ ـ او تهذيبيّ
Instruction, action d'instruire.	تعليم ـ تدريس ـ تأديب ـ تثقيف ـ إرشاد ـ إفادة
Instruction publique.	المعارف العموميّة ـ او المدارس الميريّة
Le Ministère de l'instruction publique.	نظارة المعارف ـ او المدارس الميريّة
Instruction primaire, secondaire ou **supérieure.**	التعليم الابتدائي ـ او الثانويّ ـ او العالي
Répandre les bienfaits de l'instruction.	نشر فوائد العلوم والمعارف
Instruction (criminelle).	تحقيق قضيّة جنائيّة
Instruction par écrit.	المرافعة في القضيّة كتابةً ـ او التحقيق بالكتابة
Juge d'instruction.	قاضي تحقيق الجنايات
Instructions, ordres et renseignements donnés à un ambassadeur, à un envoyé quelconque.	أوامر ـ او تعليمات ـ وتنبيهات ـ او إرشادات (لسفير او مبعوث)
Suivre ses instructions, agir d'après ses instructions.	أجرى او تصرّف حسب التعليمات المعطاة اليه
Dépasser ses instructions.	تجاوز حدّ او دائرة التنبيهات المفوّضة اليه

Instruire, enseigner.	علَّم ـ أدَّب ـ ثقَّف ـ هذَّب
Instruire, avertir, informer.	بلّغ ـ خبّر ـ وأخبر ـ أعلم ـ أطلع ـ أفاد ـ عرّف
Instruire, mettre une affaire civile ou criminelle en état d'être jugée.	حقّق قضيّة مدنيّة او جنائيّة
Instruire le procés de quelqu'un, (en matière criminelle).	حقّق الدعوى الجنائيّة المقامة على فلان
Instruire (S'), recevoir de l'instruction ; être en voie d'instruction judiciaire.	تعلَّم ـ درس ـ تأدَّب ـ تهذَّب ـ تثقَّف ـ قبس ـ واقتبس = حاصل او جاري البحث والتحقيق في كذا (كقضيّة وما اشبه)
Son procès s'instruit.	التحقيق حاصل في قضيته
Instruit	عالم ـ ومتعلّم ـ متأدّب ـ متثقّف ـ متهذّب
Instruit de...	مُخبَر ـ او مُعلَم ـ او منذَر بكذا
Instruit, qui est en état d'être jugé.	تحقّق ـ او جري تحقيقه
L'affaire est suffisamment instruite.	قد جرى تحقيق القضيّة تحقيقاً كافياً
Instrument, outil, machine.	آلة ـ أداة
Les instruments aratoires	آلات او أدوات الزراعة ـ او الآلات والأدوات الزراعية
Instrument, acte public ou privé.	عقد او سند رسميّ او عرفيّ
Instrumentaire (Témoin), celui qui assiste un officier public qui instrumente.	شاهد حال تحرير او تحضير العقود الرسميّة
Instrumental, qui sert d'instrument.	آلاتيّ ـ أدواتيّ
Instrumenter, dresser des contrats, des procès-verbaux et autres actes publics.	كتب عقوداً او محاضر او تقاريراً رسميّة
Insu (À l') de...	بدون او بغير علم ومعرفة فلان
À l'insu de quelqu'un.	بغير علم فلان ـ او وهو لا يدري ولا يعلم

À mon insu.	بغير علمي
Insubmersibilité.	عدم إمكان الغرق او الإنغمار والاغتمار
Insubmersible.	غير ممكن غرقه ـ وإغراقه ـ او غمره ـ او لا يغرق ـ او لا يغمر
Insubordination.	عصيان ـ تمرُّد ـ مخالفة ـ عدم الانقياد والطاعة
Insubordonné.	عاصٍ ـ متمرِّد ـ مخالف ـ غير منقاد او مطيع
Insuccès.	حبْط ـ وحُبوط ـ عدم النجاح ـ خيبة الأَمل ـ فشل ـ إخفاق
Insuffisamment.	دون الكفاية ـ بنقصٍ ـ و بنقصانٍ
Insuffisance, manque de suffisance; incapacité.	عدم الكفاية ـ نقْص ـ ونقصان = عجْز ـ عدَم الأَهليّة او الكفأَة ـ قُصور ـ وتقصير
Insuffisant.	غير كافٍ ـ لا يفي بالحاجة ـ ناقص
Insulaire, habitant d'une île.	ساكن جزيرة ـ من سكان او من أهل جزيرة
Insultant	شاتم ـ مهين ـ ومستهين ـ شائن ـ ساب ـ فاضح ـ وفضوح
Insulte.	شتيمة ـ مسافهة ـ إهانة ـ فضيحة
Insulté	مشتوم ـ مهان ـ ومستهان ـ مسبوب ـ ومسابّ ـ مسفوه عليه
Insulter.	شتم ـ وشاتم ـ سبّ ـ وسابّ ـ سفه ـ وسافه ـ أهان ـ واستهان
Insulteur.	سبّاب ـ او من دأبه الشتيمة والإهانة

Insupportable.	لا يحتمل ـ لا يطاق ـ او غير ممكن تحمّله او احتماله ـ ثقيل ـ باهظ
Insupportablement.	بنوعٍ لا يطاق ولا يحتمل ـ بثقلٍ ـ اوبطريقةٍ ثقيلةٍ
Insurgé.	عاصٍ ـ مارد ـ ومتمرّد ـ او خالع الطاعة
Pays insurgé.	بلاد عاصية ـ او خالعة الطاعة
Les insurgés	العصاة ـ المَرَدَة ـ الطغاة ـ الأشقياء ـ خالعو الطاعة ـ أهل البغي والعصيان
Insurgents ou **Insurgés**, révoltés, rebelles.	عصاة ـ ثائرون
Insurger.	حرّك او سبّب عصياناً ـ أغرى الى التمرُّد
Insurger (S').	عصى ـ مرد ـ وتمرد ـ خلع الطاعة
Insurmontable.	لا يمكن او غير ممكن دفعه ـ غير ممكن الظفر به ـ لا يندفع ـ لا يظفر به ـ منيع
Insurrection.	عصيان ـ تمرُّد ـ قيام الاهالي على الدولة
Insurrectionnel.	عصيانيّ ـ تمرُّدي
Mouvement insurrectionnel.	حركة عصيان وتمرُّد ـ او حركة عصيانيّة
Intact	سالم ـ كامل ـ صحيح ـ خالص ـ غير ناقص ـ او غير منقّص ـ لا عيب فيه ـ غير منثلم
Meuble intact.	متاع منقول سالم او لا عيب فيه
Réputation intacte.	شهرة لا عيب فيها ـ صيت غير منثلم
Intarrissable.	ممتنع النزوح ـ غير ممكن تفريغه او نزفه ـ او لا يفرَّغ ـ اولا يُنزح ـ او لا ينضب ـ او لا ينفد ـ او ممتنع الفراغ او النفاد

Intarrissablement.	بلا فروغ ـ بلا نفاد ـ بلا فناء
Intégral.	تامّ ـ ومتمّم ـ كامل ـ ومكمّل ـ بكليّته
Intégralement.	تماماً ـ بالتمام ـ كليّةً ـ برمّته
Intégralité.	تمام ـ كليّة
Intégrant.	متمّم ـ مكمّل
Faire partie intégrante.	صار كذا جزءاً متمّماً
Territoire faisant partie intégrante de tel royaume.	بلاد مكمّلة او متمّمة لأملاك الدولة الفلانيّة
Intègre	عدل ـ وعادل ـ عفيف ـ ومتعفّف ـ منصف ـ زكيّ ـ صالح
Juge intègre.	قاضٍ عادل او منصف
Intègrement.	بعدلٍ ـ بإنصافٍ ـ بعفّة
Intégrité, état d'une chose qui a toutes ses parties.	تمام ـ كمال ـ او كون الشيء تاماً او كاملاً
Intégrité territoriale.	تمام أملاك المملكة او الدولة
Intégrité, vertu, qualité d'une personne intègre, incorruptible.	عدل ـ إنصاف ـ استقامة ـ صلاح ـ إخلاص ـ عفّة
Intellect, intelligence, entendement.	ذهن ـ عقل لُبّ ـ او قوّة الإدراك والفهم
Intellectif, appartenant à l'intellect.	متعلّق بقوّة الإدراك والفهم
Faculté, puissance intellective.	قوّة الإدراك والفهم
Intellectuel.	ذهنيّ ـ عقليّ ـ إدراكيّ ـ فهميّ
Intellectuellement.	ذهنياً ـ عقلياً ـ إدراكياً ـ فهمياً
Intelligemment.	بإدراكٍ ـ بفهمٍ
Intelligence, faculté intellective, compréhension nette et facile, adresse, habilité.	عقل ـ ذكاء ـ فطنة ـ بصيرة ـ حذق

Intelligence, correspondance secrète ; amitié réciproque, accord, connivence.	مخابرة سريّة ـ إتفاق ـ مواطأة
Être d'intelligence avec l'ennemi.	تخابر سرًّا او له مخابرة سريّة مع العدوّ
Troubler la bonne intelligence.	أخلّ حسن الاتفاق
Être d'intelligence avec quelqu'un.	تواطأ مع شخص
Intelligent	ذو إدراك ـ او ذهن ـ او عقل ـ عاقل ـ بصير ـ ذكي ـ فطِن ـ لبيب
Tous les esprits intelligents.	أرباب او أصحاب العقول السليمة والأفكار الصائبة
Intelligibilité.	سهولة إدراك الشيء وفهمه ـ كون الشيء سهل الفهم
Intelligible, qui peut être ouï facilement ; aisé à comprendre.	جاهر ـ مُسمَع ـ او يُسمَع = سهل الفهم ـ يُدرك ـ يُفهم ـ مدرَك ـ بيِّن ـ صريح ـ واضح
Intelligiblement.	بجهارة صوت = صريحًا ـ جليًّا ـ واضحًا
Intempérance, vice opposé à la sobriété ; excès en tout genre.	شره ـ وشراهة ـ نَهَم ـ ونهامة = إفراط ـ عدم الاعتدال ـ عدم القنع او القناعة
Intempérant. / **Intempéré.**	شرِه ـ وشرهان ـ نَهِم = مفرِط ـ غير معتدل ـ غير قانع ـ او غير قنوع
Intempérie, dérèglement de l'air, des saisons.	عدم اعتدال الهواء والفصول
Intempestif.	حادث او جارٍ في غير أوانه ـ او وقته ـ او حينه
Intempestivement.	في غير الحين او الوقت
Intenable, où l'on ne peut se tenir, se défendre.	غير ممكن الإقامة والتحفّظ فيه
Intendance, direction, administration.	إدارة ـ تدبير ـ مباشرة ـ نظارة
Intendance militaire.	إدارة حسابات الحربيّة

Intendance sanitaire.	إدارة او مجلس الصحة
Intendant, administrateur.	أمين ـ مدير ـ ناظر ـ وكيل
Intendant militaire.	أمين خرج الجيش ـ او مؤونة الجيش
Intendit, preuve, allégation principale, (hors d'usage).	إثبات ـ دليل (وهذ اللفظ قديم الاستعمال)
Intense.	شديد ـ حديد
Intensité.	شدّة ـ واشتداد ـ حدّة ـ واحتداد
Intenté (Procès).	قضيّة او دعوى مقامة او مرفوعة
Intenter un procès	أقام دعوى ـ رفع قضيّة
Intention	أرب ـ مرام ـ غرض ـ قصد ـ ومقصِد ـ إرادة ـ مطلوب
Intentionné.	ذو قصد ـ او غرض ـ او مرام ـ او عزم ـ او نيّة
Bien intentionné	حسن القصد ـ سليم او خالص النيّة ـ قاصد خيرًا ـ او الخير
Mal intentionné	سيّء القصد ـ قاصد الشر ـ رديّ النيّة ـ فاسد الطويّة •
Intentionnel.	غرضيّ ـ قصديّ
Question intentionnelle, question soumise à la décision du juge, relative à l'intention de l'accusé en commettant le crime qu'on lui impute.	المادّة المختصّة بمعرفة اصرار وتعمّد الجاني عند ارتكابه الجناية
Cet accusé a été acquitté par la question intentionnelle.	هذا المتهم قد حكم ببراءة ساحته بعد النظر في مادة اصراره وتعمّده عند ارتكابه الجناية
Intentionnellement.	قصدًا ـ عمدًا ـ بالقصد ـ او بالعمد

Intercalaire (Jour), jour que l'on ajoute au mois de février dans l'année bissextile. يوم مضاف الى شهر شباط في السنة الكبيسة

Intercalation, addition d'un jour dans le mois de février; addition après coup d'un mot, d'une ligne dans un acte, d'un article dans un compte, etc. إضافة يوم الى شهر شباط = إدخال ـ او إدراج ـ او إضافة كلمة او سطر في عقد او قلم في حساب

Intercaler, ajouter un jour au mois de février ; ajouter après coup quelque chose à un écrit. أضاف يوماً الى شهر شباط في السنة الكبيسة ـ او كبس السنة بيوم = أدخل ـ او أضاف ـ او أدرج شيئاً في عقد وما اشبه

Intercéder . . . . شفع ـ وتشفّع لإنسان ـ او توسّل ـ او تضرّع لأجله ـ او توسّط له في أمر .

Intercepter. حجز ـ قطع ـ سدّ ـ منع ـ حال بين كذا وكذا

Intercepter les chemins, les communications. سدّ الطرق ـ قطع المواصلات

Intercepter une lettre, la surprendre, l'empêcher de parvenir à sa destination. قبض على مكتوب ـ او أمسكه ـ او منعه من الوصول

Interception. . . . . حجْز ـ قطْع ـ منْع ـ حجْب ـ سدّ ـ قبْض ـ مسْك

Intercesseur. شفيع ـ ومتشفّع ـ متوسّط

Intercession. شفاعة ـ وتشفُّع

Interdiction. حجْر ـ منْع ـ نهْي ـ حرمان

Interdiction de commerce. منع تعاطي التجارة والمعاملة بين بلدين بسبب حرب او خلافها

Interdiction des droits civiques, civils et de famille. الحرمان من الحقوق الرشديّة والمدنيّة والعائليّة

Interdiction d'officiers. توقيف او تعليق موظفي المحاكم عن وظائفهم

Demande en interdiction.	دعوى الحجر (المقامة على سفيه او معتوه)
Jugement d'interdiction.	حكم صادر بالحجر (على سفيه او معتوه وما اشبه)
Interdire, empêcher d'user de...	حجر ـ حرَم ـ منع ـ نها ـ ونهى
Interdire, défendre à quelqu'un de continuer l'exercice de ses fonctions.	عزل او أُوقف عن الوظيفة
Interdire (S').	أمسك ـ او كفّ ـ او امتنع عن كذا
Interdit, privé de ses droits civils ; prohibé.	محجور عليه = محجور ـ محروم ـ ومحرَّم ـ ممنوع ـ منهيّ
Intéressant.	مرغِب ـ مغرٍ ـ مهمّ ـ مفيد ـ موجب الإلتفات
Intéressé, à qui la chose importe ; trop attaché à ses intérêts.	ذو علاقة بكذا = حريص ـ طامع ـ وطمّاع محبّ الكسب
Intéresser, faire entrer quelqu'un dans une affaire, en lui attribuant une part dans le bénéfice.	أشرك إنسانًا في ربح او كسب او منفعة
Intéresser, inspirer de l'intérêt, de la bienveillance, de la compassion.	أحيا او بعث حسن الالتفات او الشفقة
Intéresser, compromettre, ou attirer par un appât.	رغَّب ـ وأرغب في كذا ـ أغرى بكذا ـ استمال الى كذا
Intéresser, importer	كان من اللازم ـ او من الضروري ـ او من الاقتضاء ـ خصّ ـ او اختصّ
Intéresser (S'), prendre part dans une affaire ; prendre intérêt à...	دخل او اشترك في أمر = إعتنى او التفت الى كذا
Intérêt.	نفع ـ ومنفعة ـ خير ـ صلاح ـ او صالح
Intérêt général, public ou **commun.**	المصلحة العموميّة ـ او الخير العامّ

Intérêt particulier.	منفعة او فائدة خصوصيّة
Iutérêt privé ou **personnel.**	منفعة او فائدة شخصيّة او ذاتيّة
Intérêt politique.	منفعة او فائدة سياسيّة
Intérêt moral.	منفعة او فائدة ادبيّة او معنويّة
Intérêt matériel.	منفعة او فائدة ماديّة
Les intérêts, utilités, avantages,	المنافع ـ الفوائد
Intérêt, produit de l'argent prêté.	فائدة ـ ربح ـ فائض ـ تثمير
Intérêts légaux.	فوائد او فوائض او أرباح قانونيّة
Intérêts usuraires.	فوائد او أرباح ربوية ـ او ربّي ـ وربا
Intérêts simples.	فوائد عاديّة ـ او بسيطة
Intérêts des intérêts.	فوائد الفوائد
Intérêts échus.	فوائد او أرباح مستحقة الوفاء
Intérêts civils, une somme d'argent que l'on adjuge en matière criminelle, à la partie civile contre l'accusé.	التعويضات في المسائل الجنائية ـ او الحقوق المدنية
Prêt à intérêt.	قرض ذو ربح او فائدة
Taux d'intérêt fixé par la loi.	قدر الفائدة المقرّر قانوناً
Dommages et intérêts ou Dommages-intérêts.	التضمينات
Prendre ou donner à intérêt.	أخذ او أعطى بالربا
Les intérêts les plus chers.	المنافع العزيزة او الثمينة
Sauvegarder ses intérêts.	حافظ على منافعه او دافع عنها
Affaire d'un haut intérêt.	مسألة في غاية الأهمّيّة
Préjudicier des intérêts.	أضرّ بفوائد ـ او بمنافع ـ او بمصالح

Prendre intérêt à...	أظهر الإلتفات والهمّة لفلان او لكذا
Prendre les intérêts, entrer dans les intérêts de quelqu'un.	إهتمّ في منفعة وفائدة فلان ـ او ساعده في الربح والفائدة
Communauté des intérêts.	إتحاد الفوائد والمنافع
Chose digne d'intérêt.	مسألة مهمّة ـ او مسألة تستوجب الالتفات والبحث
Interfolier.	وضع أوراقًا بيضاء في خلال كتاب
Intérieur.	داخل ـ باطن
Administration intérieure.	إدارة داخليّة
Affaires intérieures.	أمور داخليّة
Ministère de l'intérieur ou simplement, l'Intérieur.	نظارة الداخليّة
Ministre de l'intérieur.	ناظر الداخليّة
L'intérieur du pays.	داخل او داخليّة البلاد (او الداخليّة)
Intérieurement.	داخلاً ـ باطنًا ـ او في الداخل ـ او في الباطن
Intérim	مؤقّت ـ خلال ـ غضون ـ فترة ـ او توكيل مؤقت
Par intérim.	وقتيًا ـ او مؤقتًا ـ او في خلال مدّة ما ـ او بالتوكيل مؤقّتًا
Faire l'intérim, être chargé de l'intérim.	كُلِّف بعملٍ مؤقّتًا بدل صاحبه الأَصليّ ـ او قام بعملِ موظّفٍ مؤقّتًا
Un ministre par intérim.	ناظر او وزير مؤقّت

Administrer par intérim.	قام بشؤون إدارة او مصلحة موقّتاً
Intérimaire, qui a lieu, qui s'exerce par intérim; celui qui exerce par intérim.	وقتيّ = المؤدّي وظيفةً وقتيًّا بالتوكيل
Ministère intérimaire.	نظارة او وزارة محالة على عهدة ناظر او وزير موقّت
Ministre intérimaire	ناظر او وزير موقّت ـ او ناظر مؤدٍّ شؤون وزارة موقتاً في حال غياب الناظر الأصليّ او لحين تعيين ناظر أصليّ
Intérimat	حالة تأدية وظيفة وقتيًّا بالتوكيل عن صاحبها الأصليّ
Interjection d'appel	استئناف حكم او قضيّة ـ او المرافعة ثانياً بدعوى التظلّم بالمحكمة العليا
Interjeter appel ou **un appel**	استأنف حكماً او قضيّة ـ او أقام المرافعة ثانياً بدعوى التظلّم بالمحكمة العليا
Interligne, espace qui est entre deux lignes écrites ou imprimées; lame de métal qui sert à espacer les lignes.	خلل ـ او فراغ ـ او تحشير بين سطرين مكتوبين او مطبوعين = صفيحة بين سطرين مجموعين لطبعهما
Écrire dans l'interligne, en interligne.	كتب في خلل او في فراغ السطرين
Interligner, écrire dans l'espace qui est entre les lignes; séparer par des interlignes.	كتب بين السطور = فرق بين سطور كتاب يطبع بصفائح
Interlinéaire, qui est écrit dans l'interligne.	محرّر او مكتوب بين السطور
Traduction interlinéaire.	ترجمة كتاب وخلافه محرّرة بين السطور
Interlinéation, ce qui est écrit entre les lignes.	التحشية ـ التحشير ـ او المكتوب بين السطور
Interlinéer, écrire entre les lignes.	كتب بين السطور

Interlocuteur, trice.	مخاطِب ـ محاوِر ـ محادِث ـ مكالِم ـ وكليم
Interlocution, jugement par lequel on prononce un interlocutoire. **Interlocutoire (Jugement).**	حكم تمهيديّ
Enquête interlocutoire.	تحقيق تمهيديّ
Preuve interlocutoire.	إثبات تمهيديّ
Interlope, navire marchand qui trafique en fraude.	مركب تجاريّ حامل تجارة ممنوعة
Commerce interlope, commerce de contrebande sur mer.	تجارة بحريّة ممنوعة او مهرّبة
Vaisseau interlope, qui fait ce commerce.	مركب التجارة الممنوعة
Interloquer, porter une sentence interlocutoire.	أصدر حكمًا تمهيديًّا
Intermédiaire, qui est entre deux ; entremise, moyen, voie.	متوسّط ـ كائن بين شيئين = واسطة ـ وسيلة ـ طريقة
Commerce intermédiaire.	التجارة الجارية بين بلدين
Pouvoirs intermédiaires, subordonnés et dépendants.	وظيفة او سلطة متوسطّة ـ او تابعة ـ او غير مطلقة
Intermédiaire, la personne entremise, interposée.	وسيط ـ الواسطة ـ او المتوسّطِ في أَمرٍ
Servir d'intermédiaire.	توسّط في أَمرٍ ـ او كان الواسطة في أمرٍ
Sans intermédiaire.	بلا واسطة
Intermédiat (Temps) ou **Temps intermédiaire**.	الوقت المتوسط بين أمرين ـ او خلال ـ او فسحة
Interminable.	لا ينتهي ـ غير منتهٍ ـ لا آخر او لا نهاية او لا حدّ له
Intermission, Intermittence, interruption, discontinuation, caractère, qualité de ce qui est intermittent.	إنقطاع ـ قلع ـ وإقلاع

Intermittent, qui discontinue et reprend par intervalles.	منقطع موقتاً ـ او دوريّ
Internat, école d'internes	مدرسة داخليّة ـ او مدرسة الطلبة الداخلين اي المقيمين فيها ليلاً ونهاراً
International.	دُولي ـ او المتبادل او المتعاطي بين الدول
Droit international.	قانون المعاملات الدوليّة
Devoir international ou politique.	واجب دوليّ او سياسيّ
Rapports internationaux. / Relations internationales. . . .	معاملات او علائق دوليّة
Enquête internationale.	تحقيق دوليّ ـ او تحقيق مشترك بين الدول
Commerce international.	تجارة دوليّة ـ او التجارة الجارية بين الدول
Question internationale.	مسألة دوليّة
Interne, qui est au dedans, intérieur.	داخليّ ـ باطنيّ
Interne (Élève).	تلميذ او طالب داخليّ ـ او تلميذ مدرسة داخليّة
Interné	ملزَم بالاقامة في محلّ معيّن ـ محجور ـ او محجور عليه
Internement.	إلزام بالسكون او بالإقامة في محلّ معيّن
Interner, obliger à résider dans une certaine localité.	أَلزم شخصاً بالسكنى والإقامة في محلّ معيّن ـ او حجر عليه
Interner, faire entrer dans l'intérieur.	أَرسل في داخليّة البلاد
Interner des marchandises.	أَرسل او وصّل بضائع في داخليّة البلاد
Internonce, nonce par intérim.	النائب الموقّت عن سفير ووكيل البابا
Internonciature, charge ou dignité d'internonce.	وظيفة او رتبة النائب الموقّت عن سفير او وكيل البابا

Interpellateur, trice.	سائل ـ او موجّه السؤال ـ مستفهم
Interpellation	سؤال ـ استفهام ـ او توجيه السؤال ـ او طلب الشرح والإيضاح في أمر
Adresser des interpellations.	وجّه أسئلة للإجابة عليها
Interpeller, sommer de répondre, de s'expliquer sur un fait.	سأل ـ استفهم ـ او طلب الجواب والتوضيح عن أمر
Interpolateur.	محشٍّ ـ مدرج في نصٍّ ـ محرِّف
Interpolation	تحشية ـ إدراج كلمات او جمل في نص ـ تحريف
Interpolé.	محشّى ـ مدرَج فيه ـ محرَّف
Passage interpolé.	فقرة او عبارة مدرجة في نص ـ او محرَّفة
Interpoler, insérer par fraude ou par ignorance des mots ou des phrases dans un texte.	حشّى نصًّا ـ او أدرج شيئًا فيه ـ او حرَّفه
Interposée (Personne).	شخص متوسِّط ـ او واسطة في أمر
Interposer.	أدخل او وضع في الوسط ـ او وسَّط
Interposer (S'), intervenir comme médiateur; se placer, se poser entre.	توسَّط في أمر بين شخصين او أشخاص = حلّ ـ او قام ـ او دخل في الوسط
Interposition.	توسُّط = دخول او إقامة في الوسط
Interprétable	قابل التأويل ـ او الشرح ـ او التعبير ـ او التفسير ـ او ممكن تأويله ـ او تعبيره ـ او شرحه ـ او تفسيره
Interprétateur, trice.	مؤوِّل ـ شارح ـ مفسِّر ـ معبِّر

Interprétatif.	تأويليّ ـ شرحيّ ـ تفسيريّ ـ تعبيريّ
Interprétation, traduction d'une langue en une autre; explication de ce qu'il y a d'obscur ou d'ambigu dans un texte.	ترجمة ـ او نقل من لغة الى غيرها= تأويل ـ شرح ـ تفسير ـ تعبير
Interprétation des traités, des lois.	تأويل وتفسير العهود او المعاهدات ـ او اللوائح والقوانين
Donner une autre interprétation à...	أوّل كذا بمعنى غير معناه الحقيقيّ
Donner une mauvaise interprétation à...	أوّل كذا بمعنى سيّء = او نسب الى كذا سوأ ـ او أساء تأويل كذا
Souffrir différentes interprétations.	يقبل كذا معانٍ شتى ـ او تأويلات كثيرة
Donner une fausse interprétation à...	أوّل كذا بغير معناه ـ او حرّفه
Interprétativement.	تأويلاً ـ تفسيراً ـ شرحاً ـ تعبيراً ـ او على سبيل التأويل ـ او الشرح ـ اوالتعبير ـ او التفسير
Interprète.	مترجم ـ ترجمان
Interprète juré ou **assermenté.**	مترجم حالف اليمين او محلّف
Interprète d'ambassade.	مترجم سفارة
Secrétaire-interprète.	مترجم وكاتب سرّ
Être, se faire l'interprète de tels sentiments auprès de...	كان مبلّغ أفكار فلان ـ او تعطفاته ـ او شعائره المخلصة وما اشبه لدى فلان
Interpréter, traduire d'une langue dans une autre.	ترجم
Interpréter, expliquer ce qui est obscur.	أوّل ـ شرح ـ فسّر ـ عبّر

Interpréter une loi, en expliquer, en déterminer le sens par une loi supplémentaire.	شرح او فسّر قانونًا بقانون آخر
Interpréter un arrêt, l'expliquer par un second.	أصدر قرارًا تفسيرًا لقرار سابق
Interpréter, prendre en bonne ou en mauvaise part.	نسب كذا الى حسن او سوء غرض او مقصد
Interrègne, intervalle de temps pendant lequel un État manque de chef.	مدّة خلوّ المملكة من الملك ـ او فترة المُلك
Interrex ou **Interroi,** (à Rome), magistrat qui gouvernait pendant un interrègne.	القائم بوظيفة الملِك لحين تولّيه
Interrogateur, trice, qui interroge ; examinateur.	سائل ـ مستفهم = باحث ممتحِن ـ فاحص
Interrogation.	سوءال ـ استفهام ـ استعلام ـ استخبار
Interrogatoire.	استجواب ـ استنطاق
Procéder à un interrogatoire.	باشر استجوابًا او استنطاقًا
Soumettre à l'interrogatoire.	أمر او حكم باستجواب شخص ـ وضع احدًا تحت الاستنطاق
Subir un interrogatoire.	جاوب على أسئلة موجهة من القاضي
Interrogatoire sur faits et articles.	توجيه السوءال لأحد الأخصام عن بعض وقائع ومواد تتعلق بالخصومة او بالدعوى
Interrogatoire, procès-verbal qui contient les interrogations du juge et les réponses de l'accusé.	محضر او تقرير الاستنطاق او الاستجواب
Interrogé	مسوءول ـ مستنطَق ـ او مستخبَر ـ او مستعلَم ـ او مستفهَم منه
Interroger	سأل ـ استخبر ـ استعلم ـ استفهم ـ استفسر ـ استنطق

Interroi, (à Rome), magistrat qui gouvernait en l'absence ou à défaut du roi.	القائم بإدارة المُلك لحين تعيين المَلك (في زمن الرومانيين)
Interrompre.	بطَّل ـ وأ بطل ـ قطع او منع السير ـ أوقف
Interrompu, (en perlant d'une possession, d'une prescription).	مقطوع ـ ممنوع ـ موقوف سريانه (كتمليك او المدة الطويلة ـ او اية مدة على الإطلاق)
Interrupteur, trice, celui qui interrompt une personne qui parle ; qui interrompt, qui cause une interruption.	معترض ـ مقاطع ـ مسبّق في الكلام = قاطع او متسبِّب في قطع
Interruption	قطع ـ وانقطاع ـ منع السير او السريان ـ او منع الجري او الجريان
Interruption des relations politiques.	توقُّف سير المعاملات والعلائق السياسيّة
Interruption du commerce.	منع وتوقيف المعاملات التجاريّة ـ او التجارة
Interruption de procédure.	إنقطاع المرافعة ـ او توقُّف سريانها
Interruption de péremption.	منع إلغاء المرافعة
Interruption de prescription.	قطع او انقطاع المدّة ـ او المدّة الطويلة
Interruption civile (de prescription) . .	إنقطاع المدّة الطويلة القانونيّ او الرسمي ـ او انقطاع المدّة قانونًا او رسميًّا
Interruption naturelle (de prescription).	إنقطاع المدّة الطويلة الذاتيّ او الطبيعي ـ او انقطاع المدّة ذاتيًّا او طبيعيًّا
Interruption, action d'interrompre une personne qui parle.	إعتراض او مقاطعة المتكلِّم
Sans interruption.	بدون او بلا انقطاع ـ متابعةً ـ مواصلةً
Intersection.	محل او نقطة التقاطع
Intervalle, distance d'un lieu ou d'un temps à un autre.	بُعد ـ مسافة = برهة ـ مدّة

Par intervalles, de temps en temps.	بتواتر ـ تواتراً ـ من وقت الى آخر
Dans l'intervalle	في أثناء ـ او في خلال ـ او في غضون ذلك ـ في أثناء او في خلال هذه المدّة
Intervenant, qui intervient ; qui intervient dans un procès.	داخل في كذا ـ او بين كذا وكذا = الخصم الثالث الداخل في الدعوى غير المتخاصمين الاصليين
Partie intervenante.	خصم ثالث داخل في الدعوى
Intervenir, venir entre, prendre part.	دخل ـ ولج ـ توسّط
Intervenir, agir comme médiateur.	نظر او توسّط في حسم خلاف وما اشبه
Intervenir dans une négociation. . . .	توسّط في مخابرة ـ او في إصلاح إختلاف بين الدول
Intervenir à main armée ou **faire intervenir la force armée.**	دخل او توسّط بالقوّة او بالسلاح
Intervenir dans un procès.	دخل او انتصب في قضيّة خصماً خارجاً عن الخصومة الأصليّة او خصماً ثالثاً غير المتخاصمين او المتعاديين
Intervenir, (comme intercesseur).	توسّط لفائدة شخص ـ او شفع ـ وتشفّع له
Intervention, action d'intervenir.	دخول في كذا ـ او بين كذا
Intervention, médiation, ingérance.	دخول ـ ومداخلة ـ توسُّط ـ ووساطة
Intervention pacifique.	مداخلة او توسُّط دولة سلميّاً ـ او حبيّاً
Intervention armée ou **de la force armée.**	دخول او مداخلة او توسُّط بالقوّة ـ اودخول الشرطة او العسكريّة في أمر

Intervention déguisée.	مداخلة دولة مستورة او مخفيّة في شؤون دولة أُخرى
Intervention dans l'acte du contrat.	مداخلة واشتراك في عقد شروط
Intervention dans un procès.	دخول او انتصاب شخص ثالث غير المتخاصمين في الخصومة ـ او انتصاب الخارج عن الخصومة خصماً فيها
Intervention de protêt ou **à protêt,** intervention d'un tiers qui accepte un effet de commerce qui a été protesté faute de paiement à l'échéance.	قبول الكمبيالة او سند الحوالة بالواسطة
Droit d'intervention.	حق مداخلة دولة في شؤون دولة أُخرى
Système d'intervention.	قاعدة المداخلة بين الدول
Non-intervention.	عدم المداخلة
Principe ou système de non-intervention.	قاعدة عدم مداخلة الدول في شؤون بعضها
Payer par intervention.	توسّط في دفع دين ـ او دفع ديناً عن آخر
Réclamer l'intervention de...	طلب مداخلة وتوسُّط فلان في أَمر
Par l'intervention de...	بمداخلة فلان وتوسُّطه
Avec l'intervention de l'autorité.	بمداخلة ـ او بتوسُّط ـ او بمساعدة ـ او بمعاونة الحكومة
Interversion	عكس ـ وانعكاس ـ او قلب ـ وانقلاب النظام والترتيب
Interverti.	معكوس ـ ومنعكِس ـ مقلوب ـ ومنقلِب
Intervertir.	عكَس ـ قلَب ـ أَخلّ بالنظام والترتيب

Intervertir l'ordre des créanciers . . .	عكس او أخلّ بترتيب أسماء المدائنين او الديانة
Intervertissement.	عكْس ـ وانعكاس ـ قلب ـ وانقلاب ـ إخلال النظام والترتيب
Intestat, qui n'a pas testé.	غير موصٍ ـ او غير موَصٍّ
Mourir, décéder intestat, sans faire de testament.	مات غير موصٍ او غير موُصٍّ
Hériter ab intestat.	ورث او توارث بلا وصيّة
Héritier ab intestat.	وارث بلا او بدون وصيّة
Succession ab intestat.	تركة لم يوصّ بها ـ او بغير وصيّة
Intestin, intérieur.	داخليّ ـ أهليّ
Discorde intestine	فتنة داخليّة ـ إخلال او خلاف داخليّ او أهليّ
Guerre intestine.	حرب داخليّة او أهليّة
Intimation, action d'intimer.	إخبار ـ إعلان ـ إعلام
Intimation, acte de procédure par lequel on intime, et plus particulièrement acte d'appel.	تنبيه او إعلان قضائيّ او طلب او تقرير الاستئناف
Intime, intérieur, profond, caché; qui est dans l'âme.	باطن ـ داخل ـ خفيّ ـ مكتوم= قلبي
Amitié, union intime.	محبّة قلبيّة او خالصة ـ او مودّة صادقة ـ مؤالفة
Relations intimes.	معاملة او معاشرة المودّة والصداقة
Persuasion, conviction intime . .	إثبات قويّ او وثيق ـ او اعتقاد صحيح او خالص

Prendre une part intime à... . . .	اشترك في كذا بقلبٍ او بإخلاصٍ او من صميم قلبه
Intimé (L')	المستأنَف ضدّه ـ او المرافع عليه ـ او المرافع الى محكمة عليا
L'appelant et l'intimé.	المستأنِف والمستأنَف ضدّه
Intimement, fortement, étroitement; intérieurement, profondément; avec vive affection.	بشدّةٍ ـ بقوّةٍ = باطنًا ـ قلبيًّا ـ او من صميم القلب = بمودّةٍ او بصداقةٍ خالصةٍ
Être intimement convaincu, persuadé d'une chose.	كون الشخص متيقّنًا ومتحقّقًا من شيءٍ للغاية
Intimement lié.	مرتبط مع غيره = او مرتبط مع غيره قلبيًّا او بمودّةٍ صادقة ـ او مرتبط مع غيره قلبًا وقالبًا
Intimer, faire savoir, signifier avec autorité.	أعلن ـ او أعلن رسميًّا
Intimer un ordre.	أعلن ـ او بلّغ أمرًا
Intimer, faire une signification légale.	أعلن تقريرًا قانونيًّا
Intimer, appeler en justice.	ادّعى على شخص ـ او رافعه الى القاضي
Intimer un appel.	أعلن طلب استئناف
Intimidable.	ممكن تخويفه ـ او إرعابه ـ او إرهابه
Intimidant.	مخوِف ـ مرعِب ـ مرهِب ـ مفزِع ـ مهدِّد
Intimidation	تخويف ـ وتخوُّف ـ ترعيب ـ وإرعاب ـ إرهاب ـ تهديد
Système d'intimidation, politique qui repose sur des mesures de rigueur.	قاعدة او طريق الإرهاب والتهديد (بين الدول)
Intimidé.	مخوَّف ـ مرعَب ـ مرهَب ـ مفزَع

Intimider	خوّف ـ أرعب ـ أرهب ـ فزّع ـ وأفزع ـ هدّد
Intimité.	خلوص ـ وإخلاص ـ صفو ـ وصفاء ـ محبّة قلبيّة ـ صحبة خالصة ـ موءالفة ـ موءانسة
Intitulé.	معنوَن ـ مسمّى بكذا
Intituler.	سمّى ـ عنون ـ وسم بكذا
Intolérable.	غير ممكن تحمّله او احتماله ـ لا يُحتمل ـ او لا يُطاق
Intolérablement.	بعدم التحمّل ـ او بعدم الاحتمال
Intolérance.	عدم التحمّل ـ او الاحتمال ـ عدم التساهل والمسامحة
Intolérance religieuse	تعصّب في الدين ـ عدم التسويغ ـ اوالتجويز ـ او المسامحة في الدين
Intolérant . . . . ,	غير محتمِل ـ غير مسامِح ـ غير مجوّز ما يضاد اعتقاده ـ متعصّب في الدين
Intolérantisme.	دأب من لا يجوّز ما يضادّ مذهبه او اعتقاده
Intraduisible.	غير ممكن ترجمته ـ ممتنع الترجمة ـ لا يُعرَّب
Intraitable.	شرِس ـ وشريس ـ صعب المراس ـ غير موءالِف ـ اوغيرموءانِس ـ او لا يوءالَف ـ لا ينقاد
Intra-muros, dans l'intérieur de la ville.	داخل صور المدينة ـ او داخل المدينة
Intrépide	جسور ـ شجاع ـ باسل ـ او ذو جسارة ـ او بسالة ـ او بأس

Intrépidement.	بجسارةٍ ـ بشجاعةٍ ـ ببأسٍ ـ بإقدامٍ ـ ببطشٍ
Intrépidité.	جسارة ـ شجاعة ـ بأس ـ بسالة ـ إقدام ـ بطش
Intrigant	صاحب دسيسة ـ او دسائس ـ صاحب مكيدة ـ او مكايد
Intrigue.	دسيسة ـ مكيدة
Intrigues (Les) politiques.	الحيل ـ او الدسائس ـ او المكايد السياسيّة
Former une intrigue.	عمل حيلة او مكيدة
Se livrer à des intrigues **Intriguer,** faire des intrigues.	دسّ ـ كاد ـ وكايد ـ او استعمل الدسائس والمكايد
Intriguer, donner à penser, mettre en souci	شغل ـ او شوّش البال او الفكر
Intriguer (S'), se donner beaucoup de peine et de soin pour faire réussir une affaire; se mettre en souci.	حاول ـ او بذل وأفرغ جهده في نجاز أمر = انشغل او تشوّش فكره او باله
Intrinsèque, qui est intérieur à quelque chose; qui lui est propre et essentiel.	داخليّ ـ باطنيّ = ذاتيّ ـ خاصّ ـ أصليّ ـ جوهريّ
Valeur intrinsèque.	قيمة الشيء الأصليّة ـ او الذاتيّة ـ او الخاصّة
Intrinsèquement.	داخلاً ـ باطناً = أصلياً ـ ذاتياً ـ جوهرياً
Introducteur, trice	مدخِل ـ ومدخِل ـ موصِل ـ آتٍ بكذا ـ تشريفاتيّ
Introducteur des ambassadeurs.	تشريفاتيّ الملك او السلطان
Introductif, qui sert de commencement à une procédure.	ابتدائيّ ـ او فاتح الدعوى
Exploit introductif.	تقرير الدعوى الابتدائيّ ـ اوتقرير فتح الدعوى
Requête introductive.	عريضة الدعوى ـ او عرض حال ابتدائيّ

Introduction, action d'introduire.	تدخيل ـ و إدخال ـ إقبال ـ إدراج ـ إيلاج
Introduction d'un ambassadeur.	إدخال او إقبال سفير
Introduction d'une instance.	إدخال او فتح قضيّة
Lettre d'introduction.	كتاب توصية لمقابلة
Introduction d'une marchandise.	تدخيل بضاعة في بلاد
Introduction, discours préliminaire en tête d'un ouvrage.	استهلال ـ ديباجة ـ مقدّمة ـ فاتحة كتاب
Introduire, présenter.	أتى ـ او دخل بشخص وقدّمه
Introduire, faire entrer quelque chose.	دخّل ـ وأدخل ـ أدرج ـ أولج
Introduire, faire adopter.	اجرى ـ وضع ـ رتّب
Introduire un système.	أجرى ـ او وضع نظاماً او طريقةً
Introduire des réformes.	أجرى او وضع إصلاحات
Introduire un nouvel ordre de choses.	أجرى ترتيباً جديداً
Introduit, fait entrer; qui a reçu accès dans; adopté.	مُدخَل ـ موعَب ـ مولَج = مقبول = جارٍ ومقبول
Introuvable	غير ممكن وجوده او لقاؤه ـ او لا يوجد ـ او لا يلقى ـ او لا يُعثر عليه
Intrus, qui s'introduit illégitimement dans une dignité, dans un emploi ou dans une société.	مختلس منصب او وظيفة ـ دخيل
Intrusion.	إختلاس منصب او وظيفة ـ او الدخول في منصب او وظيفة بلا وجه حق
Intuition.	إدراك ـ فهم ـ نظر عقليّ
Intuitivement.	بالإدراك ـ بالفهم ـ بنظر العقل

Inusable.	غير قابل او عادم البلى ـ لا يُبلى
Inusité	غير مألوف ـ غير سائر ـ غير جارٍ ـ غير مستعمل ـ غير مقبول
Inutile	غير نافع ـ غير مفيد ـ باطل ـ عاطل ـ لا يجدي نفعاً ـ لا طائل تحته او فيه
Inutilement.	بلا فائدة ـ بلا ثمرة ـ بلا طائل ـ باطلاً ـ سُدًى ـ عبثاً
Inutilisé.	غير مستفاد او منتفع منه
Inutilité.	عدم الفائدة او النفع
Invaincu.	لم يُغلَب ـ لم يُقهَر ـ غير مغلوب ـ غير مقهور
Invalidation.	نقض ـ إلغاء ـ تبطيل ـ وإبطال
Invalide, personne infirme.	ساقط ـ عاجز ـ عليل ـ ومعلول ـ مؤوف
Invalide, qui n'a point les conditions requises par la loi.	باطل ـ فاسد ـ غير شرعيّ او قانونيّ ـ غير معتبر شرعاً او قانوناً ـ غير صحيح ـ او لا صحة له
Acte invalide.	عقد باطل ـ او فاسد ـ او غير معتبر شرعاً
Invalidé.	مبْطَل ـ مفسوخ ـ منقوض ـ ملغًى
Acte invalidé.	عقد صار إبطاله ـ او لغوه ـ او نقضه
Donation invalidée.	هبة جري إبطالها ـ او لغوها ـ او فسخها
Invalidement, d'une manière invalide, qui n'est pas valide.	باطلاً ـ بعدم صحةٍ
Acte invalidement conclu.	عقد محرَّر باطلاً ـ او غير حائز شروط الصحة

Introduction, action d'introduire.	تدخيل ـ و إدخال ـ إقبال ـ إدراج ـ إيلاج
Introduction d'un ambassadeur.	إدخال او إقبال سفير
Introduction d'une instance.	إدخال او فتح قضيّة
Lettre d'introduction.	كتاب توصية لمقابلة
Introduction d'une marchandise.	تدخيل بضاعة في بلاد
Introduction, discours préliminaire en tête d'un ouvrage.	استهلال ـ ديباجة ـ مقدّمة ـ فاتحة كتاب
Introduire, présenter.	أتى ـ او دخل بشخص وقدّمه
Introduire, faire entrer quelque chose.	دخّل ـ وأدخل ـ أدرج ـ أولج
Introduire, faire adopter.	أجرى ـ وضع ـ رتّب
Introduire un système.	أجرى ـ او وضع نظاماً او طريقةً
Introduire des réformes.	أجرى او وضع إصلاحات
Introduire un nouvel ordre de choses.	أجرى ترتيباً جديداً
Introduit, fait entrer ; qui a reçu accès dans; adopté.	مُدخَل ـ موعَب ـ مولَج = مقبول = جارٍ ومقبول
Introuvable	غير ممكن وجوده او لقاؤه ـ او لا يوجد ـ او لا يلقى ـ او لا يُعثر عليه
Intrus, qui s'introduit illégitimement dans une dignité, dans un emploi ou dans une société.	مختلس منصب او وظيفة ـ دخيل
Intrusion.	إختلاس منصب او وظيفة ـ او الدخول في منصب او وظيفة بلا وجه حق
Intuition.	إدراك ـ فهم ـ نظر عقليّ
Intuitivement.	بالإدراك ـ بالفهم ـ بنظر العقل

Inusable.	غير قابل او عادم البِلى ـ لا يُبلى
Inusité	غير مألوف ـ غير سائر ـ غير جارٍ ـ غير مستعمل ـ غير مقبول
Inutile	غير نافع ـ غير مفيد ـ باطل ـ عاطل ـ لا يجدي نفعاً ـ لا طائل تحته او فيه
Inutilement.	بلا فائدة ـ بلا ثمرة ـ بلا طائل ـ باطلاً ـ سُدًى ـ عبثاً
Inutilisé.	غير مستفاد او منتفع منه
Inutilité.	عدم الفائدة او النفع
Invaincu.	لم يُغلَب ـ لم يُقهَر ـ غير مغلوب ـ غير مقهور
Invalidation.	نقض ـ إلغاء ـ تبطيل ـ وإبطال
Invalide, personne infirme.	ساقط ـ عاجز ـ عليل ـ ومعلول ـ مؤوف
Invalide, qui n'a point les conditions requises par la loi.	باطل ـ فاسد ـ غير شرعيّ او قانونيّ ـ غير معتبر شرعاً او قانوناً ـ غير صحيح ـ او لا صحة له
Acte invalide.	عقد باطل ـ او فاسد ـ او غير معتبر شرعاً
Invalidé.	مبْطل ـ مفسوخ ـ منقوض ـ ملغًى
Acte invalidé.	عقد صار إبطاله ـ [illegible] ـ او نقضه
Donation invalidée.	هبة جري إ[illegible] خها
Invalidement, d'une manière invalide, qui n'est pas valide.	باطلاً
Acte invalidement conclu.	عقد[illegible]

Invalider, rendre nul; déclarer, rendre invalide.	أَبطل ـ فسخ ـ نقض ـ أَلغى = او حكم بالغو او بفسخ عقد وما اشبه
Invalidité.	بُطل ـ و بطلان ـ عدم الصحة
Invariabilité	عدم التبدُّل او التغيُّر ـ ثبات ـ او بقاء ـ او دوام الشيء
Invariable.	غير متبدِّل ـ غير متغيِّر ـ ثابت ـ باقٍ ـ دائم
Invariablement	بلا او بدون تبدُّل او تغيُّر ـ على حالة واحدة ـ على نسق واحد
Invasion.	غزْو ـ غارة ـ استيلاء ـ كبس ـ هجوم ـ وهجمة
Guerre d'invasion.	حرب هجوم واستيلاء
Invective.	سبّ ـ وسباب ـ شتيمة ـ دَمْدمة ـ طعْن ـ قدْح
Invectiver	سبّ ـ وسابّ ـ شتم ـ وشاتم ـ طعن في حقّ شخص ـ او قدح فيه
Invendable.	ممتنع او غير ممكن بيعه ـ لا يباع
Invendu.	غير مبيع ـ غير مبتاع ـ لا يباع
Inventaire.	جرْد ـ او قائمة او محضر الجرد
Livre des inventaires.	دفتر أَعمال الجرد ـ او دفتر الجرد
Dresser l'inventaire.	جرَد ـ او عمل الجرد ـ او عمل قائمة الجرد
Faire son inventaire.	جرد التاجر أَمتعته وأَمواله
Inventaire (Bénéfice d').	رخصة التخيُّر في قبول التركة بعد الجرد
Héritier sous bénéfice d'inventaire.	وارث مخيَّر في قبول التركة الى تمام الجرد

Accepter un héritage sous bénéfice d'inventaire.	قبل تركة بعد الجرد (اي قبل ان يدفع دين تركة بقدر أَموالها المخلّفة)
Renoncer au bénéfice d'inventaire.	إمتنع من قبول تركة ولو بعد الجرد
Inventaire (Récolement d'), acte de représentation des meubles que l'on compare avec l'inventaire.	محضر إعادة جرد الأَعيان المنقولة
Inventaire de production, bordereau des pièces produites par une partie dans un procès.	قائمة بيان الأَوراق المقدمة في الدعوى
Inventé.	مبدَع ـ ومبتدَع ـ مخترَع ـ مستنبَط
Inventer.	أَبدع ـ وابتدع ـ إخترع ـ استنبط ـ أَنشاءَ
Inventeur, trice	مبدِع ـ ومبتدِع ـ مخترِع ـ مستنبِط ـ منشِئ
Inventif, qui a le génie, le talent d'inventer.	أَريب ـ حاذق في الابتداع او الاختراع
Invention, habilité d'inventer; action d'inventer; chose inventée.	أَرابة ـ حذاقة في الابتداع او الاختراع = إبداع ـ وابتداع ـ إختراع ـ إنشاء ـ إيجاد = بدْع ـ إختراع
Inventorié.	مدوّن او مقيّد في دفتر او قائمة جرْد ـ مجرود
Inventorier.	دوّن او قيّد في دفتر او قائمة جرْد ـ او جردَ
Inverse, renversé, opposé à la direction actuelle ou naturelle des choses.	معكوس ـ ومنعكِس ـ مقلوب ـ ومنقلِب ـ
Inverse (L').	الخلاف ـ الضدّ ـ العكس
Inverse (À l'). **Inversement.**	بالخلاف ـ بالضدّ ـ بالعكس ـ بالمقلوب
Inversion, action d'invertir.	عكس ـ وانعكاس ـ قلب وانقلاب النظام
Investi, mis en possession d'une charge.	مقلَّد منصباً ـ منصَّب ـ مولَّى

Investigateur, trice. باحث ـ ومتبحث ـ فاحص ـ كاشف ـ مستقص

Investigation. بحث ـ فحص ـ تفتيش ـ كشف ـ استقصاء

Investir, revêtir d'un pouvoir, d'une autorité quelconque. قلّد ـ نصّب ـ ولّى

Investir, cerner, entourer avec des troupes. حدق ـ وأحدق ـ أحاط ـ حصر ـ وحاصر بالجيش او بالعسكر

Investissement, action d'investir une place, une ville. حصْر ـ ومحاصرة (قلعة او مدينة وما اشبه)

Investiture. تقليد ـ تنصيب ـ تولية

Instrument d'investiture. براءة التولية ـ او التنصيب ـ او التقليد

Invétéré, enraciné, devenu ancien. متأصّل ـ متمكّن ـ مزمِن ـ قديم

Mal invétéré. مرض مزمن او متمكّن

Haine invétérée. إحنة ـ دمنة

Invétérer (S'), devenir ancien et difficile à guérir. تأصّل ـ تمكّن ـ أزمن ـ عتق ـ قدُم

Invincibilité . . . . عدم إمكان الغلب او القهر ـ او عدم الانتصار على الشخص او الشيء

Invincible . . . . غير ممكن غلبه ـ او قهره ـ او الانتصار عليه ـ او غير ممكن دفعه ـ او مقاومته ـ او منعه ـ او لا يُقهر ـ او لا يُدفع ـ او لا يقاوَم ـ اولا يردّ

Invinciblement. بحيث لا يُقهر ـ او لا يُردّ = بوجه لا اعتراض فيه

Inviolabilité . . . . حرَم ـ وحرمة ـ منع التعدّي على الأشخاص اوالأشياء

L'inviolabilité des ambassadeurs. حرمة السفراء وعدم التعدّي على أشخاصهم

L'inviolabilité d'un serment. حرمة العهد او وثاقته

Inviolable.	محرّم ـ ممنوع التعدّي عليه ـ لا يُمسّ
La personne de l'ambassadeur est inviolable.	لا يجوز التعدّي على شخص السفير ـ او لا يجوز مسّه بضرر
Le serment est inviolable.	لا يباح فسخ او نقض اليمين
Inviolablement.	حفظاً لحرمته ـ بعدم فسخ كذا او نقضه ـ بلا إخلاف ـ او بلا تخلّف
Invisibilité	غياب او خفية عن البصر او النظر ـ عدم إمكان نظر الشيء
Invisible	غائب عن البصر ـ خفيّ عن النظر ـ غير منظور ـ لا يقع عليه البصر ـ لا يُرى
Invisiblement.	غياباً عن البصر ـ خُفيةً عن النظر
Invitation.	دعاء ـ ودعوة ـ واستدعاء ـ طلب ـ تكليف
Invité.	مدعوّ ـ ومستدعًى ـ مطلوب
Inviter.	دعا ـ واستدعى ـ طلب
Invocation	دعاء ـ واستدعاء ـ استعانة ـ استغاثة ـ استنجاد ـ استمداد ـ توسُّل ـ إبتهال
Invocatoire.	استدعائيّ ـ استمداديّ ـ توسليّ ـ إبتهاليّ
Formule invocatoire.	صيغة استدعائيّة ـ او استمداديّة ـ او توسليّة ـ او ابتهاليّة
Involontaire.	غير اختياريّ ـ ضدّ او مضادّ الإرادة
Involontairement	بغير اختيار ـ بضدّ الإرادة ـ سهواً ـ بلا رضًى ـ غصباً ـ قهراً ـ جبراً

Involution, assemblage de difficultés, d'embarras.	إرتباك ـ عراقيل
Invoqué	مدعوّ ـ مستعان به ـ مستغاث به ـ مستمدّ به
Invoquer, appeler à son secours, à son aide.	دعا ـ واستدعى ـ استعان ـ استغاث ـ استمدّ ـ استنجد
Invoquer, citer en sa faveur.	استشهد بكذا ـ أسند قوله الى كذا
Invoquer un témoignage.	أسند قوله بشهادة ـ او استشهد بإقرار
Invraisemblable	غير محتمل ـ بعيد التصديق ـ غير ممكن تصديقه ـ لا يُصدَّق
Invraisemblablement.	بنوعٍ لا يمكن تصديقه
Invraisemblance	كون الشيء او الأمر لا يصدَّق ـ اولا يُحتمَل تصديقه ـ بُعد او إحالة الصدق
Invulnérabilité.	صيانة عن الانجراح ـ عصمة من الجروح
Invulnérable	لا تؤثّر فيه السيوف ولا الرماح ـ لايصيبه جُرح ـ لا يُجرح ـ محجّب
Invulnérablement.	بحيث لا يصيبه جرح ـ اولا يُجرَح
Ipso facto, par le fait même, par le seul fait.	بذات الفعل ـ او بنفس العمل ـ او بنفس الأَمر
Irascibilité.	سرعة الغضب ـ شراسة
Irascible.	سريع الغضب ـ شرِس ـ وشريس
Irato (Ab), sous l'influence de la colère.	في حال غضبٍ ـ في سورة الغضب
Testament ab irato, testament fait dans un moment d'irritation, de colère.	وصيّة محرّرة في حال غضبٍ
Ironie.	تهكّم ـ سخرية ـ هزوء ـ واستهزاء

Ironique. تهكمي ـ هزئي ـ وهزوئي

Ironiquement. تهكماً ـ سخرياً ـ هزأً ـ وهزواً

Irrachetable . . . . لا يمكن اشتراؤه بعد بيعه ـ لا يستعاد ـ لا فداء له ـ او لا يفدى

Irraisonnable, qui n'est pas doué de raison غير عاقل ـ غير ناطق

Irraisonnablement. بغير عقل

Irrationnel. مخالف الصواب

Irrationnellement. مخالفاً للصواب ـ او بوجه مخالف للصواب

Irréalisable . . . . غير ممكن تحصيله او الحصول عليه ـ اوغير ممكن عمله ـ او إجراؤه

Irrecevable. غير مقبول ـ اوغير ممكن او جائز قبوله

Irréconciliable . . . . غير قابل المصالحة او التصالح ـ غيرقابل المسالمة او التسالم ـ غير ممكن مصالحته ـ او لا يصالح ـ او لا يسالم

Irréconciliablement. بدون مصالحة او مسالمة

Irrécouvrable. غير ممكن استيفاؤه ـ او استخلاصه

Irrécusable . . . . غير ممكن ردّه او رفضه ـ او ممتنع الردّ والرفض ـ اولا يردّ ـ اولا يرفض

Juge irrécusable . . . . قاض لا يردّ عن الحكم ـ او قاض غيرقابل الردّ عن الحكم ـ اوقاض لا يجوز ردّه

Témoin irrécusable. شاهد غير قابل التجريح والطعن

Témoignage irrécusable. شهادة غير قابلة التجريح والرفض

Irrécusablement. بوجهٍ غير قابل التجريح ـ او الرفض ـ او الطعن

Irréductibilité (d'une fraction). كون كسر عدد لا يمكن تبديله بكسر أبسط

Irréductible (une fraction). كسر غير ممكن تبديله بكسر أبسط

Irréfléchi, sur quoi on n'a pas réfléchi; qui parle ou agit sans réflexion. حادث او صادر من عدم التبصُّر ـ او التفكُّر ـ او التروّي = غير متبصِّر ـ غير متفكِّر ـ طائش

Irréflexion. . . . . عدم التبصُّر ـ او التفكُّر ـ او التروّي ـ طيْش ـ وطيشان

Irréformable . . . . غير ممكن تبطيله ـ او إصلاحه ـ او تعديله ـ اولا يُبطَل ـ او لا يُصلَح ـ اولا يُعدَّل

Jugement irréformable. حكم غير قابل التعديل ـ او لا يعدَّل

Irréfragable, qu'on ne peut contredire, qu'on ne peut récuser. غير ممكن ردّه ـ او رفضه ـ او الإعتراض عليه ـ لا يُردّ ـ لا يعترض عليه ـ ثابت

Témoignage irréfragable. شهادة لا يعترض عليها

Irréfragablement . . . . بوجه، غير ممكن رفضه ـ او الاعتراض عليه ـ او ردّه ـ او دفعه

Irréfutable . . . . غير ممكن الردّ عليه ـ غير ممكن تفنيده ـ لا يُردّ ـ لا يفنَّد ـ لا يخطَّأ

Irréfuté, qui n'a pas été réfuté. لا ردّ عليه ـ لا اعتراض له ـ لم يفنّد

Irrégularité. خلاف ـ عدم الترتيب ـ عدم النظام ـ تفاوُت

Irrégulier . . . . مخالف ـ مغاير القواعد ـ او الأُصول ـ او القوانين ـ غير منتظم ـ غير محكَم ـ غير متّسق

Troupes irrégulières.	عساكر غير منتظمة ـ او جيوش غير منتظمة (باش بوزوق)
Irrégulièrement	بلا انتظام ـ او خلافاً للنظام والترتيب ـ خلافاً للقياس
Irréligieusement	خلافاً للدين ـ او للديانة ـ او بعدم دين ـ او بعدم ديانة ـ كفراً
Irréligieux, qui n'a pas de religion; qui est contraire à la religion.	عادم او عديم الدين ـ كافر ـ جاحد ـ ملحد = مخالف او مغاير الدين او الديانة
Irréligion.	عدم الدين او الديانة ـ كُفر ـ جُحود ـ إلحاد
Irremboursable, qui ne peut être remboursé.	غير ممكن قبضه او تحصيله ـ او ممتنع التحصيل
Dette irremboursable.	دين غير ممكن قبضه او تحصيله
Irrémédiable, à quoi on ne peut remédier; qui est sans remède.	لا دواء له ـ لا عوض له ـ لا يُعوّض ـ لا يمكن إصلاحه او تلافيه
Irrémédiablement.	بغير دواء ـ بلا عوض ـ او بلا إصلاح
Irrémissible, qui ne mérite point de pardon.	غير ممكن الصفح او العفو عنه ـ لا يُغفر ـ لا يعفى عنه
Irrémissiblement.	بدون عفوٍ ـ بدون مغفرةٍ
Irrempli, qui n'est point rempli; qui n'est point exécuté.	غير مملوء ـ او غير ممتلئ = غير منفّذ ـ او غير منجز
Promesses, conditions irremplies.	وعود او شروط غير منجزة او منفّذة

Irréparable.	لا يمكن العِوض او التعويض عنه ـ لا يعوّض ـ لا عِوض له ـ لا يمكن إصلاحه ـ او تلافيه ـ لا يكفّر عنه
Irréparablement	بدون إمكان العِوض عن الشيء ـ بدون إصلاحه ـ او بلا عِوض ـ بلا إصلاح ـ بنوعٍ لا يُكفّر عنه
Irrépréhensible, qu'on ne saurait reprendre, blâmer.	لا عيب فيه ـ لا يؤاخذ ـ لا يلام ـ لا تأخذه لومة لائم
Irrépréhensiblement.	بلا عيب ـ بلا لوم ـ او بلا لومة
Irrépressible, qu'on ne peut réprimer.	لا يمكن قهره ـ او قمعه ـ او لا يُقهر ـ او لا يُقمع
Irréprochable.	لا يؤاخذ ـ لا يُلام ـ لا يُردّ ـ لا يُجرّح ـ عدْل
Témoin irréprochable.	شاهد عدْل ـ او شاهد لا ترد شهادته
Irréprochablement.	بلا مؤاخذة ـ بلا لوم ـ او لومة ـ او ملامة
Irrésistible.	لا يُدفَع ـ لا يقاوَم ـ لا يُقهر ـ لا يُغلب ـ لا يُرام
Irrésistiblement.	بوجه لا يندفع ـ بغير مقاومة ـ بعدم إمكان المقاومة ـ غصبًا
Irrésolu, qui n'a pas reçu de solution; qui n'a pas pris sa résolution.	غير مُبتّ ـ غير محتوم ـ غير مقطوع = متذبذب ـ متردِّد ـ حائر ـ ومتحيِّر
Irrésolument, d'une manière irrésolue, incertaine.	بتردُّدٍ ـ بتحيُّرٍ ـ بارتيابٍ
Irrésolution.	تردُّد ـ حيرة ـ وتحيُّر ـ إرتياب

Irrespectueusement .... بلا أدبٍ ـ بلا احترامٍ ـ او ضدّ الأدب والاحتشام ـ بوقاحةٍ

Irrespectueux, qui manque au respest; qui blesse le respect. عادم او عديم الأدب ـ او الإحتشام ـ او الإحترام ـ وقح ـ سفيه= مخالف او مغاير الأدب ـ او الإحتشام ـ او الإحترام

Irresponsabilité. عدم المسئوليّة

Irresponsable. غير مسئول ـ او لا مسئوليّة عليه

Irresponsablement. بوجهٍ او بنوعٍ لم تكن فيه مسئوليّة ولامؤاخذة

Irrévéremment, d'une manière irrévérente. بحال مخلّ بالأدب والاحتشام

Irrévérence. عدم الأدب او الإحترام ـ وقاحة

Irrévérencieusement. بلاأدبٍ ـ بلا احترامٍ ـ بلااحتشامٍ ـ بوقاحةٍ

Irrévérencieux, qui manque de respect. عادم او عديم الأدب ـ وقح

Irrévérent, qui est contre le respect que l'on doit. مخالف او مغاير الأدب والاحترام

Irrévocabilité. عدم الفسخ ـ او النقض ـ او الرجوع في الشيء

Irrévocabilité des donations. عدم فسخ الهبات ـ او عدم الرجوع فيها

Irrévocabilité d'un serment. كون اليمين لا ينقض

Irrévocabilité d'un arrêt. كون حكم او قرار لا يتغير او لا يُنقض

Irrévocable .... لا يُفسخ ـ لا يُنسخ ـ لا يُنقض ـ لا يردّ ـ لا يُسترجع ـ لا يتغير ـ مثبوت ـ محتوم

Irrévocablement البتّة ـ بدون او بغير رجوع ـ او بدون رُجعة

Irrigable, qui peut être irrigué ou arrosé. ممكن سقيه او إسقاؤه ـ او ريّه ـ او ورويه

Irrigation. ريّ ـ او رِويّ ـ سقي ـ وإسقاء

Irriguer.	سقى ـ وأسقى (الأرض) ـ روى
Irritabilité, disposition à s'irriter.	سرعة الغضب ـ استعداد للحدّة
Irritable, qui s'irrite facilement.	سريع الغضب ـ او الحدّة ـ او الغيظ
Irritant, qui irrite, qui cause de la colère.	مغضِب ـ ومغضّب ـ مسخِط
Irritant, qui annule, qui casse quelque acte.	مبطِل ـ فاسخ ـ ناقِض ـ ناسخ
Clause, condition irritante.	شرط مبطِل او ناقِض
Irritation, action d'irriter, état d'une personne irritée.	غضب ـ سخط ـ حِدّة ـ واحتداد
Irrité, courroucé.	غضبان ـ ساخط ـ منغاظ ـ ومغتاظ
Irriter.	غاضب ـ وأغضب ـ أسخط ـ غاظ ـ وأغاظ
Irriter (S').	غضِب ـ سخِط ـ إنغاظ ـ واغتاظ
Irruption, entrée soudaine des ennemis dans un pays.	حملة ـ غزْو ـ هجوم ـ وهجمة ـ غارة ـ كبسة
Islam et **Islamisme.**	إسلام ـ او دين الإسلام
Islamique.	إسلاميّ ـ او مختص بدين الإسلام
Isolé, séparé	منعزِل ـ ومعتزِل ـ متفرّد ـ ومنفرِد ـ متروك ـ مهمَل ـ مفرّز ـ مفصول
Isolement, état d'une personne, d'une chose isolée.	عُزلة ـ واعتزال ـ إنفراد ـ حِدّة ـ ووَحدة
Isolément, d'une manière isolée.	في عزلةٍ ـ إعتزالاً ـ إنفراداً
Isoler.	عزَل ـ أفرد ـ فرز ـ وأفرز ـ فصل
Isoler (S').	إنعزل ـ واعتزل ـ تفرّد ـ وانفرد ـ وحُد ـ وتوحّد
Israélite.	إسرائيليّ ـ موسويّ ـ يهوديّ
Issu, descendu d'une personne, d'une race.	متفرّع ـ مولود ـ ومتولِّد

Issue, lieu par où l'on sort; événement final, conclusion.	باب ـ مخرج ـ مهرب = حاصل ـ عاقبة ـ مصير ـ نتيجة
À l'issue de...	عند الخروج من كذا ـ عند نهاية كذا
Isthme.	برزخ ـ حاجز ـ او لسان أرض بين بحرين
Item, de même, semblablement, de plus.	أيضاً ـ كذلك ـ شرحه
Itératif, qui est fait de nouveau, qui est réitéré.	مكرَّر ـ ومتكرِّر
Itératif commandememt.	تنبيه او إنذار مكرَّر ـ او ثانٍ
Itérativement, de nouveau, encore une fois.	تكريراً ـ او تكراراً ـ او مرةً بعد مرةٍ
Itérato, jugement portant contrainte par corps.	حكم يقضي بالسجن او بالحبس
Itinéraire, indication d'un chemin à suivre.	بيان المراحل والمنازل
Ivoire.	عاج ـ ضَجاج ـ سن الفيل
Ivraie.	زؤان ـ وزِوان
Ivre.	ثَمِل ـ سكران ـ نشوان
Ivresse.	ثَمَل ـ سُكر ـ نشوة
Ivrogne.	سكِّير ـ وسكور ـ مدمن السكر ـ مدمن خمر
Ivrogner.	أدمن على السكر
Ivrognerie.	إدمان على السكر ـ او ملكة الثمل او السكر
Ivrognesse	إمرأة مدمنة السكر ـ او متسلطة عليها ملكة السكر

FIN DU PREMIER VOLUME.

تمّ الجزء الاوّل

ERRATA DU PREMIER VOLUME

Page	Ligne	Errata	Lisez
3	3	quesion	question
11	3	donanation	donation
16	11	**Adjolndre**	**Adjoindre**
20	12	**Adulrérin**	**Adultérin**
23	12	**Affollement**	**Affolement**
26	18	chez le	chez les
36	19	**Amplificateur**	**Amplification**
41	5	**Anormal**	**Anomal**
50	2	rendu	rendre
85	13	**Banissement**	**Bannissement**
95	10	bianc	blanc
110	12	cempte	compte
117	2	emrpeinte	empreinte
122	24	**Cavallerie**	**Cavalerie**
123	14	évocatolre	évocatoire
125	1	**Çensurer**	**Censurer**
126	12	**Certaln**	**Certain**
127	15	**Cessatlon**	**Cessation**
137	5	chevalesque	chevaleresque
146	17	Marcher à la tête de la...	Marcher à la tête de la civilisation
147	7	rendu	rendre
147	13	Interdiciion	Interdiction
155	19	**l'orlginal**	**l'original**
157	13	**Cellusoirement**	**Collusoirement**
175	18	**Complicatlons**	**Complications**
189	4	dù	dû
193	4	**Contectionner**	**Confectionner**
196	7	**Coufluent**	**Confluent**
202	1	consrcré	consacré
202	12	**Consciencienx**	**Consciencieux**
206	5	**Couservatoire**	**Conservatoire**
206	10	ou	où
222	8	**Coutrefaire**	**Contrefaire**
234	22	**Correspodance**	**Correspondance**
273	17	**Défendresse**	**Défenderesse**
274	10	État	État
281	7	**Dèlaissement.**	**Délaissement**
299	4	**Déposter (Se)**	**Déporter. (Se)**
300	15	ou	où
310	13	**Désidérata**	**Desiderata**
320	19	soutrait	soustrait
327	20	**Diamétralment**	**Diamétralement**
328	3	Pouvoir	Pouvoirs
336	13	discredit	discrédit
353	16	**Damanialiser**	**Domanialiser**
359	24	divers lui	devers lui
366	1	assemblé	assemblée
389	14	compossr	composer
444	16	quertion	question
478	7	de de	de ce
536	3	puine	puîné
550	7	abliger	obliger
579	14	ou	où
607	12	**Impénétrabilé**	**Impénétrabilité**
671	13	d'habilité	d'habileté
694	24	habilité	habileté
707	12	**precédure**	**procédure**

بيان ما وقع في هذا الجزء من الخطاء والتحريف

صفحة	سطر	خطاء	صواب
٠١٠	٠١٦	تجصل	تحصَّل
٠١٣	٠٠٥	ومداعة	ومداعاة
٠١٩	٠١٢	اتَّحذ	اتَّخذ
٠٣٨	٠١٧	مناقشاة	مناقشات
٠٤٢	٠١٥	للتناقص	التناقض
٠٤٦	٠٠٣	استأنف	استأنف
٠٥٧	٠١٤	اجدى	إحدى
٠٦١	٠١٥	تعينه	تعيينه
٠٧٢	٠١١	جالما	حالما
١١٤	٠١٧	فذرة	قذرة
١٢٦	٠١١	جاصر	حاصَر
١٣٥	٠١٠	الصلال	الصيال
١٤٣	٠١٤	عظّل	عطّل
١٤٤	٠٠٢	التهم	المتّهم
١٥٢	٠٠٣	اعتصابيّ	اغتصابيّ
١٥٦	٠١٨	او مصادة	او مضادّة
١٩٣	٠٢٢	ثقة	ثمّة
١٩٤	٠٢٠	الخدود	الحدود
١٩٥	٠٠٨	نأيد	تأيد
٢١٥	٠١٠	محجود	مجحود
٢١٥	٠١٢	تجد	جحد
٢١٧	٠٠٧	في لرأي	في الرأي
٢٣١	٠١٤	نناقض	تناقض
٢٣٨	٠١٠	تسفيل	تشغيل
٢٤٢	٠١٨	الاشتحقاق	الاستحقاق
٢٥١	٠٠٨	اعتاد	اعتقاد
٢٦٥	٠١٩	حجد	جحد
٢٦٧	٠١٥	اضطراب	اضطرب
٢٨٠	٠٠٣	او قولة	او قوله
٢٩١	٠٠٧	او إعدم	او إعدام
٣١٠	٠١٣	وافتنضح	وافتضح
٣٢٨	٠١٩	تشنييع	تشنيع
٣٢٩	٠٢٠	بسبَّب	سبَّب
٣٣٥	٠١٣	قاتون رسم	قانون ـ رسم
٣٦٤	٠١٢	بين	بين الناس
٣٨٧	٠٠٩	تلمييذ	تلميذ
٤٢٨	٠١٠	لم بأل	لم يأل
٤٥٢	٠٠٣	عرَضبَّة	عرَضيَّة
٤٧٠	٠٠٤	افتحم	اقتحم
٤٧٩	٠٠٣	إغصتب	إغتصب
٥٢٩	٠١٥	منيع	منبع
٥٥٣	٠٢١	الخُلعاء	الخُلَعاء
٥٥٥	٠١٨	محّبِل	مبجّل
٥٥٧	٠١٨	الجريم	الجريح
٦٠١	٠٠٣	واتَّبع	واتّبع
٦٤٨	٠١٩	إشارت	إشارات
٦٤٩	٠١٥	خلوّ	خليّ